Limburgs Dagblad

Nagerecht

Zaterdag 11 april 1981. 63e jaargang nr. 86.

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw. Abonnement: kwartaal ƒ 49,45, maand ƒ 16,57, per exemplaar ƒ 0,70.

VAN DE HOOFDREDACTEUR

Alle cijfers over perspectievenota Limburg (PNL), verhogingen van sociale premies, accijns, kinderbijslag, rentevoet liggen nu te drogen in het zonlicht. De gedrukte getallen gaan het bijna winnen van de letters van het alfabet. Een vermoeheid in de eerste fase van de lente is bespeurbaar sinds de optelkunde de bedrijvigheid van de eeuw is geworden. De olieproducerende landen, die ook aan export doen (Opec) hebben even het wat matte Westen geprikkeld door te stellen dat de gehele internationale economische orde naar Westers model op de helling moet als een oud schip op de scheepswerf. „Jullie denken alleen maar aan energie en prijzen", zo kwam het zware verwijt vanuit Rome waar de Opec deelneemt aan een studiebijeenkomst. Ook de Amerikaanse minister van defensie, Weinberger, heeft met name West-Europa even gesard. De Amerikaan zei dat in een continent met een enorme sociale voorzieningen, toch maar wat meer gedaan moest worden aan de verdediging. Hij stelde daarbij het Westen voor de keus te kiezen voor meer geld voor defensieuitgaven in plaats van de hoge graad van sociale zekerheid. Uitgerekend als er een sterk spanningsveld is tussen Oost en West vanwege Polen, hebben zulke uitspraken een wereldwijde echo. Maar de Atlantische bondgenoten zijn het onderling ook niet eens. West-Europa wil toch liever dat Amerika snel met het Kremlin praat. De Verenigde Staten spelen vertragend en schijnen niet gehaast te zijn om naar het Kremlin te snellen. In eigen gebied gaat de stichting beheer pensioenfondsen AZL, die een fondsvermogen beheert van 3 miljard gulden een samenwerking aan met de bank Mees en Hope. Beide partners blijven zelfstandig maar bieden tesamen hun diensten aan ten behoeve van bedrijfspensioenfondsen, een gunstige ontwikkeling dus. Goede Morgen, het rekenwerk blijft toch troef.

Het weer

Zonnig en warm met tegen de avond kans op een regen- of onweersbui. Middagtemperatuur rond 22 graden. Morgen: eerst enkele buien, later weer opklaringen en koeler. Tot vrij krachtig toenemende zuidoostenwind.

VANDAAG:		
zon op:	**6.52**	**onder: 20.30**
maan op:	**11.58**	**onder: 3.25**
MORGEN:		
zon op:	**6.50**	**onder: 20.32**
maan op:	**13.03**	**onder: 4.13**

Ballon

Dr. Walter Percival, een arts uit Windsor in Ontario (Canada), heeft een opzienbarende, nieuwe manier van vermageren „bedacht". Hij laat patiënten een ballon inslikken en blaast deze – in de maag beland – door middel van een „ventiel" uit de neus op. De opgeblazen ballon vult een zeker deel van de maag en de patiënt heeft na een zeer licht maal toch het gevoel copieus gegeten te hebben. Percival heeft zijn methode beproefd op een vrouw van 27 jaar, die 135 kilo woog. De ballon vulde 350 van de 800 kubieke centimeter maagruimte van zijn patiënte. Zij verloor 36,5 kilo in dertig weken. Alleen de beweging van de ballon in de maag bezorgde de dame tijdens het eten enige overlast. Tot alle (dikke) vrienden en magen zouden wij willen roepen: „Dit soort berichten lucht op, nietwaar?"

Meer leerlingen in de bouw

We eten om twaalf uur ...

VANDAAG in deze krant



● *FRED OSTER*

rijuit

Limburgs WOONBLAD

VANDAAG in de sport

Morgen de ruimte in

CAPE CANAVERAL – Als gevolg van een probleem met een van de vijf computers in het Amerikaanse ruimteveer Columbia is de lancering van het ruimteschip uitgesteld tot morgenmiddag 13.50 Nederlandse tijd. De Columbia had volgens plan gistermiddag moeten vertrekken.

De ruimtevaarders John Young en Robert Crippen lagen al vijf uur op hun rug in de cockpit van de Columbia, toen de annulering werd aangekondigd. Oorzaak van het uitstel was de omstandigheid dat een van de vijf computers niet kon communiceren met de andere vier. Toen tot het uitstel werd besloten was men het ogenblik van de lancering tot op nog geen negen minuten genaderd.

● Honderden fotografen uit alle delen van de wereld waren gisteren te hoop gelopen in Cape Canaveral om er de lancering van het ruimteveer Columbia vast te leggen. Zij zullen nu nog ruim een etmaal geduld moeten beoefenen maar zo te zien is het in het fraaie weer op de Cape best uit te houden

Uitgaansverbod militaire straf

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Militairen die hun boekje te buiten gaan, zullen binnenkort ook gestraft kunnen worden met een uitgaansverbod. Deze nieuwe straf is toegevoegd aan de drie andere tuchtrechtelijke maatregelen die de commandanten ten dienste staan: berisping, strafdienst en geldboete.

Poolse premier verlangt opschorting stakingsrecht

Jaruzelski dreigt met aftreden

Van de redactie buitenland

WARSCHAU – De Poolse premier Wojciech Jaruzelski heeft het parlement gevraagd om een opschorting van het stakingsrecht voor de duur van twee maanden. „Dit is van levensbelang voor het land en geeft ons de rust en het begin van stabiliteit, waarnaar de hele maatschappij vurig verlangt", aldus de premier in een toespraak, die integraal door de Poolse televisie werd uitgezonden. Jaruzelski zei te zullen aftreden, als aan zijn oproep geen gevolg wordt gegeven.

Naar uit Warschau verluidt zal de vrije vakbond Solidariteit pas na een beslissing van het parlement op de oproep van Jaruzelski reageren. Een functionaris van de hoofdstedelijke afdeling van Solidariteit zei niettemin te geloven dat de vakbond hetzelfde standpunt zal innemen, als toen de premier opriep tot een stakingsvrije periode van 90 dagen. De bond verwelkomde inderijd de oproep tot een stakingsmoratorium, maar keurde het nooit officieel goed en behield zich het recht voor te staken om zichzelf te verdedigen.

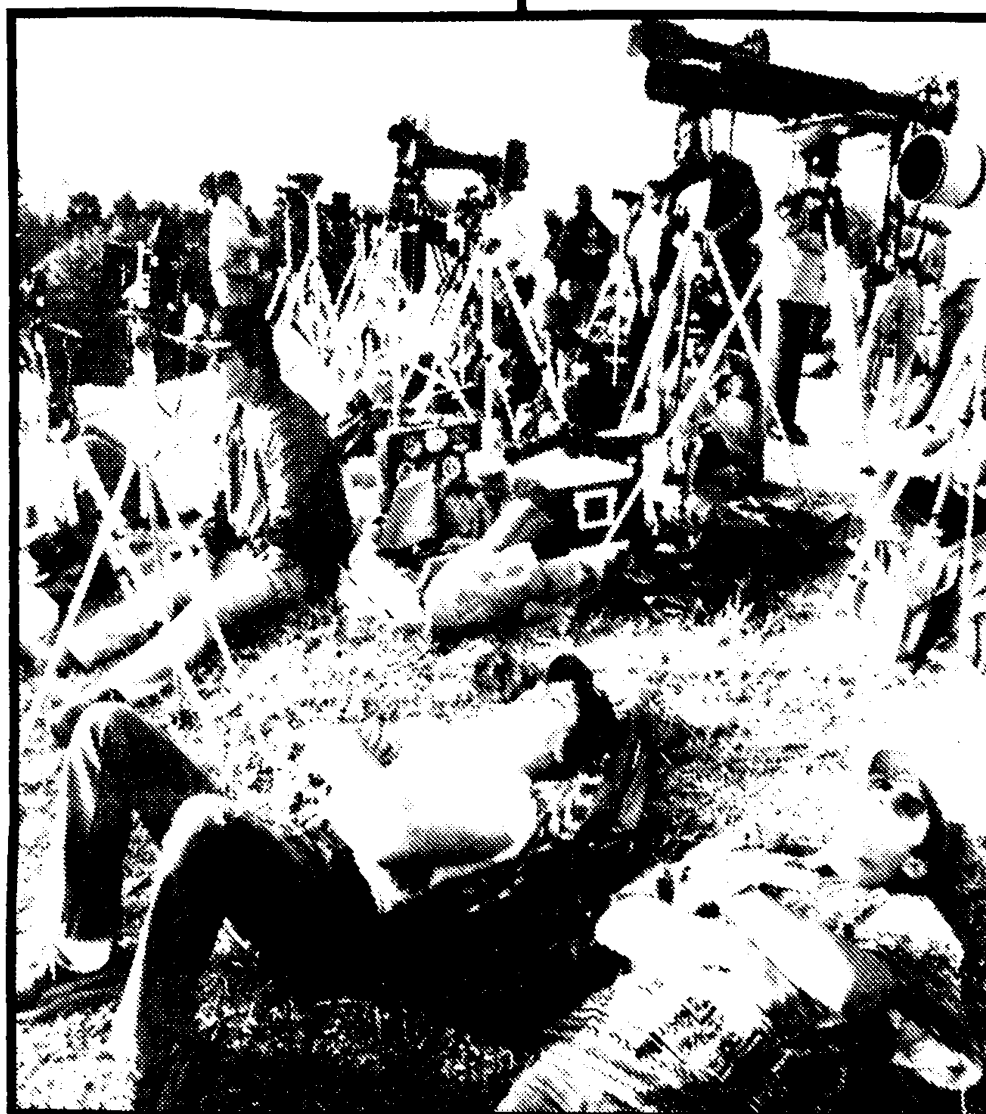
Naast een opschorting van het stakingsrecht wil Jaruzelski grotere uitvoerende bevoegdheden om economische hervormingen tot stand te brengen. Waarnemers in Warschau twijfelen er nauwelijks aan dat het parlement de voorstellen zal goedkeuren.

De generaal liet zich zeer somber uit over de economische situatie. „De binnenlandse markt is ingestort", zei hij en „winkelen is een marteling". Iedere dag die de crisis langer duurt, raken we meer achterop. „Wat moeten we doen om te bewerkstelligen dat een natie van 36 miljoen zielen overleeft zonder hongersnood? De economische situatie is volgens Jaruzelski zo slecht dat het voor de regering onmogelijk is, de akkoorden van Gdansk na te komen. Hij wil derhalve nieuwe onderhandelingen over de overeenkomst, die een einde maakte aan de grote stakingen van afgelopen zomer. Jaruzelski liet doorschemeren dat de voedselprijzen zullen worden verhoogd, maar gaf verder geen bijzonderheden.

Verzoenend

Jaruzelski die in generaalsuniform op de televisie verscheen, vond dat in het belang van het land conclusies moesten worden getrokken. Anders, zei hij, komt de geloofwaardigheid van Polen in het geding en wordt de mogelijkheid ondergraven het socialisme op eigen kracht te verdedigen.

Op geen enkel moment toonde de premier in zijn toespraak tot het parlement een geest van confrontatie jegens Solidariteit. Toen hij het had over „vijandige elementen" die proberen de controle over de vakbond over te nemen, prees hij tegelijk de miljoenen „echter patriotten" binnen Solidariteit. Volgens veel waarnemers heeft Jaruzelski een berekend risico genomen met zijn aanval op de radicaalste elementen binnen Solidariteit.



Prijsstijging van 1 procent

DEN HAAG – De kosten van levensonderhoud zijn van half februari tot half maart met een procent gestegen.

Volgens de berekeningen van het Centraal Bureau voor de Statistiek werden vooral kleding en de verpleegtarieven van ziekenhuizen duurder. Verder stegen onder meer de prijzen van schoeisel, elektriciteit, verse groenten en vers fruit, margarine, sigaretten, shag en benzine. Het prijsindexcijfer van de gezinsconsumptie bedroeg midden maart 140,2 tegen 138,8 midden februari.

Nieuwe voorstellen raad van bestuur

Bij Volvo/Born 79 ontslagen minder

door jan ros

Helmond – Het aantal gedwongen ontslagen als gevolg van de rationalisatieplannen bij Volvo-Car wordt geen 659 (zoals oorspronkelijk was voorgenomen) maar 593. Er zullen 79 ontslagen minder vallen in Born en 15 minder in Sint Truiden (B). Dit kan worden bereikt door niet uit te gaan van een produktie van 80.000 auto's in Born in 1981, maar van 85.000 in 1982. In 1983 moeten dat er 90.000 zijn en in 1984 95.000. De nieuwste voorstellen van de raad van bestuur omvatten de volgende gedwongen ontslagen: 85 in Helmond/Oss, 146 in Sint Truiden en 362 in Born. Voor Born waren er tot dusver 419 ontslagen collectief bij het Gewestelijk Arbeidsbureau in Sittard aangemeld.

De hierboven geschetste nieuwe voorstellen zijn gisteren besproken tussen raad van bestuur enerzijds en vakbonden en ondernemingsraden anderzijds. De vakorganisaties zullen na ledenvergaderingen hun standpunt op 16 april a.s. aan de raad van bestuur bekendmaken. De raad van bestuur zal op 17 april een definitief besluit nemen. Echter nog niet over het sociale plan; daarover wordt pas na Pasen besloten. Van de vakbonden is de Industriebond CNV – zij het onder voorwaarden – al met het plan tot vermindering van produktie (en arbeidsplaatsen) akkoord gegaan, het zogenaamde afslankingsplan.

Vergeleken met enkele weken geleden verdwijnen er nog altijd 1003 arbeidsplaatsen (was eind 1980, 1200), maar daarvan is een aantal gedwongen ontslagen nu teruggebracht naar 593.

De vakbondsvertegenwoordigers noemden gisteravond de kans dat er iets boven-minimaals gebeuren kan binnen het kader van het sociaal (Afvloeiings-)plan gering. Het ministerie van sociale zaken heeft laten weten er beslist geen geld voor te hebben. Alle vakbonden hebben overigens thans de eis gedeponeerd dat wat er tussen Den Haag en Zweden ook zou worden bereikt over de toekomst van Volvo-Car, dit onder geen beding mag leiden tot verslechtering van de werkgelegenheidssituatie, op straffe van een door de vakbonden aangekondigde breuk.

„Echte minima" niet achteruit

DEN HAAG – Premier van Agt verwacht dat het kabinet in staat is zodanige maatregelen te treffen, dat wat hij noemde de „echte minima" er niet op achteruit gaan.

De wens tot koopkrachthandhaving van deze groep, die in het bezuinigingsdebat donderdag door onder andere de regeringspartijen naar voren werd gebracht, is in het kabinetsberaad besproken. Van Agt zei na afloop van de ministerraad te verwachten dat de uitkomst positief zal zijn.

Eurotop-zieken eisen geld

MAASTRICHT – De nasleep van de Eurotop-ziekte begint zich steeds nadrukkelijker af te tekenen. Moest donderdag het traiteursbedrijf, dat de bron is geweest van een herhaald geval van voedselvergiftiging uit een oogpunt van volksgezondheid sluiten, inmiddels zijn bij de gemeente Maastricht en de provincie schadeclaims ingediend door verschillende publiciteitsmedia en journalisten uit binnen- en buitenland. Daartoe behoren de NOS, Associated Press International en enkele journalisten uit Brussel.

De schadevergoeding wordt geëist op basis van het feit dat de betrokken media verscheidene personeelsleden als gevolg van de voedselvergiftiging enkele dagen op non-actief hebben moeten stellen of dat free lance-journalisten noodgedwongen inkomsten hebben moeten derven.

Het brengen van klaarheid in de schuldvraag die vooralsnog niet vaststaat, wordt nog een juridische kluif. Hoewel is vastgesteld dat het traiteursbedrijf de bron is van de voedselvergiftiging behoeft dit nog niet te betekenen dat het ook verantwoordelijk gesteld kan worden voor de gerezen situatie.

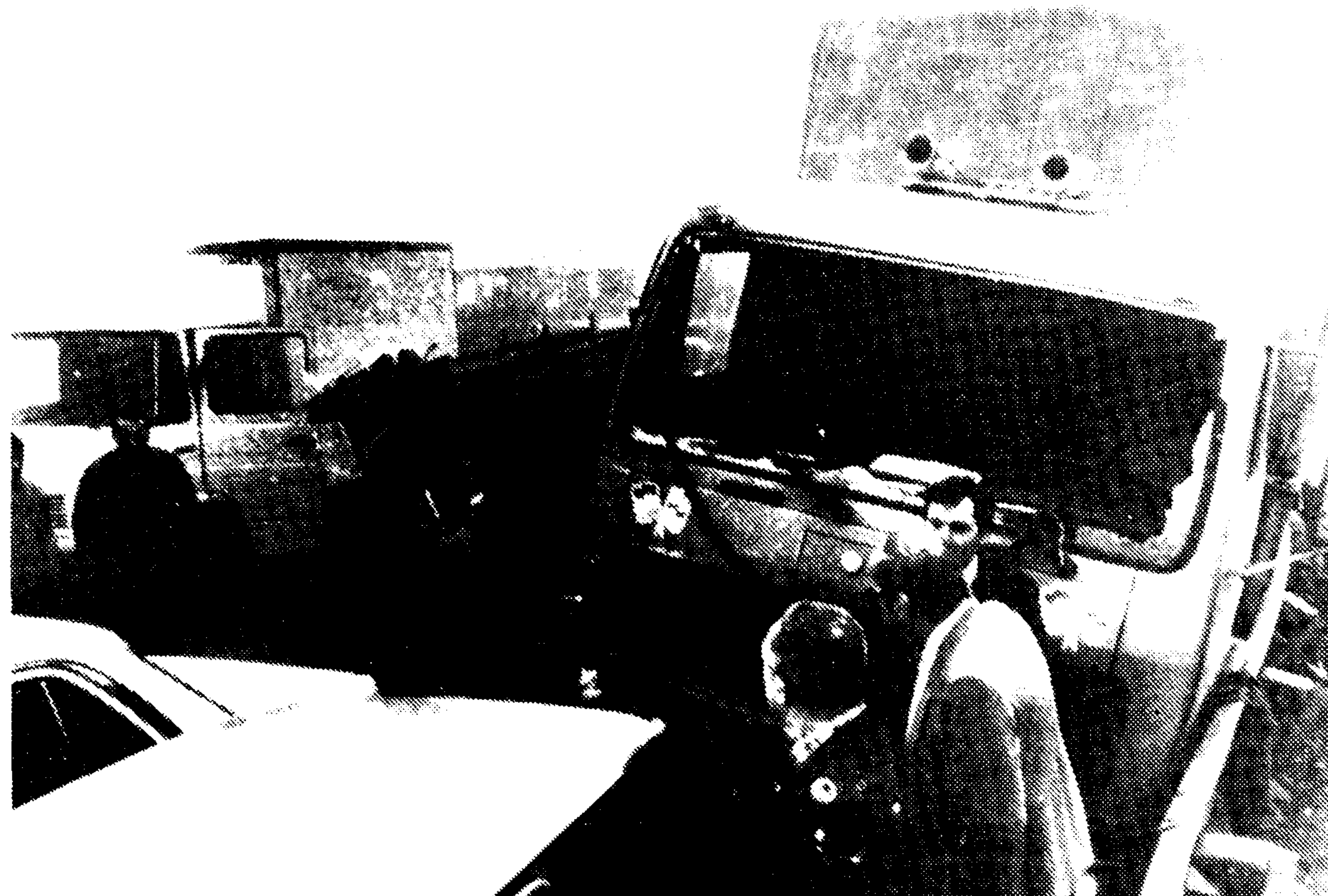
De EEG heeft meer dan 25.000 km autosnelwegen

Op het gebied van de autosnelwegen staat onze oosterbuur West-Duitsland met een net van iets meer dan 7000 km aan de kop in de Europese Gemeenschap, gevolgd door Italië (bijna 6000 km) en Frankrijk bijna 5000 km. Ierland en Engeland ontlopen elkaar niet veel met elk een autosnelwegennet van 2750 km. Nederland zit iets boven de 1700 km, België ruim boven de 1100 km, de Denen doen het met 450 km en Luxemburg met iets meer dan 44 km. Dit totale EEG-net van meer dan 25000 km autosnelweg is nationaal en internationaal bijna voortdurend een bron van discussie vanwege de aanpassingen, de vernieuwingen, de werken in uitvoering, de harmonisatie onderling van de bewegwijzering en niet te vergeten de activiteiten van de overheden om de kosten van het wegdek te dekken.

In Nederland zijn de uitgaven als men de geldontwaarding meerekent in totaal niet al te sterk gestegen. Van iets meer dan 1,6 miljard gulden in 1976 naar een begroot bedrag van circa 1,8 miljard in 1981. Daar zit dan wel alles in. Dat heeft dus niet alleen betrekking op de autosnelwegen maar op alle verkeersvoorzieningen. Opvallend in dat geheel van uitgaven is het opklimmen van de fiets. Want de Rijksoverheid gaf in 1976 voor bijdragen in aanleg van fiets- en bromfietspaden in en nabij steden een bedrag van 15 miljoen. In 1981 is deze bijdrage gestegen tot 53 miljoen gulden, een meer dan verdrievoudiging dus. Als straks het beroemde kruip- en knooppunt bij Vianen tot het verleden behoort, vindt de Rijksoverheid het voorlopig welletjes al dient zich in ons Zuiden uiteraard de Zuid-Oostverbinding aan en hier en daar nog wat stroomlijnen in het grenslandverkeer.

Hoe intensief ook de Limburgse autosnelwegen en autowegen bereden worden blijkt alleen al uit de recente publikatie van het wegvervoer waar Zuid-Limburg en overig Zuid-Nederland alleen al aan binnenlandse goederenstroom 53,2 miljoen ton te verwerken krijgen.

De grote grief van vele organisaties zoals KNAC, ANWB en beroepsgoederenvervoersorganisaties is dat de auto en vooral de automobilist de Sinterklaas van de huidige maatschappij dient te zijn als schatkistspekker. Sedert 1962 is de accijns op benzine (uitgedrukt per 100 kg) gestegen van ƒ 28 naar meer dan ƒ 53 bij een verbruik van 4 miljard liter op jaarbasis is de belasting daarvan duidelijk. Niettemin besteedt het rijk slechts een deel van de aldus te innen gelden werkelijk voor het verkeer.



● *Het voordeel van de autosnelweg wordt vaak een rampzalig nadeel als kettingbotsingen met hoge snelheden plaatsvinden zoals dit ongeluk op de autosnelweg A I Noord, waar een vrachtwagen op een drietal andere wagens in de buurt van Parijs botste. Mist deze week veroorzaakte op één dag in West-Europa alleen al ongelukken waarvan meer dan 50 met dodelijke afloop op de autosnelwegen.*

Snelheidsdroom in dure auto's

Van 0 tot 100 km in vijf seconden

Allemaal dromen we er wel eens van dat we achterovergedrukt worden in de autostoel.

Een serieuze blik op de toerenteller en een wat minder serieuze blik op de snelheidsmeter. Allemaal in onze droom natuurlijk. Met een zucht schakelen wij en niet lang daarna wijst de snelheidsmeter 280 km per uur aan. Een glimlach verschijnt op onze lippen wanneer we de rijkspolitie het nakijken geven. Het is maar een droom want wij willen u niet aansporen om de hier in ons land geldende maximumsnelheid van 100 km per uur te overschrijden.

Wel is het leuk om te weten hoe snel die 100 km per uur met een personenauto te bereiken is. Dat kan op verschillende, nogal prijzige manieren. Wat te denken van de vijf seconden die de Porsche 930 Turbo nodig heeft om de 100-km-snelheid te bereiken. Supersnel naar de 100 km accelereren gaat ook als men over zoveel geld beschikt dat er een Ferrari 512 Berniletta vanaf kan, een Boxer. Deze wagen accelereert van 0 tot 100 km in 5,5 seconde. De Lamborghini Countach S gooit ook hoge ogen. Van 0 tot 100 km in 5,9 seconde. Hierna komt de BMW MI, die van 0 tot 100 km doorstroomt in 6,2 seconde. De Morgan + 8 Turbo doet er 6,8 seconde over. Een wagen met een automatische transmissie doet er altijd iets langzamer over vanwege een licht vermogenverlies tijdens het automatisch accelereren. De Chevrolette Corvette bijvoorbeeld met automatische transmissie haalt de 100 km in 10,2 seconde.

Deze cijfers zijn leuk om te weten maar de gemiddelde auto doet er natuurlijk wel wat langer over om op 100-km-snelheid te komen. Circa 17 seconden. Toch is het wel leuk om even weg te dromen in andere (acceleratie)-tijden.

Dick Romijn

De vacuümmeter, een oude bekende

Eenvoudig afleesinstrument in auto

Het zou fijn zijn als we tijdens het rijden konden aflezen hoe het met de conditie van de motor gesteld is. Eerder berichtten wij reeds uitvoerig hoe dit te verwezenlijken is door middel van de chip. In sommige typen auto's zijn al computers aanwezig, waarmede de toestand van de motor gecontroleerd kan worden. Deze computers zullen ook snel in ons land hun intrede doen. Niettemin zal een systeem waarmee continu alles afgelezen kan worden wat er allemaal onder de kap gebeurt langer op zich laten wachten.

Een goed alternatief voor de computer is de zogenaamde vacuümmeter, die de laatste jaren een beetje vergeten is. De vacuümmeter wordt soms nog gebruikt in garages om de conditie van de motor te peilen. Het is nuttig en handig zo'n ding in de auto te hebben. Een handige doe-het-zelver kan het instrument aansluiten. Maar als leek is het beter dit door een vakman te laten doen. De meter dient namelijk zo dicht mogelijk bij de carburateur te worden bevestigd. Bij een niet juiste aansluiting worden er natuurlijk verkeerde waarden afgelezen. Het grootste vacuujp"m treedt op als men bij een flinke snelheid gas terugneemt. De gasklep gaat dan dicht zodat er geen lucht/benzinemengsel kan toetreden.

Besparing

Op de vrij eenvoudige vacuümmeter kunnen zeer veel dingen afgelezen worden: verstopte uitlaat, conditie van de bougies en bougiekabels, functioneren van de cilinders, ontstekingsafstelling, verhouding benzine/luchtmengsel. Met enige ervaring is het aflezen van zo'n meter uiteindelijk niet moeilijker dan het bekijken van de snelheidsmeter. Heeft men eenmaal door wat de naaldaanwijzing inhoudt dan kunnen grote onkosten voorkomen worden. Alleen al op het gebied van de benzinebesparing is zo'n instkment belangrijk want hoeveel auto's rijden er niet rond met een carburateur die verkeerd is afgesteld. Een juiste montage van de vacuümmeter is daarbij een eerste vereiste.

D.R.

AUTOINFO

● *Ook de Alfa Romeo GTV 6, een prijzige maar voortreffelijke wagen haalt het optrekken van 0 tot 100 km binnen de 10 seconden nl. exact in 9,8 seconde.*

IN GESPREK

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

• Dikbilstier

In het LD van 7/4 heb ik het cartoon op pagina 1 onder de kop „Dikbilstier algemeen kampioen" met belangstelling bekeken. Je hoort veel over milieuvernieling en clandestien hormoongebruik. Ik wist niet dat dit laatste zo ver ging dat een stier uiers kon krijgen. Evenmin kan ik aannemen dat met het woord stier de rechtse figuur is bedoeld.

BERG EN TERBLIJT — **mevr. J. Burgers-v.d. Beij**



• Verprutst 3

Via een formidabele verkiezingscampagne van de PvdA in het LD van 3/4 tracht men de lezers te intimideren met wat er zal moeten worden ingeleverd onder het huidige bewind. Is de heer Den Uyl zich bewust wat Limburgers (regio mijnstreek) reeds hebben ingeleverd sinds door hem de mijnsluitingen zijn aangekondigd? Het is de zwartste bladzijde in de geschiedenis van de Mijnstreek. Dat men thans overweegt nieuwe kolenvelden aan te boren mag het bewijs zijn dat ze voor de energie noodzakelijk zijn. Nu de welvaartspot leeg is roept men: „Waar zijn we in vredesnaam mee bezig", en staan de beste stuurlui weer aan wal. Men toont zich intolerant ten aanzien van het gevoerde beleid. Al van oudsher is oppositie voeren het middel om aan de macht te komen. De tien punten die in de advertentie stonden moeten daarbij als voorbeeld gelden.

ARNHEM — **P. Jacobi**

• AMF-pensioen

In het LD van 28/3 onder de kop „Bezwaren tegen nivellering van AMF-pensioenen" zeggen de heren H. Mertens en Ververgaert dat zolang niet elke gepensioneerde de 70 procent van zijn vroeger loon heeft bereikt, er niet te praten valt over verhoging van het pensioen in guldens. Nu ben ik toevallig een gepensioneerd ondergrond[s] mijnwerker en weet dus ook dat ve[el] mijnwerkers na het sluiten van de mij[nen] van de diensten van het Bureau Sociale Begeleiding gebruik hebben gemaakt. Ik heb altijd veel waardering gehad voor mensen als Mertens, Ve[r]vergaert en Oostrum, maar het argument waar ze nu mee aankomen is voor mij onbegrijpelijk. Zijn zij n[u] werkelijk van mening dat als er geen verhoging op de toeslagen wordt ver[-]strekt, bijvoorbeeld de weduwe met uitkering (wat rechtvaardig zou zijn) van het AMF zou ontvangen? Verg[eet] het maar, want de vakbondsvertegen[-]woordigers in het AMF vinden het waarschijnlijk normaal dat de we[duwe] we maar 70 procent van het uit eigen bijdrage betaalde excedent pensioen ontvangen. Als een echtpaar een spaartegoed bij de een of andere spaarbank had en de achtergebleven weduwe zou hier maar 70 procent van ontvangen, zouden zij dit wel abnor[-]maal vinden.

VAALS — **W. Vanl[...]**

• Hongerstaking

Volgens een bericht in het LD van 3/[...] („Adhesie voor hongerstakende dienstweigeraars") heeft de Maastrichtse afdeling van de Bond van Wetsovertreders (BWO) in een verklaring adhesie betuigd met de hongerstakende dienstweigeraars in Nederland. In het bericht wordt die hongerstaking ook in verband gebracht met de situatie in de Nederlandse gevangenissen, met name in het Huis van Bewaring te Maastricht. Teneinde misverstanden te voorkomen is het nodig de bedoeling van de hongerstaking duidelijk te maken. Hoewel wij, twee hongerstakende dienstweigeraars in het Huis van Bewaring Maastricht, allerminst van mening zijn dat er hier niet erg veel zou kunnen moeten veranderen, is de staking uitsluitend bedoeld als protest tegen de behandeling van politieke gevangenen in Noord-Ierland en West-Duitsland, met name de leden van de IRA en RAF.

De dienstweigeraars in Nederland zijn in hongerstaking gegaan om het protest van deze IRA- en RAF-leden te ondersteunen en hun staking ook in Nederland onder de aandacht te brengen. Tevens willen we met de hongerstaking duidelijk maken dat er niet zo veel verschil bestaat in de manier waarop de zogenaamde rechtstaten hun politieke dissidenten behandelen. Ook in Nederland worden mensen vanwege hun mening opgesloten, als misdadigers behandeld en binnen de opsluiting op alle mogelijke manieren zo hard mogelijk aangepakt. Hoe groot ook de verschillen in methoden en doelstellingen zijn tussen enerzijds de IRA- en RAF-leden en anderzijds de dienstweigeraars in Nederland; de manier waarop de autoriteiten reageren op dit politieke protest is hetzelfde.

MAASTRICHT
Hennie Kenkhuis en Willie L[...]

puzzel van de dag

deel v. Joegoslavië — sommen maken — handvat — eencellig slijmdiertje — boom — god v. d. jacht — watering — omdraaien — rechts — meisjesnaam — nacht (fr.) — bekeuring — zwarte stof — Chin. gewicht — land in Z.-Amerika — honingbij — schrijfgerei — muzieknoot — kist

oplossing van gisteren

- f - - - a h
f o r c e r e
- r e e - - r
- m e l i s s
m a k - n e e
- t s a r i n
- i - s i n e
m e s - t e n

de koperen knullen

suske en wiske

De toegangen tot de water- en vuurgrot zijn dicht, Suske, en de plaaggeesten voor altijd opgesloten! De koperen knullen zijn gered!
Waar is Lambik?
Ik heb hem na de ontploffing niet meer gezien!... Ik vrees dat hij onder deze blokken... Vreselijk!
Zeg, moet ik hier nog lang blijven hangen!
195
De explosie heeft mij naar het plafond van de grot geslingerd! Ik spring! Daar beneden is water, hè!
Ja, maar...
Het is hier nogal ondiep!
BATS
196

panda en de operatie „Ikarus"

WELKOM, WELKOM, HOOGVERHEVENE... IK BEN DE PROFEET SWAMSWAM, UW NEDERIGE DIENAAR. JARENLANG REEDS HEB IK UW KOMST VOORSPELD....
EN ZIEDAAR, GIJ ZIJT GEKOMEN...
...IK... EH...
MIJN PROFETIE IS UITGEKOMEN! DE REDDER VAN CONFUSIE KOMT ONS ARME VOLK TE HULP
BRENG DE HOOGVERHEVENE NAAR DE KEIZER!
..M-MAAR...
IK BEN GEWOON PANDA... IK BEN HIER MAAR TOEVALLIG TERECHTGEKOMEN..
UW BESCHEIDENHEID IS GROOT ALS DE OCEAAN, HOOGVERHEVENE... MAAR TOEVAL BESTAAT NIET...
38-153

recept

wina born

Tartaartjes met lever

Lever is zeer gezond omdat het veel vitamine bevat. Belangrijk is altijd een heel korte baktijd. Maal 100 g kalfs- of varkenslever en vermeng de gemalen lever met 500 g rundergehakt. Kruid met zout en peper naar smaak, 1 theelepel (gedroogde) salie en 2 theelepels geraspte ui. Kneed er 8 ronde „koekjes" van en bak deze in boter in hoogstens 5 minuten boven fel vuur aan beide kanten goudbruin. Door de gemalen lever, die vrij vochtig is, zijn deze „koekjes" erg zacht. Kneed de vleesmassa daarom goed door elkaar en wees voorzichtig bij het keren en uit de pan scheppen! Leg er knapperig gebakken dunne plakjes ontbijtspek op en daarop gebakken tomaat.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direkteur: J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredakteuren: B.P.M. Romijn, G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor: In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Abonnementenafdeling: telefoon 045-739881
Advertentieafdeling: telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

Nederlander tevreden over 'dokter'

UTRECHT – Nederlandse patiënten zijn redelijk tot zeer tevreden over hun huisarts, zo blijkt uit een enquête van het Nederlands Instituut voor de Publieke Opinie en Marktonderzoek. Specialisten en ziekenhuismedewerkers komen ook goed uit de bus, zo meldt het artsenweekblad „Medisch Contact".

In december 1980 heeft het NIPO persoonlijke vraaggesprekken gehouden met 947 Nederlanders van 18 jaar en ouder, 466 mannen en 481 vrouwen. Zij kregen vragen voorgelegd over contacten met hun huisarts en de tevredenheid daarover, tevens enkele vragen over specialisten en opname in een ziekenhuis.

Meer dan 90 procent van de ondervraagden bleek een vaste huisarts te hebben. In dit opzicht blijkt weinig verschil naar leeftijd of inkomen. Wel blijkt een klein verschil tussen verplicht en vrijwillig- of niet-verzekerden. Ziekenfondsleden haalden een hoger percentage vaste huisarts. Drie op de vier was in 1980 ten minste eenmaal op het spreekuur van de huisarts geweest. Bij ruim een op de drie kwam de dokter een of meer keren aan huis. Vrouwen hebben vaker contact met de huisarts dan mannen. Ouderen roepen iets vaker de hulp van de huisarts in dan jongeren. Oudere patiënten worden ook iets vaker thuis bezocht. Fondspatiënten komen naar verhouding meer bij hun huisarts dan mensen die een particuliere verzekering hebben of niet zijn verzekerd. Zij worden naar verhouding ook iets vaker door de huisarts bezocht.

Het antwoord op de vraag hoe vaak men voor zichzelf of voor gezinsleden de huisarts in 1980 nodig had, toont aan dat ook het gemiddeld aantal contacten bij ziekenfondspatiënten hoger was: namelijk 6 per gezin, tegen 4,5 per gezin voor niet-ziekenfondsleden. Naar inkomen blijken wat dit betreft weinig verschillen. Naar leeftijd sprong de groep tussen 25 en 35 jaar (kleine kinderen) boven het gemiddelde uit.

Bijna twee op de drie ondervraagden bleek zeer tevreden over de huisarts.

In deze beoordeling zijn vrouwen en mannen eensgezind: zeer tevreden scoorde boven de 60 procent, redelijk tevreden kwam op ongeveer 30, niet zo tevreden op 3, echt ontevreden waren 1 procent de vrouwen en 2 procent der mannen, 3 procent had geen huisarts en (dus) geen oordeel. Oudere patiënten zijn vaker tevreden dan jongeren.

Leeftijd

De leeftijd van de dokter blijkt niet zo belangrijk, voor meer dan de helft der ondervraagden maakt dit geen verschil. Als men zelf wat ouder is geeft men vaker de voorkeur aan een wat oudere arts. Van de ondervraagde mannen geeft 19 procent de voorkeur aan een wat oudere huisarts; van de vrouwen 14 procent. Het voorkeurspercentage voor een jonge huisarts is bij beide seksen gelijk: 24 procent.

Leonid Brezjnjev aan slot Tsjechoslowaaks partijcongres

Economische problemen 'grootste uitdaging'

PRAAG – De Sovjetrussische president Leonid Brezjnjev heeft zijn Oosteuropese bondgenoten gewaarschuwd dat economische problemen in de jaren tachtig de grootste uitdaging aan Oost-Europa zullen zijn. Tijdens een toespraak op een Tsjechoslowaaks-Russische bijeenkomst in het Kasteel van Praag zei Brezjnjev donderdagavond laat dat alle Oosteuropese landen hun produktiviteit moeten verhogen en hun economisch beleid verbeteren, als men de problemen van de komende tien jaar het hoofd wil kunnen bieden.

Met een rede van de herkozen secretaris-generaal Gustav Husak werd gistermorgen het zestiende congres van de Tsjechoslowaakse communistische partij besloten. Tegen de verwachting in kwam Brezjnjev niet meer aan het woord; tegen de middag vloog het Sovjetrussische staatshoofd terug naar Moskou.

In zijn economische „boodschap" tot de bondgenoten vermeed Brezjnjev 'Polen', waar jaren van economisch wanbeheer en groeiende rijen mensen voor winkels uitliepen op de geboorte van de onafhankelijke bond Solidariteit. Nochtans was zijn boodschap duidelijk.

Op de DDR na hebben de Oosteuropese landen alle hun economische plannen teruggeschroefd. Getroffen door stijgende olieprijzen en recessie in het Westen, bereiden de Oosteuropese landen een nieuw jaar van restrictieve politiek voor, bedoeld om de binnenlandse levensstandaard te behoeden voor het zakken onder een peil dat politieke risico's zou kunnen meebrengen. Brezjnjev zei, tegen het volledig opgekomen Tsjechoslowaakse leiderschap, dat de Oosteuropese communistische partijen hun ideologische werk zo moeten aanpassen dat het aansluit op de nieuwe economische omstandigheden.

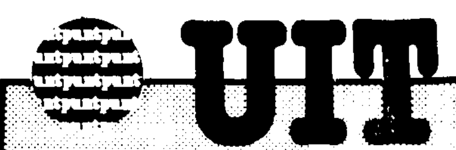
Herkozen

Op het congres is Gustav Husak herkozen als secretaris-generaal. Het centrale comité, bestaande uit 123 leden, besloot verder Milos Jakes te „bevorderen" van kandidaat-lid tot volwaardig lid van het presidium. De 58-jarige Jakes is daarmee het twaalfde lid van het presidium en was als secretaris van het centrale comité belast met landbouwzaken. Uit zijn bevordering blijkt het belang dat Tsjechoslowakije hecht aan deze economische sector.

Penningmeester stak miljoenen in eigen zak

BEUNINGEN – De penningmeester van de woningbouwvereniging Beuningen-Ewijk, B. van E. heeft ruim 3,6 miljoen gulden van de vereniging voor eigen gebruik aangewend. Een woordvoerder van de gemeente Beuningen heeft dit gisteren bekend gemaakt.

Het college van B. en W. van Beuningen heeft de zaak onder de aandacht van de officier van Justitie gebracht en zich garant gesteld voor de financiële schade die de verkopers door de fraude hebben geleden.



Innovatie

Naar de opvatting van de VVD is innovatie (industriële vernieuwing) een levensvoorwaarde voor ons land, in het bijzonder voor de industrie. **Aldus Koos Rietkerk, gisteravond op een spreekbeurt van zijn partij in Rijswijk. ● Na zijn collega Albeda heeft ook CDA-minister De Koning (Ontwikkelingssamenwerking) zich uitgesproken voor een coalitie met PvdA en D'66 na de verkiezingen. De Koning zegt dit in een gesprek met de Vakbondskrant van deze week. ● Soldaten krijgen wellicht de gelegenheid hun auto in de kazerne te laten keuren. Dit gebeurt dan in navolging van de gang van zaken in de Westduitse legerplaats Seedorf, waar bij keuringen ontzettend veel gebreken werden ontdekt. Het resultaat van de keuring in Seedorf was dat er 300 auto's naar de sloper gingen.**

Misrekening

De weigering van het Rijk de exploitatiekosten van de Kiltunnel bij Dordrecht over te nemen, komt de drie miljoen inwoners van Zuid-Holland persoonlijk op een aanslag te staan van in totaal f 22 miljoen. De helft hiervan moet door Dordrecht en vier andere gemeenten worden opgebracht. De persoonlijke aanslag varieert van f 40 tot f 120. ● Vier mannen hebben donderdagavond in Breda f 70.000 buitgemaakt tijdens een overval op de bedrijfsleider van een supermarkt. De overval vond plaats terwijl de bedrijfsleider en zijn assistente met het geld naar hun auto liepen. ● Twee van de drie door het NIPO ondervraagden (66%) vinden dat er nog best wel bezuinigd kan worden op de ambtenarensalarissen. 27% vindt van niet. Dit blijkt uit een enquête onder 1155 Nederlanders.

Boete

De Franse wijnhandel André Morey uit Beaune in Bourgondië is wegens een poging 14.400 flessen tafelwijn uit het gebied van de Rhône zonder etiketten aan Nederland te leveren, tot circa f 530.000 boete veroordeeld. De wijn was op een vrachtwagen ontdekt achter een partij flessen die wel geëtiketteerd waren. ● De Italiaanse verkeersvliegers die lid zijn van de autonome bond van piloten, hebben een stakingsparool uitgegeven voor 14 tot 20 april. De paasstaking wil een bewijs van steun zijn aan de vliegers van de inheemse maatschappij Itavia, die bankroet is. ● De Britse sociaal-democratische partij die is opgericht door uitgetreden socialisten (Labour), heeft in Londen bekendgemaakt dat zij al 43.566 betalende leden heeft die hun contributie al gestort hebben.

Defensie

Voor de defensie krijgt president Reagan van de senaat in de komende vier kalenderjaren tot en met 1984 circa $ 15 miljard meer dan hij heeft gevraagd. De commissie van de senaat ging akkoord met uitgaven van in totaal 163 miljard dollar (circa f 368 miljard) in '81, 194 miljard in '82, 228 miljard in '83 en 263 miljard in '84. ● De politie van Atlanta in Georgia heeft het lijk gevonden van Larry Rogers, het 23e slachtoffer in de reeks kindermoorden gedurende 20 maanden in die stad. Het lijk werd donderdag ontdekt in een leegstaande flat. Rogers was 21, fysiek niet volgroeid en in ernstige mate demente. ● Bondskanselier Helmut Schmidt van West-Duitsland heeft opnieuw TV-kijken gevaarlijk voor jongeren genoemd. In een gesprek met het blad Hör Zu zei hij, ofschoon de Westduitse televisie beter is dan de TV in de meeste andere landen, het kijken jonge mensen afhoudt van andere activiteit en hun een dosis geweld toedient.

SER voelt niets voor overgangsregeling

Kinderbijslag oudere kinderen meteen hoger

Van onze redactie economie

DEN HAAG – Voor kinderen van 12 jaar en ouder moet al op 1 januari 1982 de hogere kinderbijslag ingaan. De Sociaal-Economische Raad voelt niets voor de overgangsregeling die staatssecretaris van sociale zaken De Graaf heeft voorgesteld voor het straks in te voeren nieuwe systeem, waarbij de hoogte van de kinderbijslag afhankelijk zal zijn van de leeftijd van het kind waarvoor de bijslag wordt ontvangen.

In het nieuwe systeem zou de kinderbijslag voor kinderen van 6 tot en met 11 jaar op het huidige niveau blijven. Voor kinderen van 0 tot en met 5 jaar gaat het 70 procent daarvan gaan bedragen. Voor kinderen van 12 tot en met 17 jaar komt de bijslag 30 procent hoger te liggen dan het voor de middelste leeftijdsgroep.

De Sociaal-Economische-Raad (SER), adviesorgaan van de regering waarin vertegenwoordigers van de werkgevers en de werknemersorganisaties zitten, alsmede leden die door de Kroon zijn benoemd, kan zich met het uiteindelijke doel van de wijziging verenigen. Staatssecretaris De Graaf had echter in zijn hoofd dat de nieuwe regeling alleen zou worden toegepast op „nieuwe gevallen". De SER vreest echter dat een aanzienlijk verschil in uitkering op kinderbijslag ontstaat voor gezinnen en in gelijke gezinssituaties.

Geleidelijk

De SER beveelt de regering daarom een zeer geleidelijke overgangsregeling aan die toch geen extra geld kost. Voor kinderen in de leeftijd van 6 tot en met 11 jaar hoeft niets te veranderen, maar voor kinderen die in de groep 12- tot en met 17-jarigen vallen, zou de bijslag op 1 januari 1982 al 7,5 procent hoger komen te liggen.

Door jaarlijkse stijgingen zou op 1 januari 1987 het moment aanbreken waarop de bijslag voor de 12- tot en met 17-jarigen het uiteindelijke beoogde niveau bereikt: 30 procent boven het dan geldende bedrag voor de middelste leeftijdsgroep.

De bijslag voor de kinderen van 0 tot en met 5 jaar wordt geleidelijk aan verlaagd tot 70 procent van het bedrag dat in de middelste leeftijdsgroep geldt. Op 1 januari 1982 zou het 95 procent van dat bedrag gaan worden, op 1 januari 1983 zou het teruggezakken tot 90 procent enzovoort, tot op 1 januari 1987 ook voor die groep het beoogde niveau is bereikt.

Meer dan 850.000 buitenlanders verwacht

Met Pasen grote drukte verwacht

DEN HAAG – Het Nationaal Bureau voor Toerisme verwacht op grond van een telefonische enquête dat er met de komende Paasdagen meer buitenlanders naar ons land zullen komen dan een jaar geleden, toen er 850.000 werden genoteerd. De grote belangstelling zou haar oorzaak vinden in het feit dat de Pasen dit jaar „laat valt". Voorwaarde is echter wel, dat het weer ons land een beetje gunstig gezind moet zijn.

Het Nationaal Bureau voor Toerisme heeft de dag van gisteren besteed om een telefonisch onderzoek in te stellen bij de wat genoemd worden belangrijkste VVV's over de verwachte bezetting van hotels, pensions, bungalows en kampeerterreinen.

In de eerste klas hotels in de drie grote steden Amsterdam, Rotterdam en Den Haag blijkt nog wel ruimte te zijn. De middenklasse hotels zijn volgens het onderzoek echter zeer goed bezet.

Wat de hotels en pensions in het Noord- en Zuidhollandse kustgebied en de omgeving van het „bloembollengebied" betreft is de bezetting zeer goed te noemen en het NBT spreekt van een bezettingsgraad van gemiddeld 90 procent. Bij de particuliere logeeradressen is de bezetting goed, maar er is nog ruimte beschikbaar. Hetzelfde geldt voor de kampeerterreinen waar op het ogenblik een bezettingsgraad van 50 procent staat genoteerd.

Opvallend is verder de goede hotelbezetting, die wordt verwacht op de Waddeneilanden en in de provincie Drenthe. Eenzelfde beeld geven de cijfers ten aanzien van de bungalowbezetting op de Veluwe, Overijssel en Drenthe.

Meest Duitsers

Onderzoek naar de herkomst van onze toekomstige buitenlandse Paasbezoekers gaf aan, dat het leeuwendeel weer zal worden gevormd door de Duitsers. Opvallend wordt echter het aantal Fransen, dat van plan is ons land in de komende Paasdagen te bezoeken. Hun aantal vertoont een duidelijke groei. Ook kan worden geconstateerd, aldus het NBT, dat tal van Nederlanders plannen hebben de Pasen buitenshuis door te brengen.

● *Deze Amerikaanse kernonderzeeër, de George Washington, ramde gistermorgen het Japanse vrachtschip Nissho Maru. Terwijl de Japanner zonk, werd van de onderzeeër alleen de commandotoren beschadigd.*

Kernonderzeeër ramt Japanse vrachtvaarder

TOKIO – De Amerikaanse met Polaris-kernraketten geladen atoomonderzeeër George Washington heeft gisteren „per ongeluk" een Japanse vrachtvaarder op weg naar China geramd, waardoor het schip is gezonken. Dit heeft de Amerikaanse marine in een verklaring laten weten. De raketten noch de kernreactor aan boord van de onderzeeër hebben door de aanvaring schade opgelopen.

Van de 15 opvarenden van de Nissho Maru zijn er waarschijnlijk twee onder wie de kapiteitn, verdronken. De overige 13 werden gered door een torpedobootjager van de Japanse marine. De Japanse kustwacht liet al eerder weten dat de Nissho Maru wellicht was gezonken door een aanvaring met een onderzeeboot.

Deining bij episcopaat?

Vaticaan wil reservelijst Nederlandse bisschoppen

UTRECHT – De katholieke bisschoppen van Nederland gaan maandag tijdens de vergadering van de bisschoppenconferentie praten over de opstelling van een lijst met eventuele kandidaten voor het bisschopsambt. Het is de eerste keer dat ze dit doen sinds het Vaticaan in 1972 verordoneerde dat alle bisschoppenconferenties elk jaar een „reservelijstje" aan het Vaticaan moeten doorgeven.

De Nederlandse bisschoppen hebben onlangs een brief van het Vaticaan ontvangen waarin hen verzocht werd elk jaar met zo'n lijst kandidaten te komen. In 1972 maakte kardinaal Alfrink met het Vaticaan een mondelinge afspraak volgens welke de Nederlandse bisschoppenconferentie niet elk jaar een lijst hoeft op te stellen. De argumenten daarvoor waren dat Nederland toch een klein land is, dat er maar zelden een bisschopsfunctie vacant is en dat er al kapittels (het hoogste adviescollege van iedere bisschop) zijn die in een voorkomend geval een voordracht van drie kandidaten doen.

Herindeling

Volgens welingelichte bronnen heeft de haast die Rome nu maakt met de opstelling van een kandidatenlijst, te maken met het Romeinse voornemen het aantal bisdommen in Nederland aanzienlijk uit te breiden. Ook de nuntiatuur in Den Haag heeft een lijst in voorbereiding. Op deze lijst zouden namen staan als pater Ph. Baer, vicaris van Rotterdam, van dr. B. Speekenbrink uit het Bossche diocees en van pastoor drs. A. Vreeburg uit Leiden. Over deze lijst van de nuntius zou bij de bisschoppen enige wrijving zijn ontstaan.

Steeds meer clandestiene gasverbruikers

ARNHEM – De Nederlandse gasbedrijven hebben besloten op grote schaal de strijd aan te binden tegen afnemers die clandestien gas betrekken. Gebleken is namelijk dat in toenemende mate aardgas wordt betrokken met uitschakeling van de meter. In verband daarmee zullen alle op het aardgasnet aangesloten percelen waar het gasverbruik niet overeenstemt met de perceelgrootte en met andere vergelijkingsmaatregelen kritisch onder de loep worden genomen.

Deze landelijke actie die in het leven werd geroepen op initiatief van de Veluwse Nutsbedrijven NV heeft inmiddels geleid tot het opsporen van tal van clandestiene gasverbruikers. In alle gevallen wordt de woning direct van de gasvoorziening afgesloten en wordt bij de politie aangifte gedaan van diefstal. De Veluwse Nutsbedrijven hebben inmiddels een clandestiene verbruiker ontmaskerd die kans heeft gezien om bijna 1000 gulden gas af te nemen zonder dat de meter dit aangaf.

Volgens dr. ir. W.M. Harinck van de Veluwse Nutsbedrijven zijn frauduleuze handelingen ook op dit gebied altijd al voorgekomen. „Maar gezien de gasprijs begint het clandestien afnemen van gas nu wel heel erg lonend te worden".

In alle gevallen die tot dusverre zijn opgespoord was de gasmeter tussen de leiding weggehaald en vervangen door een verbindingsstuk waardoor het aardgas toch normaal kon worden betrokken zonder dat de hoeveelheid werd geregistreerd. Ir. Harinck: „Dat is niet alleen een strafbaar feit maar levert bovendien een levensgevaarlijke situatie op".

Kannibaal veroordeeld

DALLAS, TEXAS – De rechtbank in Dallas in de Amerikaanse staat Texas heeft een man wegens twaalf kannibalistische en necrofiele moorden veroordeeld tot levenslange gevangenisstraf. De beklaagde, de 42-jarige Carrol Cole, werd ervan beschuldigd dat hij twaalf vrouwen die hij in cafés in vijf verschillende staten had ontmoet, had gewurgd, vervolgens geschonden, gekookt en opgegeten.

Cole zei tegen de rechter dat hij 20 jaar was toen hij besefte dat zijn moeder omging met mannen die zij in cafés ontmoette. Daarna had hij de drang vrouwen te wurgen die hij aan zijn moeder deden denken. Hij was in feite zijn moeder die hij ombracht. De verdediging heeft vergeefs geprobeerd haar cliënt voor te laten als een geesteszieke.



provincie limburg
mededeling

Gedeputeerde Staten van Limburg maken bekend, dat zij voornemens zijn aan de N.V. D.S.M. onder een aantal voorschriften een vergunning ingevolge de Hinderwet te verlenen voor het uitbreiden en wijzigen van de Chemische Bedrijven met een straalstralerij en een conserveringswerkplaats.

Het ontwerp van deze beschikking, alsmede de aanvraag en andere ter zake zijnde stukken liggen ter inzage van 13 april 1981 tot 28 april 1981 en wel:
- ter provinciale griffie te Maastricht (Bureau Milieuhygiëne) tijdens de werkuren;
- in het gemeentehuis van Geleen tijdens de werkuren en bovendien op de donderdagavonden van 17.30 uur tot 20.30 uur.

alsmede tijdens de werkuren na laatstgenoemde datum op deze plaatsen tot het einde van de termijn, waarbinnen beroep tegen de beschikking op de aanvraag kan worden ingesteld.
Desgewenst kan een mondelinge toelichting op de stukken worden verkregen.

De aanvrager, alsmede degenen, die bezwaren hebben ingebracht naar aanleiding van de aanvraag en een ieder die aantoont, dat hij daartoe redelijkerwijs niet in staat is geweest, kunnen tot bovengenoemde datum gemotiveerde schriftelijke bezwaren inbrengen tegen het ontwerp van de beschikking.

Degene, die een bezwaarschrift indient, kan verzoeken zijn persoonlijke gegevens niet bekend te maken.
Een bezwaarschrift moet worden ingediend bij Gedeputeerde Staten, Bouillonstraat 3 te Maastricht.
Alleen degenen die bezwaren hebben ingebracht op de wijze als bovenomschreven en een ieder die aantoont daartoe redelijkerwijs niet in staat te zijn geweest, zijn later tot het instellen van beroep gerechtigd.

Maastricht, 11 april 1981.

Gedeputeerde Staten voornoemd,
Voor dezen,
De Griffier der Staten,

J.J.A. Thonissen, wd.

ZAAL KEULEN KLIMMEN

Zondag 12 april **DISCOTIME**

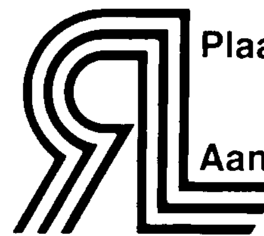
hogere opleiding tot vertaler

Rijksinstituut voor H.B.O.
i.s.m. de Rijksuniversiteit Limburg

28 april 1981:

voorlichtingsmiddag over

- onderwijsprogramma
- toelatingscriteria
- studentenvoorzieningen
- beroepsmogelijkheden



Plaats: Staargebouw, Hendrik van Veldekeplein 25, Maastricht.

Aanvangstijd: 13.30 uur.

Rijksuniversiteit Limburg

INRUILERS VOORDELIG TE KOOP

VW Passat LS LPG als nieuw '77	ƒ 7500,–
Opel Ascona LPG '76	ƒ 5900,–
Opel Record 4-drs. '75	ƒ 3500,–
Opel Record 2-drs. '74	ƒ 2500,–
Opel Ascona '74	ƒ 3000,–
Mini Clubman '77	ƒ 4500,–
Mini 1000 combi '78	ƒ 4750,–
Citroën bestel Dyane '78	ƒ 5750,–
Honda Civic 4-drs. als nw. '76	ƒ 5500,–
Honda motorfiets 550 Four '79	ƒ 3500,–
Datsun 100 A F II '77	ƒ 6500,–
Datsun Cherry de luxe '76	ƒ 3750,–
BMW 2002 Touring sportv. '73	ƒ 5250,–
BMW 2002 TII Touring sportv. '72	ƒ 4250,–
Peugeot 304 GLS pr. st. '77	ƒ 6500,–
Peugeot 504 GL '75	ƒ 4000,–
Renault R 16 TS '75	ƒ 4000,–
Renault R 15 TL '72	ƒ 1250,–
Austin Allegro '74	ƒ 1500,–
DAF 66 zeer mooi '73	ƒ 2000,–
Ford Taunus coupé '71	ƒ 1000,–
Fiat 128 4-drs. '74	ƒ 1250,–
VW bestel gesloten '75	ƒ 4750,–
VW Kever zeer gaaf	ƒ 1500,–
VW Bus personenvervoer '74	ƒ 4750,–

CROMBAG
Rijksweg-Zuid 236-240
GELEEN

Voor een timmerfabriek in Sittard zoeken wij **ervaren en halfwas timmerlieden machinaal houtbewerkers**
U kunt direct voor minimaal 2 maanden aan de slag. Meer weten? Reageer snel! Dat loont beslist de moeite. Keser Uitzendgroep vindt het vanzelfsprekend dat zowel mannen als vrouwen reageren!



MAASTRICHT, Stationsstraat 35, tel. 043-18151*
HEERLEN, Dr. Poelsstraat 16, tel. 045-713120*
SITTARD, Rosmolenstraat 9, tel. 04490-22279*



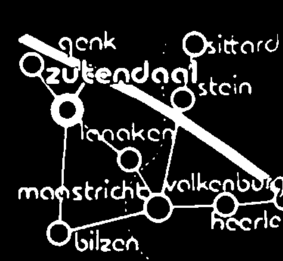
iedere zondag van 10 tot 18 uur geopend

WAAROM WIJ U VOOR MINDER GELD VEEL MEER WOONKOMFORT BIEDEN? Dat spreekt vanzelf. Als Belgisch bedrijf, slechts twaalf kilometer van Maastricht verwijderd, biedt Woonkultuur U het grote voordeel om aan onze gunstige prijzen te kunnen kopen TUSSEN PLAFOND EN VLOER LIGGEN 1001 MOGELIJKHEDEN VAN WONEN.
Vorm, kleur en licht spelen een grote rol. U heeft een woonruimte, en onze Nederlandse binnenhuis-architecten willen graag samen met U bekijken welke mogelijkheden erin zitten. Zo ontstaat woonkultuur. Ons assortiment, afgestemd op de geavanceerde Nederlandse smaak, in stijlvol klassiek en vlot modern, op 3000 m2 sfeervol gepresenteerd, stelt U zeker in staat een verantwoorde keuze te maken. WOONKULTUUR ZUTENDAAL, HOEK DORPSSTRAAT/DAELSTRAAT TEGENOVER DE KERK, TEL.: 09-3211350518. LEVERING FRANKO HUIS INKL. BTW-GEEN GRENSKOSTEN. GEOPEND - IEDERE ZONDAG DAGELIJKS VAN 10 TOT 6 UUR. 's WOENSDAGS GESLOTEN.

AUTOBAAN HEERLEN-ANTWERPEN, AFSLAG ZUTENDAAL.



woonkultuur zutendaal



Recht t.o. de kerk

Antiek

INLIJSTEN en restauratie naar kunsthandel Hub Vleugels, Einderstr. 40 (voetg.domein), Kerkrade, tel. 04t-455770.

Te k. antiek SCHRIJFBUREAU, ƒ 650.–. Te bevr. na 18 uur. 045-443068.

Eiken KAMERKASTEN, hangklokken, bronzen petrollampen, cartelklok, wandlampen, godslampen, spiegels, mooi kl. goed. Muisbergstr. 32, H'broek (bij markt) hoek St.-Jansstr.

Prachtige eiken BOEKENKAST te koop in de Grote Straat 31, Meers.

Biedermeier CLEOPATRABANK te koop. Grote Straat 31, Meers.

Te k. antieke KLAUWPOOTBUREAU. Pr. ƒ 3000,–, en gewerenkast, pr. ƒ 17t0,–. Inl. na 18 uur tel. 043-646637.

Te k. 2-kraans Majolika BIERPOMP m. beeld en oude handgesmede 70 cm hoge kaarsenkandelaar, tel. 045-212821.

Te k. houtgedraaide Engelse SCHOMMELSTOELEN, iets aparts, tel. 045d312232.

Antiek en OMAGOED tegen lage prijzen van Vlaamse kast, halbank, jachtzetel tot strakke en Henri II-kasten, slaapk., enz. Kom vrijblijvend naar Oud Roosteren 33, Oud-Roosteren, tel. 04745-709.

Gr. kollektie ant. KASTEN comm. veel kleingoed, galerie 't Puthuuske, Vauwerhofweg 6, Schimmert.

Zeer groot antiek eiken BURO te koop, Grote Straat 31, Meers.

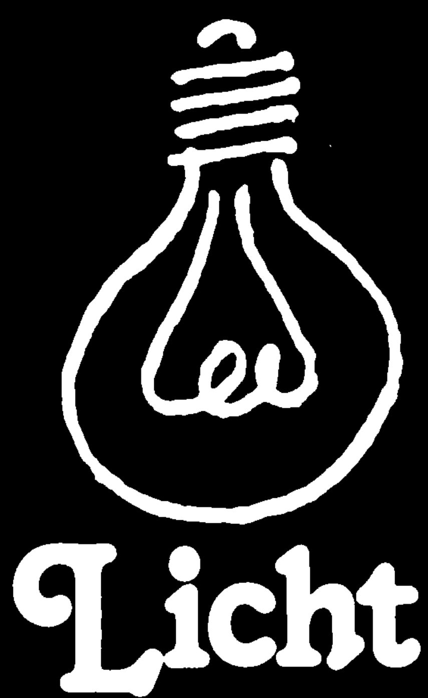
Kasteel DOENRADE (tussen Heerlen en Sittard) te k. antiek, schilderijen en Oosterse tapijten. Grote keuze in elke prijsklasse. Limpensweg 20, Doenrade, tel. 04492-3232.

ALPHA-ANTIEK Valkenburg, Wilhelminalaan 59, tel. 04406-13875, Plenkertstraat 35, tel. 04406-12422. Grote keuze uit eigen importmeubelen o.a. eiken slaapkamers, diverse kasten en diverse stijlen, meer dan 100 stuks. Ook uw adres voor restauratie- en loogwerk. Iedere dag en iedere zondag geopend. Tussen 12.00 en 13.30 uur gesloten. Transport door het hele land boven ƒ 500 gratis.

AL VERANDERT DE MODE NOG ZO SNEL.

DE KRANT, DIE ACHTERHAALT HAAR WEL.

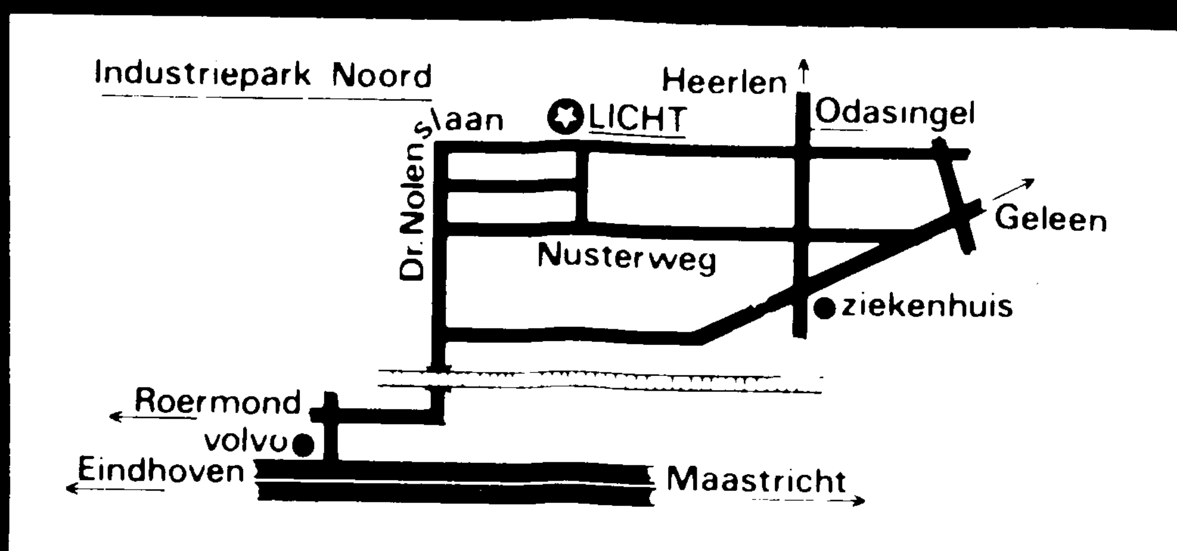




Totale Opheffings-uitverkoop Lichtwinkel Sittard

Openingstijden:

- ★ Maandag van 13.00-18.00 uur
- ★ Dinsdag t/m vrijdag van 9.00-18.00 uur
- ★ Donderdag koopavond tot 21.00 uur
- ★ Zaterdag van 9.00-17.00 uur



Dr. Nolenslaan 107B Sittard.
Tel. 04490-19449

Onze totale voorraad klassieke en moderne verlichting voor de helft van de prijs!!

WIM SPIT VERRUILT FNV VOOR NOVIB:

„Vakbeweging schild in onze samenleving"

Van onze redactie economie

...TERDAM – Er bestaan geen afzonderlijke katholieke, ...stants-christelijke en neutrale cao's; als je die voor de ...confessionelen tenminste zo zou mogen noemen. Onzin, ...om gescheiden voort te blijven gaan. „Er is geen reden om ...dsdienstige oriëntatie te beschouwen als een criterium ...de organisatie van de vakbeweging."

...Spit is er tot op de huidige dag heilig van overtuigd dat de ...nwerking in de FNV van zijn Nederlands Katholiek Vak...ond met het socialistische Nederlands Verbond van Vak...igingen goed is. Hij is wel de makelaar van dit huwelijk ...emd. Daarom ook heeft hij misschien iets van iemand ...s taak is volbracht, wiens doel is bereikt, als hij eind sep...er zijn bureau in het FNV-gebouw in Amsterdam op...t.

...es volgens het draaiboek ver... is het federatieve samenwer...erband van NVV en NKV dan ...gen door een complete fusie en ...de socialistische en katholieke ...trale als zelfstandige organisa...bben opgehouden te bestaan en ...ar zijn opgegaan. „Een machti...anisatie met meer dan een mil...eden, waar men niet laatdun...d over zal mogen doen."

... soort levenswerk voltooid, de ...weg. „Ik beschouw het werkelijk ...een mooie afronding van mijn ...baan." Van achterdochtige gelui...als zou er misschien wat anders ...er zitten, wil hij niet horen. „Het is ...mooi moment om me terug te ...en", en het nieuwe werk trekt

...eg. In vakbondskring vindt men ...mmer, maar het leven gaat door. ...werk van de vakbeweging zal ...ophouden. „Het is een voortdu...proces waar je in werkt. Je pro...steeds wat verder te komen. Dat ...blijven zolang er mensen en ...en van mensen zijn in de maat...pij die bescherming nodig heb...

...riteit, respect voor, dienstbaar...aan de medemens, vooral de ...ke – het is Wim Spit van jongs af ...goten en het heeft hem nooit ver...n. Opgegroeid in de Amsterdamse ...ergraafsmeer waar gezinnen door ...e dalen gingen en in een katholiek ...ieu waar het idealisme hoog in het ...ndel stond. Een vader die een ...cht en gedreven vakbondsman ... „Daar neem je allicht wat van ..."

Toch zal het voorkomen dat de boodschap onaangenaam is die een vakbondsman heeft door te geven. „Dan zul je een portie overtuiging in de bagage mee moeten nemen. Dan zul je moeten durven. Je zit fout als je in alles vindt dat je het beslissen aan de leden moet overlaten. Dan ben je niet meer dan een boodschappenjongen.

Leiding

Je moet leiding durven geven met een gevoel voor verhoudingen wat er wel en wat er niet in zit. Vooral als je in onderhandelingen zit. Dat moet je op je leden weten over te brengen". En Spit wil best toegeven dat het in zulke gevallen een hele slok op een borrel uitmaakt of je dan als vakbondsman in Limburg of Groningen of in de Rotterdamse haven staat.

Wim Spit vindt het nog steeds triest dat ooit de grote vakbondsfederatie, met ook het CNV erbij, is mislukt. Ook hij constateert dat sedertdien de verwijdering alleen maar groter is geworden. „Maar heb je dat niet altijd met een onbeantwoorde liefde?"

Zelf heeft hij nooit aan de noodzaak en het nut van de gezamenlijke vakbeweging getwijfeld. Van stonde af aan was hij voorstander van de federatie. Levensbeschouwing mag een van de fundamenten van het leven zijn, volgens Spit hoeft ze niet als een hoeksteen te fungeren voor de wijze waarop de maatschappelijke belangen van de werknemers worden behartigd en verdedigd.

„Vroeger al heb ik altijd met een zekere verbazing rondgelopen als we voor de een of andere activiteit of vergadering op weg waren. Zat je uren met elkaar in de trein: een NVV'er, een CVN'er en ik, de KAB'er, zoals dat toen nog heette.

Ik kende de collega's van die andere organisaties dikwijls beter dan mensen uit mijn eigen club".

„Van alles deden we gezamenlijk. Ik heb nooit iets van een zo principiële aanpak van een probleem kunnen merken dat je zou kunnen zeggen dat daarin de confessionele achtergrond doorslaggevend meespeelde". Hoogst onefficiënt ook, vond Spit. „Vergeet niet dat ook het omgaan met de contributiecentjes van je leden een morele zaak is; je zult ze heel goed moeten beheren".

...ind

...kan er bij Wim Spit dan ook niet ...dat er mensen, werknemers, zijn ...„zo blind zijn dat ze de vakbewe...niet menen nodig te hebben." ...„het egoïsme om die paar tien...contributie die ze ermee uitspa... Onbegrijpelijk", vindt Spit, die ...acht van de vakbeweging be...wt als het „enige schild dat we ...e samenleving hebben."

...gevers beschouwt hij als „onze ...rlijke tegenstanders". Zo staat ...ouwens ook in de nota waarin ...deratiebestuur van de FNV de ...slag heeft beschreven van de ...isatie die straks met de fusie ...NVV en NKV ontstaat. „Natuur...tegenstanders. Het valt op dat ...een dat begrijpt. Ook als je in...ionaal werkt; overal kom je die ...lling tegen. Het is dus kennelijk ...logisch om zo te denken."

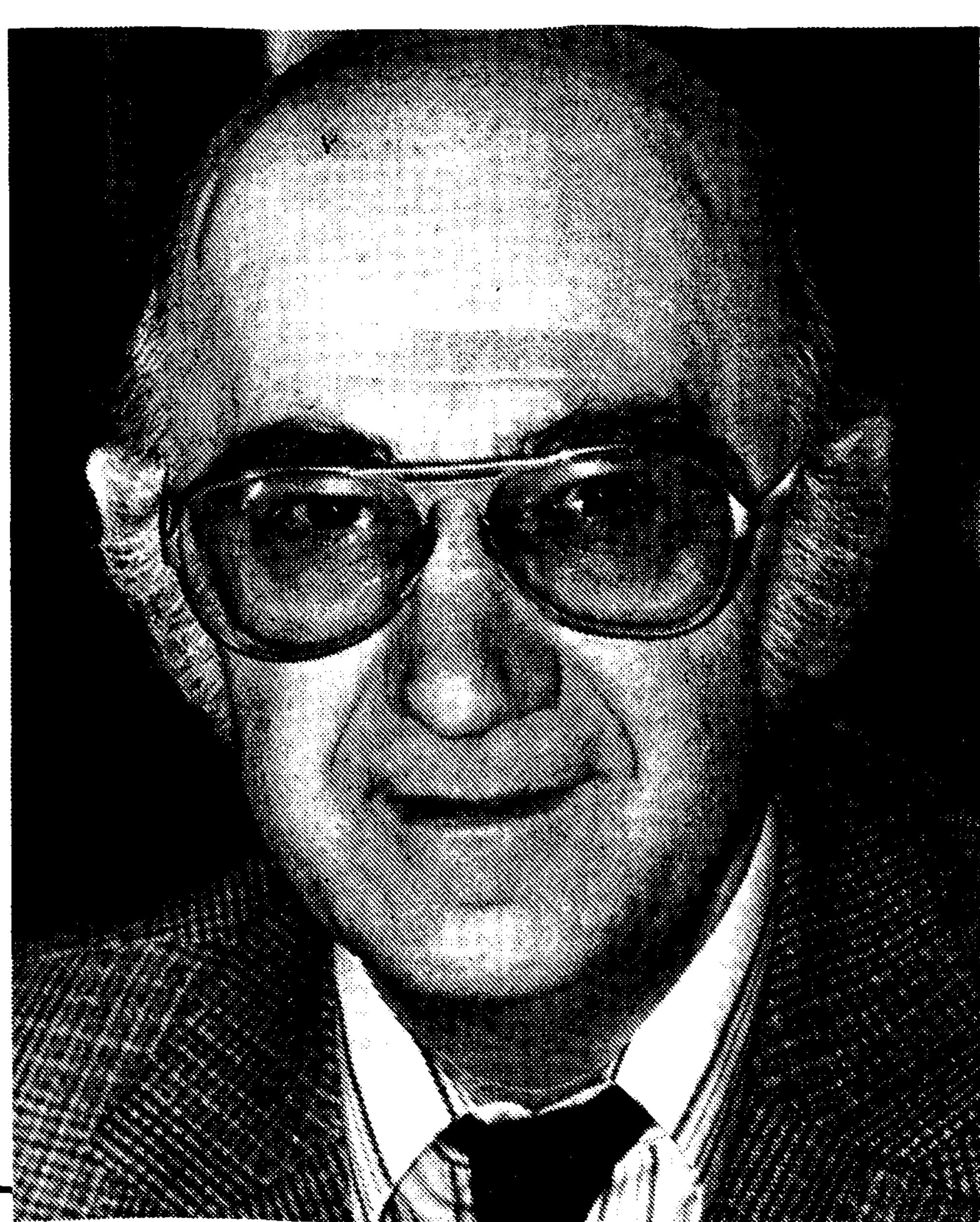
...hoort Wim Spit niet tot het slag ...ondsbestuurders die menen dat ...nemers uitsluitend uit zijn op ...oonlijk gewin. „Al is de gevoelig... voor persoonlijke welvaart bij ...doorgaans wel groter dan bij de ...ddelde vakbondsman die er met ...er ook in slaagt gelukkig te zijn." ...Spit kan respect opbrengen voor ...drevenheid waarmee ook binnen ...tegenpartij mensen hun werk ... „De maatschappelijke betrok...eid is mogelijk niet zo duidelijk ...ezig als in de vakbeweging, maar ...n er toch heel wat mensen die ... geloven in de belangen die zij ...digen en van het belang van hun ...voor de samenleving. Mensen ...die vol overtuiging een bedrijf ...en, al vind je er natuurlijk die ...e die-hards onder die een grote ...chting hebben voor de man die ...iet „gemaakt" heeft."

...Spit het op zijn terrein zelf ook ...aakt"? „Ik ben altijd gevraagd ...functies. Zelfs heel in het begin, ...bij de katholieke bond van spoor...ersoneel St.-Raphael iemand no...was. En nu nog, met de Novib. ...ik heb het nooit als een ideaal ...houwd om een voorzitter te zijn". ...eeft altijd wel een ijverig bestuur...willen zijn. „Goed doen wat je ...doen, al is het van nog zo onder...ikt belang, en doen wat je be... Laat je het na, dan zullen de ...en het je nooit vergeven. En al...et een eerlijk verhaal. Je maakt ...ensen in de bond echt niets wijs. ...ief hebben ze je door als je zou ...eren ze met een kluitje in het riet ...uren".

Katholiek

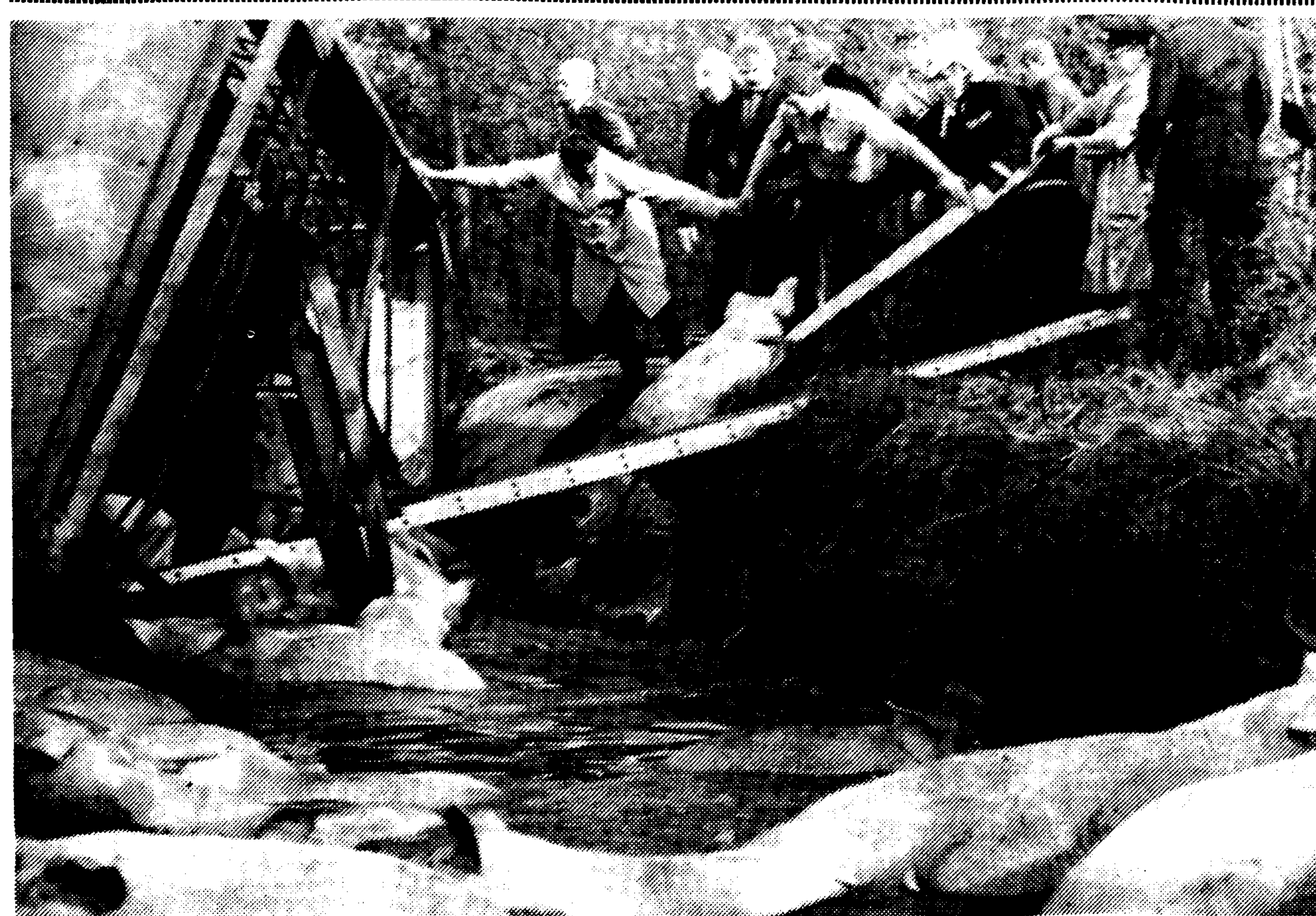
Spit zit er volstrekt niet mee dat het woord katholiek bij de fusie verdwijnt. „Misschien is de uiteindelijke fusie voor het NKV zelfs wel minder ingrijpend dan de omvorming van de voormalige Katholieke Arbeiders Beweging, de KAB, in het NKV. Die veroorzaakte toen, net als later de weg naar de federatievorming met het NVV, ook vreselijk emotionele toestanden. Vergeet niet dat het toen gepaard ging met de opheffing van de zelfstandige diocesane bonden".

In de FNV heeft Spit nooit conflicten gezien die langs de scheidslijn NVV-NKV liepen. „Verschillen van mening kunnen overal ontstaan en in de FNV gaan we ze niet uit de weg. Maar de mensen staan dan niet tegenover elkaar als vertegenwoordiger van de verbonden waaruit de federatie bestaat. Ik denk trouwens dat de NVV'ers in meerderheid christenen zijn".



...AMSTERDAM – Als hij erover praat, is 't of hij weer onze...ker wordt over de juistheid van zijn beslissing. Wim Spit, de ...oorzitter van het Nederlands Katholiek Vakverbond, vice...oorzitter van de FNV, zal 1 oktober voor het eerst in 32 jaar ...een functie meer hebben in de vakbeweging. Hij stapt over ...naar de Novib, de Nederlandse organisatie voor ontwikke...lingssamenwerking. ...Hij gaat in Indonesië een team van Nederlanders en Indo...nesiërs leiden die daar ontwikkelingsprojecten volgen en ...naar Nederland adviezen verstrekken over nieuwe projecten waarvoor ondersteuning wordt gevraagd. Spit heeft zichzelf er eigenlijk ook een beetje mee verrast dat hij is ingegaan op het verzoek om dat werk te gaan doen.

Hij heeft nog steeds iets aarzelends als hij erover nadenkt. „Je laat ook wel wat achter als je de club verlaat waar je met zo ongeveer al je vezels mee verbonden bent. Het zal wennen zijn. Maar het lijkt me een mooie afronding van een levensloop die toch maar voor verweggen is weggelegd. Er zijn maar een paar mensen die voorzitter worden; ik ben in dat opzicht dus één van die gelukskinderen."



● Op de snelweg Utrecht-Amsterdam is gisterochtend een veewagen met 109 varkens gekanteld en in een sloot beland. De drie slagers van het Utrechtse abattoir maakten ter plaatse een groot aantal gewonde dieren af. De duikploeg van de Utrechtse politie redde ten minste twintig varkens van de verdrinkingsdood. De voortzetting van deze dierenlevens was slechts van korte duur: de beesten waren op weg naar de slachtbank van een abattoir in Uithoorn.

Door nog onbekende oorzaak botste de 26-jarige vrachtwagenchauffeur tegen een voor hem rijdende vrachtauto. Hierdoor zou hij de controle over het stuur hebben verloren.



Perspectieven

In het jaarrapport van de begeleidingscommissie Perspectievennota Limburg (PNL) over 1980 is eenvoudig gesteld de conclusie gevallen dat de verdere achteruitgang van de werkgelegenheid in Limburg niet te stoppen is geweest. De lichte afwijking van het landelijke gemiddelde in 1979, die ondanks de zware achterstand die Limburg toch al had als een lichtpuntje werd gezien is geheel verdwenen. Het terugkrabbeleffect is teniet gedaan. Nu wij in Nederland te maken hebben met in feite drie gebieden, die de noodklok constant luiden te weten Limburg, het Noorden van Nederland en de grote steden in de Randstad, is een coördinatie van het regionale beleid niet alleen politiek maar ook effectief een moeilijke zaak. Kleine lichtpunten in de nota zijn: Limburgse bedrijven hebben hun exportinspanningen iets sterker zien stijgen dan het landelijke gemiddelde. Een op de 5 à 6 Limburgse bedrijven doet aan export. Een lichte taxatiefout ten aanzien van de ontwikkeling van de pendel naar West-Duitsland heeft het werkloosheidscijfer minder negatief beïnvloed. Een niet juiste waardering ten aanzien van de ontwikkeling van de deelname van vrouwen aan het arbeidsproces heeft daarentegen tot negatieve cijfers geleid vanwege het effect daarvan op het arbeidsaanbod.

Brandpunten in de problematiek blijven de sterke terugval van de werkgelegenheid in de industriële sector met de bouw als zwaarst getroffene. Ook de landbouw gaat verder achteruit, waarbij de commissie laat aantekenen dat dit volgens verwachting is. Een heel andere vraag luidt echter: past dit ook in de doelstelling van de PNL-nota want minister Braks heeft toch na de landbouwtop met zijn Europese collega's duidelijk soelaas maar structureel zal de motor van de economie, de industrie het trekpaard moeten blijven willen wij in tien jaar tijds uit het dal weer op de berg komen.

B.R.

Officiële mededeling

GEMEENTE THORN

Ontwerp partiële herziening bestemmingsplan „Stadsgezicht Thorn" - Wilhelminahof

De burgemeester van Thorn maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat met ingang van maandag 13 april 1981, gedurende één maand, en wel van maandag tot en met vrijdag van 9.00 uur tot 12.00 uur en van 14.00 uur tot 16.00 uur op de secretarie afdeling Algemene Zaken, ten gemeentehuize, Wijngaard 8, alhier, voor eenieder ter inzage zal liggen het ontwerp partiële herziening bestemmingsplan „Stadsgezicht Thorn" - Wilhelminahof - , zoals dit is vervat in kaart en gebruiksvoorschriften alsmede met de bijbehorende toelichting.

De partiële herziening heeft betrekking op een bestemmingswijziging van de aan de zuidzijde van de Wilhelminalaan gelegen oude school.

Gedurende bovengenoemde termijn is eenieder bevoegd, zich schriftelijk met bezwaren tegen het ontwerp tot de gemeenteraad te wenden.

Thorn, 11 april 1981.

De burgemeester voornoemd,
drs. J.W. Smeets.

Samenhang westelijke alliantie op het spel

Verhouding Europa-VS onder grote spanning

Van onze correspondent

BRUSSEL – De eerstkomende weken worden beslissend voor de verhouding tussen Amerika en de Europese NAVO-bondgenoten. De samenhang van de westelijke alliantie staat op het spel als de regering van president Ronald Reagan doof blijft voor de grootste zorg van de belangrijkste Europese partners en die zorg draait om de vraag: wanneer gaat Washington met Moskou praten over vermindering van de kernbewapening in Europa.

Deze conclusies zijn afkomstig van Brusselse waarnemers die de „wittebroodsweken" tussen de Reagan-administratie en de NAVO-partners in Europa nauwlettend hebben gevolgd. De eerste ontmoeting tussen de nieuwe Amerikaanse minister van defensie Caspar Weinberger en zijn collega's van de andere NAVO-landen, begin deze week in Bonn, bevestigde ten overvloede dat de nieuwe ploeg in Washington nog geen duidelijk beleid heeft.

Voor de Europese NAVO-landen – Duitsland, Nederland en België voorop – is de kernbewapening in Europa het belangrijkste politieke vraagstuk. Al ruim een jaar voert de Sowjetunie een propaganda-offensief tegen het NAVO-besluit van december 1979 om in West-Europa 572 Cruise- en Pershing-II-raketten te plaatsen. Moskou deed voortdurend voorstellen om over deze kernwapens te gaan praten, maar steeds onder voorwaarden die voor het westen onaanvaardbaar waren.

Aan Russische zijde werd de kernbewapening inmiddels opgevoerd, in een tempo van één nieuwe SS20-lanceerinrichting per week. Er zijn er nu 220; elke lanceerinrichting kan een raket met drie onafhankelijk richtbare kernkoppen met een bereik van 5000 kilometer afschieten. De Russische kernbewapening die op Europa is gericht is dus nu al groter dan het antwoord van de NAVO op deze machtsontplooiing, dat overigens pas in 1983 effectief wordt. En dat maakt haast bij onderhandelingen geboden.

Prioriteit

Amerika heeft echter geen haast. De Carter-regering maakte geen werk van het tweede deel van het NAVO-besluit tot de TNF-modernisering, namelijk het aanbod om over de Europese kernbewapening met Moskou te gaan praten. En de Reagan-regering, pas twee maanden in functie, heeft een andere prioriteit die die van de Europese NAVO-partners te boven gaat: eerst moet de Amerikaanse militaire macht worden versterkt. Amerika moet vanuit een positie van kracht met Moskou kunnen onderhandelen, dat is de belofte waarmee Reagan de verkiezingen won.

Reagan en zijn ministers willen eerst een program tot versterking van de Amerikaanse defensie door het Amerikaanse parlement loodsen. En dat kost nog wel enkele maanden. Aan de andere kant van de oceaan groeit de vrees dat het NAVO-dubbelbesluit (TNF-modernisering én onderhandelen) in gevaar komt als die onderhandelingen niet op gang komen. Die zorg is het grootst in Bonn, waar bondskanselier Helmut Schmidt te maken heeft met een toenemende oppositie tegen de kernbewapening.

Nek uitsteken

Schmidt vreest dat het NAVO-besluit „omvalt" als het kernwapengesprek met Moskou uitblijft. Als er voor het eind van dit jaar niet over vermindering van de kernbewapening wordt gepraat, dan ontstaan er politieke problemen. Niet alleen in Duitsland zelf, maar ook tussen Duitsland en Amerika, waarschuwde de bondskanselier afgelopen maandag – juist bij toeval de dag dat de Amerikaanse minister van defensie Weinberger in de Duitse bondshoofdstad aankwam.

Schmidt steekt dus – zoals dat heet – „zijn nek ver uit". Hij deed dat mede omdat de Duitse minister van buitenlandse zaken Genscher vorige week in Moskou al tot de conclusie was gekomen dat de Sovjet-leiders „zonder voorwaarden vooraf" met Amerika over de kernwapens willen praten. Maar minister Weinberger, tot voor kort in de Verenigde Staten bekend als begrotingsdeskundige, liet zich niet intimideren door de Duitse demonstratie. Dat bleek op de bijeenkomst van de Nuclear Planning Group, die daarna in Bonn plaats had.

Ingrijpen

De machtsontplooiing van Russische troepen rond Polen vond Weinberger veel belangrijker dan onderhandelen met de Russen over vermindering van de kernbewapening. Hij stelde voor een verklaring uit te geven dat het kernwapengesprek niet op gang zal komen zolang er kans bestaat dat de Sowjetunie met militaire middelen in Polen ingrijpt. De Europese NAVO-partners weigerden. Dat zou immers betekenen dat Weinberger een vrijbrief kreeg om de onderhandelingen over de kernwapens op de lange baan te schuiven.

Alle defensieministers waren het er in Bonn over eens dat een aanbod tot concrete onderhandelingen aan Moskou niet op zijn plaats zou zijn, nu de Russische militaire machtsontplooiing in en rond Polen een hoogtepunt bereikte. Maar, zeiden de Europese bewindslieden, die situatie kan snel veranderen. Over enkele weken kan zo'n aanbod misschien wel worden gedaan. Weinberger bleef doof. Op zijn aandringen werd in een mondelinge verklaring opgenomen dat de „dreiging met militair ingrijpen de basis voor onderhandelingen ernstig zou ondermijnen."

Massamoord verontrust Washington

WASHINGTON – De Amerikaanse regering heeft herhaald dat zij geheel staat achter de regering van El Salvador, maar meer informatie wil over de massamoord van dinsdag op minstens twintig weerloze burgers in dat land.

In een desbetreffende verklaring van het state department werd zorgvuldig het voor de moord verantwoordelijk stellen van de regering van president José N. Duarte vermeden.

Volgens de verklaring staat de Amerikaanse regering in verbinding met de regering van Duarte, om te proberen de feiten te vernemen over „dit meest recente drama".

In de verklaring van het state department werd gelijke nadruk gelegd op de dreiging van rechts en links voor de regering van Duarte. Een verschuiving van nadruk in vergelijking met voorheen, toen hij gelegd werd op „links".

zaterdag

televisie

■ = zwartwitprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

10.20 - 10.40 Fries voor niet-Friestaligen. Les 8.
10.45 Teleac. 10.45 Russisch voor beginners. 11.30 Micro-processors. 12.00 Wiskundige modellen en natuurwetenschappen. 12.30 De Antieke Wereld. Het oude Griekenland. „Attica"
13.00 - 13.05 Journaal voor doven/slechthorenden.
13.45 - 14.20 Rechtstreekse reportage vanuit de ruimte van het ruimteveer „Columbia" met de astronauten John Young en Robert Crippen.
15.30 Journaal.
15.32 Captain Caveman. „De Chinese puzzel". Tekenfilmserie.
15.43 Paasfeest in Olympos. Impressie van het paasfeest in het dorp Olympos op het Griekse eiland Karpathos.
16.13 Hier komt Pietertje paashaas. Muzikaal sprookje.
17.03 - 17.35 De film van Ome Willem. Voor de kinderen.
18.25 - 18.30 Journaal voor gehoorgestoorden.
18.36 Sesamstraat. Voor de kinderen.
18.50 Paspoort. Voor Marokkaanse werknemers.
19.00 Popeye. Tekenfilm.
19.05 Popkrant. Programma van Willem van Beusekom.
19.35 Love boat. „Drie vrienden" tv-serie. Een verstekeling is een niet betalende passagier en als zodanig uiterst ongewenst.
20.25 Sonja's Goed Nieuws Show. Sonja Barend ontvangt weer interessante mensen die goed nieuws te melden hebben.
21.37 Journaal.
21.55 Mike Burstyn Show. Showprogramma rond de Israelische entertainer Mike Burstyn. Gasten: Bruce Forsythe en Lenny Kuhr.
22.45 Voetbal 1980. Sportrubriek.
23.20 Simon Carmiggelt. „Maanlicht". Verhaal uit de bundel „Een toontje lager".
23.35 Journaal.
23.40 Journaal voor doven/slechthorenden.
23.45 - 1.30 De nacht van het hart. Rechtstreekse uitzending vanuit het sportpaleis Ahoy te Rotterdam. Presentatie: Conny Vandenbos en Henk van Montfoort. Medewerkenden: Babe, Henk Wijngaard, Jan en Zwaan, Bonnie Tyler, Sandy Coast, Spargo, Freddy Breck, Piet Veerman, Maria Verano en anderen.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - 13.05 Journaal voor doven/slechthorenden.
18.57 Journaal.
18.59 Hier is Boomer. „Mijn schaduw en ik" tv-serie.
19.25 De Muppet Show. Poppenshow. Speciale gast: Dizzy Gillespie.
20.00 Journaal.
20.27 De rebellen. Tv-serie.
22.05 Sport op zaterdag. Sportrubriek. Presentatie: Kees Jansma.
22.35 Brandpunt - Verkiezingen. Hoofdpersoon is drs. Joop den Uyl, lijsttrekker van de Partij van de Arbeid. Muzikale medewerking verleent Jenny Arean en een combo onder leiding van Herman Schoonderwalt.
23.35 Vastenoverweging.
23.45 Journaal.
23.50 Journaal voor doven/slechthorenden.
23.55 Biljarten. Verslag van het Europese kampioenschap bandstoten in het Belgische Hechtel.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

10.00 Journaal en thema's van de dag.
10.23 Die jungen Wulden.
12.05 Einander verstehen - miteinander leben.
12.10 Buitenlandjournaal.
12.55 Persoverzicht.
13.00 - 13.15 Journaal.
13.40 Programma-weekoverzicht.
14.10 Journaal.
14.15 Sesamstraat. Voor de kinderen.
14.45 ARD-raadgever: auto en verkeer.
15.30 Das erbe von Björndal. Oostenrijkse speelfilm uit 1960 met Maj-Britt Nilson, Brigitte Horney, Ellen Swiers en anderen. De jonge Dag leidt samen met zijn vrouw de Björndal-hoeve. De adellijke buurman van Gall wordt weer in staat gesteld om een nieuw leven te beginnen. Hij krijgt een prachtig huis en een lieve huishoudster.
17.00 Boven alle boomtoppen is rust.
17.30 Hier und Heute unterwegs.
17.55 W.W.F.
18.00 Journaal.
18.05 Die Sportschau. Sportrubriek.
19.00 Blickpunkt Düsseldorf.
19.22 Die unsterblichen Methoden des Franz Josef Wanninger.
20.00 Journaal.
20.15 Wencke. Een avond met de Noorse zangeres Wencke Myhre. Medewerkenden: De Jimmy James Dancers, de Munich Voicers en anderen. Gast: Waldemar Kmentt.
21.45 Lottotrekking, journaal. Woord voor de zondag.
22.05■ Anatomy of a murder. Amerikaanse speelfilm uit 1959 onder regie van Otto Preminger met James Stewart, Lee Remick, Ben Gazzara en anderen. Paul Biegler is advocaat. Hij wordt gevraagd de zaak Manion te verdedigen. Manion heeft in woede een zekere Barny Quill doodgeschoten, die volgens hem bezig was zijn vrouw te verkrachten. Laura onderschrijft dit, maar haar verhaal klinkt erg ongeloofwaardig.
0.40 Journaal.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

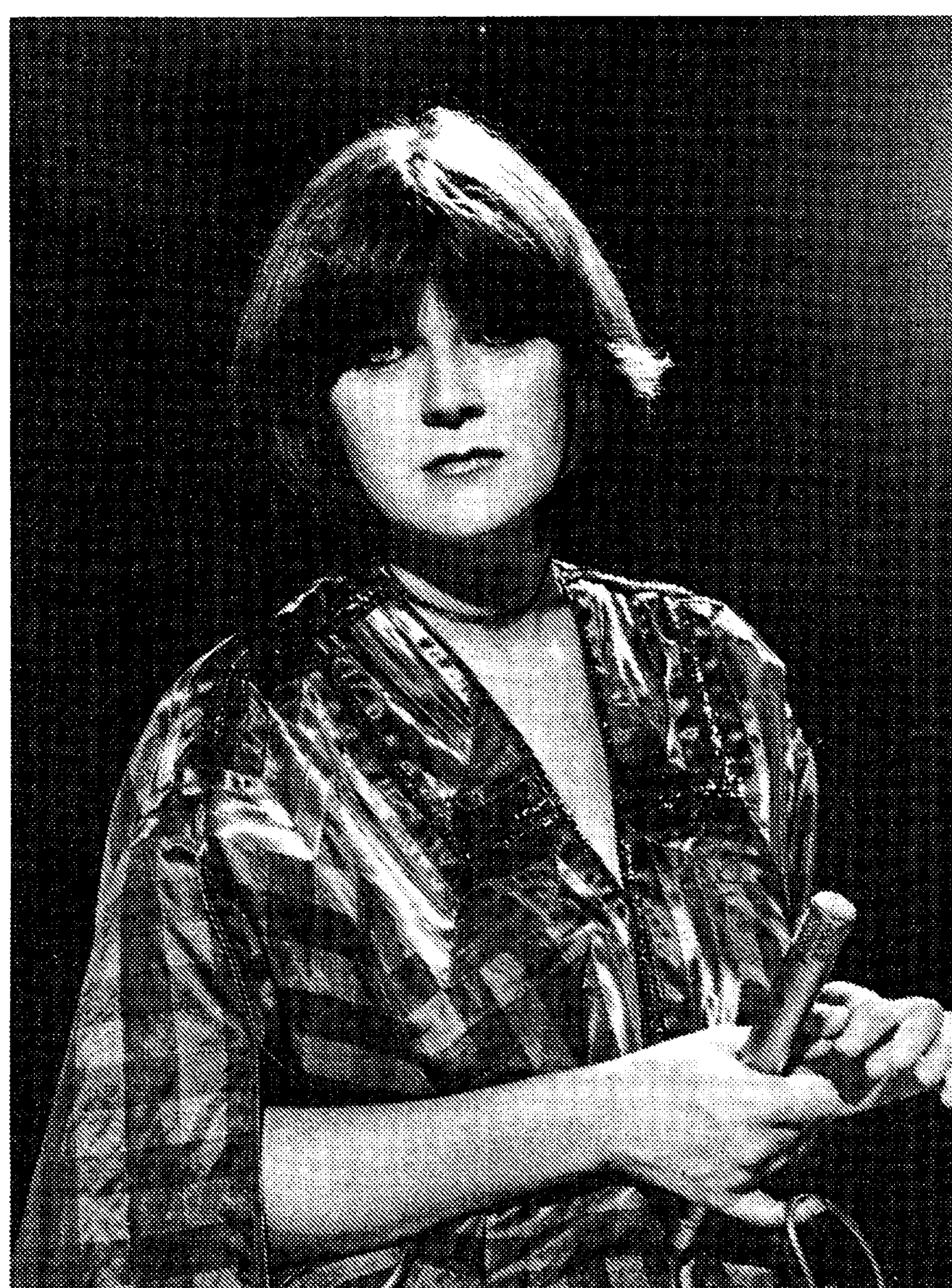
12.00 Programmaweekoverzicht.
12.30 Voor buitenlandse gastarbeiders.
14.45 Journaal.
14.47 Heidi. „Grootvaders hut". Tekenfilmserie.
15.10 Die schwarze Perle. Film over de zestienjarige Ramon Salzar, de zoon van een handelaar in parels aan de Golf van Mexico.
16.35 Die Bären sind los. „De grote kans". Jeugdserie.
17.04 De grote prijs. De weekwinnaars.
17.05 Journaal.
17.10 Landenspiegel.
18.00 De muziek komt. Maria Hellwig presenteert fragmenten uit haar succesvolle muzikaal-folkloristisch programma. Medewerkenden: Margot Hellwig, de Kressbronner en de Bregenzwälder dorpsmuzikanten, de Appenzeller Streichmusik en anderen.
19.00 Journaal.
19.30 Ringstrassenpalais. „De nieuwe generatie". Tv-serie.
20.15 Plein Soleil. Frans-Italiaanse speelfilm uit 1959 van René Clément met Alain Delon, Marie Laforet en anderen. De charmante nietsnut Tom Ripley aanvaardt een goedbetaalde opdracht van de rijke industrieel mr. Greenleaf om diens zoon – die ergens in Italië als kunstschilder leeft – te bewegen om naar huis terug te keren om de fabriek over te nemen en zijn ernstig zieke moeder te bezoeken.
22.05 Journaal.
22.10 De actuele sportstudio. Sportrubriek.
23.25 11 uur 20. „Vlucht naar de Sahara". Misdaadfilm.
0.40 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

16.30 Telecolleges.
17.30 De tweede start. „Talent en vaardigheid". Tv-serie.
18.00 Song alive.
18.30 Blickpunkt Studium. Beroep: sportleraar.
19.00 Fazit.
19.15 Sport in het westen.
19.55 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 Vladimir Ashkenazy speelt werken van Beethoven.
21.40 Schamanen im Blinden Land. Documentaire over de sjamanen in Nepal.
23.45 Tips voor lezers. Daarna: journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

16.00 Nieuws van de week.
16.15 Actualités.
16.30 en 17.00 Telecolleges.
17.30 Chemie auf den zweiten Blick.
18.00 Marco. „Hoe moet dat aflopen?"
18.25 Kinderverkeersclub.



● *LENNY KUHR*
...Een van de gasten uit de Mike Burstyn Show, 21.55 uur Nederland I...

18.30 Mensen en straten.
19.00 Länder, Menschen, Abenteuer. „De gierst-karavaan".
19.50 Georges Moustaki in concert.
20.35 Kabarett zu den vier Jahreszeiten. Tv-serie.
22.05 Pinchas Zukerman en Itzhak Perlman spelen duo's van Leclair, Mozart en Wieniawski.

BELGIË (Nederlands)
Kanalen: 10, 25, 44 en 47

14.00 - 14.30 Open School. Bonjour la France.
15.30 Dag aan dag. Overzicht van de culturele actualiteiten in Vlaanderen. Presentatie: Regine Clauwaert.
16.00 Speelfilm: Barabbas. Van Richard Fleisher, met Anthony Quinn, Sylvana Mangano en Vittorio Gassman.
18.05 Doctor Snuggles. Tekenfilm.
18.10 Biljarten. Europees kampioenschap bandstoten in Hechtel. Reportage. Commentaar: Karel Mommens.
18.55 Dit leuke land. Volkse regionale berichten.
19.30 Lottotrekking. Mededelingen morgen.
19.45 Journaal.
20.10 De Ropers. 10-delige Amerikaanse humoristische serie met Audra Lindley, Norman Fell en Jeffrey Tambor. „De verhuizing".
20.35 Showprogramma rond Peter Gordeno. Vanuit het Casino Kursaal te Knokke, m.m.v. het BRT-Jazzorkest.
21.25 Weekendfilm: Kortstondige ontmoeting. Tv-film van Alan Bridges met Richard Burton en Sophia Loren. Anna Jesson, een gelukkige huisvrouw gaat elke week naar Winchester. Op het station ontmoet zij de arts Alec Harvey. Beiden worden verliefd...
23.05 Journaal.

BELGIË (Frans)
Kanalen: 3, 8, 28 en 42

14.00 Mirabelle. Komedie in het dialect.
16.40 Chlorophyle et oxygène: „Begonia's".
17.10 L'Illusion scénique. „De illusie van het woord". Tv-serie.
17.40 Dr. Snuggles. Tekenfilm.
17.45 Follies. Paul Simon Special.
18.25 Formule 2. Gevarieerd magazine.
19.23 Lotto.
19.30 Journaal.
19.55 Le jardin extraordinaire. „De gnoes". Tv-serie.
20.25 The train robbers. Amerikaanse westernfilm uit 1973 met John Wayne, Ann-Margret, Rod Taylor en anderen. Een dame huurt zes mannen in om een gestolen hoeveelheid goud op te sporen. Zij hoopt haar nu echtgenoot te rehabiliteren.
21.55 Inédits: Charleroi tijdens de bezetting en na de bevrijding. Daarna: journaal.

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.
7.03 Hallo hier Hilversum! (8.03 Dingen van de dag). 9.30 De VARA feliciteert. 10.30 Z.I. 12.03 Tussen start en finish. 13.03 Wegens vakantie gesloten. Zaterdagmiddagcafé. 15.02 Muziek uit de Dobber in Kortenhoef. 16.02 De Speeldoos. 18.11 Dingen van de dag. 19.02 Promenade orkest. 19.30 Zing zo maar simpel een melodie. 20.03 Muziek uit eigen huis. 20.30 Langs de lijn. Sport en muziek (21.40 Paardekoersen). 22.30 De Nacht van het Hart. Rechtstreekse uitzending van de elfde Nacht van het Hart, vanuit het Sportpaleis Ahoy te Rotterdam. 1.30 Grammofoonmuziek. 2.02-7.00 De NOS-Nacht.

HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 12.30, 13.00, 17.30, 22.30, 23.55.
7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 TROS binnenkort. 7.33 Aktua. 8.11 Op uw gezondheid. 8.36 Toeraktua. 9.05 Onder mensen. 9.10 Waterstanden. 9.15 Onder mensen. 10.00 Surinamers. 10.30 Coulissen. 11.50 Janboel. 12.00 Opvoeden kan iedereen. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw. 12.36 Aktua. 13.11 Introductie Surinamers in Nederland. 13.15 Van de binnenpagina. 14.00 Surinamers in Nederland. 17.00 Aktua - extra Kamerbreed. 17.24 Mededelingen. 17.36 Aktua. 18.00 Licht verteerbaar. 18.25 Mormonen. 18.40 Franco huis. 18.50 Een mondje Frans. 19.10 Michiel en Louis. 19.30 De hoge „C". 20.00 Concert à la carte. 21.00 De rustdag wijden. 21.55 EO-Aktief. 22.00 De bijbel open. 22.20 Reflector. 22.30 Nieuws. 22.40 Deze week. 23.05-23.55 Zaterdagavontuur.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur
7.02 Popfrisser. 9.03 Happy Sound. 10.03 Popstation. 11.03 Pop non stop. 12.03 Los vast. 13.30 De Dik voor mekaar show. 14.03 Op stap. 15.03 Disco express. 16.03 NCRV-Zaterdagsport. 18.03 De avondspits met de nationale hitparade. 19.02 Elpee pop. 20.02 Elqee pop special. 21.02 Country style. 22.00 Weekend blues. 23.01-24.00 Jazztime.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 9.00, 12.00, 14.00.
7.02 Op een klein stationnetje, 's m gens in de vroegte. 8.00 Klassiek Caroline. 9.02 Piano-an. 10.00 Con to mattinale. 12.02 Liever de lucht 13.15 Paul Niessing presenteert. 17.00 Paganini. Vioolconcert. Opera in drie akten met Anneliese Roth berger, Friedrich Lenz, Nicolai Ged Horst Sachtieben en anderen.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00, 7.00, 8.00, 10.00, 13 17.00, 18.00, 19.00, 22.00 en 23.40
Limburg: 5.30 Welkom weekend. (7 In het spionnetje). 8.10 Te bed of te bed. Een programma voor horiz tale en verticale luisteraars.
Oost-Vlaanderen: 10.05 Dag-in, d uit. 10.10 Orgelrecital. 10.30 Pos Gevarieerde muziek met regionale formatie. 11.30 Tip 10, top 30. Natio le hitparade.
Antwerpen: 14.00 Radio Rijswijck. gentijdse muziekshow voor een j dig publiek.
West-Vlaanderen: 17.10 Radio w Hittip + nieuwe Vlaamse produkt + Vlaamse top-10. 17.55 De boek molen. Boekennieuws. 18.10 Were wensen. Verzoekplaten met groe van en voor luisteraars in binnen buitenland. 18.57 Prikbord. Agen nieuws. 19.10 Kiosk. Harmonie- fanfaremuziek. 19.30 Blue notes. Ja muziek. 19.53 In manus tuas domi Katholiek godsdienstige uitzending
Brabant: 20.00-23.40 Domino. Het b tere popwerk.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en

Nieuws: 6.30 t/m 17.30 op elk half 19.30, 21.30 en 23.30 uur
Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker, 8.00 Hier Frank! – wer da? 11.00 ragt - Gespielt, Sie Wünschen - Spielen, Jörg. 12.00 Hallo RTL - Radioclub aus Luxemburg. 14.00 bei RTL. Die grossen acht, Oli 15.00 RTL-torparade. Fußball Björn. Gast im Studio: Fritz Wa 18.00 Superclub, Oliver. 20.00 Soundcheck. Die Samstagnacht Dave und Felix. Löwenverleihung Secret Service (Gold), Howard pendale (Silber) und Roland K (Bronze) in der Dortmunder We lenhalle.

ROZ
FM-kanalen 13 en

18.00 ROZ-Aktueel. 18.10 Het e ment. Concert dat werd gegeven Oranjerie van Roermond door de ninklijke Harmonie Lentekrans Linne en de Koninklijke Harm Deurne onder leiding van Dirk K

programma's van dit weekeinde

zondag

televisie

■ = zwartwitprogramma's

NEDERLAND I
Kanalen: 5, 51, 53 en 57

11.00 - 12.15 Eucharistieviering. In de kerk van het H. Hart van Jezus te Hilversum.
13.00 - 13.05 Journaal voor doven/slechthorenden.
15.45 Sociale verzekering. Les 6.
16.15 De antieke wereld. Les 6.
16.45 Engels voor beginners. Les 26.
17.00 Martin Luther King. Van Montgomery tot Memphis. Drieluik over de geweldloze acties voor gelijke burgerrechten in de jaren vijftig en zestig, waarvan negerleider Martin Luther King tot zijn gewelddadige dood in 1968 de voorman was.
17.46 Wilde Ganzen.
17.48 Studio sport extra. 1. IJshockey. Rusland-Nederland. 2. Biljarten. Beelden van het Europees kampioenschap bandstoten in het Belgische Hechtel.
18.25 - 18.30 Journaal voor doven/slechthorenden.
19.00 Journaal.
19.05 Woody Woodpecker. Tekenfilm.
19.12 Bassie en Adriaan. De arrestatie. Jeugdserie.
19.35 Kieskeurig. Consumentenrubriek. Presentatie: Yvonne Habets en Wim Bosboom.
20.05 Marco Bakker presenteert. Marco Bakker ontvangt als gasten: Janie Zerger, Judy Schomper, Berdien Steunenberg, Laurens van Rooyen en Hildegard Knef en het ballet van Penny de Jager.
20.50 Herendubbel. TV-film met Gregor Frenkel Frank, Dimitri Frenkel Frank en Marte Röling.
21.40 Aan ons de keus. TV-serie over theorieën van de econoom Milton Friedman. Thema: de vermeende gelijkheid onder de mensen.
22.20 De mens en zijn muziek. De wegen scheiden zich. Tv-serie. Presentatie Yehudi Menuhin.
23.15 Journaal.
23.20 Journaal voor doven/slechthorenden.

NEDERLAND II
Kanalen: 31, 54, 56 en 60

13.00 - 13.05 Journaal voor doven/slechthorenden.
14.30 Open schooltijd. 14.35 Ik heb u lief mijn Nederlands. 14.45 Themafilm: moeten we dat allemaal slikken? 15.15 Eenvoudige economie. 15.20 Mens en recht. 15.25 Leerberichten.
15.30 Journaal.



● *Hilegard Knef*
...Te gast bij Marco Bakker, 20.05 uur Nederland I...

15.35 Hey Abbotti. Programma rond de Amerikaanse filmkomieken Bud Abbott en Lou Costello, opgeluisterd met klassieke sketches van dit inmiddels overleden duo.
16.35 Nepal per kano. Documentaire.
17.05 Studio sport. Sportrubriek.
17.35 De a-vond valt, het on-weert bui-ten. Programma naar aanleiding van het vijfentwintigjarig bestaan van het NOS/journaal.
18.45 Sesamstraat. Voor de kinderen.
19.00 Studio sport. Sportrubriek.
19.45 Landing van het ruimteveer Columbia op Edwards Air Force Bace in Californië.
20.00 Journaal.
20.10 Oogst in beeld. Agrarische rubriek. 1. Reportage over de iepziekte. 2. Het laatste vaarseizoen van de melkschuit op de Dokkummer Ee.
20.40 Vijf minuten bedenktijd.
20.45 Koot en Bie. Welzijnsprogramma. Het Simplisties Verbond.
21.30 Himalaya. Magazine met politieke-culturele expedities en vergezichten.
22.30 De weg naar het zuiden. Amsterdam-Parijs. Driedelig reisverslag.
23.18 Journaal.
23.23 Journaal voor doven/slechthorenden.

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

9.30 Programmaweekoverzicht.
10.00Andalusië. Land van de Moren. Documentaire over het Spaanse zuiden, Andalusië.
10.45 Het programma met de muis. Voor de kinderen.
11.15 De jeugd van de jaren tachtig. Discussieprogramma.
12.00 Der Internationale Frühschoppen.
12.45 Journaal en weekspiegel. Actualiteitenrubriek.
13.15 Reismagazine. Informatie en tips.
13.45 Weekmagazine.
14.40 Matt en Jenny. De Bellini's. Jeugdserie.
15.05 ■ Robo no ishi. Japanse speelfilm. Shogo voelt zich ver verheven boven zijn dorpsgenoten. Hij laat zijn vrouw en zoon in de steek om in Tokio zijn geluk te beproeven. Zoon Goichi is een nette jongen en wil graag naar de middelbare school. Daar is geen geld voor. Hij komt als leerling bij een koopman, die hem uitbuit en kleineert.
16.45 MS Franziska. Stroomafwaarts. Tv-serie.
17.45 Schonheit für Scharlatane. Moderne medicijnmannen en hun obscure geneeswijzen. Documentaire.
18.30 Journaal.
18.33 Sportschau. WK ijshockey: Canada-Finland.
19.15 Wij over ons.
19.20 Wereldspiegel.
20.00 Journaal.
20.15 Dieren voor de camera. Sneeuwapen in Japan. Natuurdocumentaire
21.00 De zevende zin.
21.05 Flächenbrand. Uitgestrekte brand. Tv-spel. Met Horst Frank, Renate Kuster, Manfred Krug en anderen. De metselaar Lothar Steingruber is werkloos. Dank zij de inkomsten van zijn vrouw Helen, is er eten op tafel. Hij wordt vrachtwagenchauffeur en op een dag ontdekken hij en zijn vriend Frank dat de kisten die zij vervoeren, wapens bevatten. Lothar scheidt er onmiddellijk mee uit en neemt een baantje aan als kerkhofbewaker. Daar wordt hij in een groeve opnieuw geconfronteerd met de kisten wapens.
23.15 Journaal.
23.20 ARD-sport-extra. Wereldkampioenschap ijshockey: samenvatting van de wedstrijd Zweden-West-Duitsland.

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

10.00 Programmaweekoverzicht.
10.30 ZDF-matinee. Filmdocumentaire over de rol van de sport in Hitlers Derde Rijk (1933-1945).
12.00 Zondagsconcert. Concert door het Staffelseechor Murnau en het mannenkoor Teisendorf.
12.45 Vrijetijdstips.
13.15 Weekkroniek. Actuele vragen.
13.40 Paolo Freire. Het ABC en de politiek. Film over de strijd tegen het analfabetisme in Nicaragua.
14.10 Rappelkiste. Kleuterprogramma.
14.45 Actie Zorgenkind.
14.55 Come blow your horn. Amerikaanse speelfilm uit 1962 Bud Yorkin.
16.30 Ginseng een Koreaanse wortel. Film over de bekende ginsengprodukten waarop in Korea een staatsmonopolie rust.
17.00 Journaal.
17.02 Sport. De wielerwedstrijd Parijs-Roubaix.
18.00 Dagboek.
18.15 De Waltons. Liefdesverdriet. Tv-serie.
19.00 Journaal.
19.10 Perspectieven uit Bonn.
19.30 Ringstrassenpalais. De erfenis. Tv-serie.
20.15 Der Weltverbesserer. Tv-spel met Bernhard Minetti, Edith Heerdegen, Gerd Kunath en anderen. Een tiran, die in zijn rolstoel het leven moet doorbrengen, doet er alles aan om de vrouw die hij nooit getrouwd heeft, het leven zuur te maken.
22.45 Journaal, sport vandaag.
23.00 Thomas Bernhard - eine Herausforderung. Portret.
23.50 Journaal.

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

18.00 De vliegende fiets. Voor de kinderen.
18.30 Lebensraum Tropen. Uitverkoop van het oerwoud. Documentaire.
19.00 Rockpalast. Jorma Kaukonen and Vital Parts.
19.45 Sport in het westen.
19.55 Journaal 3.
20.00 Journaal.
20.15 Geheimnisvolles Asien. Over mummies en mensen. Culturen tussen Burma en Soenda.
21.00 Auslandstudio.
21.45 III nach Neun. Daarna journaal.

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 Piccolo Mondo. Land en lieden in Friaul.
18.45 Findet den erste Stein. Bergkristal. Tv-serie.
19.00 ■ Firma Hesselbach. De nieuwbouw. Tv-serie.
19.55 Omnibus. Gasten op zondagavond met Günther Bauer.

BELGIË (Nederlands)
Kanalen: 10, 25, 44 en 47

9.15 Open school. Voor boer en tuinder.
9.45 Telegym. Eenvoudige gym- en bewegingsoefeningen met Jan Borms en Magda Paepe.
10.00 Rapport '81: internaten. Nog 4x slapen. Hoe ervaren jongeren het internaatleven?
11.00 Confrontatie.
12.00 - 12.30 Nieuwsoverzicht voor gehoorgestoorden.
14.30 Het einde van het spel. Britse documentaire van Robin Lehman over insekten en vogels.
15.00 Sesamstraat. Voor de kinderen.
15.25 Afwisselend. Biljarten. Europese kampioenschappen bandstoten, commentaar Karel Mommens. Wielrennen. Parijs-Roubaix. Rechtstreekse reportage van de laatste kilometers en de aankomst van Parijs-Roubaix. Commentaar: Louis de Pelsmaeker. En sportuitslagen.
18.00 Jonger dan je denkt-club. Gesprek met de notaris over erfrecht.
18.30 Doctor Snuggles. Tekenfilm.
18.35 Van pool tot evenaar. Toeristische kwis over China. Presentatie: Nand Baert.
19.40 Mededelingen.
19.45 Journaal.
20.00 Sportweekend.
20.30 Paradijsvogels. Tv-serie.
21.15 Mezza Musica. Programma met lichtklassieke muziek. Presentatie: Eva Maria.
22.05 De goden uit het Oosten. Zesdelige documentaireserie van Frans Boenders en Freddy Coppens over Oosterse godsdiensten. Zesde en laatste deel: alles is niets. Zen en Shinto.
22.55 Journaal en sportweekend.

BELGIË (Frans)
Kanalen: 3, 8, 28 en 42

10.00 La révolution silencieuse.
10.30 Ulysse. Voor slechthorenden.
11.00 Eucharistieviering in Namen.
12.00 Faire le point. Discussieprogramma.
13.00 Journaal.
13.05 Ouverture De Hebriden en Vijfde Symfonie door het Nieuwe Symfonie Orkest van de RTBF.
14.00 Spectacle magazine.
14.30 Chantons français.
15.00 Timide en sans complexe.
15.50 That's Hollywood. Oorlogshelden.
16.20 Wielrennen. Parijs-Roubaix.
16.30 La chasse au trésor.
18.35 Dr. Snuggles. Tekenfilm.
18.40 Sport.
19.30 Journaal.
19.55 Zygomaticorama. Gevarieerd programma.
21.15 Le navire en détresse. Film over de belevenissen aan boord van een luxeschip, waarop een geheimzinnige ziekte uitbreekt.
22.50 Journaal en sport.

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur.
7.02 Oeroude toververhalen. 7.20 Muziek voor de zondagochtend. 8.02 Vroege vogels. 9.30 Tekst en muziek. 10.02 Hervormde kerkdienst. 10.45 Wilde Ganzen. 10.50 De andere wereld van zondagmorgen. 12.02 Muzikaal Onthaal. 13.02 AVRO-Magazine. 13.45 Miniatuurtje. 14.02 Langs de lijn. Sport en muziek. 17.55 Mededelingen en uitgebreid weerbericht. 18.05 Sportuitslagen. 18.12 Echo. 18.22 Dierbaar. 19.02 Terwijl de mannen kijken... 20.03 Man en paard. 20.15 Zondagavondzang. 20.45 Getuigen van tegenspraak. 21.02 Specialiteiten à la carte. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 De Nachtwacht. 4.02-7.00 Krieken met Adje.

HILVERSUM II
402 m
Na 17 uur ook FM-kanalen 25 en 39

Nieuws: 8.00, 13.00, 22.30, 23.55.
8.10 Ter overweging. 8.25 De Hutsgeklutste. 9.25 Waterstanden. 9.30 Over moederliefde en verpleegstersleed. 10.00 Eucharistieviering. 11.00 'n Zondag pak... voor alledag. 12.00 Suara Maluku. 12.30 Tambu. 13.10 Zorg en hoop. 13.55 Programma voor buitenlandse werknemers. 17.00 Vesper. 17.28 Wilde Ganzen. 17.33 Nou, daarom niet! 18.00 Liturgie en Kerkmuziek. 18.30 Brood en Spelen. 19.00 Radio Thuisland. 19.30 Verhaal. 20.00 De Taalshow. 20.30 Vonken onder de as. 20.45 Onder de groene linde. 21.00 Voor blinden en slechtzienden. 21.10 Gamma van Alpha en Beta. 21.30 Het zal mijn tijd wel duren. 22.00 De Kamerkandidatenshow. 23.20-23.55 Gastcollege: Werk in de jaren tachtig.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur.
8.02 Ko de Boswachtershow. 8.25 Sportpanorama. 9.02 Juist op zondag. 10.02 Muziek Mozaïek. 11.02 Het dagse gezicht van de VARA op 14.02 De Europarade. 16.02 F Gouwe Ouwe Club. 17.02 De Natio Hitparade. 19.02 NOS-Jazz. 20.02 co Bakker presenteert... 21.02- Rockdreams.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 8.00, 9.00, 12.00, 14.00.
8.02 Piano-an. 9.02 Kamermuziek grotere bezetting. 10.00 Concerto tinale. 12.02 Passiemuziek naar Evangelie van Mattheus (ca. Spaanse dansen voor gitaar). 17.00 Muziek uit Iran.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 1 22.00, 23.40.
Oost-Vlaanderen: 6.30 Goede mo morgen. (7.30 De peperbus). 8.10 H vue. 9.05 Weekend melodie.
Brabant: 10.00 Zondag te huur. A da van Brabantse aktiviteiten op dag. 10.10 Radiool. Veel muziek kinderen. 11.00 Kriekelambiek. L muziek van 't vat. 12.00 Ronde 13.10 In de zak. Muziekprogr met het automatisch telefoo woordapparaat 02/7331314.
West-Vlaanderen: 14.00 Dag zo Hits en toppers. 15.00 Vrij entree
Limburg: 17.05 Piek-uur. 17.15 schurend scharniertje. 17.45 Nat voetbaluitslagen. Provinciale vo uitslagen. 18.30 Liedjes uit de la den. 19.05 Sportuitslagen. 19.05 die is een zondagskind. Operette andere melodieën.
Antwerpen: 20.00 Uit en thuis menten uit een country- en we show. 20.22 Muzikaal inter 20.30 Sportsprokkels. 20.45-23.40 gen staat vrij. Verzoekprogram

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6

Nieuws: 9.30, 11.30, 14.30, 17.30, 21.30, 23.30.
Duits: 7.00 Wunschkonzert 1, C 8.00 Der Kaffee ist fertig. Son frühstück, Elmar Gunsch. 10.00 mix. 12.00 Löwenverleihung. punkte der Veranstaltung vom bend in der Dortmunder West halle. 14.00 Hitparade. Thomas schalk. 16.00 Wunschkonzert 2. Sport am Sonntag, Björn. 18.00 mit-mach-party, Matthias. 20.00 ragt - gespielt. Sie wünschen spielen, Jörg. 22.00 Rückblende. 1.00 Hallo nachtarbeiter.

ROZ
FM-kanalen 13 en

18.00-19.00 Sport, sport, sport. V bal. Amateurvoetbal en nabes wingen van de wedstrijden in h taald voetbal.

Voor de elfde maal „De nacht van het hart"

Twee uur lang TV-amusement

ROTTERDAM – Inmiddels is het alweer de elfde maal dat de VARA-televisie op deze late zaterdagavond vanuit het Rotterdamse Ahoy-sportpaleis de „Nacht van het hart" op het scherm brengt. Bijna twee uur lang(van 23.45 tot 1.30 uur op Nederland I) presenteren Conny Vandenbos en Henk van Montfoort een keur van sterren. Die werken allemaal belangeloos mee aan dit programma waarvan de opbrengst ten goede komt aan de Nederlandse Hartstichting. Tijdens een non-stopamusementsshow kunnen we o.a. op het scherm verwachten: Freddy Breck, Hepie en Hepie, Bonnie Tyler, Jager, ballet Penney de Jager, Babe, Henk Wijngaard, Jan en Zwaan, Sandy Coast, Piet Veerman, Jaap Dekker, de Kermisklanten, Helen Schneider, Maria Verano, Zangeres zonder Naam, Spargo, Wim Kersten, Sjakie Schramm, de Twee Pinten en de Snuffelpalen.



● BABE
...afspraak tijdens de „Nacht van het hart"...

Eindredactie
Harrie Cremers
telefoon 045-739273 / 739274



Special met tal van Limburgers

TV-afscheid van JOS CLEBER

HILVERSUM/MAASTRICHT – In 't Spant in Bussum, waar zoveel televisieopnamen tot stand komen, is donderdag een beetje afscheid gevierd. Afscheid van Jos Cleber, die wegens het bereiken van de pensioengerechtigde leeftijd zijn vaste dienstverband met de AVRO moet beëindigen. Zijn afscheidsprogramma is de uitzending van „Jonge mensen op het concertpodium" die op zondag 26 april wordt uitgezonden. Aan die speciale aflevering werken tal van Limburgers mee, zoals de bekende, in Heerlen wonende bariton John Bröcheler en de pianisten Gabriel Vanwersch en René van der Laar. Het leek Jos trouwens ook wel aardig om ditmaal zelf de dirigeerstok weer eens ter hand te nemen en leiding te geven aan studenten van het conservatorium van zijn geliefde Maastricht.

Eerlijk gezegd is het onvoorstelbaar dat Jos Cleber nu op zijn lauweren zou gaan rusten. Dat is hij ook niet van plan. „Ik hoef niks meer, maar ik mag alles", lacht hij. „Ik begin met een maand of drie vakantie te nemen. Een beetje reizen, onder andere naar Amerika, wat ik graag wil. En daarna zien we wel. Ik ben nog bezig met het pakket voor het volgende seizoen, maar of ik daarmee doorga weet ik nog niet. Dat is nog niet beslist. De hele afdeling Kunst staat nu eigenlijk leeg. Men is nu onder andere met Joop Stokkermans in onderhandeling. Er komt ook een reorganisatie, maar hoe het wordt weet ik nog niet."

Het programma „Jonge mensen op het concertpodium" gaat in ieder geval door. Het is het geesteskind van Jos, die er veertien jaar geleden mee kwam als reactie op de popmuziek. „We werden daar toen mee doodgegooid", zegt Jos Cleber. „Op de conservatoria studeren jongelui zes, zeven jaar om muziek te leren spelen en dan hoor je niets meer. Na een beroerd songfestival zijn we toen met „Jonge mensen op weg naar het concertpodium" gekomen. Later is dat omgedoopt tot „Jonge mensen op het concertpodium"."

„Geëmigreerd"

Jos Cleber mag dan naar Holland „geëmigreerd" zijn, zoals hij dat zelf noemt, in zijn hart is hij een echte Maastrichtenaar gebleven. Een vrolijke Limburger die veel lacht en uit het leven haalt wat erin zit. „Toen ik zes jaar was kwam ik op het muziekschooltje van Maastricht", vertelt hij. „Later ging ik er naar het muzieklyceum en vlak voor de oorlog kwam ik bij de AVRO. Daarna ben ik nog drie jaar bij het concertgebouworkest geweest, ik zat bij het Metropoleorkest, was in vaste dienst bij de Ramblers, was in Indonesië en twee jaar in Zuid-Afrika, heb tussen de bedrijven door de Zaaiers en het Cosmopilitainorkest opgericht en werd uiteindelijk muziekadviseur bij AVRO-televisie. Toen onstond veertien jaar geleden ook dit programma."

De bariton John Bröcheler, die in het programma een kroatisch volkslied en een kroatisch drinklied zingt, gecomponeerd door Jos Cleber, en „Un baccio di mano" van Mozart, herinnert zich nog hoe hij de scheidende AVRO-man voor het eerst heeft ontmoet. „Met zeven Limburgers maakten we een auditie en een maand later kregen we een brief. Muzikaal gezien werd er gunstig gereageerd, maar het programma kon om budgetaire redenen niet doorgaan. De tweede keer was in Maastricht bij het tweede programma van „Jonge mensen op weg naar het concertpodium"."

Waardering

Het blijkt dat diverse solisten die in de afgelopen veertien jaar in het programma van Jos Cleber hun eerste kans hebben gekregen, naderhand inderdaad zijn doorgebroken. John Bröcheler bijvoorbeeld. En verder mag Jos televisietechnisch gezien tevreden zijn. Toon Hermans en Wim Kan staan wat waarderingscijfer betreft bovenaan. Maar dan volgt toch „Jonge mensen op het concertpodium".



● *Twee Limburgers Jos Cleber en John Bröcheler, hier met elkaar in gesprek tijdens de opnamen voor „Jonge mensen op het concertpodium"...*

Voor Fred Oster is elke tv-uitzending 'n première

„Soms denk ik wel eens wat sta ik hier nou te doen!"

Van onze showpaginaredactie

HILVERSUM – „Ik denk wel eens bij mijzelf, wat sta ik hier nou toch te doen? Eigenlijk heb ik helemaal niks te zeggen. Als het handje omhoog gaat en het rode lampje aanfloept, moet je wel. Klets je maar wat aan. Net een automaat: stop er een muntje in en ze ratelt. Je mond houden, kan niet. Want er zitten wel 5 miljoen mensen naar je te kijken. Bla, bla dus. Anders is het niet..."

Nog altijd kent Fred Oster zenuwen. Zeker als er een directe televisie-uitzending is. Dan loopt hij wel „tien keer" naar het toilet. Maar zijn de eerste woorden eruit, dan is het over. Oster de man met de vele gezichten: zanger, acteur, presentator, regisseur en producer.

„Ja", lacht Fred Oster, presentator van de „Wiekentkwis", „eens ben ik begonnen met de gedachte om een groot acteur te worden. Nou, dat is er helemaal niet uitgekomen. Een paar zinnetjes mocht ik zeggen, meer niet. Dat is het dus niet voor mij." Het medium televisie nam hem volledig in beslag toen dit de kop opstak. Fred Oster had al gauw in de gaten, dat televisie in de toekomst een grote rol in het bestaan van de mens zou gaan spelen.

Hij kreeg het gelijk aan zijn zijde. „Het gekke is", zegt hij na vele jaren AVRO, „je kon in die beginperiode nog van alles worden. Ik heb het acteren vaarwel gezegd en ben bij de omroep gaan werken. Spijt heb ik er nooit van gehad."

Acteur/zanger

Heel wat jaren later moest hij toch nog eens als acteur-zanger opdraven. Op oudejaarsavond moest Oster én wat zingen én een stukje voordragen. Slaat met de hand op tafel en grinnikt: „Er zullen weinig zangers zijn die kunnen zeggen voor net zo'n groot publiek als ik te hebben gezongen. Ik geloof, dat er vijf of zes miljoen naar dat programma hebben gekeken..." Fred Oster presenteert dan wel van tijd tot tijd, zijn eigenlijke job bij de AVRO is regisseur-producer. Hoewel hij dikwijls op de „reservebank" zit om in te vallen als er plotseling iemand uitvalt. „Presenteren? Ik ben er gewoon ingerold", legt Oster uit. „Omdat Peter Knegjens bij de „Wiekentkwis" opstapte en er geen ander voorhanden was, ben ik dat gaan doen. Voordelen heeft het wél. Als je vroeger zei, ik werk bij de televisie, werd je overspoeld met brieven en vragen. Nu ze je af en toe op het scherm zien, hoor je ze niet meer."

Winnen

Oster maakt het zichzelf bepaald niet gemakkelijk. Hij wil altijd winnen. Met andere woorden: net iets betere programma's maken dan anderen.

Daar heeft hij wél goede medewerkers voor nodig. „Ik trek dan ook alleen maar mensen aan die ik volledig vertrouw. Twijfel ik, dan neem ik ze gewoon niet. Je moet nu eenmaal dingen kunnen en durven delegeren. Alles zelf doen is uitgesloten."

Voorbeeld voor hem is nog altijd een Shell-directeur. Oster herinnert zich hem als een man achter een heel groot bureau waarop alleen een foto van zijn gezin stond. Daar keek Fred wel van op. De directeur vertelde hem, dat als er maar één velletjes papier op zou liggen, dit niet goed zou zijn. Zorgen dat alles op de bestemde plek terechtkwam. Dat heeft Oster in zijn oren geknoopt. Werken met Mies Bouwman is „het einde" voor hem. „Het is een perfecte vrouw", hemelt hij haar op.

„Ze haalt precies uit een programma wat erin zit en wat een producer er graag uit ziet komen. Mies is gewoon een unieke vrouw. Met ambitie. Televisie kun je nooit overdoen. Elke keer opnieuw is het een première. Zeker, dat kan wel eens behoorlijk wat spanning geven. Maar het werkt wel lekker." Mensen kunnen fouten maken. Daar zijn we tenslotte mens voor. Kan Oster fouten accepteren.

„Moeilijk", flapt hij er direct uit. „Fouten maken is menselijk, maar ik vind het bijzonder vervelend als het bij mij gebeurt. Dat heeft wel iets met perfectie te maken. Vooral als er een fout is gemaakt waar je je tegen had kunnen indekken." Grove fouten heeft Fred Oster in zijn televisieloopbaan nog nooit meegemaakt. Hij vertrouwt de mensen om zich heen. Vaart blind op hen. Ze weten wat ervan hen wordt verwacht.

Nooit echt rust

Televisie. Fred Oster leeft er helemaal voor. „Ik denk wel eens", merkt hij op, „dat dit medium speciaal voor mij is uitgevonden. Prachtig vind ik het. Natuurlijk, ik kijk ook erg veel. Als het maar beweegt. En het is mijn vak. Geen moment gaat er in mijn leven voorbij of ik denk aan televisie.

Zelfs in de vakantie ga ik zitten kijken hoe anderen het doen. Nee, op zo'n manier krijg je nooit echt rust".

Overstappen naar een andere omroep: het komt niet op bij Oster. Hij is wel eens gepolst, maar bleef toch maar liever zitten waar hij was. „Ik pas nergens anders, denk ik. Het AVRO-huisje zit mij als gegoten. De middelmaat van het Nederlandse volk zit bij ons. Alle (politieke) richtingen. Dat kan bij de AVRO".

Waarmee Fred zeker niet wil zeggen, dat zijn omroep partijloos zou zijn. „Wij zoeken het een beetje in de liberale hoek. Neem zou onze directeur: die komt van katholieke huize en Ger Lugtenburg, hoofd informatieve programma's is christelijk. Helemaal geen punt voor de AVRO. Weet je, bij ons heeft men in elk geval nog respect voor de eigen mening. Ze dringen je geen mening op. Censuur kennen we niet. Maak je een programma, dan wordt dat uitgezonden. Nee, er wordt bepaald niet gekeken of het wel in de lijn van de omroep ligt".

De AVRO zou dolgraag één omroep willen vormen met de TROS. Maar de TROS heeft tot nu toe de boot afgehouden. Lijkt het Oster aantrekkelijk om in zo'n grote organisatie te functioneren?

„Waarom niet", reageert hij. „Wat mij betreft: hoe meer zielen, hoe meer vreugd. Ik denk dat ook de kijker er een stuk beter van zal worden als dit zou doorgaan. Overigens, je vertelt me wel iets waarvan ik totaal niet op de hoogte ben. Trouwens, van de hele omroeppolitiek weet ik bar weinig af. Ik zou je niet eens kunnen vertellen hoe de AVRO precies in elkaar zit. Programma's maken, daar ben ik voor ingehuurd. Niet om politiek te bedrijven".



Naast zijn drukke televisieleventje heeft Fred Oster ook nog tijd voor andere bezigheden: zijn parate kennis op peil houden, zijn huis, een molen in Weesp, en fietsen.

Over fietsen: „Ik deed andere sporten, maar kreeg problemen met een knie. Toen ben ik gaan fietsen. Je kunt het in je eentje doen en genieten van de natuur. Als ik met vakantie naar Zuid-Frankrijk ga, gaat de fiets mee. Elke dag ga ik wat uurtjes de bergen in".

Molen

Over zijn molen in Weesp is hij alleen maar lyrisch. Fred Oster woonde aanvankelijk in een flatje. Het geloop over de galerij langs zijn keuken zag hij niet meer zitten. Zelf was hij al bezig met het kopen van een oud pandje, een voormalige horlogewinkel. Tot er een makelaar bij hem kwam met de mededeling dat hij een molen te koop had. „Ik was op slag verliefd op dat ding. Maar mijn vrouw wilde er niet in wonen. Ze zei: je denkt toch niet dat ik in een ton ga zitten? Toen ze hem had gezien, wilde zij ook wel".

De wieken hadden 50 jaar niet gedraaid. Ooster wilde ze dolgraag weer op gang brengen. Er werd een molenaar bijgehaald en korte tijd later draaide het zaakje. Zeker drie keer in de maand gooit Fred nu de vang los.

„Inmiddels weet ik waar elke bout of schroef zit en wat ik wél en niet met de molen kan doen. Dagelijks bepaal ik uit welke richting de wind komt. Vroeger had ik daar totaal geen verstand van. En als het 's nachts stormt? Dan ga ik rustig mijn bed uit. Om te kijken of alles wel vastzit".

Leven in een molen moet je leren. Fred Oster kan erover meepraten. „Wat denk je, als ik een schilderij moet ophangen? Of een kastje tegen de muur moet plaatsen. Alles is schuin. Het valt heus niet mee om het haaks te krijgen. Daarom, je moet echt leren leven in een molen. Ik ken mensen die zeggen het fantastisch te vinden. Zeggen... Anderen komen er eerlijk voor uit, dat ze niet zonodig hoeven."

● FRED OSTER
...„Televisie. Elke keer opnieuw is een première"...

Hildegard Knef bij Marco Bakker

HILVERSUM – Behalve de beide Amerikaanse zangeressen Janie Zerger en Roberta Alexander is als buitenlandse gast in het derde programma, Marco Bakker presenteert, zondagavond ook te zien de veelbesproken Duitse Hildegard Knef.

Die Knef was in de periode, waarin de opnamen voor de show vielen, bezig aan een Europese tournee, die weer dient als voorbereiding op een grote Amerikaanse trip. Dat Hildegard nog weinig van haar befaamde sterallures heeft verloren werd duidelijk, toen zij tijdens de camerarepetitie weigerde zich, net als alle andere gasten, in het wit te kleden. Het kostte regisseur Erik van Reijendam erg veel moeite om de zangeres te overtuigen van de noodzaak zich in een witte japon te kleden. Uiteraard zwichtte ze.

Janie Zerger zal de Marco Bakkerfans niet onbekend zijn. Zij trad al eens eerder op in een aflevering van Muziek uit duizenden. De Amerikaanse is krap 30 jaar oud en werd in de staat Kansas geboren. Ze kreeg een gedegen en all-round muzikale opleiding en concentreerde zich op operette en musicals. In het programma van 12 april zingt ze operette-fragmenten. Haar collega Roberta Alexander was ook al eens te gast in Muziek uit duizenden. Zij is op free-lance basis verbonden aan de Nederlandse Opera, maar treedt daarnaast ook nog regelmatig op in haar geboorteland, Roberta concentreert zich in het programma op musicalfragmenten.

De vaste Nederlandse gasten in Marco Bakker presenteert zijn weer pianist Laurens van Rooyen, fluitiste Berdien Steunenberg en de violiste Judy Schomper. Het Metropole Orkest staat onder leiding van Rogier van Otterloo. Bovendien verleent het ballet van Penney de Jager zijn medewerking.



● HILDEGARD KNEF
... zondagavond tijdens „Marco Bakker presenteert" (20.05 uur, Nederland I en Hilversum III).

25 jaar televisie-journaal

HILVERSUM – „De avond valt, het onweert bui-ten". Onder deze titel zendt de NOS-televisie zondagmiddag een ruim een uur durend programma uit over 25 jaar NOS-journaal. De jubileumuitzending heeft het karakter van een heuse journaalproduktie. In deze aflevering zullen echter niet tien, maar zeker veertig onderwerpen worden besproken.

„VELE VERSCHILLENDE aspecten van het televisienieuws worden belicht", vertelt Hans Kellner, oud-directeur van de Rotterdamse kunststichting, die het ontwerp voor deze speciale uitzending heeft gemaakt. „Het gaat bijvoorbeeld over de rol die het televisienieuws in het nieuws als zodanig speelt, over de rol van geweld in het nieuws, over het verstrooiende karakter van het televisienieuws, enzovoort."

● Carel Enkelaar

TIJDENS HET jubileumprogramma geeft Walter Cronkite, tot voor kort nog presentator van het Amerikaanse CBS News, zijn opvatting over tv-journalistiek. Cronkite neemt dinsdag ook deel aan het symposium dat de NOS houdt naar aanleiding van haar 25-jarig jubileum. Henk Hofland interviewt hoofdredacteur Ed van Westerloo. Verder zal minister Gardeniers van CRM het woord voeren.

EEN VAN DE samenstellers van het jubileumprogramma volgde een verslaggever van het persbureau UPI in de frontlinie in El Salvador, een ander volgde een regionale correspondent van het NOS-journaal in Nederland. Het programma zal worden gelardeerd met oude en recente archiefbeelden van het journaal. Op deze wijze krijgt de kijker niet alleen een idee hoe het tv-nieuws zich in de loop van de tijd ontwikkeld heeft, maar ook hoe het gemaakt wordt.

DE NOS-PERSDIENST heeft over de jubileumuitzending nagenoeg niets naar buiten gebracht. Vreemd genoeg bleek de persdienst daartoe niet in staat: er is door de NOS uiterst geheimzinnig gedaan over het programma. Dat heeft waarschijnlijk te maken met het feit dat pas vandaag (zaterdag) de eindmontage plaats vindt, wat duidt op grote tijdnood.

PAS IN JANUARI heeft de NOS contact opgenomen met Hans Keller, die samen met Suer de samenstellers voor deze speciale uitzending heeft opgespoord. Keller vindt dat wel wat vreemd. „Men had toch al lange tijd kunnen weten dat het journaal dit jaar 25 jaar zou bestaan", merkte hij op. De jubileumuitzending is zondagmiddag om 17.35 uur te zien via Nederland 2.

Vakantie en Rekreatie

FRIESLAND

CARAVANPARK LEMMER

Verhuurt compleet ingerichte stacaravans voor 4-5 pers., voorzien van verwarming, warm/koud stromend water, douche en toilet. Bij deze caravans welke aan het water staan behoort een eigen bootligplaats. Unieke mogelijkheid voor watersporters en vissers. Caravanpark Lemmer BV. Brekkenweg 10, 8531 PM Lemmer, tel. 05146-2115.

Voor uw vakantie te huur **STACARAVANS** in Friesland. Tel. 05614-326.

Te huur nieuwe luxe

motorcruisers

met verwaring en douche.

Jachtcharter Fluvius

Opdijk 12, 8376 HH Ossenzijl. Tel. 05617-603.

ZEILSCHOOL VOOR VOLWASSENEN

- Interne en externe zeilcursussen vanaf 18 jaar in groep van max. 36 personen.
- Sfeervolle boerderij aan het Heegermeer
- Ook kajuitzeilcursus IJsselmeer

Vraagt folder, ook 's avonds en in het weekend. Bondszeilschool - Heegermeer HEEG. Tel. 05154-2363 (Fr.)

ZEELAND

WALCHEREN. Aan de Zeeuwse kust en Veerse meer op minicampings. Volledig ingerichte vakantiewoningen en stacaravans te huur. Inl. telefoon 01181-320.

Te huur op boerderij in **ZEELAND** dicht bij zee, stacaravans, zomerhuizen met stromend water en verwarming, douche en toilet. Tel. 01185-1436.

Te h. **CARAVAN** op boerderijtje a.d. Zeeuwse kust, v.v. alle comfort. Tevens 2 staanplaatsen voor toercaravans. Oostkapelle 01188-25000.

Wemeldinge

Te huur aan Oosterschelde v. 11/7-22/8, woning voorzien van alle komfort, 6 slp.pl., 50 m van strandje en jachthaven. W.R. de Regt. Tel. 01192-2106.

WADDENEILANDEN

Texel

Kamperen nabij strand, duinen, wandelgebieden, zoeten zoutviswater, catamaran, brandingzeilen, gezinscamping met kantine, kampwinkel, pony's enz. Inl. en reserveringen: Camping De Krim, ANWB-Recron-camping, Krimweg 13, De Cocksdorp, tel. 02222-275.

GELDERLAND

Pasen 1981 ... dus Ruighenrode,

Lochem. Nog enkele bungalows vrij. Voldoende kampeerplaatsen. Bosrijk gebied. Veel wandel- en fietsmogelijkheden. Op eigen terrein: overdekt zwembad, bowlingbanen, tennisbanen, restaurant, bar, winkel, wasserette. In kindervakanties rekreatieprogramma. Vraagt informatie: 05730-3151.

Z.-HOLLAND

Vakantiehotel ,,Aan Zee"

1 min. van strand. Voor een geslaagde gezinsvakantie 4, 5 en 6 pers. kamers nog vrij. Volledig verzorgd ƒ 210,- - ƒ 230,- p.p.p. week. Bel nu voor een folder. Tel. 01719-12919. Fam. Zonneveld, P. Boulevard 206, Noordwijk aan Zee.

Comfortabele

vakantiewoning

dicht bij het strand, voor 5 tot 6 pers. Periode 4 juli tot 1 aug. Tel. 01748-4552 na 18.00 uur.

NOORDWIJK AAN ZEE, vakantiehotel ,,De Branding", juni en tot 18 juli nog kamers vrij van ƒ 215,- tot ƒ 235,- p.p.p.w. Volpension. Kinderkorting. Recreatieruimte en speelplaats. Vr. folder. Fam. Klein. Tel. 01719-12425.

Te Oude Tonge (eiland Goeree-Overflakkee) zijn nog luxe

VAKANTIEBUNGALOWS

te huur in rustig park van 80 bungalows, met openlucht- en kinderzwembad. Voor zee-, strand-, watersport- en visliefhebbers div. mogelijkh. op korte afstand. Bovendien bent u in enkele kwartiertjes in Rotterdam, Den Haag of Antwerpen. De bungalows zijn kompleet ingericht en voorzien v. ligbad, kleuren-t.v., geen stapelbedden, eigen parkeerpl., eigen beschut terras. Onze stunt voor een eivol park met Pasen: Paasweek ƒ 100,- indien gelijktijdig geboekt wordt voor de zomervak. Doc. op aanvraag: **Van Dongen Makelaardij o.g.** Stationsweg 27, 5211 TV 's-Hertogenbosch. Telef. 073-140674*.

DIVERSEN

Op vakantie met goede banden van Auto Banden Centrale

Sampermans

Willemstraat 80, Heerlen, tel. 045-725910

I.W.S. Windsurfschool ,,Limburg"

Schrijf nu vast in voor cursus windsurfen. Dealer van 15 verschillende boards. Surfkleding en alle accessoires. Nog enkele gebr. boards in voorraad v.a. ƒ 790,-. Pr. Marijkestraat 5 Stramproy. Tel. 04956-1373.

Inbouwmeubels

voor elk type kampeerbus, hefdaken, slaapdaken, verhoogde daken, zit- en slaapbanken, keukenblokken etc. Tel. 030-893948 en 030-890385.

Stroe, gezellige bungalows

te huur. Voorzien van verwarming en douche, temidden van bos en hei. Voor- en naseizoen 50% reduktie. Nog enige vrij voor 27/6 en na 15/8 De Stellingwerf Heideweg 14, Stroe 3776 PX. Tel. 03423-1420 na 17.00 uur.

OVERIJSSEL

Voor een rustige vakantie of een paar dagen fijn vissen naar **KALENBERG** (Overijssel) in het natuurreservaat ,,De Weerribben". Hotel de Rietlanden ontvangt u graag. Tel. 05617-278.

Voor rust en ruimte

6- tot 8-pers. caravans. Camping ,,Cederoord". Dichtbij ponypark Slagharen. Tel. 05231-1965.

Ommen, aan de **LEMELENBERG,** 4- tot 6-pers. st.vak.-huisjes te huur. Vr.st. in bos met koelk., douche en verw. Hoogseizoen ƒ 420,-. Voor- en naseizoen v.a. ƒ 200,- p.w. Tel. 070-251454.

OMMEN. Te huur rustig zomerhuisje, voorzien van koelkast, douche en verwarming. Bosrijke omgeving. Tel. 05237-232.

LIMBURG

Klein zomerhuisje

te koop. Laag stageld, nieuw ingericht. Camping Heelderpeel (no. 265) te Heel-Limburg. Prijs ƒ 5500,-. Tel. na 18.00 uur: 079-218473.

WATERSPORT

Oceaan zeiljachten

(ontw. v.d. Stadt). Profiteer nu van onze speciale voorjaarsaanbieding voor Oceaan 22' en 25' direkt van fabriek. Bv. Oceaan 22' reeds in zeer complete uitvoering voor ƒ 29.900,- (zeilklaar ƒ 27.250,-). Kilkruiser van 5,3 m tot 8.6 m met benzine- of dieselmotor v.a. ƒ 12.500,-. Inruil, financiering, reparatie, onderdelen, bemiddeling bij verkoop van uw boot. Showroom dag. 8-17 uur. Zat. 10-15 uur. K + S Polyboats. Pannenhoef 19, Ossendrecht. Aan de weg Bergen op Zoom-Antwerpen. Tel. 01647-2755.

BUITENLAND

Vakantie in de Westerwald Hotel Stadt Berlin

D 5419 Schenkelberg. Tel. 09-49-2626-417. Veel bossen en meren. Volpension v.a. DM 27,-. Liefst schriftelijk prospectus aanvragen.

Biberach Schwarzwald

Pension met eigen verwarmd openluchtzwembad. Pasen, mei, juni, september en oktober nog kamers vrij. Rustig gelegen, grote zonneweide, mooie wandelpaden, rekreatieruimte, kleuren-t.v. Tennis met lessen mogelijk. Eenpers.-, tweepers.- en driepersoonskamers met balkon, douche en W.C. Prijs logies ontbijt van DM 18,- tot DM 26,- per persoon. Half- en volpension mogelijk. Kinderkorting 25%.

Café-pension Schwarzwaldstube

7616 Biberach, Waldstr. 49. Tel. 09-49-7835-7504 of 1045.

Mosel-Pension **KUCKUCKS-WEINSTUBEN** 5563 Kröv-Kövenig, tel. 06541-1600. Ruhe und Behaglichkeit. U/Fr.-H.p. und V.P. Fordern Sie Angebot an!

La Roche België

Gemeubileerd appartement

te huur, voorzien van alle comfort. Vrijstaand en met prachtig uitzicht. Geschikt voor max. 3 pers. in de periode 11–18 april en 18–25 april. Prijs Bfr. 4500,– per week. Tel. in de avonduren vanuit Nederl.: 09-32-84-41.12.01.

LUXEMBURG: natuurpark van de Ardennen. Comfortabele 8-pers. chalets te huur. Nog vrij in voor- en naseizoen, dagelijks ook kamers met ontbijt. Inl.: Petry Leon. Bettel-Vianden. Tel. 09-352-84187.

Te huur

(ook nog met Pasen en in juli) Volledig ingerichte appartementen voor 4 of 6 pers. in de nieuwe Residentie Ysera te Nieuwpoort Bad België, 250 m van zee, centr. gelegen, binnenrecreatie.

Voor informatie en reserveringen: Skyhome Holidays, 02907-3717, Veneweg 4a, 1161 AK Zwanenburg.

RICCIONE, 300 vak.won. 27/6-11/7 v.d. prijs van 1 week! Juli v.a. ƒ 359 p.w. Tot 4/7, na 22/8: 60-70% korting. Tel. 085-335706.

Sauerland - Natuurpark Homert

Hotel Pension ,,Sauerländer Hof", 5779 Wenholthausen. Overdekt zwembad 6 x 10, sauna. Tel. 09-49-2972-6347. Velerlei rekreatiemogelijkheden in de omgeving. Volpens. DM 45,- tot DM 58,-. Halfpens. DM 40,- tot DM 53,-. Vraag onze katalogus.

Spanje (10, 14, 17, 21 dagen)

Hotel Balmes - Calella, bad/w.c.	volp.	ƒ 439,–
Hotel Victoria - Calella, bad/w.c.	volp.	ƒ 459,–
Hotel Maria del Mar - Lloret, bad/w.c.	volp.	ƒ 510,–

Luxe bussen - hotels met zwembad en int. keuken. Inl. R. Spoelder-Doinet, Heerlen, tel. 045-421524. Prospectus op aanvraag.

*** 1634 ***
,,Gut Funkenhof"
5768 Altenhellefeld-Hochsauerland

Rustig familiecomforthotel met landelijke charme, overdekt zwembad, sauna, solarium, massage, eersteklas restaurant, bar, koffieterras, kamers met alle comfort. Gedurende het hele jaar speciale aanbiedingen. Vraag onze folder: 09-49-2934-388.

CARAVANS

Caravanshow

Van de grootste collectie vouw-, tour- en stacaravans in het zuiden. Vouwcar., Alpenkreuzer, Esterel (vaste wanden), tourcar. Bürstner, Eifelland, Eriba, Hobby, Knaus, Munsterland en Wolf. Stacaravans in div. maten van 7 tot 11½ m. Div. aanbiedingen, ook mooie gebruikte.

Caravan Import Feijts

Hoofdstraat 76, Amstenrade, tel. 04492-1860.

DIERENHOTEL 'T HAAFLAND

Zeer modern voor al uw huisdieren, met grote binnen- en buitenkennels.
Grote speelweide, geïsoleerd, betegeld en centr. verwarmd.
TIJDIG RESERVEREN!
Haefland 10 - Brunssum - Tel. 045-255289.

ebatours

Dagtochten naar de BLOEMBOLLEN-VELDEN met bezoek aan KEUKENHOF

Méér dan 1 miljoen tevreden reizigers!

Vertrekdata: 5, 8, 11, 12, 15, 18, 19, 20, 22, 25, 26, 29 en 30 april en 1, 2, 3, 5, 6, 9, 10, 13, 16, 17, 20, 23 en 24 mei 1981.

Prijs: f 28,- inklusief entree Keukenhof. **f 25,-** voor bejaarden (uitsluitend Nederlandse "65-plussers") op vertoon van legitimatie, inklusief entree. **f 23,-** voor kinderen van 4 t/m 12 jaar, mits onder geleide, inkl. entree.
Op woensdagen: f 20,- voor kinderen van 4 t/m 12 jaar onder begeleiding van ouders (Gezinsdag).

		Volw.	Kind. ben. 12 jr
Ma. 20 april	**Biesbosch,** incl. boottocht	f 29,00	f 21,00
Wo. 22 april	**"Phantasialand"** te **Brühl** (D) (incl. entree en diverse attrakties)	f 28,00	f 24,00
Do. 23 april	Dagtocht naar stad **Brugge**	f 27,00	f 21,00
Vr. 24 april	**Antwerpen** (B) incl. entree Dierentuin	f 28,00	f 22,00
Do. 30 april	Dagtocht naar **Parijs**	f 47,50	f 40,00
Vr. 1 mei	Bedevaart naar **Rutten** (België)	f 14,00	f 11,00
Di. 5 mei	**"Phantasialand"** te **Brühl** (D) (incl. entree en diverse attrakties)	f 28,00	f 24,00
Za. 9 mei	Dagtocht naar **Parijs**	f 47,50	f 40,00
Zo. 10 mei	**Biesbosch,** incl. boottocht	f 29,00	f 21,00

Meerdaagse Toerwagenreizen

3 dg. **PARIJS** 18 april, 6 juni v.a. f 304,-; 4 dg. **PARIJS** 22 april, 27 mei v.a. f 391,-; 5 dg. **PARIJS** 18 en 20 april, 4, 18 mei, 8 juni v.a. f 477,-; 6 dg. **NORMANDIE** 20 april, 25 mei, 22 juni v.a. f 714,-; 6 dg. **LOIRE** 20 april, 29 juni v.a. f 600,-; 8 en 10 dagen **LOURDES** wekelijks vanaf 9 april v.a. f 865,-; 14 dg. **ROME** 15 april, 20 mei v.a. f 1750,-; 8 en 10 dg. **WENEN** 14 en 28 mei, 6 en 18 juni v.a. f 763,-; 7 dg. **PRAAG** 24 mei v.a. f 677,-; 4 dg. **ALTENAHR** 30 april v.a. f 303,-; 5 dg. **ASCHAFFENBURG** 23 mei, 27 juni v.a. f 486,-; 6 dg. **ZUID ENGELAND** 11 mei v.a. f 857,-; 5 dg. **LONDEN** 23 mei, 13 juni v.a. f 641,-.

Vanaf mei vakantiereizen naar Ahrdal/Rijn, Schwarzwald, Gardameer, Karinthië, Tirol, Salzburgerland en Zwitserland.

Inlichtingen en aanmeldingen:

ebatours Kwaliteitsvakanties met ANVR-zekerheid.

waar kwaliteit voorop staat

Beek L.: Prins Mauritslaan 47, tel. 04402-2333
Maastricht: Stokstraat 1, tel. 043-54761
Tevens bij de meeste ANVR-reisbureaus, alsmede bij de Rabobanken.

anvr

Beckers **CARAVANS** Kip-dealer, steeds ruime keuze uit nieuwe en gebruikte caravans, onderdelen, verhuur, rep. voort., etc. etc. Veestr. 2, Sittard, tel. 20608 (bij viaduct Rijksweg Sittard-Geleen).

Dierenhotel Abdissenbosch

Een dag uit, een weekend of vakantie. Uw hond of kat bij ons ondergebracht. Deskundige verzorging. Centraal verwarmd. Tijdig reserveren.
Vogelzankweg 230 045-317217 Ubach over Worms.

VAKANTIE IN NEDERLAND

SNEL BOEKEN VOOR DE PINKSTER- (6-13 JUNI) EN ZOMERVAKANTIE

BUNGALOW-PARKEN De Koog op **Texel**. **Andijk** bij Enkhuizen en Medemblik. **Yerseke** aan de Oosterschelde **Renswoude** en **Voorthuizen** Veluwe en een park bij de Flevohof en aan het **Veluwemeer**

MOTELS De Koog **Texel** en Botel **Loosdrecht**. Appartementen met of zonder vol pension.

REKREATIE-VILLA'S **Texel, Bergen** NH. **Otterlo, Voorthuizen, Diever, Leek, Roden, Garnwerd** en **Gieten.**

25% korting in voor- en naseizoen voor 60-plussers en WAO-ers

Vraag het gratis Vakantie-ideeënboek aan

jarino rekreatie

Antwoordnummer 3, 9300 XA Roden (geen postzegel)
Tel. 05908-16866. Na kantoortijd 05908-19598

Voor advies en opgave van uw advertenties voor deze rubriek

045-739382
045-739384

Telefonische advertentieverkoop

Polyester dakverhogingen voor bestelwagens

Uit voorraad leverbaar.

Montage 1 dag

HARRY MOSTARD

Carrosseriebouw B.V.
Industrieweg 2, 6114 KP Susteren, tel. 04490-3100.

WAARHEEN MET UW VAKANTIE?

Met Jacobs Touringcars (Schimmert) natuurlijk naar Oostenrijk
12 dagen Zell am See **645,-**
Vertrekdata 10-19 en 28 juli
Iedere reis is inclusief volledige verzorging en **drie dagtochten** (ca. 500 km ter plaatse).

Inlichtingen en boekingen:

Fa. Jacobs & Zn.

Torenstraat 18, Schimmert
Tel. 045-214169/04404-1225

luxbus reizen

5 JAAR TOP-ERVARING OP 4 LANDEN

Europa's mooiste bussen, alle komfort o.a. (fris, bier, koffie, soep, snacks, borrel, bar) muziek, meestal met video, slaapstoelen, luchtvering en toilet. Nieuw de dubbeldekkers 70 pers. bekwame chauffeurs en super vlotte hostesses: SNEL-VEILIG-BETER en GOEDKOPER.

10 DAGEN OF 17 DAGEN

ITALIË	GARDAMEER - LEVICO - RIMINI - CATTOLICA v.a.	ƒ 339,- *met overnachting*
SPANJE	LLORET DE MAR - BLANES CALELLA v.a.	ƒ 279,-
FRANKRIJK	ST.-RAPHAEL - CANNES - NICE v.a.	ƒ 265,-
OOSTENRIJK	ST.-JOHAN - WAIDRING - EBBS - BRIXEN IM THALE v.a.	ƒ 179,-

Betere hotels en fijne appartementen. Vraag gratis prospectus. Geleen 04494-45151-45324. Roermond 04750-10004-13556. Ook 's avonds 04493-2245.

t.e.-Caravans

VOORJAARSCARAVANSHOW
t.e.-caravans sportief uitgerust compleet
GRANDIOZE VOORJAARSAKTIE
superkompleet voor de standaardprijs
DIVERSE OCCASIONS
SHOWROOM OP PROMENADE STEENWEG

Limburgse Caravan Centrale
SITTARD - STEENWEG 12 TEL. 04490 - 14612

VLIEGREIZEN
AUTOREIZEN
BUSREIZEN
VERRE REIZEN
STEDENREIZEN
VAN
NECKERMANN
WIJ HEBBEN ZE
ALLEMAAL

Vraag 'n folder bij uw reisburo

Moonen's Cars bv
Touringcarbedrijf en reisbureau
VALKENBURG • GRENDELPLEIN 8 • TEL. 04406-13661

UW GARANTIE VOOR UW VAKANTIE

REISBURO EN TOURWAGENBEDRIJF

HUBERTUS-ALAD REIZEN

NIEUWENHAGEN, a/d Voegelsijtang 27, tel 045-312857
VOOR BETER VERZORGDE EN EXCLUSIEVE REIZEN

Doorgaans zijn al onze reizen volledig verzorgd vanaf de eerste dag met een avondeten, tot en met de laatste dag met het afscheidsdiner, inclusief gratis busexcursies. Onze hotels hebben overwegend kamers met douche, toilet en balkon alsmede een lift.

PAASREIS

NAAR LINGENAU IN OOSTENRIJK. Vertrek 18/4, 8 dagen		525,-

ZOMERREIZEN

Duitsland:		
Zwarte Woud in het Simonswald, 8 en 10 dagen Vertrek 9/5, 24/8, 2/9 en 19/9	vanaf	535,-
Oostenrijk:		
Hittisau, 8, 10 en 12 dagen, vertrek 23/5, 27/6, 7/7 en 17/10	vanaf	535,-
Lingenau, 10 en 12 dagen. Vertrek 27/6, 11/7 en 13/9	vanaf	660,-
Bürs, 8, 10, 12 en 14 dagen. Vertrek 6/6, 20/6, 4/7, 18/7, 1/8 en 17/10	vanaf	535,-
Velden/Kärnten, 12 dagen. Vertrek 20/6, 9/7 en 22/8		810,-
Berwang, 8, 10, 12 en 14 dagen. Vertrek 20/6, 4/7, 18/7, 15/8 en 6/9	vanaf	560,-
Oberndorf, 10, 12 en 14 dagen. Vertrek 2/5, 23/5, 4/7, 20/7 en 12/9	vanaf	595,-
Mayerhofen, 10, 12 en 14 dagen. Vertrek 23/5, 6/6, 21/7 en 29/8	vanaf	650,-
Saalbach, 12 en 14 dagen. Vertrek 23/5, 6/6, 3/7, 19/7, 1/8, 28/8 en 11/9	vanaf	840,-
Wenen, 10 dagen. Vertrek 15/8		895,-
Wenen-Budapest, 12 dagen. Vertrek 19/9		1115,-
Zwitserland:		
Samen, 10 dagen. Vertrek 20/6 en 3/8		720,-
Italië:		
Nago, 12 dagen. Vertrek 13/6 en 8/8		810,-
Riva, 12 dagen. Vertrek 11/7 en 28/8		870,-
Joegoslavië:		
Opatija, 12 dagen. Vertrek 16/5, 26/6, 15/8 en 16/9	vanaf	695,-
Spanje: Lloret de Mar, Costa Brava, 17 dagen. Vertrek 27/6 en 16/8		1280,-
Londen, 4 dagen op bais van halfpension. Vertrek 2/10		510,-
Parijs, 5 dagen op basis van halfpension. Vertrek 28/2		370,-

VRAAG VRIJBLIJVEND ONZE REISGIDS TEL. 045-312857

PARIJS

2 dagen prijs ƒ 115,-
3 dagen prijs ƒ 225,-
Hotel NIKKO** Logies-ontbijt, incl. excursies**
Vraag 'n folder bij uw
REISBURO MOONEN'S CARS Grendelplein 10 Valkenburg

Moonen's Cars bv
Touringcarbedrijf en reisbureau
VALKENBURG • GRENDELPLEIN 8 • TEL. 04406-13661

HUUR/KOOP NU EEN MOTORHOME

compleet ingericht met 4-6 slaapplaatsen, inventaris, keuken, afzuigkap, koelkast, toilet, douche/bad, warm en koud water, centrale verwarming, eigen stroomvoorziening en stereo radio/cassetterekorder.
Reserveer tijdig.
Berijdbaar met gewoon personenautorijbewijs.
Gaan en staan waar u maar wilt. Vrijheid.
Het avontuur wacht op u.

HAMERS, IN DE CRAMER 1, HEERLEN, TEL. 716045

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 19 maart 1981 werd **Barbara Elisabeth Ramakers,** weduwe van J. Rademacher, geboren te Wittem op 28 november 1901 wonende te Kerkrade, Lückerheidekliniek, St.-Pieterstraat 145, onder curatele gesteld, met benoeming van J.L. Ramakers, Reinaldstraat 29 te Valkenburg-Houthem tot curator en van J. Ramakers, Mamelis 37 te Vaals tot toeziend curator.

Mr. H.R. van Oppen,
Akerstraat 110,
6417 BN Heerlen.

OOSTENRIJK HITTISAU-VORARLBERG
HOTEL SCHIFF
ZOMERVAKANTIE: van 16-6 t/m 27-6, van 30-7 t/m 10-8 en 11-8 t/m 22-8, 23-8 t/m 3-9, 3-9 t/m 14-9 ƒ 755,-
ZILLERTAL: van 3-6 t/m 14-6, 22-6 t/m 7-7, 8-7 t/m 19-7 ƒ 690,-
ITALIË, RIVA DEL GARDA: van 8 t/m 19 sept. met overn. ƒ 825,-

Alle kamers voorzien van douche/w.c., volledig verzorgd, dagtochten, reisverzekering. Luxe touringcars met 50 en 54 personen, luchtvering, airconditioning, koelkast, verstelbare stoelen. **GEULDAL REIZEN**

TOURINGCARBEDRIJF BOOSTEN
Verl. Klinkertstr. 26, Hoensbroek
Tel. 045-213218

keller reizen

HOOGSTRAAT 143
6391 HR NIEUWENHAGEN
TEL. 045 - 311020

POLEN	
Poznan, 13-daagse reis, 27 mei t/m 8 juni	ƒ 1195,-
Katowice, 16-daagse reis, 24 juni t/m 9 juli	ƒ 1465,-
Szcecin, 16-daagse reis, 12 t/m 27 juli	ƒ 1450,-
Poznan, 15-daagse reis, 30 juli t/m 13 aug.	ƒ 1380,-
Krakow, 12-daagse reis, 16 aug. t/m 27 aug.	ƒ 1170,-
Poznan, 16-daagse reis, 12 sept. t/m 27 sept.	ƒ 1470,-
OOSTENRIJK	
Fieberbrunn, 12-daagse reizen	
7 mei t/m 18 mei	ƒ 650,-
14 juni t/m 25 juni	ƒ 725,-
27 juni t/m 5 juli	ƒ 760,-
17 aug. t/m 28 aug.	ƒ 725,-
18 sept. t/m 29 sept.	ƒ 725,-
St.-Johann in Pongau	
14-daagse reis van 10 t/m 23 juni	ƒ 775,-
Oberdrauburg - Kärnten	
12-daagse reis van 3 juli t/m 14 juli	ƒ 750,-
12-daagse reis van 7 sept. t/m 18 sept.	ƒ 725,-
FRANKRIJK PARIJS	
4-daagse reis	
1 mei t/m 4 mei	ƒ 260,-
1 okt. t/m 4 okt.	ƒ 260,-
inclusief overnachting + ontbijt	
LOURDES	
8-daagse reizen	ƒ 625,-
10 t/m 17 juni; 6 t/m 13 juli; 27 aug. t/m 3 sept.; 22 t/m 29 sept., 5 t/m 12 okt.	
DUITSLAND	
Bamberg 8 dg. 28 mei t/m 4 juni	
Beilngriess, 8 daagse reis, 1 aug. t/m 8 aug.	ƒ 540,-
ITALIË	
Riccione, 14-daagse reis	ƒ 795,-
15 mei t/m 28 mei; 12 sept. t/m 25 sept.	
CATTOLICA 14-daagse reis 10 juni t/m 23 juni	ƒ 840,-
SPANJE	
Calella, Costa Brava	
2 juli t/m 17 juli	ƒ 920,-
15 juli t/m 30 juli	ƒ 990,-
28 juli t/m 12 aug.	ƒ 990,-
10 aug. t/m 25 aug.	ƒ 920,-
23 aug. t/m 7 sept.	ƒ 850,-
ZWITSERLAND	
Emmetten, 10-daagse reis	
23 juni t/m 2 juli	ƒ 715,-
14 juli t/m 23 juli	ƒ 750,-
15 aug. t/m 24 aug.	ƒ 715,-

Alle reizen zijn volledig verzorgd vanaf de 1e dag 's avonds t/m het afscheidiner. Reis- en bagage-, ziekte- en ongevallenverzekering. Alle te maken excursies.
- * Alle kamers voorzien van bad/douche en toilet
- ■ Hotel voorzien van lift

Markt & veiling

Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – Prijzenoverzicht geveilde produkten d.d. 10 april 1981. Kassla poly, aanvoer 19.800 kolli: a 23 40,40, A 21 45,70, A 19 46,30, A 17 50,40, A 15 46,00, A 13 40,90, B 23 50,30, B 21 46,90, B 19 45,50, B 17 44,00, B 15 42,60, B 13 42,60, B 12 37,50. Kassla krat vak., aanvoer 8.000 kolli: A 25 50,80, A 23 46,10, A 21 48,90, A 19 46,40, A 17 44,20, A 15 39,50, A 13 33,90, B 23 43,20, B 21 45,60, B 15 38,70, B 13 32,20, B 12 26,20. Kassla krat, aanvoer 21.000 kolli: A 25 49,60, A 23 45,60, A 21 45,10, A 19 44,60, A 17 42,90, A 15 41,70, A 13 37,10, A 12 33,40, B 25 40,80, B 23 40,40, B 21 39,40, B 19 40,10, B 17 40,30, B 15 39,20, B 13 33,60, B 12 34,90. Koolrabi glas, aanvoer 154.000 stuks: 9-10 121,00, 8-9 105,00, 7-8 91,20, 6-7 26,60. Witlof zonder dekaarde, aanvoer 3.300 kg: 1 kort 239,00, 1 lang 249,00, 2 kort 204,00, 2 lang 188,00, 3 159,00 afw. 119,00 stek 2 100,00, kleinverpakking 319,00. Witlof met dekaarde, aanvoer 10.000 kg: 1 kort 302,00, 1 lang 272,00, 2 kort 208,00, 2 lang 173,00, 3 141,00, afw. 78,10, stek 119,00. Tomaten rond, aanvoer 2.200 kg: A 1 41,02, B 1 41,33, C 1 38,37 Tomaten vlezig, aanvoer 550 p.b.: BB 1 46,80, BBB 1 46,80. Asperges geforceerd, aanvoer 1.700 kg: 1 grof wit 48,40, B 1 9,15, 3 grof 12,50. Glasaardbeien 150 gr A 2,60-3,40. Veense snijbonen: 1 10,50-12,60. Komkommers klasse 2: 75-90 136,00, 60-75 137,00, 50-60 99,50, 40-50 91,10, 35-40 76,10, 30-35 70,70. Aanvoer klasse 1 en 2 283.000 stuks. Peulen 1 30,60. Prei: A1 wit 2/4 62,80, A1 wit 2/4 a k. 65,10, A3 wit 46,60. A3 36,60. Rabarber natuur: 1 85,00. Paprika rood: A 65-75 6,10-[illegible].

Zomerprodukten: andijvie 1 2,80-[illegible], rode kool 1,64, savooie kool 2 1,11, witte kool 0,30-0,57, peen: B 1,56, C 1,07-1,31, radijs: 20 per bos 0,88, rettich: 55-70 0,60-1,07, spinazie 2,08-2,24, uien 0,48-0,55, bosuien 0,39, ijspegels 0,72-0,82.

Champignonveiling d.d. 9 april 1981: (drn) 1 fijn 4,43, 1 fijn C 4,11, 1 m 4,1 mC 3,67, 1 x fijn 3,27, 1 x grof (4 kg-bakken) 1 x grof 3,09, 2 3,04, 2,28, 3 B 1,90.

Fruitveiling d.d. 10 april 1981: appelen golden delicious: 1 80 0,99-1,00, 1 0,93-0,98, 1 70 0,85-0,93, 1 65 0,70-[illegible], 1 60 0,44-0,62, 2 80 0,76, 2 75 0,66-[illegible], Boskoop: 1 80 0,51-0,64, 1 65 0,26-[illegible], Rode boskoop: 1 80 0,74-0,85, 1 75 0,80, 2 70 0,38.

Bloemenveiling d.d. 10-4-1981. Anjers, bloemenmarkt 60,62-78,00, trosanjers 56,00, am. anjer 34,97-55,00, anthurium 228,19-310,00, asparagus 25,00, chrys. jrrnd. tros 58,64-[illegible], freesia dubbel 12,70-20,00, freesia enkel 14,24-24,00, gerbera 27,55-[illegible], iris ideaal 12,30-19,00, iris prof. 20,13-26,00, lelietak enchantment 39,42-46,00, narcis buiten carlton 18,00, or. cymbidium 55,88-65,00, mini cymbidium 22,00, or. phalenopsis 45,63-65,00, roos gr. ilona 40,66-[illegible], roos groot red succes 49,98-[illegible], roos gr. sonia 50,76-62,00, roos corona 34,41-45,00, roos kl. mercedes 41,09-52,00, roos kl. motrea 34,84-[illegible], strelitzia 271,66-280,00, tulp apeldoorn 6,75-10,00, tulp lustige witwe 5,38-10,00, tulp [illegible].

Dit waren de middenprijzen en hoogste prijzen.

Groenteveiling Venlo

VENLO – Prijzenoverzicht van de groenteveiling Venlo VGV d.d. 10 april 1981: rabarber 70-78; radijs kas I 1 prei A I 24-27; B I 58; Chinese kool I 2,08-2,39; peulen I 24,80-25,10; Chinese snijb. kas I 11,50; III 5,60; peen I 1,16; B I 1,57; C I 80; D I 18; B II 70; A I 9; D II 9; uien bos 22-26; witlof I 10; II 2,10-2,40; III 1,30-1,50; komkommers kas 8/9 1,01-1,11; 7/8 79-86; 6/7 38-53; aubergine per kg 5,30-5,80; 4 stuks 55/70 93; 40/55 wit 38; 55/70 57; 1 40/55 32. Uitbetalingen: komkommers, staand glas, per 100 kg 51-170; 61-1 160,51; 51-1 146,38; 41-1 50,36-1 99,17; 31-1 60,61; 26-1 72,-; 20-2 100,-; 41-2 90,-; 36-2 80,-; 31-2 70,-; 26-2 62,-; kromme 2 186,-; stek middel 33,-; tomaten, rood, per bak A I 84 B I 41,-; C I 37,99; CC I 31,20; A II 50; B II 34,40; C II 30,-; CC II 19,-; B BB I 40, BBB I 43,-; BBB I 44,34; I 41,02; prei, per 100 kg A I 5 B I 60; A afwijkend 28,-; B 3 wit 41,-; B 3 wit 58,-; kassla, per 100 stuks 12 39,58; A 13 27,-; A 15 17 48,12; A 19 47,35; A 21 51,09; 23 54,98; B 2 39,58; B 15 40,-; B 17 19 45,30; B 21 47,-; B 23 46,56; B 25 37,50; C 12 kg II 22,-; 15 kg II 23,-; C I kassla, per 100 stuks (kisten) 12 kg C I 16,-; C II 15,-; kassla, (poly) 100 stuks (dozen) A 13 25,-.

Veiling St.-Truiden

ST-TRUIDEN (B.) – Noteringen van veiling Haspengouw St.-Tuiden (B.). Prijzen in Bfrs. Aardbeien 150 gr. Gorella 32-35; Golden 60/65 6,10-7,00, 65/70 9,80-13,00, 11,10-14,90, 75/80 14,50-16,20, 31,00-45,60; Mitsu 9,90-10,20, 12,30-13,00, 13,00-14,60, Boskoop 65/70 4,00-5,00, 5,50-[illegible], 7,10-10,40, 7,80-10,60, 6,50-9,50; Conference 45/50 5,00-6,10, 8,50-9,70, 11,40-15,90, 15,50-19,50, 17,00-22,00, 20,00-[illegible].

Varkensprijzen

VLEUTEN – De inkoopprijzen van varkens van de grootslachterijen gelden per kg geslacht gewicht (inclusief BTW) luiden als volgt: Coveco gewichtsgroep 60 kg 3,62; Hova 65-90 kg 3,75; NCB 70-85 kg 3,75; Vaco 87-90 kg 3,62.

Aardappeltermijnmarkt

AMSTERDAM – In bintje 50 mm kwaliteit 15 contracten tot stand voor leveranties april. Deze werden verhandeld tegen 25,50 tot 25,80 gulden per 100 kg. Bintje 50 mm werden 283 contracten verhandeld tegen 19,90 tot 30,00 gulden. De stemming was vast. In bintje 50 mm werden 120 contracten verhandeld tegen 24,50-25,50 gulden. De stemming was kalm.

Veemarkt Zwolle

ZWOLLE – Aanvoer: runderen 3839, graskalveren 721, nuchtere kalveren 334, schapen en lammeren 1837, varkens 322, geiten 29, paarden 12, totaal 6.744. Prijzen: neurende en vergekalfde koeien 4000-2625, neurende vaarzen 3750-2500, neurende pinken 1325-2100, slachtkoeien en vaarzen 1575-2625, slachtkoeien per kg 6,60-8,20, kwaliteitsvaarzen per kg 5,50-7,60, guiste koeien 1200-1775, worstkoeien per kg 4,60-5,80, guiste vaarzen 1150-1750, graskalveren 900-1325, graskalveren 800-1050, nuchtere kalveren 100-420, id. idem 20-40, vette schapen 200-340, lammeren 100-180, vette lammeren 335-340, slachtzeugen 1,90-2,60, slachtzeugen 2,00-2,75, stieren per kg 6,50-[illegible], varkens per kg 5,50-6,75.

Kaasmarkt Alkmaar

ALKMAAR – Commissienoteringen per 1/2 kg: fabrieksedammer 5,74; middelbare 5,79, goude volvette 5,89.

Dit is: Telexcentrum-Zuid

OBBICHT – Vast en zeker dat nog nauwelijks iemand ter wereld er ooit van gehoord heeft: van het Telexcentrum-Zuid in Obbicht. Het is dan ook nog maar jong en pril en eigenlijk werkt het officieel pas vanaf 1 januari jl. En het is een „uitvinding" van de heer en mevrouw C.P.J. van Mulkom, aan de Karel van Bronkhorstlaan nummer 40 en zijn vrouw, A.M.H.G. van Mulkom-Hermans. Laatstgenoemde bedient het centrum ook.

De een vindt een autofabriek uit om wat omhanden te hebben, de ander een telexcentrum. Het is maar: wáár vind je een gat-in-de-markt?

„Dat gat in de markt is er voor een telexcentrum zeer zeker", zegt de heer Van Mulkom. Telexen heeft grote voordelen boven brieven schrijven: het gaat uiterst snel, de ontvanger krijgt het bericht praktisch op hetzelfde ogenblik als de verzender het uittikt. Bovendien: je hebt altijd een authentiek afschrift. „Maar" zegt Van Mulkom „je moet al heel wat correspondentie hebben om je als bedrijf een eigen telex plus een telexist(e) aan te schaffen. Want een telex huren is duur, zoiets van 4 mille per jaar".

Dus hebben hij en zijn vrouw een centrum gecreëerd, waar men zich kan abonneren voor dergelijk dienstbetoon. Wie dat doet, kan te allen tijde (hoofdzakelijk telefonisch) bij het TCZ terecht: men dicteert zijn boodschap, om 't even in welke taal, deze wordt dan verzonden aan de opgegeven geadresseerde, men ontvangt een afschrift van het verzonden bericht en krijft uiteraard ook het ontvangen antwoord. Men heeft dus in feite een telexaansluiting die men met andere geabonneerden deelt.

„Heel dat telexverkeer maar ook het behandelen van de correspondentie hier geschiedt onder strikte geheimhouding", zegt Van Mulkom. Men betaalt een abonnementsgeld per jaar en vervolgens per bericht – dat hangt van de lengte, de bestemming etc. – een afzonderlijk tarief. Het abonnementenbestand is nog klein bij TCZ, maar – zo zegt Van Mulkom – als je nu een beetje een drukke klant rekent, die is dan zoiets tussen ƒ 180 en ƒ 200 per maand aan deze dienstverlening kwijt.

In Limburg slechts twee

Mevrouw Van Mulkom-Hermans aan de telex. Telexcentrum-Zuid is in Zuid-Limburg één van de twee van dergelijke centra, zo weten de Van Mulkoms, er moet er nóg een zijn, in Bemelen, maar dat is toch weer anders. In Nederland bestaan er momenteel van dergelijke centra plm. 20, hoofdzakelijk in de Randstad. Dáár wordt er ook al zeer veel gebruik van gemaakt – zo heeft het Telexcentrum Soest zo'n duizendtal abonnementen. Niet iedereen kan overigens aan zo'n centrum beginnen: men moet er vergunning voor hebben van de PTT. En uiteraard nogal wat ausdauer. Mevrouw Van Mulkom: „Neem het verkeer met Amerika en Japan maar, dat is allemaal nachtwerk, door het tijdsverschil.

Voor diensten aan pensioenfondsen

Samenwerking tussen AZL en Mees en Hope

DEN HAAG – Er is een samenwerkingscontract tussen Mees en Hope en de Stichting Beheer Pensioenfondsen AZL gesloten om samen pensioenfondsen een integraal dienstenpakket te bieden. AZL is voortgekomen uit de mijnwerkerspensioenfondsen en beheert nu meer dan ƒ 3 miljard aan fondsvermogens. De organisatie omvat meer dan 200 medewerkers, waaronder deskundigen op actuarieel, financieel, juridisch en administratief gebied.

Mees en Hope zag vorig jaar haar balanstotaal groeien van ƒ 10.432 mln tot ƒ 12.623 mln. De nettowinst daalde van ƒ 36 mln naar ƒ 33 mln. Ook bij Mees en Hope werd de toevoeding aan de voorziening voor Algemene bedrijfsrisico's flink verhoogd van ƒ 20 mln tot ƒ 28 mln. Het personeelsbestand van de bank nam toe van 2093 tot 2155. Voor 1981 verwacht de bank met inachtneming van de niet tot optimisme stemmende economische vooruitzichten en de grote onzekerheden in de renteontwikkelingen, een verdere stijging van het balanstotaal en een bescheiden herstel van de winstgroei.

Ook Mees en Hope is bezig met de oprichting van een particuliere participatiemaatschappij, in samenwerking met anderen, die de financiering van nieuwe bedrijven ter hand gaat nemen. De gehele zaak wordt wat vertraagd, doordat het wettelijke kader voor deze maatschappijen nog niet is geschapen. De bank hoopt overigens, dat er een mogelijkheid zal komen om bij deelnemingen te kiezen voor verliescompensaties, zoals is aangekondigd.

Economische orde in westen op de helling

ROME – De geïndustrialiseerde wereld moet zich aanpassen aan de „nieuwe realiteit" en het feit onder ogen zien dat de huidige internationale economische orde op de helling moet. René Ortiz, secretaris-generaal van de Organisatie van Olie Exporterende Landen (OPEC), heeft dit gezegd in Rome. De Organisatie van Arabische Olie Exporterende Landen (OAPEC) en het Italiaanse olieconcern ENI hebben daar de afgelopen drie dagen een studiebijeenkomst gehouden over economische samenwerking tussen OAPEC en Zuid-Europa.

Volgens Ortiz zijn de meeste ontwikkelingslanden het met de OPEC eens dat de bestaande economische orde moet worden afgewezen en dat er een nieuwe moet komen. Hij zei te betreuren dat de geïndustrialiseerde landen zo bezeten zijn van de zorg om hun energievoorziening, dat ze alle voorstellen voor internationale samenwerking op andere gebieden naar de la verwijzen waar de goede bedoelingen plegen te worden opgeborgen.

Ortiz gaf toe dat er tot dusver weinig terecht is gekomen van pogingen om de aard van de internationale betrekkingen te wijzigen van confrontatie in verzoening. Voor een deel is dat ook te verwijten aan de ontwikkelingslanden, die hun hoop te veel hebben gevestigd op onderhandelingskracht van de olie-exporterende landen en bovendien te veel ineens eisten van de industrielanden.

De OPEC heeft voortdurend gewezen op de noodzaak van een dialoog tussen de rijke landen in het noorden en de arme in het zuiden, aldus Ortiz. De olielanden hebben echter ook steeds gesteld dat er van zo'n dialoog alleen maar iets terecht kan komen als er een grote verscheidenheid van onderwerpen aan de orde komt. Noord noch Zuid hebben er belang bij dat er alleen maar over energie wordt gepraat. Ortiz bepleitte de toediening van krachtige geneesmiddelen in plaats van lapmiddelen en noemde de wijze waarop de OPEC de Noord-Zuid-Dialoog benadert duidelijk en veelzijdig.

Stormloop

AMSTERDAM – Op een overwegend hogere effectenbeurs ontstond vrijdag een stormloop op aandelen KLM. Als gevolg van de fikse koersstijging in New York met meer dan 2,5 dollar was men in Amsterdam bereid ongeveer ƒ 7 meer te betalen op ƒ 103,50, wat een nieuw hoogtepunt voor dit jaar betekent. Philips lag op de uitlatingen van het bestuur over de toekomst ƒ 0,50 beter in de markt op ƒ 21,30. Hoogovens krabbelde ƒ 0,30 omhoog naar ƒ 20 en kwam daarmee weer precies op de nominale waarde uit.

Unilever was een paar dubbeltjes beter op ƒ 140, maar Kon. Olie liet het weer afweten en op ƒ 84,50 werd ƒ 2,50 verloren. Voor het eerst kon worden gehandeld in claims ABN. De eerste koers werd vastgesteld op ƒ 3,35 waarna ƒ 3,65 werd betaald. Aandelen ABN noteerden ex-claim ƒ 288, wat precies onveranderd was ten opzichte van donderdag, en hielden zich daarmee erg goed.

Beursoverzicht

Volgens zegslieden op de beurs zitten er nogal wat handelaren met een tekort aan stukken omdat eerder in de week teveel is verkocht.

NMB, die ex-ƒ 8,75 slotdividend werd verhandeld, noteerde, daarmee rekening houdend, ƒ 3,75 hoger op ƒ 15. De verzekeringswaarden lagen wat gemakkelijker in de markt, maar Ennia steeg een halve gulden tot ƒ 144,50. De bouwfondsen lagen wat vriendelijker. Elders zag men bij Heineken eerst een verdere afbrokkeling, die echter spoedig werd ingehaald op ƒ 56,20. Gist-Brocades werd bijna een gulden duurder op ƒ 60,20 en OGEM trok ƒ 0,40 aan tot ƒ 7,70. Met spanning werd gewacht op de publikatie van de jaarcijfers in de late namiddag. Pakhoed trok ruim ƒ 1 aan tot ƒ 44,40 en Van Ommeren was prijshoudend op ƒ 35,40. Nedlloyd ging enkele dubbeltjes omlaag naar ƒ 125,70.

Lokaal

Het overwegend gunstige bedrijfsnieuws van de afgelopen paar dagen liet de beurs vrijwel geheel koud. Zo ging Hagemeyer op de dividendverdubbeling maar ƒ 1,30 omhoog naar ƒ 37,50 en Verto deed praktisch niets op het bericht over terugbetaling op aandelen van 10 procent. De koers trok ƒ 0,40 aan tot ƒ 26,20. Industrieele Maatschappij, die de vooruitzichten zeer gunstig beoordeelt, werd ƒ 10 duurder op ƒ 250. Voor houthandel Van Wessem werd vergeefs ƒ 130 meer geboden op ƒ 1300. ACF en Océ van der Grinten klommen elk met ƒ 2 tot resp. ƒ 7 en ƒ 11.

Aan de andere kant zorgde de mededeling van minister Van Aardenne dat hij geen geld heeft om Van Gelder te helpen voor een koude douche. Op de beurs is men er steeds van uit gegaan dat het papierconcern op de een of andere manier steun zou krijgen. In de eerste periode werd een koers van ƒ 8 geadviseerd tegen donderdag nog ruim ƒ9. In de tweede periode zou worden geprobeerd nog tot handel te komen. De 9-pct. obligatielening Van Gelder zakte ƒ 2 tot ƒ 51. Asselsbergs daalde ƒ 9 tot ƒ 11. Unikap was ƒ 6 lager op ƒ 102 en Fokker daalde ruim ƒ 1 tot ƒ 38.50.

Op de obligatiemarkt heerste een overwegend prijshoudende stemming met kleine verschillen. De aandelenmarkt heeft zich in de loop van de beurstijd kunnen handhaven en KLM bleef rondom de ƒ 103 schommelen. De prijs voor de claims ABN zakte enkele dubbeltjes in en de aandelen gingen een gulden terug naar ƒ 287 maar de algemene ondertoon van de markt bleef gunstig.

Op een levendige Europese optiebeurs gingen tot het middaguur 3393 contracten om. Kon. Olie was het actiefst. De calls moesten hier inleveren. Philips volgde op de tweede plaats. De calls stegen hier in waarde. In goudopties werden 64 contracten verhandeld.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Vrijblijvende adviesprijzen voor goud en zilver, verstrekt door de Fa. Drijfhout, Amsterdam, op datum van gisteren.

GOUD: onbew. 37450–38150, vorige 38550–39250; bew. 35570–39680, vorige 36620–40830.
ZILVER: onbew. 795–898, vorige 807–810; bew. 750–940, vorige 760–950.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2,33	2,43
Engelse pond	5,07	5,37
Belgische frank (100)	6,39	6,69
Duitse mark (100)	109,25	112,25
Italiaanse lire (10.000)	21,00	24,00
Portugese escudo (100)	3,95	4,55
Canadese dollar	1,97	2,07
Franse franc (100)	46,00	49,00
Zwitserse franc (100)	120,50	123,50
Zweedse kroon (100)	49,25	52,25
Noorse kroon (100)	42,00	45,00
Deense kroon (100)	33,75	36,75
Oostenr. schilling (100)	15,53	15,83
Spaanse peseta (100)	2,61	2,91
Griekse drachme (100)	4,30	5,10
Finse mark (100)	56,00	59,00
Joegoslav. dinar (100)	5,95	7,35
Ierse pond	3,90	4,20

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Pond sterling	5,2015-2065
Amerikaanse dollar	2,37675-925
Canadese dollar	2,00775-01025
Franse franc	46,945-995
Belgische frank	6,7575-7625
Duitse mark	110,730-780
Zweedse kroon	50,925-975
Zwitserse franc	121,575-625
Italiaanse lire	22,175-225
Deense kroon	35,115-165
Noorse kroon	43,475-525
Oostenrijkse schilling	15,6470-6570
Japanse yen	110,95-111,05
Spaanse peseta	2,61-2,91

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	89,90	89,60
Algemeen-lokaal	93,80	94,40
Internationals	85,60	84,40
Industrie	69,00	69,40
Scheep- en luchtvaart	160,80	162,50
Banken	223,10	224,30
Verzekering	183,60	183,20
Handel	81,60	82,20
CBS-oblig.index	84,00	84,10
Rendem.staatslening	11,25	11,25
waarvan 3-5 jaar	11,21	11,21
5-8 jaar	11,24	11,24
8 jaar en langer	11,29	11,28
nieuwste drie	11,29	11,28
rend. BNG-leningen	11,17	11,16
rend. bankleningen	11,31	11,26
rend. spaarbrieven	11,84	11,78

Bedrijfsberichten

GRONTMIJ heeft over 1980 een winst van ƒ 3,65 mln. behaald (vj. ƒ 3,54 mln.). Het aantal medewerkers daalde van 1.269 tot 1.264.

ADM-Beheer te Amsterdam heeft in 1980 een verlies geleden van ƒ 2,6 mln. Het dividend zal worden verhoogd van ƒ 5,– tot ƒ 12,– per aandeel van ƒ 100,–.

Open Dag bij Venetian Blinds

KERKRADE – Vandaag, zaterdag 11 april, viert Venetian Blinds aan de Kipstraat 32 te Kerkrade zijn 25-jarig bestaan. Ter gelegenheid daarvan is er van 10.00 tot 17.00 uur een open dag, met diverse jubileumaanbiedingen. Venetian Blinds is producent van jaloezieën, zonne- en rolluiksystemen. Het is aangesloten bij Romazo, de vereniging van zonweringfabrikanten.

beurs van amsterdam

Binnenlandse aandelen

Ahold	74,00	73,20
Akzo	23,00	23,00f
ABN	289,00	286,00d
Amev	93,30	92,20
Amro-bank	56,10e	56,20
Bos Kalis Westm.	84,00	84,20
Dordtsche Pr.	226,20	219,00
Dordt. Petr. pref.	220,00	212,00
Elsevier-NDU	134,00	137,00
Ennia	144,00	144,20
FGH	55,30	55,20
Gist Brocades	60,50	61,30
Gist Brocd. (div. 81)	58,10	—
Heineken	56,00	56,30
Heineken Hld.	48,50	49,10
Holl. Betongroep	69,10	69,50
Hoogovens	19,70e	20,10
KLM	97,00	104,70
Kon. Olie	90,40e	87,60
Nat. Ned.	119,70e	119,90
Nedlloyd groep	125,80	125,80
Nedlloyd (div. 81)	121,80	116,50
NMB	180,00	175,00d
NMB (div. 81)	173,00	—
Ogem Holding	7,30e	8,00f
Pakhoed Hold.	43,80	44,50
Pakhoed (div. 81)	39,00	42,00
Philips	21,40	21,10
Philips (div. 81)	20,80	20,10
Robeco	220,20	220,40e
Rodamco	115,30	115,00
Rolinco	230,50	231,50
Rorento	125,20e	125,50e
Unilever	139,60e	139,90
Ver Bezit VNU	72,50	80,00
Volker Stevin	71,00	71,00
Westland U.H.	179,50	179,50

Binnenlandse obligaties

12.00 Ned. 81-91	102,30	102,30
11.50 Ned. 80	101,00	101,00
10.75 id. 81-91	96,80	96,80
10.50 id. 80-95	97,80	97,80
10.50 Ned. 74	99,40	99,40
10.50 id. 80	94,60	94,60
10.25 id. 80-87	93,50	93,50
10.25 id. 80-87	96,50	96,60
10.00 id. 80	[illegible]	[illegible]
9.75 id. 74	91,80	91,80
9.75 id. 75	89,50	89,40
9.50 id. 76-2	96,70	96,80
9.50 id. 76-1	93,70	93,70
9.50 id. 80-95	[illegible]	[illegible]
9.25 id. 79	[illegible]	[illegible]
9.00 id. 76-3	[illegible]	[illegible]
9.00 id. 75-1	87,80	87,80
9.00 id. 78	[illegible]	[illegible]
8.75 id. 75-3	[illegible]	[illegible]
8.75 id. 75-2	[illegible]	[illegible]
8.75 id. 76-96	[illegible]	[illegible]
8.75 id. 77-94	[illegible]	[illegible]
8.75 id. 79-89	[illegible]	[illegible]
8.50 id. 75-3	[illegible]	[illegible]
8.50 id. 75-2	[illegible]	[illegible]
8.50 id. 78-93	[illegible]	[illegible]
8.50 id. 78-89	88,90	91,50
8.50 id. 79-89	92,00	92,00
8.25 id. 76-96	85,60	85,60
8.25 id. 77-92	88,30	88,30
8.25 id. 77-93	87,90	87,90
8.25 id. 79-89	88,00	88,10
8.00 id. 69	[illegible]	[illegible]
8.00 id. 70-1	[illegible]	[illegible]
8.00 id. 70-2	[illegible]	[illegible]
8.00 id. 70-3	[illegible]	[illegible]
8.00 id. 71-96	[illegible]	[illegible]
8.00 id. 76-91	[illegible]	[illegible]
7.75 id. 71-96	[illegible]	[illegible]
7.75 id. 72-97	[illegible]	[illegible]
7.50 id. 72-97	[illegible]	[illegible]
7.50 id. 73-88	[illegible]	[illegible]
7.25 id. 72-97	[illegible]	[illegible]
7.00 id. 66	[illegible]	[illegible]
6.75 id. 67	[illegible]	[illegible]
6.75 id. 68	[illegible]	[illegible]
6.50 id. 68	[illegible]	[illegible]
6.25 id. 65	[illegible]	[illegible]
5.25 id. 64	[illegible]	[illegible]
5.00 id. 64-94	[illegible]	[illegible]
4.75 id. 59	[illegible]	[illegible]
4.50 id. 60	[illegible]	[illegible]
4.25 id. 61	[illegible]	[illegible]
4.00 id. 61	[illegible]	[illegible]
3.75 id. 53-93	[illegible]	[illegible]
3.50 id. 56	[illegible]	[illegible]
3.25 id. 55	[illegible]	[illegible]
3.25 id. 48-98	[illegible]	[illegible]
3.00 id. Grb 46	95,90	95,90
11.00 BNG 74-81	100,40	100,40
11.00 id. 74-84	100,60	100,60
10.50 id. 1974	99,90	100,10
9.50 id. 74-82	99,00	99,10
9.50 id. 74-99	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]
7.25 Kappa 73	81,50	81,50
8.75 KNSM	87,10	87,10
8.75 KBB	84,00	84,50
7.75 KN. Pap.	80,00	80,00
7.25 Mintosh	81,30	81,00e
9.00 Meneba	83,80	83,60
7.00 NBM-B	[illegible]	[illegible]
7.25 Nederh.	[illegible]	[illegible]
7.75 Nutricia	77,20	77,00
8.00 Nijverd.	[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]	[illegible]

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	76,00	76,00
8.75 ABN	98,00	98,00
6.75 Amro 73	87,10	87,10
5.50 Amro 8.25	198,00	198,00
8.50 Westm.	[illegible]	[illegible]
6.25 Buhr T	[illegible]	[illegible]
4.00 Elaion	98,45	98,70
8.75 Elsev.-NDU	72,80	72,20
7.25 Furn. 73	80,00	80,00
5.75 Gist-Br.	100,00	99,00
5.25 Hoogovens	76,50	76,50

Binnenlandse aandelen

ACF	75,00e	77,00
ADM-Beheer	176,00	172,00
Amfas	102,20	102,00e
Asd. Rubber	3,66	3,80
Asd. Rijtuig	140,50	139,50
Ant. Brouw.	[illegible]	[illegible]
Ant. Verf.	178,00	178,00
Asselberg	20,00	10,20
Ass. St. R'dam	74,00e	74,20
Audet	89,00	90,00
Aut. Ind. Rt.	[illegible]	1.000,00
Ballast-N.	85,00e	86,00
Bam	[illegible]	30,10
Batenburg	343,00	346,00
Beek van	[illegible]	52,00
Beers	[illegible]	93,00
Begemann	[illegible]	41,00
Belindo	260,50	261,50
Bergoss	[illegible]	24,60b
Berkl.P	[illegible]	46,00
Blydenst. C	[illegible]	225,00
Boer Druk	[illegible]	102,60
Bols	55,10	55,20
Borsumij W.	217,00	216,00
Braat Bouw	[illegible]	147,00
Bredero VG	[illegible]	162,00
Bredero VB	[illegible]	164,00
id. cert.	[illegible]	208,50
Buhrm. Tett.	[illegible]	210,50
Cal. hold. NV	[illegible]	60,50
Calvé-D. cert.	[illegible]	35,00
id. 6 pct. cert.	[illegible]	198,00
Centr. Suik.	1315,00	1320,00
id. cert.	[illegible]	65,00
Ceteco	[illegible]	65,00
[illegible]	155,50	156,80
[illegible]	[illegible]	157,00
Chamotte	14,00e	14,40
Cindu-Key	16,80	16,50
Claimindo	255,00	259,00
Deli mij.	78,00	77,50
Dessaux	43,50	43,70
Dikkers	3,10	3,50
Dorp en co.	125,00	128,00
Duiker App.	4,40	5,00a
Econosto	31,70	31,50
Emba	126,00	126,00
Eriks	73,50	73,50
Fokker	39,60	38,50
Ford Auto	146,00	150,00b
Furness	32,40	31,60
Gamma H.	39,20e	39,90
id. 5 pct.	16,00	16,00
Gel. Delft c.	375,00	382,00
Gelder cert.	9,10	7,00
Gerofabr.	50,70	49,80
Giessen	146,00	144,00
Goudsmit	54,50	54,50
Grasso	71,00	70,00
Hagemeijer	36,20	37,00e
Hoek's Mach.	68,00	67,50
NV Holdoh.	252,00	252,00
Holec	74,50	74,00
HAL Trust	185,00	185,00
Holl. Kloos	125,00	125,50
Hunter Douglas	9,30	9,40
HVA Mijen crt.	36,80	36,50
ICU	67,00	67,00
Ind. Maatsch.	240,00	250,00
IBB Kondor	95,00	94,90
Internat. M.	14,80	14,80
Inventum	1058,00	1060,00
Kempen B.	57,10	57,10
Klene S.	226,00	225,00
Kluwer	89,40	89,70
KBB	—	—
id. cert.	36,50	36,50e
id. 6 cum.	10,20	—
KNP	19,50	19,00
Krasnap.	87,00	87,80
Kwatta	8,90	8,90
Landre Gl.	132,00	132,00
Leids Wol.	120,20	122,00
Macintosh	33,00e	31,80
Maxw. Petr.	208,80	—
Meneba	36,90	36,90
Metaverpa	1220,00	1200,00
MHV A'dam	22,00	21,50e
Moeara En.	360,00	352,00
id. 1-10	4650,00	4550,00
id. 1-4	1010,00	1000,00
Mulder	780,00	780,00
Mijnb. W.	500,00	500,00b
Naarden	21,50	21,40
Naeff	90,00b	92,00
Nagron	21,20	21,50
NBM-Bouw	8,80	8,60
Nedap	113,00	115,00b
Ned. Crediet	46,40	46,60
NEFIT	—	1120,00
Ned. SHB	202,00	208,00b
Ned. Springst.	4350,00	4350,00
Nierstrasz	1070,00	1100,00
Norit	53,50	53,50
Nutricia GB	38,00	37,70
Nijverdal	27,00	28,80
Océ-Gr.	110,00e	112,00
van Ommeren	35,50	35,50
Orenstein	174,50	176,00
Otra	57,50	58,00
Palembang	115,00	115,00
Palthe	19,30	19,10
Pont Hout	72,20	74,00
Porcel Fles	185,00	186,00
Proost en Br.	99,50	99,80
Rademakers	170,00e	175,00
Ravast NV	14,60	14,60
Reesink	198,00	200,00e
Riva	300,00	297,00
id. cert.	300,00	297,00
Rohte en Jisk	73,50	73,50
Rommenholl.	287,50	291,00
Rijn-Schelde	36,00	36,50
Sanders	100,00	98,50
Sarakreek	77,00	77,00
Schev. Expl.	1,31	1,31
Schlumberger	1210,00	1175,00
Schokbeton	325,00b	330,00
Schuitema	65,00	65,20
Schuppen	107,00	—
Schuttersv.	48,00	48,00
Slavenb. Bnk.	109,50	107,50e
Smit Intern.	42,00	42,00b
Telegraaf	60,00	59,90
Textiel Tw.	35,00	35,00
Tilb. Hyp.bk.	106,00	109,00
Tw. Kabel h.	214,00	217,00
Twynstra en G.	40,90	41,20
Ubbink	79,80	77,10
Unikap	108,00	102,00
Ver. Glasf.	101,20	101,50
VMF-Stork	37,90	38,00
Verto cert.	25,80	26,20
Vihamij Butt	24,00	24,00
VRG Gem. Bez.	36,20	36,70
Wegener cert.	52,00	52,00
Wessanen	51,60	52,50
Wyers	18,50	18,40
Wijk en Her	157,00	159,50e

Beleggingsinstellingen

Alg. Fondsenb.	113,50	114,00
Alrenta	98,00	97,80
Alvamy	131,60	131,60
America Fnd	173,00	175,00
Asd. Belegg. D	157,00	156,50
Binn. Belf. VG	150,00	151,00
B.O.G.	142,50	144,50
Eur. Pr. Inv.	139,10	139,10
Goldmines	1201,00	1200,00
Holland F	107,50	107,50
IKA Belegg.	176,00e	177,50
Interbonds	475,00	475,00
Leveraged	265,50	266,50
Obem	85,30	85,60
Sumabel	42,00	42,00
Tokyo PH(S)	160,00	161,00
Tokyo PH	223,50	224,00
Uni-Invest	106,50	106,50
Viking	149,50	148,50
Wereldhav.	112,00	112,50
Concentra	183,00b	182,00
Unifonds	345,00	347,00
Chemical F	21,90	21,90
Col. Growth	17,60	17,60
Japan Fund	22,80e	22,80
Lehman Corp	40,00b	40,00b
Madison F	—	—
Technology F	29,00	29,00
Vance, Sand.	20,90	20,90

a = laten
b = bieden
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Amerika (orig. aandelen)

Akzona	14,00	14,00
Am. express	45,50	45,00
Am. Motors	4,60	4,55
Am. Tel.&Tel.	54,10	55,50
Asarco	44,20	43,40
Atl. Richf.	50,55	49,60
Beth. Steel	28,40	28,90
Boeing Comp.	34,30	34,20
Burroughs	51,00	51,00
Citicorp.	22,25e	22,50
Cities Serv.	45,00	44,45
Colgate	—	16,60
Control Data	69,30	69,50
Down Chemical	35,20	35,30
Du Pont	48,00	48,60
Eastman Kodak	81,00	82,85
Exxon Corp.	68,50	68,20
Fluor Corp.	42,40f	42,60
Ford Motor	22,10	22,50
General Electr.	65,95	66,40
General Motors	53,55	53,80
Getty Oil	70,60	—
Gillette	—	—
Gulf Oil	34,80	34,60
IBM	60,30	61,80
Intern. Flavor	19,60	19,80
Intern. Paper	48,00	48,30
Intern. Tel&Tel	32,70	33,40
Kennecott	56,40	56,90
Litton Ind.	70,50	70,50
Lockh. Aircraft	27,30	28,00
LTV Corp.	23,30	23,70
Mobil Oil	—	65,20
North Am. Phil.	49,00	48,80
Occ. Petr. Corp.	30,50	30,10
Pepsico	34,40	35,10
Philip Morris	49,70	49,75
Philips Petrol.	45,20	43,75
Polaroid Corp.	30,00	30,50
Quaker Oats	—	—
RCA	25,10	25,00
Rep. Steel	29,80	30,00
Schlumberger	101,50	100,70
Sears Roebuck	18,55	20,10
Shell Oil	43,75	42,20
Sperry Rand	56,15	56,40
Stand. Oil of Cal.	—	—
Tandy	57,90	62,10
Texaco	36,75	36,50
Texas Instruments	114,30	118,00
Union Carbide	58,50	58,30
Union Pacific	72,00	71,00
U.S. Steel	31,80	33,00
Warner Lambert	22,50	22,30
Westingh. El.	29,70	30,15
Woolworth	25,40	26,50
Xerox Corp.	56,00	57,60

Buitenlandse aandelen

All. Brew.	353,00	357,00
Br. Petrol	790,00	790,00
Gevaert Ph.	86,00	86,00
Hoechst	134,00	135,50
Hoesch	29,00	29,00
Imp. Chem.	132,00	133,00
Petrofina	299,00	—
Solvay	145,00	145,00
Un. Miniere	450,00	440,00
Alcan	87,00	87,00
Am. Cyanam	78,00	77,00
Am. Standard	85,00	87,00
Bell Teleph.	36,00	35,50
Can. Pacific	97,60	97,20
CBS	129,00	130,00
Celanese	155,00	155,00
Chrysler	14,50	14,10
Columb. Gas	88,00	88,50
Cons. Edison	62,50	63,80
Curtiss W.	84,00a	83,50
East Airl.	20,20	22,20
Gen. Foods	77,30	77,00
Goodrich	60,00	60,00
Goodyear	41,40	41,00
Husky Oil	33,50	33,70
Imperial Oil	66,50	67,20
Inco	51,10	51,10
Mc. Donnell	98,00	98,20
Merck Co.	218,50	213,40
Minnesota	143,50	144,00
National Can.	56,50	55,70
Nat. Dist & C.	65,40	64,40
NCR Corp.	151,00	157,50
Procter & C.	159,20	163,20
Reynolds I	110,80	110,00
Shell Can.	50,20	51,40
Standard Br.	66,50	65,00
Sterling Dr.	58,60	59,60
Sun Oil C.	95,00	93,60
Transam C.	47,50	48,00
U. Brands.	33,50	33,50
Dai-Ichi K.	515,00	515,00
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	360,00	360,00
Sanyo Electr.	298,00	295,00
Sony Corp.	870,00	860,00

lenteshow VEGERS MEUBELEN

★ **MODERNE MEUBELEN** in onze zaak Heerlerbaan
★ **EIKEN MEUBELEN** in onze zaak Honigmanstraat

Speciale aanbiedingen tegen extra lage prijzen.

Honigmanstraat 47 Heerlen - Heerlerbaan 235 Heerlen



GEMEENTE MAASTRICHT

Bij de gemeentepolitie Maastricht kunnen worden geplaatst

A sectorchef (m/v)

die leiding moet geven aan het bureau tekstverwerking, reproduktie en expeditie van de administratieve dienst.

De werkzaamheden bestaan uit het typen van dienstcorrespondentie, processen-verbaal, rapporten, notulen enz., deels met behulp van moderne tekstverwerkende apparatuur. Verdere taken zijn de reproduktie, in- en externe bodewerkzaamheden alsmede aankoop en uitgifte van kantoorbenodigdheden.

De afdeling bestaat uit 10 medewerkers.

De gezochte kandidaat dient goed leiding te kunnen geven en in staat te zijn de werktoevoer vanuit meerdere disciplines adequaat te plannen, te begeleiden en te controleren, waarbij de mogelijkheid van uitbreiding der tekstverwerkingsprojekten steeds aktueel blijft.

De diploma's HAVO, BA en SOD I zijn vereist, evenals een goede mondelinge en vooral ook schriftelijke uitdrukkingsvaardigheid.

Een funktiegericht psychologisch en een medisch onderzoek maken deel uit van de selektieprocedure.

Het salaris bedraagt maximaal ƒ 3.623,– (commies 1). Uitloop is niet uitgesloten.

B administratieve kracht (v)

voor ondersteunende werkzaamheden op één van de rechercheafdelingen.

Bezit van een HAVO-diploma met Frans en Duits is vereist, evenals goede contactuele eigenschappen.

Salaris bij aanname maximaal ƒ 2.019,–, afhankelijk van opleiding, leeftijd en ervaring.

Uitsluitend schriftelijke sollicitaties dienen binnen 14 dagen te worden gericht aan de commissaris van politie, Postbus 3, 6200 AA Maastricht.

GEMEENTEPOLITIE

---

60 JAAR LIMBURGSE BEDEVAART LOURDES (1921 - 1981)

LIMBURGSCHE BEDE VAART NAAR LOURDES

Trein:
28 mei t/m 5 juni en 4 t/m 12 sept.
Vliegtuig:
29 mei t/m 4 juni en 5 t/m 11 sept.

Inl. L.B.L. Breedestraat 13 Maastricht tel. 043-15715

IEDER MENS, OOK U, MOET EENS IN ZIJN LEVEN LOURDES MEEMAKEN

De fijnste Vakantie-trips
★★★★★ anvr

Parijs
2 dagen v.a. **99,-**
3 dagen v.a. **199,-**
4 dagen v.a. **299,-** Vertrek elke vrijdag en zaterdag! Hotel Mediterranee, luxe hotel, rondritten

Londen
3 dagen v.a. **199,-** Vertrek elke vrijdagavond. West Centre hotel, inkl. rondritten / overvaarten

Berlijn
3 dagen v.a. **209,-** Vertrek Vrijdags. Hotel Studio, inkl. rondritten

Kopenhagen
3 dagen v.a. **229,-** Vertrek vrijdags. Hotel Esso, inkl. rondritten.

Tirol
7 dagen v.a. **529,-** Hotel Klosterbrau / Seefeld, inkl. rondritten

Wenen
6 dagen v.a. **495,-** Tourotel Wenen, inkl. rondritten

Nice
7 dagen v.a. **595,-** Hyatt Regency hotel, inkl. rondritten

Rome
10 dagen v.a. **845,-** Holiday Inn hotel, inkl. rondritten

Schwarzwald
5 dagen v.a. **429,-** Freudenstadt / Eden hotel, inkl. rondritten

Zwitserland
5 dagen v.a. **440,-** Luzern, Vierwoudstedenmeer, inkl. rondritten.

Het Zuiden Touringcars

Vraag folder, bel **04406-15252**

Plenkertstraat 44 Valkenburg. Dagelijks geopend tot 20 uur. Ook in het weekend.

PEUGEOT-TALBOT DEALER

COUMANS

**DSM-straat 2 - Beek
t/o Makado in Beek.
Tel. 04402-1243**

Simca 1308 exclusief '78
Simca 1308 GLS '77, '80
Simca Horizon '78
Simca 1100 LS '76
Simca 1100 GLS '78
Simca 1100 aut. '77
Ford Escort '77
Mazda 1000 '77
Opel Ascona 1.6 met LPG '77
Peugeot 304 '75
VW Passat '74
Alle auto's boven ƒ 4000,- 4 maanden garantie op uurloon en onderdelen.
Iedere technische keuring toegestaan.
's Donderdags koopavond.

TEGELS VOOR UW LEVEN!!!
20x20 cm vierk. en/of gekarteld
Nu **ƒ 24,-** p. m2
5 verschillende kleuren (normaal ƒ 40,- /m2)
De klapper van het jaar:
Tegellijm per 25 kg nu **ƒ 19,50** /25 kg

ALBERTS

Spoordijkstraat 14a (achter Wijshoff Antiek)
Hoensbroek, tel. 045-224398
Alléén za. 12, ma. 14 en dinsd. 15 april '80 van 10.00 tot 16.00 uur. Alle prijzen excl. BTW en af magazijn.

**LET OP
GIFVRIJ ONTKALKEN
ALLEEN MET CLEAVER**

Geisers, boilers, warmwaterleidingen enz.
Tel. 04494 - 43838

KIWA-KEUR **OCTROOI**

SCHILDERIJEN

BESLIST DE MOEITE WAARD OM EENS VRIJBLIJVEND BINNEN TE LOPEN.

KUNSTHANDEL HERMAN VAN LEEUWEN

ORANJE NASSAUSTRAAT HOEK STATIONSTRAAT HEERLEN TELEFOON 045-715902

Al uw inlijstwerk wordt in eigen atelier verzorgd.

**Autohandel en sloperij
M. PIJNENBURG**
biedt aan:

gebruikte autoönderdelen zoals: motoren, versn.bakken, starters, dynamo's, assen, veerpoten, plaatwerk, interieurs, enz. van de meest voorkomende auto's van de laatste 5 jaar.

Tevens doorlopend jonge schadeauto's te koop.

M. Pijnenburg, Hulzingbroek 1, Maasbree. Tel. 04765-1362.

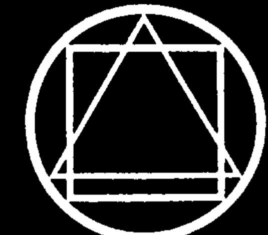
STICHTING RECREATIE CENTRUM „HELDENSE BOSSEN"

Te huur een modern restaurant *gelegen in een bosrijke omgeving van een groot Recreatiecentrum.*

Bij het restaurant zijn diverse verkooppunten aanwezig, zoals o.a. een groot buffet-verkooppunt aan zwembadzijde. Inventaris is aanwezig.

De huurprijs is nader overeen te komen. Schriftelijke reacties te richten aan het Bestuur van de Stichting Recreatiecentrum „Heldense Bossen" t.a.v. burgemeester J. van 't Hooft p.a. Raadhuisplein 1, 5981 AT Panningen.

Rozekruisers Genootschap



Openbare lezingen

Dinsdag 14 april
Aanvang 20.00 uur
DE ROEP DER ROZEKRUISERS BROEDERSCHAP
PANCRATIUSHOES
Nobelstraat 33, Heerlen

Antiek

Zware eiken KLOOSTERDEUR, rond, dubbele deuren met kozijnen en antiek glas, tel. 04494-45687.

Te k. mooie antieke MEUBELEN. Eigen import, zeer lage prijs. Kleingoed, tevens meubelstoffering. Silstr. 7, Sittard, tel. 04490-20249.

Alleen bij ons in Nuth, door eigen import, ruime keuze in MEUBELS, lampen, kachels en kleingoed. Antiekhandel Simons, Kerkstraat 45a, Nuth, t.o. kerk, tel. 04447-3437. H.h. handelaren spec. prijzen.

Wilt u een antieke KLOK kopen? Een uitgebr. coll. vindt u bij de vakman, uurwerkmaker H. Gieskens, Mgr. Claessenstr. 33, Sittard. Zijstr. naast schouwburg. Tel. 04490-190e9.

Onze 3000 m² showroom staan garant voor een grandioze keuze in antiek. Kom naar onze toonzalen en overtuig uzelf. ANTIEKHANDEL WIJSHOFF BV. Hoensbroek. Amstenraderweg 9. Tel. 045-211976. Dond. koopavond.

KLEINGOED, klokk. beeld. st. horl., tev. Ned. munt. Groenstr. 107, Geleen.

Antiek Huize Oppeven biedt aan: diverse stijlen MEUBELEN en kleingoed tegen betaalbare prijzen, tevens exclusieve renaissance tafels, kasten en kleingoed. Dorpstr. 1, Oirsbeek, open van 13.00 tot 18.00 uur, tel. 04492-3874.

INTERART waar kwaliteit vanzelfsprekend is. Grote keuze in echt antieke 1- en 2-drs. spinders, vitrines, kabinetten, bureaus, eeth., banken, kisten, steengoed, boekenkastjes en div. kl. kasten. Eigen rep. Interart, Irmstrm 64, Simpelveld, 045-443161.

Enorme grote collectie prachtig ANTIEK. Door eigen import uit Oostbloklanden en uit Engeland, zoals klokken, kasten, boekenkasten, secretaires, commodes, tafels, stoelen, banken, piano's, schilderijen, spiegels, consoles, porseleinpoppen enz. Vanaf nu ook speciale grenenafdeling. Dit alles in onze gerest. boerderij plm. 2000 m2 verkoopruimte. Eigen restauratiewerkplaats. Elke dag open. Houben, Kerkplein 2 Geulle tel. 043-641355.

Te k. antieke EETTAFEL met stoelen. W. v.d. Grachtstr. 9, Heerlen.

ANTIEK, de Veldschuur, ruime sortering Belgische en Franse meubels, strak en bewerkt. 04495-4427. Veldschuurweg 1a, Meers-Stein. Rijksweg-Noord 66a, richting Sittard.

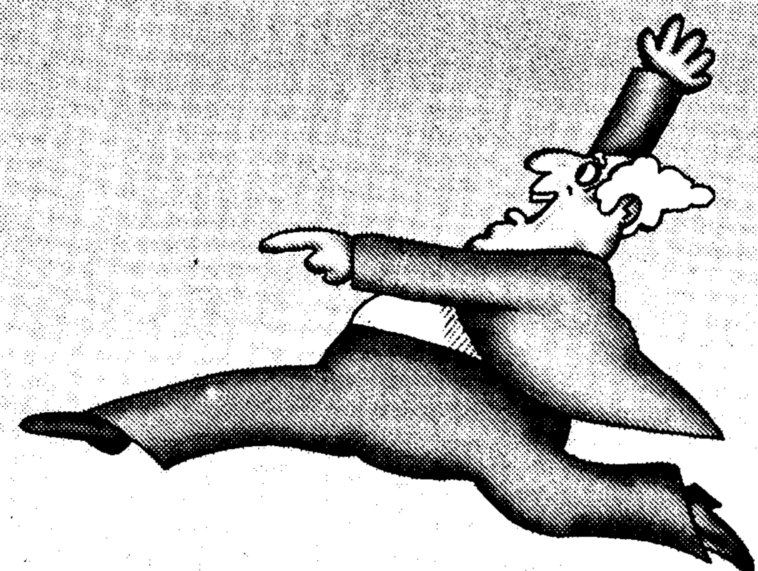
Te k. Lodewijk XIV-BANKSTEL met tafel, i.z.g.st. Burg. Loysonstr. 47, Nieuwenhagen, tel. 318574.

Te k. ouderwetste TRAPNAAIMACHINE + stevige handkar. Tel. 045-221764.

Te k. antieke SLAAPKAMER, eetkamer, kamerkast, keukenkast, kleerkast va. ƒ 550,-, commode, nachtkastje, rolbureau, potkachel, dekenkist, losse tafels en mooi kleingoed. Laeven, Rozenstr. 1, Vaesrade.

Te k. antiek BANDONIOM, 40-knops, i.z.g.st. met koffer en antieke beeldenkast, zeer mooi, volle beelden, koopje, wegens verhuizing, tel. 045-216867.





Uw nieuwe fiets nu verzekerd voor een premie alsof er geen dieven bestaan

Zo heb je een fiets, zo heb je niets.

Nieuwe fietsen zijn zeer in trek. Vooral bij mensen die niet met hun handen van andermans spullen kunnen afblijven.

Daarom is het bijna een 'must' geworden om je fiets te verzekeren tegen diefstal. Alleen is de premie tegenwoordig bijna niet meer te betalen.

Het Fiets Garant Plan 'beschermt' uw merkfiets drie jaar tegen diefstal en beschadiging.

Het Fiets Garant Plan (een uniek samenwerkingsinitiatief van RAI, BOVAG en verzekeringsbedrijf Unigarant) biedt u een dubbele zekerheid:

1. Een fietsverzekering tegen een ongewoon lage premie;
2. Een registratie voor als uw fiets toch gestolen wordt.

Hierdoor is het gemakkelijker om uw fiets weer op te sporen.

Om in aanmerking te komen voor een verzekeringstermijn van 3 jaar (uw merkfiets is dat best waard) moet wèl een veiligheidsslot zijn gemonteerd. U bent dan behalve tegen diefstal ook verzekerd tegen alle andere vormen van schade.

Zit er nog geen (door Unigarant goedgekeurd) veiligheidsslot op uw fiets, koop er dan een bij uw rijwielhandelaar. Hij zal het graag voor u monteren.

N.B. Goedgekeurd zijn de sloten van de volgende merken: Assa, Basta, Trelock en Rauco.

Premie afhankelijk van uw woonplaats.

Het Fiets Garant Plan kent twee tarieven. Eén voor de (wat risicogevoeliger) grote steden. En één voor de rest van het land.

Om u een premie-indicatie te geven: voor een fiets met een nieuwwaarde van f 500,- betaalt u in het eerste geval f 81,-. In het tweede geval nog minder, namelijk f 56,-. Deze 3-jaarspremie loopt verder evenredig op met de waarde van de fiets.

Verzekeren voor één jaar kan ook.

Het Fiets Garant Plan is in het leven geroepen om u zo lang mogelijk van uw nieuwe fiets te laten genieten.

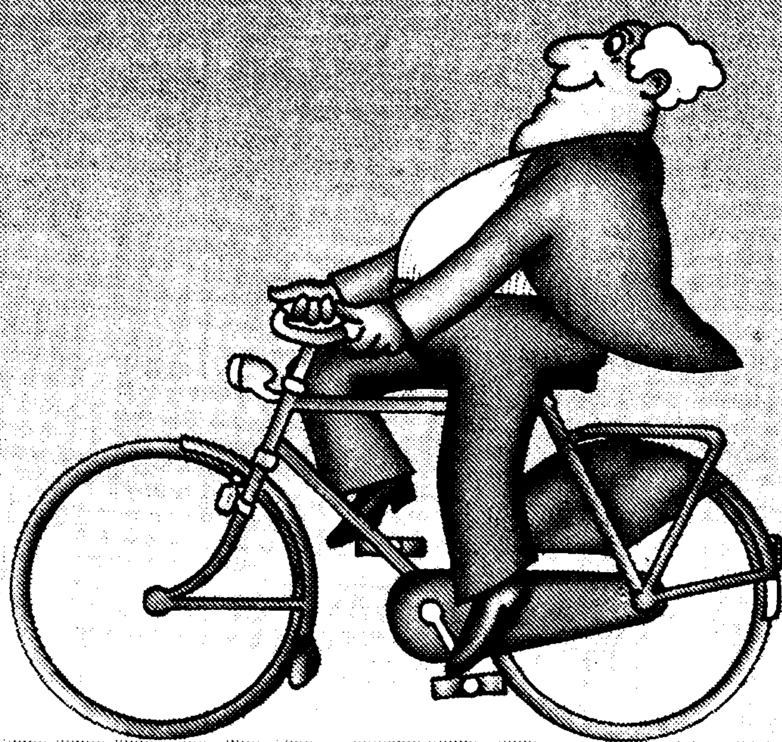
De mogelijkheid is echter ook open gelaten om een verzekering voor één jaar (gerekend vanaf de aankoopdatum) te sluiten. U bent dan alléén gedekt tegen diefstal.

Bij deze beperkte verzekering is uw fiets eveneens opgenomen in het registratiesysteem. Een veiligheidsslot is niet absoluut noodzakelijk maar wel verstandig.

Hoe sluit u zo'n verzekering?

Wanneer u een nieuwe merkfiets (uitsluitend verkrijgbaar bij de erkende rijwielhandelaar) koopt, hangt er aan het stuur een informatiefolder over het Fiets Garant Plan.

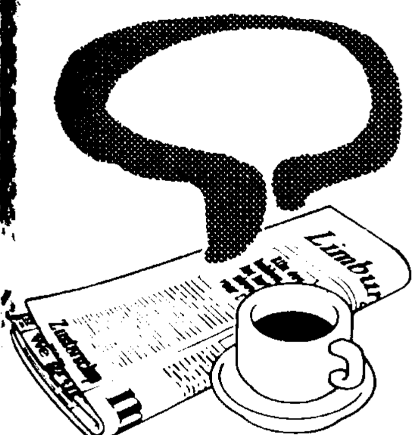
Indien u de kaart in deze folder invult en opstuurt, bent u al verzekerd. Uw fietshandelaar vertelt u er graag meer over.





Fiets Gerust. Met het Fiets Garant Plan.
Alleen bij de erkende rijwielhandel.

Limburgs
agblad voor ostelijk uidlimburg
Zaterdag 11 april 1981 ● Pagina 11
HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ.
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555;
6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



Annexatie

● Het particulier initiatief blijft inventief. Nadat vele voorvaderen grote stukken aarde hebben geannexeerd en er voor de nazaten geen ruime prairies en steppes meer beschikbaar zijn, gaan we weer terug naar de kleinschaligheid. Grondannexatie beperkt zich nu voornamelijk tot wegbermen en gemeentebossen. En hoewel de hemelse opdracht luidt de aarde vruchtbaar te maken zijn er mensen, die deze landveroveringen niet bepaald op prijs stellen. Zo ook raadslid Fincken uit de gemeente Nieuwenhagen. In de raadsvergadering vroeg hij burgemeester Jongen waarom niet opgetreden werd tegen de grondmanipulaties die in Aan de Beuk plaatsvinden. Daar, in de wijdse bossen en tussen de ruime bungalows, blijken Nieuwenhagense inwoners de euvele moed te bezitten om afrasteringen te plaatsen rondom lapjes grond, die helemaal niet van hen zijn. Daar kunnen we ons eigenlijk nog niet zo druk om maken. Maar dat komt nog wel als de woningnood zo hoog stijgt dat de mensen op die lapjes grond hun huisjes gaan bouwen. Of als de groenteprijzen zo hoog worden dat het veldje meer gaat opleveren dan een doorsnee oliebron. Maar zolang die lapjes grond er alleen maar liggen te liggen, hoeft er voor ons nog geen paal en perk aan die zaak gesteld te worden.

Reactie

● Onze man van Palemig had gistermiddag vrijaf genomen om uitgebreid naar de TV-reportage over de lancering van de space-shuttle te kunnen kijken. In de eerste plaats kostte hem een en ander dus een vrije middag, maar daarboven ook nog eens een zonnige vrije middag. Direct nadat bekend werd dat het apparaat althans gisteren niet de lucht in zou gaan hebben wij hem gebeld en om een reactie gevraagd. Wij geven u hier even zijn reactie, maar hebben alle worden die normaliter niet in onze krant worden afgedrukt, geschrapt. Hij zei: „....."

Brievenbus

● Een 65-jarige inwoner van Schaesberg, die voor de eerste maal voor zijn vakbond folders rondbracht, is van een koude kermis thuisgekomen. Blauwe plekken op zijn handen en enkele vingers stuk, dat was de beloning van een hele dag lopen en sjouwen langs de huizen. Oorzaak hiervan waren de brievenbussen waarin de folders gedeponeerd moesten worden. Volgens zijn zeggen was hij ruim 500 verschillende brievenbussen op zijn route tegengekomen. Vele waren te klein; hij kreeg dan van de klep een tik op zijn hand of zijn vingers zaten klem. Onze man uit Schaesberg heeft nu veel respect voor de mensen van de PTT en de krantenbezorgers, die elke dag met deze bussen te doen hebben.

Postbode

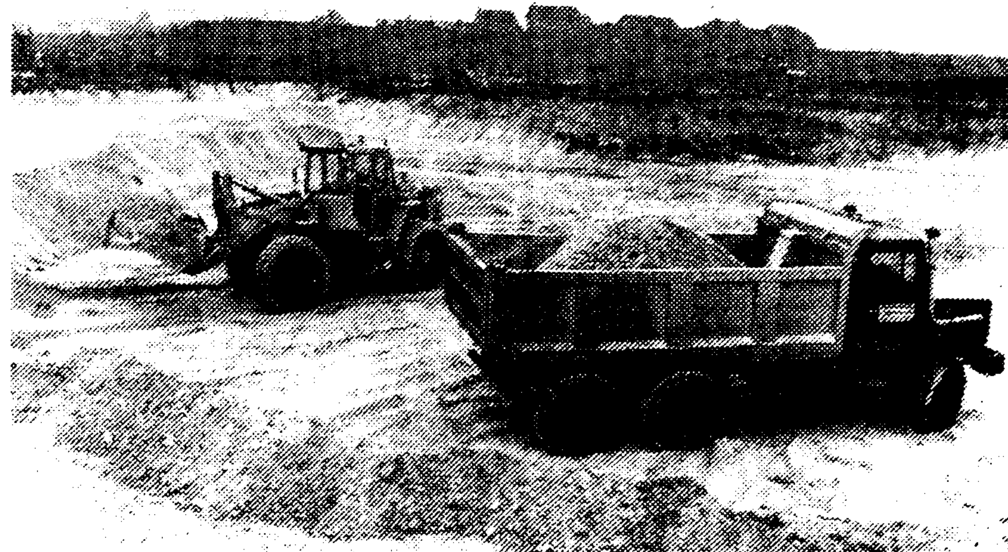
● En nu we het toch over de PTT hebben kunnen we u het volgende ook nog wel even meedelen. Een vrachtwagenchauffeur zag vijf postbodes op de welbekende fiets van het industrieterrein in De Cramer naar de Heerlense binnenstad fietsen. Aangezien hij bijna wanhopig op zoek was naar een bepaald adres stopte hij zijn vrachtwagen en vroeg de postbodes de weg. Als je aan vijf postbodes de weg vraagt, dan mag je toch wel verzekerd zijn van een juist antwoord. Nou wij hopen dat hij het juiste antwoord inderdaad heeft gekregen, maar zeker weten doen we het niet, want toen we voorbij reden wees de éne postbode naar rechts, de andere naar links, de derde recht vooruit, de vierde wees naar achteren en de vijfde stond een shaggie te draaien. Misschien kun je toch maar het beste aan één postbode de weg vragen.

Postcode

● Het verschil tussen een postbode en de postcode is zegge, maar vooral schrijve, één letter. Nu dacht ik aanvankelijk, dat met de invoering van de postcode het naar Frankrijk sturen van brieven die bij mij thuis behoren aan te komen wel afgelopen zou zijn, maar dat had ik mis. Deze week bereikte mij een schrijven van een goede vriend uit het noorden des lands en die brief had een respectabele reis achter de rug. Via een klein gat in Frankrijk, Lerseinne genaamd, naar Limburg. Dat wil ik ook wel voor 65 cent.

Gouverneur Kremers steekt eerste spade

Nieuwbouw Limagas kan snel van start



● Wegenbouwactiviteiten op het toekomstige Limagasterrein.

HEERLEN – Volgens direkteur Kropmans van Limagas zijn de voorbereidingen voor de nieuwbouw van de Limagasgebouwen op industrieterrein Strijthagen in Schaesberg in hun laatste fase aangeland. „De planning verloopt normaal. De bestekken zijn klaar en we hebben de verschillende werken aanbesteed.

We verwachten dat gouverneur Kremers op 24 april de eerste spade zal kunnen steken zegt hij. „Intussen zijn de eerste voorbereidende werkzaamheden al in volle gang. Op het terrein voert de firma Laeven op dit ogenblik de grondwerkzaamheden uit, die nodig zijn voor de aanleg van een weg, die voor de bouw noodzakelijk is, terwijl ook een aantal bouwketen wordt opgericht. Ook de besprekingen met de firma Marcel Muyres zijn zo goed als rond, aldus de heer Kropmans. Marcel Muyres is de grootste aannemer in de bouwgroep, die de werkzaamheden gaat uitvoeren. Limagas verwacht dat de bouw, die ruim 15 miljoen gulden gaat kosten, eind 1982 voltooid zal zijn. Dan kunnen de diensten van Limagas verhuizen naar het industrieterrein in Nieuwenhagen.



● Terwijl burgemeester Vrouenraets (rechts onder) zijn toespraak hield popelden de kinderen om hun ballonnen in de lucht te laten vliegen

Na vijf jaar officieel geopend in Schaesberg

Kinderdagverblijf heet De Petteflet

SCHAESBERG – De Petteflet is de naam, die het kinderdagverblijf aan de Wachtendonckstraat in Schaesberg gistermiddag heeft gekregen. De naam komt uit een boekje geschreven door Annie M.G. Schmidt en het betekent: een plekje waar kinderen zich prettig voelen. Nadat burgemeester H. Vroufnraets van Schaesberg gistermiddag het gebouw na een toespraakje van de voorzitster van het bestuur van het kinderdagverblijf, mevrouw E. van Steenhoven, had geopend werd de naam onthuld. Dat gebeurde door Jaqueline van de Kuit, nu bijna een teenager, vijf jaar geleden het eerste kind dat in het kinderdagverblijf werd opgevangen. Direct na de onthulling gingen kleurige ballonnen van tientallen kinderen de lucht in en daarmee werd het gebouw dan officieel geopend. De belangstellenden konden aansluitend het gebouw bezichtigen. Het openingsfeest, tevens de viering van het eerste lustrum van het kinderdagverblijf, gaat vandaag nog door. Van hedenmorgen 11.00 uur tot vanavond vijf uus is er open dag met activiteiten voor de kinderen.

Schapen in wei geslacht

OIRSBEEK – In een weiland onder de gemeente Oirsbeek werden in de nacht van woensdag op donderdag drie lammetjes en een volwassen schaap dood gestoken en geslacht. De daders lieten wel heel wat bloedsporen achter, maar de kadavers bleken te zijn verdwenen.

Inbraak in bouwkeet

SCHAESBERG – Voor duizend gulden vernield en voor ruim honderd gulden gestolen werd afgelopen nacht bij een inbraak in een bouwkeet van de gemeente van Schaesberg. Enkele gereedschappen werden gestolen, maar de hele inhoud van de bouwkeet werd vernield.

School op z'n kop: leerlingen naar huis

Ludieke acties MEAO-leerlingen

Van onze verslaggever

HEERLEN – Het oude schoolgebouw van de MEAO aan de Ruys de Beerenbroucklaan in Heerlen stond gisteren op z'n kop. De derdejaars leerlingen hadden alle lokalen leeggeruimd en alles gebarricadeerd. De parkeerplaatsen van de leraren werden bezet en directeur Van Daelen werd thuis met een „versierde" auto afgehaald. Bij de ingang hadden de eindexamenkandidaten een groot spandoek opgehangen met de tekst: „We houden 't voor gezien". De jongens en meisjes wezen daarmee op de vele gebreken in en aan het gebouw. Toiletten zijn kapot, plafonds komen naar beneden enzovoorts. Met deze actie wilde men tevens de nieuwbouw aan de Meezenbroekerweg bevorderen.

Directeur Van Daelen reageerde spontaan op deze acties en wist alleen de proefwerkweek van de eerstejaars leerlingen veilig te stellen. „Ze hebben een beetje wraak genomen op de leraren", aldus de heer Van Daelen. „Onze fietsen werden op het dak gezet, maar over het algemeen was het een „zachte" actie.

Nieuwbouwplan

Veertien dagen geleden heeft de adviescommissie bouwzaken in Den Haag groen licht gegeven aan het door de school ingediende concept-bouwplan. „De nieuwe school komt aan de Meezenbroeker-weg", zegt de directeur. „Het laatste woord is nu aan het ministerie, maar we hopen nog dit jaar met de bouw te kunnen beginnen".

Structuurweg Gracht moet groen blijven

KERKRADE – Gedeputeerde Staten hebben het door de gemeente Kerkrade ingediende bestemmingsplan „Gracht" niet goedgekeurd. GS zijn tegen een verdere verbouwing langs de structuurweg Gracht.

In de raadsvergadering van 26 maart 1980 ging de raad akkoord een bestemmingsplan Gracht bij GS in te dienen, waarin werd opgenomen dat woningbouw aan de Crombacherstraat mogelijk zou zijn. Hiermee kwam men tegemoet aan de wensen van de heer Muijrers aldaar. Het plan werd ingediend ondanks de bezwaren van de Provinciale Planologische Dienst en het Stadsgewest, die de voorkeur gaven dit gedeelte van het bestemmingsplan groen te houden.

Op advies van de PPD en het Stadsgewest handhaven GS het structuurplan om dit plangedeelte vrij van bebouwing te houden. Het overige gedeelte van het bestemmingsplan Gracht kreeg wel de goedkeuring van GS.

KERKRADE – Door kortsluiting raakte gistermiddag op de hoek St.-Pieterstraat-Toupsbergstraat een compressor van de firma Diederen uit Geleen in brand. De brandweer had het karwei direct onder controle. De schade aan de compressor, die gebruikt wordt voor grondwerkzaamheden, bedraagt 5000 gulden.

Trommelaere van Herle uit clubgebouw gezet

HEERLEN – Het bestuur van de drumfanfare De Trommelaere van Herle zit met de handen in het haar. Sedert gisteren heeft deze vereniging van 45 jeugdleden en een groot aantal sympatisanten uit de wijk Sittarderweg en Grasbroekerweg in Heerlen geen clublokaal meer.

Tien jaar lang hebben de Trommelaere gebruik gemaakt van het gemeenschapshuis van de stichting Gemeenschap Sittarderweg. In maart van dit jaar is het beheer van dit gemeenschapsgebouw overgegaan in handen van de stichting Jeugdclubs St.-Antonius. Deze stichting heeft het bestuur van de Trommelaere de eis gesteld voor gisteravond akkoord te gaan met een nieuw opgesteld huurcontract of de ruimte in het gemeenschapshuis te ontruimen. In het nieuwe huurcontract stonden tal van beperkende bepalingen. Bovendien bleek een huurverhoging van ruim 25% in de nieuwe overeenkomst te zijn opgenomen.

Het bestuur van de Trommelaere heeft het zekere voor het onzekere genomen en het repetitielokaal ontruimd. De repetities, die anders twee maal per week worden gehouden, gaan voorlopig niet door. Leden van het Heerlense gemeentebestuur zijn ingeschakeld om in het plotseling opgedoken conflict te bemiddelen. „Het is niet alleen een klap voor onze vereniging, maar ook voor de hele gemeenschap hier. Er zijn tal van activiteiten gepland in de komende maanden, maar het is de vraag of we daaraan kunnen deelnemen. Bovendien zouden we dit jaar ons tweede lustrum vieren. We hopen dat deze zaak verstandig opgelost wordt", zei een bestuurslid van de Trommelaere van Herle.

Oud-wethouder Willem Mannens overleden

HOENSBROEK – In Weert is op 80-jarige leeftijd Willem Hubert Mannens overleden. Willem Mannens is gedurende 28 jaar raadslid, wethouder en loco-burgemeester van de gemeente Hoensbroek geweest. Het grootste deel van zijn tijd als wethouder beheerde hij de portefeuille sociale zaken en kortere tijd ook die van openbare werken. Na zijn pensioen bij DSM, heeft Willem Mannens ook zijn funkties bij de gemeente neergelegd om zijn zoon in Australië te bezoeken en aansluitend een wereldreis te maken.

Tot 1965 is Willem Mannens werkzaam geweest bij de Staatsmijnen; eerst bij kolenverkoop op het depót Emma, later als adjunkt-chef-verkoop voor heel Limburg. Bij DSM heeft hij het 48 jaar uitgehouden. Bij zijn 40-jarig jubileum werd Willem Mannens onderscheiden met de gouden medaille van Oranje Nassau.

Naast zijn werk bij DSM en zijn funktie als wethouder van Hoensbroek vond Willem Mannens ook nog tijd om zijn hobby toneelspelen uit te oefenen. Veertig jaar lang heeft hij gespeeld bij het Beambtenfonds en bij de Dramatische Kunstkring Heerlen. Ook was hij in de jaren dat de wereldtaal Esperanto furore maakte leraar in die taal en daarna heeft hij actief deelgenomen aan een Esperantoclub. Op sociaal maatschappelijk gebied maakte hij zich verdienstelijk als voorzitter van de commissie huisvesting en woningtoewijzing. In 1971 is het echtpaar Mannens naar Weert verhuist.

Willen Hubert Mannens wordt vandaag na een mis in de parochiekerk van de Verrezen Christus in Moesel-Weert, op het kerkhof van St.-Joseph in Keent-Weert begraven.

Woningvereniging Hoensbroek betrok vierde gebouw

HOENSBROEK – Domus in Palude – het huis in het moeras – ofwel het nieuwe kantoor van de woningvereniging Hoensbroek aan het Horstplein, is gistermiddag met toespraken van oud-voorzitter Peeters, zijn zoon en woningvereniging administrateur J. Peters, HID Jacobs uit Maastricht en loco-burgemeester Wim Bos namens het gemeentebestuur Hoensbroek officieel geopend. De woningvereniging Hoensbroek heeft daarmee haar vierde onderdak betrokken.

Het eerste kantoor bevond zich in de woning 1ste Stap 23, één van de 100 woningen die door pastoor Rösselaars in de Slak werden gebouwd. Het tweede kantoor bevond zich in de Oude Kapelanie, toentertijd bereikbaar via een lange oprijlaan vanaf de Dorpsstraat. In 1955 werd nieuwbouw gepleegd aan de Mgr. Nolensstraat, waar ook het tableau van kunstenaar Max Verboeket een eerste plaats kreeg. Nu hangt dat tableau, de geschiedenis en groei van Hoensbroek en de noodzaak van een woningvereniging voorstellende, in de hal van het nieuwe kantoor. In diezelfde hal hangt een tweede en kleiner tableau met daarop de vermelding van de opening door oud-voorzitter Peeters onder het bestuur bestaande uit de heren Koreman, Zophi, Derks, Wensink, Daniëls en Zwitserloot.

Het personeel schonk een vijftal oude foto's van gedeeltelijk niet meer bestaande woningcomplexen, vergroot en ingelijst, die op diverse plaatsen in het nieuwe gebouw worden opgehangen.



● Aan de hand van het tableau van Max Verboeket laat oud-voorzitter Peeters de geschiedenis van Hoensbroek de revue passeren.

Tennismateriaal gestolen

HEERLEN – Een inwoner van Maastricht werd in Heerlen betrapt bij het bijelkaar stelen van een complete tennisuitrusting. Hij had uit twee sportzaken in Heerlen tennisspullen ter waarde van een dikke honderd gulden meegenomen zonder te betalen.

Zie pagina 31

+++ KUNST TE KEUR

,Hoe langer, hoe zwanger, in Kerkrade

KERKRADE – In het hof van Erenstein komt vandaag om 20 uur Joke van Leeuwen met haar cabaretprogramma „Hoe langer, hoe zwanger". Zij brengt haar eigen teksten met muzikale begeleiding van Henriëtte Oudshoorn (piano) en Marjolein van Ballegooijen (slagwerk). Het programma gaat over de leegte van het niets en over vol zijn van iets. De klank en belichting wordt verzorgd door Jeanette van Ernst.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Recht voor z'n raap, 12 jr., dag. 14.30 en 20.30 uur; za. en zo. 14.30, 19.00 en 21.30 uur.
Rivoli
Een vlucht regenwulpen, 3e week, 12 jr., dag. 15.30 en 20.00 uur; za. en zo. 15.30, 19.00 en 21.30 uur.
Billie Turf, het dikste studentje ter wereld, a.l., za., zo. en wo. 13.30 uur.
Grimmig spel, vr. en za. 24 uur.
Passage
Massagesalon, 18 jr., dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.
Joy, de pornopoes, 18 jr., do. t/m zo. 24 uur.
H 5
Superman, deel 2, 2e week, a.l., dag. 14.30 en 20.30 uur.
Het goud van de amazones, 16 jr., dag. 16 en 20 uur.
Flatfoot aan de Nijl, a.l., dag. 14, 16, 19 en 21 uur.
De nichten van Charley, 16 jr., dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur.
The eye of the cat, 16 jr., dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.
The Kentucky Fried Movie, 7e week, 16 jr., do. t/m zo 22.45 uur.
Dragon blood, 16 jr., do. t/m zo. 22.30 uur.
The aristocats, 16e week, za., zo. en wo. 14 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
Popeye's superfestival, a.l., za. en zo. 14.30 uur.
They called him bulldozer, a.l., 2e week, za. en zo. 17 uur.
Het eiland der verschrikking, 16 jr., zo. 20 uur.
Julio Iglesias, ik vergat te leven, 12 jr., ma. en di. 20 uur.

UBACH o. WORMS

Grandtheater
Vrolijke vluggertjes in Tirol, 16 jr., za. 20 uur, zo. 19 en 21 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Galerie Stadhouders
Potgieterstraat 90
Beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag van 10-14 uur.
Galerie Zef Clement
Bekkerweg 64
Beelden van Rutendeko Sculptors uit Zimbabwe. Open dag. 15-20 uur ma en di gesloten. Tot en met 26 april.
Horecaschool
Olieverven van Marijke Maesen. Open ma t/m vrij. 9-17 uur. Tot 16 april.
Stadhuis
Schilderijen van Toon Teeken. Open ma t/m vr 9-17 uur; za en zo 14-17 uur. Tot en met 26 april.

HOENSBROEK

Kasteel
Archeologisch museum. Open dag. 10-12 en 13.30-17.30 uur.
Ridderzaal
Olieverven, tekeningen en aquarellen van Gerardus Groen. Open dag. 10-12 en 13.30-17.30 uur. Tot en met 30 april.
Fotogalerie 68
Drie Vlaamse fotografen, Rudi Wouters, Jacq Sonck en Eddy Janssens. Open ma t/m vr 10-12 en 13.30-17 uur; za en zo 13.30-17 uur. Tot en met 16 april.

NUTH

Atelier Jac Vinken
Stationsstraat 71
Schilderijen en aquarellen van Paul Haimon. Open tijdens winkeluren. Tot 9 mei.

HULSBERG

Galerie Wanda Reiff
Schilderijen en gouaches van Johannes Steeghs. Open do t/m zo 14-18 uur. Tot 11 april.

VOERENDAAL

't Hooghe Huys
Hogeweg 6
Etsen van Sylvia Oudkerk en Liesbeth Molenaars. Open vr en za 14-20 uur; zo 14-18 uur. Tot en met 20 april.

SIMPELVELD

Atelier Jan This
Foto's van Theo Thissen. Open elke zaterdag en zondag van 11-16 uur. Gedurende deze maand.

UBACH o. WORMS

Galerie Binnenhof
Grensstraat 87
Schilderijen van Joos Damen. Elke donderdag van 10-22 uur.

Bebouwing Hoogstraat-Gateweg nu mogelijk

Raad Nieuwenhagen wijzigt bestemmingsplan 'Deelplan'

NIEUWENHAGEN – De gemeenteraad van Nieuwenhagen heeft donderdag besloten om het bestemmingsplan Deelplan-IV te wijzigen. Daardoor wordt het mogelijk dat op de hoek Hoogstraat-Gatestraat een groot winkelcentrum met huurappartementen wordt gebouwd. De kritiek dat de gemeenteraad door dit besluit de mogelijkheid uit handen gaf, om de plannen te beïnvloeden werd door burgemeester Jongen van de hand gewezen.

PvdA-raadslid Jan Bonten meende dat er geen haast bij dit plan was. „Daarom kon het college het voorstel beter terugtrekken en de gemeenteraad eerst beter voorlichten over de toekomstige bebouwing", zei hij. Ook sprak hij de vrees uit dat andere middenstanders door dit projekt wel eens zouden kunnen verdwijnen. Raadslid Beckers wees Bonten er echter op dat de Nieuwenhaagse middenstand geen bezwaar heeft gemaakt tegen de komst van een groot winkelcentrum. Dat was volgens hem een reden om de zaak niet verder af te remmen en dus het voorbereidingsbesluit goed te keuren.

Piet Sporken zag een tussenmogelijkheid. Hij wilde het voorbereidingsbesluit nemen en dan later met de bouwer van het projekt overleggen over de bestemming. „We kunnen toch wat druk uitoefenen om de winkelbestemming te beïnvloeden," zei hij, „voordat we een bouwvergunning afgeven." Na stemming bleek dat elf raadsleden akkoord waren met het voorbereidingsbesluit en de twee raadsleden van PvdA tegen.

Houben treedt af als voorzitter van paradecomité

BRUNSSUM – De heer P.L. Houben, oud-gemeentesecretaris van Brunssum, oud-kabinetchef van de gouverneur, thans burgemeester van Voerendaal, heeft laten weten dat hij de functie van voorzitter van het Brunssumse Paradecomité zal neerleggen. Een en ander houdt in, dat de heer Houben ook geen voorzitter meer zal zijn van het Nationale Feestcomité van Brunssum.

Als opvolger van de heer Houben is in beide functies de heer H.J. Hendriks, tot nu toe secretaris van Paradecomité en Nationaal Feestcomité, gekozen. De heer Hendriks zal woensdag tijdens een plechtigheid in de burgerzaal van het bestuurscentrum in Brunssum worden geïnstalleerd.

Openingstijden Roderlandbeurs

KERKRADE – In tegenstelling tot wat wij eerder berichtten, zijn de openingstijden van de Roderlandbeurs in Kerkrade vandaag en maandag van 14 tot 22 uur. De beurs in de Rodahal is ook morgen open en wel tussen 11 en 18 uur.

● *In Simpelveld gingen de leerlingen van kleuterschool „Karoussel" naar het multifunctionele centrum om daar palmpaasstokken aan de bejaarden aan te bieden.*

Kinderen brengen paasgroet

SIMPELVELD – Hoewel het kerstfeest in onze streken intensiever wordt gevierd, kent het paasfeest toch ook zijn gebruiken en gewoontes; tegenwoordig krijgen steeds meer mensen daar weer oog voor. Palmpasen en het maken van palmpaasstokken is daar een mooi voorbeeld van. Het is opmerkelijk dat juist de scholen weer aandacht aan dit fenomeen gaan schenken. Tientallen scholen in de Oostelijke Mijnstreek hebben gisteren of eergisteren Palmpasen gevierd. Met kleurig versierde en van het broodhaantje voorziene palmpaasstokken trokken leerlingen naar bejaardencentra, ziekenhuizen en andere plaatsen om anderen in de vreugde van het paasfeest te laten delen. En op het moment dat de lente werkelijk in alle hevigheid lostbarst en de natuur tot leven komt, past zo'n kleurrijke palmpaasstoet uitstekend.

Parkeerprobleem bij Rolduc snel opgelost

KERKRADE – Het parkeerprobleem voor de vele bezoekers van Rolduc zal binnenkort tot het verleden behoren. Aan de rechterkant van de Heydendahllaan, in het weilandje voor de oude boerderij, is men momenteel druk bezig parkeerruimten te creëren voor zestig auto's en een zestal autobussen.

Om geen ruzie te krijgen met de Monumentenzorg komen de parkeerplaatsen ruim één meter beneden het wegdek te liggen. Zodoende wordt het fraaie uitzicht op Rolduc niet verstoord.
In totaal wordt 6000 kubieke meter aarde „weggeschept" dat achter de aula van Rolduc wordt gestort. „Hiermee komt dan een einde aan het illegaal storten van vuil op die plek", zegt een woordvoerder van Rolduc.

● *Werkzaamheden aan parkeerruimte vorderen gestaag. Op de achtergrond de monumentale hoeve van Rolduc.*

In stadsschouwburg Heerlen

Publiekstheater speelt Antigone

HEERLEN – Het Publiekstheater geeft maandag om 20 uur in de Heerlense stadsschouwburg een uitvoering van de tragedie „Antigone" van Sophokles. Met deze uitvoering zet het Publiekstheater de inmiddels klassiek geworden reeks voorstellingen van Electra, Medea en Oidipous voort.

In deze tragedie komt Antigone in opstand tegen Kreoon, omdat hij heeft bevolen dat een van haar beide broers, die het leven in een tweekamp lieten, onbegraven voor de stadspoort moet blijven liggen. Kreoon geeft hem ten prooi aan de wilde dieren. Antigone bijt zich zo hardnekkig vast in het goddelijk bevel, dat iedere dode begraven moet worden, dat Kreoon haar – niet in staat om de halsstarrigheid van Antigone met woorden te breken – laat inmetselen. De bemiddelingspogingen van haar verloofde Haimon hebben geen resultaat. Het stuk is geregisseerd door Ton Lutz. In de hoofdrollen spelen Christine Ewert, Truus de Selle, Siem Vroom, Frans Vorstman en Johan Ooms.

Natuurwandeling Ubach over Worms

UBACH OVER WORMS – De IVN-afdeling Ubach over Worms houdt zondag een natuurwandeling door de Rimburgse bossen. De wandeling begint om 14.30 uur bij het informatiecentrum op de Maastrichterweg. Er zijn geen kosten aan deze wandeling verbonden. De wandeling gaat ongeveer twee uur duren.

St.-Martinus Welten

Installatie pastoor Buschman

HEERLEN – Deken Jochems van Heerlen zal zondag tijdens de mis van 12.00 uur in de parochiekerk van de St.-Martinusparochie te Welten, B.J.R. Buschman tot pastoor van deze parochie installeren. De nieuwe pastoor wordt om 11.30 uur door een aantal verenigingen aan huis afgehaald en via een korte tocht door de wijk gaat het dan naar de kerk. Na de eucharistieviering is er een kennismakingsreceptie in het gemeenschapshuis te Welten tegenover de kerk.

Open dag in Missionair Centrum

HEERLEN – Vijfentwintig groepen die gebruik maken van het Missionair Centrum in Heerlen houden zondag van 12 tot 18 uur open dag.

Verspreid over de dag vindt er een programma plaats van films en videobanden, levende muziek, poppenkast voor kinderen, toneel. Aan de orde komen onderwerpen als politieke gevangenen, het congres van de WAO'ers, de Molukkers, Chili, de Derde Wereld op school, internationale solidariteit van vakbonden, Suriname en de vrede. Verschillende groepen die zich bezig houden met één of ander land willen de bezoekers ook kennis laten maken met hapjes en kleine maaltijden uit die landen. Zo is er Creools en Hindostaans eten uit Suriname, empanadas uit Chili, Moluks eten, en natuurlijk belegde broodjes, koffie en drankjes.

Nieuwe ere-voorzitter David-koor

KERKRADE. – De heer prof. dr. J.P.M. Lelkens, hoogleraar anesthesiologie aan de RUL in Maastricht, is gekozen tot ere-voorzitter van het mannenkoor „David" uit Spekholzerheide. Die verkiezing vond plaats tijdens de jaarvergadering van het mannenkoor. De heer Lelkens volgt in deze de heer Buck op, die omgezondheidsredenen het ere-voorzitterschap neerlegde.

Verkeerslichten op Maastrichterstraat

BRUNSSUM – Op de kruising Lindestraat, Maastrichterstraat, Dorpstraat, Essenstraat zal de gemeente Brunssum, als de gemeenteraad ten minste met het voorstel akkoord gaat, een complete verkeerslichteninstallatie aanleggen.

Ook komt er een verkeerslicht bij een voetgangersoversteekplaats voor de bewoners van de wijk Klingelsberg als deze naar Op de Vos en Treebeek moeten. Dat beveiligde zebrapad komt ter hoogte van het voetpad naar de Vogelwikke. De werking van het verkeerslicht op het Lindeplein zal dusdanig worden gewijzigd dat de voetgangers hier wat sneller kunnen oversteken. Al deze „verlichtende" maatregelen kosten de gemeenschap een bedrag van 143.000 gulden. De gemeenteraad van Brunssum zal dinsdag in de vergadering, die om 18.30 uur begint, over dit voorstel een beslissing nemen.

Missiezusters vieren feest

HEERLEN – Zuster Bonefatia, zuster Agaath en Andrea Kampen van de Medische Missiezusters, vieren vandaag hun zilveren professiefeest. Om half twaalf is er in de kapel van kasteel Imstenrade en aansluitend is er gelegenheid tot feliciteren.

Regio kort

BOCHOLTZ
● Onder auspiciën van het IVN houdt de heer Schreurders en Menders maandag om 20 uur in zaal Deswijzen een lezing over padden, hun leven en welzijn. Er is het een en ander te zien door middel van een film en een diaserie. De entree is gratis en iedereen is welkom.

HEERLEN
● De kring Heerlen van het Natuurhistorisch Genootschap houdt maandag om 20 uur in A Gene Bek een bijeenkomst. Op het programma staan een bespreking van door de leden meegebracht naturalia, een inleiding van de heer Van Geel over het begrip „soort" en een bestuursverkiezing.
● Door de afdeling Heerlen van het IVN wordt maandag om 20 uur in de biologiezaal van de school voor volwassenen aan de Mgr. Schrijnenstraat een lezing gehouden. De heer Westenend zal dan spreken over „optische systemen". Deze avond is gratis toegankelijk.

BRUNSSUM
● Door de filmcyclus van VJV Vosum wordt dinsdag om 19.30 uur een filmvoorstelling gegeven. Vertoond wordt de film „opname". Voor niet-leden bedraagt de entree ƒ 2,50.

SIMPELVELD
● Het IVN houdt zondag een natuurwandeling door de Eifel. Vertrokken wordt om 9 uur vanaf de Wilhelminastraat. Lunchpakket meenemen.
● Het vrouwengilde houdt maandag een excursie naar de huishoudbeurs te Kerkrade. De kosten zijn drie gulden. Wie mee wil kan contact opnemen met Corry Hendrickx, tel. 441869.
● Het jongerenkoor Echo '70 geeft zondag om 11.30 uur onder leiding van Jos Scheepers in de parochiekerk een concert. De uit te voeren werken zijn van eigen teksten voorzien door een groep onder leiding van Jos Henssen.

KLIMMEN
● In zaal Keulen wordt vandaag om 20 uur door de buurtvereniging St.-Jozef ter Maar een kwajongconcours gehouden.

NUTH
● De prijzen van de loterij, gehouden door de korfbalvereniging Minor, zijn gevallen op de lotnummers: 675, 1125, 1429, 604, 2642, 1846, 1616, 1629, 2246 en 190. De prijzen zijn verkrijgbaar op het adres Donatusstraat 148.
● In het jeugdcentrum wordt zondag om 20 uur een filmvoorstelling gegeven. Vertoond wordt een film uit de Airportreeks. De entree bedraagt ƒ 3,50.

HOENSBROEK
● Door de spaarclub wordt zondag om 10 uur in 't Web aan de Amsteraderweg een toepconcours gehouden. Iedereen kan meedoen.
● De afdeling Hoensbroek van het IVN houdt zondag een dagwandeling naar het Preusbos in Vaals. De route gaat via Moresnet en Kelmis. Het vertrek is om 9 uur vanaf de Markt.

SCHAESBERG
● In het gemeenschapshuis d'r Sjeet wordt maandag om 19 uur door Altijd Prijs een kwajongconcours gehouden.
● De prijzen van de loterij, gehouden in het kader van de vastenactie door het Eijkhagencollege, zijn gevallen op de lotnummers: 6123, 1200, 4442, 5949, 2834, 1040, 239, 5621, 6195, 4716, 6142, 47, 307, 2744, 3459, 4966, 3087, 2916, 3619, 2913, 2012, 1467, 738, 2569, 2962, 2008, 1098, 4375, 3507, 2991, 947, 5972 en 2131. Liefhebbers die willen deelnemen aan de reis naar Kenya kunnen contact opnemen met de heer v.d. Bosch, Termaar 19 te Klimmen, tel. 04459-2037.
● Het vrouwencontact houdt dinsdag een excursie naar het atelier Mignon. Vertrokken wordt om 9.15 uur vanaf het gemeenschapshuis d'r Sjeet. De kosten zijn ƒ 1,50.

Kienagenda

Vandaag
Kerkrade: 19.45 uur in zaal Krings, Spekholzerheide, door sportvereniging Alle Negen. 19.45 uur in Club 208 door bejaardensociëteit Ovada.
Brunssum: 20 uur in het gemeenschapshuis de Burcht door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in het Unitasgebouw door Jong Leven.
Hoensbroek: 19.30 uur in café de 12 Ambachten door de speeltuinvereniging.
Ubach over Worms: 20 uur in zaal Eggen door MZL Colibrie. 20 uur in zaal Vogelsanck door de gezamenlijke verenigingen.
Heerlen: 19.45 uur in het parochiehuis Sittarderweg door het wielercomité Nieuw-Einde.

Zondag
Heerlen: 20 uur in zaal Hermans, Schaesbergerweg door de Brabantse Club. 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door s.v. Coriovallum. 20 uur in het gemeenschapshuis Laurier, Passart door de gezamenlijke verenigingen.
Kerkrade: 19.45 uur in zaal Krings, Spekholzerheide door zangvereniging St.-Rochus. 19.45 uur in Club 208 door v.v. Rood-Wit. 20 uur in zaal Kloth, Chèvremont door skatfederatie en duivenvereniging.
Brunssum: 20 uur in het gemeenschapshuis de Burcht door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in het gemeenschapshuis Concordia door instrumentenfonds harmonieorkest. 19.45 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen Langeberg. 20 uur in het Unitasgebouw ten bate kinderoptocht.
Hoensbroek: 19.30 uur in café de 12 Ambachten door speeltuinvereniging. 19.45 uur in Ons Trefcentrum door missiecomité.
Nieuwenhagen: 20 uur in het Spaans Kentje door de carnavalsvereniging.
Ubach over Worms: 20 uur in zaal Eggen door v.v. Waubach.
Nieuw-Einde: 20 uur in de Varenbeuk door De Braggarts.
Treebeek: 19.45 uur in het jeugdhuis door de gezamenlijke verenigingen.
Vaesrade: 19.30 uur in het gemeenschapshuis door het Lourdesfonds.
Heksenberg: 19.30 uur in het gemeenschapshuis door c.v. De Heksebesseme.
Eygelshoven: 19.45 uur in A Genne Komm door supportersclub Hopel.

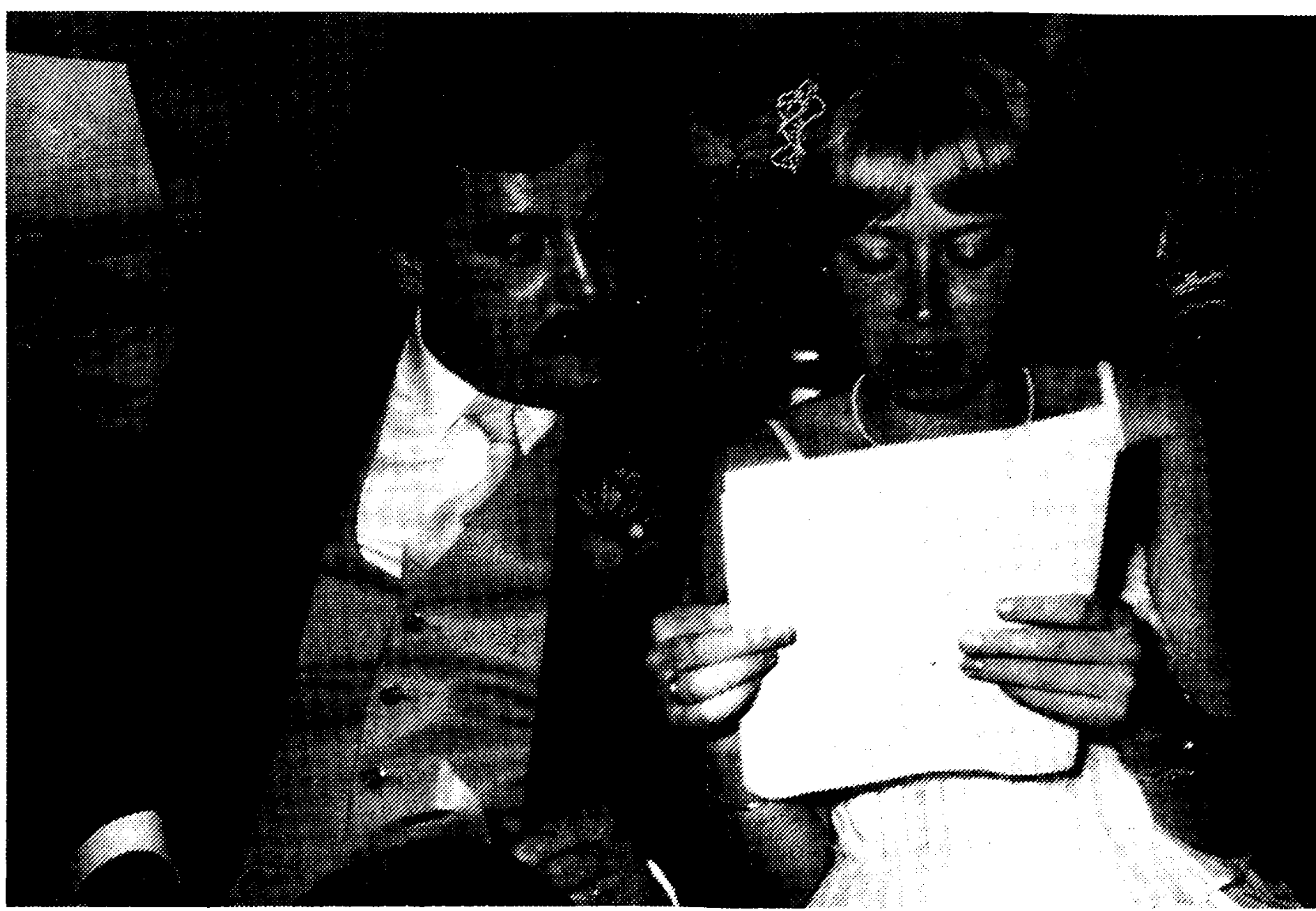
Maandag
Heerlen: 19.45 uur in zaal Hermans, Schaesbergerweg door Olympia. 20 uur in Stadt Heerlen door v.v. Helios. 20 uur in het gemeenschapshuis Heerlerbaan door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door harmonie Flos Carmeli. 20 uur in het Pauluscentrum door ontspanningsvereniging.
Kerkrade: 19.45 uur in Club 208 door damescomité schutterij St.-Michael. 19.45 uur in café Zum blauen Bock door v.v. Heilust. 19.45 uur in zaal Krings, Spekholzerheide door harmonie St.-Cecilia. 19.45 uur in hotel Mnopole door toer- en wielerclub Bleijerheide. 20 uur in zaal Reulings, Chèvremont door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in café D'r Plei door tamboerkorps Ons Genoegen.
Brunssum: 20 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in zaal Oberrye door buurtvereniging Haansberg. 20 uur in het Unitasgebouw door boksvereniging Limburgia. 20 uur in het Open Huis door drumband Willem Alexander.
Nieuwenhagen: 20 uur in zaal Veenendaal door recreatiebelangen. 14 uur in het wijkcentrum de Kleikoel voor de bejaarden.
Nuth: 19.45 uur in zaal 't Pumpke door de gezamenlijke verenigingen.
Hoensbroek: 19.30 uur in het gemeenschapshuis Mariarade door de gezamenlijke verenigingen. 19.15 uur in clublokaal H. Hartschool door St.-Jan Gebrook.
Ubach over Worms: 20 uur in het gemeenschapshuis Lauradorp door de gezamenlijke verenigingen.
Simpelveld: 19.45 uur in zaal Kalsbeek door het damescomité.
Schaesberg: 20 uur in het gemeenschapshuis D'r Sjeet door Kolonia.
Voerendaal: 20 uur in het Kunderkruis door de voetbalvereniging.
Heksenberg: 19.30 uur in het gemeenschapshuis door Heksenberg-Vooruit

Marine-arts door koningin „beetgenomen?"

Benoeming op servet is „practical joke"

HEERLEN – De in Nieuwenhagen geboren Pieter Snijders heeft zijn benoeming tot marine-arts via een servet gekregen. Na het officiële bezoek aan België verliet koningin Beatrix met het schip Callenbach via de Schelde België. Tijdens de lunch viel het de koningin op het dat scheepsarts Snijders een zogenaamd Aro-uniform droeg. Aro betekent Aspirant reserve-officier. De reden hiervoor was dat P.L.J.M. Snijders nog niet benoemd was bij Koninklijk Besluit, dat nogal op zich liet wachten.
De koningin vond dat er meteen iets aan gedaan diende te worden, schreef de woorden Koninklijk Besluit op een servet en benoemde de scheepsarts ter plaatse. De Koninklijke Marine alsook de Rijksvoorlichtingsdienst geven echter te kennen dat deze benoeming nog niet geldig is en dat Snijders tot het officiële K.B. moet wachten voordat hij zich marine-arts mag noemen. Een woordvoerder van het bureau militair-juridische zaken van de Koninklijke Marine zei dat het K.B. niet geldig kon zijn en meende dat het voorval meer te betitelen was als een „practical joke".

Pieter Snijders zelf meent dat dit Koninklijk Besluit toch geldig is: „Volgens mij ben ik nu officieel marine-arts, ook al was het besluit op de servet een noodbesluit".


● Marine-arts Pieter Snijders met verloofde.

Maastrichtse kantonrechter waarschuwt

Bouwpakket „Buggy" onveilig in verkeer

Van onze verslaggeefster

MAASTRICHT – Volgens verkeersschout J. Oosterhof dient een fiks aantal „Buggy's" aan het verkeer onttrokken te worden. Hij zei dit gisteren tijdens de wekelijkse zitting van het Maastrichtse kantongerecht. Oosterhof doelde met name op de Buggy van de firma Ruska, die als bouwpakket wordt geleverd en op het onderstel van een Volkswagen gemonteerd dient te worden.

Volgens de verkeersschout worden deze auto's na gekeurd te zijn voor het verkrijgen van een kentekenbewijs, weer gedemonteerd en vervolgens voorzien van veel chroom en brede banden. Een operatie die de verkoopbaarheid van deze auto's zou bevorderen, maar niet ten goede komt aan de veiligheid van de auto's. De Valkenburgenaar L. kocht een dergelijke auto voor zijn dochter. Zij werd door de Maastrichtse politie aangehouden en de auto werd in beslag genomen omdat de spoorbreedte van de wielen niet klopte met het afgegeven kenteken. Ir. Oosterhof noemde Valkenburger een argeloos slachtoffer. Volgens hem dient „de bron" aangepakt te worden. Hij eiste vijf gulden boete tegen L. Kantonrechter Kessen sprak L. vrij, omdat het proces-verbaal onduidelijk was. De verkeersschout kondigde hierop aan, in rappèl te gaan.

PPR-raadslid: wethouder in boetekleed

SITTARD – Raadslid Bemelmans (PPR) vindt dat wethouder Lambert Nijsten het boetekleed moet aantrekken en maandag naar de vergadering van de buurtbewoners Jan Steenstraat moet gaan om daar gerezen misverstanden op te lossen. De bewoners protesteerden (zie volgende pagina) donderdagavond hevig tegen de houding van de wethouder, die volgens raadslid Bemelmans: „Verweten kan worden afspraken niet na te komen".

Volgens het raadslid: „Is het niet de eerste maal dat verwachtingen van bewoners anders blijken te zijn dan die van bestuurders. Het is ook niet de eerste maal dat zaken met een half jaar vertraging worden behandeld. Deze werkwijze is funest voor vertrouwen van burgers in het bestuur en de politiek. Voor de democratie een slechte zaak".
Wethouder Nijsten zei op 31 maart tijdens een commissie in tegenstelling tot de nu op tafel gekomen notulen van het overleg met de bewoners dat er geen afspraken waren gemaakt.

Lubbers: 'Sommige Limburgse bestuurderen nogal laks'

CDA wijst nota regiobeleid af

MAASTRICHT – Het CDA zal niet meewerken aan het regionaal beleid, zoals de regering dat van plan is uit te gaan voeren, blijkens de nota sociaal-economisch beleid. Te liberaal. Zo kenschetste CDA-fractievoorzitter Ruud Lubbers gisteren in Maastricht deze plannen van de regering. Vooral het voornemen om voorrang te verlenen aan de economische ontwikkeling van de Randstad, in plaats van extra steun aan probleemgebieden, zoals Limburg, kon bij Lubbers niet door de beugel. Daarnaast zette hij vraagtekens bij de verlaging van investeringspremies, zoals de regering wil.

Lubbers wees erop dat in Limburg de laatste jaren het aantal arbeidsplaatsen een paar procenten is gestegen. Niet voldoende om de groei van het aantal mensen dat wil gaan werken op te vangen, maar wel volgens Lubbers een bewijs dat de maatregelen die de regering genomen heeft om Limburg uit de problemen te halen, effect hebben. Hij beloofde dat het CDA alles zou doen om het „onaanvaardbaar hoge peil" van de werkloosheid in Limburg naar beneden te halen. Dat zou dan onder andere kunnen gebeuren door de uitvoering van het CDA-plan „Naar een werkgelegenheid nieuwe stijl" waarbij speciaal aandacht wordt besteed aan de zwakkere groepen op de arbeidsmarkt zoals jongeren.

Lubbers zei een en ander aan het eind van een werkbezoek, dat een groot deel van de CDA Tweede Kamerfractie gisteren aan Maastricht bracht. Tal van instellingen, bedrijven en organisaties informeerden de CDA-ers over de gang van zaken in het Limburgse. Aanwezig in Maastricht waren onder andere de delegatie van de in nood verkerende textielfabriek Macintosh, DSM, de kamers van Koophandel, maar ook vertegenwoordigers van de Maastrichtse universiteit en andere onderwijsinstellingen. Het kamerlid Piet van Zeil had uit de gevoerde gesprekken de indruk overgehouden, dat in deze provincie een behoorlijke visie op de toekomst bestaat. „Maar ook een geloof in die toekomst en de wil om die toekomst waar te maken", aldus het kamerlid.

Beunhazen

Dat nam niet weg dat Ruud Lubbers sommige Limburgse bestuurderen nogal laks vond optreden. Hij noemde als voorbeeld het optreden van de gemeente tegen beunhazen. „Ik heb gehoord dat de beunhazerij hier niet meer marginaal is te noemen, maar veeleer substantieel. Van de andere kant hoor je dan ook dat gemeentebesturen geen gebruik maken van de mogelijkheden die ze hebben tegen die beunhazerij op te treden".

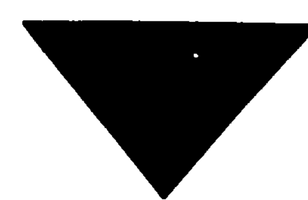
Beloning voor automatisch betalen

Limagas schenkt verbruiker ƒ 15,–

HEERLEN – De raad van commissarissen van Limagas is akkoord gegaan met een plan om jaarlijks een geldbedrag terug te storten op de rekening van gasverbruikers die hun rekeningen automatisch voldoen. Dit heeft de heer Maas van Limagas gisteren meegedeeld. Het is de bedoeling dat met ingang van 1 januari van dit jaar de regeling in werking treedt. Iedere automatische betaler, die dat ook minstens een jaar blijft, krijgt dan een bedrag van 15 gulden op zijn rekening teruggestort. Het nettobedrag zal 17,70 gulden zijn omdat ook de BTW terugbetaald wordt.

De automatische betalingsregeling levert grote administratieve voordelen op. Dat is volgens Maas ook de reden om de korting van 15 gulden toe te kennen., Op het ogenblik heeft Limagas 210.000 afnemers. Daarvan betaalt ongeveer 60 procent automatisch. Limagas moet derhalve 1,89 miljoen gulden terugbetalen. Zij hoopt echter dat het percentage automatische betalers door dit voordeel drastisch zal toenemen. „U weet hoe het is met de gasrekeningen. We vinden het jammer dat we niet meer mogen doen dan deze 15 gulden", aldus Maas, „maar als we meer zouden terugbetalen betekende dat een ontduiking van de wettelijk vastgestelde gasprijs. En daar zou het ministerie van economische zaken geen genoegen mee nemen". De heer Maas meende dat deze maatregel enig in zijn soort is: „Voor zover ik weet, wordt dit nog nergens anders gedaan".

Uniek procedé op vliegveld Beek





● Het oude beton wordt gebroken en gemalen. Het gruis wordt gebruikt bij de bereiding van het aan te maken beton.

Recycling-beton voor aanleg van nieuwe taxibanen

BEEK – De werkzaamheden voor de reconstructie van de noordelijke startbanen op vliegveld Beek zijn in volle gang. Hierbij wordt gebruik gemaakt van een voor Nederland unieke methode. Het beton, dat vrij komt van de oude rolbanen wordt verwerkt tot grondstof voor de nieuwe contructie. Het beton wordt gebroken en gemalen tot fijn materiaal dat weer gebruikt wordt bij de bereiding van het aan te maken beton.

Volgens de directeur van de luchthaven, de heer W. Jense is dit een bijzondere operatie. „Het is een vorm van recycling. Dit proces is tot nu toe in Nederland uitsluitend in proefschaal aangewend. Hier wordt voor het eerst op zo'n grote schaal van dit systeem gebruik gemaakt. Naast het materiaalbepalende aspect biedt deze procesvorm bovendien het voordeel dat eht zeer milieuvriendelijk werkt. Anders zouden we zo'n 30.000 ton beton ergens anders moeten dumpen", aldus de heer Jense. De kosten van de werkzaamheden, waarvan men verwacht, dat ze in september afgerond zullen zijn, bedragen circa 4 miljoen gulden.
De taxibanen die nog dateren van de stichtingstijd van de luchthaven, voldoen allang niet meer aan de eisen die het moderne zware vliegverkeer stelt. Ze zijn te licht en te smal. Reden waarom het grote verkeer vanaf het platform gebruik maakt van de startbaan, daar heen en weer rijdt om vervolgens op te stijgen waardoor de baan drievoudig wordt belast. Bovendien wordt gedurende die tijd de startbaan geblokkeerd voor andere vliegtuigen. Met de te vernieuwen taxibanen wordt nu ook de veiligheid van de levensduur van de startbaan behouden.

Gesloten

De startbaan is tot zondagmorgen gesloten voor het zware verkeer. Momenteel werkt een aannemersbedrijf dag en nacht aan de aansluiting van de rolbaan aan de startbaan. In een tijdsbestek van 48 uur zal de onder- en bovenlaag over een afstand van 50 meter vanaf de „Runway" voltooid zijn. De heer Jense: „Wij hebben daarvoor het grote verkeer moeten afzeggen.

Dat is erg jammer, maar noodzakelijk. De kleine 1000 meter baan is wel voldoende voor de NLM. Dat verkeer gaat normaal door". In mei wordt het nieuwe platform bij het vrachtgebouw aanbesteed. Men hoopt dat nog dit jaar te realiseren.

Beek-Spaubeek wordt geen Printhagen

BEEK – Het dagelijks bestuur van Beek heeft een inwoner van die plaats en een inwoner van Spaubeek laten weten de nieuwe gemeente Beek-Spaubeek niet Printhagen te willen noemen, zoals het tweetal in een brief had gesuggereerd. Het geslacht Printhagen had in vroegere jaren vele eigendommen in zowel Beek als Spaubeek.
Zoals bekend opperde de werkgroep „Houd Spau-Beek landelijk" enige tijd geleden al eens hetzelfde idee. Mede op advies van het P.J. Meertensinstituut in Amsterdam werd toen door de werkgroep en de gemeenteraden van Beek en Spaubeek echter gekozen voor de naam Beek.

Viertal op dievenpad

GELEEN – Een bijzonder oplettende inwoner van Geleen kon dinsdagnacht een inbraak in winkelcentrum Zuidhof in Geleen verijdelen. Drie mannen trachtten daar in een winkel in te breken hetgeen door de vrouw vanuit haar flatwoning aan de overkant werd opgemerkt. Zij waarschuwde onmiddellijk de gemeentepolitie die het drietal even later op heterdaad betrapte. Het waren een 15-jarige jongen uit Schinnen en de 19-jarige H.A. en de 16-jarige K.O. uit Geleen. Door het trio flink aan de tand te voelen kon naderhand eveneens de 16-jarige H. uit Geleen worden aangehouden.

Het viertal is samen verantwoordelijk voor een hele reeks inbraken die de laatste tijd in Geleen gepleegd zijn. Bij een inbraak bij een opticiën in augustus verleden jaar werd ƒ 1000.– gestolen. Uit een supermarkt werd een geldcassette met ruim ƒ 9000.– meegenomen. De schade bij een poging een winkel in het centrum open te breken, waarbij een etalageruit werd vernield, bedraagt ƒ 2500.–. Verder werd door de jongens vorig weekend ingebroken in de muziekschool en werd er bij een inbraak in een winkel in het winkelcentrum van Stein voor ƒ 3000.– aan grammofoonplaten gepikt. Voorts heeft het kwartet inbraken in een slagerij, een bakkerij, een supermarkt en het NS-station in Lutterade op haar naam staan. Op aanwijzing van de jongens werden in het oude Fortunastadion in Geleen een aantal ontvreemde geldcassettes opgegraven. Het kwartet werd gisteren voorgeleid aan de officier van justitie in Maastricht.

Verzet tegen steun aan Coveco-Weert

DEN HAAG – De stichting voor Nederlandse Zelfstandige Handel en Industrie(ZHI) heeft in een brief aan minister Braks van Landbouw geprotesteerd tegen diens voornemen, het in moeilijkheden verkerende coöperatieve vleesconcern Coveco financieel te steunen. De ZHI is een organisatie van de niet-coöperatieve handel en industrie.

De minister heeft zich onlangs in de Eerste Kamer in beginsel bereid verklaard, Coveco voorlopig te steunen met een bedrag van twee miljoen gulden voor het eerste half jaar. Dit om geen onomkeerbare situatie te doen ontstaan voor de vestiging Weert. Volgens de ZHI betekent dit dat de overheid rechtstreeks coöperatieve activiteiten gaat steunen en daarmee in de normale concurrentieverhoudingen – mede tussen zelfstandigen en coöperaties – ingrijpt.

Verdwijning van de Coveco-slachterij Weert, met een slachtcapaciteit van 300.000 varkens per jaar, zal volgens de ZHI niet betekenen dat die varkens niet meer in hetzelfde gebied geslacht kunnen worden. Andere slachterijen hebben al aangeboden dat te verzorgen. De overheidssteun, aldus ZHI, zou neerkomen op dertien gulden per in Weert geslacht varken.

Vrouwe Justitia niet meer 'alleen'

MAASTRICHT – In de persoon van mevrouw mr. Ingeborg M.H. Delescen heeft bij het Maastrichtse parket voor het eerst een vrouw haar intrede gedaan als „echte" officier van justitie. Tot heden kende men er wel enkele dames als plaatsvervangend officier. Na enkele dagen geleden voor het gerechtshof in Den Bosch te zijn beëdigd, werd mevrouw Delescen gistermiddag in Maastricht in haar nieuwe funktie geïnstalleerd.

Als waarnemend hoofd van het parket hield mr. J. Fransen een bijzonder origineel requisitoir waarin hij de betekenis van het openbaar ministerie in de hedendaagse procesgang uiteenzette en de versterking van de vrouwelijke lijn in meerderlei opzicht een winstpunt noemde. Hij memoreerde een zeer recente rechtszitting waarbij vier van de vijf procesdeelnemers, de verdachte inbegrepen, sekse-genoten van „Vrouwe Justitia" genoemd konden worden. Rechtbankpresident mr. P. Paulussen bood namens de zittende magistratuur gelukwensen aan, daarin namens de in Maastricht geaccrediteerde advokaten gevolgd door mr. F. Duynstee, deken van de orde. Na de korte terechtzitting volgde een drukbezochte receptie in de hal van het paleis van justitie.

Rooswinkel eist verder praten met Albert Heyn

Surséance doorkruist twist superkruideniers

HAARLEM – Terwijl donderdag bij de rechtbank in Haarlem getwist werd over gedeeltelijke overname van het toeleveringsbedrijf voor de horeca Rooswinkel BV, door de Naamloze Vennootschap Ahold in Zaandam, heeft Rooswinkel BV donderdag bij de rechtbanken in Roermond en Amsterdam surseance van betaling aangevraagd voor de vestigingen in Maastricht, Horn, Roermond, Hilversum en Den Bosch. Daarmee is de werkgelegenheid voor 155 mensen in die verschillende vestigingen nog meer op de tocht komen te staan.

Het kort geding dat donderdag in Haarlem diende, was door Rooswinkel B.V. aangespannen tegen Ahold in Zaandam, omdat dat bedrijf onderhandelingen, die zeven maanden lang gevoerd werden over een veertig procent participatie in het kapitaal van Rooswinkel B.V. plotseling had afgebroken. Volgens advocaat mr. H. Hüffer van Rooswinkel B.V. zijn de moeilijkheden waarin het bedrijf nu verkeert, een gevolg van de abrupt afgebroken onderhandelingen. Mr. Hüffer verweet de N.V. Ahold donderdag dat zij Rooswinkel B.V. zeven maanden lang als „studieobject" heeft gebruikt. Volgens mr. Hüffer was aan het begin van de contacten door Ahold gezegd dat de participatie door zou gaan, als de balans van Rooswinkel in 1980 niet negatief zou zijn. „Hoewel de balans gering positief is, zijn de contacten toch abrupt afgebroken. Rooswinkel is voor Ahold een studieobject geweest. Toen ze wisten hoe het er in het bedrijf aan toe ging, zijn de contacten verbroken", liet mr. Hüffer weten. Volgens advocaat mr. T. de Waard van Ahold kan het Zaandamse bedrijf niets verweten worden. „Bij aanvang van de onderhandelingen kon Ahold volstrekt niet beoordelen of het perspectief bood in het bedrijf van Rooswinkel te participeren. Wellicht was het bedrijf gedoemd op korte termijn failliet te gaan. Misschien kon het gered worden door het nemen van een aantal maatregelen. Er werden door Ahold een aantal maatregelen genomen. Zouden deze maatregelen niet zijn genomen, dan zou er geen gelegenheid zijn geweest voor Ahold om te onderzoeken of het bedrijf Rooswinkel levensvatbaar was en participatie daarin perspectief zou bieden".

Geen effect

„De voorgenomen maatregelen sorteerden echter geen effect. De omzet blijft aanzienlijk onder het budget. Ahold handelt dus niet in strijd met de goede trouw, noch met de zorgvuldigheid door de onderhandelingen te beëindigen nu de omzet aanzienlijk bij het budget achter blijft, er weer liquiditeitsproblemen ontstaan en er op die basis voor 1981 een verlies van ruim twee miljoen te verwachten is", aldus advocaat mr. T. de Waard. Hij liet weten dat, als de rechtbank de vordering van Rooswinkel – voortzetting van de contacten – zou toewijzen, deze contacten bij voorbaat gedoemd zijn te mislukken. Rechtbankpresident mr. J. Mathijssen doet donderdag 23 april uitspraak.



● De kampioene: Diana Nieling

Bij Europese kampioenschappen

Diana Nieling weer beste dansmarieke

HOENSBROEK – Het is de elfjarige Diana Nieling uit Hoensbroek, die voor de Sittardse carnavalsvereniging De Marotte danst, wederom gelukt Europees kampioene voor dansmariekes in de klasse junioren A te worden. Maar ook voor andere Limburgse deelneemsters waren er prima plaatsen weggelegd. Zo behaalden Regina Rosbach uit Heerlen in dezelfde klasse een tweede plaats en Monique Radstake uit Brunssum een vierde.

Bij de junioren B wist Anja Cordewener uit Schaesberg de derde plaats te veroveren, maar bij de senioren kwam Marlies Ricksen, de kampioene van vorig jaar, niet verder dan een tweede plaats. Bij de dansparen eindigden Marianne Urlings en Theo Wismann uit Ubach over Worms op de tweede plaats en Lilian en John Logister op de derde.

Voor Diana Nieling is het de tweede keer dat ze Europees kampioene is geworden, twee jaar geleden eindigde ze op de tweede plaats op net één tiende punt na de winnares. Wel is ze al drie jaar lang ongeslagen Nederlands kampioene. Een overwinningenreeks waar volgend seizoen waarschijnlijk een einde aan zal komen, omdat Diana dan door haar leeftijd naar de junioren B moet overstappen. „Maar dat is helemaal niet erg", zegt haar lerares en zus Finy Nieling, „want dat geeft haar weer een extra stimulans".

Euregionale ontmoetingen

BEMELEN – In het Europahuis te Bemelen worden van 20 tot en met 25 juli en 10 tot en met 15 augustus Euregionale ontmoetingsweken georganiseerd. Deelnemers komen uit Nederland, België en de Bondsrepubliek. Er zal worden ingegaan op de geschiedenis en actuele situatie van de grensstreek tussen Maas en Rijn. Er zullen lezingen, gesprekken en excursies plaatsvinden. Over kosten en programma kan men inlichtingen inwinnen bij Volkshogeschool Europahuis, St.-Antoniusbank 42, 6267 NB Cadier en Keer/Bemelen, tel. 04407-1546.

PPR: basisfilosofie Medische Faculteit niet uit de verf

MAASTRICHT – „Wij kunnen ons niet aan de indruk onttrekken, dat de Medische Faculteit in Maastricht door allerlei oorzaken tot nu toe niet aan de gewekte verwachtingen heeft kunnen voldoen. Hopelijk willen Provinciale Staten de nodige aandacht schenken aan de ontwikkeling en uitwerking van de basisfilosofie, van waaruit de bestaansreden van de Medische Faculteit ontwikkeld werd". Dit schrijft de PPR-Limburg in een brief aan Provinciale Staten.

In de zogenaamde basisfilosofie gaat het om een andere kijk op de gezondheidszorg, waarin de mens als maatschappelijk individu centraal staat. Het denken en werken vanuit deze filosofie aan nieuwe vormen van gezondheidszorg is in Maastricht volgens de PPR-Limburg nauwelijks van de grond gekomen. Wanneer men nu vraagt om zo snel mogelijk een academisch ziekenhuis te realiseren, dan verwacht de PPR-Limburg dat dit ziekenhuis in dit stadium weer volledig traditioneel van opzet zal worden. Hiermee kan de uitwerking van de basisfilosofie en dus ook de bestaansreden van de Medische Faculteit in Maastricht ernstig in gevaar komen, meent de PPR-Limburg.



● Een inmiddels vertrouwd beeld in onze omgeving. Graafmachines en vrachtwagens zorgen dat de zwarte bergen slinken.

Twee miljoen kubieke meter mijnsteen wordt afgegraven

Depot in wording

BRUNSSUM – In Brunssum is men begonnen met het afgraven van de steenberg van de voormalige staatsmijn Hendrik. Zoals eerder reeds de zwarte bulten van de Wilhelmina in Schaesberg en de Oranje-Nassaumijnen in Heerlen en Heerlerheide moesten wijken voor respectievelijk de draf- en renbaan en woningbouw. Nu wordt een fikse pukkel weggewerkt om plaats te maken voor een materieeldepot voor Amerikaans rollend materieel en om een maanlandschap dat ontstaan was op een aangrenzend terrein daar op te vullen en te egaliseren. Op de geëgaliseerde terrein komt een golfbaan met een sporthotel.

In totaal moet voor het depot en het egaliseren van het golfterrein zo'n 2 miljoen kubieke meter mijnsteen worden verzet. Voor het aanleggen van de ontsluitingswegen zal nog eens 300.000 kubieke meter moeten worden weggegraven, zodat uiteindelijk de juiste basis onstaat voor de realisering van de plannen.

Het SSO (Samenwerkingsverband Sanering mijnterrein Oostelijk Zuid-Limburg) heeft één en ander onder haar hoede en bureau Hoefnagels te Heerlen is belast met de uitvoering. Over krappe elf maanden moet het terrein voor het depot er gladjes bij liggen, nog voor het einde van dit jaar zal echter al gestart kunnen worden met de bouw van de loodsen voor het materieel van het Amerikaanse leger. De aanbesteding van de bouw van deze loodsen wordt binnen niet al te lange tijd verwacht, evenals de aanbesteding van de aanleg van de ontsluitingswegen. Die procedures verlopen gefaseerd over een periode van drie maanden waarvan de eerste volgende week begint.

Momenteel wordt er „slechts" met 40 graafmachines en vrachtwagens gewerkt, maar dat aantal zal in verloop van tijd worden uitgebreid tot 80 à 90 graaf- en afvoereenheden. Voor dit project zullen dan meer dan 100 personen (inclusief de personen die zich met de uitvoering bezighouden) dagelijks werkzaam zijn om dit zware en zwarte karwei te klaren.

Aandacht voor gehandicapten in Limburg

MAASTRICHT – In het kader van het Internationaal Jaar van Gehandicapten 1981 zijn er in Limburg vier regionale comités intensief bezig met de uitwerking van thema's en de voorbereiding van manifestaties. Ze willen hiermee een bijdrage leveren aan het op gang brengen van een mentaliteitsverandering, waardoor de gehandicapten een volwaardige plaats in de samenleving krijgen. Door voorlichting op een zo breed mogelijk terrein, door acties en beleidsbeslissingen hoopt men in de komende jaren op alle levensterreinen de kansen voor gehandicapten groter te maken.

In Maastricht wordt op 11 en 12 april in de Dominikanerkerk een informatiemarkt gehouden, die een beeld geeft van de verscheidene facetten van het leven van gehandicapten. De Gehandicapten Sportver. Hoensbroek houdt 29 en 30 augustus een internationale sportdag. En van 6 tot 10 november is er in Heerlen een symposium waar de thema's woonsituatie, situatie als werknemer en vrije tijd en vakantie behandeld worden. Ook in andere plaatsen vinden allerlei activiteiten plaats.

Als afsluiting van het Internationaal Jaar van Gehandicapten houdt het provinciaal comité een slotmanifestatie in december.

„Grünen" op bezoek bij PPR-jongeren

SITTARD – Op uitnodiging van de PPR-jongeren Limburg zullen enkele leden van de Duitse milieupartij Die Grünen aanwezig zijn tijdens de maandelijkse actie-vergadering van de PPR-jongeren zondag 12 april om 15.00 uur in het KWJ-gebouw, Steenweg 86 te Sittard. In het kader van de interregionale contacten zullen ideeën en ervaringen omtrent politieke activiteiten van de twee organisaties worden uitgewisseld.

Gedacht wordt al aan een studiedag over grensoverschrijdende problematieken in onze regio en over een permanent overleg met deze organisatie ter voorbereiding van studiedagen, acties en zo meer. In de nabije toekomst zal ook contact worden gezocht met de Belgische milieupartij Agalev om te komen tot een drielandenoverleg.

Kulturele Dag KPJ

WEERT – In de schouwburg De Munt in Weert zal op 25 april aanstaande de jaarlijkse „Kulturele Dag" worden gehouden van de Katholieke Plattelands Jongeren Limburg. Een twintigtal groepen van de KPJ uit heel Limburg zullen op deze dag optreden. Er zijn dansgroepen, buut-parodieën en kabaretartiesten. Gestart wordt om tien uur. Einde van de „Dag" om ongeveer zes uur 's avonds.

Officiële mededeling

GEMEENTE ELSLOO

BEKENDMAKING

De burgemeester van Elsloo maakt ingevolge het bepaalde in artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat vanaf 15 april 1981 gedurende één maand voor een ieder, ter gemeentesecretarie, ter inzage ligt een ontwerpherziening van een gedeelte van het bestemmingsplan Noord, bestaande uit plankaart en bijbehorende toelichting.

Gedurende bovengenoemde termijn kan een ieder bij de gemeenteraad schriftelijk bezwaren indienen tegen de voorgenomen ontwerpherziening.

Elsloo, 9 april 1981.
De burgemeester van Elsloo,
J. van der Woude wnd.

'Speeltuinbond' viert jubileum

HEERLEN – De NUSO, Landelijke Organisatie voor Speeltuinwerk en Jeugdrecreatie bestaat 50 jaar. Ter gelegenheid van dit jubileum houdt het bestuur een symposium op zaterdag 23 mei om 10 uur in de Veluwehal en Markthal te Barneveld. Prinses Margriet zal het symposium als eregaste bijwonen.

De NUSO is een organisatie waarbij zo'n 750 speeltuinverenigingen en 150 jeugdrecreatieverenigingen zijn aangesloten. Vanuit het landelijk bureau in Amsterdam ondersteunt de NUSO het werk dat 30.000 vrijwilligers bij deze verenigingen verrichten.

Raadsman: „handelwijze directie niet fair!"

Vier casino-kassiers nog steeds geschorst

VALKENBURG – Vier van de acht medewerkers van het Valkenburgse Casino zitten momenteel nog altijd met de gevolgen van de nogal opheffmakende zuiveringsactie in februari door de Nationale Stichting Casinospelen. Terwijl de vier destijds geschorste en zelfs gearresteerde croupiers weer zijn gerehabiliteerd duurt de schorsing van de vier kassiers (overigens met behoud van salaris) nog altijd voort. In afwachting van een uitspraak van de kantonrechter, die moet beslissen over een ontslagaanvrage. Behandeling van een dergelijke aanvrage kan vele maanden in beslag nemen, voor de betrokkenen een zenuwslopende periode.

Mr. Wim Engels uit Hulsberg, de raadsman van de vier kassiers – dat zijn de 21-jarige T. uit Schaesberg, de 22-jarige K. uit Nieuwenhagen, de 3[illegible]-jarige K. en de 25-jarige van D., beide uit Kerkrade – is van mening dat de directie van de casino's ten aanzien van de vier kassiers uit het Valkenburgse casino haar heksenjacht wat al te ver doorvoert. „Met veel tamtam zijn in februari ruim 60 mensen geschorst, opgepakt en een paar dagen vastgezet. Op een paar uitzonderingen na is dat allemaal op niets uitgedraaid. Alleen op deze kassiers moeten nu het slachtoffer worden", aldus mr. Engels die het optreden van de casino-directie niet fair vindt. Hij legt uit: „Er blijkt geen fraude gepleegd te zijn bij het omwisselen van geld en ook niet bij het opmaken van het tafelbestand. Blijft als enige beschuldiging over dat de kassiers fooien in eigen zak zouden hebben gestoken. Om een paar tientjes zouden zij dus hun baan kwijt moeten raken. Dat is toch te gek, vooral tegen de achtergrond van wat er allemaal in de casino's aan de hand is geweest."

Raadsman Engels is trouwens erg benieuwd welke bewijzen men kan aandragen over dat in eigen zak steken van fooien. Het in eigen zak steken van fooien is in de casino's voor de medewekers niet toegestaan. Volgens een beschikking van de staatssecretarissen van justitie en economische zaken moeten alle fooien in de fooienpot waaruit de salarissen worden betaald. Door een rondschrijven van 6 februari 1980 is dat nog eens uitdrukkelijk aan de medewerkers voorgehouden.

EXAMENS

Aan de instituten van Waaifoort in Heerlen en Maastricht slaagden: **steno Duits:** Yvonne Misdom, Maastricht.
Typen basis Duits: Wilma Schreurs, Geleen, Carin Theunissen Roggel.
Typen basis Engels: Monique Bergsteyn Berg en Terblijt (met lof); Marion Guffens, Geleen; Inge Knops, Sittard; Wilma Schreurs, Geleen; Gertie Simon, Wittem; Carin Theunissen, Roggel.
Typen basis: Mathis Coenen, Heerlen; Karin van Dijke-Verstappen, Heerlen; Georgina van den Heuvel, Heerlen; Tanje Liauw-Anyie, Heerlen; Kati Margo-Becs, Heerlen; Anita Meekels, Heerlen; John Rademacher, Ubach over Worms; Roswita Schaberg, Heerlen; Alfons Vaessen, Kerkrade; Jeanet Welman-De Groot, Heerlen; Anja Wijnholds, Heerlen; Jaqueline Zeegers, Hoensbroek; mej. Ramaekers, Maastricht; Maarten Oomes, Maastricht; Isabella Heijboer, Heerlen; Dominique Binkhorst, Maastricht.
Typen praktijk: Jacqueline Adams, Sittard; Isy Arets, Oirsbeek; Ine Bruckner-Bonke, Heerlen; Annet Diederen, Schaesberg; Leonie Diederen, Doenrade; Emmy Fransen, Meerssen; Carla Henssen, Schinnen; Diana Hoekstra, Ubach over Worms; Anita Hoven, Beek; Tillie van Huizen, Baexem; Carla Kierkels, Roggel; Romana Kroon, Heerlen; Monique Lensen, Sittard; Karin Ploemen, Meerssen; Emmy Rutten, Heerlen; Fini Sangers, Schaesberg, Hosé Schmitz, Urmond; Bea Smeets, Stein; Wilma Smeets, Sittard; Carin van Velthuysen, Maastricht; Marion de Vreede, Maastricht; Francine Welters, Echt; Thil van Zijp, Heerlen; Gerard Smeets, Maastricht.
Steno Nederlands praktijk: Jacqueline Adams, Sittard; Isy Arets, Oirsbeek; Jolanda Berkhof, Maastricht; Judith Blankers, Stein (met lof); Jos Bohnen, Dieteren; Annet Diederen, Schaesberg; Leonne Diederen (met lof); Emmy Fransen, Meerssen; Monique Gidding, Maastricht; Marion Guffens, Geleen; Diana Hoekstra, Ubach over Worms; Anja Kicken, Puth; Carla Kierkels, Roggel; Inge Knops, Sittard; Romana Kroon, Heerlen; Monique Lensen, Sittard (met lof); Kitty Limpens, Brunssum; Ria Raes-Geitz, Brunssum; Gerrion Reinders, Spaubeek; Bea Smeets, Stein (met lof); Carin Theunissen, Roggel; Hélène Thill, Heerlen; Isabel van Unen, Maastricht; Anita Valkenburg, Heerlen; Carin van Velthuysen, Maastricht; Marion de Vreede, Maastricht; Jeanine van Beek, Kerkrade.

Aan het Mollerinstituut van de Katholieke Leergangen te Tilburg slaagden: P.H.M. Cuijpers Neerbeek, 2e graad biologie en 3e graad scheikunde. M.J.P.G. Damoiseaux, Schinnen, 2e graad biologie en 3e graad aardrijkskunde. Mw. M.M.A. Duijsens, Voerendaal, 2e graad huishoudkunde en 3e graad gezondheidskunde. Mw. N.A. van Eijndhoven, Stramproij, 3e graad Engels en 3e graad Frans. Mw. H.A. Hendrikx, Weert, 2e graad huishoudkunde en 3e graad gezondheidskunde. F.P. Schatorjé, Tegelen, 2e graad scheikunde en 3e graad wiskunde.

SCHINNEN – Aan de R.K. Universiteit te Nijmegen slaagde voor het doctoraal examen Politieke Wetenschappen de heer Nic. Herpers uit Schinnen.

De heer M.M. Dazert uit Heerlen slaagde aan de Rijksuniversiteit Groningen voor het doctoraal examen Vrije Economie. Voor het doctoraal examen Psychologie slaagde in Groningen de heer P.P.M. Custers uit Beek.

Limburgs Dagblad Vrijuit

Zaterdag 11 april 1981 ● Pagina 15

Op school je eigen tuin

Nationale Boomplantdag is inmiddels een bekend verschijnsel geworden op de lagere scholen in ons land. Dan gaat de schooljeugd de straat op om op aangewezen plaatsen een boom te planten. Vervolgens trekken de kinderen weer huiswaarts en verliezen ,,hun'' boom uit het oog. Goede kans dat enkele weken nadien de boom ontworteld of geknapt de geest al weer heeft gegeven.
Toch is vrijwel iedereen het erover eens dat het belangrijk is om de jeugd in contact te brengen met de natuur. En om de jeugd respect aan te leren voor alles wat leeft. Het is duidelijk dat dat niet lukt door eens per jaar her en der een boompje in de grond te stoppen. Daar is meer voor nodig. Op scholen moet meer aandacht besteed worden aan de natuur en liefst op een aanschouwelijke manier. Er worden allerlei pogingen gedaan in die richting, kinderen mogen hun konijn of cavia mee naar school nemen en een excursie naar een dierentuin of kinderboerderij staat ook nog weleens op het programma. Alleen het plantenleven is nog vrij onbereikbaar op de scholen en vooral de ,,buitenplanten'', die eenmaal niet op een vensterbank gedijen.



● *Schoolhovenier Peter Gielen (links) met het hoofd van de Aloysiusschool op het plein dat een bloeiende tuin moet worden.*



door Frans Bergers

G. Crooymans, directeur van twee tuintechnische bedrijven (een in het Brabantse Geldrop en een in Wijnandsrade) ontwikkelde een aantal jaren geleden een idee om op commerciële basis schooltuinen aan te leggen, die ook voor natuuronderwijs bruikbaar moesten zijn. Uit zijn contacten met een beeldend kunstenaar vloeide een plan voort om van kale, grauwe speelplaatsen schooltuinen te maken.

Schoolhovenier

Inmiddels zijn zeven bedrijven betrokken bij het projekt ,,Schoolhovenier''. Het zuiden van het land wordt door de twee bedrijven van Crooymans bestreken. Speciaal voor deze schooltuinprojekten is in zijn bedrijven een schoolhovenier aangesteld. Peter Gielen houdt zich uitsluitend bezig met het projekt. ,,Het is uniek dat dit door het particuliere bedrijfsleven gebeurt, dat kun je wel zeggen'', aldus Gielen. ,,De overheid doet ook wel wat aan groenvoorzieningen op scholen. Meestal doet de plantsoenendienst een beetje en in enkele plaatsen heb je een schoolbioloog. Maar wat wij doen gaat veel verder.'' In de Schoolhovenier-projekten staat het onderwijskundig aspekt hoog op het prioriteitenlijstje. Natuurlijk zijn de tuintechnische bedrijven geen liefdadigheidsinstellingen, het gaat er in de allereerste plaats om tuinen aan te kunnen leggen tegen betaling. ,,Maar'', aldus Gielen, ,,de Schoolhovenier is een nevenactiviteit voor ons. Wij gaan niet met ons projekt de boer op. We adverteren wel in het blad Het Schoolbestuur. Als daar reacties op komen, nemen we contact op met de betreffende school en gaan we met de mensen praten.''

Uitgangspunt

Het uitgangspunt van het projekt De Schoolhovenier is dat er een schoolomgeving gemaakt wordt die voor de lessituatie mogelijkheden moet bieden en ook als speelruimte kan dienen. Daarom worden zoveel mogelijk bomen, planten en struiken geplant, die in de omgeving van de school thuishoren. Zo zijn buitenlandse planten taboe en kunnen er ook geen eiken geplant worden op de vette Friese klei. Want daar komt de eik van nature niet op voor. In Limburg wel. Daar wordt hij dan ook aangeplant in het Schoolhovenierprojekt. Evenals de meidoorn, die aan zandgrond en aan löss gebonden is of de Hedear, een grijsgroen klimplantje dat uitstekend kan dienen als bodembedekking.
De kinderen van de school, de leerkrachten en oudercomités, worden zo veel mogelijk bij het projekt betrokken. Ze mogen eigen ontwerpen maken, voorstellen doen en helpen bij de realisering.
Gielen: ,,Wij maken allereerst een plan, uitgaande van de wensen die er zijn, en dan gaan we pas praten over de financiën. We passen ons dus niet aan bij het beschikbare budget. Dat zou teveel beperkingen opleveren. We maken dus eerst het hele plan en gaan dan eventueel schrappen tot we aan het beschikbare bedrag komen.''

,,Speel''tuin

HEERLEN – De opvattingen over tuinen en plantsoenen van de Schoolhovenier wijken nogal af van de opvattingen die bij plantsoenendiensten opgeld doen. Gazonnetjes zijn niet gladgeschoren. Gielen: ,,Wij laten een gazon verwilderen. Dan kunnen de kinderen ons gazon vergelijken met bijvoorbeeld een gazon dat door de plantsoenendienst onderhouden wordt. Dat levert heel interessante dingen op en is bovendien veel goedkoper. Wij besparen namelijk ongeveer dertig maaibeurten per jaar.'' En ook de traditionele opvatting dat een gazon niet om op te lopen is en dat je van struiken en bomen af moet blijven, vindt geen genade in de ogen van de Schoolhovenier. De schooltuin wordt veelal ook uitgerust met klimrekken, met sterke bomen, die ook voor beklimming geschikt zijn en trapveldjes die tegen een stootje kunnen. Tussen het struikgewas worden kruip- en sluippaadjes aangelegd, die uitstekend geschikt zijn voor spelletjes als verstoppertje en diefje-met-verlos. Spijtig aspekt van dit alles is dat de ,,dode materialen'', die noodzakelijk zijn voor speelrekken, duur zijn. Zó duur, dat het grootste deel van het budget door die dode materialen in beslag genomen wordt. Het plantgoed is relatief goedkoop.

Op het ogenblik is Gielen bezig met twee scholen in Zuid-Limburg. Allereerst is dat de Aloysiusschool in Schaesberg. Daar is op het ogenblik de financiering het grote struikelblok. De Titus Brandsmaschool in Brunssum werkt aan een plan. ,,Daar zijn de kinderen zelf bezig met een ontwerp. Dat gebeurt in klasseverband'', zegt Gielen. ,,En dat is waar we eigenlijk naar streven. Kinderen zijn veel oorspronkelijker dan wij.'' Een aantal projekten is al gerealiseerd. Zo heeft de lagere school van Hulsberg een schooltuin gekregen naar een ontwerp van de tuinarchitect Sjef Huus.

Kosten

Voor de meeste scholen zijn de tamelijk hoge kosten een groot struikelblok. In Zuid-Limburg hebben tot nu alleen de lagere scholen van Vilt en Hulsberg, de Verrekijker in Amstenrade en Op gen Ing in Heerlen zich eraan gewaagd. ,,De prijzen verschillen van geval tot geval. Bij een nieuwbouw mag je ongeveer vijf procent van de totaal beschikbare som besteden aan de verfraaiing van de school. Bij een school van een miljoen is dat ongeveer vijftigduizend gulden. Voor een volledig uitgeruste tuin die wij ideaal vinden, betaal je zo'n dertig mille. Maar je kunt met een paar duizend gulden ook al heel wat doen'', aldus Gielen. Bovendien blijven de onkosten niet beperkt tot de aanleg van de schooltuin. Er komt ook nog onderhoud bij kijken. Ook hier is het beschikbare budget weer bepalend. ,,Als je een budget van vijfduizend gulden jaarlijks beschikbaar hebt voor onderhoud, kun je heel wat doen. Een gedeelte is nodig voor het onderhoud, met de rest kun je iets extra's doen. Bijvoorbeeld een excursie maken of een aantal lessen door de schoolhovenier laten verzorgen in de tuin'', aldus Gielen. Het onderhoud hoeft niet per se door de schoolhovenier gedaan te worden. ,,Als een oudercomité bijvoorbeeld op zaterdag mankracht kan leveren voor snoeiwerk of om te schoffelen, dan bespaar je daardoor geld. Dat kun je dan weer voor andere doeleinden gebruiken.'' De Schoolhovenier heeft een autobus vol gereedschap waarmee de scholen bezocht worden. Kinderen kunnen dan zelf spitten, schoffelen en wat verder zoal gedaan moet worden bij het onderhoud van tuinen. Volgens Gielen is het onderhoud van de tuinen een wezenlijk onderdeel van het projekt.

Resultaten

De reakties zijn enthousiast, volgens Gielen. De moestuintjes worden goed onderhouden en kinderen doen volop mee aan het tuinierswerk dat er verricht moet worden. Een ander belangrijk gevolg is dat er nauwelijks iets vernield wordt aan de aanplant. Gielen: ,,Dat hebben we duidelijk kunnen constateren. Er wordt lang niet zoveel kapotgemaakt aan de planten dan elders. De kinderen denken: dat is van ons. Een groot deel van vernielingen aan scholen wordt aangericht door 12- tot 16-jarigen. Kinderen dus die van de school af zijn. We hebben gemerkt dat men een zelf aangelegde tuin meestal met rust laat.''
Het afgenomen aantal vernielingen is niet alleen aan de opvoedkundige waarde van het projekt te danken. Er is ook nog een heel praktische reden voor. De kale, betegelde speelplaats geeft een volledig open toegang tot de schoolgebouwen. Daardoor is de drempel om vandalenstreken uit te halen, maar laag. Als je in plaats van een grauwe, vlakke speelplaats ondoorzichtig struikgewas hebt dat het gebouw aan het oog onttrekt, wordt die eerdergenoemde drempel veel hoger. Bovendien is het uitzicht geringer, zodat het risico dat je betrapt wordt bij het aanrichten van vernielingen niet meer te overzien is. Het is als het ware een psychologische drempel: als je door een dichte afrastering heendringt heb je veel meer een ,,inbraakgevoel'' dan wanneer de toegang tot het gebouw volledig vrij is.

Ligging

Volgens Gielen speelt nog een belangrijk aspekt mee bij het aantal vernielingen: ,,De ligging van de school is belangrijk. Ligt ze erg afgelegen of niet. En de architektuur telt in deze ook. Als je een school hebt met in het binnenste van de gebouwen een open plaats, dan kun je daar heel wat doen, zonder dat je bang hoeft te zijn voor vernielingen.''

ROERMOND IN D

„Die schwarze Marizza" noemden de Russinnen haar. Ze was een Oekraïnse met lang zwart haar. Met andere meisjes uit dorpjes rond de Zee van Azov was ze in de meisjes-MULO nabij de Kapel in 't Zand ondergebracht. Elke morgen moest ze met de schop op de rug naar Hattem om er tankgrachten te graven.

Na het „schanzen" leek „die schwarze Marizza" te gaan sjansen. Ze deed haar oorbelletjes in, stiftte lippen en wenkbrauwen en glipte op haar hoge hakjes door de omheining de stad in om er te stelen. „Stelen of met een Duitser naar bed: dat was de enige manier om aan voldoende voedsel en kleding te komen", aldus Maria Katenko.
Ze werd op 5 februari 1923 in Sartana uit Griekse ouders geboren. Het dorpje ligt twintig kilometer van Mariupol en er woonden voor de oorlog overwegend Griekse emigranten. Haar vader was er burgemeester. Maria wilde arts worden. Ze zat op de zevenentwintigste school in Zavodillizaja en deed twee dagen per week praktijk in een verbandkamer. In de zomer van 1942 naderden de Duitsers. Met dorpsgenote Dora was de burgemeestersdochter vastbesloten die verbandkamer tot het uiterste te verdedigen. Toen Dora echter de eerste Duitse soldaat zag, viel ze flauw en moest Maria haar bijbrengen. Gevankelijk werden de meisjes in witte verpleegstersuniformen weggevoerd.
Evenals andere gevangenen, onder wie 35.000 staalarbeiders, werden Dora en Maria films getoond, waarmee de Duitsers wilden aantonen hoe goed het in Duitsland was. Ook werden vanuit vliegtuigen pamfletten gedropt, die de vinders attendeerden op de profijtelijke perspectieven bij werken in Duitsland.
Uit gevangenschap ontslagen bleef Maria Katenko arbeidsdienstplichtig. „Ik moest de soldatenkwartieren poetsen en helpen in een bakkerij. Vervolgens werd ik met 120 meisjes. onder wie mijn zusje Walle, in een coöperatieve groentekwekerij tewerkgesteld. Met vrachtwagens kwamen de Duitsers er de komkommers en het witmoes halen. Op een middag werden wij opgeladen. We moesten mee naar Zavodillizaja om er te worden gekeurd. Mijn zusje had het geluk dat ze door een Russische arts werd onderzocht. Hij keurde haar af. Ik trof een Duitse dokter en werd goedgekeurd.
Op het station in Stalino zag ik mijn vader voor het laatst. Hij ging bij de partizanen en werd opgehangen.
De reis naar Duitsland was verre van comfortabel. Het eten werd achter Polen steeds slechter. De aankomst in Soest was een verschrikking. We zakten tot onze enkels in de modder. Het avondeten bestond uit gekookte aardappelschillen. Ons was meteen duidelijk hoe goed het in Duitsland was".
Kirspen was de volgende statie. De meisjes werden ondergebracht in huizen, omdat de voor hen bestemde barakken nog niet klaar waren. 's Morgens moesten ze munitiekisten maken en 's middags helpen bij de bouw van hun onderkomens.

Toen die klaar waren moesten ze 's middags bij boeren werken.
Agrariërs, die meisjes onheus bejegenden of te gierig waren, hadden 's nachts de wraak van „die schwarze Marizza" te duchten. Met gestolen tangen knipte ze prikkeldraad door en forceerde ze sloten. Als een kat klom ze door kelderraampjes naar binnen, terwijl helpsters op de uitkijk bleven staan. Witmoes, roodmoes en aardappelen vormden de buit. In een kübelton werden de veldvruchten gewassen en gekookt. Eens werden de meisjes bijna door een kampbewaker verrast. Een hunner ging echter vlug op de kübelton zitten en voorkwam de ontdekking van het clandestien gekokkerel. Ze kreeg acht aardappelen extra.
Die heimelijke happen waren onontbeerlijk. Het eten in Kirspen was zo slecht, dat het „die schwarze Marizza" geen moeite kostte om de meisjes het werk in de munitiekistenfabriek te laten neerleggen. Grüne Polizei brak de staking. Een Pools meisje verried Maria Katenko. Een chic kleed was haar judasloon. Toen Maria na drie dagen weer vrij kwam trok ze de Poolse het kleed van haar lijf en de haren uit het hoofd.
Tweemaal vluchtte Maria Katenko, maar beide keren was haar vrijheid van korte duur. Veertien dagen boette ze in de gevangenis van Haagen, waar ze twee maal 24 uur de Kanzer kreeg: een klein kamertje, waar de dag staande en de nacht gehurkt moest worden doorgebracht.
Terug in Kirspen ging ze herhaaldelijk op ziekenrapport. In plaats van de groene kaart, die recht op ziekteverlof gaf, kreeg ze de rode. „Heraus", brulde de dokter als hij haar weer zag verschijnen. Tegen geschreeuw en gechicaneer bleek Maria Katenko redelijk resistent. „Slechts één keer kreeg ik het te kwaad. Dat was toen ik twintig werd. Pas toen drong het tot me door in wat voor ellende ik was terechtgekomen. 'Maria, waarom huil je?', vroeg een oud vrouwtje, dat me een boterham gaf. In september 1944 werd ik met 200 meisjes op transport gesteld. De 'Meister' van de munitiekistenfabriek had me daarover vertrouwelijk ingelicht. 'Marizza, du gehst weg!', zei hij. Waarheen was ook hem onbekend. Toen we uit de trein stapten, zagen we direct, dat we niet meer in Duitsland waren. Het waren heel andere mensen, die we tegenkwamen. Ook viel het me op, dat de vrouwen zich gepoederd hadden en hun lippen en wenkbrauwen hadden gestift. 'Wo sind wir?' vroegen wij hun. 'In Roermond', zeiden ze. Ik had nog nooit van Roermond of Holland gehoord".
Maria Katenko en de andere meisjes werden ondergebracht in de meisjes-MULO aan het Schoolpad tegenover de Kapel in 't Zand. In de jongens-MULO kregen Russische jongens een onderkomen. Voorts werden Oosteuropese Schanzarbeiter in de nabij gelegen patronaatsgebouwen ingekwartierd.

Patronaat en MULO-scholen maakten deel uit van een groot gebouwencomplex, dat de Redemptoristen, die de Kapel in 't Zand bedienden, er hadden gebouwd. In het bijbehorende klooster zaten aanvankelijk de zusters van het Arme Kind Jezus: de Duitse congregatie, die vanwege de Kulturkampf naar Nederland was uitgeweken. „Daar de zusters evenwel niet in staat waren voortdurend in leerkrachten (voor de bewaarscholen, de BLO-school, de lagere scholen en de MULO-scholen JvL) te voorzien, stelden zij de paters in kennis van haar voornemen het klooster te verlaten", aldus de kroniekschrijfster van de congregatie van de zusters van Liefde van Onze Lieve Vrouw van Barmhartigheid, die in 1931 „na rijp overleg en veel gebed" klooster en scholen overnamen.

Deze zusters van Liefde, in 1832 door mgr. Zwijsen in Tilburg gesticht om de dochters van de paupers uit zijn parochie op te voeden en te onderrichten, hadden in Roermond hun sporen op het gebied van onderwijs inmiddels al verdiend. Hun kosteloze handwerkschool, in 1845 als eerste liefdewerk begonnen, groeide uit tot twee lagere scholen, die in 1906 werden gesplitst in de St.-Annaschool (kosteloos) en in de Mariaschool, waaraan ook MULO-klassen waren verbonden. Verder hadden ze een armentaalschool – in feite een MULO voor de kinderen der armen – en een huishoudschool, waar het opgroeiende meisje met het werk in huis, tuin en keuken werd vertrouwd gemaakt. Bovendien gaven ze Fröbel- en Montessori-onderricht in hun armen- en burgerbewaarschool.
Op 13 augustus 1931 nam moeder Annie, de toenmalige overste van het klooster in Roermond, met de zusters Antoninia, Blanca, Henriëtte en Theodorica bezit van het St.-Jozefgesticht in 't Zand, dat een tweede bloei beleefde.
In december 1943 vorderden de Duitsers het klooster met bijbehorende gebouwen op de jongens- en meisjes-MULO na. De zusters vonden een onderkomen in de sigarenfabriek van Steuns aan de Kapellerlaan, de bewaarscholen werden in zaal Dellieu en in garage Evers aan de Kapellerlaan ondergebracht, de BLO-school verhuisde naar de fabriek van Van de Eerdwijk in Maasniels-Gebroek en „de school van de heer Knoops" kon terecht in de MULO-scholen.
Maar ook die moesten in augustus 1944 worden ontruimd. Met de patronaatsgebouwen werden zij opvangcentrum voor Oosteuropese Schanzarbeiter, die langs Maas en Roer tankgrachten en tirailleurkuilen moesten graven. De Redemptoristen slaakten een zucht van verlichting toen ze medio oktober weer vertrokken. Bijna hadden ze de scholen opgestookt. Als varkensstallen waren de klassen achtergelaten. Ook hadden de Russen alle appels in de boomgaard van de paters afgeplukt. Slechts vier kistjes hadden ze (als dank voor hun verpozen) achtergelaten.

Intussen hadden Engelse vliegtuigen hun eerste bommen boven de vesting Roermond gedropt. Op 6 oktober 1944 was het station van Roermond mikpunt. Er vielen zeven slachtoffers en de ravage in de Godsweerdersingel en in de Willem II-singel was groot.
Een week later was de Maasbrug doelwit van Britse jachtbommenwerpers. Roermond kwam er genadiglijk vanaf. Er waren geen mensenlevens te betreuren. In Venlo daarentegen vielen 43 doden. De bommen waren niet op de Maasbrug, maar op de Parade en in de Nassaustraat terechtgekomen.
Doordat veldmaarschalk Bernard Montgomery, de bevelhebber van de Britse 21e Legergroep, op 16 oktober 1944 decreteerde, dat alle offensieve operaties van het Britse Tweede Leger moesten worden opgeschort tot de strijd rond de Schelde was gestreden, bleven Venlo en Roermond voorlopig van verdere luchtaanvallen verschoond.
Toch was het aanhoudend artillerievuur van dien aard, dat de Duitsers op 25 oktober 1944 de evacuatie van de voorstad St.-Jacob, Roerzicht, Molens, Minderbroederssingel en een gedeelte van de westzijde van de Neerstraat gelastten. Door bemiddeling van pater Ted van Niekerk, de Redemptorist, die in het „witte kerkje" van de Voorstad St.-Jacob rector Geraedts assisteerde, konden verscheidene gezinnen uit de Voorstad terecht in het juvenaat van de paters Redemptoristen en in de scholen van de zusters van Liefde aan het Schoolpad. Anderen vonden een onderkomen in de kelders van de Rijks HBS aan de Jesuitenstraat.

Het tankoffensief, dat veldmaarschalk Walter Model, de bevelhebber van de Duitse Legergroep B, op 27 oktober in de Peel ontketende in de hoop dat Britse troepen aan het Scheldefront zouden worden onttrokken, had tot gevolg dat de Britse bombardementsvluchten op de Maasbruggen bij Venlo en Roermond, via welke de Duitse troepen werden bevoorraad, werden hervat. In Venlo vielen op 28 oktober 33 doden en in Blerick 34. In Roermond kwam slechts één persoon om. Daar hadden de Britten goed gemikt; de Maasbrug werd grondig vernield.
Op zaterdag 11 november was het station van Roermond aan de beurt. Om kwart voor twaalf vielen de jachtbommenwerpers als gieren naar beneden. „'t Was vreselijk", aldus de kroniekschrijfster van de zusters van „De Stenen Trappen", die met meer dan 200 huilende voogdijkindertjes in de kelder zaten. Als het ene vliegtuig opsteeg, dook het andere naar beneden. Glas vloog naar alle kanten. Deuren werden uitgerukt. Muren stortten in. Kleuterklasjes, zaal en zolder werden in een puinhoop herschapen. „Men moest met de vinger staan uitrekenen hier was ongeveer de trap, dus daar zal zo wat de zaal geweest zijn."
Terstond na het bombardement rukte de luchtbeschermingsdienst uit. Alom kreunden en kermden gewonden onder het puin. Er was een schreeuwend gebrek aan schoppen om hen uit te graven. Ook het Rode Kruis kwam brancards tekort om de gewonden te vervoeren. De politie zette getroffen straten af en bewaakte blindgangers. De brandweer bluste branden en haalde gevaarlijk hellende gevels neer. Gemeentewerkers dichtten lekken in de waterleiding, waarop alle druk was weggevallen.
In totaal werden 33 doden in zaal Steegemans aan de Nassaustraat opgebaard. De meeste slachtoffers waren gevallen in de Hamstraathoek Munsterboog, in de Veldstraat en in de Nassaustraat, waar een moeder met vijf kinderen onder het puin was uitgehaald.
De ravage was groot. In totaal werden vierenveertig huizen geheel vernield. Eenendertig woningen waren zo zwaar beschadigd, dat ze ten dele moesten worden neergehaald. Bijna alle huizen, kerken en kloosters hadden lichte schade. Omdat alle ruiten uit de Munsterkerk waren mochten mannen 's zondags hun hoofddeksel ophouden.
Vanaf de kansel werd de hulpactie voor de slachtoffers warm in de milddadigheid van de parochianen aanbevolen. Bij verscheidene winkeliers konden uitgebombardeerde burgers beddegoed, meubilair en kachels halen. Het Koelhuis werd opslagplaats van geschonken porselein en in het bisschoppelijk paleis werden dekens en kleren opgeslagen. Zelfs uit de gevangenis bereikte de distribuanten kleding. Talrijk waren de anonieme gevers, die borstrokken, hemden en sokken brachten. De St.-Vincentiusvereniging en de St.-Elisabethvereniging haalden hun magazijnen leeg.
Naar aanleiding van het bombardement liet de Duitse Kampfkommandant mgr. Gulielmus Lemmens ontbieden. Blijkbaar had hij meer vertrouwen in het gezag van de bisschop dan in dat van de Ortsgruppenleiter van de NSDAP, die tot burgemeester was aangesteld. Wilhelm Heinrich Lorenzen was trouwens eind oktober ontslagen. Niet alleen door zijn schamele contingenten Schanzarbeiter had hij de woede van Kinkelin, de gevolmachtigde van de Rijksverdedigingscommissaris in de sector Venlo-Vlodrop opgewekt, ook omdat hij had verzuimd de voorraden in de Roermondse winkels te inventariseren.
In zijn plaats was Herman Nieland, de Ortsgruppenleiter van de NSDAP in Remscheidt-Lüttringhausen burgemeester van Roermond geworden. Maar ook deze had in het bisdom het enige echte gezag moeten erkennen. Zijn oproep aan de burgerij om aardappels te komen rapen werd straal genegeerd. Het bisdom bespaarde hem de afgang nadat hij had beloofd dat de organisatie aan de voedselcommissaris zou worden gedelegeerd en dat de aardappelrapers geen aanhouding of Duitse bewaking zouden hebben te duchten.
Was het dus gek, dat de Kampfkommandant van Roermond de bruinhemden passeerde?
Mgr. Lemmens stuurde zijn vicaris-generaal vicaris-generaal Frans Feron. De Kampfkommandant verordonneerde dat alle kelders in Roermond moesten worden doorgetrokken en dat alle deuren dag en nacht moesten open blijven opdat burgers en militairen op elk uur van de dag de huizen konden binnenvluchten en zich via de kelders zouden kunnen verplaatsen. Voor mgr. Fe… een bewijs, dat de geallieerden … ver weg meer konden zijn.
En inderdaad medio novem… 1944 begon de Duitse frontli… langs het Deurneskanaal, de No… dervaart en het Kanaal van We… sem naar Nederweert te kra… Verbeten vechtend trokken de F… schirmjäger zich terug. Meedog… loos dynamiteerden hun geni… kerktorens en molens, opdat … monumentale hoogten niet als … kijkpost zouden kunnen worden … bruikt.
Vervolgens verminkten geallie… granaten de dorpjes tussen Peel … Maas. In de avond van 16 nove… ber spetterden de eerste grana… boven Roermond uiteen. Het ge… van de projectielen dreef de bu… gers voorgoed de kelder in. Kach… werden in allerijl naar beneden ge… sleept en van de ene dag op de an… dere werd het straatbeeld bepa… door kachelpijpen, die uit kelder… men en -luiken staken. Lucht…

Kachelpijpen bepaalden straatbeeld in keldertijd

'De zaak Matthaeas'
door Jan van Lieshout





● In de goedgestutte en met tapijten beklede kelder van de slagerswinkel van Toon Janssen aan de Nassaustraat pal naast de huizenrij, die op 11 november 1944 bij een hels bombardement tot puin werd verbrijzeld vestigde majoor Ulrich Matthaeas (zie inzet) zijn commandopost. Vele kabels en lijnen kwamen er samen. Boven de barricades steekt de pijp van de kachel, die de kelder verwarmde.



● Bij een bombardement op 28 oktober 1944 werd de Maasbrug bij Roermond grondig vernield.

E CATACOMBEN





Nadat de Maas op 22 november 1944 Hauptkampflinie (front) was geworden werd de Abschnitt (militaire sector) Roermond-Linne aan het Fallschirmjägerregiment Hübner toegewezen. In de nacht van 25 op 26 november bezette het bataljon Zander Linne en nam het bataljon Matthaeas de stellingen in Roermond over. Vooral de 1e, 3e en 6e compagnie onder bevel van Oberleutnant Uferkamp, Oberleutnant Salomon en Leutnant Kurbis onderscheiden zich in de strijd om het bruggehoofd. Op 6 december werden de eenheden in de dagorder van generaal Alfred Schlemm, de bevalhebber van het Duitse Eerste Fallschirmarmee, dan ook met ere vermeld. Op de foto boven: Fallschirmjäger bij de Maasbrug in Roermond, die bij een bombardement op 28 oktober 1944 grondig was vernield (foto onder).

Fallschirmjäger plunderden wijnkelders en maakten jacht op partizanen

licht werden node gemist. Het was behelpen met knijpkatten en kaarsen. Ook het gebrek aan drinkwater deed zich gelden. Slechts enkele uren per dag kon uit de kraan worden getapt.

Vurig werd in de kelders de rozenkrans gebeden. Ook lazen de priesters er de mis. De kelderzielzorgers hadden van de bisschop bijzondere indulten gekregen. Ze mochten voortaan twee missen per dag lezen, hoefden maar twee uur nuchter te blijven en mochten de gelovigen de generale absolutie geven. De catacombentijd leek weergekeerd.

Andermaal werden de hogen in de hemelse hiërarchie aangeroepen, toen een oorverdovend trommelvuur in de avond van 21 november en in de vroege ochtend van de tweeëntwintigste de doorstoot van de geallieerden naar de Maas inleidde. Veronderstelden de geallieerde bevelhebbers in een stafbespreking op 22 september dat de zuivering van de westelijke Maasoever slechts twee divisies en slechts twee weken zou vergen, in feite waren er twee legerkorpsen en twee maanden mee gemoeid.

Na het Albertkanaal, de Zuid-Willemsvaart, het Kanaal van Wessem naar Nederweert, de Noordervaart en het Deurneskanaal was de Maas op 22 november 1944 Hauptkamplinie geworden. Het Eerste Fallschirmarmee van generaal Alfred Schlemm werd met de verdediging van de nieuwe frontlinie belast. De Abschnitt Roermond-Linne werd het regiment Hübner toegewezen. In de nacht van 25 op 26 november bezette het bataljon Zander Linne en nam het bataljon Matthaeas de stellingen in Roermond over.

Zijn commandopost vestigde Ulrich Matthaeas, de Abschnittskommandant van Roermond, in de goed gestutte en met tapijten beklede kelder van de slagerswinkel van Toon Janssen in de Nassaustraat, op nummer 58, pal naast de huizenrij die bij het helse bombardement van 11 november tot puin was verbrijzeld. Twee deuren verder, in de groente- en fruitwinkel van de weduwe Elisabeth Voestermans-Baijer, op Nassaustraat 62, werd de bataljonsstaf ingekwartierd. Op Nassaustraat 66, in de textielwinkel van Pieter van Huizen, vestigde zich Oberleutnant Paul Küppers, de adjudant van Ulrich Matthaeas, die kapitein Adolf Käppler als Ortskommandant van Roermond opvolgde.

Bataljonsarts Hammel liet voor zijn Truppenverbandstelle het oog vallen op het klooster van de paters Redemptoristen, dat reeds tien keer was geïnspecteerd, maar tot 24 november 1944 van inkwartiering was verschoond gebleven.

Het was omstreeks drie uur die middag toen de buikige Beier bij de paters aanbelde. Hij vroeg de portier of het klooster gewelfde kelders had. Beduusd gooide de janitor de deur voor de neus van de Duitse dokter dicht om de vraag aan pater rector voor te leggen. Woest begon Hammel op de deur te bonzen en toen niet snel genoeg werd open gedaan drong hij door een andere deur het klooster binnen.

„Sofort" wilde hij de kelders zien.

„Ideal", grijnsde hij.

„Ja maar, die hebben we voor onze communiteit nodig", probeerden Alphons Strijbosch, de nogal bang uitgevallen rector en Frans Baneke, de kloekere conrector, de Stabartzt tot andere gedachten te brengen.

„Wir müssen alle noch viel bescheidener werden. Es ist meine Ansicht, daß der Deutsche Soldat heutzutage die wichtigste Persönlichkeit der ganzen Welt ist", kapittelde de Duitse dokter de kloosteroversten. Hij vorderde twee kelders en de recreatiezaal, die als ontvangkamer werd ingericht.

„Al voorspelde de eerste kennismaking niet veel goeds, toch vermoedden we toen nog niet wat voor heerschap we in huis hadden gekregen", aldus rector Strijbosch.

Op zondag 26 november was de „Grüne Polizei" in 't Zand weer op mensenjacht. In de Kapel was onder de missen echter niets meer te vangen. Geen man liet zich er nog zien. Ook in het Redemptoristenklooster schoven de „Grünen" uit. „We hebben enkel oude broeders", zei Frans Baneke, die in de keuken broeder Frans Greven, broeder Hendrik Tervuur en broeder Mathias liet aantreden. „Das sind unsere Brüder", gebaarde hij triomfantelijk. „Er zijn de laatste jaren geen jongere broeders bijgekomen." De „Grünen" waren overtuigd. Buiten liepen ze echter Hammel tegen het lijf, die nurks opmerkte, dat hij meerdere jonge broeders in het klooster had gezien. Hij noemde hen met name. „Als die broeders niet binnen tien minuten tevoorschijn komen, wordt het hele klooster leeggehaald en onteigend", dreigde de commandant van de „Grüne Polizei" bij terugkeer.

Er werd gebeden en gedelibereerd. Om het huis te sparen zouden Constantinus Dijkman en Germanus Loos, de kleermakers en ziekenbroeders van de communiteit, Sigismundus van de Kroef, die in de refter de scepter zwaaide en de boodschappen deed, Valentinus de Jong, de tuinman en Thaddeus Voncken, een van de kosters des huizes, zich vrijwillig overgeven. Pater Piet Witbroek bood aan als zielzorger de broeders te vergezellen. „Niet nodig" bitste bataljonsarts Hammel. „In Duitsland zijn priesters genoeg."

Broeder Germanus Loos, die met zijn gezondheid sukkelde, werd op vertoon van een doktersattest vrijgelaten. De overige vier werden naar het patronaat aan het Schoolpad overgebracht. Daar ook werden de vangsten uit de andere delen van de stad afgeleverd. Onder hen nog twee broeders van de Broeders van Maria Onbevlekte Ontvangenis, die in de Willem II-singel waren opgepikt.

Het tableau viel bar tegen. Slechts 66 mannen werden 's middags afgevoerd naar een school in Maasniel, welke als een beestenstal door Russische Schanzarbeiter was achtergelaten. In gesloten vrachtwagens werden de dwangarbeiders naar Waldniel gebracht, waar ze in een kunstzijdefabriek de nacht doorbrachten. De volgende dag trokken ze te voet naar Dülken. Bij een bombardement op het station van Dülken wisten 24 hunner te ontsnappen. Allen werden echter weer gepakt en in een wagon gestouwd, die werd aangekoppeld aan een trein, die uit Tegelen kwam. Er zaten 650 mannen in, allen afkomstig uit Tegelen, Steyl en Swalmen. Onder hen ook negen Trappisten van de abdij Uelingsheide en achttien fraters van het missiehuis van de missionarissen van het Goddelijk Woord in Steyl. In Krefeld werd de trein beschoten. Wonder boven wonder werd geen der wagons getroffen. Pas na 43 uur bereikten de Limburgers hun einddoel: „Am Giebel", een Durchgangslager voor dwangarbeiders in Varesbeck-Wuppertal.



Op 3 december 1944 bliezen Fallschirmjäger het viaduct in de Rijksweg Roermond-Venlo op.

Op 2 december was er in Roermond weer een grote razzia. Ook priesters zonder Ausweis waren niet langer veilig, waarschuwde het bisdom. Slechts drie Redemptoristen kwamen voor een Ausweis in aanmerking. De overigen zouden zich voor Arbeitseinsatz moeten melden. De jongere paters volgden het voorbeeld van de broeders, die na de razzia van 27 november bij particulieren waren ondergedoken. Behalve de zes oudere broeders en de drie paters met een Ausweis bleven nog vier paters in het klooster achter. Om beurten hielden ze de wacht in klooster en Kapel. Poorten en deuren mochten van de Abschnittskommandant niet meer worden vergrendeld. Ook van de bisschop had Ulrich Matthaeas geëist, dat hij zijn paleis zou open laten. Mgr. Lemmens waagde het niet het bevel te negeren. Het nieuwe gezag in de Nassaustraat stond voor niets. Alle gesloten deuren werden met handgranaten geopend. Een vrouw had daarbij reeds het leven verloren. Ook hadden Fallschirmjäger in verschillende straten de sloten uit de deuren gehakt.



Maria Katenko, de Oekraïnse, die in september 1944 in Roermond moest „schanzen", maar op haar rooftochten sjans kreeg met Jan van der Beek, met wie ze na de oorlog trouwde. Ook zij vielen bij een razzia door Fallschirmjäger in handen van majoor Ulrich Matthaeas.

Van de verplichting dat alle deuren dag en nacht moesten open blijven maakten de Fallschirmjäger gebruik om te plunderen wat van hun gading was. Vooral de wijnkelders van kloosters en notabelen moesten het ontgelden.

Met miswijnen verdrongen ze de angst, die ook aan de dappersten begon te knagen, toen genisten de voorbereidingen troffen voor een strijd „bis zum letzten Mann." Achtereenvolgens bliezen ze het viaduct op de Rijksweg Roermond-Venlo, de bogen van de Stenen Brug over de Roer en de sacristie van de kathedraal op. Straten werden met spoorrails en prikkeldraad afgegrendeld; hoekhuizen als kazematten met munitie bevoorraad.

Omstreeks 15 december ging het gerucht dat Limburg van Susteren tot en met Venlo zou worden geëvacueerd. De bisschop riep zijn benarde diocesanen op om een stormnoveen tot O.L. Vrouw te houden. Op uitdrukkelijke wens van de mensen werd het wonderbeeldje van O.L. Vrouw in 't Zand in de door granaten getroffen Kapel weer ter verering uitgesteld.

Ook Stabartzt Hammel en zijn Sanitäter haalden „lieve vrouwkes" in huis. De gezelschapsdames waren een bron van ergernis voor de Redemptoristen.

Voor Ulrich Matthaeas bleven dat de weerbare mannen in de frontlinie. In gesprekken met Rudolf Goltzsch, de tot generaal-majoor bevorderde bevelhebber van de 606. Infanteriedivision zur besonderen Verwendung, waarbij ook het regiment Hübner was ingedeeld had hij zich daarover bij herhaling geklaagd. Voor hem waren alle burgers „partizanen", die zijn soldaten naar het leven stonden.

De razzia's van de „Grüne Polizei" en van de divisiereserve hadden een onbevredigend resultaat opgeleverd. Op zijn oproep aan alle mannen tussen 16 en 60 om zich vóór 18 december 's middags vijf uur bij de Ortskommandantur te melden „ter controle van de Ausweise en registratie" hadden zich slechts veertig man gemeld.

Zat de bisschop achter die burgerlijke ongehoorzaamheid? Had hij de weerbare mannen tot de onderduik aangezet? Financierde hij het verzet?

Feit is, dat Ulrich Matthaeas de bisschop wantrouwde. Feit is ook, dat in de nacht van 21 op 22 december 1944 een aanslag op het bisschoppelijk paleis werd gepleegd.

's Avonds om negen uur hoorden niets vermoedende evacuées in de kelders van het bisschoppelijk paleis soldaten lopen. 's Morgens om vier uur werden ze door een hevige ontploffing uit hun slaap gerukt. Persoonlijke ongelukken deden zich niet voor, maar de ravage aan de voorgevel van het paleis was groot. Farizeïsch beleefd kwamen de Duitsers vragen of „Technische Noodhulp" was gewenst. Het antwoord kenden ze voor ze de vraag stelden.

De aanslag op het bisschoppelijk paleis leek het sinistere voorspel op een golf van terreur. Voor razzia's verliet Ulrich Matthaeas zich niet langer op de „Grüne Polizei". Hij liet zijn eigen mensen achter onderduikers jagen.

De fanatiekste onder hen was Oberjäger Waldemar Hai uit Gotha in Thüringen. „Johnnie" was zijn roepnaam. „Johnnie" Hai behoorde tot de geniepeloton en was in verschillende gevechtsstellingen de „Spiess" geweest. Zijn fanatisme ging zover dat hij zelfs zijn broer zou hebben neergeknald als deze zich zonder toestemming van de troep zou hebben verwijderd. Hij had een gedrongen figuur, blonde haren, een rood gezicht, grijsgroene ogen en gedurig steenpuisten in zijn nek.

„Johnnie" Hai maakte zijn debuut bij een razzia in de Rijks HBS aan de Jesuïtenstraat. Er zaten verscheidene families, die op 25 oktober hun huizen langs Maas en Roer hadden moeten verlaten. Blijkbaar was die razzia een gevolg van een klacht, die gas- en waterfitter Peter Gramms uit Waldniel bij de Ortskommandant van Roermond had neergelegd. Bij hem was Jacques Claessens, de zoon van de koperslager aan de Looskade, tewerkgesteld. Hij was niet van verlof teruggekeerd. De gas- en waterfitter had zich al in de Rijks HBS bij de ouders vervoegd, maar ondanks de heilige belofte van moeder Claessens, dat zij haar zoon zou sturen, was hij niet meer komen opdagen.

Onder de negentien mannen, die de twintig Fallschirmjäger uit de kelder en onder de vloeren van de Rijks HBS uithaalden bevond zich ook vader Claessen met drie zonen, onder wie de gezochte Jacques.

„Der Jakob Claessens ist er auch dabei?", vroeg een der Duitsers tijdens het appel op de speelplaats. Ja, ook hij was erbij. Met negentienen werden ze afgevoerd en in een bovenkamer bij Van Huizen aan de Nassaustraat in verzekerde bewaring gesteld.

Daar ook leverde „Johnnie" Hai in de nacht van 23 op 24 december Jozef Fuchs af, een Rijksduitser, die in 1899 in Müllenborn was geboren en in Roermond bedrijfsleider bij Smeets' Meelfabrieken was. Toen Duitsland in Rusland klop had gekregen en alle reserves werden bijeengeschraapt, was ook Jozef Fuchs enkele keren onder de wapenen geroepen. Met verklaringen van onmisbaarheid kon hij telkens de boot afhouden. Op 4 september 1944 lag er weer een oproep in de brievenbus. Hij moest zich terstond melden bij de Ortskommandantur. Fuchs voorvoelde, dat ook hij zou worden ingezet om de opmars van de geallieerden tot staan te brengen. Hij dook onder bij de familie Evers, die aan het Stationsplein in Roermond een verfhandel dreef.

Bevreesd voor repressailles dook Lucia Fuchs-Robling met haar kinderen bij de zusters Carmelitessen aan de Venloseweg onder. Op 11 november na het helse bombardement, dat 33 mensen het leven had gekost, werd het gezin herenigd. Het huis van de familie Evers was zo zwaar beschadigd, dat Jozef Fuchs er niet meer kon blijven. In de kelders van het Carmelitessenklooster op zoek naar wijnen voor Weihnachten was „Johnnie" Hai bij hem uitgekomen.

Ook arresteerden „Johnnie" Hai en Feldwebel Otto Mank in de Luikerstraat Jan van der Beek, Frans Denis en Maria Katenko.

Jan van der Beek was de oudste zoon uit het tweede huwelijk van kelner Antoon van der Beek. Hij was in 1924 in Roermond geboren en behoorde derhalve tot de eerste lichtingen, die door de bezettende macht voor tewerkstelling in Duitsland werd opgeroepen. Hij werkte achtereenvolgens op een schoenfabriek in Dülken, op een machinefabriek in Rheydt en in een locomotieffabriek in Essen. Omdat het eten er zo slecht was, vluchtte hij. Om strafkamp Ommen te ontlopen tekende Jan van der Beek voor de Landstorm, een in Nederland gelegerde territoriale eenheid van de Waffen-SS. Door een spraakgebrek te simuleren werd hij afgekeurd echter niet voor werk in Duitsland.

In zijn onderduik leerde hij Maria Katenko kennen, de eerder genoemde Oekrainse, die in Roermond had moeten „schanzen" maar op haar rooftochten sjans met Jan van der Beek had gekregen. Op 20 oktober 1944 dook de Russische bij haar geliefde onder. Bij razzia's was ze de doofstomme huishoudster, die op Jan's jongere zusjes en op Jantje Scheffer, het zoontje van Jan's halfzuster, moest passen.

Door verraad werden Maria Katenko en Jan van der Beek opgepakt maar beiden wisten te ontsnappen. Jan uit de trein naar Duitsland en Maria tijdens een bombardement op Maasniel, waar ze provisorisch in het huis van de gewezen gemeentesecretaris was ingesloten.

Om niet weer te worden gepakt bleef Maria Katenko voorgoed binnen en hield Jan van der Beek zich overdag schuil onder de vloer van een slaapkamer. Hij deelde de schuilplaats met Frans Denis, een getrouwde Bosschenaar, die op het vliegveld in Venlo had gewerkt, was gevlucht en in Roermond een nicht van Jan van der Beek had leren kennen. Deze Maria van der Beek had gezorgd dat haar geliefde bij haar oom aan de Luikerstraat kon onderduiken. Ze trof hem er regelmatig. Ook in de Kerstnacht sliep „Tetje van Marjoop" in de Luikerstraat.

Met lappen om de laarzen vielen Oberjäger „Johnnie" Hai en Feldwebel Otto Mank 's morgens om half vijf binnen. De Fallschirmjäger liepen recht naar de slaapkamer, waar de schuilplaats was. „Heraus", schreeuwden zij. Toen niemand tevoorschijn kwam doorzeefden ze de vloer. „Frans kom eruit" riep Maria van der Beek in paniek.

Ook Frans Denis, Jan van der Beek en Maria Katenko werden overgebracht naar het huis van bewaring aan de Nassaustraat.

Vier deuren verder dubde Ulrich Matthaeas op de volgende zet in zijn partij tegen de partizanen van Roermond.

1901 1981

Proficiat

oma Strybos-Puyn

met uw
80ste verjaardag

van uw kinderen,
kleinkinderen en
achterkleinkinderen

Wegens vakantie
afwezig
van 11 tot 25 april
dr. P. Höppener
Waarneming door:
F. Duysens
J. Hobbelen
(tot 18 april)
M. Opdenkamp
D. Wintgens

GEBOREN

...tal, dochter van Bea en Theo Dubois. Maastricht, ...straat 2. Tijd. adres.: Elisabethkliniek te Heerlen.

...e, dochter van Nico en Annette Bessems-Geelen. Maastricht, Kapittellaan 28.

...a, dochter van Sjo en Marjo Smeets-Hameleers. Meerssen. Synagogeplantsoen 15.

Hallo, hier is **Pietro**.

Ik wil even mededelen dat ik een broertje heb gekregen, zijn naam is:

FABIO

ouders Ninio Concu en
Tiny Philippen

Sittard, 9 april 1981. Bloemenweg 64.

HUWELIJKEN

Annie Dassen en **Sebastian Snel** treuwen heden zaterdag 11 april om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Wyckerveld-Maastricht. Receptie is van 18.00 - 19.30 uur in het gemeenschapshuis Wyckerveld. Prof. Mullerstraat 65 Maastricht. Toek. adres: Meerssenerweg 174b.

Wij bedanken iedereen heel hartelijk, die ons op onze trouwdag, op welke manier ook, geluk gewenst hebben.

Frans Baetens
Jolande Baetens-van de Boogard

Sittard, april 1981
Landweringstraat 16

Voor uw blijken van belangstelling bij gelegenheid van ons jubileum aan het Bernardinuscollege te Heerlen betuigen wij u onze oprechte dank.

W.L. HEUSSEN
A.A.H. PASMANS
J.J.TH. VOLLEBERGH

Enige en algemene kennisgeving

†

Wat in liefde is gedaan
Blijft bestaan

Heden overleed in de Heer, op de gezegende leeftijd van 93 jaar, nog onverwacht, mijn lieve broer, behuwdbroer, oom en neef

Berthus Teunis

Uit aller naam
Beverwijk: **Familie Thomas-Teunis**
Familie Teunis
Familie te Boekhorst

6467 EA Kerkrade, 9 april 1981
Huize Firenschat
Schaesbergerstraat 25

De rouwdienst zal worden gehouden op maandag 13 april as. om 13.30 uur in de kapel Huize Firenschat, geleid door Ds. Vogelaer, waarna om 14.30 uur crematie te Heerlen.

Voor vervoer is gezorgd.

De overledene ligt opgebaard in het mortuarium Eikerheidekliniek.

Bezoek van 18.15 tot 19.30 uur.

---

†

Geroepen tot God is na een moedig gedragen ziekte, voorzien van de laatste h. sacramenten, in de gezegende ouderdom van 87 jaar in het De Weverziekenhuis te Heerlen van ons heengegaan, onze lieve schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zus, tante en nicht

Maria Thelen

weduwe van

Andreas Dohmen

De bedroefde familie:
Rimburg: **J.H. Snijders**
E.M.A. Snijders-Ehlert
Rimburg: **E. Dohmen-Janssen**
en al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Thelen
Familie Dohmen

... LJ Ubach over Worms, 10 april 1981
...huizenstraat 51 (corr. adres)

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal worden gehouden op dinsdag 14 april a.s. om 10.30 uur in de H. Drievuldigheidskerk te Rimburg.

Samenkomst in de kerk; geen condoleance.

Op maandag wordt de overledene bijzonder herdacht in een eucharistieviering om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van „Heereveld", Kloosterstraat 25 te Waubach. Bezoektijd dagelijks tussen 18.00 en 18.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze als zodanig te willen beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed op de leeftijd van 70 jaar, tot onze grote droefheid, gesterkt door het heilig oliesel, mijn geliefde echtgenoot, en onze dierbare vader, schoonvader en grootvader

Clément Frans Marie Baron van Hövell tot Westervlier en Wezeveld

echtgenoot van

Brigitte Marie Joséphe gravin d'Espinay Saint Luc

oud-burgemeester van Bingelrade
oud-burgemeester van Wijlre
ereburger van Wijlre
ridder in de Orde van Oranje-Nassau
ere- en devotieridder in de
Militaire en Souvereine Orde van Malta

Asten:
Brigitte, barones van Hövell tot Westervlier en Wezeveld - gravin d'Espinay Saint Luc

Brussel:
François, baron van Hövell tot Westervlier en Wezeveld

Leiden
Gilles, baron van Hövell tot Westervlier en Wezeveld
Annette, barones van Hövell tot Westervlier en Wezeveld-Van Vorselen

Perth, Australië:
Matthijs
Véronique, barones van Voorst tot Voorst-barones van Hövell tot Westervlier en Wezeveld
Otto baron van Voorst tot Voorst
Colette en Esther

Asten:
Sylvia, barones van Hövell tot Westervlier en Wezeveld

9 april 1981
5725 AD Asten
Kasteellaan 10

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 14 april 1981 om 10.30 uur in de parochiekerk van de Heilige Maria Presentatie in Asten.

Gelegenheid tot condoleren na afloop van de uitvaartdienst in het gemeenschapshuis, Kerkstraat 6-8 in Asten.

De bijzetting zal plaatsvinden in besloten familiekring in het familiegraf op het rooms-katholiek kerkhof 't Joppe (Gelderland).

Ter intentie van de overledene zal in de parochiekerk van de Heilige Antonius te Heusden een avondmis worden opgedragen op maandagavond 13 april om 20.15 uur.

---

†

Dankbaar voor wat hij voor ons heeft betekend, geven wij u met droefheid kennis dat heden, voorzien van het h. oliesel, van ons is heengegaan, in de leeftijd van 77 jaar

Johannes Leonardus Gerardus Keulen

weduwnaar van

Helena Antonia Cremers

De familie:
Sittard: **Sjef en Annie Keulen-Vreilings**
Stein: **John en Riet Keulen-Schreurs**
Schinveld: **Leontien en Jo Heerings-Keulen**
Merkelbeek: **Norbert en Karin Keulen-Godderij**
en zijn kleinkinderen
Familie Keulen
Familie Cremers

Brunssum, 9 april 1981
Corr.adres: Heidestraat 6 Schinveld.

De plechtige eucharistieviering waarna begrafenis, zal plaatshebben op dinsdag 14 april in de dekenale kerk te Brunssum om 11.00 uur.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

In de avondmis op 13 april om 19.00 uur in voornoemde kerk zal de dierbare overledene worden herdacht.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Dankbaar dat wij hem zolang in ons midden hadden, maar ook bedroefd om het scheiden is na een liefdevolle verzorging bij zijn jongste dochter te Amersfoort zacht en vredig overleden, onze dierbare vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, oom en neef

Frans Belinc

weduwnaar van

Paula Royz

Hij overleed in de gezegende leeftijd van 97 jaar na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken.

Kerkrade: **Paula Kleinjans-Belinc**
Hein Kleinjans
Kerkrade: **Finy Otermans-Belinc**
Hein Otermans
Kerkrade-West: **Hans Belinc**
Tiny Belinc-Hoofs
Amersfoort: **Mimy van de Berg-Belinc**
Hub van de Berg
En al zijn klein- en achterkleinkinderen
Familie Belinc
Familie Royz

Amersfoort, 9 april 1981
Corr.adres: 6467 BK Kerkrade, De Lingestraat 34.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op maandag 13 april as. om 14.00 uur in de parochiekerk van St.-Petrus Maria ten Hemelopneming te Kerkrade-Chevremont, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Vader wordt bijzonder herdacht in de eucharistieviering van zondag 12 april om 11.00 uur in bovengenoemde kerk.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven, deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving

†

Wetend, maar toch onaanvaardbaar, hebben wij heden toch nog plotseling afscheid moeten nemen van hem die ons zo dierbaar was, mijn innig geliefde man, onze goede en zeer zorgzame pap, schoonvader, opa, zoon, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

(Sjaak) Johannes Jacobus van den Bergh

echtgenoot van

(Enny) Anna Irene Gerarda Swillens

Hij overleed, voorzien van de h.h. sacramenten, in de leeftijd van 49 jaar. Gedenk hem in uw gebeden.

Grevenbicht: **Enny Van den Bergh-Swillens**
Obbicht: **Kitty Pelzers-Van den Bergh**
Carlie Pelzers
Sascha
Grevenbicht: **Peter en Leanda**
Familie Van den Bergh
Familie Swillens

6127 AG Grevenbicht, 9 april 1981
Dijk 11

De plechtige eucharistieviering zal gehouden worden op maandag 13 april om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Catharina in Grevenbicht, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op het r.k. kerkhof aldaar.

Samenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

De dierbare overledene zal herdacht worden in de avondmis van heden, zaterdag, om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis De Goddelijke Voorzienigheid te Sittard.

Bezoek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Met grote verslagenheid vernamen wij dat toch nog onverwacht van ons is heengegaan op 9-4-1981 onze bedrijfsleider

de heer

J. van de Bergh

In hem verliezen wij een zeer gewaardeerd medewerker.

Medewerkers steigerbouwbedrijf
Stauder-Smeets
Kruisstraat 79 Grevenbicht.

Met verslagenheid vernamen wij dat op 9 april is overleden onze bedrijfsleider

de heer

J. van de Bergh

Directie steigerbouwbedrijf
Stauder-Smeets
Kruisstraat 79, Grevenbicht.

Geef ons de moed om te accepteren wat niet te veranderen is. Met droefheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van onze oud-penningmeester en gewaardeerde vriend

Jacques v.d. Bergh

Zijn inzet, steun, begrip en vertrouwen zullen bij ons steeds als een voorbeeld in dankbare herinnering blijven voortleven.

Moge Jacques rusten in vrede.

Bestuur, jeugdbestuur, trainer, masseur en alle leden van de V.V. Armada Grevenbicht

---

Dankbetuiging

voor de overstelpende blijk van belangstelling en medeleven bij de begrafenis van oma

J.B. van Lunteren-Braakman

Uit uw aller diepe ontroering en bijzonder mooie bloemstukken is wel gebleken dat zij u allen zeer na stond.

Vergezeld van een prachtige preek gesproken door ds. Baart hebben wij haar op haar laatste reis begeleid. Wij bedanken u dat u ons leed door zoveel schouders gedragen is.

De familie

Bekendmaking
gemeente heerlen

Monumentenverordening Heerlen

Burgemeester en wethouders van Heerlen brengen hierdoor, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 200 van de gemeentewet, ter openbare kennis dat met ingang van 13 april 1981 gedurende drie maanden voor een ieder ter secretarie, eerste afdeling, stadhuis, Geleenstraat 27, ter inzage zal liggen het besluit van de raad van 3 februari 1981 tot vaststelling van de Monumentenverordening voor de gemeente Heerlen.

De verordening treedt in werking op de derde dag na deze bekendmaking.

Burgemeester en wethouders van Heerlen,
de secretaris, de burgemeester,
Op den Camp. Reijnen.

Namens de besloten vennootschap **Eurostroom B.V.**, gevestigd en kantoorhoudende te Schaesberg, is op 26 maart 1981 ter griffie van de arrondissementsrechtbank te Maastricht ter kosteloze inzage van een ieder een ontwerp van het in de aan Eurostroom B.V. verleende surséance van betaling aan hen, die vorderingen hebben, ten aanzien waarvan de surséance werkt, aan te bieden akkoord.

Bij de beschikking van 9 april heeft de arrondissementsrechtbank te Maastricht bepaald:

1. dat de schuldvorderingen, ten aanzien waarvan de surséance werkt, uiterlijk op 1 mei 1981 bij de bewindvoerder moeten worden ingediend;

2. dat op 5 juni 1981 te 10.00 uur voormiddag in het Paleis van Justitie aan de Minderbroedersberg 4 te Maastricht ten overstaan van de rechter-commissaris over het aangeboden akkoord zal worden geraadpleegd en beslist.

Maastricht, 9 april 1981.

Mr. O.J.H.M. van Eijndhoven
Alexander Battalaan 40
Maastricht
Mr. Ch.M.E.M. Paulussen
Sint-Servaasklooster 30A
Maastricht
bewindvoerders

Door de echtelieden Jean Jacques Marie Flaq en Gabriëlle Marguerite Marie Besiré Flaq-van Caneghem, wonende te Mechelen-Wittem is bij de rechtbank te Maastricht een verzoekschrift ingediend strekkende tot wijziging van de tussen hen geldende huwelijksvoorwaarden. Het ontwerp van de wijziging der huwelijksvoorwaarden ligt ter griffie van de rechtbank te Maastricht ter inzage. De eventuele schuldeisers worden opgeroepen om op donderdag 7 mei 1981 des voormiddags te 10.50 uur te verschijnen in de raadkamer van de rechtbank te Maastricht, alsdan aldaar gehouden worden in het paleis van justitie aan de Minderbroedersberg no. 4.

Mr. F.M.J.J. Duynstee,
procureur,
Henric van Veldekeplein 29,
Maastricht.

---

†

Wanneer je verdrietig bent
blik dan in je hart,
en je zult zien dat je
weent om wat je vreugde schenkt

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven hebben wij afscheid genomen van onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, bedovergrootvader en oom

Herman Peeters

weduwnaar van

Jakoba Goris

Hij overleed voor ons toch nog onverwacht in de gezegende leeftijd van 9.. jaar, na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken.

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Luttelgeest: **Cor en Friedel Peeters-Nägele**
Heerlen: **Dina Peters-Peeters**
Schaesberg: **Truus Moonen-Peeters**
† Anna en Mathieu Schils-Peeters
Hoensbroek: **Jacob en Greta Peeters-Thuis**
Hoensbroek: **Herman en Truus Peeters-Peulen**
Australië: **Wiely en Mia Peeters-van Dam**
Heerlen: **Mia van Aubel-Peeters**
Hilversum: **Gerard en Ria Peeters-Bollebakker**
† Leida Dorscheidt-Peeters
En al zijn kleinkinderen en achterkleinkinderen
Familie Peeters
Familie Goris

Heerlen, 9 april 1981
Bejaardenverzorgingstehuis Ter Eyck
Corr.adres: Hoofdstraat 213, 6372 CV Schaesberg

Wij nodigen u uit samen met ons de h. eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis bij te wonen op maandag 13 april as. om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg.

Bijeenkomst in de kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Het rozenkransgebed ter intentie van de overledene wordt gebeden op zondag 12 april as. om 17.45 uur in voornoemde dekenale kerk, aansluitend avondmis.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van begrafenisonderneming Martie Lindeman, Raadhuisstraat 32, Nieuwenhagen van 18.15 tot 18.30 uur.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Na een welbesteed leven van eenvoud en goedheid overleed na een kortstondige ziekte vrij onverwacht, maar niet onvoorbereid in het De Wever-ziekenhuis te Heerlen, onze dierbare vader, schoonvader, groot- en overgrootvader

Pieter Boon

echtgenoot van wijlen

G.J.M. Schildkamp

op de leeftijd van 91 jaar.

Heerlen: **J.G. Boon**
M.H. Boon-Thelen
Heerlen: **P.C. Boon**
J.E. Boon-Sark
Hoensbroek: **M.G. Ribberink-Boon**
G.G. Ribberink
en zijn klein- en achterkleinkinderen

Heerlen, 9 april 1981
Corr.adres: Kerkraderweg 88, 6416 CL Heerlen

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats Akerstraat zal plaatsvinden op dinsdag 14 april as. om 11.00 uur in de kerk van O.L. Vrouw van Lourdes te Molenberg, Heerlen.

Er is geen condoleance.

Voor vervoer vanaf kerk naar begraafplaats en terug is gezorgd.

Voor de overweldigende belangstelling, ons betoond tijdens zijn ziekte, heengaan en begrafenis, van hij die ons zo dierbaar was

Rufin Wieczorek

zeggen wij, zijn vrouw, kinderen en ouders, u allen onze welgemeende dank.

M.E.J. Wieczorek-Goddin
en kinderen

April 1981
6432 GH Hoensbroek, Hoofdstraat 96.

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag ... april 1981 om 11.00 uur in de dekenale kerk van St.-J... Evangelist te Hoensbroek.

Verslagen namen wij kennis van het plotselinge overlijden van onze medewerker, de heer

George Frans Matthieu van Hoeflaken

op de leeftijd van 46 jaar.

Wij verliezen in hem een zeer gewaardeerde en fijne collega, die we niet zullen vergeten.

Wij wensen zijn vrouw en kinderen veel sterkte toe in deze moeilijke tijd.

Directie en medewerkers
Volker Stevin Civil Engineering BV

Beverwijk, 8 april 1981.

Auto's en motoren

Inruil, inkoop, financ., goede garantie, GEUSSELT auto's Maastricht.

VW KEVER, oranje, ƒ 3500,-, Geusselt auto's Maastricht, 043-621861.

DATSUN Cherry F11, stationcar, '78, Geusselt auto's Maastricht, 043-621861.

Te k. HONDA Civic, 4-drs., bj. '76, div. acc., ƒ 4650,-, Hoenderstr. 15, M'stricht, 043-13301.

MAZDA 323, '77 (weinig km), Geusselt auto's Maastricht, 043-621861.

JEEP-Lada Niva (2 stuks), '78 en '80, Geusselt auto's Maastricht, tel. 043-621861.

Exclusieve MUSTANG T5, 1970 (nieuw), Geusselt auto's Maastricht, 043-621861.

Auto's en motoren

Koopje, FORD Taunus 1.6 luxe '78, LPG, vraagpr. ƒ 6850,-, tel. 045-417122.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S tevens onderd. te k. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10 Hrl. tel. 045-214929.

Te k. FORD 1600L 4-drs. '78, km 47.000 ƒ 8750,– Tel. 045-253605 na 17 u.

TALBOT-DEALER Rob van Han auto's, De Koumen 7 (nieuwe industrieterrein) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met garantie te koop aan: Horizon SX automaat 80; Horizon GLS 78; Horizon GL 79; Matra-Rancho 80; Simca 130 GT 78 en 76; Simca 1308 S 79 en 77; Simca 1308 GLS 79, 78, 77 en 76; Simca 1308S 79 en 77; Simca 1309 GLS 79 78 77 en 76; Simca 1100 LX 77 en 75; Simca 1100 Spec. 74; Simca 1100 ES 75; Simca 1501 spec. 74; Chrysler 180 76; Mitsubishi Celeste 77; Mini 1100 spec. 78; Mazda 929 75; Mazda 1300 77; Datsun Cherry 77; VW Golf LS 78; Peugeot 305 SR 79; Peugeot 604 SL 76; Toyota Corolla 30 automaat 77; Toyota Corolla automaat 71; Toyota Celica 1600 ST 72; Renault R15 TL 75; Simca 1100 (bestel) 75. Inr en fin. mog. 's-Zat. gehele dag open.

Te k. v. part. FORD Taunus 1600 L, aut., 4-drs., juni '78, i.z.g.st. Inr. mog. Dorpstr. 19, Bingelrade.

RENAULT 14, geel, 31.000 km, '79-6. Autobedrijf Jac. Klijn, Strijthagenweg 123, Kerkrade. 045-458000.

VOLVO 343 DL, groen, 45.000 km, '79-1. Autobedrijf Jac. Klijn, Strijthagenweg 123, Kerkrade. 045-458000.

Te k. KAWASAKI Z 1000, i.z.g.st., bj. 79, pr. ƒ 5500. Dir. Schrijnenstr. 5, Kerkrade, tel. 045-452421, na 18 uur.

Te k. AUDI 80, bj. 73. Demstraat 172, Hoensbroek.

Te k. PEUGEOT 304 SLS, groenmet., bj. 76, i.z.g.st., pr. ƒ 3750. Damkesstr. 36, Schaesberg, na 19 uur, zat. gehele dag. Tel. 045-321307.

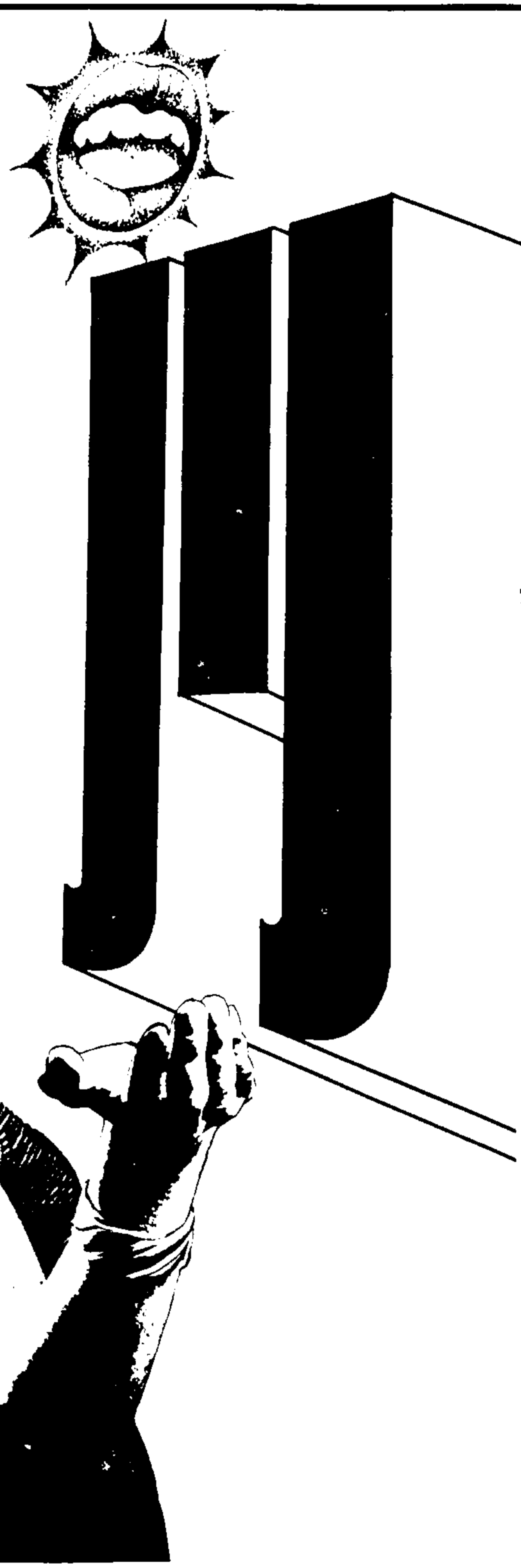
Te k. weg. omst.h. HONDA CB 750 cc met toebeh., pr. n.o.t. Dom Werdenstr. 26, Ubach o. Worms. Tel. 045-318594.

Te k. weg. omst.h. DATSUN Cherry 1200 GL, zwart metalliek, 8 mnd. oud, als nieuw, pr. ƒ 11.000. Tel. 045-319760.

Te k. HONDA Civic, bwj. '80, Lourdesstr. 50, Kerkrade-West, na 17.00 uur, 045-414759.

Te k. BMW 318, '76, ƒ 7750,–, i.z.g.st. Tunnelweg 49, Kerkrade-West.

KINDERKRANT KINDERKRANT



Coördinatie: José Gillessen
Eindredactie: Wim Dragstra

Het Thermenmuseum

Heerlen heette in de Romeinse tijd Coriovallum. Die stad Coriovallum ontstond op het kruispunt van twee belangrijke wegen: de weg Boulogne sur Mer - Keulen en de weg Xanten via Heerlen en Aken naar Trier. De ligging aan het kruispunt was erg gunstig voor de handel in deze streken, doordat deze weg er was konden o.a. pottenbakkers hun geld verdienen.

De ontdekking

In verband met de voedselvoorziening in de Tweede Wereldoorlog gaf de burgemeester van Heerlen een boer opdracht om een laagliggend terrein in de stad te bewerken en te beplanten. Deze boer is toen met zijn ploeg op een Romeinse zuil gestoten. Zodoende werd deze Romeinse badplaats in Heerlen ontdekt. In 1977 hebben ze het plan gemaakt om er een museum van te maken. In het museum werken nu 14 mensen. Door opgravingen en schenkingen kregen ze die spullen bij elkaar. We hebben er veel dingen gezien, zoals munten, potten, urnen en een tafelbel (in 1977 gevonden door de heer P.J. Reinersdahl).
Het belangrijkste van het Thermenmuseum is natuurlijk het badhuis, dat wij voor deze ene keer eens van heel dichtbij mochten zien.

Het badhuis

Via een zuilengang kwam men in het kleedlokaal waar men zich kon uitkleden. Daarna ging de bezoeker naar het heteluchtbad van 50-55 graden Celsius. Daarna kon je naar een warmwaterbad, waar waarschijnlijk ook badkuipen waren. Er waren verschillende stookruimtes die achter het warmwaterbad lagen. Verschillende vertrekken hadden vloerverwarming. Het afkoelen, rusten en de massage vonden plaats in het lauwwaterbad en de totale afkoeling van de huid kon in het koudwaterbad gebeuren, waarbij ook nog een dompelbad was. Het hoofdgebouw is verder aan beide zijden omgeven door een sportveld met ook nog eens een zwembassin. Het water dat men in dit badhuis gebruikte kwam uit de Caumerbeek en liep vervolgens naar de lager gelegen Geleenbeek.

Sonja Mobecks,
Wendy Slagveld,
Diana Rutten,
Brenda Bemelmans.



● ...wij mochten de thermen van heel dichtbij zien...

Basisschool St.-Franciscus van Assisië, Heerlen

De school is in 1928 gebouwd en in 1929 is men begonnen met 80 leerlingen in twee klassen. Onze school ligt in de wijk Eikenderveld. In het Eikenderveld wonen veel oude mensen en de huizen zijn verouderd, er is nu een heel nieuwe wijk bijgebouwd en de andere helft van de wijk wordt gerenoveerd. De meeste kinderen van de school komen uit het Eikenderveld, maar er komen er ook uit de stad en uit Het Loon.



Onze school ligt tussen drie grote wegen, op die wegen gebeuren veel ongelukken. Vroeger heette de school St.-Ludovicusschool, maar nu St.-Franciscus van Assisië. De school heeft een andere naam gekregen, omdat de jongens- en meisjesschool bij elkaar gekomen zijn omdat ze allebei te weinig kinderen hadden. De school had vroeger een voortuin. We hebben zeven klaslokalen, maar er zijn er maar vijf bezet. Het hoofd der school is meester Geurts.



● Dit artistieke schelpenschilderij werd gemaakt door Diana Rutten.

De Districts Gezondheidsdienst Zuid-Oost-Limburg

Van ambulances en doktoren

De DGD werkt sinds eind januari 1977 in een nieuw dienstgebouw aan Het Overloon te Heerlen, telefoon 045-712611, ongevallen alarmnummer 045-732222.
De ligging van het gebouw is ideaal omdat de ambulances nu snel in alle richtingen kunnen uitrukken. Terwijl het goed bereikbaar is voor de vele bezoekers. Voor de autobezitters onder hen is in de nabije omgeving voldoende parkeergelegenheid aanwezig.
De DGD zorgt voor de lichamelijke en geestelijke gezondheid van 291.000 inwoners van Zuid-Oost-Limburg.

Op de administratie wordt alles schriftelijk vastgelegd. De mensen die hier werken moeten zorgen voor het geld, de financiële administratie. Denk maar eens dat elke ambulancerit geld kost en dat het geld ook binnen moet komen. Natuurlijk moeten alle mensen die hier werken ook hun salaris ontvangen. Ook de schooldokter heeft veel spullen nodig. Verder wat er in de EHBO-koffers wordt verbruikt. Ze krijgen ook brieven binnen, die ze in het archief opbergen. Verder zijn er nog mensen die voor het onderhoud van het gebouw, de kantine en de post zorgen, zodat alles gesmeerd kan lopen.

De ambulancedienst

In de ambulanceauto zitten twee mensen, namelijk een verpleger en een chauffeur. De verpleger heeft twee diploma's: A en B. A wil zeggen om in een gewoon ziekenhuis te werken. B wil zeggen om in een psychiatrisch ziekenhuis te werken. Er zijn zeventien chauffeurs en zeventien verplegers op deze afdeling. Als mensen in noodgevallen het alarmnummer bellen wordt het meteen opgenomen op een bandje. Elke wagen heeft een verpleger en een chauffeur. Ze hebben 17 verschillende diensten. Ze werken 24 uur per dag en 7 dagen in de week. In de ziekenauto vinden we onder andere verschillende brancards met hulpmiddelen, zuurstof en beademingsapparatuur. Ook een ECG-apparaat om hartafwijkingen te zien. Enkele verplegers geven ook les aan andere verplegers, namelijk mond-op-mondbeademing.

De jeugdgezondheidszorg

De jeugdgezondheidszorg bestaat uit twee afdelingen, namelijk de schooldokter en de adolescentenzorg. Deze afdelingen zijn alleen voor de kinderen uit de gemeente Heerlen, in de andere gemeenten verzorgt dit het Groene Kruis.
Er zijn drie dokters en drie zusters. De zuster heeft een leuke kamer met speelgoed en leuke platen aan de muur. Ze heeft geen witte jas meer aan, omdat veel kinderen daar bang voor zijn. Ze kijkt of je gegroeid bent en of je ogen en oren goed zijn. Voor schooldokter moet je dezelfde opleidingen hebben als een gewone huisarts. De schooldokter onderzoekt je helemaal. Als je diep adem moet halen, dan weet je dat hij naar je longen en hart luistert. Als het nodig is geeft de dokter je een spuitje, bijvoorbeeld tegen: kinderverlamming, mazelen en rode hond. Naar de schooldokter moet je van je 4e tot je 13e jaar. De adolescentenzorg is voor grotere kinderen die van de lagere school af zijn. Ze hebben een dokter en een psycholoog. Deze gaan ook de middelbare scholen af, maar je kunt er ook zo maar eens naar toe gaan om te praten over problemen thuis of als je zelf problemen hebt.
Op de sociaal-medische afdeling van de Districtsgezondheidsdienst in Heerlen kunnen mensen terecht die ziek zijn, of pas zijn geweest of die het kunnen worden. Dus vrijwel alle volwassenen. Op deze afdeling ondergaan grote mensen keuringen. Deze worden verricht door dokters om te zien of de mensen lichamelijk geschikt zijn voor het uitoefenen van een bepaald beroep: bijvoorbeeld dat van onderwijzer, ziekenbroeder, brandweerman of politieagent. Belangrijk is ook dat je op deze afdeling ingeënt kunt worden tegen allerlei besmettelijke ziekten. Die komen hier in Nederland niet voor, maar wel in veel Afrikaanse en Aziatische landen. Die ziektes zijn bijvoorbeeld gele koorts, cholera en typhus. Dus mensen, die naar die gebieden gaan om te werken of hun vakantie door te brengen, doen er verstandig aan zich tegen de daar voorkomende besmettelijke ziekten te laten prikken. Vanuit de sociaal-medische afdeling worden ook wel eens de omstandigheden waaronder de mensen moeten werken gecontroleerd. Bijvoorbeeld: is er genoeg licht in de fabriek of kantoorruimte?
Dit zijn allemaal belangrijke dingen die de dokter in de gaten moet houden. Zonder dit soort sociaal-medische begeleiding zouden er heel wat mensen in grote moeilijkheden kunnen komen.

Artemis Schils
Lucia Laudani
Nicolle Boumans
Lilian van Leest
Nancy Meijers.



● ...In een ambulance vinden we onder andere verschillende brancards met hulpmiddelen, zuurstof en beademingsapparatuur.

SPELEN EN HONDE POEP

Bij ons in het Eikenderveld is geen speeltuin. Nou ja, er staat wel één, maar die is alleen voor de kleine kinderen. De grote kinderen hebben er niet veel aan, want er staat alleen maar een glijbaan van twee meter en een kleine zandbak en nog een kuukelrek van twee stangetjes. Het is alleen maar voor de kleuters. Dit is geen speeltuin, want een speeltuin heeft altijd een lange en grote glijbaan. Dan zijn er ook nog schommels en wippen en grote klimrekken en van alles waar je je mee kunt amuseren. We hebben er in onze klas over gesproken en alle kinderen zijn het met ons mee.

Speelweide

Bij ons in het Eikenderveld is een heel grote speelweide en een kleinere speelweide. Nu zult u misschien denken er is toch genoeg speelruimte, ja dat is ook zo, maar waar je ook loopt of voetbalt trap je in de hondepoep. Op de kleinere wei, wat eigenlijk maar een veldje is, daar kan men de hond toch ook uitlaten. Op de grote weide staan bordjes „verboden voor honden". En er komen toch honden. Wij kunnen er gewoon niet spelen. We hadden graag namens alle kinderen van de wijk dat er een aparte weide voor ons en een „hondeweide" komt. We bedoelen daarmee honden op de wat kleinere weide en wij op de grotere weide, wat een speelweide is. We hopen, dat de burgemeester en de gemeenteraadsleden dit ook lezen en er wat aan doen!

Edwin Scholle,
Chantal Quaedvlieg,
Gaby Overeem.

Een kunstschilder woont in kasteel Terworm

Wij hoorden dat meneer W. Haenraets een kunstschilder was, en wij wilden hem graag interviewen.
Meneer W. Haenraets is 40 jaar en woont vanaf 1972 in Heerlen op kasteel Terworm. Zijn opleiding was lagere school, de MULO, daarna vier jaar academie in Maastricht en toen drie jaar academie in Antwerpen.

Vraag: Heeft u een aparte kamer om te schilderen?
Men. H.: Ja en nee eigenlijk, in de zomer ben ik meestal buiten aan 't schilderen en dan schilder ik wat ik mooi vind.

Vraag: Schildert u altijd hetzelfde of zoekt u ook naar wat nieuws?
Men. H.: Ja, je bent eigenlijk altijd op zoek naar iets nieuws. Altijd is vervelend.

Vraag: Werkt u de hele dag of werkt u een aantal uren?
Men. H.: Ik werk meestal een gewone werkdag.

Vraag: Schildert u iedere dag of niet?
Men. H.: Nee, niet altijd en als ik schilder dan schilder ik niet altijd hetzelfde aantal uren.

Vraag: Doet u ook wat anders dan schilderen?
Men. Nee, en dat komt bij schilders ook niet vaak voor.

Vraag: Verkoopt u die schilderijen ook?
Men. H.: Ja, hier in een winkel maar ook wel in Duitsland en ook aan particulieren.

Vraag: Hoelang doet u over één schilderij?
Men. H.: Je kunt er één maken in twee minuten, maar je kunt ook één maken in een paar dagen, en je kunt ook ophouden bij een schets maar je kunt het ook helemaal uitwerken.

Vraag: Wat is de prijs van één schilderij ongeveer?
Men. H.: Het bedrag van een schilderij hangt ook van het aantal werkuren af, maar als het slordig is en je hebt er maar één week
aan gewerkt natuurlijk niet.

Vraag: Wanneer wilde u kunstschilder worden?
Men. H.: Op de lagere school wilde ik automonteur en dierenarts worden, maar toen was ik de beste van de klas met tekenen. Op de MULO won ik de eerste prijs met tekenen. En toen wilde ik pas schilder worden.

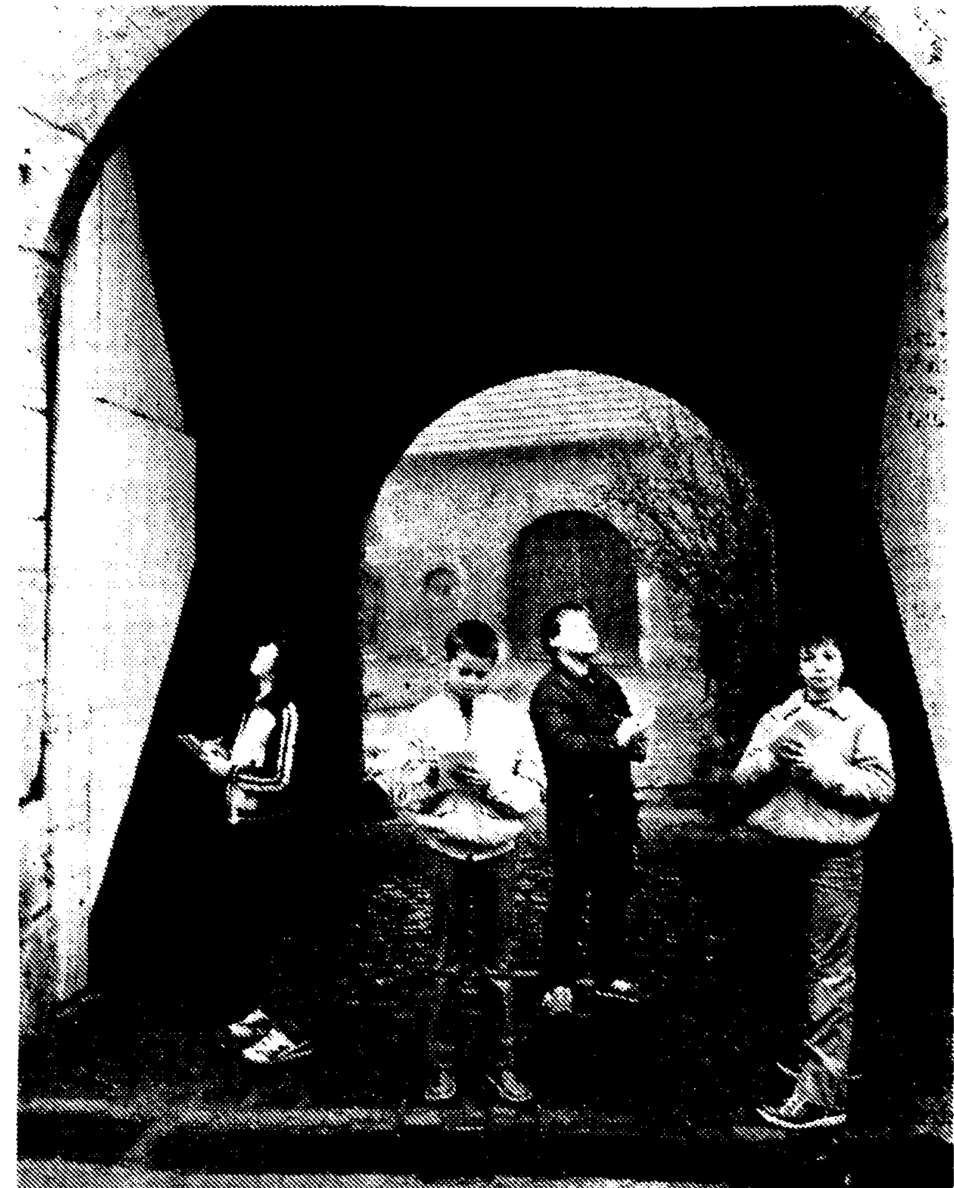
Vraag: Heeft u ook hobbies?
Men. H.: Ja, duiken, surfen en lange afstandzwemmen. Eigenlijk alles wat met sport te maken heeft.

Kitty Suykens,
Sonja van Asperen,
Suzanne Wensink,
Yvette Fredriksz.

Het kasteel Terworm

In onze buurt ligt het kasteel Ter Worm. In de loop der jaren is het kasteel hernieuwd. Men heeft de toren ommanteld en de poort is geheel blijven staan. De gracht zelf is nooit ommuurd geweest.
De eerste kasteelheer was Judenkopf van Strijthagen.
De poort die vroeger voor het kasteel stond, voerde naar de Engelse Tuin. Deze Engelse Tuin was door een Franse architect aangelegd, in een Engelse stijl. Het kasteel heeft altijd Terworm geheten. Het is zo genoemd doordat er een rivier liep dat de Worm heette.
De boerderijen die om het kasteel liggen, waren niet van de kasteelheer zelf. Maar later heeft de kasteelheer de boerderijen opgekocht. Een van de boerderijen heette „De Eikendermolen". Achter de boerderij ligt nog een stuk van de burchttoren, die ouder is dan het kasteel Terworm. De meeste kasteelheren zaten in de politiek. De kasteelheer had verschillende mensen in dienst, zoals tuinlui, koetsiers en huisbedienden.
In het kasteel zitten geen cellen of kerkers, omdat het een herenhuis is geweest en geen ridderburcht. Het kasteel werd bewoond door een baron. Hij had een eigen bakkerij. Een stuk van de oven bestaat nog steeds.
Het kasteel wordt onderhouden door de Oranje Nassaumijn. Het heeft er veel te kampen met mijnschade. Men zegt dat het kasteel in de loop der jaren 15 meter is gezakt.

Thommy Stollman
Bert van Voorden
Henry van der Tuyn
Roger Peters



● Het kasteel heeft altijd Ter Worm geheten. Het is zo genoemd doordat er een riviertje liep, dat De Worm heette.

Kritiek op regiobeleid-nota en PNL-Jaarrapport

FNV: méér aandacht voor Midden en Noord-Limburg



● *Vrijdagmiddag brachten de FNV-leiders in Maastricht een bezoek aan de aalmoezeniers van Sociale Werken in het bisdom Roermond. Dat gebeurde ten huize van aalmoezenier Sampers (tweede van rechts)*

MAASTRICHT – De FNV heeft duidelijk kritiek op de nota regionaal sociaal-economisch beleid en op het donderdag verschenen Jaarrapport 1980 van de Begeleidingscommissie Perspectievennota Zuid-Limburg. Dit bleek gistermiddag in Maastricht, tijdens het werkbezoek van een zware FNV-delegatie aan Limburg. De nota regionaal sociaal-economisch beleid is een verkeerde benadering van de economische problemen in de regio. De mensen in de zwakke regio's zoals Limburg, worden door deze plannen nog eens extra gedupeerd", aldus FNV-voorzitter Wim Kok.

De FNV-voorzitter vond dat in het kader van het regionaal beleid Noord- en Midden-Limburg meer aandacht moeten krijgen, omdat de werkgelegenheidsvooruitzichten voor die gebieden niet florisant zijn.

GS-lid K. Buck zei donderdagmiddag in de Vaste Statencommissie voor Economische Zaken, dat „de steun aan Zuid-Limburg, het PNL-gebied, niet in gevaar komt bij het uitvoeren van de plannen zoals ze in de nota regionaal sociaal-economisch beleid staan". Dezelfde nota kwam ook aan de orde tijdens het gesprek tussen de FNV-delegatie en GS vrijdagmorgen. „In dat gesprek heeft de heer Buck deze nuancering wat betreft Zuid-Limburg niet aangebracht. Ik vind dit standpunt overigens ook belanchelijk, want als de plannen uit de nota worden uitgevoerd zal het nog moeilijker zijn om bedrijven op gunstige premievoorwaarden naar Limburg te halen. Het totale budget wordt stukken minder", aldus FNV-bestuurslid J. ter Horts.

Kritiek

Wiel Friedrichs, FNV-voorzitter district Limburg gaf gistermiddag duidelijk kritiek op het donderdag verschenen Jaarrapport 1980 van de Begeleidingscommissie PNL. „Het blijkt dat de beoogde doelen grotendeels niet bereikt zijn. Zo'n 5000 tot 6000 beloofde arbeidsplaatsen zijn er niet gekomen. Erger vind ik echter dat de 3500 arbeidsplaatsen die er moesten komen in het kader van de investeringspremieregeling, niet gehaald zijn. Ik betwijfel of zelfs de helft daarvan ingevuld is. Want van die 3500 plaatsen zijn er alleen al 1000 aan DSM toegeschreven, waar het totale aantal arbeidsplaatsen toch afnam", aldus Friedrichs. Een positief punt van het Jaarverslag vindt hij dat de regering en GS nu toegeven dat de doelstellingen van de PNL niet gehaald zijn. „Tot voor kort zei men altijd dat dit grotendeels wel het geval was. Dat is nu dan toch tegengesproken", aldus Friedrichs. Overigens voegt hij er nog aan toe dat de eerste drie maanden van 1981 nog niet bekeken zijn op behaalde PNL-resultaten. Zou dit wel gebeurd zijn, dan was het beeld nog slechter.

Schooljeugd naar „Kijk-op-Geldshow"

HEERLEN – Leerlingen van onder andere de Rafaelschool, de St.-Annaschool en de St.-Michaelschool hebben gisteren de Kijk-OP-Geldshow bezocht waar televisiepresentator Martin Borzius een gevarieerd programma aanbood. De Postgiro/Rijkspostspaarbank had de scholen in Heerlen en omgeving uitgenodigd die meedoen aan het schoolsparen.

De kinderen werden allemaal getrakteerd op limonade en kregen een presentje aangeboden. Er werd druk gebruik gemaakt van alle mogelijke spelletjes en wedstrijden die in de tent beoefend kunnen worden. Het spoohuis waar het inflatiespook ronmdwaart was bij de kinderen het meest in trek. De Kijk-op-Geldshow, die ter gelegenheid van het 100-jarig bestaan van de Postgiro/Rijkspostspaarbank wordt gehouden is nog tot vanavond te zien in de tent op het evenemententerrein op de hoek Meezenbroekerweg/Grasbroekerweg te Heerlen.



● *TV-presentator Martin Brozius temidden van de Heerlense scholieren.*

Baron van Hövel tot Westerflier overleden

ASTEN – Op 70-jarige leeftijd is gisteren in Asten baron C.M.F. van Hövel tot Westerflier en Wezenveld overleden. Twee maal bekleedde deze Limburger, die zich na zijn pensionering in Brabant had gevestigd, het burgemeestersambt. Van vlak voor de Tweede Wereldoorlog tot 1954 was hij burgemeester van Bingelrade. Daarna volgde een ambtsperiode van 21 jaar als burgervader van Wijlre. Na het afscheid van Wijlre werd de toen 65-jarige baron benoemd tot ereburger in deze plaats.

Voetgangsters van tas beroofd

MAASTRICHT – Voor de derde maal in tijd van een week is gisteren in Maastricht een bejaarde voetgangster op klaarlichte dag beroofd van haar handtas.

In de Calvariestraat werd gistermiddag de 72-jarige M.T. haar tas uit de hand getrokken. In de tas bevond zich onder meer een bedrag van 300 gulden. Zoals ook in de twee andere gevallen werd de tas weggerist door de duopassagier van een voorbij flitsende brommer.

J. Mentjes statenlid

MAASTRICHT – In de vakature die in Provinciale Staten is ontstaan door de ontslagneming van de heer P. Hol uit Oirsbeek is voorzien door de benoeming van de heer J.P.A. Mentjens (58), beambte bij DSM en wonende in Sittard.

De heer Mentjens zal zitting nemen in de fraktie van de Partij van de Arbeid. Zeven personen die hoger op de kandidatenlijst stonden vermeld. hebben schrixtelijk laten weten niet voor een benoeming tot statenlid in aanmerking te willen komen.

H.A.L.M.-convent vandaag een feit

Vriendschap over de grenzen heen

MAASTRICHT – Een in Maastricht gedomicilieerde vriendenclub, ingeschreven als district 113 van „Fifty-one International", heeft het plan opgevat een bijzondere vorm van vriendschappelijke samenwerking tot stand te brengen binnen het internationale verband van de steden Hasselt, Aken, Luik en Maastricht. In dat verband is voor komend jaar een H.A.L.M.-convent geprogrammeerd, welke naam is samengesteld uit de beginletters van de vier betrokken steden. Vandaag wordt dat convent tijdens een samenkomst in centrum Cocarde te Valkenburg officieel aangekondigd en ingeleid.

Deze introductie krijgt concrete vorm in een langspeelplaat die speciaal voor deze gelegenheid is samengesteld door de Nijmeegse pianist Harry Baats. Op de hoes staat een beginselverklaring van de H.AL.M.-aktiviteit.

Daarin wordt eraan herinnerd dat de steden Luik, Aken en Maastricht in de loop van de geschiedenis zowel op maatschappelijk, bestuurlijk als cultureel terrein zeer intens samen zijn opgetrokken. Naast al hetgene dat hen scheidde, hadden zij erg veel gemeen en werden zij vaak gedwongen samen voor hun welzijn te lijden en te strijden. In een later stadium ontwikkelde Haaselt zich tot een volwaardig vierde lid in de stedengemeenschap. De Maastrichtse tak van fifty-one wil de historisch gegroeide samenwerking op maatschappelijk, sociaal en cultureel gebied in een eigentijdse vorm voortzetten. Daartoe is in eerste instantie contact gezocht met geestverwanten in de betrokken steden. De initiatiefnemers willen echter ook andere geïnteresseerden betrekken bij de aktiviteiten die men van nu af wil ontwikkelen.

Zakkenrollers slaan weer toe

MAASTRICHT – Het gilde van zakkenrollers heeft gisteren op de vrijdagmarkt in Maastricht weer fors toegeslagen. De slachtoffers waren per traditie weer Belgische huisvrouwen.

Zes marktbezoeksters werden beroofd van tas of portemonnaie. De totale buit bedroeg ongeveer 2500 gulden aan Belgische en Nederlandse valuta. Behalve van geld werden de slachtoffers tevens beroofd van cheques en identiteitspapieren.

Protesttelegram van „Nu of nooit" tegen wetsontwerp

HEERLEN – Per telegram heeft de stichting Nu of nooit aan minister Wiegel laten weten diens wetsontwerp voor uitkeringen aan ex-KNIL'ers onaanvaardbaar te achten. Het betreft een eenmalige uitkering van 7500 gulden aan voormalige geïnterneerden in Nederlands-Indië tijdens de Japanse bezetting.

In het telegram noemt men dit wetsontwerp discriminatie van de in Indonesië verblijvende oud-militairen en burgers die volgens de ondertekenaars ook recht hebben op uitkering. „Verblijf in Nederland is niet noodzakelijk. Alleen het feit dat men geïnterneerd was is voldoende", meent Nu of nooit. Ook Badar Persatuan, Belangengroep Zuid-Oost-Azië-verzetstrijders en dienstplichtig personeel bedrijfsleven in Indonesië Baoni-stichting hebben hun naam onder het telegram gezet. Het wetsontwerp is gisteren door de regering bij de Tweede Kamer ingediend.

Nieuw bedrijf bij vliegveld

BEEK – Het dagelijks bestuur van Beek heeft in overleg met het LIOF besloten medewerking te verlenen aan de vestiging van een bedrijf waar vliegtuigmotoren en -onderdelen zullen worden gerepareerd en gereviseerd, op een terrein aan de Horsterweg in Beek, vlakbij vliegveld Zuid-Limburg. In oktober van dit jaar zullen de bedrijfsgebouwen worden opgeleverd, zo wordt verwacht.

Ook volgende week akties bij het GAK

UTRECHT/MAASTRICHT – De acties op de afdelingen ziektewet van het Gemeenschappelijk Administratiekantoor (GAK) gaan de tweede week in. Volgens woordvoerder J.W. Kaiser van het districtskantoor in Tilburg doen vijftien kantoren waaronder Maastricht en Venlo aan de actie mee. De directie houdt het op 11 kantoren. Voor woensdag staat een landelijke actie op het programma.

De bijzonderheden daarover worden maandag besproken op het kantoor van de dienstenbonden FNV in Woerden. De bonden zijn het maar ten dele met de argumenten van de actievoerders eens en steunen de acties daarom niet.

De behandelend beambten ziektewet protesteren tegen het grote verloop van personeel op hun afdelingen. Dat komt volgens hun visie omdat op andere afdelingen meer valt te verdienen. Door nu de loongroepen op de verschillende afdelingen gelijk te trekken op één niveau (loongroep vijf) kan het verloop worden tegengegaan, aldus Kaiser. Directie en vakbonden wijzen erop dat er een aanzienlijk niveauverschil is tussen de ziektewetafdeling en bijvoorbeeld de afdeling werkloosheidswet. Dat is ook de reden dat er verschillende beloningen zijn, voorgekomen uit een functieclassificatie.

Het is volgens directie en vakbonden daarom uitgesloten dat de problemen kunnen worden opgelost door de inkomens op de ziektewetafdeling op te trekken van loongroep vier naar vijf.

Dan zou volgens hun visie het „loongebouw" in elkaar storten. Overigens is het de actievoerders niet om het geld te doen. Iedere oplossing is welkom. Pogingen om gesprekken op gang te brengen met de hoofddirectie in Amsterdam zijn volgens Kaiser op niets uitgelopen. Inmiddels zijn de ziektewetbepalingen aan werkgevers op de verschillende kantoren gestagneerd, er worden werkonderbrekingen gehouden, de telefoon wordt op bepaalde tijden niet meer opgenomen en er ontstaat een achterstand in het werk omdat de actievoerders zich aan de norm van 180 ziektewetgevallen per persoon houden.

De eerste jaardienst voor onze lieve tante

Maria Agnes Heine-Hanraths

zal worden gehouden op zaterdag 11 april a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Joannes de Doper te Eygelshoven.

S. v.d. Hurk

Eygelshoven, april 1981

OVERLEDEN

† **Nicolaas Colson,** echtgenoot van Maria Hardy. Oud 60 jaar, 6214 RM Maastricht. Proosdijweg 42. De uitvaartdienst vindt plaats op maandag 13 april om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Lambertus te Wyck-Maastricht, gevolgd door de crematie om 12.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

† **Leo van Borren,** echtgenoot van Maria Gaeb. Oud 74 jaar. 6216 AH Maastricht. Majolicastraat 92c. De uitvaartdienst vindt plaats op maandag 13 april om 12.00 uur in de parochiekerk van Christus Hemelvaart. Potteberg-Maastricht.

† **Maria Janssen,** weduwe van Johannes Crijns. Oud 81 jaar. 6225 AA Amby-Maastricht. Heukelstraat 12. De uitvaartdienst vindt plaats op maandag 13 april om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Walburga te Amby-Maastricht.

† **Lei Paulus Hubertus Sijbers,** weduwnaar van Gertrudis Aldagonda Maria Hubertina Houx, oud 79 jaar. Schuitenberg 7, 6041 JG Roermond. De eucharistieviering zal plaatshebben maandag 13 april a.s. om 14.00 uur in de O.L. Vrouw Munsterkerk te Roermond. Schriftelijk condoleren vanaf 13.30 uur in de kerk.

† **Stien Backes,** echtgenote van Bèr Maessen, oud 55 jaar. Houtstraat 131, 6102 BH Pey. De eucharistieviering zal plaatshebben maandag 13 april a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van O.L.V. Onbevlekt Ontvangen te Pey. Geen condoleren.

Voor behoud huisartsenapotheek

Patiënten starten handtekeningactie

GEULLE – Het intrekken van vergunningen voor apotheekhoudende huisartsen bij een (eventueel te vestigen) apotheek binnen een straal van vier kilometer heeft ook in Limburg bezorgdheid gewekt. Het landelijk overleg Patiëntenbelangen dokters – apothekers – afdeling Limburg heeft in een brief aan staatssecretaris van volkshuisvesting en milieuhygiëne, mevrouw Veder-Smit, zijn verontrusting uitgesproken over het vestigingsbeleid voor apothekers, vooral in de plattelandsgemeenten.

Met name meent men dat te grote afstanden van de huisarts tot de apotheek, het gebrekkig openbaar vervoer in de dorpen, de toenemende vergrijzing in deze gebieden en de straks uit te voeren herindeling, tegen dit beleid spreken. De afdeling Limburg wil deze overwegingen mondeling met de staatssecretaris bespreken.

De afdeling Limburg, bestaande uit de dames Angelique Geelen en Lieske Palmen en de heer Lou Eussen, noemt de actie tot heden enorm geslaagd. Adhesiebetuigingen stromen van alle kanten binnen. In Limburg zijn 53 dorpen per brief benaderd. Ook zijn brieven gestuurd naar 29 Kamerleden en alle inspecteurs van volksgezondheid.

Beroering

Het landelijk overleg patiëntenbelang dokters-apotheek stelt dat er grote beroering is ontstaan over de dreigende verslechtering van de geneesmiddelenvoorziening in een groot aantal plaatsen die nu nog van geneesmiddelen worden voorzien door apotheekhoudende dokters. „Ruim drie miljoen Nederlanders dreigen het slachtoffer te worden van dit apothekersvestigingsbeleid", aldus het landelijk overleg. Men zal zich zo snel mogelijk presenteren met alle adhesiebetuigingen aan de overheid en de Tweede Kamer.

Mevrouw Geelen: „Dit beleid is niet acceptabel. Het houdt ook gevaren in, bijvoorbeeld zullen bejaarden de voor hen noodzakelijke medicijnen niet meer afhalen. We gaan nu alles wakker schudden. Zowel de bevolking als de regering". Volgens mevrouw Palmen heeft men in de steden waar voldoende openbaar vervoer voorhanden is, geen voldoende begrip voor de situatie in de dorpen. Voor blijken van instemming en informatie kan men terecht bij mevrouw A. Geelen, tel. 043-645496 en mevrouw Palmen, tel. 04402-1709.

Officiële mededelingen

GEMEENTE ECHT

De burgemeester van Echt maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 28, lid 6, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat Gedeputeerde Staten van Limburg bij besluit van 10 maart 1981, 1e afdeling, nummer Bj 7529, goedkeuring hebben onthouden aan het bij besluit van de gemeenteraad van Echt van 15 november 1979 vastgestelde bestemmingsplan „Littersven". Het besluit van Gedeputeerde Staten van Limburg ligt met het niet goedgekeurde bestemmingsplan met ingang van 13 april 1981 gedurende één maand voor een ieder ter inzage ter gemeentesecretarie, afdeling 3c, kamer 2.32, Nieuwe Markt 55, alhier.
Ingevolge het bepaalde in artikel 29, lid 2, van de Wet op de Ruimtelijke Ordening kan een ieder, die bezwaren heeft tegen onthouding van goedkeuring door Gedeputeerde Staten, gedurende de bovenvermelde termijn bij de Kroon beroep instellen.
Het beroepschrift moet worden gericht aan H.M. de Koningin en, zo mogelijk in tweevoud, worden ingediend bij de Afdeling voor de Geschillen van Bestuur van Raad van State, Binnenhof 1, 2513 AA 's-Gravenhage.

Echt, 10 april 1981.

De burgemeester voornoemd,
drs. W.F.A. Heemskerk.

GEMEENTEBESTUUR VAN VAALS

BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Vaals brengen ter openbare kennis, dat ter gemeentesecretarie, afdeling Publieke Werken, von Clermontplein 15 Vaals, vanaf 13 april 1981 gedurende veertien dagen ter inzage is neergelegd het verzoek van de heer W.J. Ubaghs, Oude Akerweg 155, Vaals, d.d. 23 februari 1981, waarbij vergunning wordt gevraagd tot het aanbrengen van een gemetselde muur en een bezinkbak in de Wolfhagerbeek, voorkomende onder no. 7 in de legger A der waterlossingen dezer gemeente.
Gedurende genoemde termijn kunnen schriftelijke bezwaren tegen het verlenen van de gevraagde vergunning bij hun college worden ingediend.

Vaals, 2 april 1981.

Burgemeester en wethouders voornoemd,
de burgemeester,
mr. E. van Leent
de secretaris,
J. Bodelier.

GEMEENTE ROERMOND

Burgemeester en wethouders van Roermond maken bekend, dat van maandag 13 april as. gedurende een maand in het gemeentelijk informatiecentrum, Markt 30, voor een ieder ter inzage liggen, de stukken inzake de voorgenomen onttrekking aan het openbaar verkeer van een weggedeelte in de Broekhin; dat belanghebbenden gedurende die termijn tegen deze maatregel bij de gemeenteraad schriftelijk bezwaren kunnen indienen.

Roermond, 8 april 1981.

Burgemeester en wethouders van Roermond,
mr. J.H.J. Daniels.
burgemeester,
mr. W.Th.J. Aalders,
loco-secretaris.

GEMEENTE THORN

Ontwerp partiële herziening bestemmingsplan „Stadsgezicht Thorn"

De burgemeester van Thorn maakt ter voldoening aan het bepaalde in artikel 23 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat met ingang van maandag 13 april 1981, gedurende een maand, en wel van maandag tot en met vrijdag van 9.00 uur tot 12.00 uur en van 14.00 uur tot 16.00 uur op de secretarie afdeling Algemene Zaken ten gemeentehuize, Wijngaard 8, alhier, voor een ieder ter inzage zal liggen het ontwerp partiële herziening bestemmingsplan Stadsgezicht Thorn, zoals dit is vervat in kaart, gebruiksvoorschrift en toelichting.

De partiële herziening heeft betrekking op een viertal wijzigingen, die respectievelijk betrekking hebben op een tweetal zakenpanden langs de Hoogstraat, een perceelsgedeelte achter enkele woningen aan de Steegputstraat en een uitbreiding van de algemene vrijstellingsbevoegdheid, die gedelegeerd is aan burgemeester en wethouders.

Gedurende bovengenoemde termijn is een ieder bevoegd zich schriftelijk met bezwaren tegen het ontwerp tot de gemeenteraad te wenden.

Thorn, 11 april 1981.

De burgemeester voornoemd,
drs. J.W. Smeets.

OPEN DOEK

BEELDENDE KUNST

door Theo Pasing

Eerste expositie van Gerardus Groen in kasteel Hoensbroek

„Mijn droom is werkelijkheid geworden"

● Gerardus Groen
...Het zijn een soort visioenen. Dat is heel merkwaardig...

Gerardus Groen is pas 32 jaar. Een heel kunstenaarsleven ligt nog voor hem open. Hij heeft het nu zelf in de vingers om uit te groeien tot een opmerkelijk fijnschilder. Zijn eerste expositie, die momenteel in kasteel Hoensbroek loopt, laat de eerste aanzetten daartoe zien. In enkele olieverven demonstreert hij heel duidelijk zijn technische beheersing, zoals in het gave werk „De koperen ketel", maar bovenal springt zijn mysterieuze visie op het landschap in het oog. Zijn landschappen hebben een uitwerking en een sfeer, die heel sterk aan het werk uit de 17e en 18e eeuw doen denken. Waarom schildert een jonge veelbelovende schilder niet zijn eigen tijd? Gerardus Groen: „Ik ben romantisch van aard. Ik heb er ook geen enkele behoefte aan om deze tijd weer te geven. Ik ga geen verkeersborden schilderen, waardoor er zoals bij vele moderne schilders een schreeuwende massa op het doek ontstaat. De huidige kunst is steeds meer decoratiewerk. Het moet steeds passen bij de gevel of bij de meubels. Het gaat er echter om of een schilderij goed of slecht is en niet of het in het moderne interieur past. Ik zie duidelijk onderscheid als iemand abstract schildert en techniek in huis heeft of maar wat staat te kladderen." Techniek staat bij Gerardus Groen hoog in het vaandel geschreven. Hij streeft naar de opperste perfectie. „Ik voel bij elk schilderij dat ik nog steeds verder kan gaan. Het grove werk geeft mij geen voldoening. Je valt dan in de massa. Er zijn zoveel kunstenaars, die zo al werken. Ik wil niet in een hoekje geduwd worden. Ik zou de techniek willen hebben van Carel Willink en het doorzettingsvermogen en de werklust van Charles Eyck."

Gerardus Groen is in 1948 als Ger Groeneveld aan de Hagedoornstraat te Heerlen geboren. Hij bewoont dit huis thans met zijn vrouw Karin en zijn kinderen. Zijn vader was voorzitter van de voetbalclub Vrusschemig en dreef een bekend bureautje van de Staatsloterij. „Mijn vader heeft vroeger ook geschilderd, maar hij heeft geen echte kansen gekregen. Mijn broer trouwens ook. Beiden zou je een fotografisch schilder kunnen noemen. Zij kunnen een onderwerp perfect naschilderen. Mijn vader heeft van mij een voetballer willen maken. Het is anders gelopen. Ik ben in de muziek terechtgekomen en toen was het met voetballen helemaal gedaan. Ik heb ontzettend veel liedjes geschreven. Ik was lid van de Snakes, toen dank zij ons optreden de Scala bijna werd afgebroken. Ik was lid van de folkgroup Coriovallum en ik heb meegewerkt aan de LP van Koeraash. Hoewel ik veel liedteksten heb gemaakt kon ik als muzikant geen noot muziek lezen. Dan ben je toch geen echte uitvoerende kunstenaar. Van de ene dag op de andere ben ik met muziek gestopt. Nu wijd ik mij de hele dag aan het schilderen. Ik noem me nu Gerardus Groen, omdat dat veel lekkerder klinkt dan Groeneveld. Bovendien zag ik in telefoongids van Amsterdam bladzijden vol met Groenevelds staan. Aangezien ik ooit daar eens een bekend kunstenaar wil zijn, zou je maar moeilijk opvallen."

De onderwerpen die Gerardus Groen op een realistische/surrealistische manier uitwerkt, ziet hij in zijn verbeelding. „Ik heb erg veel droombeelden. Het zijn een soort visioenen. Dat is heel merkwaardig. Neem nu het kleine doekje „De mysterieuze oogst". Daarop zie je een boer, die een levensgroot broodje aan het afgraven is. Dat is als volgt ontstaan. Ik zag een boer, die in conflict kwam met de duivel. Hij had een slechte oogst en de duivel beloofde hem een goede oogst, als hij daarvoor in de plaats de vrouw van de boer mocht meenemen. De vrouw sterft, maar de boer krijgt geen rijpe korenvelden, maar een levensgroot broodje op zijn landerijen. Hoe kom je nou aan zo'n beeld?"

Gerardus Groen heeft een opleiding gevolgd aan de stadsacademie te Maastricht. Zonder veel bedenken, zijn enige steun en toeverlaat is zijn vrouw Karin, die een grote bewondering voor zijn werken koestert, heeft hij de stap naar het professionalisme gezet. Een sprong in het duister. „Je moet van je hobby je werk maken. Als je je werk graag doet ben je gelukkig. Ik heb me voorgenomen, dat ik als schilder iets zal bereiken. Het klinkt misschien onbescheiden, maar zo is het niet bedoeld: ik zal een beroemd schilder worden. Al moet ik ervoor door een muur gaan.

Bovendien zou ik niet weten, wat ik hierna zou moeten doen."

Karin: „Het is zijn droom om de hele dag te kunnen schilderen. Hij vecht om iets te bereiken. Daarom sta ik helemaal achter hem."

Gerardus: „Ik voel er niet eens veel voor om hier in Limburg te blijven. Ik denk, dat ik hier niet kan bereiken wat ik wil bereiken. Het is te beperkend om als kunstschilder in Limburg te blijven. Je moet van je werken leven en in Limburg is het aantal kapitaalkrachtigen duidelijk veel minder dan bijvoorbeeld in München. Op de expositie hangt een werk van twaalfduizend gulden. Dat is een smak geld, maar ik heb er ook zeven maanden aan gewerkt."

Opvallend zijn de vele verschillende stijlen in zijn werk. „Dat doe ik heel bewust. Ik probeer alles uit. Experimenteren is mijn grote liefhebberij. Nogmaals, ik wil als schilder niet in een hokje ondergebracht worden."

● *De kringloop der wijzen, een groot oliedoek van Gerardus Groen.*

BOEK

Zweeds romanschrijver en essayist

Joris Taels schreef boeiende monografie over Sven Stolpe

HEERLEN – Al is de Zweedse romanschrijver en essayist Sven Johan Stolpe in Nederland wel bekend omdat verschillende van zijn boeken in het Nederlands zijn vertaald, een uitgebreidere studie over deze zeer strijdbare figuur in het Zweedse geestesleven bleef tot nog toe achterwege behoudens een boek van de Zweedse literair-historicus Birger Christofferson, dat echter al uit 1956 dateert en dat zich tot de periode voor de oorlog beperkt. In deze leemte is thans voorzien door prof. dr. Joris Taels, gewoon hoogleraar UFSIA (Universitaire Faculteiten Sint-Ignatius), die onder de titel „Sven Stolpe, een monografie" een eerste wetenschappelijke schriftlegging over het ganse leven en het gezamenlijk oeuvre (tot nog toe, want Stolpe is pas 75 jaar) bij de Uitgeverij Heideland N.V. te Hasselt deed uitkomen. Een vrucht van vele jaren intensieve opzoekingen, lectuur en studie, gebaseerd op een zeer omvangrijk bronnenmateriaal, zoals Taels in zijn voorwoord zelf laten weten. Joris Taels schrijft in een heldere stijl, die het lezen over de boeiende figuur Sven Stolpe tot een boeiende belevenis maakt.

Prof. Taels volgt het onderzoek van zijn studie in chronologische volgorde. We leren Sven Stolpe aanvankelijk kennen als een impulsieve weetgierige jongeman met een zwakke gezondheid (tuberculose) die enorm veel leest en die als vrucht daarvan al spoedig begint met publiceren. Hij vergrabbelt zich daar nog al eens bij en moet op gezette tijden ongelijk toegeven. Al in deze periode wordt hij door Joris Taels ernstig genomen. Geleidelijk aan komt hij onder invloed van de Franse literatuur en krijgt hij enorme bewondering voor de schrijvers van het Renouveau Catholique met als grootste bewonderde figuur Paul Claudel. Na deel te hebben uitgemaakt van de Oxfordbeweging (thans Morele Herbewapening) gaat Sven Stolpe onder invloed van de bewonderde Franse schrijvers over tot het Katholicisme. Uit het vervolg van zijn schrijverschap blijkt dat het geen tijdelijke bevlieging is. Na zijn overgang komen zijn beste werken, waaronder de grote vrouwentriptriek over Jeanne d'Arc, Koningin Christina van Zweden en de H. Birgitta, tot stand. Sven Stolpe is in Zweden nog steeds een teken van tegenspraak. Joris Taels hierover (blz. 311): Toen Stolpe 25 jaar was noemde dr. Törngren hem een windhaan. Onlangs schreef een redacteur, die Stolpe helemaal niet mag: „Minder opportunistisch en konformistisch dan Stolpe kan een Zweeds schrijver in de huidige situatie niet zijn.". Een ander schrijft: „Stolpe is nooit gemakkelijk geweest. Hij werd nooit gedreven door carrièrezucht, daarom was alle opportunisme hem vreemd. Hij heeft altijd gezegd wat hij dacht. Daarom zijn titels en onderscheidingen hem voorbijgegaan". Door de enen verafschuwd wordt hij door de anderen opgehemeld. De een noemt hem „een duivel", een „overwinterde mummie, de „James Bond van de Zweedse literatuur", een „lustleugenaar en mytomaan". Anderen zeggen: „Hij is een veiligheidsventiel voor de Zweedse democratie. Zolang hij kan spreken en schrijven is er nog persvrijheid in ons land" ofwel „Hij is een imposant element van onrust in onze cultuur", of „Stolpe is een man van eer. Hij moest al lang de Nobelprijs van het hart hebben gekregen ...". Zo blijft Stolpe de meest strijdbare en meest-omstreden Zweedse auteur: een unicum in het Zweedse cultuurleven". Tot zover Joris Taels. Heideland gaf het boek uit in een kloek deel van 362 pagina's met veel voetnoten, een volledig overzicht van Stolpes werken, en een uitgebreide bibliografie voor de prijs van *f* 49,50.

Cor Lommers

● *Sven Stolpe*

dammen door l. de rooy

Wat we vandaag gaan doen is een suggestie opvolgen van oud-nationaal kampioen Frank Drost: eigenlijk moet je de partijen Gantwarg-Bastiaannet en Jansen-Clerc eens naast elkaar leggen. Wat let ons. Het is duidelijk dat de tweede partij op de eerste is geïnspireerd, tevens is duidelijk dat de grote strateeg Clerc een aanzienlijke versterking voor het zwarte spel heeft gevonden. De openingszetten verliepen identiek: 1. 33-29;17-22. 2. 39-33;11-17. 3. 44-39;6-11. 4. 50-44;1-6. 5. 31-26;16-21. 6. 32-28;19-23. 7. 28x19;14x23. 8. 29-24;20x29. 9. 33x24;9-14. 10. 34-29;23x34. 11. 40x29;14-20. 12. 29-23;20x29. 13. 23x34. (zie eerste diagram).

We verlaten het terrein der openingen. Nog twee zetten gaan de partijen gelijk op, dan is het zwart die afwijkt.

13. ...;10-14. 14. 44-40;5-10. 15. 35-30. Nu eerst Gantwarg-Bastiaannet: 15. ...;18-23. 16. 30-25;12-18. 17. 34-29;23x24. 18. 40-x29;7-12. 19. 37-32;14-19. 20. 41-37;10-14. 21. 45-40;3-9. 22. 40-35;19-23. 23. 46-41;23-x34. 24. 39x30;13-19. 25. 38-33;9-13. 26. 33-29;4-10. 27. 36-31;22-28. 28. 32x23;19x28. 29. 41-36;18-22. 30. 42-38;21-27. 31. 30-24;28-32. 32. 37x28;22x42. 33. 31x22;17x28. 34. 48x37;12-17. 35. 43-38;11-16. 36. 49-43;16-21. 37. 36-31;8-12. 38. 37-32;28x37. 39. 31x42;6-11. 40. 38-33;17-22. 41. 26-x19;14x34. 42. 42-38;10-14. 43. 38-32;11-16. 44. 32-28;22-27. 45. 28-23;27-32. 46. 24-19;16-21. 47. 19x10;15x4. 48. 23-19;21-27. 49. 25-20;27-31. 50. 19-13;32-37. 51. 20-14;31-36. 52. 14-9;37-41. 53. 9-3;4-10. 54. 3-26;2-7. 55. 26-31 en zwart gaf het op. Dan de partij Janssen-Clerc, vanaf de 15e zet van zwart.

15. ...;14-19. 16. 30-25;10-14. 17. 34-29;11-16. 18. 39-34;19-23. 19. 34-30;23x34. 20. 40-x29;13-19. 21. 30-24;19x30. 22. 25x34;8-13. 23. 45-40;4-9. 24. 43-39; 13-19. 25. 48-43;2-8. 26. 37-31;8-13. 27. 41-37;6-11. 28. 47-41;15-20. 29. 40-35;21-27. 30. 38-33;19-24. 31. 34-30;14-19. 32. 39-34;18-23. 33. 29-x18;12x23. 34. 43-38;22-28. 35. 33x22;27x18. 36. 38-33;20-25. 37. 33-28;23x32. 38. 37-x28;18-23; 39. 42-37;23x32. 40. 37x28;13-18. 41. 31-27;18-23. 42. 27-22;23x32. 43. 36-31;17x28. 44. 31-27;32x21. 45. 26x6;7-11. 46. 6x17;3-8. 47. 41-37;9-13. 48. 46-41;8-12. 49. 17x8;13x2. 50. 41-36;2-7. 51. 36-31;16-21. 52. 49-43;7-11. 53. 43-38;11-16. 54. 38-32;28-33. 55. 31-26;21-27. 56. 32x21;16x27. 57. 37-31;27x36. 58. 26-21;36-41. 59. 21-17;41-46. 60. 17-12;33-38.

Misschien kreeg u aanvankelijk bij het naspelen van de eerste partij hetzelfde gevoel als ik had: zwart stond eigenlijk helemaal niet zo slecht, hij heeft het ergens zeker verkeerd gedaan. Nu, dan vergissen wij ons. We geven enig commentaar bij de kruispunten van de eerste partij.

15. ...;18-23 blijkt achteraf niet zo'n gelukkige keus. Zwart komt later aan zijn korte vleugel en schijf tekort om de aanval via veld 27 door te zetten. Bovendien kan wit met een ruil de massieve centrumstand enigszins verzwakken. Ook 21. ...;3-9 is te verplichtend, terwijl zwart veel nadeel ondervindt van 26. ...;4-10. De schijven 25 en 29 van wit blijken een goede controle op het zwarte blok uit te oefenen en het is opmerkelijk dat wit met zijn 25e en 26e zet weer meteen op veld 29 afstevent. Bij de 26e zet is 19-23 verhinderd wegens 32-27. Bij de 31e zet heeft zwart weinig keus, bij de 36e zet wordt zwart gedwongen tot een zwakke positiezet, omdat het logischer 17-21,11x22 verhinderd is door 24-20,36x20. Wanneer zwart besluit tot de opbouw 6-11 en het slagje 17-22,14x34 heeft hij inderdaad niets beters meer, de dreiging 38-33 en 24-20 wordt dodelijk. Van belang is ook nog het feit dat wit met zijn 19e, 20e en 23e zet drie extra tempi kan maken, omdat zwart toch niet op veld 27 kan komen. Wanneer u daar de tweede partij naast legt, kunt u zelf de verschillen vinden. De afwachtende 15e en 16e zet van zwart hopen wit zelf als eerste veld 29 te bezetten. Omdat zwart nu wel een aanval naar veld 27 kan plaatsen, moet wit van de velden 31 en 32 afblijven. De 18e zet van wit doet al krom aan, maar met zijn 26e zet geeft hij te kennen, dat zijn plan mislukt is. De zet 23. ...;4-9 is aanmerkelijk beter dan 3-9 in de andere partij.

Probleem nr. 12.

Auteur: B. Klomp te Brunssum. De auteur biedt ons een prachtig uitgebalanceerd werkstuk, waarin uw speciale aandacht gevraagd wordt voor het schitterende motief.

Oplossingen van de problemen 9 t/m 12 kunt u tot een week na heden zenden naar L. de Rooij, Eurenderweg 39, 6417 SC te Heerlen.

schaken door b. j. withuis

In een aantal bladen is vermeld, dat grootmeester-wereldkampioen Anatoli Karpov deelneemt aan het 21e IBM-toernooi, 15–29 mei. Dat bericht is waar! Het misverstand is ontstaan door Batoerinski, die ter gelegenheid van de „opening van de enveloppen voor de aanbiedingen voor de titelstrijd" vertelde dat Karpov niet kon komen: Smyslow was wel beschikbaar. Het organisatiecomité zou dan evenwel de voorkeur hebben gegeven aan Spasski, ook een winnaar uit het verleden. Karpov zelf heeft destijds gezegd dat hij 3 maanden tijd behoeft tussen IBM en titelmatch. Dat is inmiddels het geval. Er is dus alle reden het jongste ja-woord ernstig te nemen.

Het Leeuwarder-tumult en enkele andere zaken hebben ons verhinderd verdiende aandacht te schenken aan het overlijden van 2 grootmeester van wereldklasse: Kotov en Trifunovic, 77 en 70 jaar oud, beiden oud-partisaan en als zodanig vooral in de vijftiger jaren met roem beladen. Korov was ook als auteur zeer actief, Trifunovic vond in de laatste decennia „enig genieten van zon en rust" niet onverdiend. We willen deze steunpilaren van het wereldschaak gaarne eren door een hunner prestaties te publiceren. Onderstaand is een partijstelling Kotov-Lissitsin.

Reeds voor de oorlog stond Kotov op gelijke hoogte met Botwinnik. In '52 won hij het Internazonale toernooi in Stockholm met 3 punt voorpspring. Zwart speelde 1. ..,ed4, (Thematisch doch „achteraf" bleek 1. ..,Lb3 geboden) 2. Lf6:,Pf6: 3. Pf5,Te5 (fout was – zoals zwart nu pas zag – 3. ..,Pe4: 4. Te4-:Te4: 5. Dg5, met winnende aanval). 4. Pd6:,Dc3: 5. Df4:,d3 6. Te3,Lc2 7. Pf7:, Te 8. e5!, Dd4 9. Dg5,Dc4: (alsof men naar een tv-thriller kijkt). 10. Ph6+,Kf8 11. ef6:,g6 12. Pf5!,Df7 13. pd6,Te3: 14. Dh6+,Kg8 15. Pf7:,Kf7: 16. fe3:,Ke6 33. f7,... Zwart geeft het op. Een combinatoir kunstwerk!

Trifunovic gold als „de onverslaanbare". In '62 won hij het Hoogovens-toernooi. We brengen het duel Trifunovic-Aaron. Laatstgenoemde speelt nog steeds een eerste viool in het snel groeiende schaak in India. 1. d4,Pf6 2. Pf3,g6 3. Lg5,Lg7 4.Pbd2,0–0 5. e4,d6 6. c3,c5 7. dc5:,dc5: 8. Lc4,Pc6 9. 0–0,Dc7 10. Te1,e5 (beter 10. ..,Lg4.) 11. Pf1-,h6 (beter lijkt het snellere ..,Pa5) 12. Lf6:,Lf6: 13. Pe3,Lg7 14. De2,Td8 15. h4,...! (met de dreiging 15. h5, en sterke aanval.) 15. ..,Pa5? (direct defensief 15 ..,De7 verdiende de voorkeur) 16. Ld5,Tb8 17. h5,g5 18. Ph2,Kh7 19. Pg4,f6 20. Df3,T-f8 21. Pf5,Pc6 22. Tad1,Pe7 23. Pe7:,De7: 24. Pe3,Tfd8 25. Td2,b6 26. Ted1,Kh8 27. g3,..

Wits laatste zet is ver berekend. Hij gaat uit van een toekomstige generale afwikkeling. Dan blijft een eindspel met „ongelijke" lopers over hetgeen gemakkelijk wint, omdat wits koning naar f5 kan komen. 27. ..,Df8 28. Kg2,b5 29. Pf5,Lf5: 30. Df5:,Tb6 (een fout in positioneel hopeloze stand) 31. Lg8!... (een amusante slotzet, die damewinst oplevert). Aardige opgave voor kinderen die zich voorbereiden op het Koningsdiploma). Zwart geeft het natuurlijk op.

Correspondentie:

B. uit A. – Normale simultaanséances van verenigingen worden via het Bondsbureau van de KNSB aangevraagd en vervolgens afgewerkt. De clubs hebben uiteraard in beginsel zelf de keuze van de simultaangever(s). W.S. uit E. – Inderdaad komt er in het najaar een AVRO-KNSB schaakcursus op tv en radio, voor volwassenen. Het desbetreffende persbericht gaf reeds enige informatie. We komen er uitvoerig op terug. Zie ook „Schakend Nederland" van april, in welk nummer KNSB-voorzitter Henk Wille er reeds uitvoeriger op ingaat. De verenigingen kunnen een belangrijke rol spelen; ze zijn daarvan op de hoogte gesteld.

bridge door ir. j. w. gielkens

„Het Lavinthal-signaal", schrijft een van de lezers, „komt de laatste tijd nogal eens voor in uw rubriek. Afgelopen week was dat zelfs de enige manier om de noodzakelijke downslag te produceren. Kunt u precies uitleggen wat een Lavinthal-signaal inhoudt?"

Ja, dat kan. Stel dat uw partner ruitenaas speelt tegen een troefcontract en in dummy komt ruitenheer, vrouw of een ruitensingleton. Het is nu duidelijk dat uw partij in deze kleur niet meer op een slag hoeft te rekenen. En dus is het oninteressant om die ruitenkleur te gaan aan- of afsignaleren. In dergelijke gevallen kunt u het zg. Lavinthalsignaal gebruiken, hierop neerkomend dat een hoge ruiten interesse in de hoogste overgebleven kleur toont en een lage ruiten interesse in de laagste overgebleven kleur. (Hierbij is de troefkleur buiten beschouwing gelaten; er blijven dus slechts 2 kleuren over waarop het signaal betekking kan hebben). Speelt u een gemiddelde ruiten bij dan houdt zulks uiteraard in dat u geen duidelijke voorkeur hebt. Dat alles is op zich eenvoudig genoeg en zal u zo nodig alsnog in staat stellen de vorige gevallen van een Lavinthal-signaal te begrijpen.

Vandaag gaan we dan ook maar meteen een stapje verder met iets dat men het "logische Lavinthal-signaal" zou kunnen noemen, d.w.z. dat het technisch geen echt Lavinthal-signaal is, maar dat partner al heel intensief moet zitten slapen als hij er deze boodschap niet zou uithalen. Een mooi voorbeeld is spel 24 van de afgelopen voorronde "Ruitenboer 1981". Het is een spel uit de maandagserie, dus dat zal in Zuid-Limburg niet bekend zijn.

	♠ 76 ♡ AHB10862 ◇ B5 ♣ 107	
♠ AHB1083 ♡ 4 ◇ H102 ♣ V84	N W O Z	♠ V2 ♡ 53 ◇ 9764 ♣ 96532
	♠ 954 ♡ V97 ◇ AV83 ♣ AHB	

Na Wests opening van 1 Sch. komen NZ in 4H, waartegen Oost uitkomt met schoppenvrouw. In de meeste gevallen begonnen OW met 2 schoppenslagen te maken, waarna de leider de derde ronde schoppen hoog troefde, de troeven haalde en tevergeefs de ruiten- of hartensnit probeerde, waardoor het contract precies werd gemaakt. Een enkele Noord echter maakte 4H + 1 op een dwang.

Noord kan immers uit het bieden opmaken dat West zowel ruitenheer als klavervrouw moet hebben en in dat geval maakt hij 11 slagen door, aan slag gekomen, de troeven te halen, ruitenaas te spelen en vervolgens alle troeven uit te spelen! In zijn hand houdt hij dan over: ruitenboer en klaver 10,7; op tafel blijven als laatst drie kaarten klaveraas, heer en boer. West kan niet beide kleuren gedekt houden en moet dus afstand doen van ruitenheer of een kleine klaver en Noord kan dus altijd 11 slagen maken! Tenminste als OW zitten te slapen. Want nadat Oost met schoppenvrouw is gestart en de dummy opengaat moet het voor een vooruitziende West duidelijk kunnen zijn dat hij straks in een klaver-ruitendwang kan worden gespeeld! De enige manier om die dwang te voorkomen is ervoor te zorgen dat Oost met ruiten vervolgt. Een vooruitziende West zal dus schoppenboer onder schoppenvrouw spelen en een intelligente Oost zal dat als een uiterst onnodig hoge kaart zien, duidelijk hoger dan alleen maar bedoeld om schoppen door te spelen. Dat zou immers ook met de 10 of de 8 of desnoods met een gemiddelde schoppen bereikt kunnen worden, want als schoppenvrouw de slag houdt weet Oost al min of meer vanzelf dat West de aas en heer heeft. Hoewel dus een aansignaal voor de schoppenkleur (als u tenminste hoog als aanmoedigend speelt) ligt het er dik bovenop dat West een switch wil naar de hoogste overgebleven kleur en dat is hier ruiten. En wat als Oost nu eens een singleton schoppen heeft gehad en Noord dus bv. drie schoppens en één klaver? In dat geval kost ruitenswitch toch geen slag; Noord kan nu wel één schoppen op klaverheer opruimen, maar had anders een verliezende ruiten op klaverheer kwijtgeraakt. Er is dis weinig reden voor West om schoppenvrouw over te nemen en te proberen meteen 3 schoppenslagen te maken.

imburgs agblad

Zaterdag 11 april 1981 ● Pagina 23

ROGER DE VLAEMINCK, aan vooravond van Parijs - Roubaix:

DEURLE – De man staat op scherp. De atleet in topvorm is gespannen als een springveer. Hypernerveus. Roger de Vlaeminck aan de vooravond van Parijs-Roubaix. Deze verschrikkelijke, vaak vervloekte en toch zó hoog gewaardeerde, satanische klassieker. Deze monumentale wielerkoers...



● Roger de Vlaeminck: „Ik haat oneerlijkheid..."



● Aan tafel in Auberge du Pêcheur in Deurle. De lach schalde in het Daf-gezelschap. Van links naar rechts: Marc Dierickx, Eddy Schepers, Roger de Vlaeminck, Adri van der Poel.

Roger de Vlaeminck is er bezeten van. Viermaal al kwam hij als winnaar uit de Hel van het Noorden (1972, '74, '75, '77). Een record. Vanavond zal hij tegen tien uur in een van de dertig kamers van Clermotel in Clermont, ergens in de Oise-streek, zich ter ruste begeven. Morgenvroeg zal hij opstaan en met geen tang aan te pakken zijn. Een arend vlak voor de duikvlucht naar zijn prooi. De buit waarvan De Vlaeminck zich met geweld wilt meester maken is de alles overtreffende prestatie: de vijfde overwinning in Parijs-Roubaix. Een rodeo waarvan hij eens getuigde: „Die koers is voor mij gemaakt..."

Wéér heeft Roger niets aan het toeval overgelaten. Hijzélf verkeert, op drieëndertigjarige leeftijd, in een blakende vorm. Als hij morgen op de fiets stapt, zal de stuurstang omwikkeld zijn met hagelwit, spiksplinternieuw stuurlint. „Anders kan ik niet rijden. Ook de bidon moet wit zijn. Ik weet niet waarom..." Ploegleider Fred de Bruyne, aan het hoofd van een Daf-Côte d'Or-Gazelle-ploeg waarvan manager Firmin Verhelst zei: „De best georganiseerde equipe van het ogenblik", gaf aan de absolute noodzakelijkheid van dat witte stuurlint deze uitleg: „Het is als iemand die op een voor hem belangrijke dag zijn beste pak aantrekt..." Het is zinloos vlak voor de „grote strijd", met de favoriet der favorieten op de te volgen koerstactiek te zinspelen, aan koffiedikkijkerij te

Tekst: **NINO TOMADESSO**

Foto's: **FRITS WIDDERSHOVEN**

doen. Niet alleen omdat Parijs-Roubaix een pure loterij is, maar tevens omdat de mens áchter de grote kanshebber boeiender, belangrijker is dan het gevecht zélf. Op een avond deze week heb ik, in een hoekje van het culinair paradijsje Auberge du Pêcheur in Deurle (het Vlaamse oord aan de Leie waar eens kunstenaars van de Latemse School hun inspiratie vonden), met Roger de Vlaeminck voor de vuist weg gebabbeld. Over koetjes en kalfjes met tóch als leidraad: het hedendaagse cyclisme in het algemeen en Parijs-Roubaix in het bijzonder.

De wijze waarop er in de Ronde van Vlaanderen gekoerst was, had hem geprikkeld. Roger: „Er wordt hoe langer hoe meer gereserveerd gereden. Er zal nog eens een tijd komen dat ze met twintig, dertig man of misschien nog wel meer de finale van de Ronde van Vlaanderen ingaan. En dat er dan eentje wegspringt die normaal gesproken de Ronde niet kan winnen. Dat zie ik in de toekomst echt gebeuren... Als Jan Raas, Fons de Wolf zullen zijn weggevallen. En Daniël Willems. Ik weet trouwens niet wat er met Willems is. Hij rijdt slecht in Milaan-San Remo, slecht in de Amstel Gold Race. Hij rijdt goed in de Ronde van Vlaanderen. Weer minder in Gent-Wevelgem. Ik weet het niet... Je kunt één keer slecht rijden, maar toch niet drie, vier keer. Ik vind dat te veel."

„Gemis aan lef misschien?"
„Als Willems slecht rijdt, is-ie niks waard. Gebrek aan klasse, volgens mij. Met De Wolf is dat toch anders..."

„Er zijn er die van jouw zweet willen profiteren..."
„Ja, bijvoorbeeld Jean-Luc Van den Broucke, die doet dat. En niet van mijn zweet alléén. Ik heb dit jaar in de Brabantse Pijl ook defensief gekoerst. Ik was er de dag voordien in de E-3-Prijs goed ingevlogen, maar ging toch ten onder. Kon me niks schelen. Ik werd vierde. De volgende dag dacht ik: nu maar eens kalmpjes aan. Maar in een klassieker zou ik dat niet durven te doen."

„Wellicht is het wel zó dat de jongeren denken: kom, ik ga met De Vlaeminck mee tot aan de finish en probeer hem dan te kloppen?"
„Ja...ja...ze denken dat hun wedstrijd al geslaagd is als ze bij me kunnen blijven. Wat moeten ze als ik er niet meer zal zijn?"

„Hoe lang blijf je nog renner?"
„Misschien nog een jaar. Ik weet het nog niet. Fysiek ben ik geweldig goed. Als het dát alleen zou zijn... Ik durf het nu op papier te zetten dat, als ik geen fracturen oploop, ik het tot negenendertig, veertig jaar op niveau volhoud. Maar...eh...dat wringen in die pelotons. Ik krijg er nu toch wel wat schrik van, mijn zelfvertrouwen wordt aangetast. Dat is het moeilijkste om te overwinnen... Ik heb een dokter in Eeklo waar ik erg goed mee kan spreken. Met iemand goed praten is voor mij enorm belangrijk. Altijd geweest. Liefst niet over koersen, maar over andere dingen. Neem Fred de Bruyne, die praat zelden over de koers. Vorig jaar kwam Lomme Driessens vlak voor een grote wedstrijd naar me toe en zei: „Je zult toch moeten winnen vandaag. Het zou goed zijn voor de ploeg..." Dat moeten ze tegen mij niet zeggen. Ik wéét van mezelf wel dat ik moet winnen. Ik ben een nerveus type. Ik ben een prof. Ik wéét dat ik moet presteren Dat hoeven ze tegen mij niet te zeggen. Want automatisch begint er dan iets in mij te werken. Ze moeten me gerust laten..."

„Je bent een gevoelig mens".
„Geweldig gevoelig...".

„Deze gevoeligheid, sentimentaliteit bezitten vele topsporters...".
De Vlaeminck viel me in de rede. „Ik weet niet of ik me een topsporter mag noemen. Ik geloof wel dat ik mijn diploma behaald heb. In welke graad weet ik niet."

„Roger, je bént een topsporter. Je bent bekend en geliefd, je staat in het middelpunt van de belangstelling met alle gevolgen vandien. Je wordt van links naar rechts getrokken. Krijg je er niet eens genoeg van?"
„Op een bepaalde wijze doet me dat allemaal deugd. Omdat het bij mijn beroep, bij mijn succes hoort. Dat is toch normaal. Als ze tegen jou zeggen: je bent een mooie man, aanvaard je dat toch ook? Dat vind je toch fijn? Dat hoor je toch liever dan dat ze lelijkerd tegen je zeggen. Kijk, als de televisie bij me komt, voel ik me vereerd. Het betekent dat ik iemand ben. Of niet soms?"

"OVER MIJN LIJK...!"

Terugblik op één van De Vlaemincks triomfen. Zijn overwinning in Parijs-Roubaix '74. Roger won toen met een „aangevreten" lichaam. Dit mankeerde er allemaal aan:
a-opgezwollen achillespezen
b-erg aangetaste luchtpijpen
c-hinderlijke vetkwabbels op het zitvlak (die later operatief verwijderd werden)
d-ontstoken ogen
In weerwil van dit alles toonde Roger zich toen in de klassieker-der-klassiekers de allersterkste.

„Het doorzettingsvermogen dat grote renners in Parijs-Roubaix illustreren... Vallen, opstaan. Is de fiets in orde? Dan dóórgaan. Risico's nemen. Vechten, knokken. Wat is de stimulans? Door wat laat je je leiden?"
„Het karakter, de mentaliteit, de wil om te winnen... Ik heb geweldig naar Parijs-Roubaix toegeleefd. Ik weet dat als je in de Hel van het Noorden twintig meter neemt, je directe tegenstanders veel harder dan in een gewone klassieker moeten fietsen om je terug te pakken. Die wetenschap sterkt me geweldig. Als ik een inspanning doe, moeten die anderen dat dubbel doen, begrijp je? Dat geeft me gewoon een kick. Ik ben maar voor één ding bang: 'n lekke band in de laatste vijftig kilometer. Dat is dodelijk!"

„Niet als je Hennie Kuiper bij je hebt!"
„Ik weet zeker dat ik een wiel van Hennie zal krijgen, maar ... eh ... ik zal het hem niet vragen als ik me niet goed voel."

„Echt? Zal je dan werkelijk schreeuwen: laat maar Hennie...?"
„Beslist. Als ik voel dat ik niet kan winnen, zal ik Hennie niks vragen."

„Je hebt grote ervaring in het rijden van Parijs-Roubaix. Je weet hoe immens zwaar, hoe scherp verraderlijk die koers is. Overal loert in de Hel van het Noorden het gevaar van een val. Toch zeg je dat je in de finale alléén maar bang bent voor een lekke band."
„Het is mijn enige angst. Vallen doet niemand graag, maar als je valt en het is niet erg, dan kun je rap weer opstaan."

„Sinds afgelopen zondag is er één man in de ploeg die je geweldig dankbaar is. Hennie Kuiper namelijk die door jouw toedoen de Ronde van Vlaanderen heeft gewonnen. Hennie zal alles ondernemen om morgen zo lang mogelijk bij je te blijven. Een extra stuk zekerheid, motivatie?"
„Ik heb altijd goed met Hennie Kuiper kunnen opschieten. Hennie heeft geen dikke nek. Hij is een man die serieus voor zijn stiel leeft en hij is eerlijk. Vooral dit laatste vind ik erg belangrijk. Eerlijk zijn als wielrenner. Fons de Wolf is dat ook. Daarom kom ik ook met Fons zo goed overweg. Ik haat oneerlijkheid. Een leugentje om bestwil, ach, dat doet iedereen wel eens. Maar, echte valsheid verdraag ik niet..."

„De fiets waar je morgen op rijdt, zal zwaarder zijn dan die waarop je bijvoorbeeld Gent-Wevelgem gereden hebt."
„Die zou zwaarder gewéést zijn.. Ik ben zopas op de speciale fiets, waarmee ik Parijs-Roubaix zou rijden gaan trainen. Tijdens de oefening brak de vork, maar ik werd het niet gewaar. Pas toen ik thuis kwam, merkte ik de breuk op. Op slag had ik alle vertrouwen in die fiets verloren."

„Je wilt die fiets niet meer?"
„Neen, ik heb er geen vertrouwen meer in. Ik heb nu in mijn gewone fiets een andere, ietwat zwaardere vork laten steken. Ik moet eerlijk bekennen dat het feit dat ik die zwaardere fiets nu niet gebruik, me een beetje hindert. Zeker in mijn mentale voorbereiding. Hoewel, je moet op de stenen van Parijs-Roubaix op de eerste plaats toch met je benen duwen. Eerst je lichaam en dan komt pas de fiets. Begrijp je wat ik bedoel?"
Vanavond kruipt Roger de Vlaeminck in bed. Op de avond voor de dag van álles-of-niks. Blikte Roger vooruit: „Ik ben een slechte inslaper. Zeker op de avond voor Parijs-Roubaix! Ik slaap toch wel mijn zeven uren, hoor. Maar, éér het zo ver is... Eddy Merckx bond altijd een zwarte doek voor z'n ogen."

„Merckx zonderde zich ook altijd af..."
„Ja, maar ik niet. Ik heb altijd graag mensen om me heen tot het moment waarop ik naar bed ga. Dan wil ik alleen zijn."

„En op de morgen van Parijs-Roubaix?"
„Dan mogen er tweehonderd mensen in mijn kamer rondlopen, als ze maar niet over de koers beginnen te zaniken. Je weet toch zelf heel goed hoe ik dan ben?"

„Je bent nu bijna aan het einde van je carrière. Welke wedstrijd zou je nog graag willen winnen?"
„Parijs-Roubaix! Dat is alles. Ik zal er ook alles voor doen. Als het niet lukt, zal ik enorm ontgoocheld zijn. Iedereen mag zondag met mij in de clinch gaan. Ik zal alles aanvaarden. Wie Parijs-Roubaix wil winnen, zal over mijn lijk moeten gaan..."



● Hennie Kuiper en Roger de Vlaeminck. Twee vrienden. De een (Hennie) wil morgen alles ondernemen dat de ander (Roger) een absoluut record vestigt...



sociaal pedagogische opleidingen

Bij de middelbare beroepsopleiding arbeidsmarktpolitiek/ personeelsbeleid regio Sittard zijn vacatures voor

uurdocenten voor de lessen

Arbeidsbeleid
(klassikaal onderwijs; 10 avonden; inzicht te geven in de ontwikkeling van personeelsbeleid)
voor de themagroepen (groepen van ca. 10 studenten):

- **Communicatieve vaardigheden en groepswerk** (12 namiddagen)
- **Democratisering** (18 namiddagen)
- **Statistiek** (12 namiddagen)

Daar de studenten overwegend reeds werkzaam zijn in een arbeidsorganisatie en variëren in de leeftijdscategorie tussen 23 en 45 jaar, wordt van gegadigden practische ervaring op genoemde werkterreinen gevraagd.
In verband met de onderwijsbevoegdheden is minimaal een opleiding HBO-PW of AP/PB vereist.

Salariëring: volgens de richtlijnen WVO.

Inlichtingen: de heer H. Nijhuis, tel. 04490-15391 (privé).

Schriftelijke sollicitaties binnen 14 dagen te richten aan het hoofd van de dienst personeelszaken van de Katholieke Leergangen, postbus 283, 5000 AG Tilburg, onder vermelding van vacaturenummer SO 127.

katholieke leergangen

Ziekenhuis De Goddelijke Voorzienigheid Sittard

heeft binnen de Voedingsdienst plaatsingsmogelijkheid voor een

BEDIENINGSMAN

t.b.v. de Centrale Afwas (m/v)

Genoemde funktionaris zal worden belast met diverse werkzaamheden, zoals bediening van de afwasmachine, voedingstransport, assistentie aan de voedingsverdeelband, diverse schoonmaakwerkzaamheden.

Voor deze funktie gaan onze gedachten uit naar kandidaten in de leeftijd van 20-26 jaar. Zij dienen bereid te zijn onregelmatige diensten en weekenddiensten (eens per drie weken) te verrichten.

Salariëring maximaal ƒ 2148,64 bruto per maand.

Schriftelijke sollicitaties (met vermelding van de funktie) kunnen worden gericht aan de dienst Personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis, Walramstraat 23, 6131 BK Sittard.

Voor hoofdafdeling V, kinder- en jeugdpsychiatrie vragen wij een

Maatschappelijk werk(st)er

(vak.no. 423)

TAKEN:
★ Onderzoek van gezinnen i.h.a.
★ Gezinsonderzoek in de kliniek.
★ Ouder-, gezinsbegeleiding.

OPLEIDING:
Sociale Academie Maatschappelijk Werk evt. V.O.
Tenminste 3 jaar ervaring.

ARBEIDSVOORWAARDEN:
★ CAO-Ziekenhuiswezen.
★ Salariëring volgens NZR-salarisrichtlijnen per 1 januari 1981: schaal I van ƒ 2.566,75 tot ƒ 3.408,40, schaal II van ƒ 3.016,35 tot ƒ 3.876,47.

Inschaling is afhankelijk van opleiding en van duur en soort beroepservaring, relevant voor de te verrichten taken.

INLICHTINGEN:
Telefonisch bij de Heer A. Le Doux, psycholoog/equipment-lid hoofdafdeling V. (tel. 045-718180 toestel 1182).

SOLLICITATIES:
Schriftelijke aan voordrachtscommissie (vak.no. 423), p/a stafafdeling Personeelszaken, J.F. Kennedylaan 301, 6419 XZ Heerlen, tot uiterlijk 23 april 1981.

welterhof
Psychisch Gezondheidscentrum

STICHTING WIJK EN WELZIJN HOENSBROEK

Wij zoeken voor zo spoedig mogelijk voor ons team van projekt Mariagewanden (Wijkcentrum de Burcht)

een parttime maatschappelijk werk(st)er

(20 uur p.w.)

Ons team werkt samen met vrijwilligers en projektraad aan het welzijn van de buurt.
Zijn/haar taak in dit geheel zal zijn:
- begeleiding van een aantal cliënten;
- informatieverstrekking en dienstverlening aan buurtbewoners;
- leveren vanuit haar/zijn discipline van een bijdrage aan een aantal buurtprojekten (zoals onderwijs-milieu-projekt, peuterwerk, volwassenenwerk);
- administratie voeren binnen deze taak;
- leveren van een bijdrage aan verdere team-taken;

Wij zoeken iemand met opleiding Sociale Akademie maatschappelijk werk.
Salaris en arbeidsvoorwaarden overeenkomstig de CAO-welzijn (bruto salaris tussen ƒ 2.694,12 (18) en ƒ 3.373,18 (27).
Inlichtingen en sollicitaties: de heer Jan Geraets, direkteur.

Een boeiende werkkring voor een ervaren projektvoorbereider.

Reeds meer dan 20 jaar is de naam Stienstra een begrip in de onroerend-goed markt in Zuid-Limburg. Het accent van de aktiviteiten ligt vooral op het gebied van de makelaardij en de ontwikkeling van koopwoningen.
Naast de realisatie van ca. 800 woningen, vormen zo'n 1500 verkooptransakties per jaar het bewijs van de leidende positie die Stienstra inneemt.
Aanverwante aktiviteiten zoals hypotheken en assurantiën tonen eveneens de gezonde groei, die kenmerkend is voor de gehele onderneming.
De jongste tak is gespecialiseerd op het gebied van de projektontwikkeling en de makelaardij in de utiliteitssektor. Al deze aktiviteiten worden verricht door ca. 70 werknemers in meerdere ondernemingen, samengebracht in de onafhankelijke Stienstra Holding BV te Heerlen.

Op de afdeling Bouwprojektontwikkeling is er op korte termijn plaats voor een

PROJEKTVOORBEREIDER M/V

Tot zijn voornaamste taken behoren het schrijven van bouwkundige bestekken en het kontroleren van tekeningen. Daarnaast zal hij ook zelf enig teken- en begrotingswerk dienen te verrichten.

Voor de vervulling van deze funktie denken wij aan iemand tussen de 25 en 30 jaar, die minimaal een MTS- of gelijkwaardige opleiding heeft gevolgd. Daar zelfstandigheid een belangrijke eis is hechten wij veel waarde aan ruime ervaring in een vergelijkbare funktie op het gebied van de woningbouw.

Het salaris en de secundaire voorwaarden zijn in overeenstemming met het nivo van de funktie.

Uw schriftelijke sollicitatie wordt met belangstelling ingewacht door de Direktie van Stienstra Holding BV, Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen.

stienstra
Stienstra Holding BV, Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, Telefoon 045-712255*

Wij zoeken met spoed

produktie-medewerkers en produktie-medewerksters

voor eenvoudig produktiewerk bij een metaalbedrijf in Sittard. Meer weten? Reageer snel! Wij verwachten u maandag al.



MAASTRICHT, Stationsstraat 35, tel. 043-18151*
HEERLEN, Dr. Poelsstraat 16, tel. 045-713120*
SITTARD, Rosmolenstraat 9, tel. 04490-22279*

Keser Uitzendgroep en Uitzendburo Aktie 68, uw landelijke partners voor tijdelijk werk.

ARCHITEKTENBURO **GEELEN B.V.**

vraagt voor spoedige indiensttreding

bouwk. tekenaar

Opleiding:	bij voorkeur HTS of gelijkwaardig, met tekenkamerervaring.
Salaris:	in overleg, vlgs. CAO.
Sollicitaties:	schriftelijk te richten aan kantooradres, Kerkplein 31-32, 6372 EZ Schaesberg.

Gevraagd per 1 juni

TANDARTSASSISTENTE

Schriftelijke sollicitaties vóór 18 april as. aan R.A.H. Schmeets, tandarts, Wieënbroek 16, 6121 HE Born.

I.v.m. het plotseling overlijden van de huidige functionaris is vakant de funktie van:

hoofd dienst financiële zaken

De dienst Financiële Zaken heeft tot taak de uitvoering van en medewerking aan de uitbreiding van het financieel beleid van de instelling.

De dienst is onderverdeeld naar de werkterreinen Beleidsvoorbereiding, Comptabiliteit en Bouwadministratie.
De formatie van de dienst omvat thans ca. 20 medewerkers.

taak in teamverband werken aan c.q. initiëren van de voorbereiding en uitvoering van het instellingsbeleid op financieel gebied;
De voorbereiding en uitvoering van een beleid dat gericht is op de doelmatigheidsverhoging van het gebruik van financiële middelen;
Medewerking verlenen aan het ontwikkelen van de administratieve organisatie, zoals systemen, regelingen en procedures ten behoeve van de instelling;
Het adviseren van de verschillende organisatorische eenheden en bestuurlijke instanties binnen de instelling met betrekking tot genoemde aangelegenheden;
Zorgdragen voor de organisatie, de planning, de uitvoering en de kwaliteit van de taken van de dienst en de onderscheiden onderdelen;
De leiding over de medewerkers van de dienst en de zorg voor een evenredige kwalitatieve en kwantitatieve inzet van personeel.

vereist doctoraal examen (bedrijfs)ekonomie;
Ruime ervaring: enerzijds op het gebied van financieel beheer en de administratieve organisatie en anderzijds op het gebied van doelmatigheidsverhoging in een management- of staffunktie. Gezien de omstandigheid dat het hier een nog in ontwikkeling zijnde instelling voor wetenschappelijk onderwijs betreft, is het noodzakelijk dat de kandidaat beschikt over een kreatieve benaderingswijze, in staat tot het nemen van initiatieven, en het vermogen bezit samen te werken in teamverband.
Aantoonbare belangstelling voor ontwikkelingen op het terrein van administratieve automatisering. Een psychologische test kan tot de selektieprocedure behoren.

salaris afhankelijk van leeftijd en ervaring voorshands maximaal ƒ 7.367,- bruto per maand (rijksschaal 150).

inlichtingen over deze funktie kunnen worden ingewonnen bij de aandachtsveldhouder van het College van Bestuur, drs. B.C.M.E. Niessen, telefoon 043 - 888279/888280.

Zij, die belangstelling voor de aangeboden funktie hebben, kunnen de brochure over de basisfilosofie van de Rijksuniversiteit Limburg aanvragen bij de Dienst Personele Zaken en Studentenbelangen, tel. 043 - 888339.

Vakaturenummer: LID 1017

Met betrekking tot de vervulling van deze vakature zal het G.I.T.P. het College van Bestuur adviseren.

Schriftelijke sollicitaties onder duidelijke vermelding van het vakaturenummer op brief én envelop, te richten aan de Dienst Personele Zaken en Studentenbelangen van de Rijksuniversiteit Limburg, Postbus 616, 6200 MD Maastricht.



Rijksuniversiteit Limburg

De arbeidstherapie, onderdeel van de dienst aktiviteiten, vraagt:

Arbeidstherapeut(e)

(tuin & kas) (vak.no. 422)

TAKEN:
★ Leiding geven aan patiënten die belast worden in het kader van hun behandelplan met bloemen- en plantenteelt in tuin en kas.
★ Rapportage en evaluatie van de behandeling opstellen.
★ Materieel-organisatorisch beheer van tuin en kas.
★ Adviseren aan anderen (behandelaars patiënten) over bloemen- en plantenteelt.
★ Toezicht op verzorging van dieren in dierenverblijf door patiënten.

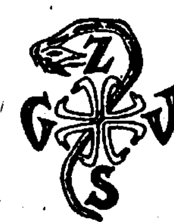
AANSTELLINGSVOORWAARDEN:
★ Diploma MBO tuinbouwschool (richting bloemen- en plantenteelt) bij voorkeur Aalsmeer of Nijmegen en MBO arbeidstherapie of I.W., of studerend daarvoor.
★ Enige ervaring in teelt van bloemen en planten (in kas en op koude grond).
★ 25 Jaar of ouder.

ARBEIDSVOORWAARDEN:
CAO-Ziekenhuiswezen: salariëring min. ƒ 2.130,18, max. ƒ 2.867,57 (basis 1-1-1981), bruto per maand. Inschaling is afhankelijk van opleiding en van duur en soort beroepservaring, relevant voor de te verrichten taken.

INLICHTINGEN:
Drs. J.A.J. Janssen, hoofd Dienst Aktiviteiten, tel. 045-718180, toestel 2143 of 1113.

SOLLICITATIES:
Schriftelijk, tot uiterlijk 23 april 1981, aan stafafdeling Personeelszaken, t.a.v. voordrachtscommissie vak.no. 422, J.F. Kennedylaan 301, 6419 XZ Heerlen.

welterhof
Psychisch Gezondheidscentrum



Ziekenhuis De Goddelijke Voorzienigheid Sittard

heeft plaatsingsmogelijkheden voor enige

VERPLEEGKUNDIGEN INTENSIVE CARE

Voor deze funktie gaan onze gedachten uit naar kandidaten die in het bezit z
van het diploma Ziekenverpleging A, alsmede I.C.- of C.C.U.-aantekenin
Ervaring op een afdeling Intensive Care strekt tot aanbeveling.

Arbeidsvoorwaarden konform C.A.O Ziekenhuiswezen.
Kandidaten dienen bereid te zijn in een onregelmatig dienstenpatroon werken.

Schriftelijke sollicitatie, met vermelding van de funktie, kunnen worden gerich aan de dienst personeelszaken van bovengenoemd ziekenhuis, Walramstra 23, 6131 BK Sittard.

Afdeling 1B4, een opnamegroep voor jongeren in de leeftijd van 14-19 jaar, integrale diagnostiek met een direktieve kortdurende behandeling vraagt een

Sociotherapeut(e) of inrichtingswerker(ster) (vak.no. 412)

Gezien de samenstelling van het team gaat de voorkeur uit naar een vrouw.

TAKEN:
★ Begeleiden van 24-uurs gebeuren.
★ Meedenken en meewerken aan het afdelingsbeleid.
★ Akute opvang.

AANSTELLINGSVOORWAARDEN:
★ Diploma Inrichtingswerk HBO of diploma Ziekenverpleging-B of diploma H.B.O.-V
★ Minimum leeftijd 23 jaar.
★ Vaardigheden op het gebied van ortho-pedagogiek en groepsdynamiek.
★ Ervaring in het begeleiden van jeugdigen met psychische problematiek of met moeilijk opvoedbare kinderen.

ARBEIDSVOORWAARDEN:
★ CAO-Ziekenhuiswezen: salariëring van ƒ 2.130,18 tot ƒ 2.942,15 bruto per maand, basis 1-1-1981.
Inschaling is afhankelijk van opleiding en van duur en soort werkervaring, relevant voor de te verrichten taken.

INLICHTINGEN:
Dhr. B. Peeters, hoofd behandelingsteam (tel. 045-718180, toestel 2034).

SOLLICITATIES:
Schriftelijke, tot uiterlijk 23 april 1981, aan stafafdeling Personeelszaken, t.a.v. voordrachtscommissie vak. no. 412, J.F. Kennedylaan 301, 6419 XZ Heerlen.

welterhof
Psychisch Gezondheidscentrum

Binnen de medische dienst bestaat op de afdeling CENTRALE STERILISATIE een tijdelijke vakature voor een

ASSISTENTE

die in teamverband zorgdraagt voor het bacterie vrij maken (=steriliseren) van instrumenten, spuiten en andere middelen die bij de behandeling van patiënten gebruikt worden, alsmede het inpakken van dergelijke steriele hulpmiddelen.

Een diploma of getuigschrift van huishoudschool wordt minimaal vereist.

Salariëring vindt plaats op basis van het wettelijk minimum (jeugd) loon.

Inlichtingen zijn te verkrijgen bij het hoofd van de afdeling de heer Mobertz. Tel 045 - 766666 (toestel 2646).

Schriftelijke sollicitaties te richten aan de Personeelsdienst van het De Wever-Ziekenhuis, postbus 4446, 6401 CX Heerlen.
Gaarne in de linkerbovenhoek van Uw sollicitatiebrief vermelden RB 9 LD 11.4.



de wever ziekenhuis heerlen

Rentree Chrit Baetsen in Den Haag

'Niet bang om af te gaan'


● Chrit Baetsen: „blij met nieuwe kans..."
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

door bennie ceulen

GELEEN – Chrit Baetsen maakt vanavond in de uitwedstrijd tegen FC Den Haag zijn rentree in het eerste team van MVV. Anderhalf jaar heeft de in Geleen woonachtige doelman op deze kans moeten wachten. Peter Gerards was gedurende die periode steeds eerste keus. Nadat Gerards verleden week zaterdag na afloop van het duel tegen FC Groningen woedend het stadion verliet omdat interim-trainer Cor van der Hart hem de schuld van twee doelpunten in de schoenen schoof, meldde MVV's eerste doelman zich ziek.

De „blessure('s)" van Gerards waren deze week voor Cor van der Hart aanleiding om Chrit Baetsen klaar te stomen voor de wedstrijd tegen FC Den Haag. Baetsen is uiteraard blij dat hij eindelijk weer aan de bak kan. „Anderhalf jaar geleden werd ik uit de ploeg gehaald nadat we vijf wedstrijden achter elkaar verloren hadden. Daar was ik echter niet schuld aan. Toch moest ik plaatsmaken voor Peter Gerards. Sindsdien heb ik nooit meer een kans gekregen", zegt Chrit Baetsen die naderhand vanwege een persoonlijk geschil met Peter Gerards zich lange tijd niet meer in de Geusselt liet zien.

Reservebank

Baetsen: „Dat conflict is inmiddels al lang opgelost. Aan het begin van dit seizoen stelde ik mij weer beschikbaar voor het eerste team. Sindsdien volgde ik iedere wedstrijd vanaf de reservebank".

Chrit Baetsen, die nog vier jaar contractueel verbonden is aan MVV, hoopt dat hij vanavond een verdienstelijke rentree zal maken. „Ik heb natuurlijk gedurende anderhalf jaar wedstrijdritme gemist, maar met trainen heb ik mijn conditie steeds op peil gehouden. Ik hoop dat ik in Den Haag ertoe bij kan dragen dat MVV twee punten pakt".

„We hebben nog negen wedstrijden voor de boeg. Ik krijg nu de kans om een vaste plaats in het elftal te veroveren. Daarvoor zal ik dan ook mijn uiterste best doen. Je moet natuurlijk het geluk aan je zijde hebben. Bang voor een afgang ben ik niet. Wel een beetje nerveus. Het ritme moet immers weer terugkomen".

Selectiegroep

Sanny Quaden, de doelman van het C-team, neemt vanavond de plaats van Chrit Baetsen op de reservebank in. Cor van der Hart kan zoals bekend ook niet beschikken over Cees Schapendonk en de geschorste Noud Janssen. Jo Quaden (knie), Johan Dijkstra (voet) en Soren Busk (kuit) zijn licht geblesseerd, maar zullen wel spelen. Dassen, Adam en Delahaye completeren als reserves de selectiegroep.

Roda JC

KERKRADE – Gedreven door blessurepikkelen zal Roda JC-trainer De Visser tijdens de uitwedstrijd tegen Sparta afwijken van zijn voorkeursysteem. In plaats van drie zal Roda JC morgen op Spangen met twee spitsen opereren. Weliswaar is de blessure van René Hofman zover genezen dat hij mag spelen; de frêle rechterspits zal echter geen gehele wedstrijd aan de bak komen.

Leo Ehlen en Theo de Jong hebben afgelopen week nauwelijks getraind. Zij zullen echter wel van de partij zijn. In de selectie ontbreken voorts Dick Nanninga en Leon Wassenberg. De 20-jarige gelegenheidsspits heeft na drie sterke wedstrijden met de terugslag te kampen, zodat De Visser hem een week aan de kant houdt.

Opvallend is de rentree van Willy Smeets in de Kerkraadse hoofdmacht. Smeets was de laatste weken goed op dreef in Jong Roda. Daarmee dwong hij zijn selectie af. Hij is de vierde middenvelder. Van hem zullen de aanvallende impulsen moeten uitgaan op de linkerflank. Smeets: „Nadat ik die CIOS-opleiding voltooid heb, ben ik conditioneel met sprongen vooruit gegaan. Ik kan nu tweemaal per dag met de groep meetrainen. Deze veranderde omstandigheid is mijn spel ten goede gekomen, hetgeen bleek in de wedstrijden van Jong Roda".


● Eddie Sobczak: ...rentree...

Fortuna-trainer Frans Körver:

„We hebben wat goed te maken"

Van onze sportredactie

SITTARD – Fortuna Sittard wil vanavond op de ingeslagen weg voortgaan in de wedstrijd tegen FC Den Bosch (aanvang: 19.20). „We hebben wat goed te maken", zei Frans Körver. „Tegen Vitesse hebben we het laten liggen, dat mag tegen Den Bosch niet meer gebeuren".

Bij Fortuna SC valt Math Moonen voor enkele weken uit. Hij moet maandag geopereerd worden aan meniscus. Daar staat tegenover dat Zuidersma en Van der Ven maandag weer met de groep gaan meetrainen. „Over enkele wedstrijden zijn we weer compleet. De concurrentiestrijd zal ons helpen om gemotiveerde spelers in de strijd te krijgen", aldus Körver.
De opstelling: Hanssen, Maessen, Bux, Van de Berg, Schrijnemakers, Hutting, Koevermans, Pfennings, Van Well, Engbersen, Ruys. Wisselspelers: Oostwoud, Schwidder en Schleypen.

Rentree Sobczak

VENLO – VVV gaat met dezelfde formatie die zondag j.l. tegen Volendam gelijk speelde naar Doetinchem, echter op één sensationele uitzondering na. Doelman Ton Tullemans heeft zijn plaats moeten afstaan aan Eddie Sobczak die na twee en een half jaar zijn rentree maakt.

Jan Morsing over Tullemans: „Hij is momenteel niet in topvorm en maakt een onzekere indruk. Hij is nog jong (22)...." Of deze mutatie rendement oplevert zal bij De Graafschap (zaterdag: 19.30 uur) blijken.
Morsing: „De Graafschap heeft pas een periodetitel en is door schorsingen enkele spelers kwijt. Dat lijkt ogenschijnlijk een voordeel maar wellicht wordt het daardoor dubbel moeilijk. Niettemin spelen we op de volle winst".
De opstelling: Sobczak, Nijssen, Van Rosmalen, Verleisdonk, Nunemete, Mostert, Bothmer, Riether, Ressel, Burhenne en Janssen.

AZ-Ajax uitverkocht

Van onze sportredactie

ALKMAAR – De eredivisietopper tussen AZ'67 en Ajax is uitverkocht. AZ speelt vanavond overigens zonder Jan Peters en Ronald Spelbos, die door de tuchtcommissie van de KNVB voor vier wedstrijden zijn geschorst.

Kessler heeft Ron Weysters aangezocht als vervanger van Peters op het middenveld, terwijl Hans Reijnders de plaats van Spelbos inneemt. Kees Kist zal dus opnieuw op de reservebank moeten toekijken, ook al omdat zijn liesblessure, volgens de AZ-coach, nog niet geheel is genezen.
Keje Molenaar zal vanavond vrijwel zeker zijn rentree maken in het eerste elftal van Ajax. De Volendammer, die op 29 oktober vorig jaar in het duel tegen NEC zijn kuitbeen brak, heeft inmiddels vijfmaal meegespeeld in het C-team en is volgens Ajax-trainer Aad de Mos in staat om in Alkmaar weer op het hoogste niveau te spelen.

Wereldrecord gewichtheffen

MEISSEN – De Oostduitse Andreas Letz heeft gisteren in Meissen tijdens internationale gewichthefwedstrijden het wereldrecord in de bantamgewichtsklasse (tweekamp) op 277,5 kilogram gebracht. Het oude record stond met 275 kg op naam van Olympische kampioen Daniel Nunez uit Cuba. De Bulgaar Hadjiev zorgde met een totaal voor de tweekamp van 242,5 kg in het vlieggewicht voor een nieuw jeugdwereldrecord.

Weer verlies Ceulemans

HECHTEL – Raymond Ceulemans heeft in het toernooi om het Europese kampioenschap bandstoten in het Belgische Hechtel zijn tweede nederlaag geleden. Jos Bongers versloeg de Belg in 29 beurten. Ceulemans bleef op 194 staan.

Vier Nederlanders bij eerste tien

Fons de Wolf leidt in Superklassement

Van onze sportredactie

PARIJS – Aan de vooravond van Parijs-Roubaix is Fons de Wolf nog steeds leider in het klassement van de Super Prestige Pernod. De Belgische renner uit de ploeg Boule d'Or heeft 123 punten. Bij de eerste tien staan vier Nederlanders: Jan Raas, Hennie Kuiper, Frits Pirard en Adrie van der Poel.

De puntenwaardering in Parijs-Roubaix is de grootste van de eendagskoersen die tellen voor het Super-klassement: 65, 45, 35, 25, 20, 15, 10, 8, 6 en 5 punten.
De stand ziet er momenteel als volgt uit: 1. Fons de Wolf (Boule d'Or) 123 pnt.; 2. Roger de Vlaeminck (Daf Trucks) 100 pnt.; 3. **Jan Raas** (Raleigh) 75 pnt.; 4. **Hennie Kuiper** (Daf Trucks) 60 pnt.; 5. Stephen Roche (Peugeot) 55 pnt.; 6. Jaceus Bossis (Peugeot) 50 pnt.; 7. Francesco Moser (Famcucine) en Bernard Hinault (Renault) 45 pnt.; 9. **Frits Pirard** (Boule d'Or) 40 pnt.; 10. **Adrie van der Poel** (Daf Truck) 35 pnt.; 11. Raniero Gradi (Smmontana) 25 pnt.; 12. Pierre Bazzo (La Redoute) en Giancarlo Torelli (Famcucine) 20 pnt.; 14. **Peter Zijerveld** (HB Alarmstystemen), Marino Amadori (Magniflex), Peter Kehl (Kotter), Jean-Luc van den Broucke (La Redoute) 15 pnt.; 18. Serge Beucherie (SEM), Guido van Calster (Splendor) en Gregor Braun (Famcucine) 10 pnt.

Parijs-Roubaix komt morgen overigens niet rechtstreeks op de Nederlandse televisie; er zijn opnamen te zien in de uitzending van Studio Sport 1 om 17.05 uur op Nederland 2. Er is wel een directe reportage op de Belgische TV, aanvang 15.25 uur.

● **DELMENHORST – De Italiaan Lucio Forasacco heeft gisteren de derde etappe van de Ronde van Nedersaksen gewonnen. Hij was de snelste sprinter uit een kopgroep van 24 man na de rit over 153 kilometer van Cloppenburg naar Delmenhorst.**

In de kopgroep bevond zich ook de Oostduitser Olaf Ludwig, die daardoor zijn eerste plaats in het algemeen klassement behield. Beste Nederlander was Theo Wallenburg, die als negende binnenkwam.

Knetemann

● Vergeleken met de ploeg die deelnam aan Gent-Wevelgem zijn er bij Raleigh twee wijzigingen voor Parijs-Roubaix. Zowel Lubberding en Knetemann starten niet. In hun plaats rijden Leo van Vliet en Wilfried Wesemael. Overigens, in de uitslag van Gent-Wevelgem zoals we die publiceerden, ontbrak Knetemann. Hij bereikte evenwel mét het peloton Hinault de finish en werd in dezelfde tijd als Ronan Demeyer (15de op circa 3 minuten) 40ste, derhalve nog net vóór de regerend wereldkampioen.

Contini wint

De Italiaan Silvano Contini heeft gisteren de Ronde van het Baskenland gewonnen.
Het eindklassement is:
1. Contini (Ita.); 2. Beccia (Ita.); 3. Lejarreta (Spa.); 4. Laguia (Spa.); 5. Garcia (Spa.); 6. Munoz (Spa.).


● *Met deze opname van „De hel van het noorden" in Parijs-Roubaix vorig jaar, won fotograaf Aldo Tonnoir van „Het Laatste Nieuws" uit Brussel vorige maand de prijs voor de beste Belgische sportfoto van 1980. Het is het moment waarop Jan Raas, door de toeclips „vastgebonden" aan zijn fiets, naast de weg tegen de grond smakt. De gevolgen van die val werkten het hele seizoen door en leidden onder meer tot diens opgave in de Tour de France. Op kop van de leidende groep die over de kasseien danst, de toenmalige Belgische kampioen Gery Verlinden met in zijn wiel Michel Pollentier.*

NK-Dammen

**ASSEN – Na de partijen voor de tweede ronde van het damtoernooi om het Nederlands kampioenschap, dat in Assen wordt gehouden, hebben vier spelers met drie punten de leiding. Dat zijn: Clerc, Bastiaannet, Scholma en Van der Wal. Oud-wereldkampioen Harm Wiersma kwam opnieuw niet verder dan remise, ditmaal tegen Scholma.
De stand na twee ronden:
1. Clerc. Bastiaannet, Scholma en v.d. Wal 3 punten, 5. v.d. Kooy, Wiersma, Vermin en Jansen 2, 9. Beerepoot, van den Borst, Boom en Bies 1.**

Baan coach op Cyprus

ZEIST – Rob Baan zal het Nederlands elftal leiden en begeleiden voor de wedstrijd op 29 april op Cyprus. Gisteren heeft het sectiebestuur overleg gepleegd met Baan en Kees Rijvers. De nieuwe bondscoach had van zijn club Beringen een definitieve afwijzing gekregen. Beringen, dat volledig betrokken is in de strijd tegen de degradatie, meende gezien de positie van de club, zijn coach niet te kunnen afstaan.

Het gesprek tussen bestuur en beide trainers heeft ertoe geleid dat Baan, net als voor de thuiswedstrijd in Groningen tegen de Cyprioten, de verantwoordelijke man zal zijn. Interim-coach Baan kan natuurlijk voor de voorbereiding en voor de samenstelling van de selectiegroep van 22 spelers, die pas na de Paasdagen zal worden bekend gemaakt, overleg plegen met Rijvers.

Auto/motorsport

● **BAARLO – Morgen kunnen de autospeedwaycoureurs in Baarlo aan de bak. Als testwedstrijd voor de Paasrace organiseert de NACO op het De Berckteircuit weer internationale races. Een groot aantal Limburgers gaat er van start. Rien Rutjens, Lambert Keulen, Wil Nieling, allen in de Formule 1-klasse.**

Voor 't eerst is morgen Friedhelm Welters van de partij. De wereldkampioen langebaan Formule 1 debuteert dan in de rodeo-klasse. Zijn nieuwe wagen is nog niet klaar, derhalve kan hij beschikken over de camaro van de Heerlenaar Arnts. Aanvang van de wedstrijd is 13 uur.

● ZANDVOORT – Nationale motorraces houdt de KNMV morgen op 't circuit van Zandvoort. Tevens vinden er selectie-races plaats voor rijders in de klassen 50, 125 en 350 cc. Voor de zijspannen wordt het de eerste race met als inzet KNMV/NMB-kampioenschap. De selectiewedstrijden zijn bedoeld voor deelname aan internationale motorraces voor 1982. Aanvang 12 uur.

● OIRSBEEK – Jo Hellebrand maakt vandaag en morgen zijn debuut als rallycoureur op het Eurocircuit in Valkenswaard. De ex-ACON-coureur gaat van start in de klasse beneden 1600 cc met een Toyota Corolla.

WCT gaat alleen verder

DALLAS – World Championship Tennis (WCT) heeft de band met de Internationale Tennisfederatie verbroken. WCT maakte in Dallas bekend volgend seizoen niet weer te zullen deelnemen aan de serie Grand-Prixtoernooien. De Amerikaanse profgroep heeft meegedeeld niet te kunnen voldoen aan twee voorwaarden die de federatie verplicht stelt. WCT wil niet garanderen dat zijn toernooien volledig buiten de Grand-Prixkalender zullen vallen en bovendien is de organisatie niet van plan zijn werk op het gebied van het management te staken.

Jeugdschaak

DE STEEG – In het Gelderse De Steeg is gisteren het Nederlands jeugdkampioenschap tot 20 jaar van start gegaan. De eerste ronde werd weliswaar gekenmerkt door enorme strijdlust, doch verrassingen bleven uit. Favoriet en titelverdediger Frans Cuypers uit Asten zegevierde gemakkelijk over Hans Wanders uit Geleen, die veel te roekeloos in de aanval ging. Wanders offerde namelijk enige pionnen op de dame-vleugel, doch de koningsaanval die hij in gedachten had kwam er in het geheel niet uit. De winst was voor Cuypers daarna niet moeilijk mee. De uitslagen: Van de Berg-Zagema 1–0; Veerman-Webbink afg.; Hans Kuyf-Cardon remise; Wanders-Cuypers 0–1; Brandsma-Peelen 0–1; Gelpke-Bosboom afg.; Kerkmeester-van 't Hof 0–1.

Toto/Lotto

**DEN HAAG – Bij de Lotto van de afgelopen week is de hoofdprijs van ƒ 666.666.67 naar één deelnemer gegaan.
Lotto no. 14: voor de meer dan 26.500 winnaars van deze week was er een prijzenbedrag beschikbaar van ƒ 1.663.943,–; eerste prijs : 1 winnaar, die bruto ƒ 666.666.67 ontvangt; tweede prijs: 10 winnaars, die elk bruto 15.317,20 ontvangen; derde prijs: 186 winnaars, die elk bruto ƒ 1.235,20 ontvangen; vierde prijs: 7.601 winnaars, die elk ƒ 40,30 ontvangen; vijfde prijs: 18.753 winnaars, die elk ƒ 16,30 ontvangen.
Toto no. 14: voor de bijna 1.300 winnaars van deze toto was er een prijzenbedrag beschikbaar van ƒ 222.527,–; eerste prijs: 2 winnaars, die elk bruto ƒ 33.378,90 ontvangen; tweede prijs: 56 winnaars, die elk ƒ 794,70 ontvangen; derde prijs: 1.225 winnaars, die elk ƒ 90,80 ontvangen.
Toto-gelijk no. 14: voor de meer dan 3.600 winnaars was er een prijzenbedrag beschikbaar van ƒ 34.200,–; eerste prijs: 6 winnaars, die elk bruto ƒ 2.050,– ontvangen; tweede prijs: 2 winnaars, die elk ƒ 782,10 ontvangen; derde prijs: 198 winnaars, die elk ƒ 39,50 ontvangen; vierde prijs: 3.452 winnaars, die elk ƒ 3,60 ontvangen.**

Riposo Tour

VALKENBURG – Morgen wordt, met start en finish in Valkenburg, de traditionele Riposo Tour voor trimmers verreden. Naar eigen keuze kunnen twee afstanden (50 of 75 km) afgelegd worden. Start: tussen 8 en 11 uur voor hotel-restaurant Riposo, Burg. Henssingel in Valkenburg. Ter plaatse kan men inschrijven.

Programma betaald voetbal

**EREDIVISIE
VANDAAG:
Wageningen-GA Eagles
PSV-Willem II
NAC-Utrecht
Den Haag-MVV
PEC Zwolle-NEC
MORGEN:
Sparta-Roda JC
Excelsior-Feyenoord
Groningen-FC Twente**

**EERSTE DIVISIE
VANDAAG:
De Graafschap-VVV
Haarlem-SVV
Cambuur-Eindhoven
Fortuna S.-Den Bosch
MORGEN:
Amsterdam-Veendam
Heracles-Heerenveen
DS'79-Helmond Sport
Vlaardingen-Telstar
Amersfoort-Vitesse
BUNDESLIGA:
VANDAAG:
Fort. Düsseldorf-München'60
Schalke'04-Hamburger SV
Arm. Bielefeld-Stuttgart
Eintr. Frankfurt-FC Köln
Bor. M.G.-Kaiserslautern
Bayer Uerdingen-Nürnberg
Bayern München-Duisburg
Leverkusen-Karlsruher SC
LIGA NORD:
VANDAAG:
Bocholt-Alemannia Aachen
BELGIË;
VANDAAG:
Waregem-Kortrijk
Anderlecht-Beerschot
Beveren-Winterslag
Waterschei-Club Luik
MORGEN:
Standard Luik-SK Lierse
Antwerp-Lokeren
AA Gent-RWDM
Berchem-Cercle Brugge
Club Brugge-Beringen**

Bundesliga

DORTMUND – In de Westduitse Bundesliga heeft Borussia Dortmund gisteren voor het eerst in dit seizoen op eigen veld verloren. Bijna 40.000 toeschouwers zagen Vfl Bochum voor een verrassende overwinning van 3–1 (2–0) zorgen.

„Acht maanden topatletiek is teveel van het goede"

Emiel Puttemans uitgeput

door fred sochacki

LEUVEN – „Als ik nog eens voor de keuze zou staan, werd het zeker geen atletiek". Woorden uit de mond van Emiel Puttemans. Woorden van een groot kampioen. Deelnemer aan de Olympische Spelen van Mexico, München, Montreal en Moskou. Grossier in wereld- en Europese records. Met een koffer vol herinneringen aan verrukkelijke momenten, souveniers en een kast die uitpuilt met trofeeën, bekers en medailles. Alleen een gouden Olympische plak ontbreekt nog aan zijn verzameling. En dán zo'n uitspraak.

Emiel Puttemans is moe. Een atletiekseizoen van ruim acht maanden heeft diepe sporen in zijn gelaat achtergelaten. Sporen die al te zien zijn, als hij uit zijn tweedehands wagentje stapt. De manier waarop hij nadert. De glimlach waarmee de kleine hovenier uit Vossem ons begroet, kan de matte blik in zijn ogen nauwelijks verbergen. Een superatleet snakt naar het einde van de laatste wedstrijd.

Zijn trainer, Edmond van den Eijden, die ons er op attent maakte dat Puttemans na het gesprek meteen zijn training zou beginnen, vroeg zijn pupil naar de activiteiten in de ochtenduren. „Miel, wat heb je vanmorgen gedaan?". Puttemans met een enigszins verontschuldigende blik antwoordde: „Acht kilometer". Van den Eijnden, in het verleden had hij Ivo van Damme en Gaston Roelandts eveneens onder zijn hoede, knikte tevreden. Puttemans zelf was kennelijk allerminst tevreden over zijn ijver. „Je moet weten dat ik twee dagen hard gewerkt heb. Ik zit 'n beetje kapot".

Even later in het kantoortje van de trainer pakte Puttemans de draad van het gesprek weer op. „Acht maanden is teveel van het goede. Je kunt geen acht maanden ongestraft erin vliegen. Na Moskou ben ik gewoon doorgegaan. Al die invitatiewedstrijden, stratenlopen en crossen. Het breekt me nu op. Ik heb geen goesting meer. De reserves zijn helemaal uitgeput". Vijfendertig wedstrijden na de Olympiade, waarin de Belgische atleet steeds vooraan eindigde met als slechtste resultaat een vierde plaats in een stratenloop. Op de baan werd hij twee maal tweede; de rest van die wedstrijden schreef hij op zijn naam, inclusief een halve marathon in Finland waar alle sterke Finnen startten naast de Brit Forster en de Ethiopiërs met Miruts Yifter. De rekening kreeg Puttemans in de landencross in Madrid gepresenteerd. Eén ronde kon hij het tempo volgen. Daarna viel het doek. Vroeger zou Puttemans problemen hebben gehad met die lage klassering.

Oorzaak

„Dat slijt met de jaren. Een nederlaag was ondenkbaar voor me in het verleden. Ik had een week nodig om er over heen te komen. Gelukkig is dat allemaal veranderd. Ik weet waar de oorzaak ligt en neem er dus sneller afstand van. Er komt een ogenblik waarop je tegen jezelf zegt dat het niet meer kan".

„Na die landencross heb ik meteen vier dagen rust genomen. Daarna ben ik weer rustig begonnen met trainen. In Geleen moet ik nog aan de start voor een stratenloop. Dat heb ik de organisatie toegezegd. Het is voor een goed doel. Na Geleen stop ik zeker veertien dagen om me dan stilaan voor te bereiden op het baanseizoen. Ik denk dat ik met vakantie ga, want stilzitten kan ik niet. Als ik stil zit ben ik ziek. Ik loop en werk graag. Niets doen is er niet bij".

Ondanks de uitgebluste indruk die Puttemans achterlaat kijkt hij toch optimistisch vooruit naar het komende seizoen. Dit jaar namelijk wil de 33-jarige zich voor het eerst storten op de marathon. Hij denkt er zelfs aan voor de vijfde keer aan de spelen deel te nemen als marathonloper. Puttemans: „Een marathon is voor een loper het neusje van de zalm. Dit seizoen ga ik het proberen. In oktober. Misschien doe ik het maar één keer wie weet? De richttijd die ik wil bereiken is twee uur en twintig minuten. Red ik dat dan ga ik door op die afstand. Gezien mijn tien kilometer moet die tijd haalbaar zijn. Een snelle eerste twintig kilometer en dan maar zien hoever je komt".

Karakter

Het enthousiasme waarmee de Belg vooruit blikt, is tekenend voor zijn karakter. De ijzersterke discipline waarover hij beschikt, is het recept van zijn langdurig verblijf aan de top. Hij is nog één van de weinige Europeanen die stand hebben gehouden onder het geweld dat, met name, Afrikaanse atleten ontketenen op de lange afstand. Puttemans heeft er zelf een simpele verklaring voor.

„De Afrikaanse atleten leven veel dichter bij de natuur. Vijf kilometer lopen is er voor ons vandaag de dag niet meer bij. Wij kunnen niet meer afzien. De meesten nemen de auto als ze naar het postkantoor moeten. Als scholier moest ik altijd een flink stuk lopen. Met mijn vriendjes werd er toentertijd een competitie van gemaakt. In die periode is de liefde voor de atletiek ook ontstaan. Op vroege leeftijd kon ik al goed afzien. Voor mijn loopbaan is dat van enorm voordeel geweest. Ik ben de enige die nog is overgebleven van de Olympiade van Mexico. De meesten hebben enkele jaren aan de top meegedraaid en toen was het afgelopen. Bedford, Forster, Stuart noem ze maar op. Daarbij komt het voordeel dat ik nooit erg veel last van blessures heb gehad. Ik heb wel eens gesukkeld met een achillespees maar operatief ingrijpen is er niet aan te pas gekomen. Trouwens, ik zou nooit toestemming hebben gegeven voor een operatie. Met veel rust en acupunctuur ben ik er bovenop gekomen".



● *Emiel Puttemans: „Ik heb geen goesting meer. De reserves zijn uitgeput."*

Faciliteiten

De dagtaak van Puttemans bestaat uit het aanleggen van groenvoorzieningen rond pomp- en zuiveringsinstallaties. Op een „normale werkdag" van zes à zeven uur traint hij, zowel vóór als na zijn bezigheden. Faciliteiten verwierf de hovenier bij zijn baas, toen de resultaten van een dergelijke gehalte werden dat hij met recht bepaalde privileges kon claimen.

„Tegenwoordig is dat allemaal zo anders. In België zijn wielrennen en voetbal de volkssporten. Veel beoefenaars van die sporten hebben al faciliteiten, voordat ze wat bewezen hebben. Ik kan nu al terugzien op een goede atletiekloopbaan, maar als ik nog eens voor de keuze stond, was ik wielrenner geworden. Ik had maatschappelijk op een ander peil gestaan dan op het moment dat ik stopte met lopen. Op het moment dat ik nu een punt achter mijn atletiekcarrière zet, lig ik tien jaar achter bij anderen. Mensen die voor hun maatschappelijke toekomst hebben gezorgd. Ik moet dat allemaal inhalen. Een middelmatig wielrenner houdt er twee huizen op na. En geloof me, ik was een goede hardfietser geworden. Alleen al door mijn karakter. Dikke beenspieren krijg je als je twee jaar op een bepaald niveau koerst. Maar karakter, afzien... dingen die een goed wielrenner moet kunnen, hoef je een atleet niet te leren. Ik doe dat al jaren."

Succes

„Ben je ontevreden met je ervaring in de atletiek?" „Helemaal niet. Ik heb schitterende successen gekend. In Edingburg liep ik een wereldrecord op de twee mijl, zonder dat ik het wist. Ik probeerde alleen maar voor de anderen te blijven. In de zaal liep ik in een race drie wereldrecords aan flarden. In München won ik een zilveren plak. Goede vrienden als Jos Hermens, heb ik aan de atletiek te danken. Nee, ontevreden ben ik niet. Alleen ben ik er maatschappelijk en financieel niet wijzer van geworden."



Emiel Puttemans (rechts) samen met trainingspartner Fred Vandervennet in de bossen rondom Leuven. **Foto's: DRIES LINSSEN**

Savero weerstaat Robin Buitenzorg

door george taylor

SCHAESBERG – Wim Velis reed met Savero als trotse winnaar van het hoofdnummer gisteravond zijn ereronde op Schaesberg. Savero, een kleine hengst, die enkele dagen geleden zijn visitekaartje al had afgegeven op Hilversum (derde) had meteen na de start de leiding genomen.

Onmiddellijk voelde hij echter de hete adem van de grote favoriet, Robin Buitenzorg, in de nek. Jan Wagenaar op jacht naar zijn derde overwinning op deze vrijdagavond. Gretig toog Robin ten aanval vlak voor de laatste bocht. Maar Savero week niet. Een tweede aanval in de laatste rechte lijn volgde.

Robin kreeg enig voordeel, maar als een bliksemschicht schoot Savero aan de railing opnieuw naar voren en won in een adembenemende slotfase. Derde werd Olaf Fez, vierde Massel T.

De amateurs maakten er eveneens een spannende koers van. Amateur Kuperus bleek in de eindfase met Patrick Zora net even sterker dan Silent Speed, Olaf Toogwijk en Marc Anthony. De traditionele sprint over 1609 meter bracht Jan Wagenaar met Rosy Rapid voorop in een uitstekende kilometertijd die beneden de 1.20.00 lag: 1.19.30. Tiranames werd tweede.

De Udo-prijs werd een Limburgs onderonsje. Achter winnares Tananja (Henny Grift) pakte Udo (Wim Velis) met een fraaie eindrush het tweede prijzengeld. Theo Schoutrop maakte met Tereize Bon het Limburgse trio volledig.

De twee rennen leverden betere strijd op dan vorige week. Math Snackers had in Merrymede een zekere winnaar voor General Times in de eerste ren. In de tweede ren leek Pake van trainer Jan Pubben te gaan zegevieren. Maar op de finish af kwam Henk van de Kraats met Out of Date de Limburgse vreugde verstoren en won op het nippertje. De fraaie King Kong werd derde voor Rugged Miss van Limburgse trainer Koullen.

Koninklijke Brands Bierbrouwerij-prijs: 1. Umbertoe Lelystad (J. Wagenaar) 3.01.5 km; tijd 1.26.4; 2. Unique Frejo; 3. Umienwil; winn. 5,50; pl. 1,10 - 1,10 - 1,10; koppel 8,30; trio 23,60

Chano-prijs: 1. Merrymede (T. Cain) 1.52.3; 2. General Times; 3. Fire and Thunder; winn. 1,50; pl. 1,40 - 2,20; koppel 3,90

Udo-prijs: 1. Tananja (R. Dijkstra) 2.58.1; km.tijd: 12.23.2; 2. Udo; 3. Treizebon; winn. 3,10; pl. 1,30 - 1,50 - 2,80; koppel 5,29; trio 72,60

Tamina N-prijs: 1. Star Marco (C. Hetteling) 3.01.2; km.tijd 1.24.7; 2. Sara van Alphen; 3. Truusje A; winn. 17,10; pl. 3.10 - 3,10 - 5.–; koppel 58,50

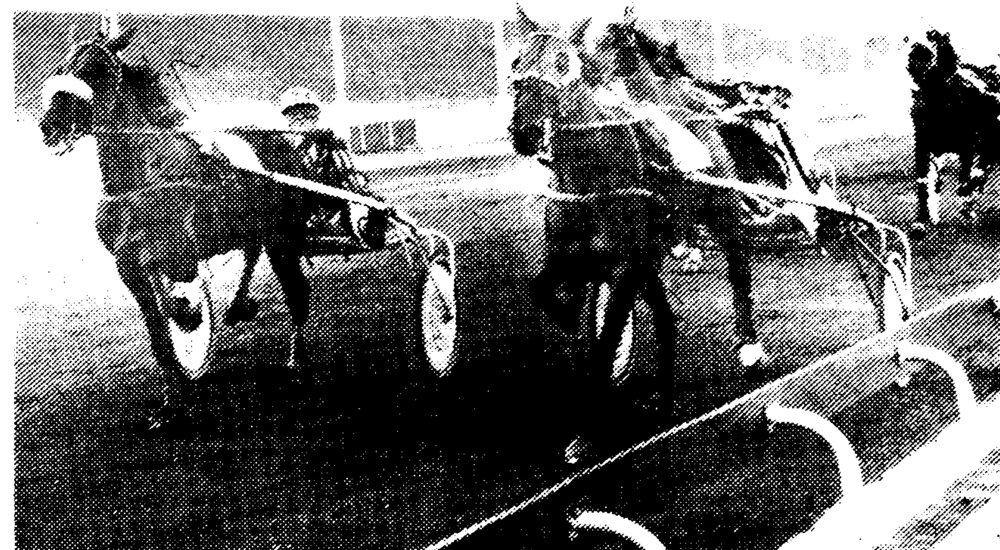
Jolly Jack-prijs: 1. Out of date (H.J. v.d. Kraats) 2.10.9; 2. Pake; 3. King Kong; winn. 4,50; pl. 1,20 - 1,10 - 1,10; koppel 5,20; trio 19,20.

Sissano-Star: 1. Rosy Rapid (J. Wagenaar) 2.07.5; km.tijd 1.19.3; 2. Tiranames; 3. Sebastiaan; winn. 4,80; pl. 2,40 - 1,50; koppel 4,–

Restaurant 't Grilke Schaesberg-prijs: 1. Patrick Zora (J. Kuperus) 2.57.8; km.tijd 1.23.1; 2. Silent Speed; 3. Olaf Toogwijk; winn. 8,60; pl. 3,90 - 2,– - 2,50; koppel 25,50; trio 463,40

Steenfabriek Nievelstein-prijs: 1. Savero (Wim Velis) 2.54.8; km.tijd 1.21.7; 2. Robin Buitenzorg; 3. Olaf Fez; winn. 2,60; pl. 1,60 - 1,60 - 1,30; koppel 2,80

Ulysses Hage-prijs: 1. Tarzan H. (M. Bouwhuis) en Talent H. (C. Hetteling) 3.35.9 km.tijd 1.23.-; 3. Tippy Vorst.



● *Ronnie Dijkstra wint in de derde koers vóór Wim Velis (links)*
Foto: DRIES LINSSEN

Sovjetunie gedeklasseerd

SOEDERTALJE – Bij de kortebaanzwemwedstrijd Zweden-Sovjetunie in Soedertalje heeft de Sovjetrussische ploeg een zware nederlaag geleden. De gastheren zegevierden met 194-148.

Vooral de Zweedse herenzwemmers waren zeer gemotiveerd. Paer Arvidsson zorgde voor de beste wereldtijd op de 100 meter vlinderslag (53.17) en de estafettes maakten Europese toptijden: de 4x100 meter vrije slag in 3.17.64, de 4x200 meter vrije slag in 7.20.35 en de 4x100 meter wisselslag in 3.43.29.

Op de 200 meter vlinderslag sloeg de Olympische kampioen Serge Fesenko de aanval van Paer arvidsson af: 1.58.22 tegen 1.58.33.

De Russen, die alleen hun tweevoudige Olympische kampioen Vladimir Salnikov misten, beschouwden kennelijk de wedstrijd in Zweden als een voorbereiding op de traditionele „vriendschapslandenwedstrijd" tegen Oost-Duitsland, die dit weekeinde in Gera wordt gehouden.

● LAUSANNE – De internationale sportfederaties zijn geen voorstander van het plan in de toekomst, na 1984, de Olympische Spelen steeds in Griekenland te houden. De mogelijkheid daartoe is besproken tijdens de vergadering van de internationale sporbonden in Lausanne en de vertegenwoordigers waren vrijwel eenstemmig tegen. Een beslissing over de „vaste" huisvesting zou eventueel genomen kunnen worden bij het Olympisch congres van september in Baden-Baden.



● *Peter Hermans verlangt naar het einde van de competitie*

Roermondse handbalploeg bijna in veilige haven

Swift-trainer Peter Hermans: „Blij als het afgelopen is"

door wiel verheesen

ROERMOND – „Neem van mij aan dat ik verlang naar het einde van de competitie". Dit zegt Peter Hermans, oefenmeester van de Swift-heren. Zijn ploeg speelt morgenmiddag in Sittard de laatste wedstrijd van het seizoen. Een belangrijke wedstrijd. Swift heeft immers nog niet de veilige haven in de eredivisie bereikt, alhoewel de Roermondse handbaléquipe één punt voorsprong heeft op twee andere teams, die momenteel de fatale degradatieplaatsen bezetten, Aalsmeer en het Emmense E en O.

„Pas als de ontmoeting met Sittardia achter de rug is, kunnen wij zeggen of we het gefikst hebben", aldus Peter Hermans. „Op een kadootje van onze tegenstander reken ik niet. Sittardia zal zijn sportieve plicht doen. Wel hebben we op papier het voordeel dat de laagst geklasseerde ploegen eveneens een uitwedstrijd hebben en dat zij bovendien moeten aantreden tegen formaties die nog in volle strijd gewikkeld zijn om de tweede plaats. Een dergelijke klassering geeft namelijk recht op deelname aan het Europacup-III-toernooi. Logisch dat Hermes en De Gazellen, met respectievelijk 24 en 22 punten, er alles aan zullen doen om straks op internationaal niveau uit te komen. Hoe dan ook, ik zal blij zijn als het afgelopen is".

Kritiek

De visite van kampioen Blauw Wit aan het ergens onderstaande Quintus lijkt bij dit alles van ondergeschikt belang. Overigens is Quintus (12 punten) nog niet veilig, want zowel Swift (11), Aalsmeer (10) en E en O (10) kunnen de ploeg uit het Westland nog in problemen brengen.

Optimisme

„Iedereen knapt het zelf maar op", zegt Peter Hermans. „Dat moeten wij ook doen. Wat dacht je? Toen we aan de competitie begonnen was er een optimisme dat we ons zouden handhaven. Dat werd gebaseerd op enthousiasme en kwaliteit. In de praktijk werden we daarentegen geconfronteerd met heel andere situaties. Na twee gelijke spelen volgde de ene nederlaag na de andere, meestal met een doelpunt verschil. Dat kwam mede doordat Paul Bronckhorst enige tijd niet beschikbaar was. Toen hij terugkeerde, moest er natuurlijk iets aan zijn trainingsachterstand gedaan worden. Desondanks werd de situatie kritiek. Degradatie leek op een gegeven moment onafwendbaar. Maar ineens begon de ploeg te draaien".

Swift versloeg koploper Blauw Wit en zette vervolgens de ene na de andere tegenstander schaakmat. Negen punten uit vijf wedstrijden waren het gevolg. Juist toen het schip de veilige haven leek binnen te varen, stak er echter een storm op. Stratum Meteoor uit Eindhoven werd aktief op de transfermarkt en trok onder meer Swift-international Jan Janssen aan. De wijze waarop bracht de nodige deining teweeg, ook al omdat teambegeleider Leo Ramakers eveneens van ploeg ging veranderen.

„Ik had alle moeite om de jongens ervan te doordringen dat er eerst voor lijfsbehoud moest worden geknokt. Al het andere was voorlopig van ondergeschikt belang. Gelukkig konden we ondanks twee nederlagen de hoop op lijfsbehoud bewaren", aldus trainer Peter Hermans. „Niettemin, pas als de wedstrijd tegen Sittardia achter de rug is, weten waaraan we toe zijn. Daarna moeten we de andere, interne gebeurtenissen eens rustig op een rijtje zetten".

Personeel

Gevraagd: jonge HTS-er electronica

In ons bedrijf in Maastricht fabriceren wij flessen en potten voor de levensmiddelen- en drankenindustrie in binnen- en buitenland.

Bij besturing en controle van de produktie spelen electronica en computertechniek een belangrijke rol. De electrotechnische afdeling van ons bedrijf is belast met het optimaliseren en onderhouden van de electrotechnische, de electronische, de meet- en regeltechnische en de computerinstallaties.

Voor deze afdeling vragen wij een HTS-er electronica met bij voorkeur afstudeerrichting computertechniek.

Leeftijd rond de 25 jaar, kennis van de Engelse en Franse taal in woord en geschrift is vereist.

De salarissen en overige arbeidsvoorwaarden bij de Vereenigde Glasfabrieken zijn zonder meer goed. Er is een uitstekende studiekostenregeling en een eigen personeelsfonds verzorgt zo nodig aanvullende uitkeringen.

Uw sollicitatie kunt u richten aan het hoofd Personeelszaken van de N.V. Vereenigde Glasfabrieken, Nieuweweg 25, 6221 AA Maastricht. Voor informaties kunt u eventueel ook bellen: 043 - 19351, toestel 15.

n.v. vereenigde glasfabrieken
Bedrijven in Schiedam, Leerdam, Maastricht en Etten-Leur.

je ziet wat je maakt

Gemeente Maastricht

Bij het Gemeentelijk Woningbedrijf kan worden geplaatst een

voorman-timmerman (M/V)

TAAK:
- het verrichten van alle voorkomende timmerreparatiewerken aan de gemeentewoningen;
- het geven van leiding aan een kleine onderhoudsploeg.

VEREISTEN:
- bezit van het vakdiploma timmerman en rijbewijs BE;
- bij voorkeur leeftijd tussen 25 en 40 jaar;
- moet uitstekende vakkracht zijn;
- moet goed met mensen kunnen omgaan;
- dient ervaring te hebben in leidinggeven.

AANSTELLING:
afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring zal aanstelling plaatsvinden in de rang van gemeenteambtenaar III of IV, waarbij het aanvangssalaris kan variëren tussen ƒ 1.788,– en ƒ 2.562,– bruto per maand. De gemeentelijke rechtspositieregeling is van toepassing.

SOLLICITATIES:
sollicitaties, uiterlijk 21 april as., te richten tot burgemeester en wethouders en in te zenden aan de direkteur Centrale Personeelsdienst, postbus 166, 6200 AD Maastricht.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief vermelden: „Vakature no. 0502; Gem. Woningbedrijf".

Gemeentelijk Woningbedrijf

Oranje Nassau Groep

ornatex

bewerkingsbedrijf van hoogwaardige synthetische vezels

Tunnelweg 95, Kerkrade-West

ORNATEX BV is een industriële onderneming die zich bez[...] met de bewerking van synthetische garens in opdracht van e[...] chemisch concern.
De produkten, ten behoeve van de tapijt- en textielindustrie, [...] afzet in geheel Europa. De onderneming heeft thans ca. 4[...] werk(st)ers.

In verband met interne promotie ontstaat navolgende vakature [...] de produktiesector:

afdelings-secretaresse

De afdelingssecretaresse rapporteert aan het hoofd van d[...] duktie, doch zal t.b.v. het hoofd van dienst administratie [...] dienst kwaliteitsdienst eveneens diverse administratieve w[...] heden verrichten.

De werkzaamheden bestaan uit:
- het behandelen van binnenkomende afdelingspost;
- het bijhouden van afdelingsdossiers en archief;
- het uitwerken en typen van brieven en rapporten;
- het verrichten van bepaalde rekenkundige bewerkingen [...] duktiegegevens en het samenstellen van grafieken daar[...]
- het bijhouden van het produktiepersoneelsbestand.

Zij vervangt in voorkomende gevallen de directiesecretares[...]

Funktie-eisen:
- minimale vooropleiding: HAVO;
- vlot kunnen typen;
- goede beheersing van de Engelse taal in woord en gesch[...]
- goede omgangsvormen;
- grote mate van accuratesse.

Salariëring en verdere arbeidsvoorwaarden geschieden op basis van de CAO [...] Textielindustrie.
Indien u belangstelling heeft voor bovengenoemde funktie, kunt u uw sollicitatie [...] 14 dagen na verschijnen van dit blad richten aan de Afdeling Personeelsza[...] ORNATEX BV, postbus 1085, 6460 BB Kerkrade.

---

dgd districts-gezondheidsdienst zuidoost limburg
6400 AD heerlen postbus 155

De Districts-gezondheidsdienst is een door 26 in Zuidoost Limburg gelegen gemeenten ingesteld samenwerkingsverband ter behartiging van de openbare gezondheidszorg. Het werkgebied omvat ± 295.000 inwoners.

Bij de Afdeling **Administratie** van de D.G.D. kan worden geplaatst een

MEDEWERK(ST)ER FINANCIËLE SECTOR

Functie-informatie
De te benoemen functionaris zal deel uitmaken van een team van vier medewerk(st)ers. Hij wordt belast met boekhoudkundige taken en het opstellen en verwerken van declaraties van allerlei aard.
Deels geschieden deze werkzaamheden door hemzelf, deels onder zijn supervisie.
Voorts behoren tot zijn taak werkzaamheden die betrekking hebben op het samenstellen van de begroting, de rekening en tussentijdse financiële overzichten.
Na verloop van enige tijd moet hij de sector-chef kunnen vervangen.

Functie-vereisten
De gedachten gaan uit naar iemand die in het bezit is van de diploma's H.A.V.O. of V.W.O. en M.B.A.
Degenen die met laatstgenoemde studie vèr zijn gevorderd kunnen eveneens reflecteren. Ervaring bij een financiële administratie strekt tot aanbeveling.

Salaris
Het salaris zal in onderling overleg en afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring worden vastgesteld op een bedrag tussen ƒ 2.357,- en ƒ 3.119,- per maand. De rechtspositie-regeling van de overheid is van toepassing.

Sollicitatie- en selectieprocedure
Belangstellenden wordt verzocht hun sollicitatie binnen 10 dagen te richten aan de Directeur van de Districtsgezondheidsdienst Zuidoost Limburg, Postbus 155, 6400 AD Heerlen.

Een medisch en psychologisch onderzoek maken deel uit van de selectieprocedure.

---

direct werk in de gezondheidszorg voor:

b-verpleegkundige
hbo-v'er
mbo-iw'er
a-verpleegkundige

met ervaring in de psychiatrie of zwakzinnigenzorg

z-verpleegkundige

bij een inrichting te heerlen. u kunt direct beginnen en men heeft voor langere tijd dringend uw assistentie nodig.

ziekenverzorgende

voor een bejaardencentrum in heerlen. er is keuze uit dag- of avond- of nachtdiensten. eventueel ook tijdens de paasdagen.

heeft u het vereiste diploma? of wilt u gewoon meer weten over de mogelijkheden die er op dit moment zijn? dan bent u direkt maandag al van harte welkom bij:

randstad uitzendbureau
Heerlen, Akerstraat 26, 045 - 71 84 60
Sittard, Rosmolenstraat, 04490 - 1 99 88
Kerkrade, Hoofdstraat 42, 045 - 45 15 00

---

weva bv
automaterialen
in de cramer 29, heerlen
telefoon 045-719233

vraagt vlotte agressieve

verkoper

voor de buitendienst.
voor een flinke aanpakker,
goed ingevoerd bij de garages,
is een fijne baan vrij.
aanmelden van 15.00 tot 17.oo uur.

Voor de verkoop van ons uitgebreid pakket bouwmaterialen vrage[n wij] een

ACTIEVE VERTEGENWOORDIGER

Dit werk omvat voornamelijk het bezoeken van aannemers en archite[cten] in het gebied Zuid-Limburg. Voor deze funtie denken wij dan aan [...] persoon die voldoet aan de volgende voorwaarden:
- gedegen theoretische en praktische opleiding;
- doorzettingsvermogen en eigen initiatief;
- goede omgangsvormen;
- rijbewijs BE

Voor diegene die meent aan deze voorwaarden te k[un]nen voldoen is deze functie beslist de moeite waard [...] hierop schriftelijk te reageren aan de directie van:

JAN OPREIJ B.V.
RIJKSWEG 72, 6269 AD MARGRATEN

Stukkateurmeister Josef Windeln

STUCK- UND PUTZARBEITEN
Im Blumental 1
5135 TÜDDERN
Tel. 09-4924562239

Toyota Mengelers B.V. - Oirsbeek

Voor onze afdeling plaatwerk-spuiterij zoeken wij op korte termijn een ervaren en vakbekwame

AUTOSPUITER

Geboden wordt:
- een zelfstandige werkkring in een modern geoutilleerd bedrijf;
- honorering en secundaire arbeidsvoorwaarden in overeenstemming met funktie.

Onze gedachten gaan uit naar een energieke persoonlijkheid tussen de 25 en 30 jaar met improvisatietalent en teamgeest.

Schriftelijke of mondelinge (na tel. afspraak) sollicitaties worden ingewacht bij dhr. Quadflieg, afd. carrosserie.

Directie Toyota Mengelers B.V.
Provincialeweg Zuid 91, 6438 BC Oirsbeek. Tel. 04492-1814.

Gemeente Maastricht

Burgemeester en wethouders van Maastricht roepen voor het nieuwe schooljaar sollicitanten op voor de betrekking van

A. Onderwijzer (m/v)

voor de openbare lagere school Elckerlijc, gelegen in Maastricht-West, Ebenistendreef 104, zulks ter vervanging van een wegens ziekte afwezige leerkracht.

B. Onderwijzer (m/v)

voor de openbare lagere school De Heeg, gelegen in Maastricht-Oost, Haafkensborg 25, in verband met de te verwachten uitbreiding van het aantal leerlingen per 1 augustus a.s.

Voor beide vacatures gaat de voorkeur uit naar kandidaten met ervaring in het onderwijs.
Aan beide scholen is tevens een openbare kleuterschool verbonden.

Van de te benoemen onderwijzers wordt verwacht dat zij
- een duidelijke visie hebben op openbaar onderwijs en onderwijsvernieuwing;
- in collegiaal verband mee willen werken aan het totstandkomen van een flexibele schoolorganisatie;
- bereid zijn zich ook buiten de schooluren in te zetten voor de scholengemeenschap.

Uitvoerige sollicitatiebrieven duidelijk voorzien van de gebruikelijke personalia met referentie-adressen, waaruit van de kandidaten verwacht wordt, dat zij hun visie geven op zaken als openbaar onderwijs, onderwijsvernieuwing, de nieuwe basisschool, ouderparticipatie en kreativiteitsontwikkeling binnen 14 dagen na het verschijnen van deze oproep te richten aan Burgemeester en wethouders van Maastricht, afd. Onderwijs en Cultuur, Postbus 1965, 6201 BZ Maastricht.

De selectieprocedure zal per school afzonderlijk plaatsvinden, reden waarom verzocht wordt aan te geven naar welke school eventueel uw voorkeur uitgaat.

Nadere informaties worden gaarne verstrekt door:
- Henk de Pijper, hfd. openbare school Elckerlijc, tel. school 043-30264, ná 15.30 uur.
- Frans Budé, hfd. openbare school De Heeg, tel. school 043-611647, ná 15.00 uur.

AFDELING ONDERWIJS EN CULTUUR

Gevraagd voor zo spoedig mogelijk

apothekers-assistente
(gedeeltelijke dagtaak)

Uitsluitend schriftelijke sollicitaties.
Fa. J. ..., apotheekh. arts
Dorpstraat 117 Born

Aann. bedrijf Gerac b.v.
Heerlerbaan 127, Heerlen
Tel. 045-414449.

vraagt met spoed

ploegen metselaars
metselaars

Aanmelden dag. van 9 tot 17 uur, 's zaterdags van 9 tot 12 uur, b.g.g. 045-220490 of 220461.

MEERSSEN
STELLA MARIS, R.K. Scholengemeenschap Gymnasium, Atheneum en Havo.

Gevraagd docenten per 1 augustus 1981

NEDERLANDS	±23 uur 1e graad
FRANS	±10 uur 1e of 2e graad
ENGELS	±8 uur 1e graad
KLASSIEKE TALEN	15 à 20 uur 1e graad
SCHEIKUNDE	±4 uur 1e graad
WISKUNDE	±9 uur 1e of 2e graad
LICH. OEFENINGEN	±10 uur 1e graad
KATECHESE	±19 uur 1e of 2e graad
GESCHIEDENIS	±8 uur ter vervanging per 24 augustus 1981

SOLLICITATIES AAN:
Schoolbestuur Stichting Katholiek Onderwijs Maastricht, Postbus 169, 6200 AD Maastricht.

AFSCHRIFT AAN:
De rector, drs. L.J.H.G. Muytjens, Postbus 81, 6230 AB Meerssen, telefoon school: 043-646425, tel. thuis 043-621591.

---

provincie limbu[rg]
vacatures

Bij het bureau registratuur en archief van de afdeling inter[ne zaken] ter de provinciale griffie kunnen worden geplaatst een

aankomend dossiervormer (m/[v])

vac. no. G/4/81

Taak:
- het vormen, ordenen en uitlenen van dossiers;
- het verstrekken van informaties;

aankomend medewerker registrateur (m/v)

vac. no. G/5/81

Taak:
- het behandelen van de binnenkomende post;
- het bewaken en controleren van de afdoening van stuk[ken]

Vereisten voor beide functies:
- HAVO-diploma of daarmede gelijk te stellen opleiding;
- studerende voor het diploma S.O.D.-I;

Salaris voor beide functies:
afhankelijk van leeftijd en opleiding wordt een salaris ge[...] minimaal ƒ 1703,- en maximaal ƒ 2220,- per maand.

Sollicitaties:
schriftelijke sollicitaties binnen één week te richten aan [...] van Gedeputeerde Staten en in te zenden aan het hoofd [...] Centrale afdeling Personeelszaken en Organisatie, Bou[...] te Maastricht, onder vermelding van het vacaturenumm[er].

Voor nadere informatie kan contact opgenomen worden m[et] heer J.H.G. In de Braekt, hoofd van de afdeling interne za[ken], tel. 043-849999, toestel 345.

AMATEURS AAN HET WOORD

Sittardenaar vertrekt voor jaartje naar Antillen

Theo Cremers nieuwe bondscoach van Aruba



● Natuurlijk krijgt zoontje Mirko de beginselen van het voetbalspel door vader Hans Stein goed bijgebracht. Foto: 3-POOT/THEO GIJZEN

door luc somers

BUNDE – „Bondscoach van het Arubaanse voetbalteam stelt dan wel niet zo veel voor, ik ga naar Aruba toe met de bedoeling er het beste van te maken." Theo Cremers (46), de man uit wiens mond vorenstaande woorden komen, is op bezoek bij zijn zus in Bunde, lacht eens hartelijk. „Het is allemaal ook zo vreemd gelopen. Wie had er nou gedacht, dat ene Cremers, afkomstig uit Sittard, ooit bondscoach zou worden? Niemand toch! Ikzelf trouwens wel in de laatste plaats. Maar ik zie het ook een beetje als een avontuur. Er loopt daar overigens genoeg talent rond op dat eiland."

Theo Cremers is geboren en getogen in Sittard, maar vertrok zo'n jaar of veertien geleden naar het westen des lands om daar te beginnen aan een inmiddels toch wel indrukwekkende trainersloopbaan. Hij zegde het Maastrichtse RKVCL vaarwel en nam vervolgens het Haagse HVV, Blauw Zwart uit Wassenaar, RKHOV uit Leidschendam en Jodan Boys uit Gouda onder zijn hoede. Ook was hij trainer van de zaterdagamateur 's Gravenzandse SV en van VIOS Den Haag. Momenteel is hij nog werkzaam bij eersteklasser Gouda, maar dat zal niet meer lang duren, want eind mei vertrekt het gezin Cremers naar Aruba.

Contacten

Theo: „Zoals gezegd, het is allemaal heel raar gelopen. Toen ik nog trainer was bij RKHVV voetbalde daar een jongen uit Aruba. Diens broer kwam weleens over naar Nederland en dan nam ik hem mee naar de training, want hij kon wel aardig tegen een balletje trappen. Op een gegeven moment vraagt ie mij of ik geen zin had om naar Aruba te komen om daar een club te gaan trainen. Nou, ik ben vorig jaar eens wezen kijken daar en heb toen een voetbalclub gedurende een maand getraind. Estrelle heette die vereniging, opgericht door Nederlandse broeders. Zodoende zijn eigenlijk ook de contacten ontstaan. Men vroeg mij of ik niet langer wilde blijven of bondscoach wilde worden."

Theo Cremers had er wel oren naar, maar begreep dat de financiële mogelijkheden op het zonnige eiland maar zeer beperkt waren. Vandaar dat hij zijn vrienden adviseerde om subsidie los te krijgen bij het ministerie van CRM en bij de KNVB. Theo hierover: „Ik wist dat er een soort samenwerkingsverband bestond tussen de sportbonden op de Nederlandse Antillen en hier, de zogenaamde Koninkrijks Liga. In het kader daarvan is er ook een uitwisselingsprogramma en op grond van deze betrekkingen zou men misschien wel subsidie kunnen krijgen om mij te kunnen betalen. En dat is hen ten slotte gelukt."

Functie

Met ingang van 1 juli treedt Theo in dienst van de Arubaanse voetbalbond. Met subsidie van CRM, voor de duur van één jaar. „Ja , voorlopig duurt mijn contract tot 30 juni 1982. Mijn functie dient ook min of meer gezien te worden als die van een ontwikkelingswerker. Ik moet het jeugdvoetbal bevorderen, trainerscursussen op poten zetten en vooral op organisatorisch en tactisch gebied een en ander verwezenlijken. Binnenkort ga ik dan ook met Jean Houben en Gerrit van de Leijde rond de tafel zitten om een trainerscursus samen te stellen die ik daar kan gebruiken, want ook al lopen er daar genoeg talenten rond, op tactisch en conditioneel gebied liggen ze een stuk achter."

Theo, die in het bezit is van het B-diploma oefenmeester en van het Duitse A-diploma, ziet zijn nieuwe job dan ook als een uitdaging. „Het Arubaanse voetbal is natuurlijk niet met het Nederlandse te vergelijken. Het grootste verschil is eigenlijk wel dat je onder totaal andere omstandigheden moet werken. Allereerst klimatologisch, maar ook qua entourage. Er zijn daar geen grasvelden. Dat zou veel te duur zijn om te onderhouden. Nee, er wordt gevoetbald op zand en dat vereist natuurlijk een heel andere aanpak. Maar dit avontuur trekt me wel aan. Het is weer eens iets heel anders, hè. Ik ben ik elk geval druk bezig met Papiemento machtig te worden. Ik spreek het al vrij aardig, alleen ze begrijpen me niet!", aldus de kersverse bondscoach, na Georg Kessler de tweede voetbaltrainer uit Sittard, die een nationaal elftal leidt.



● Theo Cremers met vrouw Bertha (oud-handbalster bij o.a. Sittardia) en dochter Jolanda. Het gezin Cremers vertrekt 28 mei naar Aruba, maar beide dames komen weer naar Nederland terug, wanneer Theo per 1 juli als bondscoach aan de slag gaat. Foto: THIJS HABETS

Duitser Hans Stein van SV Treebeek:

„Aber Schiedsrichter!"

door jo gerards

UBACH OVER WORMS – Vanaf de eerste dag dat de Duitser Hans Stein tegen een bal trapte in de Nederlandse amateurcompetitie is hij geaccepteerd en bewonderd. Niet alleen het gemak waarmee hij doelpunten kan scoren, maar ook de bereidheid om als vriend met iedereen om te gaan, maakte van de vroegere SV Stolberg-speler een geliefd persoon. De thans 33-jarige Steiner kan terugblikken op twaalf jaar plezierig voetballen en denkt er niet aan om de voetbalschoenen aan de kapstok te hangen.

Bij het steeds in de versukkeling zijnde Treebeek wilde vooral secretaris Johan Bosch in 1969 eens een frisse wind door de vereniging laten waaien. Met behulp van enkele zakenmensen, waaronder de bij KEV grootgebrachte Nico Bolderink en een nieuwe trainer moest Treebeek aan de weg gaan timmeren en minstens een klasse hoger gaan spelen. De tipgevers kwamen met de naam Stein aandragen, die na observatie door de ene helft als goed en door de andere helft als middelmatig beoordeeld werd. Stein kwam toch, naar later zou blijken tot meerdere eer en glorie van Treebeek.

„Ik had weinig moeite met het aanpassen, omdat ik al jaren met mijn vriend Achim Becker de Limburgse danszalen afstroopte naar vrouwelijk schoon. Aan deze strooptochten heb ik mijn vrouw Carola overgehouden en ook dat gaat best", zegt Hans Stein lachend in een allegaartje van Nederlands en Stolbergs plat.

Topscorer

Met hulp van een goed elftal waarin ook de latere topscorer Nico van de Meerendonck rondliep, werd Treebeek kampioen. Maar de goalgetters waren in de kijker gekomen van EHC. Twee jaar kon Treebeek van de diensten van hen gebruik maken, toen werd de overgang naar de Hoensbroekse club heel soepel geregeld.

Een klas hoger was voor Stein geen belemmering om met zijn inmiddels aangepaste speelwijze het ene doelpunt na het andere te maken, wat hem vaker aan de top van de scorerslijst deed eindigen. „Ik heb dat nog allemaal in mijn boeken staan", zegt een trotse Hans Stein, die van onder de tafel een flinke stapel plakboeken te voorschijn haalt, waarin zijn naam honderdvoudig voorkomt.

Praten

De Duitser die vroeger om zijn vertwijfelde kreet „Aber Schiedsrichter" bekend stond, is pas één maal in Nederland geschorst geweest, ondanks het vele praten tijdens de wedstrijden. „Daarvan heb ik geleerd. Vaker stond ik op het punt van het veld te verdwijnen maar hield dan net op tijd mijn mond", zegt Hans Stein, die niet alleen een kopspecialist genoemd mag worden, maar ook vaker op een schitterende manier een strafschop kan versieren.

Hans Stein speelt na enkele jaren EHC, nu weer bij zijn oude liefde Treebeek. „Bij beide verenigingen heb ik een leuke tijd gehad", zegt Hans. „Voor de Hoensbroekse club was het altijd een grote zorg de spelers bij elkaar te houden om in de hoogste amateurregionen te kunnen blijven spelen. Dat is hen altijd gelukt. Daardoor heb ik ook zo goed kunnen spelen".

Voor Hans Stein, die wel eens als lui overkomt, maar toch altijd ter plekke is als er weer een goaltje mee te pikken is, waren wedstrijden tegen het Weertse Wilhelmina altijd de beste. „Momenteel heeft Cees van Hoofd van RKONS mij twee keer goed ingepakt. Maar één wedstrijd van het seizoen mogen ze mij uitschakelen, voor de rest ben ik aanwezig".

Weeres (RFC) naar RKSVW

Caesar en SVN hebben de punten broodnodig

door arno römgens

HEERLEN – De onnodige nederlaag die zowel SVN als Caesar afgelopen zondag leed, deed beide ploegen weer nadrukkelijk belanden in de hoek waar de klappen zullen gaan vallen. Uiteraard bezitten SVN en Caesar nog volop mogelijkheden om de degradatie te ontlopen. Beide teams zullen morgen in een confrontatie met Limburgse tegenstanders moeten trachten de punten bij elkaar te sprokkelen.

Caesar speelt de uitwedstrijd tegen EHC. De Hoensbroekse thuisclub heeft Sjoerd Vos, die geschorst is geweest, weer ter beschikking. Roel Goossens, een 26-jarige verdediger die in het verleden onder meer speelde voor Voerendaal en RKBSV is bij de selectie gevoegd. Bij Caesar maakt de nieuwe Duitse aanwinst Hans Jachmann mogelijk zijn debuut. Janny Gelissen is nog steeds geblesseerd.

Knieblessure

SVN (uit tegen Panningen) kan in ieder geval geen beroep doen op Ronald Tilsky. Doelman Theo Janssen heeft last van een knieblessure. Mocht hij niet kunnen spelen, dan zal de jeugdige Jef Pruijssen het SVN-doel verdedigen. Bart Vreuls heeft een middenhandsbeentje gebroken; bekeken wordt of hij met een manchet kan spelen.

Limburgia kan in de thuiswedstrijd tegen DESK weer een beroep doen op doelman Leendert van Bree. Van Bree was verleden week geschorst. Overigens dreigen nog schorsingen voor de tijdens de wedstrijd Limburgia-EHC gewaarschuwde spelers Ingenbleek, Van Wersch, Kousen en Theunissen. Emiel Tubee is de enige afwezige bij Voerendaal. De ex-Rodaspeler kampt met een blessure. Jo Gulpen is in zoverre hersteld dat hij de reis naar Tilburg (uitwedstrijd Longa) kan meemaken.

Weeres

Een markant figuur in de Limburgse voetbalwereld gaat na afloop van dit seizoen zijn sport op een lager niveau beoefenen. Jacques Weeres, de 32-jarige topscorer van Roermond, zal volgend seizoen uitkomen voor de derdeklasser RKSVW. Roermond mist voor de uitwedstrijd tegen RKC alleen middenvelder Roel Comes.

Hub Groenewegen trainer in Belgisch-Limburg

Bij MVV op de loonlijst, bij Bilsen aan het werk

Van onze sportredactie

HEERLEN – Cor Brom, Gerard Bergholtz en Janus Kowalik; drie trainers die in Belgisch-Limburg de kost verdienden kwamen de afgelopen weken negatief in het nieuws. Zij werden door hun clubs op staande voet ontslagen. Brom door Waterschei, Bergholtz door Sint-Truiden en Kowalik deze week door Patro Eisden. Een ontslag in het woelige trainerswereldje gaat tegenwoordig met meer tam-tam gepaard dan het contracteren van dergelijke oefenmeester. Dat men in Belgisch-Limburg toch nog steeds veel vertrouwen heeft in de Nederlanders getuigt het aantrekken van Hub Groenewegen door derde nationale ploeg Bilsen.

Heerlenaar Hub Groenewegen nam onlangs met stille trom de leiding over van de ook al de laan uitgesturde Fideleers. Twee wedstrijden heeft Groenewegen de ploeg uit Bilsen begeleid. Twee keer slaagden zijn nieuwe pupillen erin een punt in de wacht te slepen. Tot grote tevredenheid van de vele fanatieke supporters. Hub Groenewegen heeft in Bilsen derhalve een goede entree gemaakt.

Buitenbeentje

Eigenlijk is Groenwegen een buitenbeentje bij Bilsen. De 37-jarige trainer (met het B-diploma op zak, red.) staat immers nog onder contract bij MVV, waar hij tot het einde van het vorige seizoen assistent van Leo Steegman was. Hub Groenewegen had het erg naar zijn zin bij de Geusselt-formatie.

„Zowel van Knobel als van Steegman heb ik enorm veel geleerd. Ik had graag bij MVV willen blijven. Dikwijls maakte ik weken van tachtig uren. Daar gaf ik niets om. Maar verleden jaar voelde ik aankomen dat ze met Jo Bonfrère iets op het trainersvlak wilden gaan doen. Wat ik vreesde werd bewaarheid. Ik moest plaatsmaken voor Jo. Vorig jaar, rond deze tijd, heeft MVV voor mij een ontslagvergunning aangevraagd. „Je contract wordt niet meer verlengd. Financieel geen haalbare kaart", zei manager Nico Jongen. De ontslagvergunning werd echter niet verleend. Intussen was Bonfrère al als mijn plaatsvervanger aangeduid. Met het gevolg dat er voor mij geen werk meer was. Maar tot één juli van dit jaar blijf ik wel op de loonlijst staan", verduidelijkt Hub Groenewegen.

De in Heerlen woonachtige oefenmeester is intussen niet blijven stilzitten. Groenewegen: „Ik ben regelmatig wedstrijden gaan bezoeken. Aan de zijde van mijn schoonbroer hield ik mijn conditie op peil door vier keer in de week een zware duurloop te houden. Ook al om af te reageren, want ik kan niet blijven stilzitten. Daarom was ik dolblij toen ik een viertal weken geleden door bemiddeling van Vic Gerardu in contact kwam met Bilsen. Het leek me meteen een leuke opgave. Ik werd gepolst om het werk van Fideleers over te nemen. Maar omdat ik eigenlijk in dienst ben van MVV, heb ik Bilsen toestemming laten vragen aan de Maastrichtse eredivisieploeg. MVV heeft positief gereageerd. Ik ben ze daar zeer erkentelijk voor. Feitelijk ben ik dus tot het einde van dit seizoen aan Bilsen uitgeleend."

Achtste

Bilsen is de achtste ploeg die Groenewegen, voor wie in eerste instantie een carrière als keeper leek voorbestemd te zijn, als trainer onder zijn hoede heeft. Op 21-jarige leeftijd debuteerde hij als speler-trainer bij Simpelveld. Via Banholtia, Minor, Sanderbout, Rapid, MKC en MVV kwam hij bij Bilsen terecht. „Een club die speelt op het niveau van de vroegere tweede divisie. Een ploeg met veel mogelijkheden, maar waaraan nog erg veel gewerkt moet worden. Daarmee ben ik nu hard bezig. Ik vind dergelijke situatie een uitstekende basis om te beginnen. Ik pendel nu met veel plezier vijf dagen in de week tussen Heerlen en Bilsen", lacht Hub Groenewegen, die een dezer dagen een vaste aanstelling voor volgend seizoen bij zijn nieuwe vereniging hoopt te krijgen.



● Hub Groenewegen pendelt bijna dagelijks tussen Heerlen en Bilsen Foto: DRIES LINSSEN

Limburgia: teruggevallen

HEERLEN – Binnen een tijdsbestek van enkele weken devalueerde Limburgia van titelkandidaat tot middenmoter in de hoofdklasse C. Een drietal nederlagen op rij wierp de Brunssumse formatie zo ver terug dat de kansen op het kampioenschap vrijwel tot nihil zijn gereduceerd.

Een verrassende ontwikkeling in neerwaartse trend. Trainer Peter Benen: „Een verklaring voor dit slechte presteren heb ik nauwelijks. Ik zou mij uiteraard kunnen verschuilen achter het feit dat wij geen twee wedstrijden achter elkaar in dezelfde opstelling hebben kunnen aantreden. Dat wreekt zich op den duur uiteraard. Die verklaring lijkt mij echter te simpel. Het zal in ons geval – als zo vaak – wel aan de trainer liggen. Maar zonder gekheid: iedere ploeg komt wel eens in een periode dat het minder goed draait".

AMATEURPROGRAMMA

HOOFDKLASSE
Longa-Voerend.
Panningen-SVN
RKC-Roermond
Geldrop-TOP
RBC-Hapert
Limburgia-DESK
EHC-Caesar

EERSTE KLASSE
Walram-SVK
Wilhelm.-Heerl.
Maasbr.-Tiglieja
Meerss-Veritas
Heer-Venray
Blerick-Almania

TWEEDE KLASSE A
WVV-Treebeek
Stadbr.-Wit Gr.
KEV-RKONS
Gulpen-Schutt.v.
Minor-Eijsden
MKC-Sweikh. B.

TWEEDE KLASSE B
Brevend.-Haslou
Volh.-Megacl.
Swift-Reuver
Irene-Sittard
Venl. B.-SVM
Born-Helden

DERDE KLASSE A
Schimm.-Leonid.
De Ster-RKUVC
Berg-RVU
Rapid-Bunde
Geleen-SCG

DERDE KLASSE B
Laura-Hoensbr.
Waub. B.-RKHBS
Bekkerv.-RKBSV
Kolonia-De Leeuw
Heksenb.-Hopel
Schinv.-Waubach

DERDE KLASSE C
Merefeld.-SVE
Sanderb.-RKSVW
Thorn-Swalmen
Obbicht-Holtum
FC ODA-Eindse B.
Heel-Roggel

DERDE KLASSE D
STORMV.-BEVO
Wanss.-Sparta
Venlo-VOS
IVO-Meterik
MVC-Vitesse
RKMSV-Olympia

VIERDE KLASSE A
SVME-Standaard
MVV-VNB
St. Pieter-RKVVM
RKBFC-Scharn
Maastr. B.-Spcl. Caberg
Keer-RHC

VIERDE KLASSE B
RKVVL-Nijswiller
Wijlre-Sportcl.
Zwart Wit-Vilt
Vijlen-Amicitas
Simpelv.-RKMVC
RKASV-RKVCL

VIERDE KLASSE C
Chèvrem.-Hulsb.
Heilust-KVC Oranje
Heerl. Sp.-Rimburg
Sylvia-Langeb.
Helios-Miranda
RKTSV-Valkenb. B.

VIERDE KLASSE D
RKSNE-Kluis
Schinnen-Gr. Ster
Buchten-Urmondia
Havantia-Mariar.
Kaspora-Maurits
COV-Nieuw Einde

VIERDE KLASSE E
RIOS-Roosteren
PSV-Limbricht
GVCG-MHD
IVS-Stevensweert
DVO-EVV
Sust. B.-Slekker B.

VIERDE KLASSE F
RKSVO-DESM
SVVH-Crescentia
Walburg.-Haelen
Vesta-Linne
RKESV-Laar
RKSVV-RKASV

VIERDE KLASSE G
Eiker B.-VCH
VV-Baarlo
FC Steijl-Koningsl.
Bieslo-FCV
Belfeld.-RKSVN
Grash.-Egchel

VIERDE KLASSE H
Achates-EWC
Merselo-Excelsior
Wittenh.-RKDEV
RKLVV-Montagn.
Holthees-Geijster.
Leunen-Hegelsom

Personeel

MUWI beek

Onze onderneming realiseert utiliteitswerken en woningbouwprojekten van uiteenlopende aard.
Verder zijn wij aktief op het gebied van projektontwikkeling en gespecialiseerd in het realiseren van turn-key-projekten.
Wij zijn voornamelijk werkzaam in de provincie Limburg.

In verband met uitbreiding van onze aktiviteiten in Noord- en Midden-Limburg zoeken wij een:

ERVAREN ORGANISATIEMEDEWERKER

Funktieïnformatie: het in teamverband zelfstandig voorbereiden en begeleiden van bouwprojekten.

Funktieëisen: gegadigde dient in het bezit te zijn van het diploma HTS- of MTS-bouwkunde of een daarmee gelijk te stellen opleiding genoten te hebben.
Applicatiecursussen in planning, organisatie en rapportage strekken tot aanbeveling.

Arbeidsvoorwaarden: het salaris en de overige arbeidsvoorwaarden zijn afhankelijk van opleiding en ervaring en overeenkomstig het niveau van de funktie.

Belangstellenden worden verzocht hun schriftelijke sollicitaties, die vertrouwelijk behandeld worden, te zenden aan de direktie. Gelieve in de linkerbovenhoek van de enveloppe te vermelden: organisatiemedewerker.

MUIJS' & DE WINTER'S BETONBOUW B.V.
Markt 67, 6191 JK BEEK (L.). TELEFOON 04402-4666

GEMEENTE MAASTRICHT

Bij de afdeling Cultuurtechniek van het Bedrijf Openbare Werken kan worden geplaatst een

TEKENAAR (M/V)

Taak:
- het uitwerken van schetsplannen ten behoeve van groen- en recreatieve voorzieningen;
- het ontwerpen en uitwerken van beplantingsplannen;
- het opstellen van begrotingen.

Eisen:
- kandidaten dienen in het bezit te zijn van het diploma Middelbare Tuinbouwschool;
- ruime plantenkennis en ervaring in het uitwerken van stedelijke groenobjecten;
- goede, bij voorkeur perspectivische, tekenvaardigheid.

Aanstelling:
Afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring zal de aanstelling plaatsvinden in een van de tekenaarsrangen.
De gebruikelijke rechtspositieregeling is van toepassing.

Sollicitatie te richten tot het college van Burgemeester en Wethouders en binnen veertien dagen na het verschijnen van deze oproep in te zenden aan de direkteur van de Centrale Personeelsdienst, postbus 166, 6200 AD Maastricht.

In de linkerbovenhoek van uw sollicitatiebrief gelieve u te vermelden: "Vacature nr. 0226; O.W."

BEDRIJF OPENBARE WERKEN

ZIEKENHUIS VERPLEEGHUIS ST. GREGORIUS 'SCHUTTERSHOF' BRUNSSUM

In ons algemeen ziekenhuis functioneert een psychiatrische afdeling, waarvoor erkenning als P.A.A.Z. is aangevraagd. Voor deze afdeling welke thans 26 bedden alsmede een polikliniek omvat, zoeken wij een

TWEEDE PSYCHIATER M/V

De taken worden in onderling overleg met de huidige psychiater verdeeld.
Gewerkt wordt in interdisciplinair teamverband. Hieraan nemen deel:
poliklinisch: psychiaters, psycholoog, maatschappelijk werker en SPV'er;
klinisch: het voormelde team alsmede het personeel van de klinische afdeling.

De aan te stellen functionaris zal opgenomen worden in het bestaande intensieve samenwerkingsverband met hoofdafdeling IV van het Psychisch Gezondheidscentrum Welterhof te Heerlen. R.I.G.G.-vorming is in ontwikkeling in de oostelijke mijnstreek.

Aanstelling geschiedt in vast dienstverband, dat wordt aangegaan met de stichting H. Gregorius de Grote te Brunssum. Een dienstverband van de samenwerkende psychiaters met zowel de stichting H. Gregorius als Psychisch Gezondheidscentrum Welterhof, behoort in de toekomst tot de mogelijkheden. De arbeidsvoorwaarden zijn conform de C.A.O.-ziekenhuiswezen en de richtlijnen van de N.Z.R. Ook de uitvoeringsregeling verhuiskosten uit de C.A.O. is van toepassing.

Inlichtingen over deze functie worden gaarne verstrekt door de heer P.H.H. van den Hoff, psychiater Sint-Gregoriusziekenhuis Brunssum, tel.: 045-250666, tst. 461, de heer R.J. van den Bosch, psychiater hoofdafdeling IV in Welterhof te Heerlen, tel.: 045-718180, tst. 2047 en door A.J.M.H. Lagro arts, medisch directeur, St.-Gregoriusziekenhuis.
Sollicitaties te richten aan de voorzitter van het bestuur van de stichting H. Gregorius de Grote te Brunssum, Postbus 255, 6440 AG Brunssum.

GEMEENTE MAASTRICHT

Bij de stadsbibliotheek is de funktie vakant van

assistent-bibliothecaris (m/v)

voor de magazijnuitleen.

TAAK:
De funktionaris houdt zich bezig met de bibliotheektechnische en administratieve afhandeling van de uitleen van boeken en andere media uit de magazijnen. Tevens heeft hij de zorg voor het interbibliothecair leenverkeer.

FUNKTIE-EISEN:
- minimaal HAVO-diploma;
- opleiding tot assistent-bibliothecaris CV, BDA of GO-A3;
- voldoende typevaardigheid;
- grote mate van akkuratesse;
- goede kontaktuele eigenschappen;
- enige ervaring in soortgelijk werk.

SALARIËRING:
Aanstelling zal geschieden in de rang van adjunct-commies I (max.).
De gebruikelijke rechtspositieregelingen zijn van toepassing.

Belangstellenden worden verzocht hun sollicitatie, uiterlijk binnen veertien dagen, te richten tot burgemeester en wethouders en in te zenden aan de directeur van de centrale personeelsdienst, Postbus 166, 6200 AD Maastricht.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden: "Vakaturenummer 2407; Stadsbibliotheek".

STADSBIBLIOTHEEK

Europese Organisatie voor de Veiligheid van de Luchtvaart EUROCONTROL

zoekt voor het Luchtverkeersleidingscentrum Maastricht U.A.C. te Beek (L.) een

COMPUTEROPERATOR
(evt. aspirant-computeroperator)

Taak: in een klein team van operators besturen en controleren van de goede werking van een „closed shop" batch computersysteem (O.S. en Hasp) en bijbehorende randapparatuur (tape- en disc-units, printers, kaartlezers); corrigeren van Job Control Language fouten; communicatie met terminalgebruikers (intern en extern) via Time Sharing Option en Teleprocessing.
Vereisten: tenminste MAVO/HAVO met wiskunde of gelijkwaardig diploma; goede kennis van de Engelse taal; ervaring in een soortgelijke functie of bekwaamheid om daarin te worden opgeleid; geschiktheid om met andere nationaliteiten samen te werken. Leeftijd ± 20-30 jaar.
Geboden wordt een interessante werkkring in een Europese overheidsdienst, die beschikt over o.a. 3 IBM 370-155-computers. Gunstige salariëring. Benoeming voorlopig voor 1 jaar, eventueel verlenging mogelijk.
Uitvoerige sollicitatie met afschriften van diploma's en cijferlijsten vóór 22 april 1981 aan
EUROCONTROL, postbus 78, 6236 ZH BEEK (L.)

GEMEENTE MAASTRICHT

Bij de afdeling interne zaken ter gemeentesecretarie is gelegenheid tot plaatsing van een:

Bode (m/v)

Funktie A

TAAK:
- het verrichten van bode- en huishoudelijke werkzaamheden in de meest ruime zin;
- het assisteren bij recepties en ontvangsten;
- de verzorging van de postdistributie, zowel intern als extern.

Deze taken worden normaliter in dagdienst verricht, maar zullen periodiek en incidenteel ook in de avonduren en tijdens de weekends moeten worden uitgevoerd.

VEREISTEN:
- een behoorlijke ontwikkeling op middelbaar niveau;
- een goede fysieke konditie;
- bezit van het rijbewijs BE;
- leeftijd bij voorkeur tussen 25 en 30 jaar.

AANSTELLING:
Aanstelling vindt plaats in de rang van bode ter secretarie, waarbij het aanvangssalaris kan variëren tussen ƒ 1788,– en ƒ 2220,– bruto per maand. De gemeentelijke rechtspositieregeling is van toepassing.

Bode/reserve-chauffeur (m/v)

Funktie B

Taak, vereisten, rang en salariëring idem als onder funktie A vermeld, echter met dien verstande, dat incidenteel chauffeurswerkzaamheden t.b.v. het college van burgemeester en wethouders verricht dienen te worden, waarvoor een gedegen rijervaring vereist is.

Nadere inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij de chef afdeling interne zaken ter gemeentesecretarie (tel. 841811, toestel 240).

SOLLICITATIES:
Sollicitaties, uiterlijk 21 april as., te richten tot burgemeester en wethouders en in te zenden aan de directeur centrale personeelsdienst, Postbus 166, 6200 AD Maastricht.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden: "Vakature no. 2114 (funktie A of B); Secretarie".

GEMEENTESECRETARIE

SV ABDISSENBOSCH
uitkomende in de KNVB-afdeling Limburg vraagt voor het seizoen 1981/1982

EEN TRAINER

Sollicitaties vóór 17 april. Tel. 045-317970 t.n.v. J. Marcic, Merkelbachstraat 14, Ubach over Worms.

CHEF BANKETBAKKERIJ

Funtie-informatie
- Verantwoordelijk voor de banketproduktie, waarbij leiding gegeven wordt aan ±15 mensen. (Hij zal er niet tegenop moeten zien zelf mee te werken).
- Gezien de plannen voor de toekomst zal hij in staat moeten zijn het totale banketgebeuren uit te bouwen. Verder doorvoeren van produktiemechanisatie, het ontwikkelen van nieuwe produkten zowel in de banket- als in de traiteursfeer.
- Voor de bestaande en de nieuw te ontwikkelen produkten zal hij de kostprijscalculatie dienen te maken.
- Hij is direct verantwoordelijk voor de efficiency van de afdeling op het gebied van produktie, grondstofverbruik, kostenbewaking en nacalculatie.
- In het personeelsbeleid zal hij samen met directie richtlijnen opstellen en betrokken zijn bij selectie en werving.

Functie-eisen
Voor deze functie wordt gedacht aan iemand met een opleiding op middelbaar niveau in de levensmiddelenproduktie.
Daarnaast zal er met een grote mate van zelfstandigheid en met het juiste gevoel voor verantwoordelijkheid gewerkt moeten kunnen worden.
Het goed kunnen omgaan met mensen en het geven van leiding is echter één van de belangrijkste functie-eisen.
Ervaring op het gebied van banketproduktie is een vereiste.
Kennis van het traiteursvak strekt tot aanbeveling, maar is niet noodzakelijk.

Geïnteresseerden kunnen telefonisch informatie krijgen bij de heer W. Erkens, telefoon 045-252272.
Schriftelijke sollicitaties kunnen gericht worden aan: Erkens Bakkerij B.V. t.a.v. de heer W. Erkens, Postbus 33, 6440 AA Brunssum.

---

de rijksoverheid vraagt

juridisch medewerker
(mnl./vrl.)

Ministerie van Verkeer en Waterstaat
Rijkswaterstaat, Directie Limburg, Afdeling Bestuurlijke en Juridische Zaken

De Afdeling (10 medewerkers) is belast met het toepassen van diverse wetten en reglementen de Waterstaat betreffende; het behandelen van en adviseren over beroeps- en oppertoezichtzaken en behandelen van aansprakelijkheidsstellingen, schadevaringen en schaderijdingen.

Functie-informatie: volgen van de ontwikkeling op het gebied van bestuurlijke organisatie; bestuderen van nieuwe wetgeving en jurisprudentie op het gebied van de waterstaat en milieuwetgeving; behandelen van juridische aangelegenheden van uiteenlopende aard.

Vereist: voltooide universitaire opleiding Nederlands recht met keuzevak administratief recht. B.v.k. enige jaren ervaring in overheidsdienst.

Standplaats: Maastricht.

Salaris: min. f 3047,- en max. f 4547,- per maand.

Sollicitaties inzenden vóór 9 mei 1981.

Bovengenoemd salaris is in het algemeen afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring en is exclusief 7½% vakantie-uitkering.

Schriftelijke sollicitaties onder vermelding van vacaturenummer 1-0984/1172 (in linkerbovenhoek van brief en enveloppe) en uw huisadres met postcode, zenden aan de Rijks Psychologische Dienst, Prins Mauritslaan 1. Corr. adres: Postbus 20013, 2500 EA 's-Gravenhage.

Een mededeling van ontvangst van uw sollicitatiebrief wordt u door het ministerie toegezonden.

ro

Het St. Laurentius Ziekenhuis te Roerm
is een algemeen streekziekenhuis met 50
bedden en vrijwel alle specialismen.
Binnen de Verplegingsdienst is er plaats

een operatie-verpleegkundige (m/ of operatie-assisten

Verpleegkundigen A dienen in het bezit
zijn van de aantekening operatie-assisten
NZR.

In het dienstrooster komen bereikbaar
diensten voor.

Salaris en overige arbeidsvoorwaarden conform de CAO-Ziekenhuiswezen.

Belangstellenden voor deze funktie wor
uitgenodigd hun schriftelijke sollicitati
richten aan het Hoofd Personeelszaken,
wie u ook nadere informatie kunt inwin

St. Laurentius Ziekenhuis

Postbus 920, 6040 AX Roermond.
Telefoon (04750) 9 66 66.

KORT MIDDELBAAR BEROEPSONDERWIJS (KMBO)

'Oostelijke Mijnstreek - Zuidoost-Limburg'
adres, directie en administratie:

Pastoor Theelenstraat 20
6466 JH Kerkrade
Tel. 045-417979
Direkteur: H.M.A. Jongen
Projektleider/adj.-dir.: H.M. Fontilus

Het Kort Middelbaar Beroepsonderwijs (KM
reidt de leerlingen voor op:

- de uitoefening van een beroep
- een eventuele deelname aan verder on
  (o.a. LW en MBO)
- deelneming aan het maatschappelijk leven

Aansluitend op onze advertentie van zater
april jl. in deze krant, delen wij u mee, dat het
melden van nieuwe leerlingen voor onze
wijsinstelling vóór **30 april** as. moet zijn ges

Alle gewenste inlichtingen worden graag ve
door de heer H.M. Fontilus, adj.-dir./projek
KMBO, op het bovenstaande centrale adres.

Stichting verpleegtehu en bejaardenzorg Kerkrade

De Stichting Verpleegtehuizen en Bejaarden
Kerkrade weet zich verantwoordelijk voor de
verpleging en verzorging van bejaarden en
somatisch zieken.
Hiertoe beheert de Stichting o.m. 2 verpleeg
verzorgingstehuizen.
In beide verpleeghuizen Lückerheidekliniek
Hamboskliniek waar resp. 209 psychogeria
bejaarden en 215 somatisch zieken verblijven
hebben wij een plaatsingsmogelijkheid voor

fysiotherapeut(e)

Het ligt in de bedoeling dat de nieuw aan te
fysiotherapeut(e) primair in de Lückerheide
werkzaam zal zijn.

Salariëring en arbeidsvoorwaarden volgens
CAO-ziekenhuiswezen.

Voor de funktie is vereist het diploma fysiotherapeut.

Inlichtingen over deze funktie kunt u verkr
Mevr. A. Dekkers, tel. 045-456944 en de he
Brok, tel. 045-457041.

Schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen
zenden aan de afdeling Personeelszaken, P
640, 6460 AP Kerkrade.

Markt 52
Tel. 045-455451

Ingenieursbureau
GRABOWSKY & POORT B.V.
vraagt voor de afdeling Planekonomie te Hoorn c.q. Maastricht een:

PLANEKONOMISCH MEDEWERKER STADSVERNIEUWING

Funktieïnhoud:
- het assisteren bij het maken en het zelfstandig tot stand brengen van financieel-ekonomische rapportages van uitbreidings- en stadsvernieuwingsplannen;
- het voorbereiden van subsidieaanvragen (lokatiesubsidie en ISR);
- het adviseren en assisteren, vooral op het gebied van de stadsvernieuwing, van Gemeentelijke Grondbedrijven en Ontwikkelingsmaatschappijen verspreid over het hele land.

Vereist wordt:
- HTS-opleiding wegen- en waterbouw met belangstelling voor financieel-ekonimische problematiek of;
- HEAO-opleiding met grote belangstelling voor de civiele techniek.

Ervaring in bovenomschreven funktie strekt tot aanbeveling.

Schriftelijke sollicitaties te richten aan ons kantoor, Wilhelminasingel 91-93, 6221 BH Maastricht, t.a.v. de heer ir. C.S. Kleinman.

Bouwtechniek, Planekonomie
Weg-en Waterbouw
Elektrotechniek
Milieutechniek
Werktuigbouw
Konstrukties
Projektrealisatie

Ingenieursbureau Grabowsky & Poort b.v.
Den Haag-Hoorn-Maastricht-Breda-Düsseldorf (Dld)-Londen-Nairobi-Willemstad (N.A.)
LID VAN DE ORDE VAN NEDERLANDSE RAADGEVENDE INGENIEURS ONRI

Gevraagd:

PRAKTIJKLERAAR(ES) SCHILDEREN

(3 uur per week)

Sollicitaties binnen 14 dagen.
Inlichtingen: H. van Hezel
Vormingscentrum Mixed
Debijestraat 2, 6164 BG Geleen.
Tel. 04494 - 49400

FA. EWALD SCHOELLER & CO.
GMBH U. CIE. KG
POSTFACH 1160
Papier- und Kunststoffwerke
5163 Langerwehe/Duitsland
(25 km van de Ned. grens)
zoekt op korte termijn

een zelfstandige SEKRETARESSE

voor de afdeling EXPORT
(tevens sekretariaat)

Leuke afwisselende werkzaamheden.

Vereist: Duits, Frans, Engels en Nederlands in woord en geschrift; machineschrijven.

Sollicitatiebrieven in de Duitse taal met foto aan de afd. export van bovengenoemde Fa.

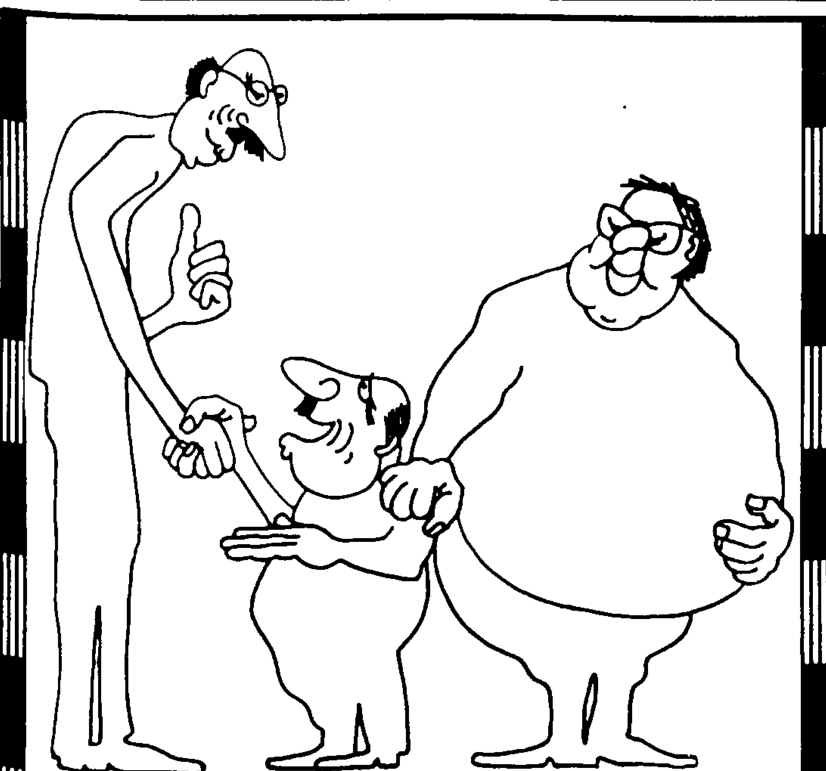
AFWISSELEND WERK VOOR VAKKUNDIGE DRAAIERS, FREEZERS KOTTERAARS! DRAAI 045-217070.

Voor inlichtingen vraag naar de heer Fredrix.
LIPS-HEERLEN B.V. - Hoensbroek.

TALBOT koopt u bij



KERKRADERWEG 15



Für jede Größe – für jede Figur

Carl Kaufmann

das große Herren-Spezial-Geschäft
Hartmannstr. 28/30, AACHEN, am Elisenbrunnen

stichting katholiek voortgezet onderwijs voor midden limburg

BISSCHOPPELIJK COLLEGE SCHÖNDELN
(gymnasium-atheneum-havo)
Heinsbergerweg 184, 6045 CK Roermond.
Tel. 04750 - 26041
Rector: ir. P. Pennings.

Voor het schooljaar 1981/1982 worden docenten gevraagd voor de volgende vakken:

Klassieke talen	ca. 4 uur ter vervanging ca. 8-14 uur **per 1 mei 1981** ter vervanging
Duits	ca. 5 uur ca. 13 uur **per 15 mei 1981** ter vervanging
Scheikunde	ca. 21 uur
Godsdienst	ca. 20 uur ter vervanging
Maatschappijleer	ca. 5 uur
Aardrijkskunde	ca. 16 uur **per 1 mei 1981** ter vervanging

De voorkeur gaat uit naar docenten met een 1e-graads bevoegdheid.

Sollicitaties met opgave van referenties (met telefoonnummer) **vóór 25 april 1981** te richten aan de rector.
Aan de sollicitanten wordt tevens verzocht het telefoonnummer te vermelden waarop zij bereikbaar zijn.

BISSCHOPPELIJK COLLEGE BROEKHIN
(gymnasium-atheneum-havo)
Bob Boumanstraat 30, 6042 EH Roermond.
Tel. 04750 - 21241
Rector: M.K.W. Dorenbosch.

Voor het schooljaar 1981/1982 worden docenten gevraagd voor de volgende vakken:

Klassieke talen	ca. 11 uur
Godsdienst	ca. 11-13 uur katechese, eventueel te kombineren met ca. 8 taakuren priester/moderator
Natuur- of Scheikunde	ca. 3 uur

De voorkeur gaat uit naar docenten met een 1e-graads bevoegdheid.

Sollicitaties met opgave van referenties (met telefoonnummer) **vóór 25 april 1981** te richten aan de rector. Aan de sollicitanten wordt tevens verzocht het telefoonnummer te vermelden waarop zij bereikbaar zijn.

BISSCHOPPELIJK COLLEGE ECHT
(atheneum-havo)
Populierenlaan 1, postbus 38, 6101 BA Echt.
Tel. 04754 - 2424
Rector: P.J.W. Vleeshouwers

Voor het schooljaar 1981 1982 worden docenten gevraagd voor de volgende vakken:

Frans	ca. 17 uur
Economie	ca. 11 uur

Sollicitaties met opgave van referenties (met telefoonnummer) **vóór 25 april 1981** te richten aan de rector. Aan de sollicitanten wordt tevens verzocht het telefoonnummer te vermelden waarop zij bereikbaar zijn.

SCHOLENGEMEENSCHAP ST.-URSULA
(gymnasium-atheneum-havo)
Bergerweg 21, 6085 AS Horn.
Tel. 04758 - 2121
Rector: drs. J.M.A.G. Gillissen.

Voor het schooljaar 1981 1982 worden docenten gevraagd voor de volgende vakken:

Frans	ca. 10 uur
Duits	ca. 23 uur
Engels	ca. 14 uur
Handelswetenschappen en Economie II	ca. 17 uur
Natuurkunde	ca. 12 uur
Aardrijkskunde	ca. 13 uur
Godsdienst (bij voorkeur R.K. priester)	ca. 29 uur of een gedeelte daarvan
Tekenen	ca. 29 uur
Lich. Oefening	ca. 4 uur

De voorkeur gaat uit naar docenten met een 1e-graads bevoegdheid.

Tevens worden **per 1 mei 1981** gevraagd ter vervanging:
een amanuensis voor halve dagen
een concierge.

Sollicitaties met opgave van referenties (met telefoonnummer) **vóór 25 april 1981** te richten aan de rector. Aan de sollicitanten wordt tevens verzocht het telefoonnummer te vermelden waarop zij bereikbaar zijn.

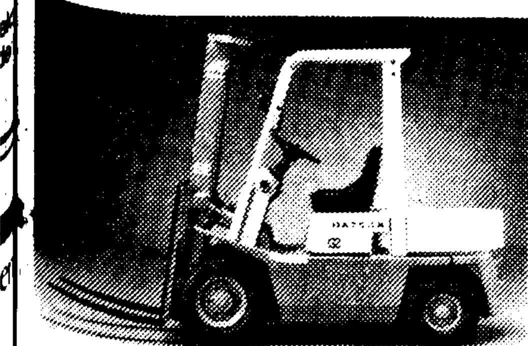
DE NIEUWE BEDFORD TL.

Precies wat een truck nu moet zijn en mag kosten.
- kantelkabine
- stuurbekrachtiging
- hoog laadvermogen
- verende chauffeursstoel
- krachtige, zuinige diesels



U belt, wij komen.

Canton-Reiss-Heerlen
„waar u auto's mèt service koopt"
Valkenburgerweg 34, Apollolaan 7, tel. 718040.
TL 1



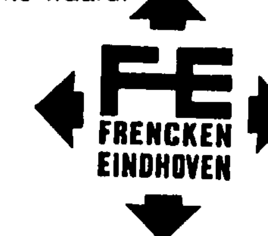
Datsun forklift F02 Series Pneumatic Tire 2.50 ton

Als u de conjunctuurkat uit de boom wilt kijken en zonder direct te investeren, toch uw intern transport efficiënt wilt houden,

huur dan een gloednieuwe Datsun-vorkheftruck voor lange of korte tijd, met recht van koop.

Indien u straks besluit om de gehuurde machine te kopen dan moet u eens luisteren naar ons uniek voorstel.

Het is echt de moeite waard.



Gaarne zijn wij tot uw dienst.
FRENCKEN VERHUURSYSTEEM
Hurksestraat 16,
5652 AJ Eindhoven
Tel. 040-516218, telex 51418
Datsun-dealer

Zet ze in 'n lijstje
Uw schilderij, foto, tekening, ets, prent of reproduktie heeft meer waarde in een mooie lijst

Zet ze in 'n lijstje

Kies bij ons uit meer dan 800 lijsten!
Wij verzorgen uw komplete inlijstwerk. Ook met passepartout en achter normaal of ontspiegeld glas.

Geurten
Hommerterweg 27
Hoensbroek.
Telefoon 045-212531

Nu Extra Veel OPELvoordeel!!

Bij
Canton Reiss
waar u auto's mèt service koopt

HEERLEN: CANTON-REISS Valkenburgerweg 34
Telefoon (045) 71 80 40



TE KOOP AANGEBODEN:

DRUK BEZOCHT CAFÉ met klein kampeerterrein

voor caravans. Belgische Ardennen, dichtbij de skipiste in Ovifat, gem. Waimes.
Tel. inlichtingen 09-3280446845.

BELANGRIJKE KUNST-, ANTIEK- EN INBOEDELVEILING

Op maandag 13 en dinsdag 14 april, aanvang telkens 19.00 uur, zullen t.o.v. de Weled. Gestrenge Heer L.L.M. Haanen, notaris te Beek, uit particulier en ander bezit bij **opbod** aan de hoogse bieder worden verkocht.

Grote collectie kristal, aardewerk, porselein, tin, koper enz. Kasten, stoelen, tafels, kommodes, halkisten, chaisse lounge, voltaires etc.

Pracht collectie gouden en zilveren munten, juwelen en veel zilveren speelgoed.

ATTENTIE LANDBOUWERS, pracht **tractor,** Deutz, met aanhangwagen.

Perzische en Oosterse tapijten, alle met certificaat.

IJskast, vriezer, gashaarden, **antieke eiken deuren,** tonnen, enz.

Heeft u goederen overcompleet?

Vraag inlichtingen omtrent eventuele verkoopmogelijkheden voor u, wij geven u gratis advies.

Voor de eerstkomende antiekveiling **4 en 5 mei,** bestaat nog mogelijkheid van bijvoeging.

Voor inlichtingen:
„VEILINGBEDRIJF DE OUDE MOLEN"
Brugstraat 9
Beek, tel. 04402-5564
A.J.M. van Zadelhoff, Erkend Veilinghouder-Taxateur

Kijkdag zondag 12 april van 12.00 tot 20.00 uur. **Toegang vrij.**

Basic Two International bv

de makers v.d. VIP-formule *
* very interesting Price
De eerstvolgende 25 BTI/CMC/VIP
BESLISSERS in 1981
Vraag offerte op maat!



Heerlen 045-712135
Apollolaan 13

Roermond 04750-19843
Willem II-singel 78

Gouda 01820-26986
Doesburgweg 6

★ INRUIL-AKTIE ★

voor doorschrijfplaten, rekentuig, boekhoudmachines en gebruikte computers geven wij een
EENMALIGE INRUILPRIJS die ligt tussen de:
ƒ 3000,— en ƒ 15.000,—
CMC-schijvencomputers dat is VIP

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 26 maart 1981 werd **Robert Marie Joseph Hubert Delsing,** geboren te Roermond op 25 september 1913, wonende te Heerlen, Mariabad no. 133, onder curatele gesteld, met benoeming van zijn echtgenote Maria Theresia Hedwig Richter, geboren te Eygelshoven op 22 november 1913, wonende te Heerlen, Mariabad no. 133, tot curatrice en van Romert H. Delsing, geboren te Cottbus (BRD) op 17 juni 1944, wonende te Heerlen, St.-Franciscusweg no. 17 tot toeziend curator.

Kerkrade, 9 april 1981.
Mr. M.L.J.P. L'Ortye,
procureur.

DISCO BONEY'80
Discoavond op woensdag vrijdag, zaterdag en zondag van 20.30 uur.
Vrijdag en zaterdag tot 3.00 uur
Schelsberg 167
6413 AD Heerlen
Tel. 045 - 725479

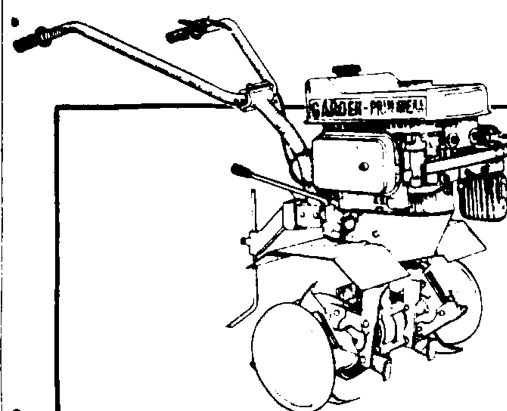
Bij ons..... vindt u een keur van metalen monturen of de zeer modieuze brillen van kunststof

BRILLEN *speciaalzaak*

P. Hoppenbrouwers

Emmaplein 11
Heerlen.
Telefoon: 711984
Bij de
St. Pancratiuskerk
t.o. Passage

Voor ziekenfondsleden gelden op recept de gebruikelijke vergoedingen voor montuur en glazen



Klaar-terwijl-u-wacht-service, zonder afspraak, op al onze machines.

Met een frees bent u van 't (ge)spit af!

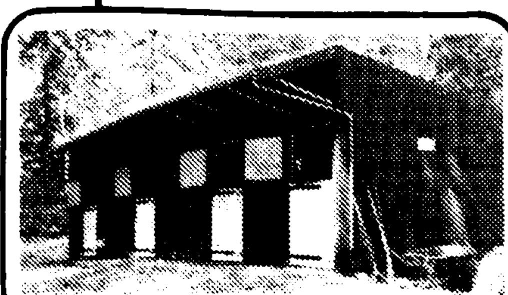
De grootste kollektie frezen (al vanaf fl 999,-) vindt u bij:

Gielen Schinnen

Wolfhagen 3, Schinnen (centrum), Tel. 04493-1995

- Ligboksen voor koeien en zeugen
- Voerhekken, kraamhokken en biggenbatterijen
- Sleufsilo's: 5, 6 en 8 m breed
- Warmteterugwinner; 50% besparing per jaar
- Stallen en loodsen
- Paardestallen en maneges

HET VERTROUWEN WAARD



L.G. HORSE MOBILE

Vraag vrijblijvend informatie

LAMBERT GEERKENS
WEG OP BREE 73
B-3578 MEEUWEN
TEL. 011/46.29.01 (7 L.)
TELEX 390.19



Omdat 't feest is.

Ja, tuinfeest bij Opel! Onze showroom hebben wij omgetoverd tot een gezellige feesttuin. In deze tuin hebben wij onze Opels staan, wagens van technische perfectie, uitgekiende ruimte, grote degelijkheid en..... hoge restwaarde.

Wij ontvangen u graag met een drankje, een hapje en een traktatie voor de kinderen.

Tevens vele feestaanbiedingen. Het is echt de moeite waard.

Mogen wij zeggen 'tot ziens' op ons tuinfeest?

Openingstijden: zaterdag 11 april van 10 tot 17 uur. Maandag 13 april t/m woensdag 15 april van 9 tot 18 uur.

AUTOBEDRIJF



official dealer

BEN SUZENAAR BRUNSSUM BV

HET BEDRIJF MET DE PERSOONLIJKE ZORG VOOR MENS EN AUTO
HAEFLAND 2 - 6441 PA BRUNSSUM - 045-257700

Huwelijk

WEDUWE lft. 70 jr. 1.70 m groot en slank zond. kind. m. eigen woning wil gr. in contact komen met eerlijke besch. wedn. m. zacht karakter tot 73 jr. beslist uit goed millieu liefst m. woning en auto. Br. on. nr. SB 122 LD 6371 GV Schaesberg.

Nette JONGEMAN 30 jr. z.k.m. meisje, leeftijd 25-30 jr. Br.o.nr. MA 113 LD M'str. 6221 BN.

HEER, 70 jr. uit goed milieu zoekt ser. kennism. met dame tussen 60 en 70 jr. Geen uitgaanstype met lief karakter, huidskleur geen bezw. Br.o.nr. SI 122 LD 6131 EG Sittard.

Jonge VROUW 35 jr. m. 2 kind. zkt. kennism. m. man van 35-45 jr. Br. m. foto worden beantw. Br. o. nr. S 123 LD, 6131 EG Sittard.

SPORTINSTRUCTEUR 65 jr. i.b.v. huis zkt. kennism. Br. o. nr. SB 116 LD, 6371 GV Schaesberg.

EX-ZAKENMAN 60 jr. zoekt charmante vriendin. Br. met tel.nr. of volledig adres. B. o. nr. SB 114 LD, 6371 GV Schaesberg.

Beslist niet onknappe BRUNETTE 21 jr., lang haar, 1.65 mtr., zkt. dito jongen (geen bril of baard), om mee uit te gaan. Hobbies: soul, funk, dansen, lezen en uitgaan. Br. alleen met foto o. no. HK 122 LD Hrl. 6411 RS.

Dame 58 jr. zkt. leuke vlotte VRIENDIN v. event. vakantie en/of winkelen e.d. Br. ond. nr. KE 124 LD 6461 ED Kerkrade.

Nette eenv. jongeman 34 jr. zkt. ser. kennism. m. nette JONGEDAME 30-35 jr., geen uitg. type, ben i.b.v. auto, br.m.f. o.e.r. o.no. HO 426 LD Hoensbroek 6431 HB.

Nette vr. 37 jr. uit goed mil., geh. met 2 kl. kind. zkt. leuke vriendin uit goed mil. voor vriendschap. Br.o.nr. KE 123 LD 6461 ED Kerkrade.

MEVROUW, 43 jr. zkt. kennism. m. nette heer, goed milieu. Br.o.nr. RO 639 LD Roermond, Postbus 46, 6040 AA.

WEDUWNAAR, 67 jr. wenst kennism. m. vrouw om de eenzaamheid op te lossen. Br.o.nr. RO 640 LD Roermond, Postbus 46, 6040 AA.

Contacten/clubs

MADSON CLUB, bar, sauna, solarium, geopend vanaf 11.00 uur. Nieuwstr. 110 Kerkrade, tel. 045-454372.

Een eerlijk goed privé-adres bij JOZEFIEN en Anneke, tel. 045-714006, in Heerlen.

MANDY, van ma. t/m vr. tevens ass. gevr. Brochart, Dr. Nolensl. 85-II Sittard, tel. 04490-20796.

Gezellig vertoeven bij NATALIE, ma. t/m vrijd. v. 13.00 tot 23.00, tel. 045-319492.

ESCORTSERVICE aan huis, 100% discreet. Bel nu voor afspraak, 045-422564.

PACHACLUB, Mariastr. 21, M'str. Jonge hostesse gevraagd, dringend. Tel. 17919.

Echtp., mid. 30, zkt. dito echtp. voor VRIENDSCHAP, gez. avonden en p.r. Br.o.nr. GE 383 LD Geleen 6161 GE.

Privé bij TAMARA, ook escorts, ook 's zaterdags aanwezig. Tel. 043-31440.

Jongeman verwent HEREN ook voor bij u thuis. tel. 043-72538.

Contactbureau Limburg, privéadr., geen beroeps, keuze d.m.v. naaktfoto's. Ook v.p.-ruil. Kamerverhuur 11-23 uur. Rijksweg-Zuid 178B, Geleen, tel. 04494-46884.

Hostes bem.bureau Moericia, het discrete bem.bureau voor discrete privéadressen, tevens nieuwe inschrijvingen gevr. van dames, heren, echtparen, homo's en lesbische. Ook voor escort en partyservice. Liefst rayon Limburg enz. Tel. 04494-47722 of 030-713761.

ASSISTENTEN gezocht, tel. 04750-24016, van 12 tot 24 uur en van 9 tot 12 uur 04750-25089.

Country-Club gezellig rustig INTIEM. Provincialeweg 144 Z Oirsbeek. Vanaf 14.00 uur dagelijks geopend.

Zakenman (geh.) zkt. VRIENDIN 1 à 2 avonden/week plus vakantie plm. 30 jaar of jonger met medeweten echtgen. Br. onder nr. Ge. 382 LD, 6161 - GE Geleen.

ECHTPAAR m. kind z. dito voor vr.sch. en p.r., leeft. 25-40 jr. Br.o.nr. SI 116, L.D. 6131 EG, Sittard.

BRAZILIAANSE en Indische, wij letten niet op de tijd! Bij ons heerst gezelligheid. Tel. 045-224893.

Nette BARDAMES gevr. voor intieme bar m. garantieloon. Inl. 04742-2820. Na 20.00 uur, 045-225195.

NIEUW! Nieuw! Nieuw! Rosita (halfbloedje), vurig en temperamentvol, tel. 045-721759.

Privé MARJO, tel. 043-17081, tev. leuk meisje gevr. inw. mog.

VIDEOPORNO v.a. ƒ 69,–, gratis folder, intervideobox 9094 Tilburg, tel. 013-362779, winkel: Lovensestr. 53, (nu ook video 2000).

NIEUW! Cindy, knap, jong, Hollands meisje (sexy), tel. 045-721759.

HEREN! Atention (sexy, sexy), Brigitte en Cindy, vanaf 10.00 uur, tel. 045-721759.

Sjieke discrete jonge DAME 24 jr. met film. 04494-48933.

Sexy jonge DAMES 10.00 tot 22.00 uur, Stationstr. 31, Sittard, incl. film.

KINGS CLUB. Voor de man van nu. Bar, sauna, video, baden. All-in-prijs. Kaalheidersteenweg 43, Kerkrade, tel. 045-421920 vanaf 11.00 uur v.m.

045-222537. Dag en NACHT bereikbaar voor nadere inlichtingen!!

045-222537 RELAXEN zonder taboes!!

045-222537. Het betere PRIVÉADRES!!

045-222537. Bij 3 SEXY jongedames!!

iNobless Oblige CLUB de Bonte Koe, Akerstraat 10, Kerkrade-West.

HEREN! Gentlemen. Lenteprikkelingen, dan vanavond toch zeker Tropical bar (gezelligheid en exotische sfeer), open 20.00 uur, Heerlenersteenweg 12, Kerkrade-West.

RELAXEN zonder taboes en zonder haastwerk. Natuurlijk met videofilm, gratis drankje enz. Exclusief Chinees ingericht. Uitgebreide mogelijkheden. Altijd meerdere sexy assistentes aanwezig. 100% discretie! Wannerplein 5, Heerlerheide (schuin t.o. postkantoor). Voor nadere inlichtingen dag en nacht: 045-222537.

Relaxclub LA PALOMA, Kraanpoort 13, Roermond, geopend ma.-vr. 14-2 uur.

RELAX, films, charmante girls ma.-vr. 16-1 uur, Amorette, Bockstr. 26, Kerkrade-Holz.

Sexshop PASSAGE laag geprijsd hoop geprezen films va. ƒ 10,-; porno speelfilms videobanden va. ƒ 225,- nu ƒ 65,-; kwaliteitsfilms van ƒ 65,- voor ƒ 42,50, 3 voor ƒ 100,-. Verder groot assortiment hulpstukken en lingerie en voordeelpakketten. Sexshop Passage t.o. Passage Theater, tel. 045-717988 Heerlen.

Club „WOESTE HOEVE" organiseert zaterdag 11 april parenavond. Bel voor inl. tel. 04750-15716.

Te k. speel-, sex- en PORNO-VIDEOCASSETTES v.a. ƒ 49,– Stationsstr. 31, Sittard, 04490-12526.

Gevr. leuke dames voor 1 van onze PRIVÉHUIZEN, goede verdiensten, garantieloon, 04490-12526.

Doorlopende GELUIDS-FILMVOORSTELLINGEN shop privé Stationstr. 31, Sittard van 10.00 tot 22.00 uur, meisjes aanw.

Heren, gezellig en discreet vertoeven in bar RED MOON, vele charmante dames, norm. prijzen, open vanaf 20.00 uur. O.L. Vrouwestr. 8 Kerkrade (nabij centrum).

Heren opgelet! Charmente JONGEDAME brengt bezoek bij u aan huis of in hotel, 100% discretie verzekerd. Bel voor afspraak 045-222802.

Voor een gezellige sfeer FLAMINGO BAR, Rijksweg Sittard-Geleen.

Sauna ELLE, Kapoenstr. 29, M'str., tel. 043-18884.

Privéclub AMITIE in Maastricht vraagt met spoed 2 jonge gastvrouwen. Hoge verdienste. Voor inlm Frankenstr. 205, M'str. tel. 043-625127 mevr. Catherine.

PRIVÉ tel. 043-18884.

Te h. prof. FOTOSTUDIO event. m. model. Foto Elma, Kerkstr. 302, Brunssum, tel. 045-254656.

Bij ons bent u iedere dag welkom. Va. 12.00 uur ook weekends, tel. 04490-20r64.

De VIDEOCLUB voor elk wat wils, entree ƒ 15,-, drankje gratis. Parallelweg 71a, Heerlen, tel. 045-717996 ook verhuur.

Huize ESMERALDA, hét privéhuis waar 't het gezelligste is. Tel. 045d225451.

ECHTPAAR vraagt een ander echtpaar als vriendschap, tot 50 jr. Br. ond. nr. Ge 387 LD, 6161 GE Geleen.

Club PRIVÉ 65, Brusselsestr. 65, Maastricht, tel. 043-13895. Het mooiste huis van Nederland, verkozen door de Franse pers, als een van de tien beste huizen ter wereld. Wij kunnen nog een leuk uitziend meisje aannemen, hoge verdiensten, intern mogelijk.

PRIVÉCLUB 18, Breulingsstraat 18, Maastricht, telefoon 043-16981. Nu ook met videofilm en lifeshow. Open maandag t/m vrijdag van 13 tot 24 uur.

PARADISO nu ook 's zaterdags discr. relaxen vanaf 14.00 uur, Brunssummerweg 158, U.o.W., tel. 045-317032.

Een der beste PRIVÉCLUBS: de 007 is nu ook 's zondags open. Maastricht, Bosstraat 96, tel. 043-13485.

Een der beste privé-clubs, DE POUPÉE, Jodenstr. 2, Maastricht, tel. 043-19183n vraagt eersteklas hostesse.

Jongen, 30 jaar zoekt KNUL voor body-buildingtraining thuis. Wie!! Br.o.nr. HK 118 LD 6411 RS Heerlen.

Hallo ik ben er weer. Net terug van vakantie met een nieuwe START, tel. 04750-24016.

ECHTPAAR eind 30, goed milieu, zkt. voor goede vr.schap dito. Postbus 776, 6130 AT Sittard.

KINGS CLUB. Voor de man van nu. Bar, sauna, video, baden. All-in-prijs. Kaalheidersteenweg 43, Kerkrade, tel. 045-421920 vanaf 11.00 uur v.m.

PRIVÉ, tel. 045-218476, 3 nieuwe sexy meisjes aanwezig. Tevens nieuwe assistentes gevr.

Waar de nachtvlinders zijn, de enige echte club waar gezelligheid geen tijd kent. Vanaf 20.00 uur tot in de zeer late ochtenduren. Met video en showtimes. Wat wilt u nog meer? DRIEVOGELCLUB, Drievogelstr. 4, Spek'heide, tel. 045-420750.

Oud vertrouwd, privéadres bekend van BERG EN TERBLIJT, nu nieuw te bereiken van maandag t/m vrijdag vanaf 11.00 uur, tel. 045-460634, tevens assistente gevraagd.

Nieuw! Privé, STELLA. Gezellig en discreet, alleen na tel. afspr. tel. 04754-3791. Ma. t/m vr. van 12 tot 24 uur.

Nieuw, LIESJE, 18, tel. 045-419071.

MIA, mollig, 22, tel. 045-419071.

Leuk MEISJE gevraagd voor gezellig privéhuis, tel. 045-414154.

Nieuw, LEENTJE, 23, 045-419071.

MARLOES, slank, 29, tel. 045-419071.

Superclub BELVEDERE, de grootste club van het zuiden, biedt u net iets meer. Geopend van ma. t/m vrijd. vanaf 14.00 uur, Strabeek 11, Valkenburg-Houthem.

PRIVÉCLUB. Parallelweg 9, Reuver. Ook zondags, tel. 04704-2808.

TAMARA en Olivia het privéhuis. Geheel naar uw wensen, 3 charmante jonge meisjes aanwezig, films, enz. Uw gastvrouw is Tamara. Tongerseweg 499, M'str. Tel. 043-31440.

Leuke JONGEDAME bezoekt u bij u thuis of in hotel bel voor afspraak 045-225009.

Meisje licht gehandicapt zoekt serieuze kennism. met JONGEMAN met eerlijk karakter, lft. plm. 23–33 jr. Br. on. nr. GE 388 LD Geleen.

Jonge MAN zoekt vriend. Br. o. nr. SB 115 LD, 6371 GV Schaesberg.

Diversen

VERWARMINGSSERVICE-DIENST Bert Kerens Schaesberg. Landelijk erkend tel. 045-313239.

Meubelen STOFFEREN. Bel of schrijf en wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken door heel Z.L. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach over Worms, tel. 045-314522, b.g.g. 312756.

Elektro Service Limburg, REPARATIE van kleuren-tv's, wasautomaten, koelkasten, diepvriezers. Geen voorrijkosten. Garantie op de reparatie. Mauritslaan 112, Geleen. Tel. 04494-42695.

TV-REPARATIE zonder voorrijkosten. Zuid-Limburg, TV-service. Tel. 045-314x22.

Marthè Verbruggen voor RECLAMESCHILDERWERK, autoreclame, reclameborden, lichtbakreclame. Tel. 045-270625.

Te k. ZONNEBANKEN en zonnehemels, va. ƒ 1580,–. Inl. Brouwers, Raadhuisplein 5, Cadier en Keer. 04407-1554.

BANDEN voor alle doeleinden. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

ORGELS, accordeons en vele andere instrumenten. Altijd leuke aanbiedingen en occassions. Koop vertrouwd met service en garantie! Koop bij Stalmeier Music BV, Hoofdstraat 32, Hoensbroek, tel. 045-214253.

LOONBEL., BTW, boekh., adm.str., balans etc. Tel. 045-223886/04492-1981.

BELASTINGFORMULIEREN deskundig ingevuld. M. Jacobs-Peters, de Genestetstr. 22 Heerlen-Molenberg, tel. 045-420317.

TV defect? Kl.-zw./wit. Service PINO komt direct. Tel. 045-253687, jaren bekend.

Bruggeman, het vertrouwde adres voor het desk. invullen van uw BELASTINGFORMULIEREN. (Evt. thuis). tel. 045-41370e.

BEL 043-51945.

Biete/Suche FAHRGEMEINSCHAFT täglich van Heerlen nach Aachen Zentrum, tel. 045-713013, Heerlen, Bekkerweg 21.

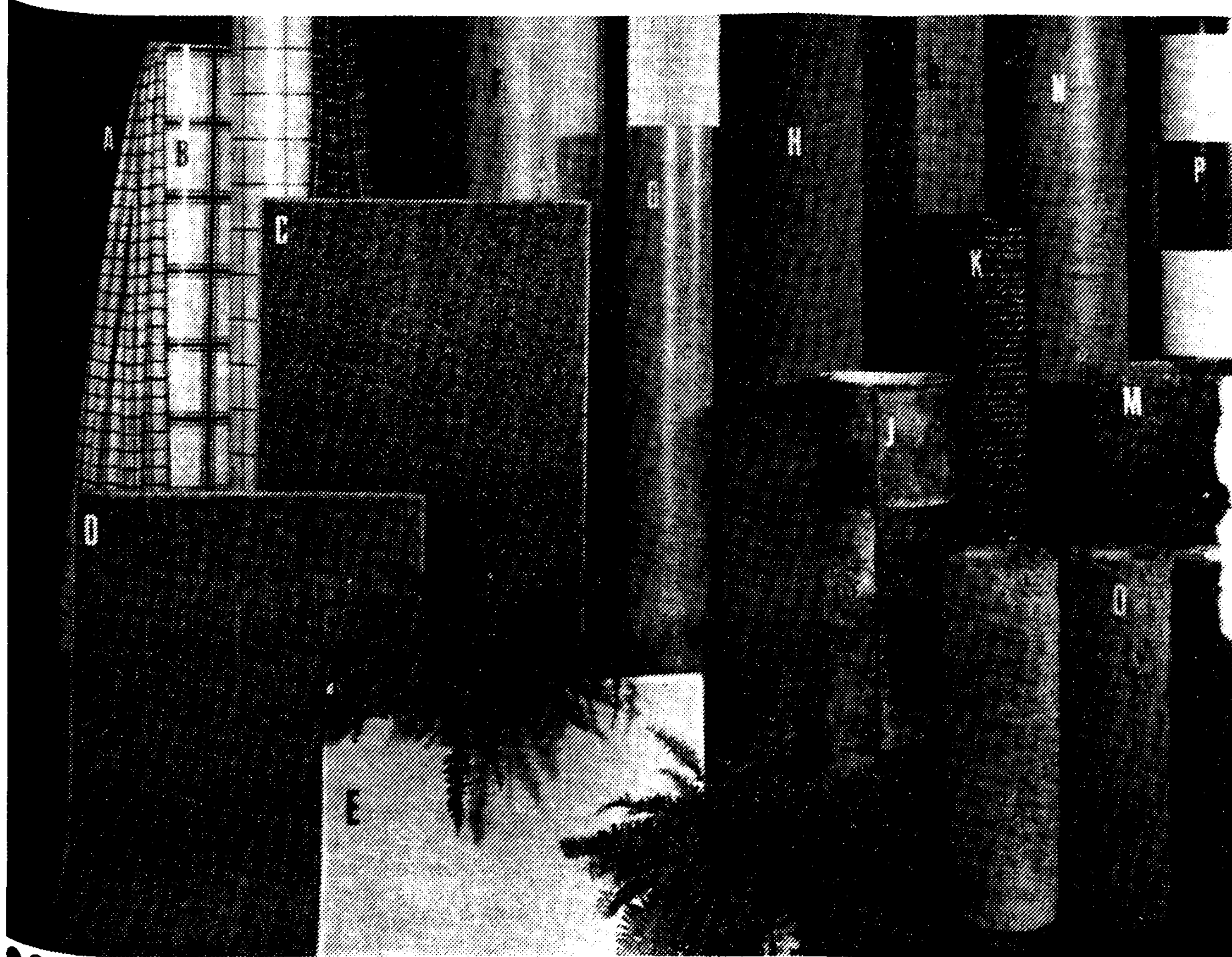
Te k. antieke FORNUISJES alles branders. Vogelzankweg 206, Ubach o. Worms.

Vakkundige reparatie van al uw GRAFWERKZAAMHEDEN tel. 045-222854 na 17.00 uur.

OLIEFILTERS, luchtfilters, kontaktpunten, kondensators, v-snaren, remblokken, verdeelkappen, olie enz. Lage prijzen. SAS Autoshop, Heerlen, Nobelstr. 61, tel. 712113.

imburgs
WOONBLAD

Vloerbedekking: keuze nu groter dan ooit



● *Op gebied van vloerbedekking is de laatste tijd heel wat nieuws verschenen.*

Het voorjaar is wel de tijd bij uitstek om wat vernieuwingen in het interieur aan te brengen. Vloerbedekking staat dan vaak ergens bovenaan op het verlanglijstje. Op dit gebied zijn er de laatste tijd heel wat nieuwe dingen verschenen; men zou echt kunnen spreken van een verfrissende verjonging van de collectie.

Zo kan in de populaire vinylmaterialen gekozen worden uit „hout aan de rol": vloerbedekking met een motief van vurehouten planken, of noten. Op zich niet helemaal nieuw, want een generatie terug was er al „vloerzeil" met parketstructuur. Wat er thans gemaakt wordt, steekt daar echter wel heel gunstig bij af.

"Steen"

Tegelijk is de vinylvloerbedekking met tegelmotieven (die al een tijd meelopen) in zijn uitvoering wat opgewaardeerd: in plaats van het zo heel nadrukkelijke tegeleffect (dat juist de nadruk op de imitatie legt) zijn soorten met een travertinachtige structuur verschenen, zonder lijntjes. Het doet wel aan „steen" denken, maar werkt ruimtelijker.

Een niet onbelangrijk voordeel van vinyl is dat het los gelegd kan worden. Daarbij is dan echter wel een volkomen vlakke ondergrond van belang, zowel om „afdrukken" in het materiaal als versnelde slijtage te voorkomen.

Kokos

In vloertapijt is tussen de bekende poolvormen een tussenvorm verschenen, dus een open pool en een lusje, die samen speelse variaties vormen.

„Terug van weg geweest" is kokos, een ietwat „harde" vloerbedekking (maar altijd nog zachter dan vloertegels) dat in moderne kleuren gemaakt wordt. Er is zelfs een nieuwe tapijtsoort die helemaal als kokos geweven is, maar uiteraard niet de betrekkelijke hardheid van kokos heeft.

Wie echt kokos kiest moet er wel aan denken dat de luchtvochtigheidsgraad van het vertrek aan de royale kant moet zijn. Trouwens meteen goed voor de plantjes. Vloertapijt in „discokleuren", fors geel, rood en blauw bijvoorbeeld komt tegemoet aan de „vloereisen" in moderne interieurs. Goed bedacht van de fabrikant is dat ze de ruglaag meeverven in de poolkleur: als je nu het materiaal haaks omzet om er bijvoorbeeld een zitkuil, een bedbak, traptreden enzovoort mee te bekleden, zie je niet het rugweefsel akelig bleek door de pool heen komen.

Praktisch

Heel praktisch zijn de vuil afstotende vloermaterialen (Scotchgard- of teflonbehandeling) die ook in heel licht kleuren niet „besmettelijk" zijn. Er zijn zelfs speciale "walk-off"-lopers en -matten die door een opgevoerde statische lading vuil heel gemakkelijk van schoenzolen afnemen en extra veel vocht kunnen opnemen. Alles bij elkaar keus genoeg als er iets nieuws op de vloer moet komen!



● *Zo kan het bijvoorbeeld ook.*

Schilder eens met de camera

De camera is in principe een middel om de werkelijkheid exact in beeld te brengen. Maar er kunnen ook allerlei effecten mee worden bereikt die juist met de werkelijkheid een beetje „stoeien". Bij nog niet alle fotoamateurs is bekend dat er allerlei effectfilters bestaan. Het is de moeite waard om daarover bij een goede fotohandel uw licht op te steken; dat is misschien het begin van weer een heel nieuw soort fotohobby.

Zo zijn er popfilters: gekleurde glaasjes die uiteraard voor kleurenfoto's bestemd zijn en die foto's opleveren met zwart en wit plus de kleur van het filter. Die popfilters zijn er ook met twee of drie kleuren, die hetzij in banen liggen, hetzij in driehoeken, in het midden waarvan de drie kleuren dan samenkomen. Een andere variatie is een filter met een opening in het midden en kleur daar omheen. Dat levert foto's op waarop in het midden het onderwerp in de originele kleuren wordt weergegeven met er omheen een filterkleur.

Verder zijn er dan nog de halve filters, waarin vanuit blanco een kleur „traploos" opgebouwd is; bijvoorbeeld interessant voor het maken van effectvolle natuuropnamen. Met weer andere filters kan een onderwerp meer dan een keer op een foto worden afgebeeld, zowel naast elkaar als bijvoorbeeld in een cirkelvorm. „Regenboog-filters", neveleffectfilters, polarisatiefilters, enz. bieden alle hun eigen specifieke mogelijkheden.

Een aantal van die filters in de foto-uitrusting doet misschien een heel nieuwe wereld opengaan. Je kunt er een soort „kunstschilder met de camera" mee worden.

Vraag de brochures aan

Vrije tijd.... veilige tijd!

Met de zomer langzamerhand in het verschiet wordt de vrije tijd weer actiever gevuld: lekker naar buiten om te trimmen of tripjes te maken, met tent of bootje er op uit, met de auto op vakantie.

Vrije tijd is helaas vaak een onveilige tijd; juist daarin worden elk jaar weer vele duizenden het slachtoffer van kleine en niet zelden grote ongelukken.

In dit verband attenderen we nog even op de reeks brochures „Veiligheid in vrije tijd", door het Veiligheidsinstituut uitgegeven met medewerking van overheid en diverse instanties. Het zijn „Een goed begin is de halve reis", „Trimmen en sporten" en „Tips voor een behouden vaart". Ze staan boordevol erg praktische tips, die allemaal wel erg logisch lijken als je ze zo leest, maar menigeen ongetwijfeld toch met de neus op allerlei aspecten drukken waaraan je anders voorbij gaat.

Die brochures zijn (als het om één exemplaar van elk der genoemde gaat) gratis te verkrijgen, door een briefkaartje te sturen naar het Veiligheidsinstituut, Postbus 5665, 1007 AR Amsterdam, of even te bellen 020-736416.

Nieuwtje van Europeesche Verzekering Maatschappij:

Autoverzekering voor recreatierijders

AMSTERDAM – De Europeesche Verzekering Maatschappij heeft een nieuw soort verzekering geïntroduceerd, de recreatieautoverzekering, voor de groep autobezitters, die de auto alleen gebruikt voor dagtochtjes, familiebezoek, winkelen, vakanties en dergelijke.

Het tarief van de aansprakelijkheidsverzekering is hierbij niet meer gebaseerd op de catalogus-waarde van de auto, maar op de cilinderinhoud. De goedkoopste premie is ƒ 450,- per jaar tegen ƒ 488 bij de gebruikelijke autoverzekering, aldus de Europeesche.

Een ander verschil is het maximale aantal kilometers, dat per jaar mag worden verreden en dat bij normale verzekeringen bij de Europeesche 15.000 km is. De recreatieautoverzekering is gebaseerd op een maximum van 10.000 km per jaar, te verrijden in de Benelux.

Zij omvat voor vakanties een dekking in Europa voor ten hoogste twee maanden per jaar. Verder omvat de recreatieautoverzekering een extra dekking voor ƒ1500 aan in de auto meegevoerde bagage.

Overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente per 7 april 1981.

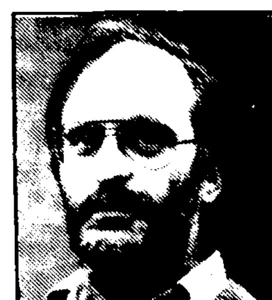
Door de verlagingen van de afgelopen dagen zijn nu vrijwel alle banken op een lager niveau beland, ten opzichte van de piek van vorige maand; kansen voor verdere verlagingen zijn aanwezig.

Naam bank:	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages met gem.-garantie Opgave bank	werkelijk	zonder gem.-garantie Opgave bank	werkelijk
ABN	1 jaar	1,5	11,5	12,22	11,5	12,22
	5 jaar	1,5	11,75	12,50	12,0	12,77
Amrobank	variabel	1,5	11,25	11,77	11,5	12,04
	5 jaar	1,5	11,75	12,31	12,0	12,58
Bouwfonds Limb. Gem., Geleen	5/10 jaar	1,5	12,1	13,11	12,1	13,11
Ned. Mid. Bank	1 jaar	1	11,7	12,50	11,9	12,72
	3 jaar	1	11,5	12,27	11,75	12,55
	5 jaar	1	11,75	12,79	12,0	12,83
Postgiro en Rijkspostspaarb.	5 jaar	1	11,4	12,16	11,4	12,16
Rabo (adviesrente)	variabel	1,25	11,25	12,03	11,25	12,03
Rabo Hypotheekbank	5 jaar	1,5	11,75	12,63	11,75	12,63
Spaarbank Limburg, Maastricht, Venlo	var./3/5 j.	1,5	11,5	12,04	11,5	12,04
Sint-Pancratius, Heerlen	var./5 j.	1,5	11,75	12,31	11,75	12,31
Westland Utrecht standaard	5/10 jaar	2	12,1	13,35	12,3	13,58
Levensverz. aangesl. bij NVL	5/10 jaar	–	11,9	12,44	11,9	12,44

wat doen we in de tuin?



door sante brun



De winterbloeiende heide moet nu gesnoeid worden. Voorzichtig de bloemtakjes er uit knippen, zonder de reeds groeiende topjes voor volgend jaar te raken. Wie een beetje handig is met de snoeischaar doet het snel.

Over heide gesproken: ik ben een beetje aan het experimenteren geslagen met het Sudbury-setje waar ik u vorige week over sprak, en ik stelde tot mijn schrik vast dat mijn heidetuintje een Ph vertoonde van 8 of 9, veel te hoog dus. Ik heb uiteindelijk besloten de bovengrond lichtjes los te woelen en een flinke gift zwartveen te geven, met een gegarandeerde Ph van 3.5. Ik heb dat ook nagemeten, en inderdaad, het klopte.

Ik weet niet of die setjes erop berekend zijn, maar ik heb ook de mengmest die mij verkocht is voor 6-7-8- nagemeten. Volgens mijn proefjes was verhouding eerder 4-7-5. De door mijzelf gemaakte potgrond bleek 8-8-8 te zijn, met een Ph van ook al 8, en de compost die ik bestelde en die er prima uitzag bleek wel een Ph te hebben van 10. Voor de bloemenborder die licht zuur reageerde toch niet slecht, temeer omdat het fosfor- en kaliumgehalte resp. 7 en 14 procent bleek te zijn. De stikstof kon ik niet meer nameten omdat dat flesje leeg was.

In de tijd die verstrijkt tussen het schrijven van deze rubriek en de publicatie ervan zal, naar ik vrees, de nachtvorst wel weer hebben toegeslagen, dat doet hij namelijk vrijwel altijd begin april. Helaas zal daarbij ook wel het een en ander gesneuveld zijn: de perziken en pruimen bloeien volop, de peren staan op open komen, de seringen zijn ver uitgelopen en veel andere planten zijn vol in de groei. Afdekken met kranten, de grond rond de planten goed nat houden (niet de planten zelf) kan heel wat helpen als het er om gaat, de temperatuur met één graadje boven nul te houden. Maar als het zo gaat als in begin april 1977, toen het begin april eenmaal 12 graden vroor, dan helpt natuurlijk niets meer. Denk er aan dat de vorst nog altijd tot na half mei kan voorkomen. Houd rietmatten en ramen bij de hand, doe de verwarming van de koude kassen nog niet uit want die kunnen nog hard nodig zijn.

Intussen is het nog volop planttijd, ook al omdat de aarde door de natte maand maart nog steeds flink vochtig is. Vooral planten die met kluit worden geleverd kunnen nog tot begin mei worden uitgeplant. Maar het loopt storm bij de tuincentra, dus voor de meeste zaken zult u toch snel moeten zijn.

Ik heb inmiddels gezien dat de slakkenplaag van vorig jaar wordt voortgezet. Enige riddersporen zijn er al weer aan ten offer gevallen, evenals een Campanula latifolia macrantha (een grootbloemige breedbladige klokjesbloem, dus). Het ingraven van een half met (donker) bier gevulde jampotjes in de buurt waar de gladde glibbers voorkomen helpt vrij goed. 's Morgens liggen ze er bij tientallen in.

Het is nu tijd om gras te zaaien, als u een gazon wilt. De firma Wolf heeft een groot assortiment op dat gebied, en de producten schijnen wel betrouwbaar te zijn, in die zin dat als u gras voor een speelveld bestelt, u dat ook krijgt; wanneer u een heel fijn gazon wilt dat weinig belopen wordt kunt u daar een speciaal mengsel voor krijgen. Maai het gras overigens nooit te kort, en maai het tweemaal in de week. Overigens zijn er best alternatieven wanneer u het gazon toch niet gebruikt voor sport en spel of omwille van zijn eigen schoonheid. In dat geval is het vaak aardiger om de tuin te beplanten met enkele van de vele bestaande bodembedekkende planten die er zijn en die ook nog fraaie bloemen leveren. Ze zijn vaak best bestand tegen enig belopen (hoewel u zich daar geen bijzonder grote voorstelling van moet maken) en vormen wat meer afwisseling dan dat eeuwige groene gras. Armeria (Engels gras), hondsdraf maar ook Cotoneaster en Lonicera, stekelnoot en Potentilla, sommige soorten Hypericum, Epimedium en Waldsteinia ternata zijn allemaal planten (en het is maar een greep) die een gave mat kunnen vormen. Wanneer u een helling hebt die met gras maar moeilijk te maaien zou zijn zijn genoemde planten vaak een uitkomst, en dan zijn er ook nog „klim"rozen die graag over de grond groeien evenals bramen en dergelijke.

Het snoeien komt ook weer aan de beurt, binnenkort. Heesters die dit voorjaar hebben gebloeid op het hout van vorig jaar, zoals Forsythia's, kunnen nu ontdaan worden van de takken die gebloeid hebben, en tegelijk kunnen ze een vormssnoei krijgen als dat nodig is.

En dan natuurlijk de hagen. Het zal wel eind april worden, maar als bladverliezende hagen flink uitgelopen zijn, moeten ze worden geknipt. Dat geldt bijvoorbeeld voor elzen en haagbeuk, berberis en beuk. Groenblijvende hagen (voornamelijk coniferen zoals Taxus) moeten nog even wachten, ze lopen ook wat later uit dan de rest.

Dahlia's kunnen nu worden opgezet om te spruiten. Gladiolen moeten nu wel de grond in. U kunt de bloei enigszins spreiden door elke week een portie te planten. Vroege aardappelen moeten nu ook de grond in, tenzij u ze hebt laten spruiten, dan moeten ze nog een week of twee wachten.

Onroerend goed

Taxaties
A.J.H. Leenaers
beëdigd taxateur en makelaar
lid N.B.M.
Onroerend goed t.b.v. aan- en verkoop; financiering hypotheek; assurantiën; successie; rechtbank enz.
Indien nodig op korte termijn.
Pater Romboutslaan 2, Heerlen, tel. 045-717237.

BOUWTERREIN te koop Dorpsstraat Beegden bij Roermond. 760 m², 04970-2148.

SITTARD: te k. vrijst. herenh. Kastelenweg, 4 slpks., geh. onderkelderd, goed te benutten als prakt., werk- of kantoorr. Het geh. is bijz. fraai en luxe afgew. Aanv. in overl., pr. ƒ 365.000,– k.k. Inl. 04490-13659.

Te h. **WINKELRUIMTE** 100 m2 + event. 100 uitb. mog. Hamstr. 22, Roermond, 04494-43468.

Dagwinkeltje 30 m2, Agnes Printhagenstr. 6, centrum **GELEEN**, met bovenruimte 100 m2, na verbouw te huur, 04494-43468.

GELEEN: 2 kantooretages te h. Marktpad 12, centrum. Event. met woon- + praktijkruimte, 04494-43468.

Huis verkopen wij **BEMIDDELEN** graag voor u (geen advertentiekosten). Marinus Krijntjes Onroerend Goed BV, Rijksweg Noord 26A, Geleen, tel. 04494-51544.

SUSTEREN R. van Gelkerstr. 16, gunstig gelegen, halfvrijst. woning met grote garage, tuin met ruim terras en kelder, ind. b.g. hal, toilet, woonkamer en keuken: 1e verd.: 3 slpks. en douche, c.v. Aanvaarding vrijwel direct. Pr.n.o.t.k. 04499-1839.

Te k. in **HEERLEN** nabij centrum, woonh. met dubb. garage en 950 m2 tuin. Ind.: ruime entr. pl. hal, kamer ensuite, zijkam., keuken, bijkeuken. 1e verd.: ruime badk., slpk., ev. afz. te gebr. app. met kamer ensuite, slaapk, douche, toil., keuken. 2e verd.: slpk., zolder en vliering. Huis is onderkelderd en heeft c.v. Gedeelte v. tuin zijn gesch. als bouwgrond. Vr.pr. ƒ 395.000,–. Inl. 043-18406 of 043-73791.

Te k. gevr. voor diverse relaties met spoed: woonhuizen ƒ 100.000,– in **ZUID-LIMBURG**. Geschikte objecten worden direkt aangekocht. Horstink-Brunssum B.V., Bemiddelingsbureau in onroerend goed, Merkelbeekerstr. 4, 6441 KL Brunssum, tel. 045-256161.

Woning om op te knappen ƒ 60.000.- te **SUSTEREN**, Br. o. nr. SI 109 LD 6131 EG Sittard.

Klingbemden **BRUNSSUM** herenhuis te k. m. voor- en achtertuin en gar. Inl. na 18.00 uur, tel. 259136.

LINNE: te k. halfvrijst. woonh., c.v., L-kamer 40 m2, keuken, berging, kelder, 4 slp.kamers, douche, garage 8 m, gr.opp. 400 m2. Tel. 04746-2307.

Hoensbroek
Ligtenbergstraat. Tussenwoning met berging. Ind.: kelder, beg. gr. entree, toilet, woonkamer type doorzon, keuken. 1e verd. overloop, 3 slpks., badkamer met douche. v.w. en 2e toilet. 2e verd. zolder bereikbaar via vliezotrap. Perc.opp. 148 m2. Vraagprijs ƒ 89.000.- k.k. Aanv. n.o.t.k.

Brunssum
Klingbemden. Tussenwoning met garage en berging. Ind.: hal m. plavuizenvloer, toilet m. fonteintje, woonk. m. parketvloer, open keuken, 1e verd. 3 slpks., badk. m. ligbad. v.w. en 2e toilet. Zolder bereikbaar via vliezotrap. Aanv. n.o.t.k. Vraagprijs ƒ 144.000,- k.k.

Valkenburg
Zonnebloemstraat. Hoekwoning met c.v. en berging. Ind.: hal met plavuizenvloer, toilet met fonteintje, L-vormige woonkamer, open keuken met eiken aanbouwkeuken v.v. ijskast, afz.kap, elektr. oven en kookplaat. 1e verdieping: 3 slaapkamers, badk. m. ligbad, vaste wastafel en 2e toilet (gekleurd sanitair) aan- en afvoer wasautomaat. 2e verd.: zolder bereikbaar via vaste trap. Bwjr. 1977. Perc.opp. 2.40 are. Vraagprijs ƒ 145.000,- v.o.n. Aanv. direct.
Inlichtingen:
Kramer
Makelaardij
Elsstraat 13 te Beek
Tel. 04402 - 3601

HEERLEN-HEKSENBERG halfvrijst. woonh. met garage en kelder, ruime w.k. keuken, 3 slpks. en badk. m. ligbad ƒ 143.000,– tel. 045-254978.

KLIMMEN, Manensheide 19, halfvrijst. semi-bungalow met c.v., royale ind.: o.a. gr. kamer met open haard en tuind. naar zonneterras, 4 slpks., badk., inp. gar. en extra hobbyruimte + gr. berging, tot. opp. 490 m2, mooie aangel. tuin. Pr. ƒ 269.000,-. Geen makel.kosten. Inl. tel. 045-722324 b.g.g. 045-222468.

VOERENDAAL: te k. halfvrijst. w.huis, c.v., woonk. 34, 34 m2, keuken, hal, toilet, verd. 4 sl.k., badk., ligbad, 2e toilet, garage. Pr.n.o.t.k., tel. 04446-3155.

Te k. vrijstaand **WOONHUIS** Kloosterpad 1, Oud-Urmond.

Arensgenhout (4 km. VL-'burg) rustig gel. vrijst. **HUIS** L-kamer, parket eiken keuken, 2 slpk., zolder, kelder, c.v., bez. na tel. afspr, (18.00-19.00 uur), 04405-1822. Vr.pr. ƒ 105.000,- k.k.

HYPOTHEEK? Bouwfonds voor Limburgse gemeenten (BLG) Geleen, Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678. Roermond, St.-Christoffelstr. 12, tel. 04750-16555. BLG - niet voor niets het grootste hypotheekfonds van Limburg!

HYPOTHEEK? Bouwfonds voor Limburgse Gemeenten (BLG) Geleen, Jos Klijnenlaan 288, tel. 04494-45678. Roermond, St.-Christoffelstraat 12, tel. 04750-16555. BLG - Niet voor niets het grootste hypotheekfonds van Limburg!

Leuk geh. gerenov. **HUISJE** in binnenstad Mstr. Vraagpr. ƒ 115.000,- k.k. Tel. 04408-2390.

BERG EN TERBLIJT vrijst. herenh. met gar., kelder, c.v.-kelder, ruime hal, L-vorm. woonk. met open haard en parketvl., keuken, 4 slpk., badk. met ligb. en 2e toilet, zolder. Pr. n.o.t.k. Tel. 04406-40134.

SUSTEREN te k. halfvrijst. woonh. met c.v. Ind.: hal, toilet, woonk. 35 m2 met eiken parket en open haard, keuken, overd. terras, 3 slpk., douche, gar., mooi aangel. tuin plm. 200 m2. Vraagpr. ƒ 170.000,– k.k. Aanv. in overl. R. v. Gelderstr. 32.

SCHAESBERG vrijst. huis inh. 800 m³ m dubb. garage, beste materialen, opp. 600 m², vr.pr. ƒ 250.000, tel. 045-316981.

Boven V en D te **BRUNSSUM**, 2-kamerflat te koop. Inl. Past. Heusschenstr. 4, Brunssum.

Bouwval. schuur (mergel) tot 2 woning. te verb. **EYS**. Unieke ligging, elk. inh. 500 m³, grond 2800 m², pr. ƒ 65.000,– k.k. Vergunn. aang. woonhuis, bwj. '73 te Gulpen. Pr. ƒ 158.000,– k.k. Tel. 04450-2253.

WIJLRE, vrijst. woonhuis met c.v., dubb.gar. voor- en achtertuin met terr. Ind.: woonk. 65 m² met open keuken, geheel voorz. v. plav. en op. haard, 3 slpks., badk. m. ligb. en 2de toilet. Zolder voor event. 4e slpk., kelder, tot. opp. 420 m². Direct aanv. Prijs in overleg. Past. Schulpenstr. 9, tel. 04450-2737.

BRUNSSUM, Heggerank. V. part. te k. mooi halfvrijst. huis m. gar., bwj. '74, 3 gr. slpks., woonk. m. parket. Aanv. half juni. ƒ 138.000,– k.k. Tel. 045-256728.

Te k. **WINKEL/WOONPAND** centrum Eygelshoven met kantoorruimte en woning. Geschikt als praktijkruimte ook evt. te huur. Tel. 045-319519.

AMSTENRADE, De Gyselaar 63. In prima staat verkerend woonhuis met o.m. royale hal en woonkamer, fraaie keuken, 4 slaapk., badkamer m. ligbad en 2e toilet, voor- en achtertuin (m. terras), garage, aanv. spoedig. Prijs ƒ 160.000,– k.k. Tel. 04492-1781.

ECHT: te k. halfvrijst. hoekhuis m. garage, 4 slpks., kelder, woonk., keuken, badk., c.v. en boiler. l.pr.st. Vraagpr. ƒ 120.000,– k.k. Pr. Beatrixstr. 20, Echt, tel. 04754-2658.

Te koop Boerderij te **WIJLRE**. Riant en rustig gelegen op 2780 m² grond. Blijvend vrij uitzicht. In 1976 geheel verbouwd tot modern comfortabel woonhuis. Ind.: grote hal m. gar., toilet, woonkamer m. o. haard, buro, moderne open keuken en eetkamer, vide, 3 slpks. m. v.w., gr. badk. m. ligbad, douche, 2e toilet, 2 vaste wastaf., provisieruimte, gr. garage, c.v.-ruimte, hobbyruimte 48 m², krachtstroom, aangelegde tuin m. terras. vrpr. ƒ 400.000,– k.k. Inl. tel. 04451-1738.

Luxe halfvrijst. bungalow in **KERKRADE-WEST** te k. Heel mooie woonk. m. open keuken 58 m², open haard, 3 slpks., toilet, badk., berging en garage. Prachtige siertuin m. gehele privacy. Aanv. en prijs in overleg. Tel. 045-415609.

Te k. gevr. omg. **HEERLEN** niet te groot boerderijtje/boerenwoning met gr. tuin of enig land. Opknappen geen bezwaar. Aanb. m. prijsopg. Makelaar Hendriks Heerlen. Tel. 412430.

Te k. evt. won.ruil **UDEN** (N.Br.) ruime patiobungalow, 4 slpks. tegen ruime won. te Sittard. Tel. 04132-65357.

Wij vragen voor div. relaties **WONINGEN** en bungalows, in o.a. te Schaesberg, Heerlen en omgeving. Inl. B.O.C. Op het Broek 6, Spaubeek, tel. 04493-1996.

Groot woonhuis te k. helemaal onderkelderd, oprit mogelijkh. voor gar. en gr. tuin, tel. **TERWINSELEN-KERKRADE**, tel. 045-414648.

HOENSBROEK: Te k. halfvrijst. woning met gar. en tuin. Vraagprijs ƒ 155.000,– k.k. Inl. V. Oost. Ass. BV, Juliana Bernhardlaan 8, tel. 045-217490 b.g.g. 045-314070.

VALKENBURG: Te koop groot boeren-herenhuis met schuur, erf en aangelegde tuin met veel privacy en blijvend vrij uitzicht op het Limburgse heuvelland. Indeling: hal, keuken, bijkeuken, eetkamer, salon met open haard en toegang tot het terras. Verd.: 4 ruime slaapkamers en badkamer. De schuur (opp. 145 m²) biedt mogelijkheden van verbouw tot kantoorruimte of vakantieappartementen. Koopprijs ƒ 485.000,– k.k. Nadere inlichtingen: Van Oost Assurantiën BV, Juliana Bernhardlaan 8, Hoensbroek, tel. 045-217490 b.g.g. 045-218062.

HOENSBROEK: Te k. fraai gerenoveerde woning met gar. Vraagprijs ƒ 155.000,– k.k. Aanv. op korte termijn. Inl. Van Oost Ass. BV, Jul.Bernhardlaan 8, 6432 GW Hoensbroek, tel. 045-217490 b.g.g. 045-218062.

HULSBERG: Schoolstr. 37, te k. goed gesitueerd halfvrijst. woonh., c.v., tuin, garage, beg.gr.: hal, toilet, woonk. m. plavuizenvloer en oudhollands plafond, luxe aanb.keuken m. app. een eetbar, 1e verd.: 3 slpks., gr. badk. m. ligb. en 2e toilet, vaste trap naar 2e verd. waarop 4e slpk. m. dakkapel, berging, c.v.-ruimte. Aanv. in overleg. Vr.pr. ƒ 159.000,– k.k. Tel. 04405-1489.

Heerlen
Valkenburgerweg 81, landhuis „BEEKHOF", riant gelegen nabij centrum van Heerlen, schitterende tuin met opnijlaan en garage.
Indeling: wijnkelder, c.v.-kelder, prov.kelder, entree m. gang. eetk., woonkeuk., bijkeuk., bediendenentree, zitk., huisk., bibliotheek, toil., 3 open haarden, 4 gr. slaapk., badk. met ligb., 2e toilet berg., zolder over hele pand. Vraagprijs ƒ 500.000,- k.k.
Inlichtingen: Onroerend Goed Makelaardij Leenaers B.V. Pater Romboutslaan 2 Heerlen. Tel. 717237

HEERLEN (Heksenberg) te k. tussenwoning voor- en achtertuin, badk. m. ligb., c.v. ƒ 119.000,- k.k., tel. 045-223423.

Te k. vrijst. bungalow te **BOCHOLTZ**, gr. kamer met open h., geh. onderkelderd, 3 slpk. en gr. Vrpr. ƒ 245.000,-, tel. 045-443291. Zonnebloemstr. 1. Dir. te aanv.

EYS-WITTEM, te k. van part. nieuwe bungalow met gar. Kanariestr. 26. Inl. Kanariestr. 24 of 22, tel. 04451-2056 of 02510-35334.

SITTARD goed gelegen halfvrijst. woonhuis met royale achtertuin, garage, c.v., 2 kelders, leuke entree, met toilet, woonk. en suite 30 m2 keuken. 1e verd. 4 slpks. met muurkast, douche met vaste wast. Vliezotrap naar zolder. Onderhoud goed. Aanv. in overleg. Vrpr. ƒ 149.500,- k.k., tel. 04490-13221 na 18 uur.

Winkel-woonhuis te k. geh. onderkelderd, oprit, gr. tuin, gel. **TERWINSELEN-KERKRADE**, tel. 045-414648.

Te k. **CAFÉPAND**, geh. onderkelderd, oprit m. gr. tuin, gel. Terwinselen-Kerkrade, tel. 045-414648.

Te k te **KERKRADE**: Pannesheiderstr. 25, woonhuis m. c.v., garage en opslagpl. Ind.: 2 kelders, gr. woonk.-keuken, 3 slpks., douche, 3 mansardekamers, zolder, ƒ 85.000,-, tel. 045-457313.

SITTARD, Rijksweg Zuid. Te koop vrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Het pand verkeert in perfecte staat van onderhoud en is luxe afgewerkt, vraagprijs ƒ 219.000,– k.k. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen BV, Laanderstraat 27, tel. 045-718330.

KERKRADE, Brigittagracht, te koop halfvrijstaand woonhuis met tuin, c.v. en berging. Vraagprijs ƒ 124.000,– k.k. Aanvaarding direct. Penners & Schoenmakers Makelaardij Heerlen BV, Laanderstraat 27, tel. 045-718330.

MHEER, Jonge Hagen 30. Pr. ƒ 175.000,– k.k. Tel. 04457-2050.

Wij helpen u bij de verkoop van uw huis in de Oostelijke Mijnstreek Immobilien Brausen Molenkamp met kantoren in Herzogenrath en **VAALS**. Tel. 09-4924065798 of 04454-3637.

WAUBACH: Kerkstr. 73, te k. halfvrijst. woonh., gar., c.v., ged. thermopane, 300 m2, Inl. 045-314070.

Te k. vrijst. **BOERDERIJ** met stallen en weiland, woonhuis event. ook apart te koop. Huls 107, Simpelveld, tel. 045-443279.

Ruime **TUSSENWONING** te koop in Terneuzen, in goede staat, voor-achtertuin en schuurtje, 3 slpks., ruime zolder, vloerverw. Leeg te aanv. sept. '81 ƒ 95.000, inl. 01140-14481.

GELEEN: Daalstr. te k. landhuis. Ind.: hal, L-vormige w.k., keuken pl. serre, garage, kelder, 4 slpks., badk. Pr. n.o.t.k. Tel. 04494-41623.

GELEEN: Daalstr. te k. landhuis. Ind.: hal, L-vorm. w.k., keuken pl. serre, garage, kelder, 4 slpks., badk. Pr. n.o.t.k. Tel. 04494-41623.

HEERLERHEIDE: ruim geïsol. woonh. te k. bj. '78, 3 slpks., 1 gr. zolder m. vaste trap en gar. ƒ 139.000,– k.k. Bokstr. 22.

Te k. **BRUNSSUM** halfvrijst. woonhuis m. gar. Ind.: kelder, hal, woonk., aanb.keuken, compl. m. app., 3 slpks., badk., overd. terr. m. voor- en achtertuin. Centr. verw. gas, vr.pr. ƒ 137.500,– k.k. Tel. 045-251547.

BRUNSSUM: luxe vrijst. landhuis, prachtige ligging, tel. 045-258528.

Brunssum
(Julianastraat), halfvrijst. woonh. met c.v. en grote tuin. Ind.: o.a. woonk., keuken, bijkeuken, 4 slpk., 2e gr. zolder. Vr.pr. ƒ 130.000,- k.k.

Hoensbroek
(Kouvenderstraat), gemoderniseerd appartement met c.v., woonk., keuken, bijkeuken, 4 slpk., douche. Vr.pr. ƒ 105.000,- k.k. Inl. 04450-1724.

Onroerendgoedmakelaardij Leenaers B.V.
Pater Romboutslaan 2
Heerlen. Tel. 717237
kan u aanbieden te:

Heerlen
Klompstraat 10 .... ƒ 110.000,- k.k.
Dr. Goossensstraat 44 .... ƒ 195.000,- k.k.
Treebeekstraat 23 .... ƒ 235.000,- k.k.
Valkenburgerweg 13 .... ƒ 180.000,- k.k.
Hustinxlaan 1 .... ƒ 260.000,- k.k.
Akerstraat 105 .... ƒ 250.000,- k.k.
Welterlaan 2 .... ƒ 275.000,- k.k.

Brunssum
Het Ambacht 71 .... ƒ 205.000,- k.k.
Servatiusstraat 39 .... ƒ 255.000,- k.k.

Eygelshoven
Eisenhowerstraat 18 .... ƒ 128.000,- k.k.

Kerkrade
Engerweg 24 .... ƒ 125.000,- k.k.

Oirsbeek
Provincialeweg 120 (winkel-woonhuis) ƒ 180.000,– k.k.
Schubertstraat 7 .... ƒ 198.000,- k.k.

Schaesberg
Op 't Veldje 7 .... ƒ 159.000,- k.k.

Bezichtiging uitsluitend na afspraak met ons kantoor

A. BRUNSSUM: te huur eventueel te koop halfvrijst. woonhuis, gelegen in het centrum met garage, c.v., kelder, bijkeuken, serre, 5 slpks., zolder, huurprijs ƒ 1450,– p.mnd. incl. stoffering en meubels. B. Hoensbroek (centrum): te huur eventueel te koop magazijn/opslagruimte; WIR-regeling mogelijk. Inl. Horstink-Brunssum BV, Merkelbeekerstr. 4, Brunssum, tel. 045-256161.

Te h. **WINKELRUIMTE** op z.g.stand, midden op Kerkstr. Promenade te Brunssum. ± 90 m2. Event. te k. m. bovenwon. i.g.st. Br.o.nr. BR 109 LD 6443 CB Brunssum.

HOENSBROEK-WEST: eengezinswon., bj. '78, pr. n.o.t.k. Tel. 045-217135.

SITTARD: halfvrijst. herenhuis m. parkeerpl. grondopp. 670 m2, inh. 765 m3. C.v., 4 slpks., 2 badk. U moet het pand met siertuin en vlakke weide ook van binnen en van de achterzijde zien. Alles in keurige staat. Klassieke stijl. Bv. bestrating van „kinderkopjes" gegoten op beton ondervloeren. Incl. vitrage, vloerbedekking, beplanting en gedeeltel. inkl. Vrpr. ƒ 198.200,- k.k. M. Sensen, Kromstr. 35, Sittard, tel. 04490-15121.

OIRSBEEK: herenhuis, woonk. 62 m2, 5 slpks., keuk. en bijkeuk., zolder en kelder, opp. 3000 m2. Pr. n.o.t.k., tel. 045-214045.

Een vrijstaand en een halfvrijst. woonhuis aan de rand van **GULPEN**. Beide zijn 4 jaar oud en bevatten o.m. c.v.-gas, 3 slpks., badk. en verkeren in goede staat. Inl. en bezicht. afspr. Makko Makelaardij BV (mak./tax. W. Timmermans), Stokhem 13, Wijlre, tel. 04450-2182.

Voormalige **BOERDERIJ** met stallen en weiland. Woonhuis bevat 4 tot 5 kmrs., keuken, bijkeuk., zolder, kelder, douche, toilet, c.v.-gas. Opp. ruim 4000 m2. Dir. te aanv. Vrpr. ƒ 220.000,-. Inl. en bezicht. afspr. Makko Makelaardij BV (mak./tax. W. Timmermans), Stokhem 13, Wijlre, tel. 04450-2182.

Een appartement in **WIJLRE**, bevattende kelder, 3 kmrs. en keuk. op de woonetage, daarboven zolder met zolderkam. Achtertuin met stenen schuur en achteruitgang. Vrpr. ƒ 90.000,-. Inl. en bezicht. afspr. Makko Makelaardij BV (mak./tax. W. Timmermans), Stokhem 13, Wijlre, tel. 04450-2182.

Twee winkel-woonhuizen aan de Rijksweg te **GULPEN**. Dir. te aanv. Moet veel aan geb. Vrpr. ƒ 160.000,-. Inl. en bezicht. afspr. Makko Makelaardij BV (mak./tax. W. Timmermans), Stokhem 13, Wijlre, tel. 04450-2182.

BUNDE leuk vrijst. rustig gelegen woonh. m. garage, berging en c.v., siertuin. Ind.: hal, woonk. met open haard, open aanb. keuken met app. (nieuw), bijkeuken, 3 slpks., badk. m. ligbad, 2e toilet, vr.pr. ƒ 227.000,– k.k. Marinus Krijntjes Onroerend Goed B.V., Rijksweg-Noord 26a, Geleen, tel. 04494-51544.

GELEEN: (plan zuid), gr. halfvr.st. woonhuis met garage (2 auto's), geheel onderkelderd, c.v., en aangel. siertuinen. Ind.: hal, bet, L-vorm. woonk. ±50 m², luxe mod. keuken, 3 ruime slpks., badk. Vraagpr. ƒ 169.000,– k.k., Marinus Krijntjes, Rijksweg Noord 26a, Geleen, tel. 04494-51544.

SCHINNEN: (Hegge), prachtig vrijst. landhuis met inp. garage, parterre ind.: gr. hal, woonk., stud. kamer, R. mod. keuken, 3 gr. slpks., zolder, vr.pr. ƒ 210.000,– k.k. Marinus Krijntjes, Rijksweg-Noord 26a, Geleen, tel. 04494-51544.

BUNDE te k. of te h. luxe half. vr.st. woonh. Vr.pr. ƒ 235.000,– k.k. Huurpr. ƒ 975,– p.mnd. tel. 04494-49171 of 04493-3487.

MOORVELD-GEULLE: ruim halfvrijst. woonhuis met gar., gas-c.v. en grote tuin. Ind.: kelder, gr. doorzonkamer, gang, toilet, keuk., veranda, achterkeuken, 4 slpks., douche met v.w., zolder met vliezotrap. Aanv. direct. Pr. n.o.t.k., tel. 043-645933.

Voerendaal
Fraai aan bosrand gelegen schakelwoning met c.v., garage en mooie tuin. Zeer reële prijs van ƒ 159.000,- k.k.

Heerlen - De Erk
Op uitstekende stand gelegen vrijstaand landhuis met 1100 m² grond. Inhoud 1600 m³. Vraagprijs ƒ 595.000,– k.k.

Klimmen
Op goede stand gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage en tuin. Luxe afwerking en uitstekende staat. Vraagprijs ƒ 169.000,-

Heerlen - Molenberg
Ruim halfvrijstaand herenhuis met c.v., garage en tuin. Uitstekende staat en veel ruimte. Vraagprijs ƒ 328.000,-

Brunssum - Het Ambacht
Vrijstaand nieuwbouw landhuis gelegen in jonge wijk. Geheel onderkelderd en geschikt als praktijkruimte. Gedeeltelijke afwerking dient nog te gebeuren. Interessante prijs van ƒ 298.000,-

Klimmen - Ransdaal
Vrijstaand landhuis met 2750 m2 grond. Ideaal voor tuinliefhebber. Het pand is enkele jaren oud en biedt alle leef- en hobbyruimte. Prijs ƒ 335.000,-.

Hulsberg
In Hulsberg kunnen wij u twee halfvrijstaande woningen te koop aanbieden. Wij zullen u graag uitgebreid informeren omtrent ligging, prijs e.d.

Gunstige hypotheekmogelijkheden
Voor vele woningen kunnen wij u een hypotheek verzorgen tegen 10,5% rente (2 jaar vast).
Bel voor verdere informatie:
Makelaarskantoor
Van de Pas B.V.
Kerkplein 70 - Voerendaal. Tel. 04446 - 2610

Kerkrade-Chèvremont
Te koop een ouder geheel gerenoveerd, ruim woonhuis met gar. en tuin. Pr. n.o.t.k. Adres: Teutelbroekstraat 103.

BEEK plan Molenberg-Adsteeg. Mooi vrijst. in stijl gebouwd landhuis (nieuwbouw) op plm. 500 m2 grond. inh. plm. 810 m3. Ind. entree d.m.v. galerijhal, 12 m2 met bergkast, ruime L-vorm. living plm. 50 m2 met o.a. boerensierpleister en open haard, roy. keuken 14 m2 met aparte wasruimte, 4 gr. slaapk. met boerenpleister, badk. gr. zolder ber. via vliezotrap. Het pand is geh. geïsoleerd en voorzt. van hete luchtverw., nog afgeb. dient te worden keukeninr., san.-install. en buitengebeuren. Kooppr. n.o.t.k. Aanv. in overleg (bij transp. voor 1-8-81 is geen overdr. bel. versch.). Inf. kantoor H. Salden Wilhelminaplein 7, Stein tel. 04495-2030 b.g.g. 043-643959.

UBACH OVER WORMS Past. Huppertzstr. goed onderh. en gerenov. tussenwoning, voorzien v. zeer luxe keuken, woonk. met schoonmetselwerk, serre ca. 3x3 mtr., 3 slpk., luxe badk. met zitb. en v.w., zolder en ged. onderkelderd voorz. v. c.v. gas en gsboiler, geheel geïsol. en ged. thermophane begl. Aanv. in overl. Vraagpr. ƒ 120.000,– k.k.; Groenstr. halfvrijst. woonhuis 1921 i.z.g.st., gr. luxe keuken, 2 woonk., 3 slpk., badk. voor veel doeleinden gesch., voorz. v zolder en kelder, tot. opp. is 6,75 are. Aanv. in overl. Vraagpr. ƒ 125.000,– kk. Inl. Ass.-kant. Paffen D. Kallenstr. 2, 6391 KL Nieuwenhagen tel. 045-316446.

KERKRADE-WEST: Drievogelstr. bij autow. Heerlen te k. halfvrijst. woonhuis m. carport, c.v., hal, toilet m. font. kelders, L-vorm. kamer 35 m² m. parket en o.haard, tuink. m. dubb. beglazing, mod. keuken m. appar. en eetbar, 3 slpks. gr. balkon, 1 badk. m. ligb. v. wast. geïsol. zolder pracht. aangel. tuin ± 1350 m², vrij uitz. pr.n.o.t.k. tel. 045-411398.

UBACHSBERG Halfvrijst. woonh. met c.v. en tuin, rustig gel. aan de Mostardstr. 29, gem. Voerendaal ind. o.a. Z-vormige woonk., woonkeuken, 3 slpks., badk. met 2e toilet, zolder, garage met aangeb. berging. Het gehele pand is voorzien van aluminium kozijnen. Vraagprijs ƒ 129.000,– k.k. tel. 04446-3028.

Zoekt u een **WONING?** Een kompleet overzicht van bestaande woningen en nieuwbouw vindt u in onze woningdigest! Gratis verkrijgbaar bij Stienstra Heerlen Makelaardij B.V. Tempsplein 25, Heerlen tel. 045-712255.

NUTH (L) vrijst. woonh., mooi gelegen in rustige omg. 545 m²: ind.: ruime entree, woonk., studeerk., gr. keuken en 2 bijkeukens, douche, kelder, boven 4 slpks., gr. balkon, ruime overloop, vaste trap naar zolder, aangel. tuin, rondom cv. Vrijst. gar. vraagpr. n.o.t.k. tel. 04447-1408 (liefst 's avonds).

Te k. in **WELTEN** drive-in woning. Tel. 045-714265.

Heerlen
De Erk, Dr. Hustinxlaan 3, halfvrijst. mod. luxe afgewerkte woning. Muurisolatie, aluminium ramen, dubbele beglazing. Ind.: kelderkast, gr. L-vormige woonk. ca. 47 m2 met schoonmetselwerk, mod. keuk, hal, garderobe, toilet, 4 slaapk., berg., badk. m. ligb. 2e toilet. Garage met berging. Direct opleverbaar. Vraagprijs ƒ 268.000,- k.k. Bemidd. Onroerend Goed Makelaardij Leenaers b.v. P. Romboutslaan 2, Heerlen. Tel. 717237.

Bouwgrond in California
van gevestigde Amerikaanse onderneming (P & V Enterprises te Los Angeles) tegen

Amerikaanse marktprijzen
Grond in California. Vanaf 2½ acres (1 hct.) voor $ 7.500. Vele andere mogelijkheden afhankelijke ligging/rendement.
Inlichtingen: tel. 020-260023 of drs. Offermans, p/a Bosberg 53, 6464 HG Kerkrade.

Te koop in
Geleen, vrijstaand herenhuis, Margrietlaan 9
Opp. 967 m2, garage, 2 kelders, keuken, ruime hal, woonk. met parket en open haard. 1e verd.: 3 slpks., badk. met 2e toilet, waskamer. 2e verd.: 2 gr. slpks., berging. Pr. n.o.t.k.

Makelaarskantoor van de Pas B.V.
heeft 25 interessante woningen
en bungalows voor u te koop!
Verzorgt voor u een hypotheek
met 10,5% rente, 5 jaar vast!
Taxeert uw onroerend goed voor
alle doeleinden!
Moet u direkt bellen voor
uitgebreide documentatie.
Makelaarskantoor van de Pas B.V.
is gevestigd te Voerendaal, Kerkplein 70.
Telefoon 04446-2610 na 14 april 045-750610

MEERSSEN. Gerbergaplantsoen 34, uxe landhuis op 975 m2 grond. ustiek inter. Ind. hal, toilet, zithoek met open haard, gr. liv. keuken, bijkeuken, 3 terrassen, 4 slaapk., badk. gar. voor 2 auto's berging en kantoor, mooi aangelegde tuin. Te aanv. in overleg. Pr. n.o.t.k. Inform. kantoor H. Salden, Wilhelminaplein 7, Stein, tel. 04495-2030 b.g.g. 043-643959.

HEERLERHEIDE t.k. winkelwoonhuis plm. 70 m2 m. ruime bovenwoning voor vele doeleinden geschikt. (Weerpremie) Dir. aanv. Pr. n.o.t.k. 04405-1811.

RANSDAAL gemeente Klimmen te k. halfvrijst. woonh. met gar. Ind.: hal, toilet, L-vorm. woonk. 45 m2 met parketvl., open eiken keuken, kelder, 3 slpk., badk., berging, c.v. gas, hele huis kunststoframen met dubb. beglazing, goed geïsoleerd, gr. achtertuin met aanpl., dichtbij goede verbindingen, prijs n.o.t.k. Rootveldstr. 8 Ransdaal.

Te k. grote herenboerderij, rand **VALKENBURG,** bosrijke omgeving, ook geschikt voor dubb. bewoning, event. gr. ruimte voor antiquair. Vr.pr. ƒ 330.000,– k.k. Inl. tel. 04406-13531.

Te k. in **NUTH** halfvrijst. woonhuis, 2 woonk. m. compl. ingerichte open keuken, verwarmde garage, kelder, 3 slpks., badk., zolder, gas, c.v., vele extra's, fraai aangelegde zonnige tuin, met veel privacy, 4 min. lopen van station en bush. Vraagpr. ƒ 159.000,– inl. tel. 04447-2881.

Te k. **SCHINNEN** prachtig nieuw herenhuis, zeer luxe afgewerkt, direct te aanv. pr.n.o.t.k. tel. 045-214560.

Mak. Hendriks Heerlen, tel. 045-413420. Beëd. taxaties aan-&verkoop, **HYPOTHEKEN**.

HOENSBROEK ruime woning gr. woonk., keuken, kelder, 5 slpks., douche, w.c., garage, berging, cv., voor- en achtertuin. Eind 1981 vrij ƒ 150.000,– tel. 045-212437.

Te k. aangeb.: **HOENSBROEK**, Hommerterweg, leuk vrijstaand hoekhuis met 100 m² extra werkruimte, voor veel doeleinden te gebruiken. WIR van toepassing, vraagpr. ƒ 209.000,– k.k. tel. 045-218246 na 19.00 uur.

HEERLEN: te k. appartement nabij centrum (Gringel), vraagprijs ƒ 85.000,– k.k. Inl. 045-722220 (na 18.00 uur).

Ruime gerest. **BOERDERIJ** op 1200 m2 te koop ƒ 215.000,–, omg. Thorn. Inruil huis Z.-Limb. mog. tel. 045-222152, werkd. 5-6 uur of zat. 04955-723.

HEERLEN: te k. appartement nabij centrum (Gringel), kooppr. ƒ 85.000,– k.k. Inl. 045-722220 (na 18.00 uur).

Pater dr. Neyensstr. 14, **HEERLEN** groot woonhuis, luxe afgewerkt, 235 m2, gebr. pl. woonruimte op 300 m2 grond. Ver beneden tax.prijs, voll. financiering mog. Tel. 04747-2094.

Te k. **EINIGHAUSEN**, halfvrijst. landhuis. Opp. 330 m2, br.o.nr. GE 386 LD 6161 GE Geleen.

SCHINNEN te k. halfvrijst. woning met c.v. Inpandige garage en tuin. Vr.pr. ƒ 120.000,– k.k. Groenenborgstr. 3, tel. 04493-1827.

Te k. **HEERLEN**, ruime, direct te aanv. drive-in woning met 3 slpks., hoge financiering mog. Inl. Troost Assurantiën, Heerlen, tel. 045-717976.

Te k. **HOENSBROEK** prachtige bungalow met veel privacy, tuin op zuiden, dir. te aanv. pr.n.o.t.k. tel. 045-214560.

Te koop te **HEERLEN** (centrum) zeer gunstig aan mooi plein gelegen woning met 2 ingangen uiterst gesch. v. 2 gezinnen of voor praktijkpand: parterre entree, gr. woonk. (parketvl. en glas in loodramen en open haard, gr. keuken, 1 gr. slpk. en douchecel, kl. tuin en kelder. 1e et.: gr. woonk., kl. keuken, 2 slpks., 2e et.: 3 slpks. en douchecel, c.v. gas, zeer goed onderh. vraagpr. ƒ 238.000,– k.k. Mak. Hendriks Heerlen, tel. 412430.

BRUNSSUM Lijsterbesstr. 24 te k. halfvrijst. woning met c.v., keuken, ruime woonk., douche, 3 slpk., geheel onderkelderd voor- en achtertuin, vraagpr. ƒ 100.000,– k.k. Aanv. in overl. Inl. 045-215432.

HOENSBROEK CENTRUM. Te k. halfvrijstaande woning met garage en ruime tuin. Koopprijs ƒ 140.000,– k.k. Inl.: Van Oost - Assurantiën BV, Juliana Bernhardlaan 8, Hoensbroek 6432 GW. Tel. 045-217490 b.g.g. 045-218062.

SUSTEREN: R. v. Gelderstraat, halfvrijstaand woonhuis met zeer ruime garage. Ind.: kelder, hal, toilet, woonk., keuken, 3 slpks., badkamer. Perceelsopp. 226 m2. Achtertuin met optimale privacy. Kooppr. ƒ 115.000,– k.k. Aanv. eventueel direct. Inl. Makelaardij Peters & Partners BV, Agnes Printhagenstraat 36, 6161 EK Geleen, tel. 04494-48191.

Te k. **HOENSBROEK:** fraai, halfvrijst. woonhuis met garage, 3 slpks., van veel extra's voorzien. Pr. ƒ 138.000,–. Ruime financiering mog. Inl. Troost Assurantiën. Tel. 045-717976.

Te k. in centr. van **BRUNSSUM** verb. 3-kamerflat vraagpr. ƒ 85.000,– k.k. nabij centr. van Brunssum woonhuis 2 onder kap, garage, gr. tuin vraagpr. ƒ 130.000,– k.k. tel. 045-255774.

Te k.: centr. **KERKRADE** groot representatief woonhuis: gr. woonkamer open haard, mod. keuken studeer/praktijkkamer open haard, mod. keuken studeer/praktijkkamer, slpks. wask., zolder-, 3 kelders, parketvloeren, thermopanebegl. etc. Ook gesch. voor praktijkpand ƒ 450.000,– k.k. Mak. Hendriks Heerlen, tel. 412430.

NIEUWSTADT t.k. uniek an gr. plantsoen gel. halfvrijst. woonhuis met c.v. garage en blijvend vrij uitzicht. Ind. hal met toilet, woonkamer, keuken. verd.: 4 sl.kamers, badk. m. ligbad, v.w. en 2e toilet. 2e verd. gr. zolder. Aanv. i.o. Vr.pr. ƒ 183.000,-, 04498-54079.

NEERBEEK: groot vrijst. herenhuis in aanbouw te koop, riant gel., vrijbl. uitzicht, geh. onderkelderd. De afwerking van het geheel nog in overleg met koper. Inh. 750 m3. Opp. 400 m2, inl. 04402-4136.

BORN. Groot vrijst. woonhuis met c.v. en garage. Ind.: woonk. m. open haard, grote keuken, berging, 4 slpks., zolder. Vraagpr. ƒ 165.000,– k.k. Marinus Krijntjes onroerend goed BV, Rijksweg Noord 26, Geleen. Tel. 04494-51544.

VOERENDAAL huis te k. type 2 onder 1 kap, garage voor- en achtertuin ƒ 142.500,–, inl. 04446-3718.

Een omelet maken: lang geen eenvoudige zaak

Een ei is geen ei, want als u een omelet wilt maken hebt u per persoon minstens twee eieren nodig. Dat is bepaald nog niet zo'n eenvoudige zaak, zoals blijkt uit het gezegde van een bekende keukenleermeester dat iemands eerste omelet altijd mislukt.

Neem dus twee eieren. Of drie. Breek ze boven een kom en doe er net zoveel eetlepels vocht bij als u eieren gebruikt. Water, melk of room, maar het mag ook bouillon zijn. Wat zout en peper, u proeft zelf maar hoeveel. Klop nu met een vork of een garde de eieren los. Loskloppen – niet tot een schuimige massa, maar tot een gelijkmatig mengsel.

Speciale pan

Eigenlijk moet u voor omeletten een speciale koekepan reserveren.

Met een dikke, vlakke bodem die in een bocht overgaat in de zijkant. Als u in diezelfde pan ook spek zou bakken, loopt u kans dat omeletten daarna aan de bodem blijven plakken. Verwarm in die koekepan wat boter, maar laat deze niet bruin worden. Schenk het eimengsel in de pan. Dit begint al snel vast te worden – ei doet dat al bij 65 graden C. Til met een spatel of pannekoekmes steeds de stollende eimassa wat op en laat het nog vloeibare deel eronder lopen. Met uw andere hand schudt en kantelt u wat aan de steel van de pan, zodat de massa zich gelijkmatig over de panbodem kan verdelen.

Als bijna alles vast is geworden die bewegingen stoppen en de pan nog een minuutje op de hittebron laten staan. Maar let op: de omelet mag niet droog worden, en zeker niet bruin van onderen. Van binnen moet hij zacht zijn. De kok noemt dat in zijn keuken-Frans „baveuse". Waarschijnlijk weet hij niet dat dit zo zoet klinkende woord „kwijlerig" betekent, maar u begrijpt nu wel wat met dit term wordt bedoeld.

Nu komt het moeilijkste. Met een vlugge, kantelende beweging moet u de omelet dubbel laten slaan. Met die spatel mag u een handje helpen, maar wees voorzichtig dat de omelet niet breekt. Met die spatel brengen we hem in een mooie, ovale vorm en zo laten we dit eiergerecht op een voorverwarmde schotel glijden. Of we serveren hem direct op een voorverwarmd bord.

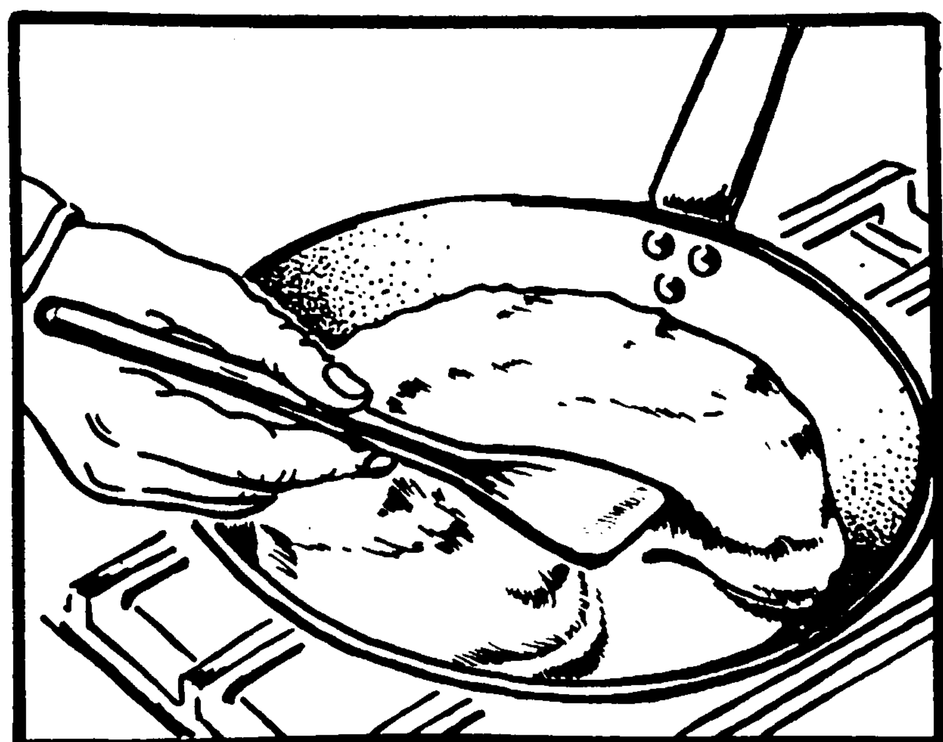
Toevoegingen

Een omelet kan allerlei toevoegingen krijgen: ham, champignons, kaas, kruiden of groenten. Die kunnen – klein gesneden – aan het eimengsel worden toegevoegd en meegebakken. Maar dit „garnituur" kan ook afzonderlijk worden gaar gemaakt en dan gebruikt om de omelet ermee te vullen of eronder te bedekken.

Wie niet zo bedreven is in het maken van een omelet, kan zich bekwamen door roereieren te bakken. Daarbij gaat u op dezelfde manier te werk, alleen roert u met de spatel of met een vork wat langer en wat minder voorzichtig in de stollende eimassa. Maar ook roereieren mogen nooit droog worden: zacht en romig, met glimmende stukjes. In elk geval bent u zo van dat moeilijke dubbelslaan en in een fraaie ovale vorm brengen verlost.

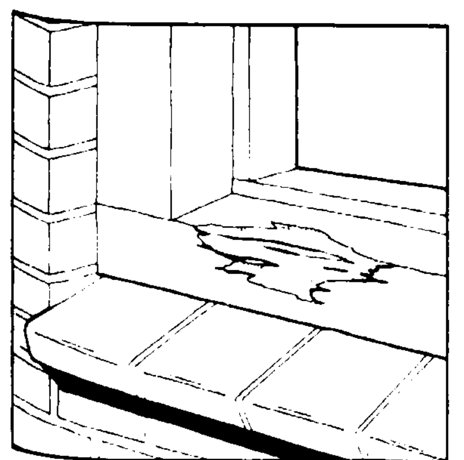
Nog weer een variant – en zeker zo moeilijk – is het maken van een mooie schuimomelet. Die wordt als zoet nagerecht geserveerd, er gaat dus geen zout of bouillon door. Nu moeten de dooiers en de eiwitten eerst gescheiden worden. De dooiers roert u uit met bijvoorbeeld een scheutje cognac of rum en suiker of vanillesuiker. De eiwitten klopt u zo stijf mogelijk op. De uitgeroerde dooiers dan voorzichtig door het eiwit scheppen en de massa direct in de reeds warme koekepan met gesmolten boter doen. Snel hierna de hittebron temperen en een deksel op de pan leggen. In ruim tien minuten de schuimige massa stevig laten worden en heel lichtbruin.

Nog veel moeilijker dan bij een gewone omelet is hierbij het dubbelslaan: de schuimlaag mag niet inzakken. Maar het resultaat is er dan ook naar, vooral als u er door een zeefje wat poedersuiker overheen laat sneeuwen.

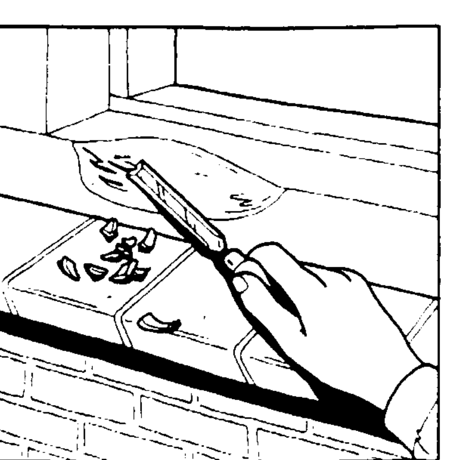


● *Til met een spatel steeds de stollende eimassa langs de rand wat op en laat het nog vloeibare deel eronder lopen.*

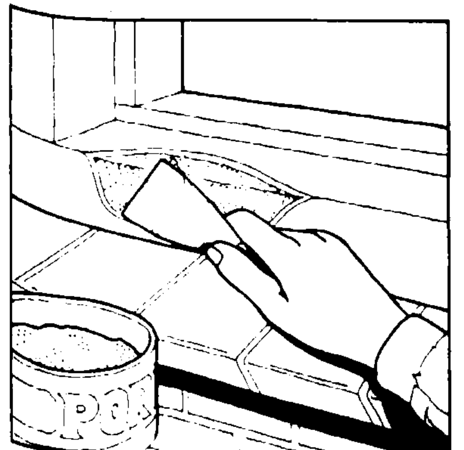
Houtrot herstellen: dat doe je zo...



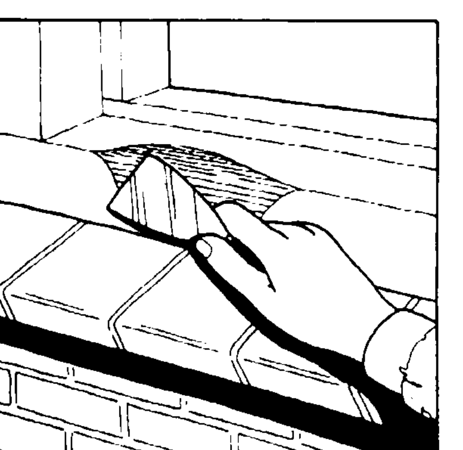
1. Bij de komende voorjaarsschilderbeurt bestaat de kans dat vooral in raamhout rot wordt geconstateerd. We hebben tenslotte een winter gehad die daarvoor erg bevorderend moet zijn geweest. Houtrot zie je niet altijd meteen; het kan zich lange tijd verschuilen achter de verflaag. Prik op verdachte plaatsen eens met een scherp mesje of een priem; dan verraden de aangetaste plekken zich meteen.



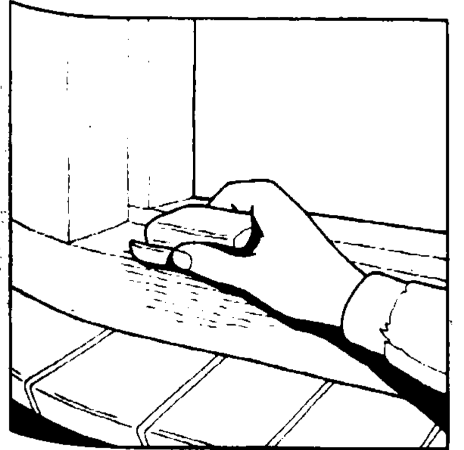
2. Steek het zachte, meestal donker verkleurde hout met een smalle beitel uit. Het komt er in de vorm van splinterachtige stukjes uit. Steek alles weg tot u weer op gezond hout aangeland bent. Let wel: als de toestand heel erg is, kan beter over vernieuwing van bijvoorbeeld een heel raamdorpel worden gedacht. De hier beschreven methode slaat op het repareren van niet al te grote aangetaste delen.



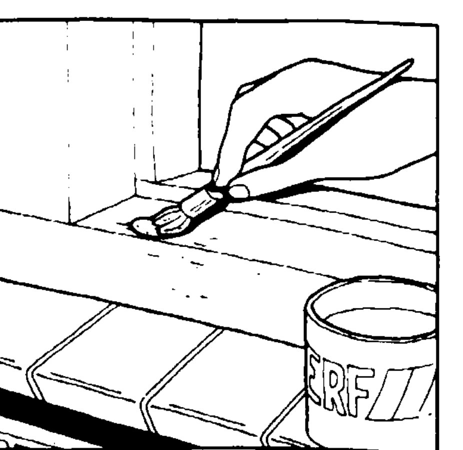
3. Vul het gat met een reparatiemiddel op kunstharsbasis, zoals bijvoorbeeld Porion. Diepe gaten niet in één keer vullen, maar in lagen. Om materiaal te sparen kan een héél diep gat eerst met een stukje hout worden opgevuld, maar dan eerst een laagje reparatiemiddel aanbrengen, het stukje hout aanbrengen en dat met reparatiemiddel omgeven. Laten uitharden en dan een volgende laag aanbrengen (in plaats van een vulhoutje kunnen ook enkele stukjes schoon grind ingebracht worden.



4. Strijk ten slotte de gerepareerde plaats helemaal glad af wanneer u de laatste laag reparatiemiddel aanbrengt. Het oppervlak moet precies gelijk vallen met dat van het raamhout. Als de vulling helemaal „in model" is, ga er dan nog even overheen met een natgemaakt plamuurmes, dat u helemaal vlak over het oppervlak beweegt. Het wordt dan prachtig glad zodat u straks niet zoveel hoeft te schuren. Laat het reparatiemiddel voldoende drogen; het moet ook binnenin helemaal hard zijn.



5. Schuur de gerepareerde plek zorgzuldig bij. In de meeste gevallen zal de ingreep gepaard gaan aan een algehele schilderbeurt en als voorbereiding daarop wordt vanzelfsprekend het hele houtwerk geschuurd. Wanneer de reparatieplek, zoals op de tekening, op een hoek zit, moet dat hoekje een tikje afrondend geschuurd worden, zoals het overige deel van raamdorpel of -stijl. Mocht u de gevulde plek niet volkomen glad gekregen hebben, strijk er dan wat plamuur op.



6. Wanneer alleen de gerepareerde plek bijgeschilderd wordt, is het zaak om verf van de juiste kleur te krijgen. Helemaal precies gelijk van tint zal het zelden zijn en de plek blijft dus wel enigszins afsteken tegen de rest van het schilderwerk. Een reden te meer om het hele oppervalk maar onder handen te nemen. Doe het buitenschilderwerk altijd met de nodige zorgvuldigheid; „even overkwasten" leidt tot teleurstelling!

Elke doe-het-zelver kan ze maken

Afneembare plinten zijn best handig

Gezien op een vakbeurs in Duitsland: een afneembaar plintsysteem. Op de wand worden dunne klampjes van multiplex aangebracht en het speciale plintprofiel, met groef aan de achterzijde, wordt daar eenvoudig op vastgehaakt. Moet er behangen worden, of vloerbedekking gelegd, dan haal je eenvoudig de plinten even weg, om ze na het karwei weer aan te 'klikken'.

Het is een variant op een in ons land al vele jaren bekend systeem (Bupro), waarbij echter de gewelfde en met edelfineer afgewerkte plinten met sierschroeven op een tegen de wand bevestigde draaglat worden bevestigd. Door de schroeven los te draaien, kunnen die plinten zo nodig ook worden verwijderd, niet alleen wanneer er een nieuwe wandafwerking wordt gemaakt, maar bijvoorbeeld ook om er de draden voor luidsprekerboxen achter weg te werken.

Naar aanleiding van het nieuwe Duitse systeem vroegen we ons af: waarom zou een ietwat handige huisvader zulke afneembare plinten niet zelf kunnen maken?

Niet fraai

Plinten in oudere huizen zijn vaak weinig fraaie dingen. Als er in de voorjaarstijd nu toch wat aan wanden en-of vloeren gedaan wordt, zou je ze kunnen verwijderen en nieuwe plinten kunnen aanbrengen die eveneens gemakkelijk te demonteren zijn, als dat later weer eens nodig is.

Neem dan bijvoorbeeld hardhouten latten, zaag aan de achterkant daarvan een sponningsprofiel in (kan de leverancier ook voor u doen) en monteer op de wand ophangplaatjes. Die kunnen van triplex o.i.d. gemaakt worden, maar ook metalen bevestigingsplaatjes die bij metalen railsystemen horen zouden er best voor gebruikt kunnen worden.

Decoratief

Een redelijk listige doe-het-zelver komt daar best wel uit. En u moet eens opletten, hoe groot de decoratieve invloed van een beetje mooi plint in een wooninterieur is!

● *In het Franse Nice zijn uitvinders met een nieuwtje voor bromfietsen en motorrijders voor de dag gekomen. Naast de parkeerplaats voor dit soort tweewielers is een „parkeerbox" voor helmen verrezen. De metalen kast wordt, nadat de helm erin gelegd is, afgesloten met het slot van de bromfiets of de motor. Simpel en hopelijk ook afdoende...*

Ook voordelen vanuit oogpunt van beveiliging

Afstandsbediening in huishouden van alledag

BEEK – Met het verschijnen van de 'Busch Timax X-10' heeft de ultrasonore afstandsbediening ook haar toepassing gevonden in het dagelijks huishouden. Met dit 'huisbesturingssysteem' behoort het op afstand dimmen en schakelen vanuit elk vertrek naar elk vertrek binnen de woning, en zelfs op niet al te lange afstand buitenshuis, tot de reële mogelijkheden. Daarenboven heeft het systeem, naast beveiligingstechnische toepassingen zeker voor minder valide mensen vele voordelen.

Qua werking kan het Busch Timax-systeem vergeleken worden met de afstandsbediening zoals we die kennen voor de televisie: met een simpele druk op een tiptoets worden we vanuit een 'luie' stoel in staat gesteld binnen afzienbare tijd alle kanalen die binnen ons bereik liggen, 'door te werken'.

Dit geldt ook voor de Busch, met dat verschil dat nu niet de TV wordt ingeschakeld, maar de tuinverlichting, de regelbare ventilator, de schuurverlichting, de elektrische eierkoker... Kortom: elk elektrisch apparaat dat is 'aangesloten''.

De apparatuur, die gebruiksklaar wordt geleverd, bestaat uit een centrale post (een zogenaamde netbesturingspost), een afstandsschakelaar of -dimmer, de eigenlijke afstandsbediening en eventueel een tijdbesturingspost. De stekker van de centrale post en, indien voorhanden, van de tijdbesturingspost, worden op willekeurig te kiezen wandkontaktdozen aangesloten. De afstandsschakelaars (of dimmers) sluit men eveneens aan op daarvoor gekozen wandkontaktdozen. Rest nog de stekkers van de te bedienen apparatuur op de afstandsschakelaars aan te brengen en klaar is de installatie.

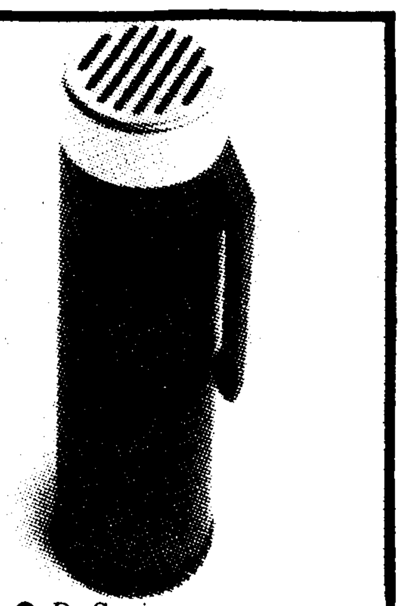
De ultrasonore afstandsbediening – verpakt in een makkelijk in de hand liggend apparaatje – werkt geheel onafhankelijk, dat wil zeggen zonder aansluiting op het lichtnet. Door het tussenschakelen van een tijdbesturingspost kan – door de mogelijkheid van voorprogrammeren – op elk gewenst tijdstip 'geschakeld' worden, ook tijdens afwezigheid. Zo is het bijvoorbeeld mogelijk tijdens de vakantie – nadat de apparatuur is ingesteld – elke avond thuis het licht te laten aangaan in die vertrekken en op die tijdstippen, die de bewoner van belang acht.

Vanuit beveiligingsoogpunt zitten beslist nog meer voordelen aan het huisbesturingssysteem vast. Bijvoorbeeld 's nachts, wanneer de bewoner een verdacht geluid in de huiskamer meent te horen. Door een druk op de toets wordt hij vanuit zijn bed in staat gesteld de verlichting in de kamer in te schakelen.

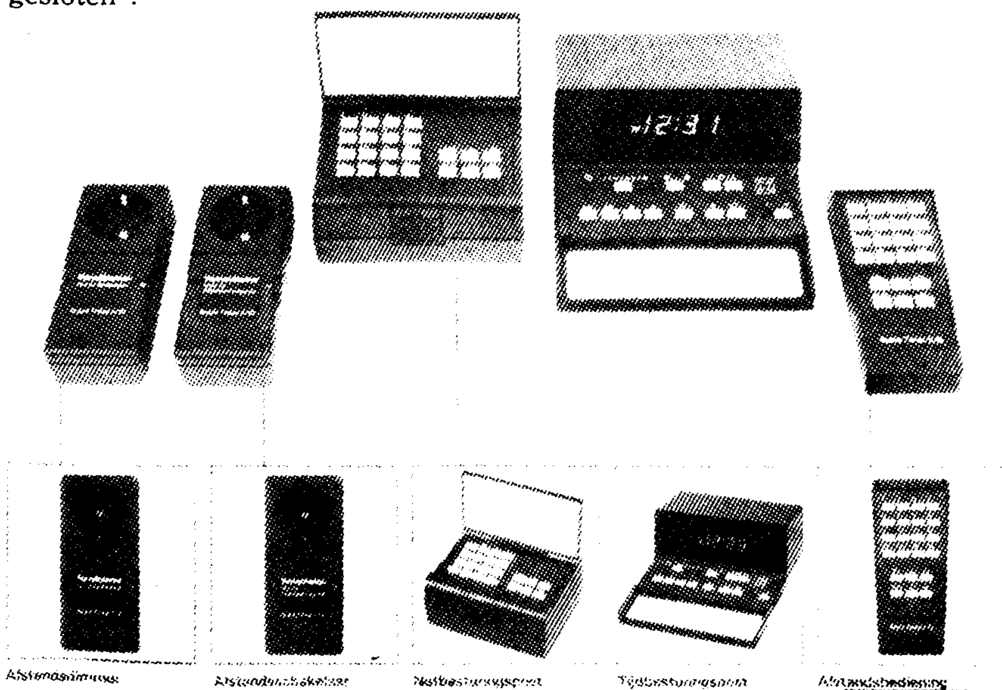
Daarenboven zullen ook minder valide mensen profijt kunnen hebben van deze vorm van huisbesturingstechniek. Wat te denken van een moeilijk ter been zijnd echtpaar, dat zich iedere avond in kromme bochten moet wringen om enkele schemerlampjes te ontsteken. En de aan zijn bed gekluisterde man die nu zonder hulp in staat wordt gesteld de radio voor de televisie te 'verwisselen'.

Tenslotte valt het niet te ontkennen, dat een ruimere toepassing van de afstandsbediening ook die mensen dient, die op comfort zijn gesteld. Immers, met een klein beetje fantasie valt er heel wat op afstand te bedienen...

De 'Busch Timax X-10', van Zwitserse origine, wordt in Nederland geïmporteerd door de Beekse firma 'Habilectro' (antwoordnummer 23, 6160 VK Beek, tel. 04402-4802 en 8888), die met name is gespecialiseerd in beveiligingsinstallaties. Zowel voor particulieren als bedrijven levert het bedrijf ze, zoals direkteur W. Teuns het uitdrukt, 'speciale beveiligingsinstallaties op maat'. En dat het merendeel van de ten toon gestelde apparatuur iets bijzonders heeft, valt niet te ontkennen.



● *De Sonix, zo groot als een aansteker*



● *De verschillende „onderdelen" van de Busch Timax X-10.*

Zwitserse fabrikant lanceert muggenafwerend zoemapparaat

Een Zwitserse fabrikant heeft een toestelletje geconstrueerd, waarmee de mens zich de muggen van het lijf kan houden. Het is een electronisch apparaatje ter grootte van een aansteker, dat muggen – volgens de producent – uiterst efficiënt afweert. Aan de constructie ervan ligt een wetenschappelijke ervaring ten grond. Bewezen is dat alleen wijfjesmuggen steken en zij doen dat slechts tijdens de zg. drachtperiode. Normaal voeden deze steekinsecten zich met nectar en het vocht van planten. Om de eieren echter te laten rijpen heeft het wijfje extra eiwitten nodig. Die vindt het in het bloed van mens en dier. Tijdens de periode tussen paring en het leggen van eieren vermijdt het wijfje de mannetjes, omdat het alreeds gepaard heeft en het Zwitserse apparaat – Sonix genaamd – brengt een geluid voort, dat de frequentie van het geluid van het mannetje nabootst en versterkt. Dit geluid hoort het wijfje – in feite dus de enige stekende mug – op een afstand van drie meter. De steek van een mug is, vooral bij kinderen en speciaal babys, niet alleen pijnlijk, maar kan ook gevaarlijk zijn. Insectendodende middelen onder chemische vorm zijn vaak milieuonvriendelijk en houden ook een zeker gevaar in, vooral wat betreft het slaapvertrek van de kleintjes. Met de Sonix – zo beweert de constructeur – bent u op een veilig manier van muggen verlost. Het apparaat werkt zonder oponthoud gedurende het hele muggenseizoen met een enkele batterij van 1,5 volt; de batterij hoeft men dus maar één maal per jaar te vervangen. Omdat er geen netaansluiting nodig is, kan Sonix overal gebruikt worden, derhalve ook in de caravan, de boot of in de tent. De fabrikant benadrukt dat het apparaatje een mensenleeftijd lang mee gaat. In ons land wordt Sonix verkocht bij drogisterijen, gespecialiseerde winkels en babyshops. De prijs: ƒ 29,75. Verdere informatie verstrekt Sonix Interlanden BV, Burg. Roëllstr. 70, 1064 BP Amsterdam, tel. 020-118655.

HAANRADE KERKRADE

Notaris J.L.Th. Oostwegel te Kerkrade-West

zal op dinsdag 14 april aanstaande des namiddags om 15.00 uur precies in café-dancing M. Boss, Meusserstraat 133 te Haanrade-Kerkrade op grond van artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek

PUBLIEK VERKOPEN TE GEMEENTE KERKRADE

Woonhuis met centrale verwarming, schuur en erf, staande en gelegen aan de Hagenroderstraat 15 te Haanrade-Kerkrade, kadastraal bekend als gemeente Kerkrade, sectie L, nr. 350, groot 1.75 are.
Indeling: benedenverdieping: keuken, grote woonkamer. 1e verdieping: drie slaapkamers, badkamer met ligbad en toilet.
Betaling van de koopprijs uiterlijk één juni 1981.
Aanvaarding geheel ontruimd en ter vrije beschikking, direct na betaling van de koopprijs.
Bezichtiging: maandag 6 april en maandag 13 april aanstaande telkens van 15.00 tot 16.00 uur.
Nadere informaties ten kantore van notaris J.L.Th. Oostwegel, Willem Sophiaplein 10, Kerkrade-West, tel. 045-411945.

CENTRUM VALKENBURG

Notaris G.G.P.M. Tomlow te Heerlen

zal op **14 april a.s.** om 14.00 uur, in café-restaurant De Gouden Leeuw te Valkenburg-Houthem, Grotestraat 49, ten verzoeke van zijn principalen, vrijwillig in het openbaar, bij opbod en afslag, verkopen:

winkelwoonhuis

voorzien van gasgestookte c.v., met garage en achtertuin, gelegen in het centrum van Valkenburg, aan de Grotestraat 39, kad. bek. gemeente Valkenburg, sectie A nr. 1450, groot 2.10 aren. Het pand is aan de achterzijde vanaf de openbare weg bereikbaar via de bestaande uitgang door de tuin.
Indeling: begane grond: winkelruimte (± 22,5 m2), kantoor (± 14 m2), magazijn (± 10,5 m2), keuken (± 22.5 m2), gang, w.c., garage ((± 24 m2) en tuin (± 110 m2);
Eerste verdieping: 2 slaapkamers (ieder ± 22,5 m2), badkamer en portaal;
Tweede verdieping: 2 slaapkamers en zolder;
Gedeeltelijk onderkelderd.
Aanvaarding: vrij van huur, na betaling van de koopprijs.
Betaling: uiterlijk 26 mei 1981.
Bezichtiging: 5, 7 en 11 april a.s., telkens van 14.00 tot 17.00 uur en 14 april a.s. van 10.00 tot 12.00 uur.
Nadere inlichtingen ten notariskantore, Akerstraat 77 te Heerlen. Tel. 045-717044.

HEERLEN

Notaris dr. E.A.A. Luijten te Heerlen

zal op **dinsdag 21 april 1981** om 16.00 uur n.m. in het café Stad Heerlen, Sittarderweg 143, krachtens artikel 1223 B.W., publiek verkopen:

WOONHUIS

met loods, magazijn, kantoor, berging, ondergrond, erf en aanhorigheden aan de Diamantstraat nummer 7 te Heerlen, kad. bek. als gem. Heerlen, sectie R nr. 93, groot 4.34 are.
Indeling van het woonhuis:
- kelder;
- parterre: hal, toilet, douche, grote woonkamer, keuken en bijkeuken;
- eerste verdieping: 3 slaapkamers.

Bezichtiging: in overleg met de notaris.
Aanvaarding: geheel vrij van huur in eigen bezit en genot te aanvaarden na betaling van de koopsom, uiterlijk op 1 juni 1981.
Nadere inlichtingen: ten kantore van de notaris, Ruys de Beerenbroucklaan 16 te Heerlen, tel. 045-717551.

BUNGALOW - HEERLEN
Notaris TOMLOW te Heerlen

zal op dinsdag 28 april a.s. om 15.00 uur in het Pancratiushoes te Heerlen, Nobelstraat 33, krachtens artikel 1223 BW in het openbaar bij opbod verkopen:

GEMEENTE HEERLEN

vrijstaande bungalow met garage en mooi aangelegde tuin, gelegen te Heerlen aan de Bokstraat nummer 27, kadastraal bekend gemeente Heerlen, sectie Q nummer 21, totale oppervlakte 940 m2. Bwj. 1968.
Indeling: provisiekelder met c.v.-ruimte; waskelder en garage. Parterre: royale hal, toilet, werkkamer en studeer/logeerkamer met aansluiting telex. Eerste verdieping: grote woonkamer (50 m2) met open haard, direct aansluitend buitenterras 19 m2 en keuken, drie slaapkamers en badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Het geheel is voorzien van gas-c.v. Aanvaarding: terstond, **geheel vrij van huur en bewoning,** na betaling van de koopprijs.
Betaling van de koopprijs: uiterlijk 9 juni 1981. Bezichtiging: vrijdag en zaterdag 17 en 18 april en 24 en 25 april, telkens van 14 tot 17 uur.
Inlichtingen ten kantore van voornoemde notaris, Akerstraat 77, Heerlen (telefoon 045-71.70.44).

Notaris L.L.M. Haanen te Beek (L.)

zal op woensdag 15 april 1981 om drie uur 's middags in hotel Kempener, Prins Mauritslaan 22 te Beek, krachtens artikel 1223, lid 2 van het Burgerlijk Wetboek in het openbaar bij opbod verkopen:

GEMEENTE BEEK

winkel-woonhuis met magazijn, stallen en erf, gelegen Maastrichterlaan 3, kadastraal bekend als gemeente Beek, sektie G nummer 341, groot 3,02 are.
Indeling:
Begane grond: woonkamer met open keuken, hal, winkel, magazijn, toilet.
Eerste verdieping: 4 slaapkamers, badkamer met ligbad; zolder, bereikbaar via vliezotrap.
Het pand is voorzien van een centrale verwarmingsinstallatie (gas) en aansluitingen voor gas, water en electriciteit.
De koper kan het pand aanvaarden, vrij van huur en geheel ontruimd na betaling van de koopprijs, welke betaling uiterlijk op 27 mei 1981 dient te geschieden.
Bezichtiging: dinsdag 7 en 14 en donderdag 9 april van 2-4 uur 's middags op vertoon van een toegangsbewijs, te verkrijgen ten kantore van notaris Haanen, Maastrichterlaan 45, tel. 04402-2454.

Notaris L.L.M. Haanen te Beek (L.)

zal op woensdag 22 april 1981 om drie uur 's middags in het gemeenschapshuis, Hoofdstraat 12 te Schimmert, krachtens artikel 1223 lid 2 van het Burgerlijk Wetboek in het openbaar bij opbod verkopen:

GEMEENTE SCHIMMERT

winkel-woonhuis met garage en tuin, gelegen dr. Hermansstraat 4, kadastraal bekend als gemeente Schimmert sektie A nummer 3418, groot 3,55 are.
Indeling:
begane grond: hal met meterkast, toilet, berging, woonkamer met open haard en eiken parketvloer, open keuken met moderne apparatuur, winkelruimte;
eerste etage: 2 grote slaapkamers, 2 kleine slaapkamers, waarvan 1 met dakterras, badkamer met ligbad en douche;
zolder bereikbaar via vliezotrap.
Het pand is geheel onderkelderd, voorzien van een centrale verwarmingsinstallatie (gas) en van aansluitingen voor gas, water en electriciteit.
De koper kan het pand aanvaarden, vrij van huur en geheel ontruimd na betaling van de koopprijs, welke betaling uiterlijk op 3 juni 1981 dient te geschieden.
Bezichtiging:
dinsdag 14 en 21 en donderdag 16 april van 2-4 uur 's-middags op vertoon van een toegangsbewijs, te verkrijgen ten kantore van notaris Haanen, Maastrichterlaan 45, tel. 04402-2454.

OPENBARE VERKOOP TE GEMEENTE NUTH

Notarissen mr. A.N.J.M. Janssens en A.Fl. Gehlen te Heerlen en mr. J.J.S. Klerken te Roermond

zullen op 28 april 1981 te 15.00 uur in café H. Hamers Raadskelder, Raadhuisstraat 11 te Nuth, ten verzoeke van hun principaal krachtens artikel 1223 lid 2 B.W. bij opbod in het openbaar verkopen te:

GEMEENTE NUTH:

hotel-pension (voormalig klooster) ,,Huize Maria", Groenekruisgebouw, park, ondergrond, erf en verdere aanhorigheden, plaatselijk gelegen te Nuth, Stationsstraat 40, kadastraal bekend sectie A, nummer 2413, groot 1.38.30 ha.
De verkoop zal plaatsvinden in afzonderlijke kavels en in massa.
De afzonderlijke kavels betreffen:
1. Voormalig klooster met ondergrond en erf ter grootte van ongeveer 50 are.
2. Groenekruisgebouw met ondergrond en erf ter grootte van ongeveer 18.30 are.
3. Park ter grootte van ongeveer 70 are.
Aanvaarding: direct na betaling der koopsom, welke betaling uiterlijk dient te geschieden op 28 juni 1981.
Voor bezichtiging en voor verdere inlichtingen wende men zich tot het kantoor van notaris mr. J.J.S. Klerken, Minderbroederssingel 38, Roermond, tel. 04750-17744.

BRUNSSUM
Woonhuis bouwjaar 1964, voorzien van c.v.-gas, met voor- en achtertuin. Ind.: woonk., keuken, toilet, kelder; 1e verd.: 3 slpk., douche; 2e verd.: zolder. Vraagprijs ƒ 113.000,– k.k.

BRUNSSUM
Halfvrijst. woonhuis bouwjaar 1965, voorzien van c.v.-gas met garage (verw.); voor- en achtertuin. Ind.: entree, living 40 m2, keuken, kelderkast, toilet; 1e verd.: 3 slpk. Vraagprijs ƒ 129.000,– k.k.

HEERLEN
Noord. Ruime hoekwoning met c.v., tuin rondom. Ind.: hal, hobbykamer, woonkamer, keuken, toilet, 3 slpk. Vr.pr. ƒ 105.000,– k.k.

HEERLEN
Halfvrijst. woonhuis met garage, voorzien van c.v. Ind.: ruime hal, woonkamer, keuken, toilet, geheel onderkelderd; 1e verd.: 3 slpk.; 2 badkamers, waarvan 1 met ligb. en 1 met douche. Koopprijs ƒ 112.000,– k.k.

HEERLEN
Heerlerheide. Goed gelegen appartement. Ind.: souterrain: berging of hobbyruimte. Begane grond woonkamer, keuken, toilet, badkamer, 3 slpk. Vr.pr. ƒ 115.000,– k.k.

HEERLEN
Woonhuis met gar. Ind.: hal, woonkamer, keuken, bijkeuken, toilet, kelder; 1e verd.: 3 slpk., badk. met ligb., vaste trap naar 2e verd. Vraagprijs ƒ 119.000,– k.k.

HEERLEN
Aarveld: woonhuis voorzien van c.v.-gas. Ind.: luxe keuken, toilet, kelder; 1e verd.: 3 slpk., badk. met ligb. en 2e toilet; 2e verd.: 1 slpk., hobbyruimte, zolderberging. Vraagprijs ƒ 143.000,– k.k.

KERKRADE
Bleijerheide: halfvrijst. woonhuis met gar., voorzien van c.v.-gas. Ind.: woonk/keuken 55 m2; badk. met ligb., toilet, kelder; 1e verd.: 2 slpk.; 2e verd.: 1 slpk., 2e toilet, 2e bad. met ligb. Vraagprijs ƒ 139.000,– k.k.

SCHAESBERG
Halfvrijst. woonhuis met gar., voorz. van c.v.-gas. Ind.: woonk., keuken, toilet, kelder; 1e verd.: 3 slpk., badk. met ligb. wn 2e toilet, zolder, vraagpr. ƒ 122.000,– k.k.

TREEBEEK
Halfvrijst. woonhuis voorzien van c.v. gas, voor- en achtertuin, mogelijkh. bouwen garage. Ind.: L-vorm, woonk. met plavuizenvl., luxe keuken, kelder, berging; 1e verd.: 3 slpk., badk. met ligb. Koopprijs ƒ 113.000,– k.k.

UBACH OVER WORMS
Halfvrijst. woonhuis met gar., voorz. van gas, Bouwj. 1977. Ind.: woonhuis mest niveauverschil, keuken, toilet; 1e verd.: 3 slpk., badk. met ligb. en 2e toilet, vaste trap naar hobbyzolder, vraagpr. ƒ 145.000,– k.k.

NAAYKENS
makelaarskantoor
Burg. de Hesselleplein 22
6411 CH Heerlen. Tel. 045-717910

WOONBLAD

BRUNSSUM: halfvrijst. woonhuis met gar., gas-c.v. en tuin, gelegen nabij het winkelcentrum. Ind. o.a.: kelder, royale woonk., 4 slaapk., zolder. Vraagprijs ƒ 139.000,– k.k.
BRUNSSUM: halfvrijst. woonhuis met tuin nabij het winkelcentrum. Ind. o.a.: kelder, woonk. en suite ca. 35 m2, royale keuken, 3 slaapk., grote zolder. Vraagprijs ƒ 160.000,– k.k.
HEERLEN-AARVELD: riant halfvrijstaand woonhuis met gar., gas-c.v. en tuin. Ind. o.a.: kelder, L-vormige woon-eetkamer (ca. 50 m2) met open haard, parketvloer, 4 slaapkamers, badk. Zeer goed onderhouden. Vraagprijs ƒ 245.000,– k.k.
KERKRADE: riant gelegen landhuis met prachtig aangelegde tuin (ca. 2000 m2). Zeer degelijke en luxe uitvoering. Ind. o.a.: royale entree, grote living ca. 75 m2 met openhaardpartij. Luxe keuken met bijkeuken, vijf slaapk., 2 luxe badk., grote hobbyruimte, dubbele garage. Prijs op aanvraag.
KERKRADE-WEST: goed gelegen halfvrijst. woonhuis met gar., gas-c.v. en tuin. Ind. o.a.: Z-vormige woonk., luxe keuken, 4 slaapk., zolder. Zeer goed onderhouden. Koopprijs ƒ 159.000,– k.k.
KERKRADE-WEST: rustig gelegen halfvrijst. bungalow met gar., c.v. en tuin. Bouwj. 1972. L-vormige woonk., 3 slaapk., badk. Vraagprijs ƒ 179.000,– k.k.
NIEUWENHAGEN: rustig gelegen halfvrijst. woonhuis met garage, c.v. en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonk. (met parket), luxe keuken, 3 slaapk. Vraagprijs ƒ 159.000,– k.k.
SCHAESBERG: vrijstaand woonhuis met c.v., gar. en tuin. Zeer goed gelegen. Ind. o.a.: grote L-vormige woonk. met open haard en leistenen vloer, studeerkamer, 3 slaapk., badk. Vraagprijs ƒ 249.000,– k.k.

KANTOOR/WINKELPANDEN

EYGELSHOVEN: centrum (Markt) woon/winkelhuis. Ruim voldoende parkeergelegenheid. Winkelruimte met magazijn. Opp. ca. 105 m2. Kelder, 1e verd. 4 kamers, 2e verd. 2 kamers en zolder. Vraagprijs ƒ 179.000,– k.k.
SCHAESBERG: winkelpand met bovenwoning. Opp. winkel ca. 185 m2 (incl. magazijn). Bovenwoning met dakterras, 2 slaapk. Prijs op aanvraag.
SCHAESBERG: winkelpand (voormalige supermarkt) met goede parkeergelegenheid, voor vele doeleinden geschikt. Totale opp. 150 m2, magazijn en kantoorruimte ca. 60 m2. Prijs op aanvraag.
UBACH OVER WORMS: kantoorruimte te huur, geschikt voor vele doeleinden. Huurprijs ƒ 115,– per m2 per jaar.

Pickée makelaardij bv
Taxaties
Koop en verkoop
Hypotheken
van Itersonstraat 15 Schaesberg Telefoon: 045-414819
Postbus 31193 6370 AD Schaesberg

te koop/te huur
Susteren
(nabij station) bedrijfsruimte 360 m²
vrije hoogte 6 meter
kantoor 140 m² in 2 lagen
ook gedeeltelijk te huur
bij koop WIR + 20% BRT.
Zadelhoff Maastricht 043-54215
specialisten in bedrijfsobjecten
makelaars & taxateurs o.g.
keizer karelplein 1

TE KOOP

MEERSSEN
Aan de Korte Raarberg
Bouwterrein, geschikt voor vrijstaand landhuis, frontbreedte 21 m. opp. 850 m².
Koopprijs ƒ 141.000,- v.o.n.

NIEUWSTADT
Halfvrijstaande bungalow met c.v., garage en tuin. Ind.: ruime hal, toilet, luxe uitgevoerde keuken, woonkamer met schrootjesplafond, badkamer met ligbad en tweede toilet, 3 slaapkamers.
Koopprijs n.o.t.k.

ROOSTEREN
Halfvrijstaand woonhuis met c.v. en garage. Ind.: hal met tegelvloer, toilet, L-vormige woonkamer met open haard, luxe keuken, 3 slaapkamers, badkamer, zolder te bereiken met vliso-trap, kelder.
Koopprijs ƒ 130.000,- k.k.

HEERLEN
Woonhuis met c.v., berging en tuin. Ind.: kelder, hal, woonkamer, keuken, serre, 4 slaapkamers en badkamer met ligbad.
Koopprijs ƒ 105.000,- k.k.

UBACH OVER WORMS
Appartementen met c.v. en berging. Ind.: hal, woonkamer met balkon, open keuken, badkamer, toilet, 2 slaapkamers. Gebouw is voorzien van lift.
Koopprijs **ƒ 126.700,-** v.o.n.
Subsidie max. ƒ 124.300,-
(afhankelijk van inkomen) Netto last per maand ± ƒ 375,-

BUCHTEN-BORN
Vrijstaande villa met garage, c.v. en grote tuin. Ind.: 2 kelders, ruime hal, woonkeuken met luxe inrichting, tussenhal, bijkeuken, woonkamer met open haard, tuinkamer, 5 grote slaapkamers, zeer luxe badkamer. grondopp. 1185 m². Aanvaarding in overleg.
Koopprijs op aanvraag.

BORN
Halfvrijstaand woonhuis met garage en grote tuin. Ind.: sousterr., 2 kelders, parterre, hal, L-vorm. woonkamer met balkenplafond, woonkeuken, toilet en douche. Verdieping: 4 slaapkamers, zolder te bereiken met vaste trap.
Koopprijs ƒ 130.000,- k.k.

SCHAESBERG
Halfvrijstaand woonhuis met tuin en c.v. Sousterr.: 2 kelders, garage. Part.: hal, toilet, luxe keuken met eetbar, woonkamer met plavuizenvloer, 1e verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, 2e verd.: zolder.
Koopprijs ƒ 140.000,- k.k.

STEIN
Woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind.: hal, toilet, keuken, woonkamer, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en 2e toilet.
Koopprijs ƒ 140.000,- k.k.

Stienstra Geleen maakt deel uit van de Stienstra Roermond Groep met vestigingen in Roermond-Weert-Venlo-Venray en Geleen

stienstra geleen
Mauritslaan 108
6161 HZ GELEEN
Telefoon: 04494-52205
Na kantooruren:
04446-2855

HOENSBROEK

Notaris P.H. Sleven zal op woensdag 15 april 1981 des namiddags om 15.00 uur in hotel-restaurant Amicitia (eig. de Niemark) Markt 9 Hoensbroek in het openbaar en bij opbod art. 1223 lid 1 B.W. verkopen:

GEMEENTE HOENSBROEK

WOONHUIS MET ONDERGROND, erf, berging en tuin staande en gelegen te Hoensbroek Christiaan Quixstraat 25, kad. gem. Hoensbroek sectie D nummer 1685 groot 2.09 aren.
Aanvaarding: vrij van huur na voldoening van de koopsom uiterlijk 27 mei 1981.
Bezichtiging: 6, 7, 13 en 14 april a.s. telkens des middags van 14.00 tot 16.00 uur.
Nadere inlichtingen: ten kantore van de notaris Kruisstraat te Heerlen, 045-714428.

BELGISCHE ARDENNEN

Amtsstube des Notars José Remion, Notar in Malmedy
Tel. 080 77.76.20.

AUS FREIER HAND ZU VERKAUFEN

sehr schönes, umgeändertes Bauernhaus mit Grundstück von ± 4 Ha, gelegen in Recht.
Pläne und Auskünfte erteilt die Amtsstube des Notars

Notaris J.H.M. van Hall te Eijsden

zal op woensdag 15 april 1981 om 15.00 uur precies in café de Grenadeer, Rijksweg 41 Gronsveld, overgaan tot de openbare verkoop ex art. 1223 B.W. van:

2 woonhuizen in de GEMEENTE GRONSVELD

1. Stationsstraat 67, kad. gemeente Gronsveld B. 2339 groot 3,94 are.
2. Stationsstraat 36, kad. gemeente Gronsveld B. 2198 groot 2,95 are.

Indeling:
Stationsstraat 67:
grote kamer met terras, keuken, toilet, gang, kantoor, koelcel en garage, oprit en tuin. 1e verd.: 2 slaapkamers, werkkamer, badkamer met ligbad; zolder: grote slaapkamer en zolderruimte. Het pand is voorzien van een kelder en c.v. (gas).
Stationsstraat 36:
grote kamer, gang, toilet en keuken, tuin; 1e verd.: slaapkamers, badkamer met ligbad; zolder: mansardekamer en zolderruimte. Het pand is geheel onderkelderd, maar bezit geen c.v. en geen garage.
Bezichtiging: dinsdag 7 en 14 april en donderdag april.
Aanvaarding: de panden zijn vrij te aanvaarden bij betaling der kooppenningen op 15 mei 1981.
Inlichtingen: kant. notaris J.H.M. van Hall, Wilhelminastraat 22 Eijsden (tel. 04409-1477).

VRIJWILLIGE OPENBARE VERKOOP

Mr. A.H.G. Wagemans, kandidaat-notaris, waarnemende het vacante kantoor van H.A.M. Mesters, notaris ter standplaats Geleen

zal op woensdag 15 april 1981 om 16.30 uur, in café Vöske, Grotestraat 8 te Berg en Terblijt, ten verzoeke van zijn opdrachtgevers, in het openbaar bij opbod verkopen:

BERG EN TERBLIJT

woonhuis met garage en verdere opstallen, gelegen te Berg en Terblijt aan de Proosthof 12, kadastraal bekend als gemeente Berg en Terblijt, sectie A nummer 35.. groot 2,66 are.
Indeling van het woonhuis:
Parterre: woonkamer (ong. 4 x 9 m) met gemetselde open haard, keuken voorzien van moderne apparatuur, hal, toilet, veranda met lichtkoepel;
1e verdieping: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en toilet; voorts vaste trap naar zolder waarop de c.v.-ketel (gas) en boiler.
Aanvaarding van het pand kan geschieden, vrij van huur, na betaling van de koopprijs, welke betaling dient te geschieden op uiterlijk 29 mei 1981.
De verkoop geschiedt **„vrij op naam".**
Bezichtiging hedenmiddag van 4 tot 5 uur. Op maandag 13 april van 16.30 tot 17.30 uur en verder na afspraak.
Nadere inlichtingen bij genoemd notariskantoor, Kummenaedestraat 60 Geleen. Tel. 04494-47175.

GELEEN

Notaris mr. M.J. Schyns te Geleen

zal op **woensdag 29 april 1981** te 15.00 uur in hotel Stadion te Geleen, Mauritslaan 2, in het openbaar verkopen

het appartementsrecht

rechtgevende op het uitsluitend gebruik van de woning op de eerste woonlaag met berging in de kelder aan de Henri Hermanslaan 552 te Geleen, kadaster sectie A nummer 10145-A 105.
Het appartement bestaat uit: woonkamer, keuken, entree, drie slaapkamers, badruimte met douche, w.c. en balkon.
Vrij te aanvaarden bij de betaling van de koopsom uiterlijk 15 juni 1981.
Inlichtingen en toegangskaarten ter bezichtiging op dinsdag- en donderdagmiddag van 14 tot 16 uur verkrijgbaar ten kantore van voornoemde notaris, Mauritslaan 31. Tel. 04494-48273 (drie lijnen).

Notaris J.J. van Riet te Hoensbroek

zal op **dinsdag 14 april as. om 14.00 uur** in café-restaurant **Hotel Oranje, Rijksweg Zuid 23 te Sittard** in opdracht van zijn principaal krachtens artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek, publiek bij opbod verkopen:

gemeente Sittard CAFÉ MET BOVENWONING

Veestraat 44, kadastraal bekend gemeente Sittard, sectie D nummer 5713, groot 2 are 79 centiare.
Het geheel omvat:
beneden: café, bar met tapkast, keuken, kelder.
Eerste etage: 5-kamerwoning met badkamer.
Tweede etage: zolder.
Het pand is voorzien van centrale verwarming, gas.
Aanvaarding na betaling van de koopsom (uiterlijk 1.. juni as.). Zonodig kan ontruiming bewerkstelligd worden krachtens de grosse van de akte van veiling.
Bezichtiging: op de zaterdagen 4 april en 11 april as. telkens van 15.00 tot 16.00 uur.
Nadere inlichtingen ten notariskantore, Juliana Bernhardlaan 118 te Hoensbroek, tel. 045-213639.

Notaris A.H.W. Schumacher te Maastricht

zal op dinsdag 21 april 1981 des nam. om 15.00 uur in café 't Nestje, Markt 21 te Nieuwstadt, krachtens art. 1223 B.W. in het openbaar bij opbod verkopen te:

GEMEENTE NIEUWSTADT

de patio-bungalow met binnenplaats, garage en tuin, gelegen aan Schutterskamp 7, kad. bek. gem. Nieuwstadt sectie E, no. 1129, groot 4,35 are.
Indeling: woonkamer met open keuken, voorzien van open haard en tegelvloer, 3 kleine slaapkamers waarvan 2 voorzien van vaste wastafel en een grote slaapkamer, kleine badkamer. De gangen zijn voorzien van een tegelvloer.
Het pand is voorzien van centr. verwarming op aardgas en verkeert in redelijke staat van onderhoud.
Koper kan zich bezit en genot verschaffen door middel van de grosse van de akte van veiling, na betaling van koopprijs en kosten.
Bezichtiging: dinsd. 7 en 14 april en donderd. 9 en 16 april as. tussen 14.00 en 17.00 uur, op vertoon van toegangskaart, af te geven ten kantore van not. Schumacher te Maastricht, Sint-Jacobstraat 23a, alwaar nadere inlichtingen worden verstrekt (tel. 50747).

Debets aluminium ramen en deuren mag u gerust kritisch bekijken!

Debets aluminium ramen en deuren worden, voor nieuwbouw en renovatie, vervaardigd van een zware kwaliteit profieluitvoering en voldoen aan de strengst gestelde eisen.
Zodoende kunnen wij onze produkten 10 jaar waarborgen tegen korrosie en garanderen op konstruktie en oppervlaktebehandeling.

Debets aluminium ramen en deuren kunnen op elke gewenste maat en kleur worden geleverd, snel in het werk gemonteerd, mèt of zònder dubbele beglazing en alle muuraansluitingen keurig afgekit.
Kortom: Debets aluminium is gegarandeerd tochtvrij, energiebesparend en geluiddempend.

Laat u door onze technische adviseurs eens vrijblijvend voorlichten of breng een bezoek aan onze royale showroom.

Debets aluminium ramen

GLAMOS BV Schaesberg
hoek Baanstraat Voltastraat, telefoon 045-314256

ROLLUIKEN
JALOEZIEËN
ZONNESCHERMEN
Vrijblijvend prijsopgave
MICA ZONWERING
Showroom
Sittarderweg 116, Heerlen
Tel. 045-721658

Met twee inkomens kunt U een eigen woning kopen in Treebeek

Ja, als je jong bent en allebei nog werkt, dan is het mogelijk om in Treebeek (gemeente Brunssum) een prachtige, grote woning te kopen tegen lage maandlasten. Natuurlijk is dat ook mogelijk als er maar één kostwinner is, maar in deze advertentie vertellen wij u wat meer voor die mensen, die uit dat dubbele inkomen de eerste jaren een heel stuk van hun huis willen betalen.

woningen met rijkspremie

keuken | entree | wc | eet-zitkamer | balkon | sl kamer 1 | badk | hal | sl kamer 3 | sl kamer 2

Grote eengezinswoningen.

De woningen zijn groots opgezet. Ruime living, keuken, drie slaapkamers, een luxe badkamer met ligbad en **dubbele** wastafel en op de derde verdieping een grote waszolder én een hobbykamer. De woningen zijn gebouwd boven een mooie supermarkt en hebben een prettig balkon op het zuiden.

Lage maandlasten.

Voor dit projekt geldt een lage rente. Bovendien is er een rijkspremie van toepassing, die in totaal maar liefst ƒ 13.700,- bedraagt.
Afhankelijk van uw inkomen(s) zijn de netto maandlasten vanaf ƒ 690,- (eerste jaar).

Hoe gaat dat met die twee inkomens.

Stel voor dat u allebei werkt en u bent van plan dit nog een paar jaar te doen, dan kunt u nu kiezen om de eerste paar jaar wat meer op uw hypotheek af te lossen, zodat over enige tijd de mogelijkheid bestaat om, als bijvoorbeeld de vrouw ophoudt met werken, het huis toch te kunnen betalen vanuit het inkomen van de man. In een vrijblijvend gesprek kunnen wij dat precies voor u uitrekenen, toegespitst op uw persoonlijke omstandigheden.

Kopen in Treebeek is kwaliteit kopen.

De woningen in Treebeek zijn gebouwd in opdracht van Westland/Utrecht Projektontwikkeling B.V. Dat betekent voor u een garantie voor goede kwaliteit en echte zekerheid.

Inlichtingen.

Wilt u een afspraak maken met de projektmakelaar, een telefoontje is voldoende:
Kramer Makelaardij, Elsstraat 13,
Postbus 256, 6190 AG Beek (L).
Tel.: 04402-3601.

Westland Utrecht Projektontwikkeling
Kruisstraat 1, Postbus 2900,
6401 DK HEERLEN.
Tel.: 045-719330.

Wonen in Treebeek tegen lage maandlasten

SUGGESTIES IN WESTDUITSE POLITIEK:

Voor elke werknemer kilometervergoeding van vijftig Pfennig

BONN – In de Westduitse politiek is een discussie aan de gang over het uniformeren van de kilometerprijsvergoeding voor werknemers, die met hun auto voor de zaak rijden. Door de CDU/CSU is naar voren gebracht als suggestie om voor alle werknemers ongeacht de afstand die gereden wordt een all-in-prijs van vijftig Pfennig per kilometer in te stellen. Van de zijde van de SPD is daarop eveneens een suggestie gedaan dat zo'n vergoeding ook zou moeten gelden voor werknemers die per trein reizen.

Nu de auto voornamelijk vanwege de duurte van de brandstof sterk de portemonnaie aantast, wil men in Duitsland proberen een zo algemeen mogelijke regeling tot stand te brengen omdat ondanks alles de mobiliteit van de werknemers ten behoeve van de economie belangrijk blijft.

Behalve die mobiliteit van de werknemer is ook gesteld, dat een op massale schaal verleende onkostenvergoeding voor de auto stimulerend kan werken voor de eigen auto-industrie. Men rekent er dan op dat dank zij zo'n vergoedingsstelsel de aankoop van auto's weer in een sneller ritme komt dan het langzamer ritme van dit moment. Daarnaast ziet men zo'n onkostenvergoeding van 50 Pfennig ook als een algemene aantrekkelijkheid voor de werknemer, omdat bij de huidige loonmatigingstendens ook in West-Duitsland door de ondernemingen steeds meer geconcurreerd wordt met bijkomende faciliteiten – zoals een autovergoeding – om goede werknemers te behouden of in dienst te nemen.
Een woordvoerder van de ANWVB zei ons naar aanleiding van de Westduitse suggestie, dat de voorgestelde 50 Pfennig per kilometer globaal overeenkomt met de kilometerprijsberekening die de ANWB hanteert voor een niet te dure auto van een jaar of drie oud, waarvan de bestuurder zo'n 15 à 16.000 km per jaar rijdt. Maar, zo voegde de woordvoerder er aan toe, dit is natuurlijk erg algemeen gesteld. Vroeger rekenden wij bij de ANWB de prijzen per verschillend merk auto uit. Een dure auto, die weinig rijdt of een dure auto die veel rijdt dat scheelt natuurlijk nog wel wat.

Gemiddelde

Benzineverbruik, kosten van de auto, die afgeschreven worden, belasting, verzekering, reparatie, doorsmeerbeurten en grote beurten, dat allemaal telt mee in de calculatie voor een kilometerprijsvergoeding. En bij zoveel variabele omstandigheden is een exact cijfer dat individueel voor iedereen geldt natuurlijk nooit te geven. Je gaat dan van een gemiddelde uit.


● Hoezeer deze kinderen ook toetasten: sinds 1970 is het broodverbruik toch met bijna tien procent verminderd.

Meelfabrieken nemen Duits slankheidsmenu over

Gezond brood verdient een betere reclame

door harry bouts

Hoe gezond brood ook kan zijn en hoeveel begrip men ook kan opbrengen voor de moeilijke positie van onze bakkers, de reclame van de Nederlandse Vereniging van Meelfabrieken om het broodhappen te bevorderen smaakt niet zo erg. In de februari-nieuwsbrief „Broodnodig" laat de vereniging eerst de geneeskundige inspecteur jeugdgezondheidszorg, dr. F. Wafelbakker, vertellen dat dikke kinderen risico's lopen voor kwalen op latere leeftijd.

Te veel dierlijk vet, te veel verzadigd vet, te veel suiker en suikerhoudende frisdrank; dat zijn naar zijn mening de mankementen in de voedingsgewoonten, evenals te weinig plantaardig vet en te weinig voedingsvezel.
Een lik mayonaise noemt hij „nog veel griezeliger" dan friet. Frikadellen zijn naar zijn mening „onwaarschijnlijk goor voesel". Brood daarentegen vindt hij een belangrijk voedsel omdat het rijk is aan mineralen en eiwitten. Sinds 1970 is het broodverbruik met bijna 10 procent verminderd. Daarom moeten de bakkers meer reclame maken voor hun brood, vindt dr. Wafelbakker.

Niets negatiefs

Hij is niet de enige deskundige die vindt dat er in Nederland te weinig brood wordt gegeten. Er wordt zelfs zoveel positiefs over brood verteld dat ik er wantrouwend van werd. Dus hebben we hier en daar geïnformeerd over mogelijke negatieve kanten. Die zijn er kennelijk niet, zo is me gebleken.

Conserveringsmiddelen mogen er niet inzitten, behalve in verpakt, gesneden roggebrood. Restanten van landbouwvergif zitten in veel mindere mate in meel dan is toegestaan, aldus de brooddeskundige A.C. Spil in Deventer. „Er is niks meer, waar niks in zit", waarschuwde hij wel. Vroeger werd er nog al eens geklaagd dat het zogenaamde fabrieksbrood aanvullende vetstoffen bevatte, om het produkt verser te doen lijken.
Die tijden zijn voorbij, vertelde Spil. Hij heeft uitgerekend dat in bloem van nature 1,3 tot 1,4 procent vet zit. De bakkers doen er inderdaad nog iets andere „vetstof" bij, waardoor het totale vetgehalte per sneetje nog geen halve gram bedraagt. Ik heb een en ander nagetrokken bij officiële instanties en deze kwamen tot vrijwel gelijke uitspraken.
Wat dat betreft lijkt de reclame van de meelfabrieken dus niet overdreven, al weet men dat zij het vooral doen om de omzet te vergroten en niet vanwege hun menslievende gevoelens. Daarom kan ik er vrede mee hebben dat de consument extra betaalt voor de nieuwe reclamecampagne, die binnenkort wordt gevoerd voor brood. Tal van bakkers zitten in grote problemen door de overcapaciteit in ons land en de teruggang van de vraag.

Herstructurering

Daarom is de hele bedrijfstak bezig met een herstructurering, een vermindering van de produktiecapaciteit. Om de herstructurering te financieren, moeten de broodbakkers een extra heffing betalen voor elke baal meel. De koper betaalt eraan mee, en wel 0,8 cent per brood. Dat heeft Spil uitgerekend.

De kleine Twentse bakkers kwamen in een vergadering op een kopersbijdrage van vier cent per brood. Dat klopt niet volgens de berekeningen van Spil. De klant betaalt dus wel mee aan de herstructureringspot, waarmee ook de reclamecampagne voor het broodverbruik wordt gefinancierd.
Niet helemaal eerlijk zijn de pogingen van een groot bakkerijbedrijf de voorgesneden sneetjes een millimeter dikker te maken dan gebruikelijk. Als de proef was gelukt had het bedrijf tien procent meer brood kunnen verkopen. De consument trapte daar niet in en deze merkwaardige verkoopbevordering moest daarom worden gestaakt.

Brood-dieet

Erger nog is de reclame die de meelfabrieken proberen te maken in hun „Broodnodig"-blad. Na het doemverhaal van dr. Wafelbakker prijst de vereniging ook een brooddieet aan om af te slanken. Op de achterkant brengt men bovendien enkele recepten. Daarin wordt zo erg met lepels mayonaise, roomboter, margarine, huzarensalade en room gesmeten dat een frikadel daarbij nog een magere hap lijkt.

Wat doe je met zo'n blad? Wegwerpen met andere reclamefolders of er serieus op reageren? We hebben de vereniging om nadere informatie gevraagd over het brooddieet. Dat blijkt afkomstig te zijn van de universiteit van de Duitse plaats Giessen. Het is een dieet van veertien dagen; drie tot vier maaltijden per dag. Vrijwel elke maaltijd is er brood (ook soorten, die hier niet te koop zijn), plus de gebruikelijke caloriearme voedingsmiddelen.
Aardappelen zijn niet te ontdekken, evenmin knäckebröd, wel halva-boter, die in Nederland uit de handel is. Van brood word je niet dik, zeggen de Duitse dieetmakers. Hetzelfde kun je zeggen van aardappelen, vlees, groente en elk ander voedsel, zo lang je er niet te veel van eet.
Het voorlichtingsbureau voor de Voeding in Den Haag, dat zich altijd keert tegen eenzijdige diëten en voortdurend hamert op een evenwichtig voedselpakket, reageerde niet direct op het brooddieet, toen ik er een uitspraak over vroeg. Een woordvoerder vertelde wel dat elk tijdelijk eenzijdig dieet in feite niet kan helpen. Zodra men weer overschakelt op de oude eetgewoonte komen de verloren pondjes onherroepelijk terug.
De Duitse universiteitsmensen geven wel de raad langzaam aan terug te schakelen en dan matig te blijven. Een goede raad natuurlijk, maar dat verandert niets aan het feit dat het dieet wel gebaseerd is op brood (in plaats van aardappelen).

Voorlichting

Daarom lijkt het hele dieet meer gericht op de verkoop van brood dan op een slanke en gezonde klant. Hopelijk geeft de komende reclamecampagne voor brood wat meer voorlichting en minder reclame, we betalen er tenslotte extra voor.

Rente voor consumptief krediet in Italië 28 pct

ROME – Wie in Italië geld wil lenen moet een schrikbarende rente betalen, wie daarentegen weet te sparen krijgt een rente die ver achter blijft bij de inflatie. Deze bizarre situatie bestaat al heel lang, maar is door de jongste verhoging van het disconto van de Italiaanse Centrale Bank van 16,75 tot 19 procent en de verhoging van de minimumreserves van de Italiaanse banken nog schrijnender geworden.

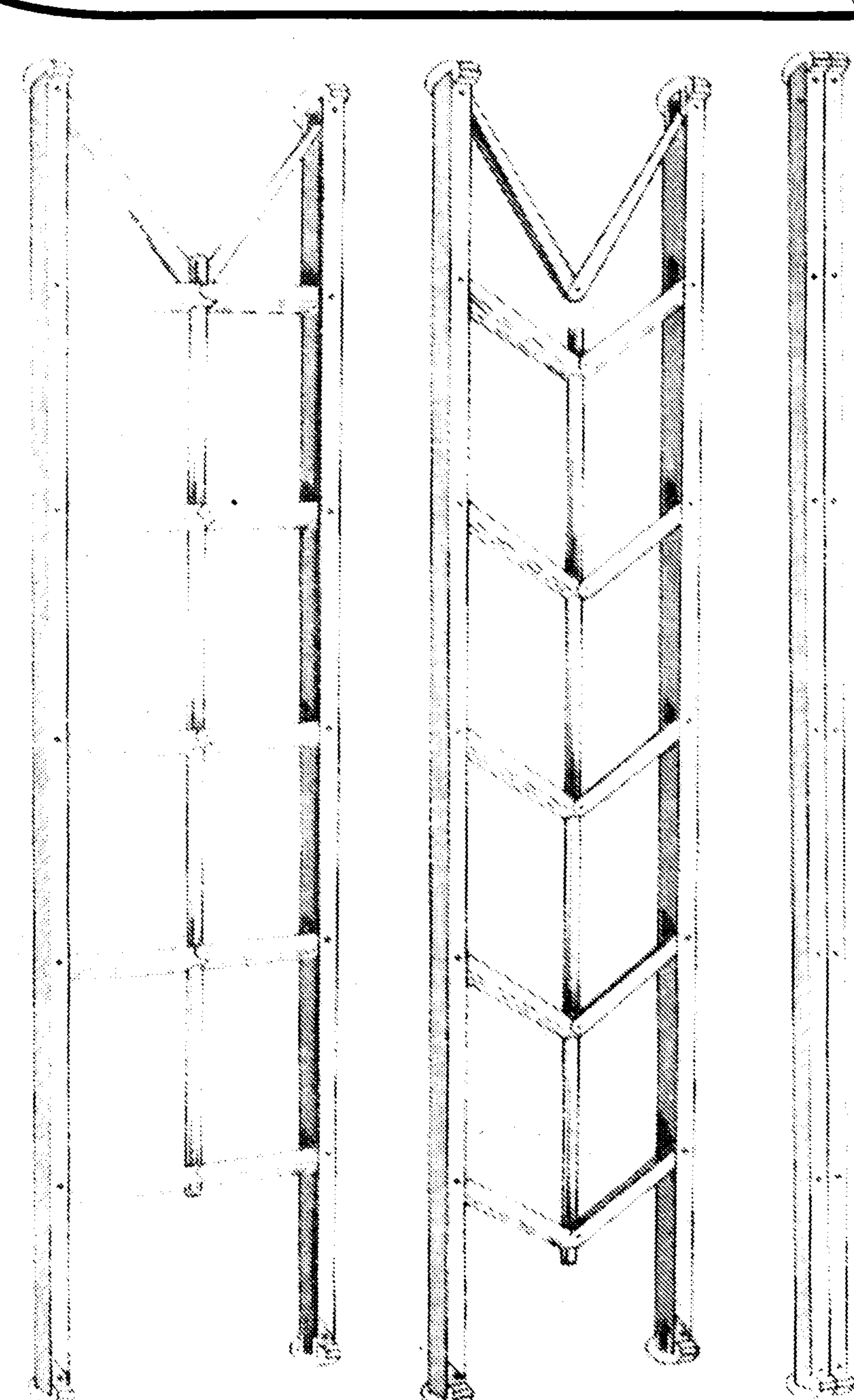
De banken besloten vorige week tot een verhoging van hun rente voor leningen aan hun meest kredietwaardige klanten van 21 tot 22,5 procent. Dat soort klanten is echter bij wijze van spreken op de vingers van één hand te tellen; het zijn alleen de grootste industriële concerns. Alle andere kredietbehoeftigen moeten een veel hogere rente betalen. Mensen die een auto, meubelen of andere verbruiksgoederen op krediet willen aanschaffen moeten al op 28 procent per jaar rekenen.

Niet lonend

Sparen voor dat soort artikelen is nauwelijks lonend. De rente die de banken over spaartegoeden uitkeren loopt van vijf procent voor onmiddellijk opvraagbare deposito's tot hooguit tien procent voor deposito's waar men jarenlang niet aan kan komen. Er zijn helemaal geen richtlijnen voor de rente die over spaarrekeningen wordt vergoed. Hoe meer er op een rekening staat hoe hoger de rente gewoonlijk wordt.

Het helpt nog wel eens als de klant een bekende van de filiaalhouder is. Een rentevergoeding die in de buurt van de inflatie komt, nu 22 procent per jaar, is echter bij geen enkele bank te krijgen.


● Brood: een belangrijk voedsel, omdat het rijk is aan mineralen en eiwitten.



Balkje blijkt handige ladder

Een nieuw handig huishoudladdertje, prima bruikbaar bij huiselijke karweitjes en veel dhz-werk, is sinds kort verkrijgbaar in de vorm van een nauwelijks ruimte innemend „balkje" van aluminium. Door die koker uit te klappen, springen de schaarvormig gemonteerde sporten uit en is het ding „klimgereed". Behalve voor in huis ook heel handelbaar als klimgerei in de caravan, de boot enz.
Opbergen vormt, dank zij de zeer geringe afmetingen van het balkje, geen probleem. Het is ook zeer licht in gewicht. In de twee meter lange uitvoering kost de „ladder-balk" ƒ 155,–. Importeur is Boersma Plastics, Leeuwarden, tel. 05100-26845.

Kernenergie: voor of tegen?

Feiten in boek op een rijtje gezet

DEN HAAG – „Kernenergie: voor of tegen?", heet de nieuwste uitgave in het kader van de maatschappelijke discussie over de energievoorziening van de toekomst. Hoewel de officiële discussie nog steeds niet op gang is werd hiermee een tamelijk populair werk aan de verzameling toegevoegd, waarmee geïnteresseerden hun voordeel kunnen doen.

De schrijver, dr. A.J. van Loon (verbonden aan de KEMA in Arnhem) heeft getracht, zo blijkt ook uit de titel, voor- en nadelen op een rijtje te zetten. In een zakelijke vergelijking van de vier mogelijkheden voor grootschalige opwekking (olie, kolen, aardgas, uranium) stelt hij dat ook kernenergie een plaats verdient. Hij is allerminst tegen andere energietoepassingen (wind en zon) maar ziet daarvoor voorlopig weinig kansen.
Het ontwerpen en inpassen van nieuwe technieken duurt zeer lang, zo merkt Van Loon op. Er moeten tientallen jaren worden overbrugd gedurende welke termijn kernenergie nodig zal zijn. Tenzij we, onder andere ten koste woordvoerster zeer grote besparingen, groot welvaartsverlies willen lijden. Feit is dat de energievoorziening er in de toekomst geheel anders zal uitzien.
Namens minister Van Aardenne (Economische Zaken) verwelkomde drs. J. Geijzers van de directie energie van het ministerie deze uitgave. Het boekje zal volgens hem met dezelfde objectiviteit worden bezien als andere publikaties. Het laatste woord is nog lang niet gesproken: dit boek komt precies op tijd, want de minister hoopt dat de „Brede Maatschappelijke Discussie" nog voor Pasen kan beginnen.

Stimulans

Tweede-Kamerlid J. van Houwelingen (CDA) constateerde dat de publikaties over energie sterk toenemen. Hij vond dat het publiek het daarmee toch moeilijk heeft. Daarom hoopte hij dat de overheid alle informatie (op begrijpelijke wijze) toegankelijk zal maken. Objectiviteit is volgens hem niet mogelijk, laat dit boekje dan een stimulans betekenen, zei hij aan het adres van de minister.

Reeds bij verschijning is dit boekje omstreden. De Vereniging Milieudefensie zei in een verklaring dat het propaganda is voor de verdere toepassing van kernenergie en dat de reeds jarenlang aangevoerde argumenten tegen toepassing er niet in terug te vinden zijn. Zij bestrijdt verder de noodzaak van proefboringen in de zoutlagen van Groningen en Drenthe (voor de opslag van afval) die de schrijver aanstipt.
De VMD heeft de Tweede Kamer en minister Van Aardenne gevraagd om maatregelen „die een eind maken aan deze met door de overheid gefinancierde propaganda voor kernenergie". Verder zijn er bezwaren tegen de op voorpagina van het boekje afgedrukte sticker „Atoomenergie? Nee, bedankt".
De rechten daarvan zijn in handen van een Deense organisatie die tegen de uitgever waarschijnlijk juridische stappen zal nemen.

„Kernenergie: voor of tegen?", door A.J. van Loon, 138 pagina's, prijs ƒ 7,50; uitgave Het Spectrum Utrecht in de „Aulareeks".

Eigen Huis breidt service uit

De Vereniging Eigen Huis meldt in haar aprilnummer van „De Woonconsument", dat het nu mogelijk is buiten het kantoor in Amersfoort de bouwkundigen van de vereniging te raadplegen. Deze bouwkundigen geven advies op het gebied van onderhoud, verbouwing, beoordeling van bestektekeningen, isolatiemogelijkheden, etc.

Vooral in deze tijd is door de stagnatie in de verkoop van woningen de behoefte tot het verbouwen en verbeteren van eigen woning groter geworden. Vandaar dat de Vereniging Eigen Huis besloten heeft de service in de vorm van bouwkundige adviezen over het hele land te verspreiden.
Voor bouwkundige adviezen kunnen leden voortaan terecht bij de dichtsbijzijnde bouwkundige van de vereniging, hetgeen de reistijd voor velen aanzienlijk zal verminderen. Men hoeft dus niet meer per se naar Amersfoort, maar kan een afspraak maken met een bouwkundig adviseur in eigen provincie. Zo'n afspraak kunnen de leden regelen via het kantoor van de Vereniging Eigen Huis, telefoon 033-728803 (tot 16.00 uur). Het tarief voor een uur advies bedraagt ƒ 57,50.

Luxe bungalows tegen aantrekkelijke prijzen.



In het parkplan Bemelerweg te Maastricht zijn er nog een aantal riante bungalows te koop. Prijzen vanaf ƒ 317.500,- v.o.n. De bungalows hebben drie ruime slaapkamers. Hypotheek tegen lage rente.

Kom dit weekend informeren over de inruil van uw huidige woning tegen 'n gegarandeerde prijs.

Modelwoning geopend zaterdagmiddag van twee tot vijf. De woning is geheel ingericht en eenvoudig te vinden: Vuurdoorn 5, Maastricht.

Inlichtingen:

Stroom, Lenting & Partners B.V.
Stationsstraat 12, Maastricht.

Makelaarskantoor Drs. Ruyters
Wycker Brugstraat 62, Maastricht.

Westland/Utrecht Projektontwikkeling
Kruisstraat 1, Postbus 2900,
6401 DK Heerlen.
Telefoon 044-719330.

---

sinds 1918

Penners & Schoenmakers
Makelaardij Heerlen B.V.
heerlen laanderstraat 27 tel 045-718330

WONINGEN TE KOOP

BINGELRADE
Eindstraat, riant gelegen gerestaureerde boerderij met zeer ruime indeling, paardestallen en ca. 5000 m2 perceelsoppervlakte. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 395.000,- k.k.

HEERLEN
Van der Scheurstraat, mooi gelegen halfvrijstaand woonhuis met 4 slaapkamers, garage, c.v. en tuin. Vraagprijs ƒ 195.000,- k.k.

HEERLEN
Heideveldweg, verhuurd halfvrijstaand woonhuis met 4 slaapkamers, zolder met dakterras.

HEERLEN
Papperjans, groot winkel/woonhuis dat momenteel verbouwd wordt tot vijf geheel complete kleine appartementen, zeer geschikt voor verhuur. Het geheel wordt aangeboden in de huidige staat van afbouw of compleet in overleg. Meerdere inlichtingen en prijzen op aanvraag.

HEERLEN
Hofstraat, halfvrijstaand woonhuis met c.v., tuin en zolder. Aanvaarding direct. Vraagprijs ƒ 134.000,- k.k.

HEERLEN
Brederostraat, vrijstaand woonhuis met kelder, c.v., tuin en garage. Tot. perceelsoppervlakte 1227 m2. Prijs op aanvraag. Aanvaarding in overleg.

HEERLEN
Diamantstraat, halfvrijstaand woonhuis met grote garage, c.v. en ruime tuin. Totale perceelsoppervlakte 405 m2. Pand heeft een ruime woonkamer met parketvloer, keuken, luxe badkamer, 3 slaapkamers en grote kelder. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 126.000,- k.k.

HEERLEN
Douve Weien, nog enkele luxe patiobungalows te koop. Prijzen vanaf ƒ 225.000,- v.o.n.

HEERLEN
Laan van Hövell tot Westerflier, zéér ruim woonhuis met c.v. en tuin. Aanvaarding op korte termijn. Vraagprijs ƒ 170.000,- k.k.

OIRSBEEK
Peelderpad, leuk gelegen bungalow type landhuis met voor-, zij- en achtertuin, c.v., dubbele garage en 4 slaapkamers. Aanvaarding in overleg.

SIMPELVELD
Irenestraat, aantrekkelijk gelegen, vrijstaande bungalow met grote tuin (1620 m2), luchtverwarming en dubbele garage. Vraagprijs ƒ 407.000,- k.k.

ULESTRATEN
Gouv. Houbenstraat, ruim woonhuis met tuin, garage en c.v. Onder meer 5 slaapkamers.

BEDRIJFSPANDEN

BRUNSSUM
Kerkstraat, te huur op eerste stand gelegen winkelpand. Huurprijs ƒ 900,- per maand. Winkel ca. 50 m2. Magazijn ca. 50 m2. Aanvaarding ca. 1 juni.

HEERLEN
Saroleastraat-Bongerd, te huur nog enkele interessante winkelruimten van 80 tot 200 m2. Eventuele combinatie met andere branches is mogelijk.

HEERLEN
Frankenlaan, te huur bedrijfsruimte in buurt winkelcentrum. Oppervlakte ca. 700 m2. Huurprijs ƒ 115,- per m2 per jaar excl. BTW.

HEERLEN
Winkelcentrum Het Loon, te huur nog enkele winkelruimten van 60 tot 120 m2. Nadere informatie op aanvraag.

KERKRADE
Pricksteenweg, te koop goedlopende friture annex cafetaria met bovenwoning. Vraagprijs excl. inventaris ƒ 115.000,- k.k.

MERKELBEEK
Mgr. Mannenstraat, te koop aantrekkelijk complex bestaande uit bedrijfsruimte ca. 400 m2 en 2 ruime woningen. Tot. perceelsoppervlakte ca. 2400 m2 met mogelijkheid tot uitbreiding van het bedrijfsgedeelte. Aanvaarding in overleg. Koopprijs ƒ 360.000,- k.k.

SCHAESBERG
De Wendelstraat, te koop winkel/woonhuis met bovenwoning. Oppervlakte bedrijfsgedeelte ca. 150 m2. Vraagprijs ƒ 120.000,- k.k.

SUSTEREN
Te huur aan de Provincialeweg, nieuw gebouwd bedrijfsgebouw met showroom, kantoren en produktieruimten. Eventueel in gedeelten te huur.

VALKENBURG
Te huur in het centrum hotel met 20 kamers, restaurant en café. Nadere informaties op aanvraag.



Nadere informaties van maandag t/m vrijdag van 8.30-17.30 uur. Zaterdags in ons kantoor gesloten.

RIANT LANDHUIS

Gelegen in het bos, in het woonpark Ravetsmaer, met 1000 m2 grond. Ind.: grote hal, woonk. ca. 33 m2, woonkeuken, bijkeuken, 3 slaapk., badk., geheel onderkelderd met o.a. stud.kamer, aparte douche, garage, 2 grote hobbykelders. Vr.pr. ƒ 420.000,– k.k.

RIANTE BUNGALOW

Gelegen in het bungalowpark in de Kakert, met o.a. ca. 2300 m2 grond, overdekt zwembad, sauna met douche en w.c., woonk. 60 m2, keuken, 3 slaapk., luxe badkamer, in souterr. garage voor 2 auto's, wasruimte en 2 bergruimtes. Vr.pr. ƒ 550.000,– k.k.
Inl.: Vastgoed Combinatie, Op het Broek 6, Spaubeek, tel. 's zaterdags 045-417116, kantoor 04493-1996.

---

sinds 1918

Penners & Schoenmakers
Makelaardij Heerlen B.V.
heerlen laanderstraat 27 tel 045 718330

UBACHSBERG (Voerendaal)

TE KOOP:

tussengebouwd woonhuis zonder garage, MAAR!

- met een inhoud van ruim 600 m³;
- met een ruime hal met toilet en berging 1,8 x 4 m';
- met een keuken met inrichting van 2,6 x 4,1 m';
- met een woonkamer van 7,4 x 5 m' met schuifdeuren naar betegeld terras en hardhouten trap naar verdieping;
- met 4 slaapkamers van resp. 3,7 x 4 m', 3,6 x 4 m', 3,7 x 3 m' en 3,6 x 2,5 m';
- met een badkamer met ligbad, vaste wastafels en tweede toilet;
- met een vaste trap naar de zolder;
- met een dakterras van 2,3 x 4,5 m';
- met een hobbyruimte van 3,8 x 3,7 m';
- met hardhouten kozijnen en een keurige afwerking;
- met een achtertuin van ca. 120 m²;
- met een koopprijs van ƒ 168.000,– v.o.n. incl. renteverlies;

Nadere informaties van maandag t/m vrijdag van 8.30-17.30 uur. Zaterdags is ons kantoor gesloten.



VB

Handels- en Adviesbureau VAN BEEK b.v.
Heiweg 10, 6161 DA Geleen. Telefoon 04494-40602
Postbus 199, 6160 AD Geleen. Telex: 36079.

KANT-EN-KLAAR DAKBEDEKKING UIT PREFAB-PIRELLI-FOLIE

Pirelli Folie is blijvend elastisch materiaal uitstekend bestand tegen weersinvloeden.
Het is niet rottend en blaasvorming is uitgesloten.
Bovendien is het zeer goed OZON- UV-bestendig.

Deze kant-en-klaar dakbedekking wordt aan de hand van een schets exact op maat geleverd, van 1 m² tot 1000 m² uit één stuk.

Verwerking kan in vele gevallen zelfs door de doe-het-zelver.

PIRELLI
System in Gummi

Te koop te Simpelveld

op het mooiste punt

riante bungalow

Goed onderhouden siertuin met fraai uitzicht. Perceelsoppervlakte 1284 m².
Inl. tel. 045-712779. Na 12.00 uur.

Uw woning kan nog deze week verkocht zijn

In heel Brabant en Limburg heeft Westland/Utrecht Projektontwikkeling woningen te koop waaruit u kunt kiezen als u wilt verhuizen. Woningen die door Westland/Utrecht zelf gebouwd zijn en woningen die ingeruild zijn. Als u een van deze huizen kiest, koopt Westland/Utrecht uw huidige woning: voor een gegarandeerde prijs!

REGIONAAL RUIL & KOOP CENTRUM — Westland Utrecht Projektontwikkeling

Dit weekend zijn de volgende ruil & koop centra geopend op zaterdag en/of zondag.

Brunssum: Modelwoning plan Klingelsberg, Het Ambacht 25, geopend zaterdag van 14 - 17 uur, eveneens geopend woensdag van 09 - 17 uur.

's-Hertogenbosch: Modelwoning Oud Keizershof, Uilenburg 30, geopend zaterdag van 13 - 16 uur en zondag van 14 - 17 uur.
Modelwoning plan de Morgen, Eerste Morgendreef 5, geopend zondag van 14 - 17 uur, eveneens geopend dinsdag en donderdag van 09 - 17 uur.
Modelwoning plan Maaspoort, Catharinadal 5, geopend zondag van 14 - 17 uur, eveneens geopend dinsdag en donderdag van 09 - 17 uur.

Maastricht: Modelwoning parkplan Bemelerweg, Vuurdoorn 5, geopend zaterdag van 14 - 17 uur, eveneens geopend woensdag van 09 - 17 uur.

Neerbeek: Modelwoning plan Neerbeek-Zuid, Langweide 2, geopend zaterdag van 14 - 17 uur, eveneens geopend woensdag van 09 - 17 uur.

Nieuwenhagen: Modelwoning plan Hoefveld, Hoefveld 9, geopend zaterdag van 14 - 17 uur, eveneens geopend woensdag van 09 - 17 uur.

Rosmalen: Modelwoning plan Sparrenburg, Bremhoeven 32, geopend zondag van 14 - 17 uur, dinsdag en donderdag van 09 - 17 uur.

Weert: Modelwoning gebouw de Citadel, Parallelweg 31, geopend zaterdag van 14 - 17 uur, eveneens geopend woensdag van 09 - 17 uur.

Zoekt u 'n woning elders in Nederland? Via onze organisatie kunnen wij u talloze mogelijkheden bieden. Bent u verhinderd om zelf even langs te gaan bij een van de ruil & koop-centra? Bellen of schrijven kan. Maadag t/m vrijdag tijdens kantooruren en vandaag, zaterdag 11 april, kunt u doorlopend bellen naar het ruil & koopnummer:

045-719330

Westland/Utrecht Projektontwikkeling
Kruisstraat 1, Heerlen.

Regionaal ruil & koopcentrum 'n nieuwe service van Westland/Utrecht.

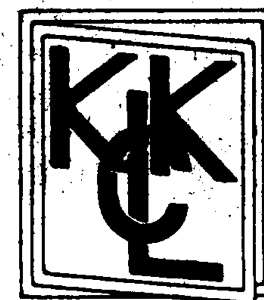


Exploitatie Mij Q&Q

Bergseweg
Kunrade
Voerendaal
Tel. 04446-3684

Geopend: maandag t/m vrijdag 8.30 tot 18.30 uur. Zaterdag 8.30 tot 12.30 uur.
Rustieke bouwmaterialen uit voorraad leverbaar. Diverse soorten natuursteen geschikt voor tuin- en keermuurtjes.

o.a.: Kunradersteen
Grauwak
Kinderkopjes
Flagstones
Veldbrandstenen
Oudhollandse pannen
Leien, elken balken



KUNSTSTOF KOZIJNEN-CENTRUM LIMBRICHT B.V.

Molenstraat 2, Limbricht. Tel. 04490-25555

WIJ WETEN ALLES VAN BETAALBARE KUNSTSTOF KOZIJNEN

- U denkt over vervanging van uw steeds weer onderhoudvragende; verrotte kozijnen, deuren, puien, hef- en schuifdeuren?
- Vraag dan vrijblijvend om bezoek van onze technische adviseur. Wij werken dan graag een concurrerende offerte uit.
- Wij leveren uitsluiten top-kwaliteit (met garantie en consumentenvoorwaarden)
- Onze showroom is dagelijks open vanaf 9 tot 18 uur. 's Zaterdags van 9 tot 16 uur.

KUNSTSTOF KOZIJNEN CENTRUM LIMBRICHT B.V.
Molenstraat 2, 6141 BH Limbricht. Tel. 04490 - 25555

Stuur deze bon voor meer informatie op naar antwoordnummer 124 6130 VB Sittard (ongefrankeerd)

Naam: ....
Adres: ....
Tel.nr.: ....
Woonplaats en postcode: ....



Peters & Partners
Makelaars onroerend goed

Agnes Printhagenstraat 36 / hoek Mauritslaan, 6161 EK Geleen
Telefoon (04494) 4 81 91
Kantooruren: dagelijks van 9-12.30 en 13.30-18 uur. 's Zaterdags van 10-13 uur



ELSLOO, Burg. Eussenstraat
Halfvrijst. woonhuis met garage, berging, c.v.-gas en tuin met vrij uitzicht. Bwj. '70. Ind.: hal, doorzonkamer, keuken. 1e verd.: 3 slaapk., badk. met douche, v.w. en 2e toilet, vliezotrap n. zolder. Direkt te aanvaarden. Koopprijs: **ƒ 139.000,– k.k.**

BRUNSSUM, Past. Heusschenstraat
Gunstig gelegen grotendeels vrijst. ruim woonh. met garage (spouw), moderne architectuur. Ind.: hal met marmeren vloer, woonk. (± 40 m²) met open haard, keuken, 3 slaapk., badk. met ligb., v.w. en 2e toilet. Achtertuin met open haard en max. privacy. Bouwjaar 1973. Koopprijs: **ƒ 158.000,– k.k.** Aanv. eventueel direkt.

BRUNSSUM, Kerkeveldstraat
In centrum gel. ruim bedrijfspand met geh. gerenoveerde bovenwoning, met c.v.-gas. Ind.: 2 kelders, bedrijfsr. ± 160 m² met krachtstroom. 1e verd.: L-woonk., open keuken, bijkeuken, dakterras. 2e verd.: 3 slaapk. en badk. met douche, ligbad en toilet. Aanv. direkt. Vraagprijs: **ƒ 200.000,– k.k.**

GELEEN, Dealstraat
Ruim winkel-woonhuis met achterterrein gel. nabij centrum. Ind.: 2 kelders, winkelr. 8,50x5,52 m, hal met aparte ing. n. bovenwoning, keuken, bijkeuken, dagverblijf, magazijnruimte. 1e verd.: 4 slaapk., zitkamer, keuken, badk. met ligbad, vaste trap n. zolder met dakkapel. Direkt te aanv. Koopprijs: **ƒ 195.000,– k.k.**

GELEEN, Henri Hermanslaan
Goed gelegen appartement met berging. Ind.: grote woonkamer, keuken, douche, werkkast, 2 slaapk. Spoedig te aanv. Koopprijs: t.e.a.b.

BORN-BUCHTEN, Kampstraat
Grote halfvrijst. middenst. woning met c.v.-gas, garage en tuin, bwj. '74. Ind.: hal met tegelvloer, keuken m. aanb. keuken, woonk. 8,40x3,70 m, open serre 6x2,50 m. 1e verd.: 3 ruime slaapk., betegelde touche met v.w. en 2e toilet, vaste trap n. 4e slaapk. en bergzolder. Spoedig te aanv. Koopprijs: **ƒ 132.500,– k.k.**

HOENSBROEK, Middelste Wehr
Uitst. gel. woonh. type landhuis met inpandige garage. Ind.: hal, toilet, L-woonk. 35 m² met open haard, oud-holl. plafond, wanden in sierpleister, keuken met mooie rustiek-houten kompl. install. begane grond met plavuizen vloer. Garage 5,60x3,80 m (verwarmd) met vliering. 4 slaapk., badk. met ligbad, v.w. en 2e toilet, zolder. Parterre dubb. beglazing. Bwj. '75. Koopprijs: **ƒ 163.000,– k.k.** Aanv. in overleg.

HOENSBROEK, Raadhuisplein
Zeer mooi gelegen aan groot plantsoen in centrum, naast Gemeentehuis, vrijstaand woonhuis met zeer grote tuin en weiland. Opp. 860 m². Bwj. ± 1955. Ind.: 2 kelders, hal met mooie betimmering, eetkamer, woonk. ensuite 7,50x3,70 m, keuken, waskeuken, werkkast, garage. 1e verd.: 4 slaapk. waarvan 1 met dakterras en 1 met balkon, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet, vaste trap n. grote zolder. Pand is voorz. van c.v.-gas. Aanv. direkt. Koopprijs: **ƒ 185.000,– k.k.**

WIJNANDSRADE
Groot luxueus vrijstaand nieuwbouw splitlevel landhuis met inpandige garage en blijvend panoramisch uitzicht en tuin op het zuiden. Ind.: grote hobby-kelder, c.v.-kelder, living 64 m² met veel schoonmetselwerk, schroten plafond, open haardpartij en open trap, kompl. inger. luxe keuken, ruim zonne-terras, garage en kantoor. Verd.: 4 slaapk. (6,14x3,40, 5x3,87, 3,96x3, 3,96x3 m), badkamer met ligbad, 2 v.w. en 3e toilet, aparte douche met v.w. Het hele pand wordt luxueus en degelijk afgewerkt met o.a. alle kozijnen, trappen en buitendeuren in hardhout, binnendeuren in mahonie, gehele pand dubbele beglazing en geïsoleerd, veel schoonmetselwerk en houten plafonds, gekleurd sanitair, luxe tegelwerk, 3 toiletten. Aanv. binnen 3 mnd. Koopprijs n.o.t.k.

SITTARD, Hendrik Luytenstraat
Oerdegelijk gebouwd vrijstaand woonhuis met garage, mooie berging (spouwmuur), c.v.-gas en tuin met max. privacy. Ind.: living 8x4 m met open haard en oud-holl. plafond, eetkeuken 4x4 m. 1e verd.: 3 slaapk. met div. muurk., badk. ligbad, douche. 2e toilet, vaste trap n. 2e verd. met mooie slaapk. en ruime bergzolder. Alle kozijnen uitgev. in hardhout. Aanv. 3 maanden. Koopprijs: **ƒ 225.000,– k.k.**

BEEK, Reinierstraat
Mooi vrijstaand woonhuis met garage en c.v.-gas. Bwj. '77, met royaal aangel. tuin. Opp. 415 m². Ind.: living 36 m² open haard en open keuken. 1e verd.: 3 ruime slaapk., badk., ligbad, v.w. en 2e toilet, vaste trap n. 2e verd. met 4e slaapk. en mooie hobby-zolder. Direkt te aanv. Koopprijs: **ƒ 175.000,– k.k.**

Voor diverse relaties zoeken wij woningen in de prijsklasse van ƒ 80.000,– tot ƒ 140.000,– in alle plaatsen.

KLIMMEN, Tiendstraat
Mooi gelegen halfvrijst. luxe herenhuis, bwj. '73, met c.v.-gas, gar. in spouw en tuin. Ind.: hal, zitkamer met open haard en tegelvloer, eetkamer met parketvloer, keuken geh. betegeld, overdekt terras. 1e verd.: 4 slaapk., badk., ligbad, v.w. en 2e toilet, gekl. san. en luxe tegelwerk, vaste trap n. 2e verd. met 5e slaapk. en div. bergingen. Alle buitenkozijnen in merbau hardhout. Spouwmuren geïsoleerd. Direkt te aanv. Koopprijs: **ƒ 175.000,– k.k.**

MHEER, Papenweg
Zeer landelijk gelegen vrijstaand landhuis met sout. garage en geheel onderkelderd, c.v.-gas, aanbouw, grote tuin, totale opp. ± 1100 m². Ind.: sout.: gar. 8x5x3,50 m, c.v.-kelder, 2 prov. kelders, fietsenkelder. Part.: hal met tegelvloer, woonk. 8,50x5 m met vide, keuken, ruime serre, slaapk., toilet. 1e verd.: 2 slaapk. en badkamer. Vrij uitzicht a.d. achterzijde (voorzijde mooie vakwerkhuisjes). Direkt te aanv. Koopprijs: **ƒ 225.000,– k.k.**

Te koop

BEEK ●
Flatwoning met c.v. en berging. Ind.: hal/entree, keuken, badk. met douche, grote woonk. (ca. 32 m2), 2 slaapk. Aanv.: in overleg. Prijs fl. 75.000,– k.k.

BERG EN TERBLIJT, Geulhemmerweg ●●
Groot vrijst. woonhuis (1200 m3) met tuin (opp. ca. 530 m2). Souterrain: berging. Beg. grond: woonk. met open haard (ca. 45 m2), luxe keuken, badk. met ligbad, douche en v.w., slaapk. Eerste verd.: 2 appartementen (verhuurd). Tweede verd.: 1 appartement (verhuurd). Tweede verd.: 1 appartement (verhuurd). Aanv.: i.o. Vraagprijs fl. 228.000,– k.k.

BORN ●
Uitstekend afgewerkte bungalow met c.v. en garage. Ind.: hal/entree, woonkamer (ca. 42 m2) met tegelvloer, luxe keuken met apparatuur, 3 slaapkamers, badk. met ligbad en v.w., c.v.-ruimte, garage. E.e.a. goed afgewerkt met schrootjesplafonds, sierpleisterwanden e.d. Aanv.: direct. Prijs fl. 175.000,– k.k.

BUNDE, Meerstraat ●●
Riant gelegen vrijstaande bungalow met mooi aangelegde tuin, garage en paardestal. Oppervl. ca. 600 m2. Ind.: ruime hal, L-vormige kamer (ca. 46 m2) met open haard, luxe keuken, bijkeuken, badkamer met ligbad, 3 ruime slaapkamers. Aanvaarding: direct. Prijs fl. 345.000,– k.k.

DILSEN, België ●●
Uitstekend gelegen vakantiewoning met tot. perc. opp. van 948 m2. Prijs fl. 80.000,– k.k.

GELEEN, Scheumerbeek ●
Modern woonhuis met c.v., inpandige garage en tuin. Ind.: L-kamer, keuken, hobbykamer, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, 2e toilet, vliering. Aanv. direct. Vraagprijs fl. 133.000,– k.k.

GELEEN, Fons Olterdissenstraat ●
Riant gelegen vrijst. landhuis, voorzien van c.v. en garage en goed aangelegde tuin (perceel 932 m2), op zeer goede woonstand aan zuid-oostrand van Geleen, met onbelemmerd uitzicht op Sweykhuizen en Danikerbos. Ind.: 3 kelders, royale hal met plavuizenvloer en garderobe, kantoor, L-vorm. woonk. m. parketvloer en keuken (ca. 40 m2) compleet met app. Eerste verd.: 5 slaapk., ged. met v.w. en muurkast, badk. met ligbad en 2e toilet. Aanv. i.o. Vraagprijs fl. 375.000,– k.k.

GELEEN ●
Uitstekend gelegen, goed onderh. appartement met c.v. en berging. Ind.: hal/entree, toilet, woonkamer, 3 slaapk., ruime keuken, badkamer met ligbad en v.w. Aanv.: direct.
Prijs fl. 85.500,– k.k.

GREVENBICHT, Schipperskerk ●
Riant gelegen halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en vrij uitzicht over landerijen. Ind.: hal met tegelvloer, woonk. met open haard, ged. schoonmetselwerk, open keuken met eetbar en app., garage. Eerste verd.: 3 slaapk., luxe badk. met douche, v.w. en 2e toilet. Tweede verd.: grote zolder. Aanv.: direct. Koopprijs fl. 155.000,– k.k.

HEERLEN, Navolaan 38 ●
Mooi gelegen woonhuizen. Ind.: hal/entree, berging, woonkamer, keuken, 4 slaapkamers en badkamer. Aanvaarding direct. Koopprijs vanaf fl. 95.500,– v.o.n.
Netto maandlast bij 100% financiering ca. fl. 550,– per maand (rente 9%, 2 jaar vast).
Op zaterdag 11 april van 9.30 tot 11.30 kunt u deze woning zonder afspraak bezichtigen.

HOENSBROEK, Slot Aldenborglaan ●
In bungalowwijk gelegen vrijst. landhuis met inpandige garage (7.94x4.70 m), prov.- en c.v.-kelder en mooi aangelegde tuin. Perceel 30x33 m. Verdere ind.: beg.gr.: royale betegelde hal, living (45 m2) met tegelvloer, betegelde keuken met app., bijkeuken, 2 slaapkamers waarvan 1 met douche en v.w. Verd.: overloop, 2 zeer ruime slaapkamers, compl. badkamer. Aanv.: spoedig. Prijs fl. 375.000,– k.k.

MAASTRICHT, Wolder ●●
Rustig gelegen vrijst. landhuis met car port, berging, c.v., patio en tuin. Ind.: sout.: betegelde hobbyruimte, bar en prov.kelder. Beg. gr.: ruime hal, toilet, studeerkamer, keuken, woon-/eetkamer met open haard (ca. 60 m2). Eerste verd.: 3 slaapkamers, badk. met ligbad, douche en v.w. Het gehele pand is zeer luxe afgewerkt. Aanv.: i.o. Vraagprijs fl. 435.000,– k.k.

MAASTRICHT, Oud-Caberg ●●
Goed gelegen patio-bungalow met leuke tuin. Ind.: hal, aparte keuken, L-vormige woonk. (40 m2), toilet, c.v.-ruimte, garage (6.96x2.84 m), 3 ruime slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. Aanv.: direct. Vraagprijs fl. 185.000,– k.k.

MAASTRICHT, De Heeg ●●
Vrijst. landh. met grote tuin en garage. Ind.: kelder, ruime hal, toilet, woonk. met open haard en open keuken (ca. 60 m2). Eerste verd.: 3 grote slaapk. en luxe badk. Aanv.: direct. Prijs n.o.t.k.

MAASTRICHT. N. Bohrstraat ●●
Ruime halfvrijst. drive-in woning met c.v. en tuin. L-vormige woon-/eetkamer met open haard, open keuken met eetbar, studeerkamer en hobbykamer, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet. Aanv.: i.o.
Vraagprijs fl. 139.000,– k.k.

MARGRATEN, Trichterweg ●●
Uitstekend gelegen bungalow met mooi aangelegde tuin en zwembad. Ind.: souterrain: garage, kelder en c.v.-ruimte. Beg. gr.: hal, L-vormige woonkamer met open haard, luxe keuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet. Aanv.: direct. Vraagprijs fl. 348.000,– k.k.

NIEUWSTADT ●
Zeer riant gelegen halfvrijst. herenhuis (type landhuis) met c.v., garage, grote tuin en uitzicht aan achterzijde over landerijen. Ind.: hal met toilet, L-vorm. woonk. met open haard, keuken met app. Eerste verd.: 3 slaapk., grote berging, badk. m. ligbad, 2e toilet en v.w. Tweede verd.: beplankte en besch. zolder. Aanv.: direct. Prijs fl. 185.000,– k.k.

OBBICHT, Kempenweg ●
Fraai gelegen halfvrijst. woonhuis met vrij uitzicht aan voorzijde en prachtig aangelegde tuin. Ind.: hal met toilet, ruime woonkamer met open keuken (ca. 38 m2), garage. Eerste verd.: 3 ruime slaapkamers, badk. met douche, v.w. en 2e toilet, beplankte en beschoten zolder. Opp.: 295 m2. Aanvaarding in overleg. Prijs fl. 149.000,– k.k.

SITTARD, Koekoekstraat ●
Ruime drive-in-woning met c.v. en tuin. Ind.: garage, hobbykamer, ruime woonk., keuken, 3 slaapk., badk. met zitbad en 2e toilet. Aanv. okt. 1981. Prijs fl. 125.000,– k.k.

SCHINNEN, Kennedylaan ●
Met blijvend vrij uitzicht gelegen vrijstaande bungalow met c.v., garage, hobbyruimte en onder architectuur aangelegde siertuin met veel privacy. Opp. 525 m2. Inhoud 550 m3. Ind.: hal met leistenen vloer, garderobe, toilet, studeerkamer, U-vormige living (45 m2) met open haard en schrootjesplafond, ruime keuken, 3 slaapkamers waarvan 1 met kastenwand en 2 met muurkast, berging, c.v.-ruimte, compl. badkamer. Aanv.: spoedig. Prijs: fl. 295.000,– k.k.

SITTARD, P. Schreursstraat ●
Vrijst. villa (1980) met garage en c.v. Zeer ruim van opzet, voor alle doeleinden geschikt, groot woonhuis al of niet gecomb. met kantoor en/of praktijkruimte, voorzien van aparte ingang. Het geheel is zeer luxueus afgewerkt en goed geïsoleerd. Aanv.: direct. Prijs n.o.t.k.

STEIN, Teutonenstraat ●
Riant gelegen bungalow met c.v. en garage. Ind.: hal/entree, L-vorm. living (ca. 43 m2), ruime keuken, 3 slaapk., badk. met ligbad, douche en v.w., c.v.-ruimte. Onder architectuur aangelegde tuin. Aanv.: in overleg. Prijs fl. 199.000,– k.k.

ULESTRATEN, Kennedystraat ●●
Goed gelegen halfvrijst. woonhuis met c.v., garage en tuin. Ind. beg. gr.: hal, toilet, L-vormige woonkamer (app. 44 m2) met open haard, aparte keuken. Eerste verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en v.w. Vliezotrap naar besch. zolder. Aanv.: in overleg. Vraagprijs fl. 169.000,– k.k.

WITTEM-WAHLWILLER, Einderstraat ●●
Uitstekend, landelijk gelegen woonhuis met garage, c.v. en grote tuin. Opp. 665 m2. Ind. o.a. kelder, L-vormige woonkamer met open haard, aparte luxe keuken, bijkeuken, badk. met douche en v.w., 3 slaapkamers. Aanv.: direct.
Prijs fl. 171.000,– k.k.

Te huur

GELEEN, Annastraat ●
Geheel afgewerkt winkelpand (ca. 120 m2 b.v.o.) te huur in het centrum van Geleen. Aanvaarding: spoedig in overleg. Huurprijs incl. stookkosten, gas en water fl. 18.000,– per jaar excl. B.T.W.

GELEEN, Marisstraat ●
Winkelpand (145 m2 b.v.o.) met c.v., garage, toiletunit, plafondafwerking en dagverblijf. Bevoorrading via zijkant. Aanv.: direct. Huurprijs fl. 1000,– p. mnd. excl. B.T.W.

LIMBRICHT, Molenstraat ●
Aan drukke doorgangsweg gelegen winkelpand (ca. 70 m2) met o.m. berging en toiletgroep. E.e.a. goed onderhouden. Aanv.: direct. Huurprijs fl 705,– per maand.

SCHAESBERG, Hoofdstraat ●
Optisch zeer gunstig gelegen, aansluitend aan het winkelcentrum een nieuwbouw winkel/kantoorcomplex. Oppervlakte winkelpand 190 m2 b.v.o. eventueel in 2 units te scheiden. Aanv.: april/mei 1981. Huurprijs op aanvraag.

SITTARD, Rijksweg Zuid/Steenweg ●
Te huur. Op goede stand en op een hoek gelegen ruim winkelpand van ca. 155 m2 b.v.o. met daarboven 15 kantoorruimten verdeeld over 2 etages. Het pand heeft een totale frontbreedte in L-vorm van ca. 26 m en is o.a. voorzien van dames- en herentoiletten, c.v.-olie. Twee entreepuien. Aanvaarding: direct. Huurprijs fl. 37.800,- excl. BTW.

SITTARD, centrum ●
Diverse appartementen met c.v., grote woonkamer, open keuken, 2 slaapk. en berging. Huurprijs fl. 850,– p. mnd.

● **Inlichtingen Kantoor Sittard**
●● **Inlichtingen Kantoor Maastricht**

DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed-sittard maastricht venlo eindhoven 's-hertogenbosch
6131 AS sittard stationsplein 1 - tel 04490-19151*
6221 ED maastricht wycker brugstraat 62 - tel 043-18941*

taxaties verzekeringen hypotheken financieringen

OPENINGSTIJDEN SITTARD: Op werkdagen van 08.30-18.00 uur. Zaterdag van 09.00-13.00 uur.
MAASTRICHT: Op werkdagen van 09.00-18.00 uur Zaterdag van 11.00-13.00 uur.

---

makelaars- en assurantiekantoor **van der Loo Limburg b.v.**

Nieuwenhagen,
halfvrijstaand woonhuis met c.v., kelders, woonkamer 8x4, keuken, grote berging, 4 slaapkamers en badkamer.
Vraagprijs f 109.000,-k.k.

Geleen,
tussenliggend woonhuis met achterom, kelder, woonkamer met oud-hollands plafond, open keuken, serre, 3 slaapkamers, mooie luxe badkamer met gekleurd sanitair en diepe tuin.
Vraagprijs f 87.500,-k.k.

Hoensbroek,
Vraagprijs f 154.000,-k.k.

Kerkrade,
Vraagprijs f 185.000,-k.k.

Nieuwstadt,
vrij jong geschakeld woonhuis met garage, c.v., tuin, L-vormige woonkamer, 3 slaapkamers en badkamer.
Vraagprijs f 135.000,-k.k.

Ubach over Worms
groot verbouwd woon/winkelhuis met garage, c.v., opp. ca. 1000 m², kelder, hal, woonkamer, eiken aanbouwkeuken, winkel, bijkeuken, extra bedrijfsruimte en zeer diepe tuin.
Prijs op aanvraag.

Kerkrade,
tussenliggend woonhuis met carport, c.v., berging, woonkamer met open keuken, 3 slaapkamers, badkamer, en vaste trap naar 2e verdieping alwaar een 4e slaapkamer.
Vraagprijs f 139.000,-k.k.

Obbicht,
goed onderhouden halfvrijstaand woonhuis met garage, c.v., woonkamer, dichte grote keuken, trapkast, 3 slaapkamers, badkamer, grote zolder, mooie tuin. Bouwjaar: 1972.
Vraagprijs f 129.500,-k.k.

Schaesberg,
zeer degelijk gebouwd vrijstaand woonhuis met garage, c.v., woonkamer met uitgebouwde tuinkamer, grote tuin 20x15, 3 slaapkamers en badkamer met ligbad. Het geheel is voorzien van rolluiken en beneden thermopane beglazing.
Vraagprijs f 225.000,-k.k.

Sittard,
Vraagprijs f 159.000,-k.k.

Stein,
Vraagprijs f 235.000,-k.k.

Ubach over Worms,
tussenliggend uitgebouwd woonhuis met c.v., kelder, hobbyruimte, L-vormige woonkamer, halfopen keuken met kunststof aanbouwkeuken, bijkeuken, 3 slpk., badkamer, pand is zeer goed onderhouden.
Vraagprijs f 112.000,-k.k.

Makelaardij in onroerende goederen-Taxaties-Assurantiën-Hypotheken-Financieringen
Lobo groep
makelaars- en assurantiekantoor van der Loo Limburg b.v. Tel. 04490-22323*
Kantoren Sittard, Roermond.

Doenrade
Zwarte Graaf

Een riant, landelijk gelegen herenhuis voor slechts fl. 229.500,- v.o.n.

Op een zeer landelijke lokatie in het rustieke Doenrade bemiddelen wij bij de verkoop van nog enkele stijlvolle herenhuizen. Met een koopprijs vanaf fl. 229.500,— v.o.n., dus zonder verdere kosten. Bovendien wordt u géén renteverlies in rekening gebracht.

Het herenhuis heeft een royale architectuur. Ruime woon-/eetkamer (opp. ca. 50 m2) met schuifpui, uitgebouwde keuken met exclusieve, complete uitrusting, bijkeuken, garage. Op de verdieping zijn 3 slaapkamers, 2 badkamers, waarvan één met ligbad en vaste wastafel en één met douchebak en vaste wastafel en een apart 2e toilet. De ruime zolder (ca. 60 m2) met vaste trap biedt nog de nodige uitbreidingsmogelijkheden. De woning is perfect afgewerkt met o.m. betegeling, gekleurd sanitair, schoon metselwerk, isolatie.

Graag willen wij samen met u deze goed geoutilleerde woning bekijken, zodat u ter plaatse kunt zien wat de woning u biedt. Ook de informatie ligt voor u klaar. Maak een afspraak. En laten we samen met u de mogelijkheden voor de financiering beoordelen. Dit gunstig geprijsde luxe herenhuis is de moeite meer dan waard!

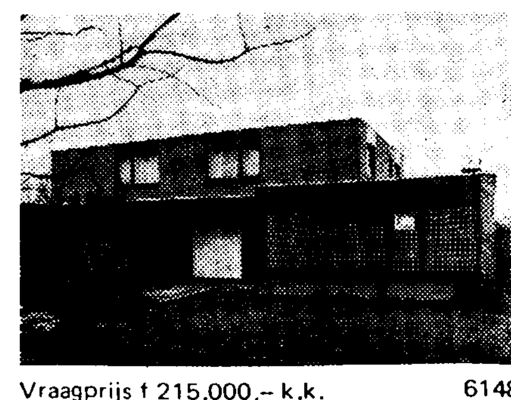
Een project van nagron vastgoed
Inlichtingen:
DRS. RUIJTERS
makelaardij onroerend goed-sittard maastricht venlo eindhoven 's-hertogenbosch
6131 AS sittard stationsplein 1 - tel 04490-19151*

'N HUIS KOOPT U BIJ STIENSTRA

BERG EN TERBLIJT
Halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage, ruime entree, toilet, woonkamer met parket 36 m2, compleet ingerichte keuken, garage. 1e verd. 3 slaapkamers, badkamer met douche en vaste wastafel. 2e verd. vliezotrap naar zolder, dak geïsoleerd. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 169.000,– k.k. 6087

BOCHOLTZ
Goed onderhouden hoekwoning met c.v., grote garage met hobbyruimte en kelder, hal, ruime woonkamer, keuken. 1e verd. 4 slaapkamers, badkamer. Vliezotrap naar zolder. Aanvaarding sept/okt. 1981.
Vraagprijs f 139.000,– k.k. 6205

BRUNSSUM
Halfvrijstaand herenhuis met c.v., inpandige garage voor 2 auto's, tuin, royale hal, woonkamer 41 m2 met open haard en plavuizen, keuken 14 m2, terras. 1e verd. 4 slaapkamers, badkamer, ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding direkt.



Vraagprijs f 215.000,– k.k. 6148

BRUNSSUM
Splitlevel woning met berging, carport, c.v., woon- eetkeuken 21 m2, woonkamer 25 m2, 3 slaapkamers, vanaf terras mooi uitzicht over tuin en aangelegd park. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 139.000,– k.k. 6238

BUNDE
Halfvrijstaande bungalow met c.v., royale entree met tegelvloer, schroten plafond, toilet, L-woonkamer, schroten plafond, openslaande deuren naar terras, open keuken met eetbar, installatie, verwarmde inpandige garage met water en afvoer, betegelde gang naar slaapgedeelte, bergkastje, 4 slaapkamers, 1 met deur naar tuin, schroten plafond, parketvloer, 1 met vaste wastafel en parketvloer, 1 met parket, c.v.-ruimte, betegelde badkamer, gekleurd sanitair, ligbad, douche, dubbele vaste wastafel, aansluiting w.a. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 319.000,– k.k. 6215

EYGELSHOVEN
Goed onderhouden woonhuis met c.v., garage, voor- en achtertuin, hal met plavuizenvloer, keuken, L-woonkamer 33 m2. 1e verd. 3 slaapkamers, badkamer en hobbykamer. Aanvaarding september 1981.
Vraagprijs f 129.500,– k.k. 6090

EYS-WITTEM
Goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage, tuin, woonkamer met open haard en parket, keuken, bijkeuken. 1e verd. 4 slaapkamers, douche met vaste wastafel. Zolder met vliezotrap. Aanvaarding in overleg.



Vraagprijs f 144.000,– k.k. 6034

HEERLEN, Grasbroekerveld.
Aan woonerf tussenwoning met voor- en achtertuin, woonkamer met open keuken ca, 33 m2 in eiken, fraaie betegeling, 3 ruime slaapkamers, badkamer. Vliering. Provisiekelder en stookkelder. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 115.000,– k.k. 6065

HEERLEN, Aarveld.
Herenhuis met garage, studeerkamer, logeerkamer, berging, waskeuken, terras ca. 35 m2. 1e verd. woonkamer 30 m2 met balkon 10 m2, keuken met balkon. 2e verd. 3 slaapkamers, apart toilet, badkamer met ligbad, vaste wastafel. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 175.000,– k.k. 6094

HEERLEN, De Stack.
Tussenwoning met uitzicht op recreatiepark, woonkamer met open keuken 40 m2. 1e verd. 3 grote slaapkamers, berging, badkamer met ligbad. Aangelegde voor- en achtertuin, garage en berging. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 127.500,– k.k. 6107

HEERLEN
Split-level drive-in woning met c.v., garage, voor- en achtertuin, grote eetkamer met open keuken, grote woonkamer met balkon, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, bergzolder. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 124.500,– k.k. 6150

HEERLEN, Villapark.
Herenhuis, royale hal, ontvangstkamer, L-woonkamer met open haard, grote keuken, bijkeuken, 5 slaapkamers, badkamer, zolder en kelder. Grondopp. 608 m2, aangelegde tuin met veel privacy. Garage met kelder. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 349.000,– k.k. 6159

HEERLEN, Noord.
Drive-in woning met c.v., tuin, garage, royale hal, hobbykamer, waskeuken, tuin ca. 12 m. diep. 1e verd. woonkamer ca. 40 m2, open keuken en balkon. 2e verd. 3 slaapkamers, royale badkamer. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 129.000,– k.k. 6164

HOENSBROEK
Drive-in woning met c.v., tuin, woonkamer ca. 30 m2, eetkamer/keuken ca. 30 m2, 3 grote slaapkamers, badkamer, inpandige garage. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 119.000,– k.k. 6042

HOENSBROEK
Rustig gelegen souterrainwoning, L-woonkamer, grote keuken, 3 slaapkamers, zolder, badkamer, volledig onderkelderd o.a. dubbele garage/hobbyruimte, provisiekelder, voor- en achtertuin. Aanvaarding 2 à 3 maanden na koop.
Koopprijs f 139.000,– k.k. 6128

HOENSBROEK
Tussenwoning met tuin, berging, c.v., leefruimte 60 m2 met open haard, keuken. 3 slaapkamers, badkamer, vliering, kelder, achtertuin ca. 30 m. diep. Zeer goede afwerking, vele extra's. Aanvaarding in overleg.
Koopprijs f 117.500,– k.k. 6177

HOENSBROEK
Vrijstaand woonhuis, bouwjaar 1978, hal, toilet, woonkamer met plavuizen, open haard 40 m2 eetkeuken 30 m2, patio-tuin 72 m2, garage. 1e verd. 3 slaapkamers, badkamer, ligbad, vaste wastafel, 2e toilet. 2e verd. zolderruimte via vliezotrap, logeerkamer. Aanvaarding in overleg.



Vraagprijs f 255.000,– k.k. 6180

KERKRADE, Peschbeemdenstraat.
Halfvrijstaande bungalow met c.v., ruime tuin, ruime garage met hobbykamer, kelder, L-woonkamer 62 m2 met open haard, balkon en tegelvloer, open keuken met luxe inrichting, badkamer en 3 slaapkamers. Aanvaarding 3 maanden na koop.
Vraagprijs f 275.000,– k.k. 5914

KERKRADE, Gracht.
Tussenliggend goed onderhouden woonhuis met carport en berging. Woonkamer 40 m2 met parketvloer, keuken met Amerikaanse inrichting. 1e verd. 4 slaapkamers en badkamer. Aanvaarding mei/juni 1981.
Vraagprijs f 119.000,– k.k. 6244

OBBICHT
Nieuwbouw, halfvrijstaand woonhuis met c.v., inpandige garage, ruime tuin, ruime hal met toilet, vide, L-woonkamer met open haard, ruime keuken met exclusieve inrichting, 3 royale slaapkamers, badkamer, aparte berging. Geheel uitgevoerd in hardhout en luxe sanitair. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 177.500,– k.k. 6041

SCHAESBERG Pasweg.
Vooroorlogse tussenwoning met opgang, tuin, 2 kelders, woon/eetkeuken 16 m2, woonkamer 22 m2, serre, douche, toilet. 1e Verd: 3 slaapkamers. 2e Verd: vaste trap naar zolder, mogelijkheid voor slaapkamers. Aanvaardig direkt.
Vraagprijs f 96.000,– k.k. 5738

SCHAESBERG, Europastraat.
Hoekwoning met c.v., tuin, hal met toilet en provisiekast, betegelde keuken, serre, woonkamer. 1e verd. 4 slaapkamers, badkamer met douche en vaste wastafel. 2e verd. zolder met vliezotrap. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 120.000,– k.k. 5804

SCHAESBERG
Hoekhuis met c.v., garage, tuin. Bouwjaar 1963 op uitstekende woonstand, provisiekelder, hal met toilet, woonkamer, betegelde keuken, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafel. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 149.000,– k.k. 6109

SCHAESBERG
Vrijstaande semi-bungalow met garage, tuin, bouwjaar 1977, grondopp. 530 m2, geheel onderkelderd, royale hal, L-woonkamer ca. 45 m2 met open haard en tegelvloer, keuken met complete inrichting, bijkeuken, slaapkamer met aparte douche. 2e verd. 2 slaapkamers, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet. Aanvaarding juli 1981.
Koopprijs f 298.000,– k.k. 6170

SCHIMMERT
Halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage, hal, verbinding naar garage, bergkast, toilet, woonkamer 27 m2 met open haard, eetkeuken met bar 15 m2, 3 slaapkamers, zolder, badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet. Grondopp. 950 m2. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 175.000,– k.k. 6210

SPAUBEEK
Zeer goed gelegen vrijstaande bungalow met aangelegde tuin op 740 m2 grond, provisiekelder, hobbykelder, garage, Z-woonkamer met open haard en houten plafond, keuken met moderne installatie, 3 ruime slaapkamers, luxe badkamer. Bouwjaar 1978. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 335.000,– k.k. 5859

UBACH OVER WORMS, Herik.
Halfvrijstaand woonhuis met c.v., garage, entree met toilet, Z-woonkamer met steektrap naar verd., dichte keuken met installatie, mooie tuin. 1e verd. 4 slaapkamers en doucheruimte met vaste wastafel en 2e toilet. Spoedige aanvaarding.
Vraagprijs f 139.500,– k.k. 6009

UBACH OVER WORMS
Drive-in woning met c.v., inpandige garage, tuin, entree met bergkast, hal met 2 tuinkamers. 1e verd. woonkamer met open keuken. 2e verd. 3 slaapkamers, badkamer met vaste wastafel, 2e toilet en douche. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 125.000,– k.k. 6080

VALKENBURG
Op exclusieve ligging vrijstaande woning met c.v., aangelegde tuin, geheel onderkelderd, garage, in soutt. hal met verbinding naar 4 kelders/garage, toilet, compleet ingerichte keuken, woonkamer, eethoek 26 m2, zitkamer 21 m2 beiden met open haard, 2 grote balkons, 4 slaapkamers. Grondopp. 1.650 m2. Aanvaarding in overleg.
Vraagprijs f 420.000,– k.k. 6222

VOERENDAAL, Teggert.
Goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met c.v., grote tuin. Opp. 461 m2, woonkamer 40 m2, ruime keuken, inpandige garage, 3 slaapkamers, badkamer. Onderhoud goed. Aanvaarding direkt.
Vraagprijs f 189.000,– k.k. 5978

OPEN HUIS

In de navolgende gemeenten houden wij ELKE ZATERDAG van 13.00 tot 16.00 uur OPEN HUIS. Bij de betreffende bouwplaatsen zijn borden geplaats zodat u moeiteloos ons OPEN HUIS zult kunnen vinden.

- Brunssum, Rumpenerstraat
- Elsloo, Joh. Evertsenstraat
- Heerlen, Laanderstraat (Corioveste)
- Heerlen, Litscherboord
- Heerlen, Gelein
- Maastricht, Boschstraat (Havenzathe)
- Maastricht, Chablislaan (Campagne)

Schaesberg

Riante bungalows in het nieuwbouwplan "Dr. Calsstraat". **Verkoopprijzen van f 326.270,- tot f 362.142,- v.o.n. (exclusief renteverlies).**

- Inpandige garage
- Souterrain ca. 125 m2.
- Leefruimte 48 tot 56 m2 open haard
- 3 Slaapkamers
- Luxe badkamer
- Begane grond dubbele beglazing
- Luxe afwerking (o.a. hardhout, schrotenplafonds en sierpleister)

Wylre

rente 10¾% 5 jaar vast!

Geschakelde woningen in het nieuwbouwplan "Etenaken".
Verkoopprijs f 147.618,– v.o.n. (exclusief renteverlies).
Aanvaarding binnen ca. 1 maand.

- Uitpandige garage
- Leefruimte 39 m2
- 3 Slaapkamers
- Badkamer met ligbad en 2e toilet
- Bergruimte

Met speciale inruilmogelijkheid.

Makelaardij onroerendgoed - Hypotheken - Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen
045-712255* Maandag t/m zaterdag geopend van 9.00 tot 21.00 uur.

Aangeb. betrekkingen

Leuke ASSISTENTE gevr. v. privé-adres, tel. 045-460634.

Pr. dir. gevr. 2 goeduitz. MEISJES v.d. midd.uren, garantiel. in vrij vervoer, bar Red Moon, Kerkrade, tel. 045-452798.

HUISHOUDSTER gevr. op gezellijke pastorie (bungalow) in klein dorp in Midden-Limb. Br. ond. no. HK 116 LD, 6411 ES Heerlen.

DRUMMER met veel werk gezocht accordeonist/organist. Tel. 045-215548 na 16 uur.

DISC-JOCKEY gevr. voor het seizoen. Te bevr. Dancing Ahoy te Valkenburg. Tel. 04406-15323.

Vrouwelijk FOTOMODEL gevr. voor glamour- en naaktgas-, ook grote maten, rede. Lijke verg., veel werk. Br.o.nr. 118 LD, 6131 EG Sittard.

Bouwbedrijf Lupro Heerlen b.v. heeft altijd plaatsingsmogelijkheden voor goede erv. TIMMERLIEDEN. Bellen tussen 12-13 uur 045-218767.

Met spoed leuke MEISJES gevr. v. goedlopende privéclub, zeer hoog garantieloon!! Prima mogelijk. Inl. tel. 045-222572.

Voor direct gevr. charmante BARMEISJES, tevens intern mog. Bar Ma Cherie, Hellebroek 61, Nuth. 04447-1829.

Administratiekantoor te Heerlen zkt. met spoed allround BOEKHOUDKUNDIG medewerk(ster) voor 4 tot 6 uur per dag. Br. o. no. SH 400 LD 6411 EM Heerlen.

Club in Maasbree zoekt vlotte MEISJES. Intern mogelijk. Tel. 04750-15716.

Leuke bijverdienste als AVON-CONSULENTE Inl. van 18 tot 20 u. Tel. 045-317667.

LOODGIETER-dakdekker gevr. met Gawalo-diploma, voor de functie van bedrijfsleider. Mogelijkheid om na enige jaren bedrijf over te nemen. Brieven met uitv. ref. aan postbus 254, 6400 AG Heerlen.

Leuke DAME gevr. voor bar. Privé, intern mog. voor midd. en/of avonduren. Matahari-bar, Pr. Hendrikln. Brunssum, tel. 270636 na 20 u. 270207.

WEEKENDKAPSTER gevr. Goede verdienste. Coiffeur Jungblut, Vaals, tel. 04454-1297.

METSELAARS gevr. voor lang lopend werk, mld. na 18.00 uur. Paro bouwbedrijf, Baanstr. 91, Schaesberg, tel. 045-313105.

Vrij jong orkest zoekt (op hobbybasis) op korte termijn een KLARINETIST. Liefst met ervaring in Oberkrainer muziek. Inl. Wolfhagen 5G, Schinnen, tel. 04493-1509, liefst tussen 18.00 en 19.00 uur.

Wij vragen representatieve VROUW voor leidinggevende functie in een goedlopende privéclub. Ervaring is geen vereiste, wel goede omgangsvormen. Inlichtingen te verkrijgen bij Stationsstraat 116 te Hoensbroek. Tel. 045-215876.

MEISJES let op, werk je graag zelfstandig en wil je dat niemand weet dat je heren ontmoet? Bescheidenheid en dat alles zo discreet mog. voor jou geregeld is en ook nog voor je goed verdient ook. Schrijf dan Br. o. nr. S 121 L.D. 6131 EG Sittard.

DAMES 18-40 jr. gez. voor begeleiding en ontvangst van onze gasten. Goede verdiensten. Br. o. nr. S 120 LD. 6131 EG Sittard.

Aannemersbedrijf Jan Diederen BV vraagt voor direct GRONDWERKERS, kabellegers, liefst in ploegverband. Aanmelden maandag 13 april op kantoor Pietersstr. 39-43, Geleen, tussen 16.30 en 18.00 uur. Tel. 04490-45704/40494.

Grand Hotel Heerlen vraagt voor spoedige indiensttreding LEERLING-KELNER-BARKEEPER, leeftijd ± 18 jr. Inl. 045-713846.

Dichtendblad De Telegraaf zoekt BEZORGER voor Nuth. Inl. Donatusstraat 21, Nuth of bel 04447-2513.

DISCJOCKEY, barkeepers en portier gevr. v. nieuw te openen disco. Tel. 045-419135.

Volleybal TRAINER VC Margraten. Postbus 15, 6269 ZG Margraten, tel. 04458-1245.

Voor direct gevr. C.V.-MONTEURS en loodgieters (omg. Venlo). Tel. 04750-16834.

PIANIST of organist mnl/vr. gevr. voor bij 5-mans groep, met eigen muziek. Tel. 045-258257 of 722873 of 461043.

CHAUFFEURS gevr. Akerstr. 42, Heerlen.

PORTIERS gevr. voor nieuw te openen discotheek. Melden Nieuwstraat, Hoensbroekergerstraat 108, Terwinselen.

Vrijwel las- en montagebedr. zoekt voor direct LASSERS B.G.R. 4. T.U.V.-papieren. Meest Duitse moeten gelegen zijn Moeten de kost te gaan. Zonder ervaring? Bel. onmiddellijk om te solliciteren. 04406-50903.

Gepensioneerde SLAGER gezocht v. 2 à 3 dagen per wk. (Slagerij J. Kruchten, Hoofdstr. 91, Schaesberg, tel. 045-314121.

BEVEERSTER of kelner gevr. voor recreatie. Tel. 045-313122.

PLAATWERKER - isoleerders gevr. Hele week van huis. Bel op zondag. tel. 04750-26693.

METSELAARS gevr. voor Duitsland, Ned. soc. verzekering. Tel. 04492-2530.

Band zoekt DRUMMER met ervaring vrije tijd om eigen stijl te ontw. Wij zijn j.b.v. P.A. Tel. 04406-15882. Vragen naar Hub.

RECREATIEPARK de Valkenier vraagt voor terstond mannen en jongens vanaf 16 jr. (geen scholieren) voor het afwassen. Tussen 16.00 en 17.00 uur. Reeks Otermans, Koningswinkelstr. 53, Valkenburg.

Met spoed gevr. TIMMERLIEDEN, handlanger, aann. bedr. Kerkstr., Daalstraat 21, 6181 JP Elsloo, tel. 04402-5615.

Suche 2 nebenberufliche MITARBEITER (innen) für Deutsches Grossversandhaus, die in Deutschen Grenzgebiet Kaufbestellungen vermitteln. Zusätzlicher Verdienst bei freier Zeiteinteilung. Bewerbungen mit Telefonnummer genügt. B. Kontaktaufnahme in Postkarte für erste Brandenburg, D 5120 Herzogenrath, Postfach 1114.

Part-time CHAUFFEURS voor groepsvervoer gevr. Akerstr. 132 Hoensbroek.

Gevr. WERKVOORBEREIDER-TEKENAAR met enige ervaring, minim. opl. UTS-bouwkunde, A. Ramakers BV, Chèvremontstr. 46, 6463 CK Kerkrade.

Gevr. betrekkingen

Dakdekkersbedrijf DE NOK, het advies voor al uw daken, pannen, platte isolatiedaken, shingle daken, reparaties en al uw zinkwerk, hang- en bakgoot, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte Heerlen 045-224459 of Hoensbroek 045-215005.

Voor al uw aansl. en rep. aan gas- en watertoest. incl. cv luchtverw., vloerverw. en SANITAIR. Tel. 045-213605.

DAKDEKKERSBEDRIJF gebr. Markgraaf voor al uw werkzaamheden. Tel. 045-222621.

Voor al uw METSELWERK, nieuwbouw of renovatie, voeg-werk. Het vernieuwen van daken. Vraag vrijblijvend pr.-opgaven of offerte. Teg. concurrerende prijzen, tel. 045-723510.

Kl. BOUWBEDRIJF kan nog tegelw., dakwerkz., timmerwerk en alle andere voork. werkz. aannemen, tel. 045-721850.

Dakdekkerscentrale voor REPARATIES en vernieuwingen. Tel. 04492-3536 of 04748-1715.

Voor al uw schilder-, stuc- en TEGELWERKEN, tegen altijd redelijke prijzen. Fa. Alvie, c.v. Voskuilenweg 91, Heerlen, tel. 045-714646, 's donderdags koopavond.

CENTRALE VERWARMING, bouwpakket, ketel + 7 radiatoren, compl. ƒ 2500,– met 2 jr. gar. Bel voor gratis offerte 04405-2404. Snelle levering en montage mogelijk.

ELECTRICIËN kan nog werk aannemen. Tel. 045-724846.

Biedt zich aan, volledig gediplomeerd RIJINSTRUCTEUR. Br.o.nr. S 117 LD, 6131 EG Sittard.

AANNEMERSBEDRIJF kan nog nieuwbouw en verbouwingen aannemen. Tel. 045-226107.

Ervaren TYPISTE i.b.v. electrische schrijfmachine z.z.a. voor thuistypewerk. Tel. 045-214234.

Bouwbedrijf Lupro Heerlen b.v. kan nog VERBOUWINGEN aannemen. Groot en klein. Tel. 045-721629-221194.

Voor al uw TIMMERWERK, spanten, kozijnen, plafonds, vloeren. Tel. 045-414648.

Onderaannemer kan nog NIEUWBOUW of renovatie enz. aannemen. Tel. 045-414648.

Voor alle DAKEN, boeiboorden, dakgoten, dakkapellen, isolatie, dakelementen en alle onderh.werken. Tel. 045-414648.

Jongeman gehuwd 28 jr., met Mulo- en MIDDENSTANDSDIPLOMA biedt zich aan. Tel. 045-210348.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

Firma Tak voor dak- en TIMMERWERKEN, metselwerk, M'str. tel. 043-19860.

Let op. Erkend DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

Wenst u hulp met u verzekering technische problemen. Wend u tot Postbus 3002, Hoensbroek.

HOENSBROEK.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating, met of zonder grondwerk. Tel. 045-220703.

Alles in één hand. Bel dan Hans Lips BV, tel. 045-453818 voor al uw timmer- en dakwerk, spanten, DAKKAPELLEN, dakisolatieplaten, boeiboorden, buitenbetimmering, plafonds, wanden, vloeren, kozijnen, interieurbetimmering van winkel, café enz. Alle soorten pannedaken, nieuwbouw of renovatie.

Stucadoor kan nog stucadoors-, rep.- PLAFONDWERKZAAMHEDEN aannemen, tel. 045-459073.

Voor verbouwing BOEKHOUDING en adviesbureau BV, Heerlen, tel. 045-725456.

Nieuw voor particulieren en bedrijven! ENERGIE-BESPARING op maat door ons individueel energie-besparingsonderzoek per computer. Besparen tot 60%. Particulieren gratis advies. Bedrijven 50% subsidie op de advieskosten. Inl.: Energie Adviesburo Dr.ir. G.M.A.J. Luchtman, Ruys de Beerenbrouckplaan 40 Heerlen, tel. 045-713657 of 's avonds 045-411723.

Jan Borgans DAKDEKKERSBEDRIJF voor alle daken, timmerwerk, boeiboorden, dakgoten, dakkapellen, isolatiedakelementen en alle onderhoudswerken, tel. 045-457961.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. HAAS, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, platte daken, dakbeschot en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922 b.g.g. 461582.

GEVELVERZORGING „Limburg". Gevelreiniging d.m.v. water onder hoge druk of door zand/gritstralen. Alle uitkappen en voegwerkzaamheden. Verf en leuzen verwijderen. Mosbehandeling, vocht en vuilwerende impregneringen. Voor inl. Hopperaven 15, Brunssum, tel. 045-251467.

Voor alle behang- en SCHILDERWERK, tel. 045-714924, 045-415348.

Opritten in klinkers of SIERBESTRATING met of zonder grondwerk. Tel. 045-216147.

Betrouwbare energieke DAME 53 jr. en beschaafd zkt. part-time of full-time job. Is vertrouwd met zakenleven, bureauwerk, huishouding. Aanbieding van taken graag o.nr. SH 441 LD 6411 EM Heerlen.

Voor SIERBESTRATING moet u bij stratenmakersbedrijf Nico Gerard zijn, Stenenbrug 8, Nieuwenhagen, Ind. Strijthagen, tel. 045-313956.

Voor OPRIT, terras, sierbestrating, metselwerk. Ferdi bestrating met garantie. Bel ons uw voordeel 04494-50399.

New Look GEVELREINIGING B.V. Vuile gevels? Geen probleem. Reinigen door water onder hoge druk of door gritstralen. Alle voorkomende voegwerkzaamheden. Inl. Baanstraat 67, Schaesberg, tel. 045-312154 - 312709.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERKEN vraag vrijblijvende prijsopgave. Schildersbedrijf Odekerken, tel. 045-316599 b.g.g. 314169.

Goed uitz. VROUW, 58 jr., gaarne geplaatst als huishoudster bij alleenst. heer zo ongev. 60 jr. Br.o.nr. MA 114 LD M'str. 6221 BN.

JONGEMAN, 26 jr. onvrijw. werkeloos, wil per se weer werk hebben. Wie kan hem aan een baan helpen? Tel. 045-421764, tussen 17.30 en 18.30 uur.

VERWARMINGSMONTEUR zkt. werk. Tel. 045-460270.

Te koop aangeboden

Te k. 4 OLIETANKS 1200 en 600 l. en partij radiatoren, Bouwbergstraat 100, Brunssum, tel. 045-251964.

CENTRALE VERWARMING, bouwpakket, ketel + 7 radiatoren, compl. ƒ 2500,– met 2 jr. gar. Bel voor gratis offerte 04405-2404. Snelle levering en montage mogelijk.

BRANDHOUT, voordelig af te halen in bundels van ca. 2 m³ à ƒ 50,– per bundel. Van Thoor b.v., Holstr. 33, Margraten, tel. 04458-1818.

PLANKEN voor afrastering van tuin e.d. à ƒ 2,50 p. meter. Van Thoor b.v., Holstr. 33, Margraten, tel. 04458-1818.

Te k. elec. GITAAR, Morris, en versterk. 10 W en Fuzz-pedaal. Pr. ƒ 500,–. Tel. 045-452421 na 18.00 uur.

Te k. DAF 66, z.g.a.nw. Dir. Peterstr. 28, Kerkrade, tel. 045-458356.

Spectrum ENCYCLOPEDIE, 25 delen, gunstige prijs. Tel. 043-17669.

KLEUREN-TV te koop. Tel. 04406-12875.

Zilveren Ned. MUNTEN gld. v.a. ƒ 5,50, rijdks. v.a. ƒ 16,50, ook in andere oude munten steeds diverse aanbiedingen. Akerstr. 208 Hoensbroek (t.o. de Emma) di. do. vrij na 16 uur, woensd. na 13 uur, zat. de hele dag geopend.

GRASZODEN 1e kwal. ƒ 3,75 per m² gratis thuis bezorgen. Tel. 045-713357.

Te k. mass. eiken KLOOSTERTAFEL m. 6 stoelen en 2 bijbehorende kasten. Tel. 045-453804.

Te k. weg. omst. modern BANKSTEL, salontafel + tv. stoel, z.g.a.n. Koppel Achter den Winkel 333, Schaesberg.

Te k. elek. motormaaier met aangedr. wals, ƒ 250,–, tel. na 18 uur, 04406-41079.

PIANO te k. zeer goed onderhouden. Prijs ƒ 1550,–. Tel. 04402-1723.

Mooie HERENRACEFIETS te k. Tel. 043-72538.

Te k. 6 EIKEFINEERDEUREN. Schrevershielderweg 46, Nw. Einde-Heerlen.

Te k. KINDERBOX met zeil en kinderwagen z.g.a.n. Te bevr. tel. 045-254558.

DRUMSTEL te koop. Tel. 045-215548 na 16 uur.

Te k. droge KIPPEMEST, Broekhuizenstr. 55, Rimburg, tel. 045-351591.

Te k. KRUIWAGEN, hoog model. Hoofdstr. 122, Eygelshoven, tel. 045-352295.

Grzimek DIERENENCYCLOPEDIE, wegens omstandigheden. Tel. 045-442219.

Te k. 2-del. zwart eiken WANDMEUBEL ƒ 600,–, rookglassalontafel ƒ 100,–, staande moderne studiolamp ƒ 150,–, staande schemerlamp ƒ 50,– en audiomeubel ƒ 50,–. Tel. na 18 uur 045-716185.

Te k. weg. omst. zwaar eiken BANKSTEL, 3-2-1, ƒ 1550,– en zwaar massief eiken eethoek, ƒ 1350,–, 4 wkn. oud. Tel. 04490-22139.

In- en verkoop alle maten HEFTRUCKPALLETS en te k. stalen zeecontainers, 20 ft. voor opslag enz. Tevens 1000-l.cont. (tanks). Bel 043-30534.

Te k. zw. eiken SPOORBIELZEN à ƒ 25,–, lange wisselbielzen, à ƒ 35,– t/m. Halve houten vaten (pracht. bloembakken). Tel. 043-30534.

Te k. zware eikehouten SALONTAFELS en eethoektafels. Halve prijs. Tel. 045-213563.

Te k. ZASTAVA 750, bj. 77, kmst. 21.500, i.z.g.st., t.e.a.b. Dr. Schaepmanstr. 10, Ubach over Worms.

Te k. VIDEORECORDER, 1 jr. oud, merk Grundig, ƒ 1000,–. Nieuwwijkstr. 15, Schinveld.

Te k. compl. SLAAPKAMER, eeth., salontafel, alles zo goed als nieuw. Kleingrasvestr. 20, Kerkrade-West, na 12 uur.

Te k. aangeb. Knaus CARAVAN 3- à 4-pers. bj. '79, compl. met voortent. Tevens kachel met dubbel glas, veder en voortent, vr.pr. ƒ 8500,–. Tel. 04450-2695.

Totale verkoop van SCHOENEN en diverse, dump goederen, v. Gehlen, Kampstraat 178 Heerlerheide.

Te k. aangeb. schoongemaakte VELDBRANDSTENEN. Te bevr. Klimmenderstr. 52 Hulsberg. Tel. 04405-2076.

6-delige technische ENCYCLOPEDIE te koop. Vr.pr. ƒ 160,–. Tel. 045-460344.

INVALIDEWAGEN. Vr.pr. ƒ 300,–. Tel. 045-446-1283.

MILITAIRE KLEDING, schoenen en div. dumpartikelen ... Dumpstore Wijzenbeek Army-Surplus, Corneliuslaan 24 Heerlerheide. Tel. 045-220769.

Te k. Philips STEREO-RADIO-PICK-UP (hoekmeubel), b.k. Tel. 045-723224.

Te k. TROUWJURK compl. z.g.a.n. kl. wit m. lila. Vr.pr. ƒ 350,–. Tel. 045-312767. Kapitelstr. 31 Ubach o. Worms.

Te k. VOUWCARAVAN Casita en Riha-orgel. Achterstr. 51 Schaesberg.

Te k. Canon FILMCAMERA electronic super 8, 8x zoom te gebr. met hand of autom. + projector Eumig, vaste pr. ƒ 800,–. Tel. 045-441356.

Te k. BABYKAMER z.g.a.n. Grachterstraat 66, Kerkrade-West. Tel. 045-412310.

POLITIESCANNER, electr. typemach., wasautom., grill, comm.jurk mt. 140. Italiëlaan 99 Heerlen.

Te k. PIANO moet gestemd. Meteorstr. 10, Treebeek.

4 houten VOEGLADDERS (stijger), lengte 8.60 m, incl. scoren, te k. tel. 045-224534.

Te k. gash. en SLAAPKAMER, bed 1.40 m br. met 4-drs. kleerkast. Tel. 045-211705.

Te k. AQUARIUM 30x30x50, incl. thermostaat, lichtkap, filter en verdere toebehoren, prijs ƒ 90,–, te bevr. Korte Raarberg 39, Meerssen.

Te k. antieke witte BRUIDSJAPON met korte sleep en hoed, iets aparts, te bevr. Tel. 04447-1376.

PIANO, orgel merk Thomas, ƒ 1200,–, antieke typemachine ƒ 210,–, winkel klerenstandaards ƒ 60,–, p. st. 2x2 m, Grensstr. 105, Waubach.

Te k. nw. eiken BANKSTEL, ƒ 3600,– gekost, 04490-21882.

Dames-, HERENFIETS, met en zonder versn. Renfiets, 60 + 58, kind.fietsjes ƒ 50,–, p. st. 045-257371, na 13 u.

KLEUREN-TV'S meer dan 100 stuks voorradig. Philips grooth. v.a. ƒ 295,–. Ook wel toest. in hogere prijsklasse. Alle toest. pr. spelend met garantie. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760 of 317662.

KINDERFIETSJES, ƒ 50,– per stuk. Tel. 045-257371 na 13 uur.

Te k. gebruikte dames-, heren- en KINDERRIJWIELEN. Inruil mogelijk. Anjerstr. 8, Schinveld, tel. 045-256719.

Goedkoop: goede gebruikte en nieuwe betonblokken, rode metselstenen en VELDBRAND. Inl. Past. Heusschenstr. 4, Brunssum, na 18 uur.

Te k. nieuwe dames- en HERENFIETSEN, ƒ 260,–, jongens- en minif. v.a. ƒ 60,–. Gazelle herenf., 3 versn. van ƒ 800,– voor ƒ 370,–. Trim- en racefietsen. Grond, Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen.

Te k. goede SPOORBIELZEN, ƒ 27,50 per stuk. Tel. 045-310273.

SCHAARHEKKEN b.v. 2.50 mx50 cm hoog, ƒ 16,50. Impreg. In de Cramer 104, Heerlen, 04446-1687.

Te k. RAAMKOZIJN met raam, hardhout. Te bevr. Pastorijstr. 43, Nuth.

Te k. KINDERWAGEN, reisdwieg en zitje samen ƒ 175, compl. babyuitzet z.g.a.n. ƒ 175,– v. meisje mt. 68 tot 92. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-222050.

Voorraad THERMOPANE, 60 st. 61 x 133 + 30 st. 240 x 185, pr. ƒ 25,– p.m2, tel. 043-611158, na 18.00 uur.

ANTIEK: eik. boerenkast ƒ 1450,–; zware Mech. eethoek ƒ 1750,–; zeer mooi! Eik. theewagen ƒ 325,–; omaklok ƒ 675,–; Cats ƒ 225,– omakeukenkast v.a. ƒ 350,–; commode met spieg., ƒ 350,–; zwaar eik. kleerkast ƒ 750,–. Koppie! Koffiemolens ƒ 40,–. enz. Ruiterstr. 15, Schaesberg, tel. 045-316681.

Te k. SNORFIETS, 8 mnd. oud, Belvauer 15, Nieuwenhagen.

Te k. rundlederen BANKSTEL, nw.pr. ƒ 6750,–, 2 mnd. oud, v.d. helft v.d. prijs, Belvauer 15, Nieuwenhagen.

Groothandel C.V.-MATERIALEN, wasmachines, koelkasten, boilers, diepvriezers, houten kolenhaarden, kachels, grote voorraad speciale aanbiedingen. Dir. Steenbergweg 10, Schaesberg Henderdaag koopavond. Jac Köhlen. Rijksweg-Noord 104, Sittard bij ziekenhuis, tel. 13228-14862.

METAALDETEKTORS alle merken, o.a. Whites, Tesoro, Sid Viking, Seemet, C'Scope, Fischer, Jac. Köhlen, Rijksweg Nrd 104 Sittard, tel. 13328/14862. Donderdag koopavond.

TAPIJTAANBIEDING: tevens 15% meerwerkkorting. Slaapkamer nylon 400 br. ƒ 39,–; woonkamer nylon 400 br. ƒ 49,–; woonkamer bloem 400 br. ƒ 64,–; geschoren zuminster 400 ƒ 99,–; projektta-pijt 400 br. ƒ 84,–; berber tapijt 400 br. ƒ 85,–; berber zuiver scheerwol ƒ 168,–. Tegels: afwasbare vinyl tegel 30x30 ƒ 1,25; woonkamer lustegel 40x40 ƒ 2,98; mocet tegel 50x50 ƒ 6,95; keuken vinyl 200 br. ƒ 29,– Perzen Haamadan: maat 30x30 ƒ 12,–, 40x60 ƒ 26,–; 65x90 ƒ 79,–, 60x120 ƒ 69,–; 70x140 ƒ 198,–, 90x160 ƒ 298,–. Tevens groot sortering in handgeknoopte en Portugese en Marokaanse kleden. Maitrassenaanbiedingen: 1 oude gebonduurd 80x190 ƒ 108,–; 90x190 ƒ 120,–; 90x200 ƒ 137,–; 120x190 ƒ 159,–; 130x190 ƒ 164,–; 140x190 ƒ 189,–; 140x200 ƒ 198,–. Tapijtcentrum Führen, Ganzeweide-Heerlerheide tegen de Brunssum.

Voor heide van 60-75 ct. en vele andere tuinplanten ook kersen, pruimen, kruisbessen, aalbessen, enz. in soorten. KURSTEN, Ruysstraat 89, Helden, tel. 04760-2812.

PIANO-STEMBEDRIJF Bok, Nieuwstraat 86, Hoensbroek in- en verkoop piano's, zaterdags van 9 tot 13 uur, tel. 045-211549.

Te k. aangeb. WENTELPOORTEN, garageboxen, vouwpoortenluiken, buitenpoorten en schuren. Aan reclameprijs. PVBA Dounen, Weertersteenweg 104, 3688 Kinrooi, tel. 09-3211864540. Bezoek onze toonzaal.

Fiets ƒ 259,–, compeet STARTKLAAR, 3 versnellingen ƒ 319,–. Gazelle, Batavus, Peugeot, Burgers, Cové, Rivel, Crossfietsen v.a. ƒ 289,–. Inruil mogelijk. Renkens, Dorpstraat 114 en 118, Brunssum, tel. 045-251225. Reeds 73 jaar tweewielers.

Te k. alle soorten gebruikte KINDERKOPPEN. C.M. van Workum-Dings, Maastrichterl. 153 Vaals tel. 04454-2363.

KLEURENTELEVISIE o.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 295,–, zwart/wit vanaf ƒ 75,–. Radio TV Frank, Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

LICHTKOEPELS alle afmetingen, fabrieksprijzen. Daemen Kunststoffen. Pas. Eyckstr. 14a, Berg a.d. Maas. 04495-6315.

Te k. balken, deuren, AFBRAAKSTENEN, trottoirtegels, zand, teelaarde, ijzeren balken, golfplaten, containers etc. Bouwbergstr. 100, Brunssum, tel. 045-251964.

Te k. a. ZWEMBADEN en energiebesparende zonnepanelen, afdekisolatiedekens. Chemicaliën voor uw zwembadonderhoud, automatische stofzuigers, onderdelen, reparaties. G. Opreij, Kruisberg 50, Meerssen. Tel. 043-643500.

Welke BADKAMER Nieuwe badkamer? Lees eerst de Welke-gids Badkamers 1981. Boordevol produktieinformatie en ideeën. ƒ 4,95 bij uw tijdschriftenwinkel.

PIANO'S, goede gebruikte Duitse kruisnarige piano's te koop en te huur voor ƒ 300,– per jaar, tevens stemmen en reparaties, Peschstraat 50, Oud-Geleen, tel. inl. 04494-51875.

Te k. HEIDEPLANTEN ƒ 1,– p.st., blauw haagconiferen 1 m h. ƒ 5,95 p.st. Laurierstruiken, groen blijvend 1.60-1.80 h. ƒ 8,– p.st. Zeer geschikt voor haag. Kwekerij Dautzenberg, Euverem 16, Gulpen, tegenover forellenkwekerij. Tel. 04450-2131.

Zonnehemel Rheem type 106 par. speciale prijs ƒ 1998,–. Ia Smeets, Kesselskade 54, Maastricht, tel. 043-16551.

Restanten VLOERBEDEKKING 400 cm br. van 2 tot 12 lop. mtr. tot 75% korting, grote voorraad karpetten met 20% korting. Unieke sortering stijlmeubelen, gordijnen e.d. Grooten, Kloosterstr. 16-22, Simpelveld.

Uw meubelen inruilen. Nieuw inkopen in een zee van aanbiedingen, o.a. eiken SLAAPKAMER van ƒ 5.200,– voor ƒ 3.900,– eiken bankstellen van ƒ 2500,– voor ƒ 1975,–, moderne bankstellen van ƒ 2200,– voor ƒ 1675,–, moderne hoeken van ƒ 3275,– voor ƒ 2475,–, dit is maar een greep, deze en nog veel meer koopjes vindt u in Theo Stikkelbroeks Mooi Meubelland, Julianastraat 11, Brunssum, tel. 045-254897. Degewenst komen wij u halen of bezoeken.

1000 ANTIEKE KLOKKEN
1500 SCHILDERIJEN
19e-, 18e- en 17e-eeuws, alles met garantiecertificaat
„CARPE DIEM"
Markt 26, Meerssen
Steegstr. 7-9, Meerssen
Tel. 043-641408 of 642173
Zaterd. geop. v. 10-17 uur, andere dagen op afspraak
Wegens reorganisatie 350 staande klokken aan zeer goedkope prijzen
Heden: grote zending binnen gekomen

RIJWIEL Cash & Carry. Rijwielen al vanaf ƒ 179,–; 3 versn. ƒ 249,–; Holl. merkrijwiel voor de laagste prijs met volledige fabrieksgarantie. Koopavond geopend. Akerstr. 182 Hoensbroek, tel. 045-210687.

HERMES schrijfmachines, kassa's, rekenmachines, kantoorboek- en machinehandel Van Hooren Geleenstr. 48 Heerlen tel. 045-712741.

Geweldige keuze in salontafels, vitrine-, jacht- en boerenkasten. Tevens grote sortering oude en antieke KACHELS. Potkachels, voorzetopenhaarden en Deense allesbranders. Antiekhandel P. Cortenraad, Rijksweg 25, Margraten.

Ned. MUNTEN Jul., Wilh. ink. verk., Groenstr. 109, Geleen.

Dassen AANHANGWAGENS van ons fabrikaat gemaakt en te huur. Westfalia importeur voor geheel Limburg. Reeds 63 jaar een begrip. Tevens complete onderstellen, alle losse onderdelen en reparatie. Erkend Poewabedrijf, Stationsstr. 6, Hoensbroek, tel. 045-455088.

Te k. zwaar eiken EETHOEK z.g.a.n. ƒ 3.300,– voor ƒ 1650,–. tev. zwaar eiken bankst. nw.pr. ƒ 4.300 voor ƒ 2100,–, 04490-24411.

Te k. reeds GESCHUURDE grenen schroten 8,5 cm ƒ 1,35 p.m.; vloerplanken 22 mm dik ƒ 1,53 p.m.; vloerplanken 15 mm dik ƒ 1,46 p.m.; kinderbalken met lijsten vanaf ƒ 6,83 p.m.; kepers 5x5 cm ƒ 1,92 p.m.; 5x7 cm ƒ 2,78 p.m.; eternietplaten 250x120 cm ƒ 15,99 p.st.; nieuwe bakstenen 28 ct. p.st. Tevens verkoop van palen, kepers, balken, veel soorten wandplaten, spaanplaten, dakmaterialen enz. enz. Tegen spotprijs. Alle prijzen zijn inclusief BTW. Houthandel J. Rinkens b.v. Kerkstr. 149 Nieuwenhagen tel. 045-311892 Eygelshovenerweg 60 Ubach o. Worms.

FABRIEKSVERKOOP leren en suède dames-, heren- en kinderjassen vanaf ƒ 98,–. Lange lamsnappa en suède jassen vanaf ƒ 198,–. Ook extra grote maten. Nieuw: Elvis jacks, leren broeken en motorkleding, Dankers, Hurksestraat 21, Helmond, tel. 04920-22923 of 34374.

Te k. aangeb. MUNTEN v. Ned. en buitenland, evt. ruilen. Tel. 045-222810.

De Sint-Remigiusparochie te Schimmert biedt wegens verbouwing te koop aan: HAMMOND toonwielorgel, type E (2x5 oct. man. etc.) Nadere inl. 04404-1364.

KLEURENTELEVISIE gr. sort., prima speliend met garantie. 10 st. Blaupunkt 295, 350, 395, 495 gulden. 7 stuks Grundig 275, 298, 375, 450 gulden. 12 st. Philips 295, 375, 450 gulden. 4 st. Blaupunkt Tiptronic 67 cm grootbeeld zeer smal 598 gulden. Philips K 12 z.g.a.n. zw.wit TV va. ƒ 75,–. Fa. Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station) Schaesberg, tel. 045-312091.

Uit gr. voorraad leverbaar VELDBRANDMETSELSTENEN, DIN-balken, balkhout (uit afbraak), tr.tegels. K.K. Wolter en zn. b.v. H'broek tel. 045-212768.

Stop! Nog geen TAPIJT kopen! Eerst de drie tapijtkoningen bewonderen. Bergosan van ƒ 139,– voor ƒ 79,–. Marokko van ƒ 169,– voor ƒ 119,–. Sisal handgeweven van ƒ 229,– voor ƒ 159,–. De aanbiedingen zijn wollen berbers enig in zijn soort voor die prijzen alleen verkrijgbaar in Theo Stikkelbroeks Tapijtenboulevard Wijnbroek, Rumpenerstr. 116, Brunssum.

Grind- of MARMERSPLITTEGELS voor oprit, terras of tuinpad. Direct af fabriek aan fabrieksprijzen, betonwarenfabriek gebr. Creugers, Economiestraat 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff, Emmaplein 3, Heerlen. Met garantie en event. gespr. betaling.

KLEURENTELEVISIES nieuw 67 cm v.a. ƒ 1495,–; alle merken voorradig. Hoge inruil, vanaf ƒ 50,– per maand, zonder aanbetaling. Ook gebr. KTV's v.a. ƒ 250,–. Zw.wit TV vanaf ƒ 50,–. Radio-TV Van Voorst B.V., Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 213879.

WEEGSCHALEN - Kasregisters. Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel. 6361 HK Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 04405-2000.

IJZER en staal verkoop van alle soorten stafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen, ook verkopen wij alum. koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips. IJzer en staal. Industriepark Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

ORGELS, accordeons en vele andere instrumenten. Altijd leuke aanbiedingen en occasions. Koop vertrouwd met service en garantie! Koop bij Stalmeier Music BV, Hoofdstraat 32, Hoensbroek, tel. 045-214253.

AANHANGWAGENS tot 1000 kg. verkoop/aanwagen en caravans en op maat. G.C.L. Orbons, Nieuwenhuysstr. 57a, Hulsberg, tel. 04405-1644.

FARBFERNSEHGERÄTE ab 198,– 250,–, 350,– bis 1098,– mit Garantie. Kundendienst. Telefon 09-4924122231. Roth, Seilgraben 14, 5100 D-Aachen.

Te k. hele of halve VARKENS. Slagerij-varkensmesterij W. Nelissen, Kerkstr. 158, Koningsbosch. Tel. 04743-1216.

HOUT, board, triplex, meubelpl., wandpl., schroten, zwel, div. soorten, lak, lijm, beits, gips, kalk, cement, stucadoormortel, tempex en glaswol, ijzerwaren, verfwaren, tuinartikelen, plastic golfpl. en vlakke pl., plastic dakgoot, regenpijp en 1001 andere doe-het-zelfartikelen, kozijnen, deuren, ruststige planken op maat en op bestelling, Boumans Brunssum, alles voor de doe-het-zelver. Dr. Kuyperstr. 8a, Haansberg.

EIKEN BALKEN in div. breedte, dikte en lengte, eiken schoorsteenplaten in div. afmetingen en droge eiken planken in verschillende breedte, dikte en lengte. Houthandel C.J. van Thoor B.V. Holstraat 33, Margraten, tel. 04458-1818.

WEEGSCHALEN - Kasregisters Roltex b.v. Winkelmachines. Industrieterrein De Horsel Nuth tel. 04447-2880 b.g.g. 04498-52454.

25 % korting op AANHANGWAGENS, tevens te huur en inruil mog. Wij maken ze ook op bestelling voor u, ook kaaltrommelwerken. Alle losse onderdelen verkrijgbaar. B.A. van Rooijen, Handelsweg 2, Susteren, tel. 04499-1615.

FIETSEN! Fietsen! Een nieuwe fiets dan met vakhandelsservice. Grote sortering van Gazelle, Batavus, Peugeot, Rivel enz. In tour-, sport-, trim- en race-, kinder- en crossfietsen. Fa. Plas, Treebeek en Stein.

PIANOREPARATIE en stemmen. Pianostembedrijf Bok, tel. 045-211549.

SHOWROOMKEUKENS en -kasten. RV Handelsmij. Daelderweg 16, Nuth (industrieterrein) Tel. 04447-2602.

IJzer en PROFIELSTAAL, buizen, bouwstaal, stalen balken op maat leverbaar. Fa. Kraft, Gatestraat 56, Gatestraat 56, Nieuwenhagen, tel. 045-311345.

AANHANGWAGENS, onderstellen en losse onderdelen voor zelfbouw, ijzer en profielstaal op maat. Fa. Kraft, Gatestraat 56, Nieuwenhagen, tel. 045-311345.

FEEST(JE) bouwen? Het hele jaar feestversiering, slingers, ballonnen, hoedjes, alles! Carnaval-shop, Markt 74, Maastricht, tel. 043-13686.

Te k. klassiek leren BANKSTEL, boekenkast, kristallen kroonlamp en enkele Perzische tapijten. (Alles als nw.) Tel. 04750-18902.

Te k. Summa-ENCYCLOPEDIE, spotprijs, tel. 043-17277.

100 Engelse GRAMMOFOONPLATEN voor ƒ 25,–, uitzoeken uit 10.000 st. Tevens Duitse platen op zaterdag 11 april. Gemeenschapshuis Heksenberg, Grindelweg 84, Heerlen, entree vrij, aanvang 11.00 uur.

COMMUNIEJURKJE m. tasje, Bockstr. 11, Kerkrade.

Te k. BSA-HERENFIETS, 3 versn., z.g.a.nw., racefiets 10 versn., 7 mnd. oud en damestrimfiets, motobecane, 5 versn. Maanstr. 1, Treebeek-Heerlen.

Te koop KINDERFIETS, van af 10 jaar. Te bevr. Pastorystr. 43, Nuth.

Te k. compl. ZANGINSTALLATIE, merk H.H.m. microf. + stand, 4 mnd. oud. Te bevr. Lodewijkstr. 16, Hoensbroek, tel. 045-214532.

Te k. wegens verhuizing zwaar massief eiken BANKSTEL, nw. 2 mnd. oud, ijzeren balken 3,85, 16 Din. oude eiken balk 5 mtr. bij 25 bij 30 cm, ijzeren mijnstielen 70 cm, bronzen scheepsbel 28 kg. Tel. 04490-14065.

Te k. BRUIDSJURK mt. 36 ƒ 500,–. Limburgerstr. 79 Cadier en Keer tel. 04407-1899.

Te k. eiken BUREAU. Tel. 04402-2677.

Te k. TIENERSLAAPKAMER z.g.a.n. Tel. 045-317101.

Antieke KLOKKEN te k. vanaf ƒ 200,–. Melcherstr. 3 Schaesberg.

DIEPVRIESKAST te k. Te bevr. ingang Kempkensweg 1 Schaesberg.

Gebruikte Rodin ALLESBRANDER, Tasso openvoorfront, tel. 045-418868.

Wegens omst. te k. SCHILDERIJ Henri Jonas en schilderij Robert Graafland. Br.o.nr. MA 110 LD 6221 BN M'str.

Antieke strakke noten kASTEN vanaf ƒ 400,–. Melchersstr. 3 Schaesberg.

Te k. GITAARVERSTERKER tel. 045-219346.

Te k. OLIEKACHEL voor c.v.-verwarming, 40.000 cal. Eindstr. 18 Jabeek.

Te k. reclame winkel BUITENVERLICHTING 1 bak 350 bij 50 cm en 1 bak 110 bij 100 cm. Nieuw. Huls 16 Simpelveld tel. 045-441857.

Rotan KINDERZITJE te k. voor fiets, z.g.a.n. Prijs ƒ 30,–. Tel. 04492-2365.

Te k. BENZ.MOT.COMPRESSOR, 10 atm + polyester spuitmach. Huisbergstr. 11, Heerlen, tel. 045-723344.

Te k. KINDERWAGEN en babygoed, z.g.a.n. Limburgiastr. 126, Heerlen.

Koopje, mooie grenen EETHOEK, berber 2x3 m. salontafel, 1-pers. ledikant, tel. 422929.

2-pers. polyester SPEEDBOOT te k. ƒ 1350,–. Vondelstr. 59, Brunssum.

Te k. GITAAR, tel. 045-452477.

Kodak EK 100 direct-klaar CAMERA; Mamiya 645J-2,8/80 mm, belichtings meter, aluminium koffer, ookin filters en prijs ƒ 975,–. Tel. 04490-19770 van 12.00 tot 14.00 uur.

Donkerbruin, rib. BANKSTEL. Rembrandtlaan 45, Geleen.

Te k. DIEPVRIEZER 350 ltr., z.g.a.n. Haansberg 2, Brunssum. Tel. 252314.

Te k. Ampeg GITAAR/BASVERSTERKER (buizen) 200 Watt RMS type V4 met 2 boxen type V 4 elk 4x12 inch. luidsprekers. Prijs ƒ 1789,–. Tel. 04447-3621. H. Hermansstr. 23, Nuth.

Te k. TIENERBED m. omb. 2-pers.slpk. wit compl., bed 180x190, 2 pers. slpk. bruin compl., norm. maat. Peugeot brommer. Mod. applic. wandkleed. Alles i.z.g.st. Tel. 045-219450.

Te k. GITAAR met hoes ƒ 200,–, tel. 045-319053.

Te k. i.g.st. 4-pers. BUNGTENT vliegenk. koelbox 37 l gas pl. 220 pl. 12 V samen ƒ 800,–, barbecue pl. toebeh. ƒ 75,–, grasmach. ƒ 25,–, wandelw. ƒ 50,–. Berber vloerkl. 140x190 ƒ 75,–, dokauitr. z.w. t.e.a.b. Gerard Doustr. 13, Mozenbroek-Heerlen, na 12.00 uur.

Goede KTV grootbeeld, tevens eiken TV-kast ± 1.60 hoog niet duur. Tel. 045-417008.

Staande smeedijzeren TUINLANTAARN nw. ƒ 300,–. Vleeshouwersdreef 40, Maastricht, tel. 043-74946.

Te k. DISCOTHEEK met alle attracties. Kristalstr. 2, Heerlen, Musschemig.

Te k. CARAVAN merk Chateau 4 à 5 pers. Tel. inl. 04454-2121.

Te k. lang wit COMMUNIEJURKJE en hoed met imm. bontjasje, Tops Beekstr. 30, Sittard, tel. 04490-11956.

Te k. 4-pits BUTAGASCOMF., M. OVEN ƒ 75,–, Butagasgeyser ƒ 50,–, bandrecorder ƒ 60,–, TV ƒ 30,–, ant. spiegel ƒ 125,–, zwart. fiets ƒ 30,– Terwinselenstr. 1 kub. openhaardhout ƒ 40,–, tel. 043-613517.

Te k. AUDIORACK Pioneer, stereo platenspeler P.L. 300 P.L. 30 X stereo tuner T.X. 608 stereo versterker S.A. 608 stereo cassettetapedeck C.T. ƒ 600,–, tel. 219772.

Te k. BRUIDSJURK, m. 38, tel. 045-216296.

Te k. BRUIDSJURK, Fr. mod., m. 40. Schachtstr. 57, H'broek, tel. 045-224199.

Voor uw complete woningstoffering, BINNENHUISDECORATIE Howa, Nieuwstr. 14, Hoensbroek.

Grote sortering MATRASSEN in polyether en binnenvering. Binnenhuisdecoratie Howa, Nieuwstr. 14, Hoensbroek.

Mooi COMMUNIEJURKJE met kapje, mt. 122 voor ƒ 300,–, voor ƒ 100,–. Tel. 043-77466.

Te k. waterbuffeleren 2-ZITSBANKJE, 1 jr., vr.pr. ƒ 900,–. Dorpstr. 151A, Bingelrade.

BANKSTEL (6 elementen) 3 jr. oud nog zeer goed. vr.pr. ƒ 650,–, tel. 045-454459.

Te k. KANTELPOORT, gr. afm. 3x3 m. Tel. 04402-6337.

Te k. weg. overcompl. enkele PHILIPS galfastic HARMONICADRAAD, 1.25 meter, hoogte 1 meter, nieuw! Te bevr. Bergweg 15, Einighausen-Limbricht.

Te k. eiken KAST, 6-delig voorfront, meubel, hoog 2.20, lang 3.30, kapstok m. kop. kapstok, kinderbox, tv. kop, rand, kleinb.camera, antiek spinnewiel. Bautsteplein 30, Voerendaal, na 18 uur.

Uw BANKSTEL, stoelen enz. binnen een week als nw. bekl. Kussens binnen 3 dagen. event. vern. schuimrubber. Prachtige coll. meubelstoffen in alle prijsklassen. Meubelstoff. Klopogge en Zn. Akerstr. 70, Kerkrade-W. Tel. 045-412735.

Gel. PROJECTOR Eumig 8245, S.8 filmkamera Ricoh 800 Z en toebeh. Tel. 045-418676.

Te k. zeer mooi COMMUNIEJURKJE met capuchon, iets aparts v. modehuis Pereboom, mt. 128-134, tel. 045-416185, van 9.00 tot 18.00 uur.

Te k. 60 m² BAZALTSTENEN moderne salontafel. Tel. 045-724190, na 16 uur.

Regulateur, Henri II-bankstoelen, Henri II-cantreuktok, Henri II-boekenkast, meubelhandel. 04446-2993.

Donderblauw fluwelen COMMUNIEPAKJE, maat 146, z.g.a.nw. ƒ 125,–. 04446-2993.

AANRECHT, aanb.model, dubb. spoelb. 2.20x0.60 m. Jasmijnstr. 62, Terwinselen-Kerkrade-W.

FILMS op super 8 en video porno-, speel-, teken- en kinderfilms. Kopen-ruilen-verkoop, 100 mtr. porno, kleur, ton per st. ƒ 15,–. Vruisschwerweg 100, Heerlen. tel. 045-712225. Films op maat ƒ 10,–. videobanden 2 uur, ƒ 16,–, ruilen ƒ 25,–. Geleenstr. 47, Heerlen.

DAMESKUNSTSCHAATSEN, mt. 40, ƒ 35,–. Tel. 04404-2466.

Samsonite DIPLOMATENKOFFER m. slot, z.g.a.n., pr. ƒ 50,–. Tel. 04404-1695.

1 dames- en 1 HERENTENNISRACKET Donnay, 2x gebruikt. nw.pr. ƒ 179,–, voor ƒ 85,– p.st. Tel. 04404-1695.

Te k. DAMESSPORTFIETS Magneet, kl. wit, 12 versn., nw.pr. ƒ 700,–, 4 mnd. oud, ƒ 375,–. Tel. 04404-1695.

Witte EETKAMER (slijplak) best. uit: tafel en 6 stoelen, dressoir, vitrinekast z.g.a.n. Te bevr. Houbiersstr. 29, Simpelveld, tel. 045-443058.

Te k. prachtig leren BANKSTEL, enkele Perzische tapijten en wortelnoten tv-kast, alles als nieuw. Te bevr. Rozenlaan 23, Neerharen-Lanaken (B.), 5 min. v.a. Maastricht, ook 's zondags.

BANKSTEL te k. Beatrixstr. 11, Schaesberg.

Merkel KUNSTSTOFVENSTERFABRIEKEN. Wij zijn een van de grootste vensterfabrieken in West-Duitsland. U weet zeker wat van een hoogwaardig kunststofraam verwacht kan worden. Onze ramen hebben dit en nog iets meer! Wij leveren sinds 10 jaar naar Nederland direct v.a. Duitse fabriek. Dus daarom veel voordeliger, met volle garantie. Als het om uw nieuwe ramen gaat spreek in ieder geval vrijblijvend met ons techn. opgeleid personeel. Wij verzorgen u rijkssubsidie, tel. 045-211747 of bel onze verkoopleider voor Nederland dhr. Scholen in Aken, tel. 09-4924082203 (hij spreekt natuurlijk Nederlands).

Te k. BRUIDSJURK, m. Brussels kant, mt. 38, en hoofdtrainer z.g.a.n. Nic. Beetsstr. 50, Heerlen.

Te k. KTV, grootbeeld, Vinkenstr. 139, Heksenberg-Heerlen.

Hi-Fi-fans opgelet! Fa. Meyer radio en tv, heeft te k. enkele overjarige TOPKLASSE tuners/verst., o.a. Blaupunkt ƒ 198,–. Gründig, incl. boxen ƒ 249,–, B & O ƒ 239,–, frontloader cass.decks va. ƒ 149,–, top-klasse bandrec. Philips N 450€ weg. lichte besch. van ƒ 1198,– nu voor ƒ 639,–, prima boxen ook occasions 30-, 40- en 50 watt va ƒ 49,–, discobox 42 cm woofer, 6 speakers 200 watt, nu voor slechts ƒ 548,–. Meyer, Heerlerbaan 177, Heerlen, tel. 045-416699.

Te k. BANKSTELKUSSENS in div. kleuren en maten. Per stuk ƒ 79,–. Limatic BV, Akerstr. 22, centrum Heerlen.

Grote collectie INRUILGOEDEREN: wandmeubel, bankstel, eethoek, salontafel, ledikant, gashaard, gasfornuis en grill. Moeten weg voor lage prijzen. Limatic BV, Akerstraat 22, centrum Heerlen.

Te k. 4-pits BUTAGASFORNUIS, herenfiets, jongensfiets, meisjesfiets en opklapbed (komplet), Brunssummerweg 93, Ubach over Worms.

Te k. OLIEVERWARMINGSKETEL Rapido F 78 4 leden 30.000 kcal. brander VVS 4 en pomp KSB. Alles 1 winter oud. Pr. ƒ 975,–. Tel. 045-212073.

Te k. zwaar eiken BANKSTEL 2 mnd. oud ƒ 1900,–. Zwaar eiken eethoek ƒ 1650,– 2 mnd. oud. Tel. 045-258944.

Te k. Philips BOVENLADER wasautomaat small model ƒ 225,– en Miele volautomaat type 240 met garantie ƒ 250,–. Tel. 045-270635.

Te k. dikke BLOEDSINAASAPPELS 20 v. ƒ 4,50, bloemkool ƒ 1,50 p. stuk, komkommers en sla 3 v. ƒ 1,25, Holl. tomaten ƒ 3,50 p. kg, appels en peren 3 kg v. ƒ 2,–, glaskoolrabi 4 v. ƒ 2,50, witlof ƒ 2,50 p. kg, spinazie en rabarber en prei ƒ 6,50 p. kist, aardapp. ƒ 0,25, violen 35 cent p. stuk, geraniums 10 stuks voor ƒ 17,50, Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Te k. gereviseerde LANGZAAMWASSERS Miele en Erres. Wascombinatie met centrifuge en verwarming. Miele wasautomaat. Davonette koelconvektor, E.M. Jaarsma antieke kolenhaard. Antieke Salamanderkachel. Gashaard Faber openhaardmodel. Huishoudbeurs, Kerkstr. 111b Brunssum. Tel. 045-252296.

Gr. BOERENTAFEL 1, 2 m ƒ 750,–, kl. 1-drs. kastje h. 120, ƒ 500,–; Spaans bestaaltafeltje ƒ 450,–; commode ƒ 350,–; biedermeier vitrinekast ƒ 950,–; 4 biedem. stoel. ƒ 400,–. Tussen 18 en 20 u. Alex. Battalaan 12, M'str.

Exclusief in Limburg Zwitserse WIELERKLEDING „Nabholz" bij Rens Janssen, Ganzeweide 54-56, Heerlerheide, 045-211486.

AANBIEDING. Nu uit overjaagse collectie racefietsen o.a. Faggin, Peugeot, Gitane en speciale racefietsen bij Rens Janssen, Ganzeweide 54-56, Heerlerheide, 045-211486.

Te k. aangeb. KINDERSPORTWAGEN en elektr. naaimachine. Demstr. 96, H'broek. 214739.

Te k. compl. AANBOUWKEUKEN met app. (kunststof). Gerichtstr. 64, Stein, tel. 04495-6050.

Te k. GITAARVERSTERKER ƒ 280,–, Pr. W. Alexanderlaan 59, Valkenburg, tel. 04406-12143.

AQUARIUMTOEBEH. te k. gr. chem. filters 131/min Wisa luchtpompjes, dompelpompen, thermostaat waterverwarmers, oud TL-verl. buiten thermometer meer alls 50% lager dan koopprijs. Alles nieuw of z.g.a.n. Inl. 045-724920.

Te k. STEREORADIO 1-2-3-COMBINATIE, pr. ƒ 200,–. Tel. 045-414202.

Te k. VAATWASMACHINE 3 mnd. oud, t.e.a.b. Tel. 045-320932.

Te k. JONGENSFIETS voor ± 8 jr. Pr. ƒ 75,– + judopak voor ± 8 jr. ƒ 15,–. Vrussschengerweg 100, Heerlen, tel. 045-420024.

AQUARIUM 100x40x40, houten ombouw, lichtkap ƒ 100,–. Palestinastr. 142, Heerlen.

Dames, heren, kinder-SPORTFIETSEN va. ƒ 40,–. De Wendelstr. 56, Schaesberg.

Te k. eiken BANKSTEL met dralon kussens, i.z.g.st. G. Gezellestr. 8, Sittard, tel. 17908.

Te k. BOUWKEET, compl. 2,5 x3,5 mtr. Tel. 04490-14325.

Te k. eiken fineer SALONKAST m. bewerkte paneeldeuren, ramen in glas-en-lood deurtjes. Mooiste kast. ƒ 400,–. Europaln. 321, Brunssum-N.

Te k. LIGSTOEL ƒ 100,–. Wieenweg 59. Brunssum.

Te k. KAPTAFELS, stoelen, kasten, toonbank, markies z.g.a.n. 4½ mtr. 04490-12691.

Te k. Kasuga BASGITAAR en Bird sologitaar. Kastelenweg 15, Sittard, tel. 04490-24449 of 12384.

Te k. MARKIES z.g.a.n. 4½ mtr., tel. 04490-12691.

Te k. 2 oude eiken KASTEN, 15 nachtkastjes, dekenkist, bloementafeltjes, dubbel schrijfburo, 1 ronde gashaard, basmel groen, eik. kleerkasten, eik. bed, 12 oude eik. stoelen, schilderijen, bronskolekisten, oud kolenfornuis met opzet. en veel kleingoed, alles gaat weg voor opruimingsprijzen, tel. 045-316852.

Te k. KINDERWANDELWAGEN kl. bruin ƒ 100,–. Samariastr. 23, Heerlerbaan-Hrl.

Te k. 1 GEVELKACHEL, 1 gashaard + diverse andere spullen. t.e.a.b., tel. 045-417042 b.g.g. 045-724428.

Te k. HANDSTENCILMACHINE m. schylos, tel. 045-213281.

3 lederen FAUTEUILLES te k., luxafiex 3 mtr. breed, zilverwit, tel. 045-455107. Ma. en di. na 18.00 uur.

Te k. prachtige stalen HONDENREN 1.80x3.00 mtr. met dak, pr. n.o.t.k., tel. 045-414754.

Te k. 2-drs. BOERENKAST z.g.a.n. Kennedylaan 38, Eygelshoven, tel. 045-353569.

Te k. BAGAGEWAGEN m. deksel. Gatestr. 16, Nieuwenhagen, tel. 045-318723.

Te k. 4-pits GASSTEL, ijskast, nachtkastje en portable TV. Tel. 045-316852.

Te k. EETHOEK Henri Deux m. 4 stoelen. Talmanstr. 40, Heerlen-Meezenbroek.

Antieke 2-deurs BOERENKAST ƒ 950,– + antieke keukenkast ƒ 450,–. Kennedyln. 38, Eygelshoven, tel. 045-353569.

Te k. enkele SCHILDERIJEN, tel. 045-314915.

Te k. 5 zit elem. 1 HOEKTAFEL en salontafel met glasplaat, gasfornuis met oven. Kerkraderweg 23b Heerlen na 19.00 uur.

KINDER-WANDELWAGEN z.g.a.n. tel. 045-315992.

Te k. PIONEER inbouw autoluidspreker TS 168 en Pioneer Booster eq. tel. 045-458935.

T. k. Akai stereo INSTALLATIE 2x75 W. 7 mnd. oud t.e.a.b. Rembrandtstr. 19, Sittard.

Te k. AQUARIUM 70x40x35 compl. met vis plant pomp en tafel, tev. sm. ijzer salont. 90x50 04494-40027.

Te k. 125 TROTTOIRTEGELS mt. 30x30 per st. ƒ 0.25. Groenstr. 13 Born.

Te k. SLAAPKAMER goed onderh. Best. uit 4-drs.kast, litsjumeau, 2 nachtk., commode m. spiegel ƒ 850,–, Bankstel m. losse kussens ƒ 350,–, 30 arm. stoelen ƒ 400,–. Wilhelminalaan 59. Valkenburg, tel. 04406-13874.

Geweldige keuze in salontafels, vitrine-, jacht- en boerenkasten. Tevens grote sortering ouden en antieke KACHELS. Potkachels, voorzetopenhaarden en Deense allesbranders. Antiekhandel P. Cortenraad, Rijksweg 25, Margraten.

Te k. RACEFIETS Gazelle Champion Modial als nieuw, v.d. helft v.d. prijs 04459-1244.

Te k. BANDRECORDER + toebeh. t.e.a.b. trialbroek mt. 44, tezeschaded Honda 3 + ond. BWM R 75/7. 045-320246.

Te k. GASHAARD m. lig. vuur ƒ 250,–. Honingboomstr. 11. Brunssum.

Orig. Raleigh TRIMFIETS metal. blauw 10 versn. i.z.g.st. nw.pr. ƒ 750,– nu ƒ 450,–. tel. 045-320279.

Te k. AANHANGWAGENS, 2 gr. geremde aanhangw. ƒ 750,–, pl. ƒ 800,–, 1 nw. aanhangw. v. ƒ 1500,–, voor ƒ 1250,–, 2 aanhangw. ƒ 500,–, p.st. 1 aanhangw. ƒ 275,–. 1 bagagew. ƒ 475,–. 1 aanhangw. ƒ 450,–, 1 bagagew. ƒ 450,–, 1 gesloten aanhangw. ƒ 450,–. 1 gesl. aanhangw. ƒ 350,–. 1 caravan ƒ 900,–. 1 caravan ƒ 100,–. Hereweg 182, Nieuwenhagen, tel. 045-312189.

MEUBELS nieuw bekleed, zowel antiek-klassiek, alsook modern. Grote coll. meubelstoffen. Alle soorten vloerbedekking en overgordijnen. 10% korting en vrijblijvend advies. Stoff. Jac Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld, tel. 045-443771.

Te k. weg. overcompl. KLEUTERFIETSJE ƒ 50,–, 2 achterbuitendeur 87x211,5 cm eiktekleurig met melkglas, 1 bouwmeub. m. rails en mahonie fineerpl. ± 3.00x1,80 cm ƒ 50,–, skelter Kettcar ƒ 50,–, 3 ruwhaar cavia's compl. m. kooi. t.e.a.b. Gras. ƒ 50,–. senhowerstr. 31, Eygelshoven, tel. 352988.

Te k. BUTAGEISER pr. ƒ 50,–. R. Herbig, Grensstr. 25, Haanstrade.

RADIATOREN te k. en antiek bankstel, tel. 045-460270.

Totale UITVERKOOP met geweldige kortingen, bij Haltronic in Hoensbroek.

Te k. nw. GEVELKACHEL, gashaard, en rijzadel, nw. Roebroekerweg 84, Heerlen.

Te k. KAMERVLEUGEL pl. Kramer basgitaar en echolette zangzuilen. Te bevr. Dr. Dr. Clemens Meulemansstr. 32, Heerlen.

Te k. SLAAPKAMER en eethoek. Tel. 04750-19797.

Te k. 1 wit marmeren WASTAFEL, 3 stuks wijnrode wastafels op voet, iets aparts. Te bevr. 04450-2695.

Te k. div. mooie sanitair, grijs bad-douche-wastafels toilettten, zeer luxe, compl. met kranen. Tel. 04494-45687.

T.k. KINDERSPORTWAGEN en autozitje. Bosveldstr. 39, Bleyerheide.

Te k. RENFIETS met 10 versnellingen ƒ 150,–. Ir. Bogaertstr. 12 H'eide.

Te k. eiken VITRINEKAST 4 spec. bandrec. trapnaaimach., oud-Chinees porselein, electr. apparaten, oude Duitse bijbel, waterstofz., 1 jongensfiets, 12 v. 1 chopper 12 jr. tel. 045-219264.

Te k. ONDERWATERPOMP merk Sihi 3½ pk gereviseerd. Zware klusser pl. kozijn. Versch. ringventilatoren merk Ziehl, grote ronde buitenklok met lichtbak merk Nufa. Te bevr. 04494-45687.

Te k. DISCO-INSTALLATIE o.a. Dynacord, zonder boxen. koopje. Tel. 04494-52458.

Te k. HANGKLOKKEN, stoelen ƒ 5,– p.st. Koper hanglamp smeedijzer hanglamp, oude eiken kapstok, schilderijen 12-delig bestek, enz. Onderstestr 9, Palemig-Hrl.

AQUARIUMtoebeh. te k. grote Eheim Filters 13 l min. Winsa luchtpompen, diatom. filter, ozonisator, luchtpompjes, voedertijdklok, thermostaat, waterverwarmers, ond. tl verl. buiten thermostaat meer als 50% dan winkelprijs, alles nieuw of z.g.a.n. Inl.: 045-724920.

Te k. Queen Anne SALONKAST afm. br. 2.25 m. h. 1.50 m. diep 40 cm. ƒ 250,–. Tel. 045-413544.

Te k. radiograf. bestuurb. AUTO, merk Tamiya met accu en oplader, ƒ 160,–. Rooseveltstr. 7, Hoensbroek. tel. 045-211080.

Te koop gevraagd

Gevr. INBOEDELS, gashaarden, enz. Tel. 045-312261.

Heeft u een SLOOPAUTO? Bel 04494-42785 en wij komen hem ophalen.

Te k. gevr. alle soorten ENCYCLOPEDIEEN. Larousse, Oosthoek, Spectrum en Summa. Tel. 04406-12875.

Linkshandige SNAARINSTRUMENTEN te k. gevr. Na 18 uur. 043-647827.

Als u geld te veel hebt verkoop dan rustig aan zogenaamde hoogsteprijsbieders, zo niet luister dan eerst even naar ons bod voor al uw GOUDEN en zilveren voorwerpen. Wij zijn bekend om het verkoopbare op donderd., vrijd. en zaterd. tussen 14.00 en 19.00 uur, Nieuwstr. 70, Kerkrade.

Te k. gevr. electrische TREIN + toebeh., Fleischmann HO evt. defect geen bezw. Tel. 045-419795.

Te k. gevr. dames- en HERENFIETS met en zonder versnelling, tel. 045-225886.

Te k. gevr. AANHANGWAGEN. 04490-14161.

Te k. gevr. GRASMACHINE op benzinemotor. Bellen tussen 17 en 20 u. 04497-2123.

Inkoop van oud-goud en 'ZILVER tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, Markt Heerlen.

Privé vraagt te k. GOUDEN en zilveren voorwerpen, munten en buitenlandse munten en andere gouden voorwerpen, tev. zilverbaar, tel. 045-222203.

Te k. gevr. alle Ned. en buitenl. munten, contant geld, Groenstr. 109. Geleen.

Te k. gevr. Ned. zilveren MUNTEN gld ƒ 4,75, Rijksd. ƒ 11,50, tel. 045-218204 na 18.00 uur.

ƒ 40,– per gram GOUD. Firma Simunt te Sittard geeft tot ƒ 40,– contant per gram goud voor gave sieraden z.a. ringen, horloges, armbanden en andere gouden voorwerpen. Voor inkoop, verkoop en taxatie van gouden munten en zilverwerk „geen imitatie" is een expert aanw. Firma Simunt, Mgr. broekstr. 2, Sittard tel. 04490-21965. Tevens na 18.00 uur.

045-715747, direct bellen voor 't hoogste bod op Larousse ENCYCLOPEDIE op Spectrum. Verder pornoboekjes, stripverhalen en oude ansichten. Geleenstr. 47, Heerlen.

Te k. gevr. BILJARTTAFEL v. 'n hobbykamer. Tel. 045-411480.

De Zonnebloem vraagt inklapbare ROLSTOEL met zwenkwieltjes. Tel. 045-412068.

Wie heeft voor een redelijke prijs een grote JUDOMAT te koop? (b.v. 8 bij 4 mtr.) Tel. 045-211976 of 045-253024.

Te k. gevr. HERENRIJWIEL m. versn. Gazelle, Raleigh of BSA, tel. 045-251853.

Te k. gevr. AANHANGWAGENS en onderstellen, defect geen bezwaar, 045-312189.

Te k. gevr. WASMACHINE met verwarming. Onderstestr. 9, Palemig-Heerlen, tel. 045-721644.

Te huur aangeboden

KAMER te huur m. warm en koud str. water, te N'hagen, inl. 045-312554.

Te h. kl. gemeub. ZIT-SLAAPKAM., gebr. v. keuken en douche. Te bevr. 045-254408.

Te h.a. WINKELRUIMTE, 120 m². Tel. 452354. Na 18.30 uur.

Te h. gem. KAMER, w.c., douche, keuken, voor net. alleenst. mensen. Meezenbroekerweg 100, Heerlen.

Te h. WINKELPAND ± 50 m² en magazijn ± 20 m² te k. Moltweg 41, Schaesberg.

Te Eygelshoven WOONKAMER + slaapkamer te h. m. gebr. v. keuken, douche, alles nieuw. Tel. 045-310706.

Te h. gestoff. EENGEZINSWONING m. ruime tuin, huur ƒ 665,–, tel. 045-251229 v. 18-19 u.

Te h. BAR met damesbediening en alle apparatuur v. bar met personeel, omgev. Kerkrade, de overname vrpr. ƒ 49.000,–. Zend op ook kapit. en horecapapier moet aanw. Uitsl. serieuze personen. Br. o. nr. KE 107 LD 6461 ED Kerkrade.

Te h. gemeubileerde KAMERS, Groenstr. 103, Ubach over Worms, tel. 045-314477, te bevr. na 18.00 tot 20.00 u. Huur ± ƒ 100,– p. kamer, p. wk.

N'hagen mooie KAMER te huur, alle gemakken voorzien. Tel. 045-315191.

Te huur KAMER te Heerlen. Inl. tel. 04498-52608.

Te huur aangeboden

Te huur per uur, per dag, per week „Dassen" AANHANGWAGENS in vele uitvoeringen, ook paardetrailers en kippers. Stationsstraat 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

SUSTEREN, Rijksweg. Mooie bedrijfsruimte, geschikt voor atelier, tekenkamer, praktijk- of kantoorruimte. Ind. ruime hal, privékantoor, toilet, 2 magazijnruimten, groot kantoor, inhoud 220 m³, huurprijs ƒ 1400,-, direct te aanv. Tel. 04499-2757.

Te h. KAMERS voor alleenst. vrouw. Op de Heugden 50 Schaesberg.

MAASMECHELEN appartement. Ind. kamer 9x4, ruime keuken, badk., w.c., 3 slpks. Huurpr. + ƒ 530,-. Inl. 04492-1861 v. 16-18 uur.

Te h. ruime BOVENWONING m. aparte ingang. Te bevr. vrijd. na 17 uur. Zat. gehele dag. Baanstr. 104, Schaesberg.

KAMER te huur met kookgel. en w.c. Alles gemeub. met douche. Pappersjans 40, Heerlen.

Te h. gemeubileerde KAMER v.a.g.v. Dr. Calsstr. 17, Schaesberg, tel. 045-313088.

Te h. LOODS 16x8 m. of loods 8x8 m. Industrieterrein Schaesberg, tel. 312154.

Te huur MEUBELTIMMER-WERKPLAATS plm. 280 m², compleet met nieuwe machines, in de zuid-oosthoek, huurprijs ƒ 375,- p. mnd., machines in huurkoop. br.o.nr. MA 103 LD 6221 BN M'str.

Appartem. in PARTIJ-WITTEM, bevat woonk. (610x365), keuken (360x185), slaapk. (360x180) met wastafel en douche, toilet, c.v.-gas, gestoff. en ged. gemeub. Huurpr. ƒ 700,- (incl.) p.mnd. Inl. en bezichtigen afspr. Makko Makelaardij BV (mak./tax. W. Timmermans), Stokhem 13, Wijlre, tel. 04450-2182.

Te h. aangeb. nabij centr. Heerlen gem. ZOLDERKAMER m. kookgel. opg. koolgel. en berging. Te bevr. 045-420821.

Te h. gem. KAMER, zit-slaapkamer, keuken, douche, Gladiolenstr. 173, Kerkrade-West.

Te h. gem. KAMER m. gebr. keuken, douche, toilet, inl. tel. 045-421550.

Te huur aangeb. gemeub. zit-slaapkamer te bevr. Akerstr. 132 HOENSBROEK.

HUIS te huur met 4 slaapkamers voor enkele privémeisjes Landgoed Lotbroek, Lotbroekerweg 19, Hoensbroek.

Te h. gemeub. APPARTEMENT, Kruisstr. 78, Kerkrade, te bevr. na 14.00 uur.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. BOVENWONING of appartem., omg. Heerlen, H'broek, Brunssum. Tel. 045-211343 of 045-720219.

Jonge ongeh. man zkt. ETAGEWONING, omg. Simpelveld, Kerkrade-W. Huur tot ƒ 400 p. mnd. Tel. 045-441408.

Jong echtpaar zkt. geschikte WOONRUIMTE in Heerlen. Tel. 045-714280.

Heer 65, gep. gezond, actief, rustig, i.b.v. auto zkt. KOSTHUIS, Kerkrade of omgev. tot medio juni in U.S.A. Ook geneg. om hand- en spandiensten in huis en tuin te verrichten. Br.o.nr. KE 108 LD 6461 ED Kerkrade.

Te huur gevr. WOONHUIS of flat omg. Elsloo-Beek. Huur ƒ 506,-. Aanvaarding eind 1981: Brieven aan Postbus 212, 6190 AE Beek.

Heer boven 40 jr. zkt. 1-2 KAMERS in Vaals of omg. evtl. gemeub. Br. o. no. 226 LD Vaals.

40-jarige heer wil APPARTEMENT huren te Mstr. en omg. teg. red. prijs. Liefst bericht voor 25 april Br. o. no. MA 112 LD Mstr. 6221 BN.

Gepensioneerd HEER, 58 jaar, geen roker en geen drinker zoekt gemeubileerde kamer voor 1 mei 1981. Sittard of omg. Br.o.nr. SI 115 LD 6131 EG Sittard.

Net ECHTPAAR middelb. leeft. zoekt kl. flat of appartement in Sittard of naaste omgeving. Huur ± ƒ 600,- incl. Tel. 04490-25217.

Te h. gevr. GARAGE omg. Haanrade-Chèvremont. tel. 459589.

Gezocht ruime HUURWONING te Heerlen. Tel. 045-422627.

Gevr. AANNEMERS-PAPIEREN. Aanbiedingen o.nr. RO 640 LD Roermond, Postbus 46, 6040 AA.

Te h. gevr. rustig gel. HUIS, modern comfort tot ƒ 900,-, tel. 045-218942.

Te h. gevr. rustig gel. HUIS, modern comfort tot ƒ 900,-, tel. 045-218942, na 18.00 uur.

Net GEZIN m. 1 kind zkt. huis te h. in Brunssum m. redel. huur, event. opknappen geen bezw. Tel. 045-257651.

Jong stel met kind zoekt WOONRUIMTE te huur tot ƒ 500,-. tel. 04497-1678 ma. tot vr. van 10-12 u. en van 16-18 uur.

STUDENT zkt. kamer of etage liefst gemeub. in Heerlen of omgeving tel. 076-871347.

Te h. gevr. WOONRUIMTE liefst etage in centrum Hrl. tel. 045-217573.

Wij, jongen en meisje, maatsch.werkers, zoeken z.s.m. werk, dringend HUIS of bovenwoning te huur in Limb. Br.o.nr. HK 121 LD 6411 RS Heerlen.

Ruilen

Te ruil HOEKFLAT, 1e verd. tegen eengezinswon. omg. Treebeek - H'broek - Heerlen. Tel. 045-216223.

ETAGEWONING m. 2 slpk., gr. woonk. te r. teg. eengezinswon. omg. Brunssum - Kerkrade-W. - Gracht. Inl. Dkn. Deutzlaan 6, Kerkrade, tel. 250084.

Te ruil grote FLAT Brunssum-Nrd. teg. kleine woning, gel. liefst aan grote weg tus. Heerlen en Sittard, tel. 04492-3982.

Te ruil, FLAT Lauriersstr. Hrl teg. 3-slaapk.won. in Passart-Zuid. Tel. 21082.

EENGEZINSWON. met 3 slpks., voor- en achtertuin en gar., c.v. te Venray tegen woning in Z-Limb. 04780-86360.

Aangeb. drive-in WONING Lelystad, met overname. Gevr. eengezinswon. in Midden/Zuid-Limburg. tel. 03200-49316.

Te ruil aangeb. mooie flat 1e etage te HOENSBROEK tegen andere flat 1e of 2e etage in H'broek of omg., tel. 225758 of 223694.

Eengez.won. te DEN BOSCH 3 slpks. + c.v., huur ƒ 402,- te ruil tegen woning Weert of omg., tel. 073-417700.

Eengezinswoning te HOENSBROEK te ruil tegen woning te Vaals, liefst eengezinswoning, tel. 045-215570 na 17 uur.

Wij willen een tuin en hebben er wat voor over! Heb etagewon. (1e) Brs. eigen ing. lage huur, c.v., goed onderh. Br.o.nr. BR 111 LD 6443 CB Brunssum.

KOOPFLAT met c.v., goede stand, 1e etage, 2 slpks., gr. kelder, tegen huurflat of huis met 3 slpks., tel. 04494-46866.

Bouwvak

BAKSTEENSTRIPPEN aanbieding: diverse restanten uit eigen baksteenzagerij, geel ƒ 10,- per m², geel brons ƒ 12,50, rood blauw ƒ 15,-, geel zalm ƒ 15,-, rood ƒ 15,-, breuk ƒ 20,-. Prijzen per m² uit voorraad leverbaar. Veldbrandstrippen, handvorm, rood, geel, grijs, blauw gemoord en diverse andere soorten v. Hees B.V. Buizerdweg 6, Ubach o. Worms, tel. 045-310511.

HOUTKACHELS, open haarden, diverse soorten en modellen uit voorraad leverbaar, tevens alle materialen voor uw open haard, dubbelwandige schoorsteenelementen, metalen pijpen, eiken balken van Hees BV, Buizerdweg 6, Ubach o. Worms, tel. 045-310511.

SCHAFTWAGENS, bouw- en cementketen. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink, tel. 045-351252. Bez. onze show.

Goedkoop: goede gebruikte en nieuwe BETONBLOKKEN, rode metselstenen en veldbrand. Inl. Past. Heusschenstr. 4, Brunssum, na 18 uur.

STEIGERVERHUUR. New look bv, tel. 045-312154 of 312709.

Dassen AANHANGWAGENS te koop en te huur, Dassen, Stationstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Frepa cv steenstripfabriek in meer dan 100 soorten STRIPPEN en bakstenen, nu vanaf ƒ 9,00 per m². Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 04446-2294.

Wij leveren franco thuis: houten BOUWMATERIALEN met deskundig verwerkingsadvies, zoals piketpaaltjes, uitzetplanken, bouwfolie, bouwstaalmatten, betonblokken, metselstenen, systeemvloeren, lateien, bladlood, spouw- en kozijnankers, kalk, cement, gips, deurkozijnen, balkhout, [illegible], dakbeschotten, dakpannen, dakramen, asfalt, rubberoid, bitumen, [illegible], schrootjes en... aanbouwkeukens. Muyres en Wijnen, Kloosterstraat 12-14, Simpelveld, tel. 045-441800.

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestrating, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

KANTELDEUREN alle maten met aparte ingebouwde deuren. 23 verschillende standaard maten. Direct uit voorraad leverbaar tegen de absoluut laagste prijs. Fa. Straten Eyskensweg 18 Geulle tel. 043-641044.

Fa. Straten KANTELDEUREN Voerendaal, Tenelenweg 8-10, tel. 04446-1387. Officieel Hormann-dealer. Voor particulier handel en industrie. Opmeten gratis. Vak. pers. en de bekende service! Ook voor prefabgaragedeuren, stalen kozijnen etc. Alle stand.maten steeds voorradig.

IJZER en profielstaal, buizen, bouwstaal, stalen balken op maat leverbaar. Fa. Kraft, Gajestraat 56, Nieuwenhagen, tel. 045-311245.

Te k. KAPHAMER geschikt voor kappen en boren in beton ƒ 1250,-. Eyskensweg 18 Geulle.

Te k. WERKKEET 2x2,5 mtr en betonmolen, samen ƒ 250,-. Te bevr. na 18 uur. 045-443068.

Dieren

HONDEHOKKEN, konijnenhokken en pluimveehokken v.a. ƒ 195,-. Houtbouw Ubachs Kerkrade-Vink, tel. 045-351252.

Te k. 2-jarige HENGST m. stamboom en papieren, New-Forest-pony. Tel. 04450-2271.

Te k. PEKINGEESJES, zeer klein en mooi, tevens dwergpoedeltjes. Heerstr. Zuid 4, Stein.

Mooie YORKSHIRE TERRIER te k. tel. 043-72538.

HENGSTVEULEN te k. 10 maand. oud. Vader Ivanhoe, iets moois. Tel. 045-451124.

Te k. jonge ROTTWEILER-PUPS, zwarte ridder. Schanserweg 10, Nieuwenhagen.

Te k. PAPEGAAIEN en beo. Schanserweg 10, Nieuwenhagen.

Te k. ROTTWEILER, reu 8 mnd. oud, met papieren. Kennedystr. 76, Ubach over Worms.

Jonge Duitse HERDER, 16 weken. Hoogstr. 84, Slek-Echt, tel. 04754-2007.

Te k. aangeb. jonge BOXER ± 6 mnd., reu pr. ƒ 300,-. Te bevr. Bovendeerd, Rooseveltlaan 40, Beek, 04402-5735.

Te k. jonge PEKINGEZEN, zeer mooi, 7 weken oud. Provincialeweg-Zuid 143, Oirsbeek.

Te k. DWERGPOEDELTJE, 1½ jr. m. stamb. en aquarium, compleet, 100x50x50, Marshallsingel 34, Heerlen-Vrieheide.

Vier soorten PAUWEN en parelhoenders, Valkenburgerweg 44, Voerendaal.

AANHANGWAGENS, speciaal voor hondenvervoer. Dassen aanhangwagens, Stationstr. 6, Kerkrade.

Te k. Duitse HERDER, reu, 5 jr. VH. III K. KL. 1e en tef u.v.a. 4 jaar mogen geprobeerd worden, zeer waakzaam en vertrouwelijk, pr.n.o.t.k. Tulpstr. 16, Vaesrade, Nuth.

HONDENSALON Yvonne het adres voor uw hond, tel. 045-418767.

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284. Vaesrade 43 Nuth.

Jonge HENNEN, Custers BV, Zilstr. 18-20, Dieteren, tel. 04499-1341.

Te k. nest langharige DUITSE STANDE honden m. stamboom. Mr. Dr. Froweinweg 19, Eys-Wittem. Tel. 04451-1514.

JACHTHONDEN, Duitse st. korth.-teef, heidewachtelteef, münsterl.teef, Prinsenbaan 106, Koningsbosch, 04743-1554.

Erkende DUITSE-HERDER-KENNEL von Pe-je-stolz heeft momenteel jonge Duitse herders uit topcombinatie t.k. Achter de Kerk 35, Broeksittard. Tel. 04490-10652.

Te k. jonge Duitse HERDER met stamb., 9 mnd. Schutterstr. 12, Brunssum.

Te k. 2 Shetlandse PONNIES, merries, 4-wielige wagen en tuig. Echterstr. 36 Echt.

Te k. KONIJNEN, ook dwergjes en cavia's. Guido Gezellestr. 41 Molenberg-Hrl.

Weg. omst. te k. Golden RETRIEVER, teef, 4 jr. oud m. stamb. Fam. Hanssen Wingerdstr. 9. Heythuysen, tel. 04749-2864.

Te k. SIERDUIVEN ƒ 5,- en ƒ 10,- p.st. Gastersberg 12, Schaesberg, tel. 045-313624.

Te k. mooi nest Engelse gladharige FOXTERRIERTJES. Tel. 04458-1362.

Te k. PEKINGEESJES met stamboom. Havenweg 38E, Buchten-Born.

15 AQUARIUMS 45x35x30 en Engelse parkieten Tops, Beekstraat 30. Sittard, tel. 04490-11956.

Hondenkennel Hervé biedt aan: jonge COCKER-SPANIELS, malthezer leeuwtjes, abricot en grijze dwergpoedeltjes, Duitse steenbrakken, beagles, ierse setters, zwarte chow-chow's, pekingeesjes, cavalier king charles spaniels, heidewachtels, foxterriers en yorkshire terriertjes. Ingeënt, ontwormd en met zeer goede garantieregeling. Dagelijks geopend ook 's zondags. Dinsdags gesloten. Van de Ven, Lochterweg 8, Budel-Schoot (achter Weert), tel. 04958-1851.

Te k. aangeb. allerlei DIEREN zoals ganzen, eenden, kippen, konijnen, geiten, bokken, paarden enz. Ook slachtduiven, tel. 045-410801.

Te k. prachtige Yorkshire TERRIERTJES, Pekingeesjes en poedeltjes, zeer klein en mooi. Heerstr. Zuid 4, Stein.

PAPEGAAIEN tegen groothandelsprijzen, org. grijze roodstaart met kooi, ƒ 495,-, incl. spraakgarantie. Mooie jonge amazone papegaai, ƒ 295,-, incl. kooi en spreekgar., importeur Flamingo, Meerssenerweg 15, Maastricht, tel. 043-627280.

Te k. SIERKRIELHAANTJES en zebravinkjes. Tel. 045-414779.

Te koop 2 roodbonte VAARZEN aan de kalf. W. Eggen, Heggeweg 67, Schinnen, tel. 04493-1368.

Dierenspeciaalzaak John Essers, J. v. Vondelstr. 25, Molenberg, tel. 045-710978. Ruime sort. zang- en trop. vogels, konijnen, hamsters en cavia's enz. Beo's, amazonepapegaaien. Alleen vrijd. en zat. Op alle KOOIEN 10% korting. Ook het adres voor groente- en bloemzaden. Turkeburg-dealer, goudkarpers voor in uw tuinvijver en verse tubifex.

Klein nestje PEKINGEESJES te k. zeer mooi en zindelijk. Overbroekerstr. 72, Hoensbroek.

Te k. Mechels HERDERTJE, reu, vader certificaat, moeder afgericht, tel. 045-219772.

MINI 850 1974, vr.pr. ƒ 2000,-, tel. 045-210574.

Te k. mooie WOLFSHERDER tel. 04451-1280. Na 20.00 uur.

Jonge en volwassen FOKKONIJNEN te k. Roebroekweg 73a Heksenberg (Hrl.-Nrd.)

Te k. mooie jonge grijze roodstaart papegaai met kooi, ƒ 1750,- tussen 17 en 18.00 uur. Corisbergweg 171 Heerlerbaan.

Te k. mid. slag SCHNAUTZERS peper-zout, 7 wkn. stamb. Kruisberg 38, Meerssen, tel. 647002.

Te k. RB STIERKALVEREN Wolfagen 14, Schinnen.

Te k. hondjes YORKSHIRE pups klein en langharig. Ingeënt en gezondheidsverklaring en stamboom. Doornen Congresstraat 320, Eindhoven, tel. 080-813930.

Te k. w. omst. h. Duitse HERDER 2 jr. mooie dekteef, vader Quanto v. Gafiegerhof, Shomonstr. 22, Margraten.

Te k. vet SCHAAP en div. watervogels, Kastanjelaan 84, Hoensbroek.

Te k. jonge KONIJNEN sprekende Beo m. kooi, dwergreepincher, 045-219264.

Heren kwekers opgelet, winteruitval? Geen nood. Wij hebben aan u gedacht. Goedkope keuze uit: pracht ROSELLA'S, Roodruggen en Valkparkieten, alles broed '80, Hommerterweg 6, Schinnen.

Te k. kleine gesloten AANHANGWAGEN, gesch. v. honden vervoer ƒ 650,-. Hereweg 182, Nieuwenhagen.

1 kleine VEEWAGEN gesch. v. pony of schapenvervoer ƒ 850,-. Hereweg 182, Nieuwenhagen.

Weg. omst. te k. goedtrainende fluitende BEO, ± 1 jr. oud. Nazarethstr. 30, Heerlen.

Te k. jonge KONIJNEN, Fabriekstr. 25, Kerkrade.

Te k. WHIPPETS met stamboom, Houben, Muldermolen, Thull-Schinnen, tel. 04493-1334.

Auto's en motoren

RENAULT 14, geel, 31.000 km, 79-6. Autobedrijf Jac. Klijn, Strijthagenweg 123, Kerkrade. 045-458000.

Koopje, FORD Taunus 1.6 luxe '78, LPG, vraagpr. ƒ 6850,-, tel. 045-417122.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S tevens onderd. te k. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10 Hrl. tel. 045-214929.

TALBOT-DEALER Rob van Han auto's, De Koumen 7 (nieuwe industrieterrein) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met garantie te koop aan: Horizon SX automaat 80; Horizon GLS 78; Horizon GL 79; Matra-Rancho 80; Simca 130 GT 78 en 76; Simca 1308 S 79 en 77; Simca 1308 GLS 79, 78, 77 en 76; Simca 1308S 79 en 77; Simca 1308 GLS 79 78 77 en 76; Simca 1100 LX 77 en 75; Simca 1100 Spec. 74; Simca 1100 ES 75; Simca 1501 spec. 74; Chrysler 180 76; Mitsubishi Celeste 77; Mini 1100 spec. 78; Mazda 929 75; Mazda 1300 77; Datsun Cherry 77; VW Golf LS 78; Peugeot 305 SR 79; Peugeot 504 SL 76; Toyota Corolla 30 automaat 77; Toyota Corolla automaat 71; Toyota Celica 1600 ST 72; Renault R15 TL 75; Simca 1100 (bestel) 75. Inr en fin. mog. 's-Zat. gehele dag open.

Wegens omstandigheden AMC CONCORD DL automatic, leren dak, type '80, als nieuw. Dir. Cortenstr. 170, Kerkrade. ƒ 10.000,- ond. nieuwprijs.

VOLVO 343 DL, groen, 45.000 km, '79-1. Autobedrijf Jac. Klijn, Strijthagenweg 123, Kerkrade. 045-458000.

Ingeruild: BMW 316, 78 (lpg). BMW 318, 78. BMW 320, 80, 79, 76. BMW 518, 80. BMW 520 aut., 77. BMW 520, 79, 78. BMW 633 CSI aut., 78. BMW 633 CSI 80. Opel Kadett 13S, 80. Volvo 264 GL, 77. Rover 3500 aut., 78. Peugeot 604 SL 76. Autobedrijf KERA BV, Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, 045-452121. Donderdag geopend tot 21 uur, zaterdag geopend tot 21 uur.

Te k. KAWASAKI Z 1000, i.z.g.st., bj. 79, pr. ƒ 5500. Dir. Schrijnenstr. 5, Kerkrade, tel. 045-452421, na 18 uur.

Te k. mooie SUZUKI GS 750, bj. 77, i. pr. st. Te bevr. Kochstr. 21, Schaesberg, tel. 045-316180.

Te k. weg. omst.h. DATSUN Cherry 1200 GL, zwart metalliek, 8 mnd. oud, als nieuw, pr. ƒ 11.000. Tel. 045-319760.

Te k. van part. weg. aanvang studie: KAWASAKI Enduro KL 250 A III. Bijzonderh. mei 1980, km.st. 2272. Kayaba-luchtvering, rondom, kleur groen, nw.pr. ƒ 4198,-. Vr.pr. ƒ 3100,-. Met kenteken. Tel. na 18 uur. 045-251343.

Te k. BMW 318, '76, ƒ 7750,-, i.z.g.st. Tunnelweg 49, Kerkrade-West.

Te k. MERCEDES 350 SEL, bwj. '78, km 82.500, alle extra's. Pr. ƒ 37.500,-. Tel. 045-412041.

Eerste klas inruilers, met volledige garantie voor weggeefprijzen. OPEL Kadett Stationcar autom., type 78, ƒ 5500. Ford Escort 1300L automatic, type 77, ƒ 5000. Peugeot 504 GL autom., type 75, ƒ 2850. Volvo 144 PL autom. type 74, ƒ 3500. Daf 66 DL, 73, zeer mooi, ƒ 1500. Opel Ascona stationcar Voyage 16S, bj. 74, ƒ 2000. Mazda 929 zeldzaam mooi, type 75, ƒ 2250. Toyota Corolla 30 HTP coupé, type 76, ƒ 3500. Lancia 1600 coupé, zeldzaam mooi 76, ƒ 2500. Morris Marina 1.3 de luxe coupé 75 ƒ 1750. Mazda 1000, opknapauto, bj. eind 75, ƒ 1250. Kerkraderweg 224, bij voetbalstadion Kaldeborn t.o. Philips Heerlen. Inruil eventueel mogelijk.

Te k. HONDA Civic, 4-drs., bj. 76, div. acc., ƒ 4850,-, Hoenderstr. 15, M'stricht, 043-13301.

US FORD LTD Landau, 1979, 8 cyl., zeer luxe uitvoering. Incl. gasinstall., 04495-2419. Gar. Speetjens, Kruisstr. 51, Stein.

Te k. KAWASAKI 100 ZIR, bj. '79, km.st. 5800, vr.pr. ƒ 6500,-. Tel. 045-411583.

Te k. MINI Innocenti 1300 (oud model), bw.j. '75, i.z.g.st., tel. 045-460828, liefst na 17.00 uur, pr.n.o.t.k.

OPEL Manta 1900 L, '79, 32.000 km, als nieuw; Opel Manta 1600 S, '76; Audi 100 LS, '78, 40.000 km; Audi 100 LS '77; Ford Capri II 2300 S, '77; Ford Ghia 1600, automaat, '77; Ford 1600 L, '77 en '76; Volvo 66 GL, '76, automaat; Toyota Carolla sportwagen, '77; Toyota Carolla Coupé, '78; Simca 1308 S, '78 en '77, 40.000 km; Peugeot 305 GL, '80; Datsun 120 Y, '75; Lancer 1400 GL, '75. Inruil en financieren. Bovag-garantiebewijs. Autobedrijf P. v. Dijk en zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 045-311729.

OPEL Ascona 16 S, automatic, bwj. 1975, prachtige auto, in zeer goede staat, vraagprijs ƒ 3000,-, eventueel inruil schakelauto mogelijk. Buschkensweg 34, Heerlen-Heksenberg, tel. 218573.

Te k. OPEL Commdore, type 2800, bwj. '73, op gas, Corisbergweg 106, Heerlerbaan.

Japanse auto's: DATSUN 120Y de luxe als nieuw, groen, '78; Datsun 100 AF, als nieuw, 47.000 km, '77; Datsun Cherry de luxe, groen met. kl. '76; Toyota Tercel de luxe, bruin metal. kl. ,'79; Mazda 323, 5-drs., 1300 m. grijs met. kl., '78; Mitsubishi Galant met kl. blauw, '78; Mitsubishi Galant met kl. grijs, '78; Honda Accord 4-drs. met kl. grijs, '78; Honda Civic, 4-drs., met. kl. grijs, '76; Honda motorfiets, type 550 Four, '79. Allen met Bovaggarantiebewijs en 100% service. Inruil en financiering mogelijk. Crombag Auto's Geleen, Rijksweg-Zuid 236-240.

Te k. zeer mooie OPEL COMMODORE coupé GS type '76 nwe. banden, radio-cass. Vr.pr. ƒ 3650,- inruil mog. Kampstr. 5, Kerkrade-W.

Te k. YAMAHA XT 500, bj. 79, pr. n.o.t.k. Te bevr. Jongmansweg 22, Heerlen, tel. 045-222667.

Te k. aangeb. YAMAHA XT 500, bj. sept. 80, pr. ƒ 4000. Tel. 045-414712.

Te k. MERCEDES 190D, bj. 65, mooie auto. Te bevr. Voorstr. 77, Nuth.

Te k. MINI, bj. 73, in pr. staat. Heerlerweg 78, Kunrade. Kan ook op zondag.

Te k. MERCEDES 230, bwj. '80, 13.000 km gelopen. Leenheerstr. 157, Brunssum.

Te k. VW Kever 1300 incl. radio, bwj. '72, kleur geel. Pr. ƒ 950,-, Schinkelstr. 19, Brunssum. Tel. 045-251179.

Te k. in st. v. nw. AUDI 100 L bwj. 1977, 4-drs. 4-cyl. kmst. 53.000 kl. groen, elke desgewenste keuring toegest. ƒ 7500,-. Evt. inr. mog. Inl. tel. 043-17246.

Te k. HONDA CB 400 F-2 Supersport. Bwj. '77, kmst. 15500, i.z.g.st. ƒ 2850,-. Tel. 04492-3607.

Te k. CITROËN Ami 8 super, bj. '73, i.g.s. Te bevr. Dorpstr. 22, Brunssum.

Te k. mooie MAZDA 818 coupé bj. sept. '74, pr. ƒ 1950,-. Pancratiusstr. 23, Bleijerheide.

Te k. CITROËN GS bj. '74 kleur wit kmst. 61000 i.g.st. Dr. Schaepmanplein 32, Heerlen.

RENAULT-DEALER voor Heerlen en omstreken biedt de volgende automobielen te koop aan: Renault 4 Safari bjr. '78, Renault 4 GTL '80, R5 L '77, R5 TL '78, R5 GTL '77 en '80, R5 Le Car '79, R12 TL '76 en '77, R12 TS '75, R14 TL '77 '77 '78 en '78, R15 TL coupé '79, R16 TL '74 en '78, R18 TL '79, R18 TS '79, R20 L '77, R 20 TS '77, Alfa Sud '78, Audi 80 L '74, Fiat 127 '77, Ford Escort '79, VW Polo '77 en Volvo 343 '79. Autobedrijf Heijnen Heerlen, Frankenlaan 1, Heerlen-Welten, tel. 045-713600.

MERCEDES 280 S autom. bjr. '75, in perf. st. m. LPG, get. glas, electr. vergr., electr. schuifd., trekh. Evt. inruil mog. bv. Mini. Tel. 04454-2202.

Te koop ruime sortering betrouwbare occasions. Boven ƒ 4000,- met volledige keuring en 3 mnd. 100%-garantie. DATSUN 100 A '76, Datsun Violet '78, '80, Datsun 160 B en 180 B '77, Datsun Laurel '78, Datsun 200 L Hardtop '77, Mercedes 300 D '77, '78, Mercedes 300 TD '79, Mercedes 250 C '76, Mazda 626 '79, Austin Allegro '78, '77, Toyota Corolla '79, Princess 1800 HL '76, Peugeot 504 '75, Renault R12 TL stationcar '77, Jeep Cherokee Chief m. gas '80, Bedford kleine bus. Inr. en financ. mogelijk. Autobedrijf Kees v.d. Vliet, Tunnelstr. 2a, Sittard. Tel. 04490-19997.

Te k. JEEP Cherokee Chief, okt. 1980, 11.000 km, zeer luxe, compl. uitvoering, 8-cyl., aut., 4-wheel-drive, incl. gasinst., 6 mnd. 100%-garantie. Autobedrijf Kees v.d. Vliet, Tunnelstraat 2a, Sittard. Tel. 04490-19997.

Te k. MERCEDES 300 D nov. '77 kmst. 94.000 kl. blauw m. schuifdak, Mercedes 300 D automaat aug. '78 kmst. 106.000 kl. rood met schuifdak, Mercedes 300 D stationw. april '79 kmst. 33.000 kl. grijsmet. met schuifdak en veel accessoires, Mercedes 250 coupé automaat jan. '76 kmst. 150.000 kl. geel m. schuifdak speciaal voor de liefhebber. Inr. en financ. mog., 3 mnd. 100%-garantie. Autobedrijf Kees v.d. Vliet, Tunnelstr. 2a, Sittard. Tel. 04490-19997.

Te k. BMW 520, bj. '78, groenmetal. Burg. Arnoldtsstr. 40, Sittard. 04490-13274.

Te k. VW GOLF, geel, bj. dec. '74. Pr.n.o.t.k. Eisenhowerstr. 206, Sittard. 04490-16049.

Te k. Ford TAUNUS 1600 L, '77, pr. ƒ 6000,-. Merwedestr. 31, Stein.

Te k. leuke BESTELEEND, bj. '77. Nieuwstr. 1, Amstenrade.

Te k. RENAULT 5 LS (TS), bj. '75, kl. oranje, getint glas. Zandweg 160, Heerlen. Tel. 045-416023.

Te k. Italjet JEUGDCROSS-MOTOR, 50 cc, i.z.g.st. O.L. Vrouwestr. 8, Kerkrade (achterom).

Te k. SUZUKI 500 T. Te bevr. Rect. Nelissenstr. 33, Hoensbroek.

Te k. witte VOLVO 343 DL m. sch.dak en gasinst., veel acces., 18 mnd. oud. Hazenkampstr. 46, Brunssum. Tel. 045-258757. Na 17 uur.

Te k. aangeb. SUZUKI 550, bj. 78, weinig gelopen. Pr. n.o.t.k. Te bevr. Torenstr. 8, Oirsbeek.

Te k. OPEL Kadett m. gasinst. Vr.pr. ƒ 750,-. Tel. 045-252855.

Te k. RENAULT 30 TS autom. m. stuurbekr., bj. '77, prijs ƒ 8250,-. Tel. 04405-2034 na 19 uur 045-457093.

Te k. aangeb. MERCEDES 240 D, bj. '74; Mercedes 220 D, '74; Peugeot 504 GL, '74, i.z.g.st. Tel. 04455-1334.

Te k. Morris MARINA Coupé 1,8 bj. '76 50.000 km i.z.g.st. t.e.a.b. Ligtenbergstr. 67, Hoensbroek. Tel. 216606.

Te koop R4 TL bouwjaar '76 km-stand 34.800. 4 nieuwe M&S-banden. Prijs ƒ 3.500,-. Te bevr. Klimmenderstr. 60 Klimmen.

Te k. OPEL 1700. Tel. 045-216961. Na 18.00 uur.

Te k. VOLVO 142 DL op LPG bwjr. '74. Gasperiestr. 58 Brunssum. Tel. 045-255800.

CITROËN GS '75 pr. n.o.t.k. Kaldebornweg 133, Heerlerbaan-Heerlen. Na half 6.

Te k. van part. SIMCA 1000 Rally bj. '77 i.z.g.st. Te bevr. na 18 uur Rozestraat 17 te Heerlen.

Te k. aangeb. Opel MANTA bwjr. '78 met LPG. Prijs ƒ 7.000,-. Past. Roselaersplein 1 Hoensbroek.

Te k. BMW 518 bouwjr. '76 met LPG km.st. 74.000. Vr.pr. ƒ 7.900,-. Tel. 045-442268.

Te k. HONDA Civic, bwj. '76, blauwmet., km.st. 45.000, i.z.g.st. Pr.n.o.t.k. Gravenweg 14, Eygelshoven, 045-351603.

Te k. of te ruil gevr. TOYOTA Carona mark II, automatic, inl. Smits, postbus 297 of landgoed Lotbroek, Heerlerweg-Hoensbroek.

Te k. FIAT 128, 3P, bwj. sept. '78, km.st. 30.000, metal.grijs met zwart. Landsteinerstr. 76, Geleen, na 18.00 uur.

Te k. TOYOTA Corolla Hardtop coupé, bwj. '75, km.st. 89.000, vr.pr. ƒ 2000,-, Kerkweg 61, Puth, tel. 04493-2037.

Te k. PEUGEOT 304, GL D Braek, bwj. '78, km 59.500, verbr.: 1:14,5 diesel. Te bevr. Kampstr. 2, Schinveld.

Te k. OPEL Manta 16 S, 1976, ƒ 5000,-, tel. 045-212207. Pappersjans 5B, Heerlen.

Te k. BUGGI, i.pr.st., bwj. '72, vr.pr. ƒ 1500,-. Willibrordusstr. 5, Hrl. Tel. 214873.

Te k. MINI, bwj. '71, ƒ 350,-, Isidoruslaan 8, Nieuwenhagen.

Te k. KAWASAKI 1000 Z1R, bj. '79, km.st. 5800, vr.pr. ƒ 6500,-. Tel. 045-411583.

Te k. luxe wagen, model OPEL, VW enz. v.a. ƒ 300,-. Grensstr. 105, Waubach.

BMW 525, bwj. '77, schuifdak, getint glas, kleur met.bruin, i.z.g.st. Pr.n.o.t.k. Tel. 043-14185. Alleen tijdens kantooruren, daarna 04405-1635.

BMW, R90S, '74, geh. gereviseerd. Dr. A. Kuyperstr. 34, Brunssum, tel. 045-257554.

Te k. DATSUN 120Y coupé + radio, bwj. '75, te bevr. na 18 uur. Marebosjesweg 15, Treebeek, tel. 045-223358.

Te k. DATSUN 120 Y, bj. '77, vr.pr. ƒ 5000,-. Wolfsestr. 6, Voerendaal.

OCCASION! Occasion! Alleen éérsteklas automobielen. Opel Rekord '80, 4-drs. luxe rood, schuifd. als nieuw, Rekord diesel 4-drs. luxe oker, type '79, Rekord caravan '79, 5-drs. luxe rood 2,3 diesel, Kadett SR '80 rood 5-drs., Kadett City SR, zwart '77, City Kadett oranje '77, VW-Golf '78, zilver, VW-derby LS, goudkl. 19.000 km gel., Audi 80 GLS, zilver, 4-drs., zwart ler. dak, aparte uitvoer. Honda Prelude, type '80, rood, zeldz. mooi, alle extra's, koopje! Volvo 343, autom. gasinst., type '78 met aparte lakering, Mercedes 230, rood, type '78, '79, wit 220 diesel, '72, blauw, BMW 525, groen '79, Mercedes 200 gasinst., groen '78, schuifdak, BMW 316, geel '78, Mustang Cobra Turbo Charged, 4-cyl. coupé, '80 wit, Mustang Ghia coupé, zilver, overdrive als nieuw. Granada autom., '78, zilver 2,3, luxe, Porsche 911 Targa als nieuw, Mazda 121 coupé metall. '77, Alfetta 1,8, lusso bruin, '80 ƒ 11.750,-, Allegro 4-drs., zilver automaat 1500 HL, bwj. '80, koopje, Fiat 127, 128 coupé, '78, groen, Simca 1100 tourist, '78, zwart-rood, Talbot '79, 1.6 GLS, rood, Peugeot 504 L diesel '78, wit ƒ 5750,- (lakschade), Mitsubishi Lancer '77, blauw ƒ 2250,-, Golf '76, ƒ 4250,-, Camarao '74, '76, '78, gasinstall. autom. vanaf ƒ 3700,-, Mercedes 350 SLC, zilver autom., schuifdak als nieuw, Mercedes 190 SL, zomer- en winterkap, Mercedes 250 SL, wit, diverse inr.wagens. Volledige garantie vanaf 6 maanden, schriftelijk, alle keuringen, ook ruilen en inkoop! Ger Lukassen, autob., Holzstr. 67, Kerkrade, tel. 456963.

Te k. zeldz. mooie FIAT 128, 70.000 km, bj. '73, ƒ 950,-. Meuserstr. 110, Haanrade.

Te k. Toyota COROLLA 30 stationwagon, bj. '75. Pelgrimsweg 48, Brunssum. Tel. 258698.

Te k. ALFETTA 2000 Berlina, bwj. '78, kl. zilvermet., machnesium velgen en achterspoiler, Alfetta 2000 GTV, bwj. '77, kl. rood, i.z.g.st. Alfasud 4-drs., kl. oranje, bwj. '75. Pr. ƒ 1750,- te bevr. Overhoven 69, Sittard, tel. 04490-11428.

Occasions van uw SUZUKI-SUBARU-DEALER, Bos, Heerlen B.V. Showroom Grasbroekerweg 9, Heerlen, tel. 720800/724545. Wij bieden u aan met Bovag-garantiebewijs wagens vanaf ƒ 5000,-. Talbot-Sunbeam 1.6, GLS, '80; Talbot 1510, GLS, '79; Dodge Aspen Coupé (directiewagen), '79; Opel Kadett, '76; Mini 1000, '78; Simca 1100 LS-LX-GLX-Special, '77-'78; Simca 1307-1308 GLS-S, '77; Simca 1308, GT, '77. Doorlopend grote autoshow van Suzuki met o.a. de nieuwe Alto, en de gehele Subaru Subaru-lijn.

Te k. FIAT 128, bwj. '72, pr. ƒ 350,-, Toyota Corolla, bwj. '73, pr. ƒ 450,-, Ford 1600, bwj. '73, pr. ƒ 350,-, Kievitstr. 34, Heksenberg-Heerlen.

Te k. VOLKSWAGEN K 70, i.z.g.st., bwj. '74, vr.pr. ƒ 1750,-, Einderstr. 29, Heerlen.

Te k. FORD Escort 1100, bwj. '72 en Simca 1000, bwj. '72, samen ƒ 900,-, Vinkenstr. 127, Heksenberg-Heerlen, na 16.00 uur.

BMW, BMW, BMW 520, automatic en w.w. glas met kl. grijs, '77, BMW 520, pr. st. oranje '75, BMW 525, pr.st. blauw '75, BMW 518 pr. st., wit '75, BMW 3 CS, sportv., groen, '73, BMW 320, 5 met. kl. beige, '79, BMW 318, schuifd., rood '78, BMW 318, sportvelgen, oranje, '76, BMW 316, blauw sportv. '77, BMW 2002, touring, oranje '73, BMW 2002 TII, sportv. geel, '72. Alle auto's met Bovag-garantie en 100% service. Inruil en financiering mogelijk. Crombag auto's, Rijksweg-Zuid 236-240, Geleen.

Te k. zeldz. mooie MITSUBISHI Lancer, 1400, GL, bwj. '77, km.st. 46.000, tel. 04494-41852, na 18 uur.

Betrouwbare auto's met degelijke garantie: HONDA Civic, automaat '77, km.st. 27.000, Volvo 66, Marathon automatiek, '76, Escort 2000 RS '77, Datsun Cherry 1200, nieuwste uitvoering 3-drs. '79, Lada jeep als nieuw, '79, Austin Allegro 1300 speciaal '79, km.st. 9000, Escort 1600 Ghia '76, Ascona 16 N '76, zeer mooi, Escort 1300, bwj. '76, Renault R 14 TL, '77, Fiat Ritmo 65 CL, '79, splinternieuw, km.st. 30.000, BMW 1602, zeer mooi '74, Mazda 818, '75, Datsun Cherry, '76, Volvo 144 L. '74, Opel Ranger 1700, bwj. '76, ƒ 1700,-, G.G. auto's, Heerenweg 286, Heerlen, tel. 045-224172.

MOTORRIJDERS opgelet! 1e paasdag hebben wij het circuit Zolder gehuurd van 13.30 tot 18.00 uur. Ook jij kan meerijden. Geen race!! Maar de weg toch éénmaal voor jou alléén. Inschrijfgeld op de wedstrijddag ƒ 40,-; vooruit inschrijven in onze zaak ƒ 30,-. Speedcentrum Rekers Motoren, Ganzeweide 177, Heerlen, tel. 045-215375.

Gebruikte MOTOREN. Speedcentrum Rekers, Ganzeweide 177, Heerlen, tel. 045-215375.

Te k. FORD Capri 16 GL bjr. '77, i.z.g.st. Inr. mog. Marshallsingel 34, Heerlen-Vrieheide.

Te k. LADA Niva Jeep, bjr. eind '78, i.z.g.st., met gas, iets aparts. Steenberglaan 57, Hoensbroek. Na 17 uur.

Te k. gevr. alle merken in g.st. verk. AUTO'S van elk bouwjr. tegen contant geld. Tel. 045-418856.

FORD Taunus 1600 L nw. model '80, 12.000 km, ANWB-rapp. en Bovag-gar. Auto Hanssen, Kleingraverstr. 156, Kerkrade-W. (achterk. Carboonplein), tel. 045-413540.

RENAULT R 14 TS, duurste uitv. '79, als nw. ANWB-rapport, Bovag-gar. Auto Hanssen, Kleingraverstr. 156, Kerkrade-W., achterk. Carboonplein, tel. 045-413540.

FIAT 1050 CL. '78, Renault 5 L '78, Ford Fiesta 11 L. '78, Escort Ghia, 1600, '78, Kadett spec. '79 en '77, Mazda 616, '76, garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 045-721406.

Let op, let op! INRUILERS van zeer gerenommeerde zaak te k. voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk: Mercedes 280 SE '76 LPG, veel extra's ƒ 14.500,-, Ford Capri II 1600 '78 ƒ 6750,-, Mazda 818 Stationcar '77 ƒ 3950,-, Peugeot 504 '77 ƒ 4900,-, BMW 520 '74 ƒ 3950,-, Peugeot 204 '77 Stationcar ƒ 2950,-, BMW 2800 '75 ƒ 3250,-. Peugeot 204 '75 ƒ 1650,-, Opel Ascona '75 ƒ 2750,-, Mazda 1300 '76 ƒ 2450,-, Ford 2300 coupé Ghia, op gas '75 ƒ 2950,-, Simca 1501 Stationcar '75, op gas ƒ 1750,-, Mini Cooper Clubman '75 ƒ 2250,-, Ford Capri ƒ 650,-, Volvo 142 ƒ 1050,-, Toyota Corolla coupé, nieuw mod. '76 ƒ 3250,-, Renault 15 TS '75 ƒ 2750,-. Inruil mogelijk. Crombacherstr. 7, Kerkrade-W. (Gracht). Laatste str. links voor grensovergang Locht.

Te k. i.z.g.st. PEUGEOT 104, m. nw. motor, vr.pr. ƒ 1850,-, Lindestr. 11, Schaesberg.

Te k. DATSUN 120 Y de luxe, bwj. '75, tel. 045-311230.

Te k. BMW 316, bwj. '77, kl. metallic groen, tel. 045-317621.

AUTO's te k. gevr. bwj. '72 t/m '77 meteen contant geld, tel. 04405-2896.

Uit voorraad leverbaar Yamaha XV 750 Crusader. TWEE-WIELERSPECIALIST Math Salden Limbricht.

AANHANGWAGENS R.D.W. Gekeurd, ook te huur, onderdelen, reparaties. Steeds speciale aanbiedingen. Aanhangwagens, G. Opreij, Kruisberg 50, Meerssen, tel. 043-643500.

Te k. VW-BUS, Kapolder 12, Wijlre, tel. 04450-2263 of 3050.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer, Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom BV, Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

Wij kopen uw sloop- + SCHADE-AUTO'S autosloperij G. Arnts, Industriestr. 7, Hoensbroek, tel. 045-220490.

DOE-HET-ZELF-GARAGE Kruizinga met spuitcabine. Open van 9 tot 21 uur. 's Zaterdags van 9 tot 15 uur. Wagenschutsweg 41, Palemig-Heerlen tel. 721848.

MONTESA 125 H 6 off the road ƒ 2750,-, augustus '80, Tweewielspec. Math. Salden Limbricht.

AMERICAN-CARS Schimmert. Het adres voor uw nieuwe of gebruikte Amerikaanse wagen. Ook voor alle onderdelen en onderhoud en reparaties. Groot Haasdal 6, Schimmert, tel. 04404-1888.

AUTORUIT kapot? Interautoglas, dag- en nachtservice. Leliestr. 4, Sittard, 04490-11235.

Te k. zonder eigen geld met garantie occasion BMW R65 bwj. 1980 ƒ 6775,-; Suzuki GS 850 bwj. 1980 ƒ 5975,-; Yamaha XT 500 bwj. 1980 ƒ 4250,-; Montesa Cota 348 bwj. 1977 ƒ 1975,-; Honda CB 750 bwj. 1976 ƒ 2475,-; Montesa Enduro bwj. 1980 ƒ 2750,-; Vespa 150 bwj. 1976 ƒ 1275,-. Math Salden Limbricht tel. 04490-15944.

Te k. van part. FORD 1600 de L bwj. 1978. Millenerweg 54 Nieuwstadt tel. 04498-54777.

Te k. schadeauto's FORD Capri 2000 S '77, Taunus 1600 GL '76, Peugeot 104 SL '78, VW Polo, '76, Kadett 1600 Rally, '78, div. Kadett 2-drs., 4-drs. '76 t/m '78, Ascona 1900 SR, 4-drs. '77, Datsun Cherry 120 A coupé, '79, Haefland 20, Brunssum (ind.terr.) Tel. 045-254482.

Te k. SAAB 96 L V-4 okt '76, wit, 84.000 km, Rozestr. 230, Hrl.

Te k. PEUGEOT 504 GL, bwj. '72. Tel. 045-211463.

Autorijders let op. Alle AUTO-MATERIALEN, ruilmotoren, diesels en benzine voor elk merk en type ook uitlaten, accu's, banden, trekhaken, schokbrekers, gasinstallatie en alles voor uw auto met 30 tot 40% korting. Donny Klassen BV, groothandel automaterialen en motoren Meerssenerweg 219, 043-627354. Maastricht.

Sportw. FIAT X1/9 bj. '73, kmst. 70.000, i.z.g.st. ƒ 3500,-, tel. 04451-1558.

Te k. FORD Escort '78, i.z.g.st., tel. 04451-1405.

MOTORBANDEN specialist, grote sorteringen 1ste klas merken. Alle uitvoeringen. Motorbandencentrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Gebr. BANDEN m. gar. ABC Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

BALANCEREN en uitlijnen Auto Banden Centrale Sampermans, Willemstr. 80, Heerlen.

Voor SCHOKBREKERS, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor BALANCEREN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor AUTOBANDEN Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLATEN, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor ACCU'S, Autobanden Thijssen b.v., Geleen, tel. 04494-45100.

Voor UITLIJNEN Autobanden Thijssen B.V., Geleen, tel. 04494-45100.

Wij halen en betalen de hoogste prijs voor SCHADEAUTO'S, sloopauto's, oud metalen, koper, enz. Autosloperij-takelbedr. Joep Wolters, Sportstr. 30, Kerkrade-W. 045-411480.

RUILMOTOREN Merc. †»»D - 220D - 240D Verder alle voorkomende revisiewerkzaamheden aan ieder type motor en deelbewerkingen. BV Mech. Ind. Habets, Hunnecum 33 te Nuth, tel. 04447-2323.

UITLAAT kapot? Bel voor snelle service 045-725507 of hét adres: Auto Sport, Schelsberg 175, Heerlen. Dealer van originele Romax-uitlaten.

Autorijders opgelet, alle RUILMOTOREN voor elk merk en type auto tegen enorme lage prijzen, volle garantie. Mercedes 240 D, af ƒ 2090,-; 200 + 220 D, ƒ 1890,-; VW Lt 28, en 35 D, ƒ 2390,-; Opel Record 1700, 1900, ƒ 1090,-; Record 2100 D, ƒ 2180,-. Ook leveren wij alle motoren voor VW en alle andere merken en typen. Donny Klassen BV, Groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

Te k. RENAULT 18 TL, bj. '79, Buttingstr. 196, Hoensbroek.

Te k. OPEL MANTA 1600 SR, kmst. 20.000, bwj. '79, m. schuifd. kl. rood. Te bevr.: Eindstr. 27, Schinveld. Tel. 255443.

DATSUN Bleubird 16 GL 1980, 15.000 km gelop. Autobus Bussing, Ford Granada, 2x VW-bus, Ford Escort, tel. 045-270395.

AUTO'S te k. gevr. betaal beslist de hoogste prijs. Ook schadeauto's. Tel. 045-452144.

De Limb. ACCUCENTRALE BV, Grasbroekerweg 67, Heerlen t.o. v.s.l. garage, 045-724700, motoronderdelen, uitlaten, acc., trekhaken r.b.s., koppelingen.

RADIATEUREN rep. en nw. Limb. Accu Centrale bv, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

KENTEKENPLATEN klaar terwijl u wacht, tel. 045-724700. Limb. Accu Centrale bv, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

AUTOSLEUTELS, ook op slotnummer. Klaar terwijl u wacht. Limb. Accu Centrale bv, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

REMSCHIJVEN en -trommels uitdr. cil.koppen, vlakken. Limb. Accu Centrale bv, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

ACCU'S rep., laden, nieuw, Limb. Accu Centrale bv, Grasbroekerweg 67, Heerlen.

Te k. 2CV4 bouwj. '74 in goede staat. Elbereveldstr. 504, Kerkrade-West.

Te k. gevr. FORD MUSTANG cabriolet of Volkswagen cabriolet. Tulpenstr. 4, Bocholtz. 045-442094.

Te k. a. MITSUBISHI CELESTE 2000 GT, kleur rood, veel acc. bj. sept. '76. Iedere keuring toegest., t.e.a.b. Vliegen, Parallelweg 65, Valkenburg.

Te k. OPEL KADETT Rally 1.6 S bwj. '79, pr. ƒ 12.000,-. Elke keur. toegest. Barbarastr. 9, Ubach over Worms, 045-310024.

Te k. SUNBEAM autom. bj. '75, i.z.g.st. ƒ 2450,-, Mazda 616 i.z.g.st. type '74 ƒ 1500,-. Elandstr. 77, Heerlen.

Te k. OPEL GT bj. '72. Gelissen, Daalstr. 41a, Catsop-Elsloo. 04402-1774m

Te k. BMW 2002 TI bj. nov. '74, carr. en mot. i.pr.st. Rijksweg 99, Gulpen. Tel. 04450-1322.

Te k. PEUGEOT 204, bwj. '75, Demstraat 172, Hoensbroek.

Te k. TOYOTA Corolla, bwj. '73, pr.n.o.t.k. Te bevr. Eygelshoven. Demsstr. 5, Eygelshoven.

Te k. FORD-BUS, verhoogd en verlengd, dubb. wielen. Pr. ƒ 1500,-. Dorpsstr. 3, Bingelrade, na 17 u. 045-225514.

Te k. wegens omstandigh. MERCEDES 280 SE, bj. '74, met schuifdak, trekhaak, schadevrij, vr.pr. ƒ 9250,-. Inr. mog. Tel. 045-724993.

VOLVO 343 Luxe, automaat met gasinstallatie, roodmet., 30.000 km, bj. w-'79, ƒ 14.250,-; Volvo 343 GL, zilvermetallic, 10-'79 met maar 18.000 km gel., zeer mooi, ƒ 14.150,-; Volvo 345 DL, blauwmet., 19.000 km, 1-'80, als nieuw, ƒ 14.450,-; Volvo 244 automaat, roodbruin met LPG en 72.000 km gel., 1-'78, ƒ 15.850,-; Ford Taunus 1.6 L, 5-'79, ƒ 9950,-. Autobedrijf A. Klijn, Kastanjelaan 82, Hoensbroek, tel. 045-220055.

Te k. PEUGEOT 305 GL, '79, vr.pr. ƒ 11.000,-, km.st. 31.000. Drievogelstr. 114, Kerkrade-West, tel. 045-413829.

Te k. VOLVO 343 type GL bj. '80 kleur met.bruin, stereo-radio. Tel. 04492-3659.

Te k. mooie Opel KADETT en radio i.z.g.st. bwjr. '74. Tiendstr. 16 Klimmen.

Te k. TOYOTA bwjr. '76 i.z.g.st. Schalenboschweg 19 Klimmen, t.e.a.b.

LADA 1600 GL '80 rood, Peugeot 304 combi '78 rood. Garage Schoenmakers, Geerweg 33 Sittard, tel. 04490-12814.

MAZDA 323 zilvergrijs '79, Ford Taunus 1600 beige '77. Garage Schoenmakers, Geerweg 33 Sittard. Tel. 04490-12814.

RENAULT R6 TL '78 beige, Daf 55 '71 wit. Garage Schoenmakers, Geerweg 33 Sittard. Tel. 04490-12814.

BMW R6 '76 met.groen, iets aparts. Garage Schoenmakers, Geerweg 33 Sittard. Tel. 04490-12814.

Te k. ALFETTA 2000 nw. type '77 met sportwielen i.z.g.st. ƒ 6500 04490-10878.

Te k. of te ruil FIAT-Seat bj. '77, liefst 1400 of 1600 motor. Tel. 04498-54957.

Te k. RENAULT 6 '74 ƒ 850,-. Diamantstr. 7 Heerlen.

Te k. AUDI 50 de luxe m. kopsteunen en radio. V. 1e eigen., als nw., km.st. 60.000, ƒ 4750,-. Kouvenderstr. 213, Hoensbroek, tel. 211265.

Te k. 5 compl. SPAAKWIELEN v. Triumph i.z.g.s. Na 18 u. Venw. 87, Brunssum.

Te k. KAWASAKI Z 650 bwj. '77 km 18.000 z.g.a.n. met veel extra's o.a. sierspuitwerk ƒ 4000,- Tel. 04407-1899.

Te k. GOLF GTI 1977 zilvermet., weg. vertr. n.h. buitenl. Te bezicht. na tel. afspr. 09-49-2407-3897 of 09-49-2402-22275.

Te k. TOYOTA Corolla Coupé '72. Auto in pracht staat. Lodewijkstr. 14 Bleyerheide.

Te k. OPEL Rekord best. '73 uiterl. en techn. i.z.g.st. Tel. 045-451427.

Te k. MAZDA 1300 bwj. '73 techn. 100%, kl. rood. 't Park 3 Nieuwenhagen pr. ƒ 1600,-

Te k. BMW 520/4 '73 kl. wit i.z.g.st. Tel. 045-311537.

Te k. FORD Taunus 1600L stationcar '77, m. trekh. enz. i.z.g.st. ƒ 4750,-. Te bevr. Dr. Poelstraat 94a, Gulpen.

Te koop ROSENGART 1934, 2-drs. m. kenteken. Inruil mogelijk. Beegderweg 5, Horn.

Te k. CITROËN GS Basalt zwart, speciale uitvoering bwj. nov. '78, pr. ƒ 10.000,- Ringoven 109 Schaesberg tel. 045-314896.

Te k. OPEL Manta sportieve uitvoering, prima in orde bwj. 1972, pr. n.o.t.k. Leenheerstr. 8 Hrl.

Te k. KAWASAKI Z 900 i.z.g.st. 20.000 km, bwj. '76. Tel. 04455-1316.

VW-Passat '74 i.z.g.st. wegens overcompl. Goedk. Bergweide 122, Vaals.

HONDA CB 350 te k., 20.000 km, in perfecte konditie. Eykskensweg 18 Geulle.

LPG-GASINSTALLATIE te k. met buitenvulling 70 ltr.-tank, met 3 traps-verdamper, geschikt voor Opel, BMW en Peugeot 504. Eykskensweg 18 Geulle.

Te k. BMW R 100 RS bwj. 8-77, km.st. 35.000 met koffers, pr. ƒ 9000,- in perfecte staat. Tel. 045-420003.

Te k. OPEL Record 17S bwj. sept. '72 i.z.g.st. Prijs n.o.t.k. Mariastr. 11 Nuth tel. 04447-3027.

Te k. SUZUKI GS 550 E 1979 pr. ƒ 4200,- M.L. Kingstr. 14 Eygelshoven.

Te k. VOLVO 244 GLE bwj. '75 als nieuw Egstr. 18, zijstr. Palestinastr. Heerlerbaan.

Te k. FIAT 126 bambino, rood, bwj. '77, 31.000 km gelopen, schadevrij in perfecte staat, zeer zuinig in gebruik, tel. 04492-1308.

Te k. SUZUKI GT-750 met acc. Te bevr. Vroeman, Statenlaan 75, V'burg, tel. 04406-13303.

Te k. SUZUKI GS-750, speciaal gespoten kuip, marshallpijp, incl. helm en veel acc. Unostraat 9, Hulsberg.

Te k. MINI bjr. '71 i.pr.st. ƒ 850,-. Ransdalerstr. 129, Ransdaal.

Te k. LANDROVER 109 safari, bwj. '60, op gas in uitst. staat, t.e.a.b. Burg. Geuljansstr. 12, Waubach.

Te k. SUZUKI 750 GT, '76, m. kuip, i.z.g.st. 25.000 km, gel. Margrietstr. 5, Puth.

Te k. SUZUKI GS 550 + Opel Kadett. Mgr. Feronstr. 2, Geleen.

Te k. CITROËN G Special nov. '78, kmst. 38.000, tel. 04404-1938.

Te k. HARLEY-DAVIDSON Electric Glide, veel chroom en acc., bwj. '76, kmst. 43.000. Dr. Poelstr. 4, Schinnen.

Te k. weg. vertr. FIAT 132 GL met gasinst. bwj. 1976. Vrpr. ƒ 2500,-. Sleinadarstr. 2, Hoensbroek.

Te k. SUZUKI 380 pr. ƒ 1100,- + dichte aanhanger ho. 1.70 l. 2.00 Br. 1.10, zonder oploop-rem, pr. ƒ 1300,-. Tel. 045-216679.

Te k. KAWASAKI 900, i.z.g.st. Schaesbergerweg 40, Heerlen.

Te k. FORD Taunus 2 ltr. GXL, bj. '73, nw. lak, nw. uitlaat pl. nw. bekleding ƒ 1800,-, Fiat '75 ƒ 1300,-. Haafheidestr. 6, Brunssum, tel. 254954.

Te k. BMW R 100 RS i.st.v.nw., 16.000 km ƒ 7000,-, tel. 045-259644.

Te k. SIMCA 1000, bj. '73, tel. 045-416094.

Te k. HONDA 550 K 9900 km gel. i.g.st. Auf dem Stein 23, Selfkant-Stein (Dld.) hoeft niet te worden ingevoerd.

Te k. OPEL Kadett bj. '77, 1e eigen., zeldz. mooi. R.V. Gelrestraat 45, Nieuwstadt.

Te k. OPEL Kadett '76 i.z.g.st. vrpr. ƒ 5500,-. heerstr.-zuid 41, Stein, 04495-5266.

Te k. MINI special bwj. '76, vrpr. ƒ 3250,-. Mgr. Lebouillestr. 72, H'broek.

Te k. MINI Clubman 1100, dec. '75, Bolderik 50, Brunssum, Op de Vos.

Te k. CITROËN CX 2400 Pallas, 5-bak, lederen bekleding, bwj. '78 weinig km. I.z.g.st. Kan. v. Nuysstraat 67, Schinveld.

Te k. z.m. OPEL Kadett, bwj. 73. Prof. Cobbenhagenstr. 1, Kerkrade.

Te k. ASCONA 1600 S op gas, bj. 74, model ƒ 2150. Ford 1300 L., bjr. '75, radio/cass. ƒ 2500. Fiat 132 GLS, bj. 75 als nw., ƒ 3500. BMW 2002, bj. 71, ƒ 1600. Lod. v. Deyselstr. 31, Haanrade-Kerkrade.

Te k. CITROËN GS 1220, bj. 74, pr. ƒ 1400, i.g.st. en Simca Chrysler 2 L autom., bj. 74, i.g.st. op gas, pr. ƒ 1850. Gladiolenstr. 101, Kerkrade-West.

Wegens sterfgeval te k. a. BUICK Century i.st.v.nw., 1 jr. oud, 6.000 km. Tel. 043-16884, Bloemenweg 91, M'str.

Te k. BMW 2002, i.z.g.st., pr. ƒ 2750. Dorpsstr. 3, Bingelrade, na 17 u.

Te k. FIAT Mirafiori 131S, jubil.uitg., kmst. 52.000, bj. eind 77. Pr. ƒ 4250. Dorpsstr. 3, Bingelrade, na 17 u.

Te k. BMW 320, bj. 76, i.z.g.st. Keizerstr. 54, Brunssum.

Auto Roda biedt aan! PONTIAC Grand Prix Coupé, autom., lpg, 79 ƒ 15.000. BMW 316, zilverm., 1e klas ƒ 10.900, nw. model. Opel Rekord 78 ƒ 9950. Citroën GS Break combi 77, goudmetall. ƒ 4750. Ford Taunus 1600 L 77 ƒ 6950. Mazda 1000 groen ƒ 2950. VW Kever 1303, 74 b7 2950. Audi 80 L '85, ƒ 2250. Toyota Corolla 73 ƒ 850. Subaru 1400 coupé ƒ 3950. Citroën Break (spuitwerk) 75 ƒ 1400. Austin Maxi 75 ƒ 1450. Simca 1100, 3-drs. ƒ 950. Honda Civic 1200 luxe type 3-drs. 78 ƒ 5750. Motor Suzuki 550 GT 77 ƒ 2250 zeer goede Renault 16TS 74 ƒ 1650. Wisselende voorraad! Schriftelijke garantie, inruil, financ. enz. Heiveldstr. 19, Spekholzerheide.

Te k. HONDA Civic, bj. 78, kmst. 46.000, wegens omst.h. Teggert 80, Voerendaal.

Te k. zeer goedlopende VW Golf S, kl. geel, goede lak m. trekh. 100% in orde, bj. 13-12-74, vr.pr. ƒ 3850. Haesenstr. 44, Schaesberg.

Te k. DATSUN Sunny 1400 coupé metall.blauw, bj. 80, nw.pr. ƒ 16.375, nu ƒ 13.000. Tel. 04405-1696 (16-20 u).

Te k. FORD Taunus 1600 GL, bwj. '78, 4-drs., Michielstraat 1, Sittard.

Te k. HONDA Accord, okt. '77, pr. ƒ 6000,-, vrijdag na 18 uur. Blauwmet. Tel. 045-214354.

VOLVO 264 DL, bj. sept. ... gasinst., stereo, stuurbekr. enz., weg. omst. Grote Str... 93, Meers-Elsloo, tel. 0449... 6606, inr. event. mog.

Te k. HONDA Accord, '7... Honda Civic, '77, inr. mo... Broekstr. 8, Obbicht, te... 04498-52810.

Te k. ASCONA 16 S, bj. '77, 1e eig., schadevrij, 41.000 km, ... nieuw. Tel. 045-441781.

Te k. HONDA CIVIC 1500 ... bj. '77, weg. overcompl., ... Dr. Poelstr. 18, Wijlre, na ... uur.

SAAB 99 L, '75; Saab 99 G, '7... Saab Combi coupé, '75, groen... Saab Combi coupé, aut., zwart... '76; Saab 99 GL, grijsmet., '7... VW Passat diesel, '79; Peugeot 304 SLS, '77. Kompier B... Akerstraat 150, Heerlen, tel. 045-717755.

VISA Super, '79; Citroën L... '78; Citroën Dyane 6, '78. Garage Kousen, Dom. Mijnstr. 25, Kerkrade, tel. 045-457065.

CITROËN GS Break, '76; Mi... '79; Citroën CX Pallas aut., ... 15.000 km; Citroën CX 20... Break, '77. Garage Kousen, Dom. Mijnstr. 25, Kerkrade, tel. 045-457065.

Te k. AUDI 80 GSL, m. LPG, bwj. '74, 1200 Kadett coupé '76, m. inr. en gar., dieselmotor Peugeot 504, z.g.a.nw. O... LPG. Inb. J. Horbach, Groenstr. 198, Ubach over Worms.

Te k. CAPRI II, 1600 G... ƒ 2100,-, Pr. Hendriklaan ... Ubach over Worms.

Te k. ALFA Guilia 1.3, '7... V.W. Polo, '76, Mini 1000 ... 1980, Honda Civic '77, Peugeot 504 GL '77, Toyota Carina ... Opel Kadett coupé, '77, Renault R5 TS '77, Opel Kadett City 16 SR, '78, Simca 11... bwj. '78, G.J. Kempen ... Nieuwenhagerheidestr. ... Ubach over Worms. 312398.

Te k. VW Passat TS, automatiek, bwj. '75, ƒ 3500,-. Rennemigstr. 29, Heerlen.

Te k. OPEL Manta, 1200 S, bwj. '75, ƒ 3500,-. Rennemigstr. 29, Heerlen.

Te k. FORD Capri 2, 1600, b... '75, ƒ 3700,-. Rennemigstr. ... Heerlen.

OPEL Ascona 1.6 S te k., b... '74, bruin, met lichte bliksch... de, motor prima in orde ƒ 2500,-. Tel. 045-221895.

BMW 525 '81, BMW 320, '7... '77, Ford Granada Combi ... B.V. Automobielbedrijf A... Daalstraat 38, Geleen. 04494-47676. Magazijn opend, zaterdag van 9.00-12... uur.

Te k. VW Kever, bwj. '70, ... bevr. Leenheerstr. 11, Heerlen, tel. 045-710214.

SIMCA 1100 S, bj. '73, i.z.g.st. ƒ 525,-. Tel. 045-724986.

MOTOREN: Kawasaki 250 ... 400 + 650 + 1000; Honda 100... tot 1000 cc; Suzuki 350 cc ... 1000 cc; Yamaha 125 cc ... 1100 cc. Nieuw en gebruikt v... klein tot groot, Rekers Motoren, Ganzeweide 177, Heerlen, tel. 045-215375.

Te k. YAMAHA XT 500 ... z.g.a.n., nog geen jaar oud ... Christinastr. 18, Hoensbroek.

Autobedrijf M. Hogenhout biedt te koop aan: BMW 3... bruin met LPG, '79; BMW 3... metallicblauw, okt. 'u8; BMW 316, resedagroen, okt. ... BMW 1602, okt. '74, ... sportw.; Honda Prelude, ... '79, automatic, metallicrood ... Opel Kadett 1200, 4-drs. ... blauwmetallic, '79; Ford Escort 1300, '78; VW Golf S automatic, '75. Inruil, garantie, financiering mog. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

Te k. weg. sterfgeval, OPEL Kadett 1200 N, goudmetallic km.st. 54.000, bj. '79, i.z.g.st. Moutheuvellaan 18, Schinnen, tel. 04493-2560, na 16 uur.

MAZDA 323 te k., 1½ jr. oud, niet van nieuw te onderscheiden, veel acc., waaronder LPG-inst., ƒ 5000,- onder nw.pr. Kohlbergsgracht ... Bleijerheide.

V. part. te k. VW PASSAT ... bj. aug. '76, km.st. 74.000, m... tall., pr. ƒ 4900,-. Tel. 0... 352586.

Te k. MITSUBISHI Celeste 1600 ST, bj. '78, goed onderhouden, pr. ƒ 67p0,-. Tel. 047... 15210.

SIMCA 1100, 5-drs., automaat ... bj. 8-'78, ƒ 5200,-. Tel. 045-416473.

Te k. SUZUKI crossmotor ... 50, 50 cc, 7 mnd. oud, i.st.v.nw., nooit voor wedstrijden gebruikt. Te bevr. tel. 044... 19997 b.g.g. 04498-53501.

Te k. BMW 2500, bj. '73, t.e.a.b. Tel. 045-213605.

OPEL Ascona 2.0 S, kleur ... blauwmetallic, bj. dec. ... km.st. 58.000, compleet m... LPG-installatie, nieuw ... ƒ 11.000,-; Volvo-, Datsun-dealer, André Feijts BV, Duitse Poort 15 (bij station) Maastricht, tel. 043-14175.

DATSUN Laurel 200 L, kl... zilvermetallic, bouwjr. ... compl. met LPG-installatie ... nieuw, prijs ƒ 10.500,-. Volvo-, Datsun-dealer André Feijts BV, Duitse Poort 15 (bij station), Maastricht, tel. 0... 14175.

Te k. MINI Clubmann, bj. ... vr.pr. ƒ 2150. Jac. Schreurs ... 18, Haanrade.

RENAULT 5 TL, 76, zeer ... mooi, erg zuinig, radiocass. ... Pr. n.o.t.k. 045-417122.

Rij nu voor de helft van de benzineprijs met een door ... ingebouwde en gekeurde ... GASINSTALLATIE v... ƒ 12,80 per week. Autobedrijf A.C. Muyres BV, Kaalheidersteenweg 185, Kerkrade-West, tel. 045-413916.

Autobedrijf A.C. Muyres B... Kaalheidersteenweg ... Kerkrade-West, tel. 045-413... Fiatdealer biedt te koop aan ... diverse gebruikte auto's: Mi... Estate 78. Lada 1200 75. ... Ford 1300 L 75. Opel Rekord ... bestel 76. Opel Kadett coupé ... 79. Opel Ascona 16S 77. Honda Accord 3-drs. coupé aut. ... Toyota 2000 Cressida met ... 78. Peugeot 104, 5-drs., 77. Peugeot 504, 77 met gas. Peugeot 304 GL 76. Renault R 5 TL ... Alfasud TI 75. Autobianchi ... 112, 77. Fiat 127, 2-drs. en 3-drs. ... 72 t.m. 78. Fiat 127 Sport ... Ritmo 79. Fiat 131 S 1600 ... Fiat 131 CL 1600, 4-drs., 78 ... geven op alle gebruikte auto's ... drie maanden volledige garantie. Tevens adres voor alle ... fel-, spuit- en plaatwerk en ... voor cylinderkopvlakken ... installatie.

Auto's en motoren

VOLVO 242 L, kleur groenmetallic, bj. '78, km.st. 85.p00, prijs f 14.500,-. Volvo- Datsundealer André Feijts BV, Duitse Poort 15 (bij station) Maastricht, tel. 043-14175.

FORD Fiesta 1,1 S, duurste uitv., bj. '79, f 9000,-. Kennedyplantsoen 22, Schaesberg, na 18 uur.

Te k. OPEL Kadett, bj. '74 met LPG. Schaesbergerstr. 90, Kerkrade-West.

Te k. d.bl. ALFETTA 1.6, 40.000 km, bj. '78, f 10.000,-. Tel. 04447d1547.

Te k. TOYOTA Celica 1600 LT, type '76, zeldzaam mooie auto, pr. f 4350,-. Inr. mog. Kerkraderweg 224 to.v. tennishal Kaldeborn, Heerlen.

Te k. RENAULT 6 TL, heel zuinig, model 76. Lichtenbergstr. 47, Chèvremont.

Te k. onder garantie en service: ASCONA 19 S, 4-drs., '78; Kadett caravan '79; Ascona 16 S '76; Kadett luxe, '77; Kadett coupé, '75; Simca 1000 Rally I, '76; Mazda 1300, 4-drs. L, '77; Toyota 2000 MK II LPG, '76; VW-bus pickup, dubb. cabine, '77; VW Golf 1600, '76; VW Golf 1100, '76; Renault R 16 TS, '74; Mercedes 250/6 autom, '72; Ranger 1900 autom. '73; Sunbeam 1300, '75; Volvo 144 S, '72. Autoh. Leo Franken, Ganzeweide 59, Heerlerheide.

BMW 320, '77, kl. met. groen, get. glas, f 9750,-; VW Golf Sprinter S., '77, gas, 1e eigen., kl. geel, f 7250,-; Mazda 929 S. Hardtop, '79, kl. bruin, f 8500,-, 40.000 km; Honda Accord, '78, 1e eigen., 50.000 km, kl. bruin, f 8750,-; Mercedes 280 SE Pullmann, '74, kl. geel, f 8500,-; VW Golf, '76, kl. rood, f 5500,-; Mazda 929 stationcar, '78, kl. goud, f 6900,-; Triumph Spitfire MK.IV, '75, kl. groen, f 4750,-; Toyota Celica GT, '75, kl. groen, f 4750,-; Innocenti Cooper 1300, '75, kl. blauw, f 3500,-; Mazda 929 S hardtop, '76, kl. bruin, f 4250,-; Jaguar XJ 6, '76, kl. bruin, f 9250,-; Opel Ascona 1.6 S, '77, 1e eigen., kl. geel, f 7250,-; Peugeot 504 SL, '75, kl. grijs, f 6000,-; Renault 15 TL, '75, kl. blauw, f 2750,-; Fiat 131 S, '76, kl. grijs, f 3000,-; Ford Taunus stationcar, '76, kl. oranje, f 4500,-; Ford Escort L, '76, kl. oranje, f 3500,-; Vauxhall Chevette E, '77, 1e eigen., kl. rood, f 4750,-; Pontiac Firebird, '75, gas, kl. rood, f 4250,-; Ford Taunus 1600 L, '77, kl. goud, f 6250,-; Opel Kadett, '72, kl. groen, f 1000,-; Datsun Cherry coupé, '74, kl. groen, f 1500,-; BMW Touring, '73, kl. bruin, f 1250,-. BOVAG-BEDRIJF BP-garage, Parallelweg 1, Spaubeek, tel. 04493-3921, direct aan de autosnelweg.

Te k. AUSTIN Glyder, bj. '73, z.g.a.n., Beatrixstr. 52, Nieuwenhagen, vr.pr. f 1500,-, na 18.00 uur.

Te k. RENAULT 12 TL, bj. '72, 100% in orde, Vinkenstr. 139, Heksenberg-Heerlen.

Te k. VW-BUSJE bestel; Peugeot '74 en '72; Ford Consul, '74, Heerenweg 248, Achterom Heerlen.

OPEL Ascona 1.6 '76, 38.000 km. Moonen-occasions, Schelsberg 33, Heerlen, 045-721670.

Te k. v. part. TOYOTA Corolla 1200 L, bjr. '73 m. radio en trekh., linnen dak, kl. wit, als nw. Inr. mog. Tevens Renault 6 bjr. '74, kl. met.groen, z. mooi. Bilderdijkstr. 4, Molenberg-Heerlen.

YAMAHA XT 500, 20.000 km bj. juni '79, incl. access. Pr. f 3500,- i.g.st. Te bevr. Gulf-tankstation, Kennedylaan 123 (Welten), tussen 12 en 20 uur, tel. 717055, tev. crossbroek mt. 48, zw. leer met bijp. jack, helm en handsch. f 175,-.

MAZDA 929 Hardtop, eind '77. Moonen Occasions, Schelsberg 33, Heerlen, tel. 045-721670.

Te k. MERCEDES 406 D, koelwagen, bwj. '77, laadvermog. 2½ ton, km.st. 89.000. Te bevr. Tel. 045-311634.

Te k. TOYOTA Celica, liftback, 1600 ST, bwj. '76, auto is i.z.g.st. Pr. f 6700,-. Dr. Poelsstr. 32, Schaesberg-Kakert, tel. 045-320937.

Te k. OPEL Ascona, 1600, bwj. '72, pr. f 875,-. Schroederstr. 10, Schaesberg.

Te k. onder garantie: AUDI 100 GLS, '78, Opel Rekord 1900 op gas, '79, Ford Capri 1600 GTR, '75, Opel Ascona 1600 S, '76, VW Golf, diesel, LD '78, Ford Capri 1600 GL '76, Opel Manta 1600 '76, Simca 1100 GL '78, f 3500,-, Volvo Marathon '74, f 3000,-, Mini Estate '76, f 3500,-, VW Golf '74, f 3500,-, Toyota Celica ST, '77 op gas, Mazda 818, '74, f 3000,-, Opel Manta 1600 '72, f 1750,-, Mercedes 250 '75, f 6000,-, Opel Ascona 1600 '74, f 2750,-. Inruil, financiering en garantie. Auto Weber, Brugstr. 28 (bij markt), Schaesberg, tel. 045-314175.

Te k. VAUXHALL Viva, bwj. '73, m. gerev. motor, km.st. 27.000, f 400n–, Kantstr. 90, Waubach.

Te k. TOYOTA Celica, 5 speed, kl. metall. zwart + div. access., bwj. '73, pr.n.o.t.k. Evt. inr. Mercedes mog. 200 D of 220 D, bwj. '72, tel. 045-413527.

Te k. zeer mooie DATSUN Cherry 100A, bwj. '76, 10e mnd. Vr.pr. f 3250,–, Zonnestr. 15, Treebeek-Hrl.

Te k. GOLF Diesel bj. 1980 4-drs. km 32.000. Te bevr. Autobanden Ed van Son, Haefland 18, Brunssum. Zaterd. tot 14.00 uur.

MERCEDES 240 D 3.0 L '75 m. alle extra's f 8.500,–; Mercedes 240 D '74 kl. beige f 5900,–; Commodore 2500 GS type '76 m. gasinst. schuifd., sportw., kl. rood f 4750,–; Kadett type '75 m. gasinst. kl. rood, z. mooi f 3950,–; VW Passat Stationcar type '76 kl. geel 5-drs. f 3500,–; Mazda 929 hardtop coupé '75 m. leren top, radio/cass. f 2950,–; VW Golf L type '76 kl. groenmetallic, 4-drs. f 4950,–; Peugeot 504 L kl. wit 4-drs. f 4750,–; Ford Capri 1600 XL type '76 kl. rood f 4750,–; Ford 1600 L type '77 f 4900,–; BMW 2002 type '73 kl. rood f 2250,–; Opel Manta '73 kl. rood f 1950,–; Ford 1600 L '73 kl. groenmetallic f 1250,–. Oldtimers: Mercedes 190 SL sport cabriolet en Singer 1500 SM cabriolet, beide in optimale cond. Inr. mog. Ganzeweide 148, H'heide (Rijksweg t.o. Broomkasteel).

Te k. VW-PASSAT, bj. '78, als nieuw, type MX, zeer luxe f 7950,-; Ford Taunus de luxe, bj. '77, i.z.g.st., met gas, radio en trekhaak f 5950,-; Fiat 127, bj. '77, i.z.g.st., nieuwste model en stereoinstall. f 4850,-; Citroën GSX, bj. '75, i.g.st., met nieuwe koppelingsplaat en uitlaat, f 2350,-; Honda Civic, bj. '76, 60.000 km, metal. grijs, i.z.g.st., f 3950,-; Fiat 600, bj. '73, f 1250,-; Toyota Carina 1600, bj. '74, blauw metall., i.z.g.st., f 1950,-; Peugeot 404, als nieuw, kl. bordeaux rood, bj. '74, f 2950,-. Alle auto's met 3 mnd. garantie en volle tank, servicestation Schaepkens, Klimmenderstr. 110, Klimmen, 04405-2896.

Te k. OPEL Manta, bj. '71, i.g.st., t.e.a.b., 04405-1994.

Te k. DAF 66, bj. '74, zeer goed in orde, f 1650,-, tel. 04405-1994.

Te k. MG B, plus reserveonderdelen, vr.pr. f 4000,-, tel. 044p5-2869.

Te k. CITROËN CX 2200 super met gasinstall., stuurbekr., electr. ruiten, schuifd., getint. ruiten, vloerverl., '75, blauwmet. Vr.pr. f 4000,-, Ambachtstr. 4, Kerkrade.

Te k. SIMCA 1100 spec. 5-drs., bjr. '72 i.g.st. f 500,–. Tel. 045-416160.

Te k. OPEL KADETT stationcar, bj. '77. Pr. f 3900,–, Beekstr. 29, Brunssum.

Te k. PEUGEOT 604, bj. '78, pr. f 14.750,–. Tel. 045-258980.

Te k. VW KEVER 1303 LS bjr. '73, moet iets aan gewerkt worden. Na 18.00 uur. Tel. 720798.

SCIROCCO GT zilver kmst. 2500, nov. '80, Jetta LS autom. 4-drs. rood '80; Golf S 1500 cc, oranje '80; Passat diesel roodmet. '80; BMW 320 oranje '76, Autobedrijf F. Klijn Economiestr. 47, Hoensbroek, tel. 045-220955.

VOLVO 343 DL 1978 automaat, J. Kallen BV, Geleen. Tel. 04494-42719.

RENAULT 5 TL, mei '79, i.st.v.nw. 13.000 km, pr. f 9750,–, event. inr. oudere R4 of R5 mogl. Tel. 045-212703.

Te k. DATSUN 120 Y de Luxe f 3000,–, bwj. '79, tel. 045-215616.

Te k. OPEL Manta GT/E 1977, groenmetall., sportvelg. + br. banden. V. Galenstr. 24, Heerlen-Noord.

Te k. v. part. RENAULT 4 L sept. '77, 60.000 km, vrpr. f 5200,– Te bevr. Bergstr. 9, Hoensbroek.

Bij ons: VW Derby LS 1978 f 255,49 p.mnd.; VW Polo 1976 f 160,69 p.mnd.; VW Golf ex. 1975, 1976, '77, '80 va. f 146,81 p.mnd.; Golf Diesel 1977, '78, '79, '80 va. f 262,43 p.mnd.; Golf GLS aut. 1980 f 415,03 p.mnd.; VW Scirocco GT 1977, '78, va. f 267,05 p.mnd.; VW Passat 1974, '76 va. f 102,65; VW Passat Variant 1977, '78 va. f 218,49 p.mnd.; VW Passat diesel 1978 f 329,48 p.mnd. Bovenstaande auto's zijn in prima staat van onderhoud en worden met garantie verkocht. Koop uw occasion, waar u keuze, service, maar vooral garantie krijgt. Onze werkplaat, magazijn en showroom zijn iedere zaterdag geopend. Auto Caubo BV, Vaals, tel. 04454-1166, Mechelen, 04455-1592, Valkenburg 04406-15041.

Te k. inruil, financ. mogel. FORD Fiesta 1100 L. '79; Ford Esc. '76; Golf D '77. Industrieterrein Mortel 1, Born, 04498-53284.

Te k. SIMCA 1100 GLS bwj. '75, i.pr.st. f 1775,-. Havenweg 40A, Buchten-Born.

Te k. van part. RENAULT R14 '77 met LPG. Antoniusstr. 38, Geleen.

Te k. gevr. SCOOTER, tel. 04745-321, of briefkaart naar v. Roon, Kokkelerstr. 20, Roosteren.

Te k. MORRIS Marina spec. de L, coupé, i.g.st., bwj. '73. Voor een koopje. Orchideeweg 11, Nieuwstadt, 04498-54070.

Mooie AUDI 80 de L, bwj. '73, zien is kopen f 1250,-. Torenstr. 27, Oirsbeek.

Te k. v. monteur z.g.a.n. RENAULT 16 TL, m. radio, kl. beige. B. Smeetstr. 33, Munstergeleen, tel. 04490-14684.

VOLVO 242 DL '77, autom. J. Kallen BV, Geleen, tel. 04494-42719.

Te k. VW Polo de L met ANWB-keur. 3-drs., bruin, als nw. bijna '79, benz.verbr. 1 op 16, nwpr. f 16.500,-, vrpr. f 7500,-, tel. 04490-10480.

Te k. MINI 1100 spec. '79, blauw, i.z.g.st. 35.000 km, rad-.cass., inr. mog., 04490-19388/12630.

ALFA Guilletta 1,6, '79, in uitst. st. 43.000 km, 1e eig., vrpr. f 11.800,- incl. btw, 04490-19388/12630, inr. mog.

VOLVO 244 L '78, 53.000 km. J. Kallen BV, Geleen, tel. 04494-42719.

Te k. TRIUMPH Herald bwj. '70, tel. 04493-2778.

VOLVO 244 DL 1977 als nieuw. J. Kallen B.V. Geleen, tel. 04494-42719.

2CV6 1972, vr.pr. f 700,–, tel. 045-210574.

RENAULT TL 4 1975, vr.pr. f 3500,–, tel. 045-2x0574.

Te k. SUNBEAM 1250 TC, bwj. '74, i.z.g.st., koopje, tel. 045-711277.

TOYOTA Corolla te k. bwj. '71, 2e motor 40.000 gel. f 450,–, i.g.st. Samariastr. 23, Heerlen-Heerlerbaan.

VOLVO 244 DL 1978 LPG inst. J. Kallen B.V., Geleen, tel. 04494-42719.

Te k. van dame MAZDA 1000 bwj. '74, i.z.g.st. f 1650,-, 045-220001.

Te k. DATSUN 100 A, bwj. '72, tel. 045-222863.

Te k. PEUGEOT 305 SR met gas, bwj. '78, getint glas, Trichterweg 201, Treebeek.

Te k. gevr. i.g.st. verk. AUTO v. alle merken, elk bwj., teg. cont. betal., 045-459944.

Te k. JAGUAR 4.2 L autom., bruin, bwj. '75, ANWB-keur. toegest., onderh. beurt t.i., vaste pr. f 10.000,-. Inl. tel. 045-418461.

Te k. FORD GT 1600 i.z.g.st. 4 nw. banden, nw. motor. Narcisstr. 25 Kerkrade-W. tot 18 u. Tel. 420419.

Te k. OPEL Kadett juni 1971 i.z.g.st. Klingbemden 10 Brunssum.

Te k. aangeb. CHRYSLER Sunbeam 1.6 aut. '79; Polonez '79 op gas; Mazda 818 '77 op gas; Mitsubishi Galant '77; Subaru Hardtop '78; Fiat 125 P '76; Skoda Coupé '73, koopje, enz. Tevens nieuwe en sloop-onderd. van Skoda en Wartburg. Garage Piet de la Roy en Zn. Hoofdstr. 114, Hoensbroek, tel. 045-212896. Dealer van Skoka, Polonez, Fiat 125 P en Wartburg. 's Zaterdags geopend.

AUDI 100 Avant 5-drs., type 5 GL, 5-cil. injectie, bwj. '78, km 35.500, Pullmann bekleding, gekleurd glas, metallicblauw, Ganzeweide 48, Heerlerheide, tel. 045-213879.

Te k. FIAT 133 900 cc, bj. '78, z.g.a.n., 18.000 km gel. Vr.pr. f 4000,–, Snijdersln. 18A, N'hagen, tel. 045-3113p9.

Te k. SKODA, bj. '77, i.z.g.st. Pr. n.o.t.k. Spoorstr. 23, Schaesberg.

Te k. OPEL Ascona 12S, bj. '72, i.z.g.st. Te bevr. Voorterhof 5, N'hagen, tel. 045-321303.

Te k. BMW 320 6 cyl., kmst. 25.000, vr.pr. f 18.500,–, auto verk. in st. v.nw. Nieuwstr. 71, Kerkrade.

BMW 1602 '74 f 5200,–, Kohlbergsgracht 50, Bleijerheide.

Uw dure auto of caravan is TIDY CAR waard. Tidy car houdt auto's showroomconditie (of brengt de showroomglans terug). Geeft een panser tegen lak-oxydatie. Beschermt tegen vogel-poep en industriële verontreiniging. Tidy car maakt boenen overbodig: autowassen is in 'n wip gebeurd. Tidy car het beste verweer tegen verwering. Uw tidy car dealer Hedi, Leisterstr. 5, Heerlen, tel. 222372.

Te k. SKODA 100, 1976, tel. 458856.

Te k. CITROËN DS 21, i.pr.st. Olieslagerstr. 24, Roermond-Donderberg.

Te k. PEUGEOT 504 TI aut., leren bekleding, bj. '73, super stereo, koopje, tel. 04494-52458.

Te k. PEUGEOT 504 diesel fam. bj. '75, i.z.g.st. Inruil mog. 04490-11264.

Te k. CITROËN-BUS, bj. '74, tel. 04494-51497.

PEUGEOT 104 GL okt. '77, 30.000 km, radio-cassette, oranje f 6500,–. Hommerter Alleé 34, Amstenrade.

Te k. R4 TL, bj. '76, kmst. 52.000, kl. oranje m. radio, pr. n.o.t.k. J. v. Vondelstr. 73, Molenberg-Heerlen.

Te k. DATSUN 180 B bwj. '72, vraagpr. f 450,–. Ir. Bogaertstr. 12, Heerlerheide.

Te k. TOYOTA Carina de Luxe autom. '77, verk. gloed nw. Pr. f 3950,–, inr. mog. Pappersweg 31, Mechelen-Wittem.

Te k. RENAULT 12 TL 5-drs. '78, elektr. schuifd., trekh., verk. in.nw.st. Vrpr. f 3850,–. Rolduckerveld 9a, Simpelveld.

Te k. Toyota Corolla 30 de Luxe radio '77, verk. splinter nw. pr. f 3800,– Lindestr. 9c, Vaals.

Te k. aangeb. LADA 1500 S met gas, vrpr. f 2500,–. Hoolstr. 43, Voerendaal.

Bij ons AUDI 80 1974, '75, '76, '77, '78, va. f 102,65 p.mnd.; Audi 80 GLS 4-deurs autom, m. gas, 1980, f 461,28 p.mnd.; Audi 100 GLS met gasinstallatie 1977, '78, '80, va. f 297,11 p.mnd.; Audi 100 Avant 1978, '79, va. f 371,10 p.mnd. Bovenstaande auto's zijn in prima staat van onderhoud en worden met garantie verkocht. Koop uw occasion waar u keuze, service, maar vooral garantie krijgt. Onze werkplaats, magazijn en showroom zijn iedere zaterdag geopend. Auto Caubo BV, Vaals 04454-1166, Mechelen 04455-1592, Valkenburg 04406-15041

Bij ons VOLVO 144 GL automaat 1974, f 102,65 p.mnd.; Opel Kadett 1975, f 149,13 p.mnd.; Citroën CX 1975, f 97,52 p.mnd.; Citroën GS 1975, f 149,13 p.mnd.; Citroën GS Break 1976, f 167,62 p.mnd.; Renault 20 TL 1977, f 236,99 p.mnd.; Peugeot 504 GL 1976, '77, '78, va. f 160,69 p.mnd.; Peugeot 104 GL 1977, '78, va. f 179,19; Peugeot 304 SLS 1978, f 284,55 p.mnd.; Peugeot 304 GLD, nieuwe motor, 1978, f 285,55 p.mnd.; Peugeot 305 SR, 1978, f 283,55 p.mnd.; Opel Ascona 2.0 m. gas, 1979, f 306,36 p.mnd.; Opel Ascona 1.9 1979, f 294,80 p.mnd.; Opel Manta Coupé 2.0 S 1979, f 389,60 p.mnd.; Opel Manta 2.0 S. Berlinetta 1979, f 394,22 p.mnd.; Fiat H.C. 127 Coupé, 1979, f 241,62 p.mnd.; Mazda RX f 1980, f 634,70 p.mnd. Bovenstaande auto's zijn in prima staat van onderhoud en worden met garantie verkocht. Koop uw occasion waar u keuze, service, maar vooral garantie krijgt. Onze werkplaats, magazijn en showroom zijn iedere zaterdag geopend. Auto Caubo BV, Vaals 04454-1166, Mechelen 04455-1592, Valkenburg 04406-15041.

Te k. FORD Transit '74 met zijruiten, gas, trekhaak, enz. Waalbroek 19, Simpelveld.

Te k. OPEL Ascona bwj. '72, f 700,–. Mgr. Feronlaan 238, Hoensbroek. Tel. 215194.

ju8Te k. TOYOTA Corolla Coupé '73, t.e.a.b. Weyenbergstr. 392, Hoensbroek.

Occasions met Bovaggarantie: RENAULT R 5 TL '77 als nwe.; Citroën Dyane 6 '78 als nwe.; Mini 850 jan. '80 kmst. 10.000; Honda Civic 1200 de Luxe '78; Mitsubishi Galant 1600 GL '77 met gas; Opel Ascona 1.6 S '77; VW Polo L '77; Opel Kadett spec. '75; Ford Escort 1.1 L '75; Ford Escort 1.3 L '77; Honda Motor 750 Four met zijsp. '77. Div. inruilers, inruil + financ. in een dag. Auto Ekas, Kerkradersteenweg 69, Kerkrade, tel. 045-453502.

Te k. AUDI 80 LS bwj. '74. Inr. mog. evtl. bromf. Past. Broersstr. 6 Hoensbroek (bij Piuskerk)

OPEL Kadett 12S Luxe 5-drs. Combi 1980; Opel Ascona 16SL 1978; Ford 1600 L 1978; Ford 2000 GL 1976; BMW 320 1976; Saab 99 LE 1974; VW Jetta LS autom. 1980; VW Golf S 1980; VW Golf L 4-drs. 1979; VW Golf 1975; VW Polo 1976; Audi 100 LS 1978; Audi 80 LS 1975; Audi 80 L 4-drs. 1977; VW Passat Combi 1976. Automobielbedrijf F. Klijn Off. VW-Audi-dealer Economiestr. 47 6433 KC Hoensbroek (achter Herschi)

Te k. DS 21 PALLAS 5 versn. 1972 met trekh. en losse gastank, Kerkraderweg 23b, Heerlen na 18.00 uur.

Te k. ALFETTA 1.8 de luxe bwj. 77 zeer mooi, Fiat 131 1600S met gas bwj. 76, Peugeot 304 S zeer mooi type 77, Ford Escort 1300 de luxe bwj. 76, Simca Ralley I nw. model bwj. 77, Fiat 127 mooi autootje 75, Opel Ascona 1600N 75, Lancia Beta 1.4 GLS 75, Simca 1100 GLS i.z.g.st. f 750,-, Mini 1000 72 f 550,- alles i.z.g.st. inruil mog. Meylaartsweg 3, Nieuwstadt.

Te k. Koopje RENAULT 4 74 en VW bus 71 samen f 1100,-, Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. automatic RENAULT 12 TR 75, Ford Escort 1300 XL 74 inr. mog. Bernhardstr. 12, Munstergeleen.

Te k. FORD Escort 1300L 76, Renault 4 77, Honda Civic 4-drs. 77, Renault 12 TL Break 78, inr. mog. Bernardstr. 12, Munstergeleen.

PEUGEOT 504 1978. J. Kallen BV, Geleen, tel. 04494-42719.

T. k. DATSUN 160 JSS Hardtop bwj. 77 km. 67.000 acc. sun roofdak, radio, Kerkstr. 71, Sibbe tel. 0440y-12443.

SIMCA Horizon 1100 GL 1978. J. Kallen b.v. Geleen tel. 04494-42719.

Te k. ALFETTA 2000 nw. type '77 met sportwielen i.z.g.st. f 6500,– Tel. 04490-10878.

Te k. VOLVO GL goudmet. gekl. glas, bwj. '75 als nieuw. Molenweg 5 Sittard.

Te k. R-12 bwj. '76 met gas i.g.st. weg. omst.h. Shomonstr. 22, Margraten.

Te k. TOYOTA Corolla coupé de luxe bwj. '73, vr.pr. f 700,–, te bevr. Julianastr. 1, Hulsberg.

Te k. HONDA Crossmotor 125, bwj. '80, geen wedstrijd gereden, te bevr. Julianastr. 1, Hulsberg.

KADETT aut. '78, Kadett City '79, Kadett coupé 16S '79, Kadett spec. '78 3x en '77 2x en '74, Kadett stat.car. '77, Renault 5 TL '74, Manta 19S '74, automobielbedrijf J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Te k. TOYOTA Carina 1600DL bwj. 14-9-'77, i.z.g.st., radio enz. Vr.pr. f 4350,–, Burggraverweg 7, Gulpen.

Te k. VOLKSWAGEN bwj. 1972, tel. 04405-2314.

Te k. VW-GOLF bwj. 12de mand. '74, 65000 km, radio verstr. achterruit jalouzie enz. Vr.pr. f 3250,–, Jasmijnstr. 1, Valkenburg (boven spoorlijn).

Te k. HONDA-GOLDWING bwj. '76, apart mooi met radio, Krauserkoffers, windjammer enz. Vr.pr. f 4350,–, inr. auto of motor mog. 04406-15812.

Te k. MINI Cooper 1000 bwj. '72, zeer mooi f 1000,– Versiliënboschweg 9, Nieuw-Einde Heerlen.

Te k. OPEL Kadett sportmodel bwj. '77, Trichterweg 37, Treebeek, tel. 045-218938.

VOLVO 343 DL 1980 Special J. Kallen BV, Geleen, tel. 04494-42719.

Te k. RENAULT 12, bwj. 76, km.st. 72.000 i.g.st. Te bevr. Horizonstr. 39, Treebeek, tel. 045-213127.

Te k. MERCEDES 200D nw. revisie motor. Maastrichterweg 2, Bingelrade, tel. 04492-2154.

Te k. 2CV6 bwj. 73, Lemmender 38, Brunssum-Noord.

T. k. VOLVO 242 DL groen m. lpg-install. bwj. 75, vr.pr. f 9000,-. Te bevr. Dr. Calsstr. 22, Schaesberg.

T. k. v. liefhebber i.z.g.st. VOLKSWAGEN Kever Cabriolet pr. f 5950,-. Inr. en fin. mog. Autocentrum Heerlenersteenweg 34, Kerkrade-West.

Zeld. mooie BMW 318 1e eig. bwj. 11-76 m. lpg inst. 86.000 km pr. f 9750,-, inr. fin. mog. autocentrum Heerlenersteenweg 34, Kerkrade-West.

In nieuwst. TOYOTA Corona Mark II de luxe 1e eig. bwj. 77, 4-drs. pr. f 4650,-, inr. fin. mog. autocentrum Heerlenersteenweg 34, Kerkrade-West.

FORD Taunus II bwj 1976 m. gastinst. pr. f 4900,-, inr. fin. mog. Autocentrum Heerlenersteenweg 34, Kerkrade-West.

OPEL Rekord bwj. 1976, zeer mooi f 3950,-, inr. fin. mog. Autocentrum Heerlenersteenweg 34, Kerkrade-West.

FORD Escort nieuw model 76 (bwj. 20-8-75), pr. f 3400. Inr. finc. mog. Autocentrum Heerlenersteenweg 34, Kerkrade-Westm

DATSUN 100A FII B Combi met gasinst. bwj. 1977, 3400,- Autocentrum Heerlenersteenweg 34, Kerkrade-West.

Div. inruilers RENAULT R6TL 56.000 km f 1750,- bwk. 1975, Opel Ascona Sport f 950,-, Plymout Valiant 6 cyl. autom. f 1250,-. Autocentrum Heerlenersteenweg 34, Kerkrade-West.

T. k. VAUXHALL Viva automaat dec. 72, veel. access. t.e.a.b. O.L. Vrouwestr. 124, Kerkrade.

T. k. FIAT 128 Sport coupé f 1300,- m. brede velg. en banden bwj. 75, zeer mooi vr.pr. f 3150,-. Pancratiusstr. 44, Kerkrade, tel. 045-458829.

Te k. FORD Taunus 1300 L radio enz. bwj. '74 i.z.g.st. Inr. mog. Burssgensstr. 25 Schaesberg-Leenderveld.

Te k. aangeb. MERCEDES diesel en 2 Ford Granada's diesel Akerstr. 132, H'broek.

Te k. AUSTIN Allegro, stationcar, bwj. '77, vraagpr. f 6500,–, tel. 045-219264.

Hoera de nieuwe SKODA uit voorraad leverbaar, prijzen v.a. f 9.395,–. Garage Piet de la Roy en Zn. Hoofdstr. 114, H'broek, tel. 045-212896, ook 's zaterdags geopend.

Hoera, de nieuwe SKODA, uit voorraad leverbaar. Prijzen v.a. f 9395,–. Garage Piet de la Roy en Zn. Hoofdstr. 114, H'broek. Tel. 045-212896, ook 's zaterdags geopend.

VOLVO 343 DL 1979, schakel, J. Kallen BV, Geleen, tel. 04494-42719.

VOLVO 343 DL en GL 1980, J. Kallen bv Geleen, tel. 04494-42719.

Te k. i.z.g.st. ALFA Romeo GTV 2000 bwj. '77, kl. groen met. veel ass. P. Potterstr. 41, Elsloo.

Mooie OPEL Ascona 16S 1973 f 1250,–, Prunislaan 8, Bunde.

Jan Banen EUROTIMERS Herten! Ook deze week, ruime aanbieding betaalbare, zuinige auto's. Ook voor de doe-het-zelver is er altijd iets te vinden. Austin Allegro '76 f 2400,–; Citroën GS Break '75 f 2800,–; DAF 44 '74 f 1500,–; Fiat 127 op LPG '75 f 2500,–; Mini 1000 '74 f 1800,–; Morris Marina coupé '75 f 2000,–; Peugeot 104 '74 f 1800,–; Peugeot 504 Break aut., nov. '74 f 3800,–; Renault 4 '75 f 2500,–; Renault 4 bestel '75 f 2200,–; Renault 5 '76 f 4800,–; Renault 20 '77 f 500,–; Simca 1100 3-deurs '74 f 1500,–; Toyota Corona 5-speed '75 f 3700,–; Toyota Corolla 30 '76 f 4200,–; Toyota Crown IGS '70 f 1200,–; Mercedes 200 D '75 f 6500,–. Opknappers: Mazda 818 dec. '74 f 1000.–; Opel Manta '77 f 6500,– m. lichte schade. Schoolstr. 20, Herten, tel. 04750-12934.

Inruilauto's VOLVO 244 GL aut. groen 1978, Volvo 244 GL aut. zilver 1978, Volvo 343 DL zilver 1980, Volvo 343 DL blauw 1979; Volvo 343 L geel 1979; Volvo 343 DL aut. oranje 1978, Volvo 343 DL aut. groen 1978; Volvo 343 DL aut. zilver 1978; Volvo 343 DL aut. geel 1978; Volvo 343 DL aut. groen 1977; Volvo 343 DL aut. blauw 1977; Ascona 1.9 groen 1979; Kadett 1.2 oranjge 1978; VW Derby LS zilver 1979; Peugeot 304 beige 1978; DAF 46 luxe groen 1975; Simca 1307 S geel 1976; Ford Granada 2300 GL rood 1977; Ford Taunus 1600 luxe 4-deurs blauw 1979; Ford Taunus 1600 luxe gold 1978; Ford Taunus 1600 luxe zilver 1977; Ford Escort 1300 luxe gold 1978. Deze auto's worden met een VV-inspectierapport en 3 maanden Bovaggarantiebewijs afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Uw Volvo-dealer Charles Feyts BV, Provinciale weg Noord 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314.

OPEL Ascona 19, bj. '79, kmst. 32.000, Hyacintenlaan 7, Geleen, tel. 04494-50552.

Te k. HONDA 500, bj. '75, prijs f 2250,–. Wijnands, Jasmijnstr. 10, Valkenburg.

Te k. MINI 1000 i.z.g.st., bj. '78, kmst. 18.000, tel. 043-34757.

Te k. MINI 1000, juni '76, gel. 26.000 km, pr. f 3250,–, tel. 04405-1203.

Te k. aangeb. OPEL Manta '79 met gas en open dak. Te bevr. 04446-2316.

Te k. SIMCA 100 luxe uitv. f 2000,–, bj. '76. De Vossekuil 56, Hrl.

Te k. 2CV6 1976, pr. f 2850,–, te bevr. Harlingenstr. 6, Heerlen.

Te k. FORD Escort, bj. '77, tel. 045-318048.

BMW 1502 '75, 96.000 km f 6500,–, i.z.g.st. Heigrindelweg 15, Hrl. Tel. 045-215922.

Te k. OPEL Rekord 1900 de luxe coupé, rood, bj. '72, prijs f 1100,–, tel. 415078, Kokerstr. 53, Heerlerbaan.

Curiositeit. MERCEDES 250 SE/C coupé, bj. '66, m. dieselmotor; kleur mosgroen metall., bekleding; leer en hout int., elektr. schuifdak, getectil., geen roest, G.E. Koch, De Tichel 71, na 18.00 uur Heerlen.

Uitlaat en knalpot defect, Donny helpt u direct!! Gratis montage. Voor elk merk en type uitlaten, trekhaken, schokbrekers, accu's, banden alles voor uw auto. Ook met 30-40% korting zonder montage. Donny KLASSEN B.V. Automaterialen en automobielbedrijf. Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

Te k. OPEL Ascona 1.9 SR, bj. april '77, blauw met., kmst. 73.000, schuifd., radio-cass.rec. Te bevr. Leyenbroekerweg 43, Sittard, tel. 22298.

Te k. FORD Taunus, bj. '69, tel. 04490-14325.

Te k. FORD Escort 1300 L, bj. '76, inruil mog. R. v. Gelrestr. 45, Nieuwstadt.

Te k. HONDA Civic aut. Sept. '76, tel. 04490-15634.

SAM-GARAGE Susteren. Wilt u 14 dagen proefrijden! Wilt u een auto kopen met een Bovaggarantiebewijs! Wilt u keuze hebben uit 300 occasions in alle prijsklassen! Koop dan bij de Sam-garage te Susteren: Opel Monza 2.8 H '79; Rekord 1700 '75; 1900 '76; 19N '78; caravan 19N '78; Manta '74; 16S '79; GT/J '72; Ascona 12S '72; 16S '76, '78; 19S '77, '78; 20N '79; Kadett '74, '75, '76, '78; 12N '80; City '76, '77; Oldsmobile Cutlass '76; Chevrolet Camaro '75, '77; Belair '75; Monza 2+2 '77; Pontiac Firebird Esprit '73; Formula 400 '74; Ford Mustang II Ghia '77; Mini 850 '77; 1000 '76; Allegro 1100 '76; Rover 3500 '72; id. aut. '78; BMW 1502 '75; 2.8L '75; 316 '77; BMW 320 6 cilinder '78; 518 '76; 520 aut. '75; 528 aut. '76; 728 '78; Citroën GS '74 '77; Datsun 1000 L '77; 120Y '74 '76; 120A Cherry coupé '75; 200L Sedan aut. '79; Fiat 124D '78; 131 S Mirafiori 1300 '77; 132/500 Diesel '79; X1/9 '75, '79; Ford Escort 1100 '74; 1300 L '73 '76 '78; Consul '72; 1700 Sedan '74; 2000 Sedan '75; Transit 100 '76; Ford Capri 1500 XL aut. '77; 1600 XL '73; II 1600 GL '77; Taunus 1600L '74, '75, '76, '77; 1600 Kombi '76, '77, '78; 1600 XL coupé '73; 2000 L '78; Honda Civic 1200 '78, '79; aut. '77; Mazda 1300 '76; 616 aut. '77; 818 S '76; 323 '77, '78; Mercedes 200 D '75; 220 '70; 230 '77; 240D 3.0 '75; 250C '73; 280 '72, '73; Peugeot 104 '75; 204 '73 304 '74; D20 '78; 305 GR '78; 504 '76; break LD '78; Renault R4 GTL '78; R5TL '75; T 18 '79; GTL '79; R20 TL '78; Toyota Cor. 1200 '74; Economic '74; 30 deluxe '75; 30 Economic '78; Daf 55 C '72; 66 '73; Volvo 244 DL '75; id. aut. '78; 343 DL '77; 244 DL '80; Volkswagen Golf '75; S '78; GLD '78; Passat S '74; Buggy 66 '73; Kever '72, '73, '74; bus '73 '75; diversen: Vauxhall Chevette '76; Triumph Spitfire 1500 TC '76; Saab 99 '75; Audi 100 GL aut. '73; 100 GLS '78; Alfasud '75; TI '76; Giulietta 1.6 '79; Mitsubishi Galant 160; GL '79; Colt Galant 1600 Wagon '77; Celeste 1600 ST '78, diverse motoren Showroom doorlopend geopend van 9 tot 18.30 uur. 's - Zaterdags van 10 tot 17 uur, 's - vrijdags koopavond tot 19 uur. SAM-Garage, Rijksweg-Noord, Susteren, tel. 04499-1919.

Te k. RENAULT 6, bj. '74, vr.pr. f 1475,–, tel. 045-255953.

Te k. FORD Escort 1300 sport, bj. '73, vr.pr. f 1000,–, event. voor Buggy, tel. 045-258415.

Te k. TAUNUS 2 lt L 90 V6 2½ jr. ausstattung wie GL mit radio leichter unfallschaden ca. 600 dm, preis 6.300 dm, tel. 045-417748 nach 17 uhr.

Wegens omst. t.k. CITROEN GS Basalte, jubil. uitv., nov. 78 met schuifd. en gasinstall. Vr.pr. f 7200,-, Komerd 8, Hoensbroek, tel. 045-217284.

FORD Escort 1300 Sport 77 f 6750,-, inruil motor of financ. mog. 04494-43666, na 18.00 u, 51850.

Te k. RENAULT R4, bwj. '75, f 2000,-. Hovenweiden 8, Nieuwenhagen.

Te k. CITROËN GS break 1220 f 700,-, bwj. '73. Kennedyln. 38, Eygelshoven, tel. 045-353569.

VOLVO 343 DL 1977 automaat. J. Kallen b.v. Geleen, tel. 04494-42719.

Bromfietsen

SNORFIETS merk Peugeot GL 10, ± 300 km gel., f 800,-, zo goed als nieuw. Apollolaan 14, Nieuwenhagen.

Te k. HERENBROMMER merk Honda SS 50, 6 mnd. oud. Tel. 045-223907.

YAMAHA FS1, bj. '78 te k. Narcissenstr. 15, Bocholtz.

ju8Te k. RD 50 YAMAHA, bj. '80, z.g.a.n. Rombouts Zonnebloemstr. 24, Bocholtz.

Te k. PUCH Maxi i.g.st. kl. brons f 350,– met verz. 045-421776 na 18.00 uur. Karmelstr. 60 Heerlen.

Te k. KREIDLER en damesbromf. en te koop gevr. bromfiets plus onderd. v. '48 tot '60. Groenstraat 202 Waubach.

Te k. HONDA SS 50, z.g.a.n. f 1395,–, Vespa's Ciao v.a. f 295,–, Puch voetsch. v.a. f 395,–, Zündapps v.a. f 795,–, Maxi Puchs v.a. f 395,–, Florets v.a. f 795,–, Peugeots v.a. f 380,–, snorfiets z.g.a.nw. f 575,–, 6 mnd. gar. Grond Schaesbergerstr. 51A, Terwinselen.

Uit grote sortering te k. ONDERDELEN v. Zündapp, Kreidler, Yamaha, Puch Maxi en vele andere. Amerstr. 4, Heerlen-Beersdal.

Te k. ZÜNDAPP, Kreidler, Yamaha, Puch Maxi en Vespa, v.a. f 300,-. Amerstr. 4, Heerlen-Beersdal.

Te k. KREIDLER 4-g, nw. budyzit + verz. + integr.helm, f 450,–. Laurierstr. 187, Heerlen.

Te k. PUCH Maxi, i.z.g.st. Te bevr. Pastorijstr. 43, Nuth, na 17.00 uur.

Te k. aangeb. BROMFIETS merk Flandria Imola 4, njr. mei '80, pr. n.o.t.k. en te k. Honda MT 5 cross. aug. '80, erg mooi. Te bevr. Elbereveldstr. 68, Kerkrade-W.

Te k. YAHAMA FS 1, bwj. '78, z.g.a.nw. Fant. gespoten m. nw. verz. Pr. f 950,–. Heerlenseweg 32, Schaesberg.

Te k. VESPA Bravo f 175,–, Vespa Ciao f 250,–, Puch Maxi f 195,–, Maanstr. 1, Treebeek-Hrl.

Te k. ZÜNDAPP, bj. '76, fant. gespoten, goed uitziend. Te bevr. na 17 uur Muhlen, Bergstr. 26, Schaesberg, tel. 045-320589.

Te k. YAMAHA 1978 en Kreidler racekuip. Tel. 04450-2371.

Te k. gevr. v. ZUNDAPP org. waterkoeling. Tel. 045-351393.

Te k. goed lopend MOBYLETTE pr. f 55,– Doverau 26, Terwinselen.

PUCH Maxi, f 150,–. 045-257371, na 13 u.

Te k. KREIDLER, bj. '77 met veel acc. Waubacherweg 44, Eygelshoven.

Te k. gevr. ZÜNDAPP-FRAME, bj. '77 of jonger, tel. 045-351393.

Te k. PUCH Monza bj. eind '79, z.g.a.n. met veel access. na 6.00 uur, Steegstr. 35, Sittard.

Te k. DAMESBROMMER Batavus GoGo, i.z.g.st. Te bevr. na 18.00 uur, tel. 045-224167.

Te k. gevr. KREIDLER, sterrewielen, liefst met trommels. Tel. 045-416612. Na 18.00 uur.

Te k. brommer merk KREIDLER, bj. '77. Locht 80, Heerlen.

ZÜNDAPP 77, uniek, 1 schijfrem voor en 1 schijfrem achter. Tel. 045-457489.

Te k. gevr. KREIDLER, Zündapp of Yamaha, tel. 045-313111.

Hij is er. De mercedes onder de lichte bromfietsen PUCH MAXI S met cockpit voor slechts f 1435,– als eerste bij Rens Janssen en Zoon BV, Ganzeweide 54-56, Heerlerheide 045-211486.

Te k. YAMAHA RD-50 met toerenteller en schijfrem, i.g.st., bj. '79, f 1250,–. Pr. W. Alexanderln. 59, Valkenburg, tel. 04406-12143.

Te k. KREIDLER, bj. '76 en '79 en Vespa bj. '76, Roosterderweg 18, Susteren, tel. 3353.

Te k. KREIDLER, bj. '80 en verzekering i.z.g.st. Te bevr. Vrangendael 75, Sittard, na 5 uur.

Te k. HONDA scooter model, incl. verz. Wieënweg 59, Brunssum.

Te k. i.z.g.st. YAMAHA FS1 met helm, t.e.a.b., tel. 04402-5389.

Te k. z.g.a.n. HONDA Novio II, nog geen 1600 km ger. pr. n.o.t.k. Willemstr. 21, Kerkrade-West.

Te k. weg. aansch. motor ZÜNDAPP met verz. Tollenstr. 30 Molenberg Hrl. na 19 u. Pr. n.o.t.k.

Te k. ZÜNDAPP Sprinter bwj. 80, schade aan koplamp + tank, Dr. M.L. Kingln. 149, Hoensbroek.

Te k. zeer mooi DAMES-BROMMERTJE Mobylette, tel. 045-219264.

Geld en goed

Wilt u SPAARBRIEVEN of pandbrieven tussentijds verzilveren? Wij kunnen u een hoge prijs bieden. Bel vrijblijvend 04490-13494.

SPAARBEWIJZEN aan toonder van vrijwel elke bank worden door ons verzilverd. E.P.M. C.V., Hoolstraat 43-45, Voerendaal, tel. 04446-3296, kantoor open van 9-16 uur.

Alle VERZEKERINGEN, fin. en hyp. F. Kochen, Geleenstr. 103, Heerlen, tel. 045-713272.

Onderwijs

Uw RIJBEWIJS op korte termijn. Autorijschool B. Pauli. Vamor en M.I. gedipl. leswagen BMW. Coelgroevenstr. 22 Eygelshoven. Tel. 351632.

ATTENTIE!! 'n Rijles goedkoop, is meestal duurkoop!

RIJBEWIJS NODIG? voor een betaalbare rijopleiding volgens de nieuwste methode, geheel aangepast aan uw eigen leertempo. Eerste 5 lessen à f 25,– per les, daarna f 34,– per les erkend en staatsgediplomeerd autorijschool Jos Lutgens Groenedaal 83, Ubach over Worms. tel. 045-318803 voor theorielessen wordt u eventueel gehaald en gebracht.

Kies voor zekerheid een BEROEPSAUTORIJSCHOOL aangesloten bij de BBRO. Zij voldoen aan de reglementen en statuten opgesteld door notaris Kreijn en goedgekeurd door de Kamer van Koophandel Heerlen onder no. V 186308. Navolgende rijscholen zijn lid: Brunssum: Ingenbleek tel. 251297; Leijten tel. 251418; Eygelshoven: De Ansel, tel. 351560; Heerlen: Dörenberg, tel. 213735; Hanny, tel. 713972; Nelis tel. 412303; Scheijen, tel. 415601; Hoensbroek, Alberts tel. 214993; Eversen, tel. 214136; Schulz tel. 211667; Kerkrade, Den Doop, tel. 411687; De Langen, tel. 415597; Zoet tel. 456772; Nieuwenhagen, Arnoldussen, tel. 311631; Bellevue, tel. 311703; Simpelveld: Winthagen tel. 443252; Ubach over Worms: Cremers, tel. 312558; Klasens, tel. 316079; Van Rijn tel. 312680; Wischmann, tel. 351721; Vaals, Simons tel. 1618; Vaesrade-Nuth: Knubben, tel. 1467; Voerendaal: C. Adams, tel. 1718; Kuijper, tel. 1647, Kokkelkoren tel. 1905.

Landbouw

Wegens verandering van bedrijf WEIDEVEE vanaf 1 jr. Limasine, rd/zw.bont. Tel. 04458-1362.

Aanbieding: te k. nieuwe OPRAAPWAGEN, Krone HS 24 inhoud 24 m³, standaard f 7.795 excl. 4% BTW. Demonstratie cyclomaaier Krone TM 2-135, werkbreedte 1,35 m, kompleet f 2.400, excl. 4% BTW. Demonstratie cyclomaaier Krone TM 2-165, werkbreedte 1,65 m, kompleet f 3.200 excl. 4% BTW. Demonstratie cyclomaaier Krone TM 2-190, werkbreedte 1,90 m, kompleet f 4.300, excl. 4% BTW. Houben BV, Heesbergstraat 8, Heerlen, tel. 045-412242.

Gebruikte maïszaaimachines, 4-rijig met kunstmestbak. Hassai geheel in orde. Rau Combi zoals ingeruild en Rau Combi bedrijfsklaar. Fa. G. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

Mest, CHAMPIGNONCOMPOST gemengd met bloemengrond en turfmolm f 30,– p. m³. Tel. 045-310273.

GEBRUIKTE MACHINES: 2- en 4-rijige aardappelpoters: Turner bermenmaaier, kleine bietenrooier fahr frontmaaier; PZ cyclomaaier; Welger schijvenmaaier; diepwoeler; eggen. Vicon acrobaat; hogedrukreinigers; gierton 600 ltr; kuilvoersnijders Lengerich en Vicon. Kunstmeststrooiers Vicon, Lely en Amazone; Vicon loofklapper; 4-rijige Hassia maiszaaimachine; mengmestverspreider 7000 ltr. Jacobi en Atlas getrokken kranen: Kemper opraapwagen; 2- en 3-schaar wentelploeten; opraappersen Rieverre Casalis en Amac. Silogaffel; sproeiboom 12 ltr. Douven veldspuit 15 mtr. vierwielige landbouwwagens; Rau Combi zaaibedcomb.; tevens gebruikte dubbelucht - kooi - en verplegingswielen. Fa. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

POOTAARDAPPELEN: het goedkoopste adres, alle soorten, door heel Limburg. H. Akkermans, Beek, 04402-1287.

Te koop: gebruikte NEW HOLLAND maïshakselaar, met 4-rijige maisbek. Informeer vrijblijvend: Houben BV, Heesbergstraat 8, Heerlen, tel. 045-412242.

Westfalia PAARDETRAILERS 1, 1,5 en 2-paards, nu weer uit voorraad leverbaar, ook te huur. Dassen aanhangwagens, Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455p88.

Ruim 1250 KWALITEITS-PRODUKTEN, tegen groothandelsprijzen voor de agrarische sector. Custers BV, Zilstraat 20, Dieteren, tel. 04499-1341.

Gebr. TRAKTOREN van Houben B.V., international diverse uitvoeringen van 30 tot 100 pk, Deutz 4006 en 5005, Fiat 500 en 411-R, Fendt Favorit 3S, Ford 3000, Zetor 6718 + kabine, 3011, 3511, MF 165, Nuffield koopje, moet weg nù f 1900,–, informeer vrijblijvend, Houben B.V., Heesbergstraat 8, Heerlen, tel. 045-412242.

Te k. gebr.machines van HOUBEN B.V., Rumptstad 4-rijige aanaardfrees, Wisent 1-rijige aardappelrooier, Douven veldspuit 21 m, 600 l. Welgro E218 opraapwagen, Kaveco mestverspreider 3,5 ton, Lely rotoreg 3 m, Schouten kwartet aardappelsorteerder, Lien palletvork, diverse ploegen, triltanden, landbouwspuiten, kunstmeststrooiers en cyclomaaiers. Houben B.V., Heesbergstraat 8, Heerlen, tel. 045-412242.

Te k. gebr. MF 165-TREKKER met kabine, informeer vrijblijvend, Houben B.V., Heesbergstraat 8, Heerlen, tel. 045-412242.

OPRAAPWAGENS. Uit voorraad leverbaar: Krone HSL 2700 27 m³, HSL 3500 35 m³, uniek dubbel-aktie systeem geeft een stoot en slagvrije invoer, grote laad- en loskapaciteit. Door rechtstreekse import tegen zeer gunstige prijzen. Informeer vrijblijvend, Houben B.V., Heesbergstraat 8, Heerlen, tel. 045-412242.

POOTAARDAPPELEN, Dore, Eersteling, Gloria, Lekkerlander, Saskia, Sirtema, Parel, Eigenheimer, Eba, Bintje, Bevelander, Meerlander, Surprise, Burmania, Irene, Pimpernel, Woudster, enz. Van de meeste soorten 25/28, 28/35 en/of 28–40 leverbaar Coppens Rosmalen, tel. 04192-3101.

Te k. VOSMERRIE met pap, 9 jr. L-dressuur en B-springen. Tel. 04494-43837.

Te k. anderhalf PAARDE-TRAILER z.g.a.n., tel. 04-642141.

Weg. omschakeling bedrijf: 4 hoogdrachtige VAARZEN te k., prima afst., pap. ter inzage. Tevens 4 dekrijpe stieren te k. met prima afst. Te bevr. Dorpstraat 133, Bingelrade tel. 04492-1347.

Wegens ophouden met melken, hoogdrachtige KOEIEN te k. Mik 13, Grevenbicht, tel. 04497-1304.

PINKEN te koop. Tel. 04451-1294.

FORD Major 72 pk pl. enkele Lanz tractoren, tel. 04755-589.

VOEDERBIETENZAAD Kyros om machinaal te rooien, alle graszaden. P. Pustjens, tel. 04755-589.

Te k. WEILAND te Grevenbicht, groot 10700 m2. Te bevragen, tel. 04490-12036.

SCHAPEN en kalv. gevr. bet. 400 v. roodb. en 325 v. zw.bont, extra kwal. 25 b. not. Brouwers, tel. 04498-51645.

Te k. ROODVEE (dragend), 4 pinkstieren en slachtvee, tel. 04451-1280 na 20.00 uur.

Alle soorten WEIDERUNDEREN te k. of te r. K. Meijer, tel. 04494-42772.

WEIDERUNDEREN te k. of te r. v. te vette koeien. K. Meijer, tel. 04494-42772.

HOOI te k. Tel. 045-412042.

HH LANDBOUWERS! Nu bieten zaaien voor prijs van f 100,– per ha. mais zaaien f 120,– per ha; mais hakselen f 575,– per ha; verder doen we ploegen, bieten, rooien, asperges opploegen, spitten, frezen, spuiten, mengmest rijden, tev. verkoop van mengmest enz. tegen zeer scherpe prijzen. Loonbedrijf De Haas, tel. 04749-3692 b.g.g. 04498-53656.

Te k. gevr. alle soorten KALVEREN voor eigen opfok. Tel. 045-251721.

Plm. 10 ha. land aangeb. voor mais, tel. 045-251721.

Te k. gevr. triltand cultivator m. rol en VELDSPUIT 3 of 4 honderd ltr. inh. gebr. trekker m. frontlader of kraantje. Tel. 045-251721.

Te k. SNIJMAISTEELT 1981, 8.6 ha, tel. 045-712346.

Te k. Shetland PONY, hengst 2 jr. en 2 merries van 5 jr. Allen kleine maat, tel. 045-212239.

Te huur omgev. GULPEN, 2 PAARDENBOXEN met ± 12 are weide, tel. 04450-1680.

Aangeb. 5 ha WEILAND voor inscharen, tel. 04495-2145.

Te k. nieuwe PZ-STRELA, afgehaald en kontante betaling f 2.400,– excl. 4% BTW; indien uzelf de Strela monteerd f 2.300,– excl. 4% BTW, zolang de voorraad strekt! J.M. Houben BV, Heesbergstraat 8, Heerlen. Tel. 045-212242.

Te k. Claas HOOISCHUDDERS en -zwaders, cirkelschudder 4,5 m, werkbreedte f 4.180,–; 5,4 m werkbreedte f 4.935,–; cirkelzwarders 2,8 m werkbreedte f 3.065,–; 3,1 m werkbreedte f 3.345,–. Prijzen excl. 4% BTW. J.M. Houben BV, Heesbergstraat 8, Heerlen. Tel. 045-412241.

KUNSTMESTSILO'S, polyester, wit en lichtgroen, diverse uitvoeringen, aantrekkelijke prijzen. Houben BV, Heesbergstraat 8, Heerlen, tel. 045-412242.

Te k. 1e kwal. drachtige CHARLAIS-PIMOTESE kruizingen. Drag. en Belg. witte. Aan tel mei. Waalbroek 19, Simpelveld.

Volbloed MERRIE 8 jr., 1.65, dragend van Mon-Plaisier Mak. Jaarling van bovenstaande merrie aanwezig, na 5 uur, Waalbroek 19, Simpelveld.

Vakantie

CARAVANS te h. in de Eifel en Roggel, eveneens om mee te nemen. S. Degenkamp. Tel. 045-211705, b.g.g. 217652.

CARAVAN te k., 3-pers. Te bevr. tel. 045-250588, J. Haydnstr. 36, Brunssum.

Te k. gevr. Casita VOUWCAR. Tel. 045-714933.

VACANTIE op boerderij, app. met bad, zomer en winter, rustige omg., kindervriendelijk. Elmar Giselbrecht, A 6933, Doren 103, Vorarlberg, tel. 09-4355162391.

Te k. KAMPEERWAGEN merk Home-car, 1981, f 3000,– onder nieuwpr., iets besch. Tel. 04490-24643.

Te k. CARAVAN Kip, 3,10 m, compl. m. ijsk. en Dralon voortent, f 2950. 045-412988.

FIAT 242, Citroën C 35 D Camper, '78, verl. tot 6 m, luxe ing. f 18.000,–, 04494-50189.

Te k. Kip-CARAVAN, 6-pers. met toebeh. Pr. Mauritsln. 76, Beek.

VAKANTIEHUIS, compl. inger. (tafellakens en beddeg. incl.), max. 5 tot 8 pers., huurprijs Lux. fr. 8.p00 p.wk. in hoofdseizoen. Verbr. electr. extra. Te bevr. bij fam. Lovig, Rue Marche 1, Larochette (Luxemburg), tel. 09-35287024.

Te k. STACARAVAN in de Peel. Compl. inger. m. w.c. en badk. Permanent bewoonb. Tel. 4934-1717.

Te k. TABBERT 470 TN bj. '80 Tourcar, met veel extra's o.a. Brand voort., 3 wk. gebr. f 12.500,–. 045-411987.

PARADISO de snelst vouwbare caravan ter wereld bij Zd. Ned. Caravan Centrale Jongen, Dr. Nolenslaan 105 Sittard, tel. 04490-15623. Uit voorraad leverbaar.

Te k. ZEILBOOT FJ m. trailer, dekzeil + buitenboordmotor. Tel. 045-251761.

Te k. CARAVAN Knaus, 4-pers., bjr. '79, met ijsk., voort. Industriestr. 39, Kerkrade-W.

VOUWCARAVANSHOW. Trigano en André Jamet v.a. f 2995,–. Compl. m. voortent. Caravancentrum Varenbeuk, Einderstr. 42-44, Heerlen-N. 045-211638.

Te 2- tot 6-pers. pers. APPARTEMENT te Luxemburg. Wohles Rue de La Poste 16 Esch-Sûre Luxemburg. Tel. 89440.

Te h. in ZUID-FRANKRIJK van part. 3-kamerapp. op 100 mtr. van strand. Nog vrij van 25/4-16/5 en 13/6-2/7 en na 12/9. Inl. 04456-362, Becker, Slenaken.

Beckers CARAVANS BV, Hoofddealer van Kip-caravans. Het adres voor al uw caravangebeuren. Ruime keuze, toercaravans, stacaravans, vouwcaravans, onderdelen, access., ook verhuur. Veestr. 2, Sittard (bij viaduct Rijksweg Sittard-Geleen, tel. 20608.

SCHOUT-CARAVANING voor uw thuis op wielen. Off. dealer voor Lander, Graziella en Solifer caravan. Occassion zoals: Hobby 520 TL 1977, Homecar 380 en 440 (1978), Eccles, Weltbummler 290. Huren is ook mogelijk bij: Schout-Caravanning, Julianastr. 5, Merkelbeek 04492-1870.

Riante APPARTEMENTEN te h. in Z.-Frankrijk, Provence. Voor folder en informatie: Reisburo Paul Crombag O. Nassaustr. 45, Heerlen, tel. 045-710000.

Te k. weg. omst.h. Kip CARAVAN bwj. '80, type Campina 3-/4-pers., slechts 4 dgn. gebr. Pr. f 9.850,–. Te bevr. tel. 04492-3198, na 17 uur.

VAKANTIEHUIS te huur in Schwarzwald v. 4 en 6 pers. Inl. br. o. no. SB 106 LD 6371 GV Schaesberg.

CARAVANVERHUUR in- en verkoop gebruikte caravans, Ireneweg 14, Borgharen, tel. 043-629557.

VOUWWAGENSHOW van 3 topmerken vouwwagens o.a. Walker-Raclet en de robuuste Amerikaanse Palo-Mino. Vouwwagen van 4 tot 8 personen. Verlangt u service en kwaliteit, dan is uw adres: De Olde Caravan, Langs de Hey7, industriepark noord Sittard, tel. 04490-13634.

VOUWWAGENSHOW van 3 topmerken vouwwagens o.a. Walker-Raclet en de robuuste Amerikaanse Palo-Mino. Vouwwagen van 4 tot 8 personen. Verlangt u service en kwaliteit, dan is uw adres: De Olde Caravan, Langs de Hey 7, industriepark noord Sittard, tel. 04490-13634.

Vakantie SCHARZWALD nieuwe vak.won. rustige ligging, 6-8 pers., kompl. inv. 2 pers. 30 Dm per dag, iedere volgende pers. 5 Dm per dag. Fam. Finkbeiner, Auf der Blaiche 7, 7293 Pfalzgrafenweiler, tel. 7445-2974.

Goedkope STUNTVAKANTIES naar o.a. Spanje, Portugal en Griekenland. Inl. Ozek Reizen, tel. 045-710133 of 04494-49859.

EURO-ZEILJOL, een zeer ruime gezinsjol 4,50x1,60/130 kg met 12 m2 zeil slechts DM 3900,-. Verder motorboten en rubberboten evenals alle benodigheden voor watersport. Grote keuze. Dag. geopend, za. en zo. kijkdagen van 10-16 uur. Sport Boot Center Wohler, 5132 Ubach-Palenberg, Borsigstr. 5, aan de B221, grensovergang Kerkrade, tel. 09-r9245143663.

BEURSAANBIEDING 2 wk. Florida f 1529,–; 3 wk. Florida f 1703,– Alleen bij Ozek Reizen Stationstr. 21 Heerlen tel. 045-710133.

ALPENKREUZER 1981. Al 20 jaar toonaangevend op gebied van vouwwagens. Doorlopende videodemonstratie. Caravanimport Feijts. Hoofdstraat 76, Amstenrade, 04492-1860.

JACHTWERF Snijders, Markt 36a. Accessoires motoren, Korvetweg 14, werkplaats boten. Maastricht tel. 043-14652/629530. Surfplanken Dufour en kleding. Alles voor uw boot.

VAKANTIE op boerderij in Tirol kamers met ontbijt f 15,– p.p. Plm. 10 min. lopen naar het meer. Fam. Maierhofer Bauernhof Lindach Thiersee 6335. Tel. 09-435376410.

Te huur Casita VOUWCARAVAN met vaste wanden. Stationsstr. 36, Beek. f 200 p.w. Tel. 04402-5631.

Voordat u op vakantie of weekendtrip gaat, laat dan uw caravan of vouwcaravan nakijken zodat u zonder problemen uw bestemming bereikt. Bel nu voor een afspraak, (ook 's - zat.). CARAVANCENTRUM De Varenbeuk, Einderstr. 42, Heerlen, tel. 045-211638.

Te k. aangeb. prima onderh. 3-4-pers. CARAVAN, geh. compl. kachel, koelk., electr. pomp, eventueel ook te huur. Eisenhowerstr. 413, Sittard, tel. 18929 na 18.00 uur.

T.k. 3- tot 4-pers. CARAVAN in pr. st. met voortent, bj. '74, f 2.700,-. Tel. 04454-2479.

GRIEKENLAND Corfu 4-pers. appartement compl. inger. te h. Tel. 04490-21666.

Te k. 4- á 5-pers. CARAVAN met ijskast, kachel en voortent met vast grondzeil. Waalstr. 3, Heerlen-Beersdal.

Te h. 5-pers. CARAVAN CAMP. Kon-kiki België f 290,– p.w. + pers. geld vrij van 1-5 t/m 30-8 tel. 045-720760.

Te k. STACARAVAN groot 620x220 te bevr. tel. 045-313884.

Motor-home-HENCHEL F40. T.e.a.b. 045-257371, na 13 uur.

2-pers. polyester SPEEDBOOT te k. f 1350,–. Vondelstr. 59, Brunssum.

TREKCARAVANVERHUUR: Charell biedt aan mooie caravans v. hoogseizoen v. 3 pers. f 180,– p. wk., v. 4 pers. f 230,– p. wk. Incl. BTW en volcascoverz. Tel. 045-423389. Winricusstr. 36, Kerkrade-West.

Te k. houten CHALET, staande op camping in Midden-Limburg, compl. inger. met voorterras en tuin, separate parkeerplaats en schuur. Inl. 04490-20288.

Te k. FORD Transit kampeerauto, geheel ingericht, i.g.st. f 5000,-. Inl. 045-316507.

Te k. VOUWWAGEN Scout Routier, 2 jr. oud, incl. bermk., 3-pits komf., gasfl., pannen, grondzeil, gord., luifel, gard.ruimte f 3750, opp. 25 m². Tel. 045-419318, b.g.g. 410408.

Te k. SPEEDBOOT, 4-pers., 50 p.k. buitenb.mot. + trailer, en 36 p.k. „Archimedes"-buitenb.mot. Tel. 045-252645.

Te k. TR.CARAVAN met voort. f 1250.–. Vechtstr. 7, Beersdal-Heerlen.

Te k. CARAVAN Goliath, 3-pers., 300 kg, '73, f 1250,– m. voortent. Brunssummerweg 81, Ubach over Worms, tel. 045-315024.

Te k. A-Line STACARAVAN, l. 9.30 meter, luxe uitv., event. op camping met watersportmogelijkheden, en 6-pers. bungalowtent, nieuw, nog nooit gebruikt. Te bevr. tel. 04490-19997 b.g.ƒ 04498-53501.

Te k. 3-pers. Wilk CARAVAN type Tramp, bj. '74, i.z.g.st., f 1700,-. Mgr. Feronlaan 238, Hoensbroek, tel. 215194.

Te k. SPEEDBOOT merk Selco met 135 pk bb-motor en ski's m. uitrusting en trailer. Tel. 045-211034.

Te k. of te h. luxe CARAVAN, l. 8 m. standpl. België. Tel. 04446-2143. Na 18 uur.

Te k. STACARAVAN 9x3 mtr., 2 slpk., keuken enz., 3 jr. oud. bellen tussen 18.00 en 19.00 uur, 045-724432.

Te koop SPEEDBOOT type Bayliner Volvopenta 135 pk inboord. Autobedrijf F. Klijn. Economiestr. 47, Hoensbroek, tel. 045-220955.

VOUWCARAVAN te k. 4-6 pers. z.g.a.n. Rijksweg 2. Herten.

TOURCARAVAN te k. 4-pers. m. kachel, voortent, enz. Rijksweg 2. Herten.

Te k. STACARAVAN i.z.g.st. merk Libra, bj. '77, geh. inger. met vaste staanpl. Tel. 043-34757.

2- of 4-pers. APPARTEMENT Seefeld-Tirol. Tel. 04406-40647.

Te k. 5-pers. CARAVAN ± f 2000,–, Kanaalstr. 17, Heerlen.

Te k. ALPENKREUZER, 6-pers. pr. f 1400,–, inl. 04492-2206.

Te k. 6-pers. BUNGALOWTENT f 450,–, tent staat op. Heerenweg 326, Heerlen.

Te k. Flying jr. ZEILBOOT met trailer, extra stel wedstrijdzeilen, spinnaker uitrusting, hangriemen, zelflosers enz., tel. 04490-16381.

Vakantiehuis in ZEELAND te huur voor Pasen en Pinksteren, f 200,– per week of weekend, tel. 045-412214.

OPVOUWWAGEN te k. Roadmaster, compl. nwe. banden + luifel f 800,-, 045-220001.

Te k. Kip CARAVAN 4.30, zeer mooi, 625 kg. 5-pers., z.gr. tafel bjw. '69, zond. voort. pr. f 2400,-. Provincialeweg Zd. 49, Oirsbeek, tel. 04492-2351.

PATIOWONING 4-5-pers. La Escala (Costa Brava) 150 mtr. van zee, van 27/6 tot 11/7 f 400,– p.wk. na 18.00 uur, tel. 253848.

STACARAVAN te koop 8-pers. Cam. San Lanaco België, tel. 043-622757.

Voor een paas- of zomervak. t.h. een luxe APP. (2 of 4-pers.) of Zeedijk Nieuwpoort B., ook voor weekends tegen zeer voordelige prijzen. Tel. 04406-40647.

Te TABBERT caravan, 5 à 6 pers. weg. omst.h., Shomonstr. 22, Margraten.

Te k. CARAVAN Kip Cavelier 5-pers. m. voortent, verwarming, ijskast, gacomf.. Pr. n.o.t.k. Te bevr. Dr. Kuyperstr. 26, Brunssum.

Dagtocht dierentuin Genk (B) 23 april volw. f 19,50 p.p. 65+ f 16,50, kinder 4-12 jr. f 13,50 p.p. incl. entree. Aanm. uitsl. tel. 045-250392, Geuldal Reizen Boosten BV.

TOURCARAVAN Corsar 500 de luxe met ijstkast, verwarming, voortent. Dubbel geïsoleerd. ± 1 jr. oud, nog niet gebruikt. Nieuwprijs f 21.500,–, wegens omstandigheden te koop voor g8v 13.500,–, te bevragen, tel. 045-713539.

Te k. 2 CARAVANS 2 à 3-pers. f 1000,– en f 900,–. Hereweg 182, Nieuwenhagen.

VAKANTIE in Roemenië, 2 wk. volpens., va. Düsseld. t/m 17/7 DM 589,–, 2 wk. volpens. va. 21/7 DM 689,–. Kind. tot 12 jr. 40% korting. Glückreisen Classen, tel. 09-49241171392.

Te k. CARAVAN Eifelland 450 met extra grote voortent. Pr. n.o.t.k. Pr. Hendriklaan 18, Brunssum, tel. 251222.

Te k. RUBBERBOOT Metzeler-Markant, 3 jr. oud, vr.pr. f 800,–, tel. 04447-2128.

Te k. TOURCARAVAN goed onderh. compl. f 1750,– m. voortent, gas pl. water, tel. 04490-16264.

Te k. aangeb. TOURCARAVAN Abbey 3 à 4 pers. met verwarm. en koelkast, opbouwlengte 3.70 m, i.z.g.st. Tel. 045-716226.

Huwelijk

Nette jongeman, 23 jr., zoekt ser. kennism. met lief MEISJE. Kind geen bezw. Br. o. nr. HO 425 LD, Hoensbroek, 6431 HB.

Wie kan een aleenst. HEER, 65+, weg. grote teleurstelling nog aan een mooie oude dag helpen? Herman P., Postbus 39, Nieuwenhagen.

DAME gezellig type zkt. dito heer voor gezellige omgang en vriendschap, lft. tot 60 jr. Br. o. no. SI 108 LD 6131 EG Sittard.

DAME, alleenst. vlotte verschijning zkt. dito heer voor vriendschap lft. tot 50 jr. Br. o. no. SI 108 LD 6131 EG Sittard.

KENNISMAKING, samenwonen, huwelijk, sex zonder winstbejag enz. Vraag gratis brochure. Kontaktcentrale Postbus 458 's Hertogenbosch, 5201 AL.

ALLEENSTAANDEN as. zondag dansen in het Irenehuis te Brunssum. Aanv. 20 u. Bew. v. all.st. verplicht.

DANS-IN. As. zaterdag dansen in het Irenehuis te Brunssum. Dansorkest Harmonie. Aanv. 20 u. Iedereen is van harte welkom.

Hr. 56 jr. zkt. kennism. m. VROUW, tot 60 jr. Br.o.nr. KE 120, L.D., 6461 ED Kerkrade.

Alleenst. dame (MBO) zkt. heer uit goed milieu tussen 40 en 50 jr. om samen op vakantie te gaan, later VRIENDSCHAP n. uitgesl. br.o.no. SH 442 LD 6411 EM Heerlen.

Nette jonge man, vrijgezel 41 jr. in bez. van eigen woning z.k.m. jonge VROUW tussen 35–45 jr. voor ser. vaste relatie. Br. met foto on. nr. VA 604 LD 6301 GG V'burg.

Wedn. 40 jr. 1.88 gr. Duitser, woonachtig Z.-Limburg met eigen huis en 2 jongens van 4 en 6 jr. zkt. lieve MOEDER en vrouw tot 40 jr. (liefst niet met kinderen). Br.o.nr. SH 438 LD 6411 EM Heerlen.

Nette HEER z.k.m. zeer serieuze lieve vrouw tussen 65-66 jr. Geen uitgaanstype. Br.o.nr. VA 605 LD, 6301 GG Valkenburg.

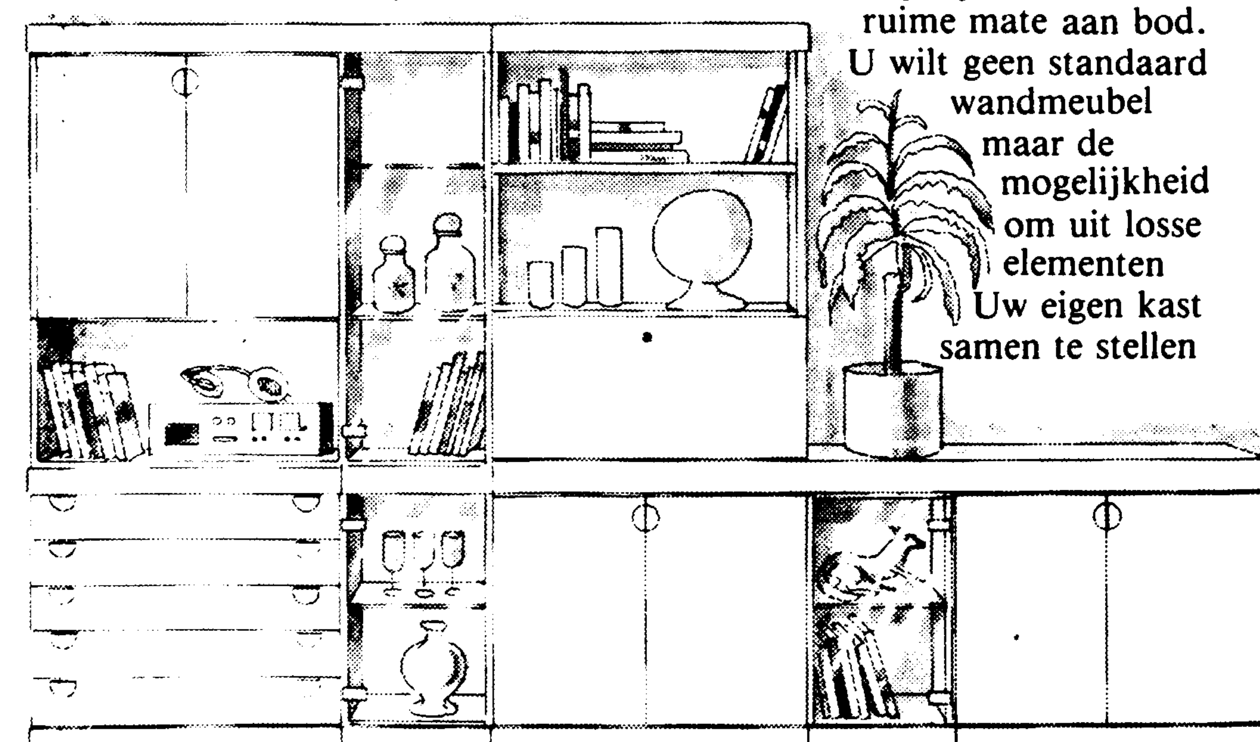
ONZE NIEUWE TOONZAAL IS KLAAR...
U bent welkom!

Zoveel mensen, zoveel smaken.
Zoveel meubelstijlen ook, en in de loop der jaren heeft Sijben steeds ernaar gestreefd om in iedere meubelstijl en prijsklasse een ruime keuze te bieden. Op den duur is deze kollektie zo uitgebreid en gevarieerd geworden dat het moeilijk werd om alles tot zijn recht te laten komen. Onze toonzalen raakten steeds voller en nog moesten diverse modellen lang in onze magazijnen wachten tot een plaatsje vrijkwam. Uitbreiding van de kollektie in een stijlrichting ging dan ook vaak ten koste van die in een andere. En zeker ten koste van een overzichtelijke presentatie. Want wij willen U onze kollektie niet "in de rij" presenteren maar in een zodanige opstelling dat U zich een idee kunt vormen hoe die kast, dat bankstel, die eethoek of slaapkamer in Uw huis past.
Hoe vaak is het niet gebeurd dat U in Uw enthousiasme meubelen kocht die eenmaal in Uw huis überhaupt niet meer tot hun recht kwamen.



Daarom opent Sijben vandaag een nieuwe uitbreiding van de toonzaal. Vanaf vandaag zijn wij nog beter in staat om U een goede keuze te bieden uit onze internationale kollektie kwaliteitsmeubelen voor aantrekkelijke prijzen.

MODERNE MEUBELEN
U zoekt een complete inrichting in jasmijnwit, blank eiken, essen naturel, grenen of balibruin? U hoeft niet ver te zoeken, want als U bij ons niet slaagt, slaagt U nergens. Meubelen in manou? Bij ons vindt U ze. Eethoeken, bankstellen, elementengroepen, kasten en slaapkamers; ook de tijdloze moderne smaak komt bij Sijben in ruime mate aan bod. U wilt geen standaard wandmeubel maar de mogelijkheid om uit losse elementen Uw eigen kast samen te stellen



die U bovendien altijd kunt wijzigen of uitbreiden? Van een eenvoudige boekenkast tot een komplete leefwand afhankelijk van Uw wensen en budget, teveel mogelijkheden om op te noemen kom en overtuig U zelf.

EIKEN MEUBELEN
Onze kollektie eiken meubelen is onovertrefbaar, niet alleen wat keuze maar ook wat prijzen betreft. Van een eenvoudig eiken mimisetje tot een complete inrichting in bijvoorbeeld geloogd massief eiken, we hebben het allemaal. Onze komplete kollektie geloogd eiken meubelen werd enkele jaren geleden zelfs zo



uitgebreid dat we er een aparte toonzaal voor hebben ingericht. En voor geloogd eiken meubelen is alleen het beste hout goed genoeg want logen brengt onverbiddelijk elke fout aan het licht. Uit dit uitgezochte hout worden door meesters in hun vak de beste meubelen gemaakt die daarna geloogd worden. En door dit logen komt de natuurlijke schoonheid van het eikenhout nog beter tot zijn recht. Maar ook in gewone beitskleuren vindt U bij ons een uitgebreide kollektie en alles voor prijzen die U niet voor mogelijk houdt.

EIGEN FABRIKAAT ZITCOMFORT
Sijben is niet alleen detailhandel maar ook sinds jaren fabrikant van zitmeubelen. In de loop der jaren hebben wij een kwalitatief zeer hoogstaande kollektie zitmeubelen in het klassieke genre samengesteld. Zitmeubelen die door ervaren vakmensen op ambachtelijke wijze worden gemaakt. En juist doordat wij rechtstreeks verkopen aan de mensen die het meubel gaan "bezitten" kennen wij beter dan welke fabrikant of ontwerper de persoonlijke wensen van de mensen. Maar ook kunnen wij bij de afwerking rekening houden met Uw persoonlijke wensen. Voor de onderstoffering maken wij gebruik van interieurvering afgedekt met polyether en dons, of schuimrubber-kussens. Voor de en polyether stoffering bieden wij U een ruime keuze van een mooie gobelin tot de beste soorten rundleder en zuiver mohair. Of wat dacht U van uitpoetsleder dat aan de zitmeubelen een apart effekt geeft. Zeg maar hoe U wilt zitten, wij komen aan Uw wensen tegemoet.



JEUGDKAMERS
Wij durven gerust te stellen dat wij een van de meest uitgebreide kollekties jeugdkamers hebben. Variërend van de goedkope standaardtienerkamer tot modellen die U de mogelijkheid bieden om naar eigen smaak een leefruimte te creeëren. Het is een wijd verbreid misverstand dat een jeugdkamer alleen een slaap- en studeerkamer is voor jongeren. Natuurlijk, bij ons vindt U de modellen samengesteld uit ledikant, schrijfelement, kleerkast en nachtkastje, goed en degelijk afgewerkt en tegen een betaalbare prijs. Maar daarnaast bieden wij ook diverse modellen die door hun uitgebreide combinatie mogelijkheden zeer goed geschikt zijn voor kamerbewoners, bejaarden, of kleinbehuisden. Waarbij het ledikant



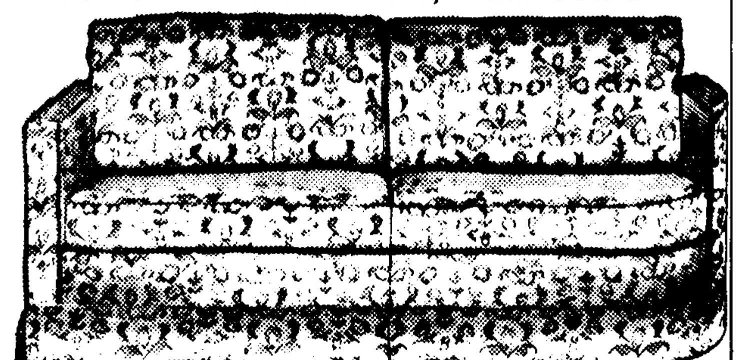
overdag kan dienen als bank en waarbij U uit de diverse elementen zelfs een komplete woonwand kunt samenstellen. En dat in diverse stijl- en prijsklassen waarbij vooral kwaliteit en afwerking voorop staan.

EXCLUSIEVE STIJLMEUBELEN
Een wijdverbreid misverstand is dat U voor exclusieve stijlmeubelen in de hogere prijsklasse, alleen maar kunt slagen in de speciaalzaak. Sijben bewijst U het tegendeel want wij bieden U namelijk het beste van de internationale topkollekties stijlmeubelen. Meubelen die U alleen maar dacht te vinden in de gespecialiseerde meubelzaak staan bij ons ook in al hun pracht en praal te pronken. Een een blik op het prijskaartje zal U aantonen dat U hetzelfde model bij ons aanmerkelijk lager geprijsd vindt. Stijlmeubelen van klassieke schoonheid en exclusieve afwerking. Engelse stijlmeubelen die de sfeer oproepen van de lords en de britse "way of live". U vindt ze bij ons allemaal.



SLAAPKAMERS
De slaapkamer van vroeger waarin alleen de nacht werd doorgebracht bestaat allang niet meer. In de loop der jaren is de slaapkamer steeds meer veranderd in een leefruimte en dat stelt natuurlijk andere eisen aan de inrichting. Doordat de slaapkamer steeds vaker gebruikt wordt als werk- of studeerruimte groeit vanzelfsprekend de behoefte om naast de kleerkast meer bergruimte te creeëren. Sijben biedt U een ruime keuze slaapkamers die U naar eigen wens kunt samenstellen met zelfs de mogelijkheid om verloren hoeken onder schuin oplopende plafonds te benutten. En helemaal handig zijn de kleerkasten met schuifdeuren die wij in diverse maten en uitvoeringen voeren. En klassiek, modern, eiken of blank hout, bij ons vindt U ze allemaal.

ZIT-SLAAPBANKEN
Handig voor kleinbehuisden of kamerbewoners, maar ook als bijvoorbeeld visite plotseling blijft overnachten, zijn de bedbanken. Overdag is het een comfortabel zittende bank of fauteuil en 's avonds verandert U het in een handomdraai in een gemakkelijk liggend bed. Bij ons vindt U een groot assortiment bedbanken in zowel 1- als 2 persoonsuitvoering in diverse bekledingen en prijsklassen.





Maar ook als U op zoek bent naar Oosterse tapijten, stijlverlichting of kleinmeubelen bent U welkom. En natuurlijk bieden wij U een ruime keuze in matrassen, spiralen, trasmads, vlonders en dekbedden. En mocht U op onze toonzalen toch niet dat vinden wat U zoekt vraag dan gerust onze verkopers want wat wij niet hebben, dat zoeken wij voor U. Kortom bij Sijben vindt U meubelen voor elke beurs en smaak en nu met onze nieuwe toonzaal nog overzichtelijker dan voorheen. En voor alles geldt dat het gratis door ervaren vakkundig personeel wordt bezorgd en geplaatst. En natuurlijk heeft U wanneer U onverhoopt klachten mocht hebben recht op de welbekende Sijben service, ook na jaren nog! Maar de beste manier om U zelf te overtuigen van de keuze en betaalbare prijzen is een bezoek. U bent welkom, de koffie is klaar.

P RUIME PARKEER-GELEGENHEID

donderdag koopavond

11 t/m 25 april Paasshow
koopavonden tot 21.00
16, 22, 23 en 24 april
(beide paasdagen gesloten)

SIJBEN MEUBELEN ROERMOND

Maasnielderweg 33 Roermond-Maasniel
Tel. 04750-16141 Nabij Philips